



Town & Country 2012

Manual del Propietario

GUÍA RÁPIDA DE ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES LÉALA ANTES DE OPERAR SU VEHÍCULO

ESTAS SON SÓLO ALGUNAS DE LAS PRECAUCIONES QUE DEBE DE OBSERVAR PARA LA OPERACIÓN SEGURA DE SU VEHÍCULO, LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

SIEMPRE UTILICE SU CINTURÓN DE SEGURIDAD

AÚN SI SU VEHÍCULO ESTÁ EQUIPADO CON BOLSAS DE AIRE ES IMPRESCINDIBLE EL USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD PARA TODOS LOS OCUPANTES DEL VEHÍCULO.

COMPUESTA TRASERA (Si así está equipado)

LOS GASES DE ESCAPE PUEDEN INTRODUCIRSE AL COMPARTIMENTO DE PASAJEROS CUANDO EL CRISTAL DE LA COMPUESTA TRASERA O LA COMPUESTA DEL VEHÍCULO ESTÉN ABIERTAS. LOS GASES DE ESCAPE PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES O LA MUERTE MANTENGA EL CRISTAL Y LA COMPUESTA CERRADOS CUANDO EL MOTOR ESTÉ ENCENDIDO

TAPÓN DE RADIADOR

NO INTENTE ABIR EL TAPÓN DEL RADIADOR CUANDO EL VEHÍCULO ESTÉ CALIENTE PUEDE SUFRIR GRAVES QUEMADURAS

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

LOS VENTILADORES PUEDEN FUNCIONAR EN CUALQUIER MOMENTO, NO ACERQUE LAS MANOS



NO MEZCLE DIFERENTES TIPOS DE ANTICONGELANTE.

MANTENGA EL NIVEL DEL ANTICONGELANTE DEL MOTOR ENTRE LAS MARCAS DE MÁXIMO Y MÍNIMO DEL TANQUE RECUPERADOR SÓLO UTILICE ANTICONGELANTE MOPAR N/P 05066386AA FÓRMULA HOAT (COLOR NARANJA) DILUIDO AL 50% CON AGUA.

USO DEL GATO (Si así está equipado)

USE EL GATO SOLAMENTE PARA CAMBIAR LA RUEDA DEL VEHÍCULO, NUNCA TRABAJE O ENCIENDA EL VEHÍCULO CUANDO ESTÉ SOPORTADO POR EL GATO

BATERÍA

¡PELIGRO DE GASES EXPLOSIVOS! PROTEJA SUS OJOS. CIGARRILLOS, FLAMAS O CHISPAS PUEDEN CAUSAR QUE LA BATERÍA EXPLOTE.



NO PERFORE NI ABRA LA BATERÍA

SI REQUIERE ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PUENTE CONSULTE SU MANUAL DE PROPIETARIO LLAVES

GOLPES EXCESIVOS, AVENTARLAS DE LAS ALTURAS, PRESIÓN EXCESIVA EN LA PARTE PLÁSTICA U OTROS MALOS MANEJOS, PUEDEN DANAR EL CIRCUITO Y OCASIONAR LA INMOVILIZACIÓN DE SU VEHÍCULO.

INFORMACIÓN PARA MOTORES A DIÉSEL

(Si así está equipado)

AGUA EN COMBUSTIBLE DIESEL.

SE DEBE LIMPIAR ESTO PUDRITO DEL TANQUE.



O AGREGUE EL MENOS FUEL TANTO QUE SE HA DE EJECTAR
AGUA EN EL COMBUSTIBLE, INDICA QUE SE HA DE EJECTAR
EL PILÓN DE SEPARACIÓN DE COMBUSTIBLE/AGUA.
CONSULTE LA SECCIÓN DE MANTENIMIENTO EN ESTE MANUAL.

PRECABINAS

* EL ARRANCAR EL MOTOR CON EL FILTRO DE AGUA EN COMBUSTIBLE DAÑARÁ LOS INYECTORES DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE DE SU VEHÍCULO.

EL FILTRO DESENCRADO DE COMBUSTIBLE/AGUA.

CONSULTE LA SECCIÓN DE MANTENIMIENTO EN ESTE MANUAL.

ESTOS DAÑOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.



* DRENÉ EL FILTRO CUANDO MENOS UNA VEZ POR SEMANA
O SI SE SUMERGE EL FILTRO DÍ EL TUBERO. O SI SE
SUMERGE EL MENOS DE 72 HORAS SIN FILTRAR.

ARRANCADORA

NO DRENÉ EL FILTRO REPARADOR DE
COMBUSTIBLE CUANDO EL MOTOR ESTÉ EN MARCHA.

¡Cuida tu garantía!



En caso de algún percance exige a tu compañía de seguros que tu unidad sea reparada en un Distribuidor autorizado con partes orginales Mopar y de esta manera no perderás la garantía de tu vehículo.



DODGE



Jeep

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este manual ilustra y describe las características de operación de los equipos tanto estándar como opcionales en el vehículo. Dependiendo de la versión y modelo que usted haya adquirido, su vehículo podría o no contar con alguna(s) de las características que se describen en este manual.

Asimismo, este manual podría describir características y/o equipos que ya no están disponibles y/o que no fueron ordenados para su vehículo. Si tiene alguna duda o comentario al respecto no dude en contactar a cualquier distribuidor autorizado, o a nuestro CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES en los teléfonos 5081-7568 del D.F. y Zona Metropolitana, o al 01(800) 505-1300 (LADA sin costo) para el interior de la República.

Chrysler de México, S.A. de C.V. se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y especificaciones, y/o de hacer adiciones o mejoras a sus productos sin tener obligación de implementarlos a productos previamente fabricados.

¡ADVERTENCIA SOBRE EL CONSUMO DEL ALCOHOL!

Un conductor ebrio es quien con más frecuencia ocasiona accidentes. Sus habilidades como conductor pueden ser gravemente afectadas por los niveles del alcohol en la sangre. Su vista puede engañarlo, sus reflejos disminuyen y su juicio puede no ser el correcto.

No conduzca después de haber consumido bebidas alcohólicas.

TABLA DE CONTENIDO

SECCIÓN	PÁGINA
1 INTRODUCCIÓN	7 1
2 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO	13 2
3 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO	97 3
4 TABLERO DE INSTRUMENTOS	207 4
5 ARRANQUE Y OPERACIÓN	301 5
6 QUÉ HACER EN CASO DE UNA EMERGENCIA	379 6
7 MANTENIMIENTO	397 7
8 ÍNDICE ALFABÉTICO	439 8

Chrysler se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y sus especificaciones, y /o agregar o hacer mejoras en sus productos, sin obligarse a instalarlas en productos de fabricación anterior.

INTRODUCCIÓN

CONTENIDO

■ INTRODUCCIÓN	7
■ COMO USAR ESTE MANUAL.....	7
■ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES	9
■ NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO.....	9
■ ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR.....	9
■ MODIFICACIONES O ALTERACIONES	
AL VEHÍCULO.....	10

INTRODUCCIÓN

Le felicitamos por haber elegido su nuevo vehículo. Le aseguramos que representa una manufactura de precisión, un estilo distinguido y de alta calidad, elementos esenciales que ya son tradición en nuestros vehículos.

Este manual de propietario se ha elaborado con el apoyo de ingenieros y especialistas en servicio para brindarle información respecto a la operación y el mantenimiento de su vehículo. Se complementa con un CD con información de garantía y diversos documentos dirigidos al cliente. Se le recomienda leer cuidadosamente estas publicaciones. El seguimiento de las instrucciones y recomendaciones en este manual le ayudará a disfrutar una operación segura de su vehículo.

NOTA: Despues de leer el manual, éste debe guardarse dentro del vehículo para referirse a él cuando lo necesite y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda, de tal forma que el nuevo propietario conozca todas las advertencias de seguridad.

Cuando necesite servicio, recuerde que su distribuidor autorizado conoce mejor su vehículo, tiene técnicos entrenados en la fábrica y cuenta con partes genuinas Mopar® y además le interesa servirle a su entera satisfacción.

COMO USAR ESTE MANUAL

Consulte la tabla de contenido para determinar qué sección tiene la información que usted requiere.

El índice detallado al final de este manual, contiene una lista completa de todos los temas

8 INTRODUCCIÓN

AGUA EN EL COMBUSTIBLE	LIMPIADOR TRASERO	LIMPIADOR INTERMITENTE DEL PARABRISAS	FALLA DE UN FOCO EXTERIOR	LUCES ALTAS	SEÑALES DIRECCIONALES	SALIDA SUPERIOR DE AIRE	CALEFACCIÓN DEL ASENTO BAJA	SEGURO DE PUERTA	PEDALES AJUSTABLES	CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD
COMBUSTIBLE	LIMPIADOR TRASERO CON INTERMITENCIA	LAVAPARABRISAS	INTERRUPTOR DE LUCES	LUCES BAJAS	ACTIVACIÓN DE LA LLAVE (TOMA DE CORRIENTE)	SALIDA SUPERIOR E INFERIOR DE AIRE	CALEFACCIÓN DEL ASENTO ALTA	ELEVADOR DE VENTANA	MONITOR DE PRESIÓN DE INFLADO	CONTROL DE DESCENSO EN COLINAS
LADO DE CARGA DE COMBUSTIBLE	LAVADOR DE VENTANA TRASERA	NIVEL DE LÍQUIDO DEL LAVADOR DEL PARABRISAS	LUZ DE TOLDÓ	FAROS DE NIEBLA DELANTEROS	LIBERADOR DEL COFRE	SALIDA INFERIOR DE AIRE	RECIRCULACIÓN	ELEVADOR 4 VENTANAS	CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO	SISTEMA DE TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS
ACEITE DE MOTOR	DESEMPAÑADOR TRASERO	PARABRISAS CON CALEFACCIÓN ELÉCTRICA	LUCES DE ESTACIONAMIENTO	FAROS DE NIEBLA TRASEROS	LIBERADOR COMPUESTA LEVADIZA Y COMPUESTA ABIERTA	SALIDA DE AIRE DE DESEMPAÑANTE E INFERIOR	VENTILADOR	SEGURO DE VENTANA	CONTROL ELECTRÓNICO DE GARGANTA	4WD
CARGA DE LA BATERÍA	ESPEJO CON CALEFACCIÓN	DESEMPAÑADOR DEL PARABRISAS	ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	CINTURÓN DE SEGURIDAD	PUERTA DESLIZANTE	APERTURA DE CAJUELA	AIRE ACONDICIONADO	ANCLAJE PARA ASENTO DE NIÑOS	BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ	TOW/ HAUL
PRECALENTADOR	LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA	LIMPIADOR Y LAVADOR DEL PARABRISAS	BOLSA DE AIRE LATERAL	BOLSAS DE AIRE	PUERTA DESLIZANTE	MANIJA LIBERADORA DE EMERGENCIA	ENCENDEDOR	ANCLAJE INFERIOR Y ATADURA PARA NIÑOS (SEGURO)	BOTÓN UCONNECT	4 LOW
LUZ DE MAL FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR	TEMPERATURA DE ACEITE DE LA TRANSMISIÓN	TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR	SRS RIBAG SISTEMA DE PROTECCIÓN SUPLEMENTARIA		PUERTA ENTREABIERTA				CLAXON	A/C PUSH
CONSULE EL MANUAL DEL PROPIETARIO										AIRE ACONDICIONADO
										CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO APAGADO

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este manual contiene advertencias contra procedimientos de operación que podrían ocasionar un accidente o lesiones corporales. También contiene precauciones contra procedimientos que podrían causar daños a su vehículo. Si usted no lee completo este manual, podría perder información importante. Observe todas las advertencias y precauciones.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

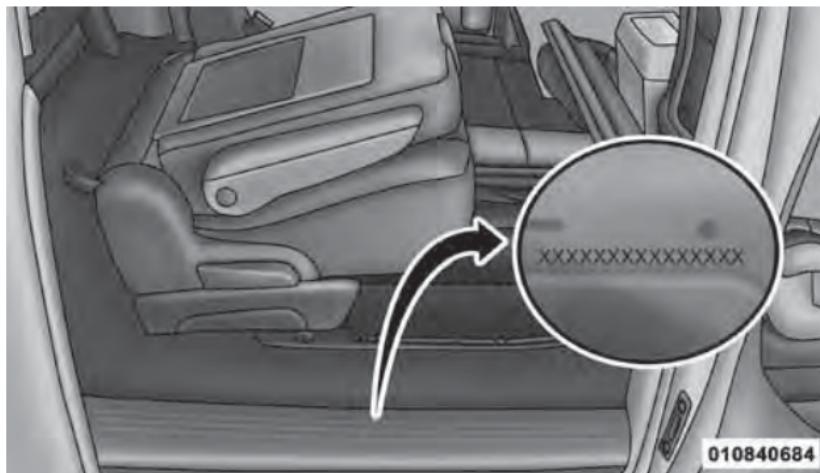
El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera del lado izquierdo del tablero de instrumentos y es visible a través del parabrisas. Este número aparece también en la etiqueta de descripción de la información del automóvil fijada a una ventana en su vehículo, en el registro del vehículo y en la factura.

ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR

Su vehículo tiene en el parabrisas la etiqueta del Registro Público Vehicular, la cual es el comprobante de inscripción ante el Registro. Al lavar su cristal por dentro no utilice solventes ni abrasivos que pudieran dañarla. No debe remover o dañar la etiqueta del vehículo.



NOTA: Es ilegal retirar el VIN.



Localización del VIN estampado

Nota: Es ilegal alterar o borrar el VIN.

MODIFICACIONES O ALTERACIONES AL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración a este vehículo podría afectar seriamente la manejabilidad y seguridad y conducir a un accidente ocasionando lesiones serias o la muerte.

ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

CONTENIDO

■ UNAS PALABRAS ACERCA DE SUS LLAVES	14
□ Nodo de ignición inalámbrico (WIN).....	14
□ Transmisor de llave	14
□ Extracción del transmisor de llave de ignición ...	15
□ Recordatorio de llave en la ignición	16
■ SISTEMA INMOVILIZADOR SENTRY KEY®	16
□ Llaves de repuesto.....	17
□ Programación de las llaves del cliente.....	17
□ Información general	17
■ SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	18
□ Rearmado del sistema	18
□ Para activar el sistema.....	18
□ Para desactivar el sistema.....	19
□ Anulación manual del sistema de seguridad.....	20
■ SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	20
■ ACCESO REMOTO SIN LLAVES (RKE) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	20
□ Uso del Transmisor (RKE)	21
□ Para desasegurar las puertas y la compuerta levadiza	22
□ Para asegurar las puertas y la compuerta levadiza	23
□ Sonido del claxon con asegurado remoto.....	23
□ Uso de la alarma de pánico	24
□ Para abrir y cerrar la compuerta levadiza eléctrica (si así está equipado)	24
□ Para abrir y cerrar las puertas deslizables eléctricas izquierda o derecha (si así está equipado)	24

12 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

■	□ Para apagar las luces intermitentes con el RKE (si así está equipado)	24
■	□ Programación de transmisores adicionales	25
■	□ Reemplazo de la batería del transmisor	25
■	■ SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	27
■	□ Como usar el arranque remoto	27
■	□ Cuando restablecer el arranque remoto	30
■	■ SEGUROS DE LAS PUERTAS	30
■	□ Seguros manuales de las puertas.....	30
■	□ Seguros eléctricos de las puertas (si así está equipado)	31
■	□ Desasegurar las puertas automáticamente al salir (si así está equipado)	34
■	■ Sistema de Enter-N-Go	35
■	□ Ventanas eléctricas (si así está equipado).....	37
■	□ Ventanas eléctricas	38
■	□ Interruptor de bloque para las ventanas eléctricas (si así está equipado)	38
■	□ Característica de descenso automático (si así está equipado).....	39
■	□ Descenso automático (si así está equipado)	39
■	□ Ruido de viento	41
■	■ PUERTA LATERAL DESLIZABLE	42
■	□ Puerta lateral deslizable eléctrica (si así está equipado)	42
■	□ Seguro de protección para niños de la puerta lateral deslizable	46
■	■ COMPUERTA LEVADIZA.....	48
■	□ Compuerta levadiza eléctrica (si así está equipado)	49
■	□ Cinturones torsopélvicos	53
■	□ Instrucciones de operación de los cinturones torsopélvicos	54
■	□ Característica del manejo de energía	58
■	□ Cinturón de seguridad en el asiento del pasajero	58
■	□ Característica de control de energía	59
■	□ Pretensiones de los cinturones de seguridad	59

□ Cabeceras activas (AHR) complementarias	60	■ RECOMENDACIONES DE ASENTAMIENTO DEL MOTOR	88
□ Reajuste de las cabeceras activas (AHR).....	61	■ CONSEJOS DE SEGURIDAD	89
□ Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®)	63	□ Gases de escape	89
□ Sistema de protección complementario (SRS) bolsa de aire.....	65	□ Verificaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo.....	90
□ Componentes del sistema de bolsas de aire	66	□ Comprobaciones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo.....	92
□ Sensores y controles de despliegue de la bolsa de aire.....	71		
□ Registrador de información de evento (EDR)	76		
□ Transporte de mascotas	85		
□ Protección de bebés y niños pequeños con la característica de eliminación del asiento trasero (sólo vehículos comerciales).....	86		

UNAS PALABRAS ACERCA DE SUS LLAVES

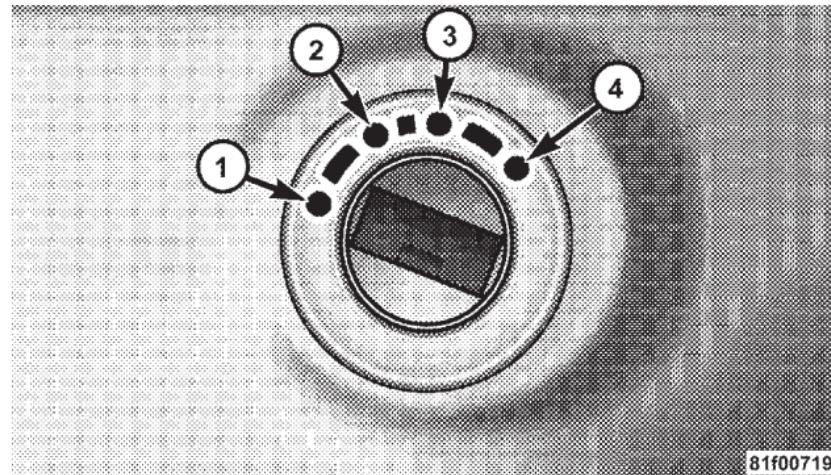
Su vehículo utiliza un sistema de ignición sin llave. Este sistema consiste de un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) con la llave de ignición integrada y un nodo de ignición inalámbrico (WIN) con el interruptor de ignición integral. Puede introducir las llaves de doble cara en los seguros por cualquier cara.

Característica de arranque sin llave

Este vehículo está equipado con la característica de acceso sin llave. Vea más información en "Procedimientos de arranque".

Nodo de ignición inalámbrico (WIN)

El nodo de ignición inalámbrico (WIN) funciona de modo similar a un interruptor de ignición. Tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de las cuales son detenciones y una cargada a resorte. Las posiciones de detención son OFF (apagado), ACC (accesorios) y ON (encendido). La posición START (arranque) es una posición de contacto momentáneo cargada a resorte. Al soltarlo de la posición START, el interruptor regresa automáticamente a la posición ON de detención.



81f00719

- | | |
|----------------|------------------------|
| 1 - Asegurado | 3 - Encendido/arrancar |
| 2 - Accesorios | 4 - En marcha |

Transmisor de llave

El transmisor de la llave hace funcionar el interruptor de ignición. También contiene el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) y una llave de emergencia, que se almacena en la parte trasera del transmisor.

La llave de emergencia permite entrar al vehículo, si la batería en el vehículo o en el transmisor (RKE) se descargaran. La llave de emergencia también sirve para asegurar la guantera; usted puede guardar la llave de emergencia cuando se estacione usando el servicio de valet parking.

Para retirar la llave de emergencia del transmisor, deslice el seguro en la parte superior lateral del transmisor con su pulgar y extraiga la llave con la otra mano.



Llave de emergencia

NOTA: Puede introducir las llaves de doble cara en los seguros por cualquier cara.

Extracción del transmisor de llave de ignición

Coloque la palanca de cambios en PARK (estacionamiento). Gire el interruptor de ignición a la posición de apagado y saque la llave.

NOTA: Los interruptores de las ventanas eléctricas permanecerán activos hasta 90 segundos después que el interruptor de ignición ha sido apagado. Esta característica se cancela si se abre una puerta delantera del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños a solas en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podría resultar lesionada seria o fatalmente. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o incluso poner en movimiento el vehículo.
- No deje niños o mascotas dentro del vehículo en clima caluroso; ya que la temperatura dentro del vehículo es mucho mayor a la temperatura ambiente y podría causarles daños severos o la muerte, aun y cuando deje las ventanas medio abiertas.

¡PRECAUCIÓN!

Un auto desasegurado es una invitación a los ladrones. Cuando salga y deje solo a su vehículo, siempre quite la llave del interruptor de ignición y asegure todas las puertas.

Recordatorio de llave en la ignición

Al abrir la puerta del conductor cuando la llave está en la ignición, sonará una señal para recordarle que saque la llave.

NOTA: Esta señal de recordatorio solo sonará cuando la llave de la ignición está colocada en la posición de apagado o en la posición ACC (accesorios).

SISTEMA INMOVILIZADOR SENTRY KEY®

El sistema inmovilizador de llave Sentry evita una operación no autorizada del vehículo al desactivar el motor. El sistema inmovilizador de llave Sentry, no necesita armarse o activarse. La operación es automática, no importa si el vehículo tiene los seguros puestos o no.

El sistema usa el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) acoplado de fábrica con la llave integrada y el nodo de

ignición inalámbrico (WIN). Por ello el vehículo sólo se podrá arrancar y operar usando los transmisores de llave programados. El sistema parará el vehículo en dos segundos si se utiliza un transmisor de llave no válido para arrancar el motor.

Después de mover el interruptor de ignición a la posición ON (encendido), la luz indicadora de la alarma de seguridad del vehículo encenderá durante tres segundos para una comprobación del foco. Si la luz permanece encendida después de verificar el foco, esto indica que hay un problema electrónico.

Adicionalmente, si la luz empieza a destellar después de la revisión, esto indica que alguien utilizó una llave no válida para tratar de arrancar el motor. En ambos casos el motor se parará después de dos (2) segundos de funcionamiento.

Si la luz indicadora del sistema de alarma se enciende en condiciones normales de operación del vehículo (cuando el vehículo ha funcionado por más de 10 segundos), esto indica que hay una falla en el sistema eléctrico. Si esto ocurre, visite a un distribuidor autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador de llave Sentry no es compatible con sistemas de arranque remoto. El uso de esos sistemas puede ocasionar problemas de arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Todas las llaves proporcionadas con su vehículo nuevo han sido programadas para la electrónica del vehículo. Una vez que el transmisor ha sido programado, no podrá ser reprogramado para otro vehículo.

Llaves de repuesto

NOTA: Solo las llaves que se han programado para la electrónica del vehículo se pueden usar para arrancarlo y hacerlo funcionar. Una vez que se ha programado una llave Sentry para el vehículo, no se puede programar para ningún otro vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando salga del vehículo, siempre quite la llave del interruptor de ignición y asegure todas las puertas.

En el momento de la compra, al propietario original se le proporciona un número PIN de cuatro dígitos. Guarde el PIN en un lugar seguro. Este número se requiere para el reemplazo de los transmisores RKE por un distribuidor autorizado. El duplicado de los transmisores RKE puede hacerse en un distribuidor autorizado o utilizando el procedimiento de programación de la llave por el cliente. Este procedimiento consiste en programar una llave en blanco a la electrónica del vehículo. Un transmisor en blanco es aquel que nunca se ha programado.

NOTA: Cuando se le dé servicio al sistema inmovilizador de llave sentry lleve todas las llaves del vehículo con su distribuidor autorizado.

Programación de las llaves del cliente

La programación de una llave puede llevarse a cabo con su distribuidor autorizado.

Información general

El sistema de llave sentry cumple con los reglamentos de la FCC, parte 15 y con la RSS-210 de la Industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no ocasiona interferencia dañina.

- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de alarma de seguridad del vehículo monitorea las puertas del vehículo en busca de un acceso no autorizado y el interruptor de ignición por una operación no autorizada. Cuando la alarma es activada, el sistema proporciona señales tanto auditivas como visuales. Durante los primeros tres minutos el claxon sonará y los faros y la luz indicadora de seguridad destellarán repetidamente. Durante unos 15 minutos adicionales solamente los faros y la luz indicadora de seguridad destellarán. El motor funcionará solamente si se utiliza una llave válida para arrancar el vehículo.

Rearmado del sistema

El sistema de seguridad volverá a armarse a sí mismo después de 15 minutos adicionales de destello de los faros y la luz indicadora de seguridad, si el sistema no ha sido inhabilitado. Si la condición que inició la alarma está aún

presente, el sistema ignorará esa condición y monitoreará las puertas restantes y la ignición.

Para activar el sistema

Para activar el sistema de alarma siga estos pasos:

- Remueva la llave del sistema de ignición (ver sección "arranque y operación" para más información.)
 - Para vehículos equipados con el sistema de acceso sin llave Enter-N-Go, el sistema de ignición del vehículo debe de estar apagado.
 - Para vehículos que no estén equipados con el sistema de acceso sin llave Enter-N-go el sistema de ignición debe de estar apagado y la llave fuera del interruptor de ignición.
- Realice uno de los siguientes métodos para cerrar el vehículo.
 - Pulse LOCK en el interruptor de la puerta con la puerta del conductor o la puerta del copiloto abierta.
 - Pulse el botón LOCK en la entrada exterior del Sistemás Pasivo de Acceso con una clave válida disponibles en la misma zona exterior (Ver Sistema Keyless Enter-N-Go en "Antes de arrancar su vehículo" para más información)
 - Presione LOCK en transmisor de Acceso sin Llave.

- Si las puertas están abiertas, ciérrelas

Para desactivar el sistema

El sistema de alarma puede ser desactivado usando los siguientes métodos.

- Pulse UNLOCK en el transmisor de acceso sin llave (RKE)
- Sujete la manija para desactivarlo el Sistema Pasivo de Acceso (ver sistema Keyless Enter-N-Go en "antes de arrancar su vehículo" para obtener más información).
- Gire el sistema de ignición a la posición de apagado.
- Para vehículos equipados con el sistema Enter-N-Go, presione el botón Start/Stop.
- Para vehículos que no estén equipados con el sistema Enter-N-Go introduzca la llave en el sistema de ignición y gírela a la posición ON.

NOTA:

El cilindro de la llave de la puerta del conductor y el botón de la compuerta levadiza en el transmisor RKE no pueden armar o desarmar el sistema.

- El sistema permanece armado durante el acceso de la compuerta levadiza. Oprimir el botón de la compuerta

levadiza no desarmará el sistema. Si alguien entra al vehículo por la compuerta levadiza y abre cualquier puerta, sonará la alarma.

- Cuando el sistema está armado, los interruptores de los seguros eléctricos interiores de las puertas no desaseguran las puertas.

El sistema de alarma de seguridad está diseñado para proteger a su vehículo; sin embargo, usted puede crear condiciones en las que el sistema emita una falsa alarma. Si la secuencia de armado descrita anteriormente se lleva al cabo, el sistema se armará sin importar si usted está dentro o fuera del vehículo. Si permanece dentro del vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto sucede, desarme el sistema.

Si el sistema de alarma de seguridad es armado y la batería es desconectada, el sistema permanecerá armado cuando sea reconectada la batería; las luces exteriores destellarán, el claxon sonará y la ignición no arrancará el vehículo. Si esto sucede, desarme el sistema.

Vehículos equipados con arranque sin llave

Presione el botón desasegurar del transmisor RKE en rango y jale la manija de la puerta de conductor o del pasajero,

20 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

(requiere al menos un transmisor RKE valido) o inserte el transmisor valido en la ignición y gire hacia la posición de encendido.

Alerta de violación

Si algo ha activado el sistema de alarma en su ausencia, el claxon sonará 3 veces cuando usted desasegure las puertas y la luz indicadora de seguridad destellará 3 veces. Verifique si hay alguna violación en el vehículo.

Anulación manual del sistema de seguridad

El sistema no se activará si usted asegura las puertas usando los botones manuales de los seguros de las puertas.

SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Las luces de cortesía encenderán cuando utilice la parte del transmisor de acceso remoto sin llave o abra las puertas. Esta característica solamente está disponible si tiene acceso remoto sin llave.

Las luces interiores se atenuarán hasta apagarse en 30 segundos o se apagarán de inmediato una vez que el

interruptor de la ignición sea movido fuera de la posición asegurado.

NOTA:

- Las luces de cortesía delanteras de la consola del toldo, de cortesía de las puertas y de la compuerta levadiza no encienden si el control de atenuación está en la posición de luces interiores encendidas (posición superior extrema).
- El sistema de acceso iluminado no pondrá en operación las luces interiores si el control de atenuación está en la posición de “defeat” (posición totalmente hacia abajo).

ACCESO REMOTO SIN LLAVES (RKE) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Este sistema le permite asegurar y desasegurar las puertas y la compuerta levadiza, activar la alarma de Pánico, la compuerta levadiza eléctrica opcional, la puerta deslizable eléctrica izquierda y la puerta eléctrica deslizable derecha, desde distancias de hasta cerca de los 20 m (66 pies) usando un transmisor portátil. No se necesita apuntar el transmisor hacia el vehículo para activar el sistema.

NOTA: Si la llave está en el interruptor de ignición, entonces todos los botones en ese transmisor serán inhabilitados. Los botones en los transmisores restantes trabajarán. Maneje a velocidades de 8 Km/h (5 mph) o superiores para desactivar todos los botones de los transmisores.

Dos transmisores RKE posiblemente serán suministrados con el vehículo. Los vehículos fabricados sin las opciones eléctricas estarán equipados de fábrica con transmisores de tres botones, y aquellos fabricados con las opciones eléctricas serán equipados con transmisores de hasta siete botones.

Uso del Transmisor (RKE)

Los transmisores de tres botones proporcionarán las funciones básicas de UNLOCK (desasegurar), LOCK (asegurar) y PANIC (pánico).

Los transmisores de siete botones proporcionarán funciones que permiten las mismas operaciones básicas que los de tres botones, pero pueden ser utilizados también para abrir y cerrar (OPEN/CLOSE) la compuerta levadiza eléctrica opcional, la puerta deslizable eléctrica izquierda o la puerta deslizable eléctrica derecha. Otras operaciones del sistema le permiten activar y desactivar el sonido el claxon con LOCK/

UNLOCK del transmisor de llave y el destello de las luces con las características LOCK (asegurado) de la llave remota.



Transmisor RKE de tres botones



Transmisor RKE de siete botones

Desasegurar con llave remota al oprimir una vez

Esta función le permite programar el sistema para cerrar con llave la puerta del conductor o todas las puertas, oprima en el transmisor RKE el botón “LOCK” (asegurado).

- Para vehículos equipados con Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC), refiérase a “Desasegurar con llave remota” en este manual.
- Para vehículos no equipados con EVIC siga estos pasos:
 1. Efectué esta operación mientras se encuentra parado fuera del vehículo.
 2. Oprima y sostenga el botón “LOCK” (asegurado) en su transmisor RKE programado por lo menos 4 segundos, pero no más de 10 segundos, luego sin soltar ese botón oprima y sostenga el botón “UNLOCK” (abrir) mientras todavía está presionando el botón “LOCK” (asegurado).
 3. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
 4. Pruebe la función mientras se encuentre fuera del vehículo, oprimiendo los botones “UNLOCK” (abrir) y “LOCK” (asegurado) del transmisor con el interruptor de ignición en la posición “LOCK” (asegurado) y con la llave fuera del interruptor.

Para desasegurar las puertas y la compuerta levadiza

Oprima y suelte el botón UNLOCK (desasegurar) del transmisor una vez para desasegurar solo la puerta del conductor o dos veces para desasegurar todas las puertas y la compuerta trasera. El sistema de acceso iluminado también se encenderá.

5. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su configuración anterior.

NOTA: Si oprime el botón "LOCK" (asegurado) en el transmisor RKE mientras está dentro del vehículo activará la alarma de seguridad. Si abre una puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que la alarma empiece a sonar. Oprima el botón "UNLOCK" (abrir) para desactivarla.

Para asegurar las puertas y la compuerta levadiza

Presione y suelte el botón "LOCK" (asegurar) en el transmisor para asegurar todas las puertas y la compuerta levadiza trasera. El claxon sonará una vez para reconocer la señal.

Sonido del claxon con asegurado remoto

Esta característica hará que el claxon suene cuando las puertas son aseguradas con el transmisor RKE.

Si lo desea, el sonido del claxon con la característica de asegurado remoto puede activarse y desactivarse realizando el siguiente procedimiento, mientras está fuera del vehículo:

- Para vehículos equipados con Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC), refiérase a "Sonido de claxon con asegurado remoto", en este manual

- Para vehículos no equipados con EVIC siga este procedimiento:
 1. Efectué esta operación mientras se encuentra parado fuera del vehículo.
 2. Oprima y sostenga el botón "LOCK" (asegurar) en su transmisor RKE programado por lo menos 4 segundos, pero no más de 10 segundos, luego oprima el botón "PANIC" (pánico) mientras todavía está presionando el botón "LOCK" (asegurar).
 3. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
 4. Pruebe la función mientras se encuentre fuera del vehículo, oprimiendo el botón "LOCK" (asegurar) y el interruptor de ignición en la posición de cerrado con la llave fuera del interruptor.
 5. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su configuración anterior.

NOTA: Si oprime el botón "LOCK" (asegurar) en el transmisor mientras está dentro del vehículo activará la alarma de seguridad. Si abre una puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que la alarma empiece a sonar. Oprima el botón "UNLOCK" (abrir) para desactivarla.

Uso de la alarma de pánico

Para encender o apagar la característica de alarma de pánico, oprima y sostenga el botón "PANIC" (pánico) en el transmisor durante cuando menos un segundo y suéltelo. Cuando la alarma de pánico está encendida, los faros y las luces de estacionamiento destellarán, el claxon se encenderá y apagará y las luces interiores se encenderán.

La alarma de pánico permanecerá activada durante tres minutos a menos que usted la desactive oprimiendo una segunda vez el botón "PANIC" (pánico), o si el vehículo es conducido durante 8 km/h (5 mph).

NOTA: Cuando apague la alarma de pánico oprimiendo el botón "PANIC" (pánico) una segunda vez, usted debe estar más cerca del vehículo debido a los ruidos de radio frecuencia del sistema. La alarma de pánico no puede ser apagado si motor está encendido.

Para abrir y cerrar la compuerta levadiza eléctrica (si así está equipado)

Oprima el botón "LIFTGATE" (Compuerta levadiza) dos veces antes de cinco segundos para abrir o cerrar la compuerta levadiza eléctrica. La compuerta levadiza emitirá un bip durante tres segundos y entonces abrirá o cerrará. Si el

botón es oprimido mientras la compuerta levadiza está siendo cerrada eléctricamente, la compuerta levadiza invertirá a la posición de abrir completamente.

La compuerta levadiza eléctrica también se abrirá y cerrará oprimiendo el botón ubicado en la consola del toldo.

Si está equipado con un interruptor interior trasero sobre el poste trasero izquierdo, oprimiéndolo una vez cerrará la compuerta levadiza solamente. La compuerta levadiza no puede abrirse desde este interruptor.

Para abrir y cerrar las puertas deslizables eléctricas izquierda o derecha (si así está equipado)

Oprima el botón de la puerta deslizable izquierda o el de la puerta deslizable derecha dos veces antes de cinco segundos para abrir o cerrar la puerta eléctrica. Si el botón es oprimido mientras la puerta está siendo cerrada, la puerta invertirá a la posición de abrir completamente.

Para apagar las luces intermitentes con el RKE (si así está equipado)

Las luces intermitentes con la característica de asegurado remoto pueden activarse y desactivarse realizando el

siguiente procedimiento, mientras usted está fuera del vehículo.

- Para vehículos equipados con Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC), refiérase a "Para apagar las luces intermitentes con seguro de la llave remota", en este manual.
- Para vehículos no equipados con EVIC siga este procedimiento:
 1. Efectúe esta operación mientras se encuentra parado fuera del vehículo.
 2. Oprima y sostenga el botón "UNLOCK" (desasegurar) en su transmisor RKE programado por lo menos 4 segundos, pero no más de 10 segundos, luego oprima y sostenga el botón "LOCK" (asegurar), mientras aun sostiene el botón "UNLOCK" (desasegurar).
 3. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
 4. Pruebe la función mientras se encuentre fuera del vehículo, oprimiendo el botón "LOCK" (asegurar) y "UNLOCK" (desasegurar) con el interruptor de ignición en la posición de cerrado con la llave fuera del interruptor.
 5. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su configuración anterior.

NOTA: Si oprime el botón "LOCK" (asegurar) en el transmisor mientras está dentro del vehículo activará la alarma de seguridad. Si abre una puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que la alarma empiece a sonar. Oprima el botón "UNLOCK" (abrir) para desactivarla.

Programación de transmisores adicionales

Si usted no tiene un transmisor RKE programado, acuda con su distribuidor para más detalles.

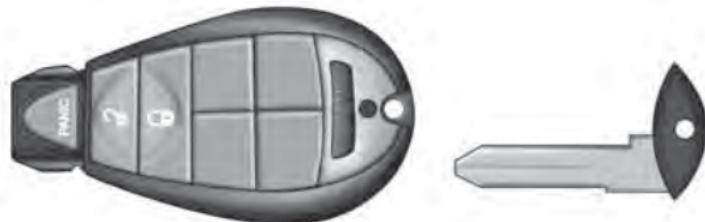
Reemplazo de la batería del transmisor

La batería de reemplazo recomendada es la CR2032.

NOTA:

- Material con perclorato – Aplica manejo especial. Vea: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate
- No toque las terminales de la batería que están en el alojamiento trasero o en el circuito impreso.

1. Remueva la llave de emergencia, deslizando el seguro mecánico del transmisor RKE con su pulgar y sacando la llave con la otra mano. (ver "Llave de emergencia" en este manual).



- Inserte un desarmador de punta plana, pequeño, dentro de la ranura y haga palanca suavemente para la caja del transmisor RKE.



- Desmonte y reemplace las baterías. Evite tocar las baterías nuevas con los dedos. Los aceites de la piel pueden ocasionar el deterioro de la batería. Si toca una batería, límpiala con alcohol.



- Para ensamblar la caja del transmisor RKE, vuelva a juntar las dos mitades y abróchelas.

Información general

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y el RSS 210 de Industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no ocasiona interferencia dañina.

- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar funcionamiento no deseado.

Si falla el transmisor de acceso sin llave al operar desde una distancia normal, verifique las siguientes dos condiciones.

- Una batería débil en el transmisor. La vida esperada de la batería es un mínimo de tres años.
- La cercanía a un transmisor de radio tal como una torre de una estación de radio, transmisor de un aeropuerto y algunos radios móviles de banda civil.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)



El arranque remoto convenientemente arranca el motor desde el exterior del vehículo usando el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) mientras mantiene el sistema de alarma de seguridad. El sistema de arranque remoto tiene un rango previsto de 91 m (300 pies).

NOTA: El arranque remoto requiere vehículos equipados con el transeje automático.

Como usar el arranque remoto

Para el arranque remoto del motor deben cumplirse todas las condiciones siguientes:

- Palanca de cambios en PARK
- Puertas cerradas
- Cofre cerrado
- Cajuela cerrada
- Luz de precaución apagada
- Interruptor del freno inactivo (pedal de freno no oprimido)
- Llave de ignición retirada del interruptor de ignición
- Batería con un nivel aceptable de carga
- Botón "PANIC" (pánico) del RKE no oprimido
- Sistema no desarmado de un evento previo
- Ignición en posición de asegurado

¡ADVERTENCIA!

- No arranque el motor en una cochera cerrada o área confinada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) el cual es inoloro e incoloro. El monóxido de carbono es venenoso y puede causar heridas serias o la muerte cuando se inhala.
- Mantenga los transmisores de acceso remoto sin llave (RKE) lejos de los niños. La operación del sistema de arranque remoto, ventanas, seguros de puertas y otros controles pueden causar heridas serias o muerte.

Mensaje de encendido remoto abortado en el Centro de Información del Vehículo (EVIC) - (si así está equipado)

El siguiente mensaje aparecerá en la pantalla del EVIC, si el encendido remoto falla o si es encendido prematuramente:

- Encendido remoto abortado - Puertas abiertas
- Encendido remoto abortado - Cofre abierto
- Encendido remoto abortado - Combustible bajo
- Encendido remoto abortado - Vuelva a encender el vehículo

Entrar con el arranque remoto

Para arrancar remotamente su vehículo, oprima el botón de arranque remoto en el transmisor dos veces dentro de 5 segundos. Las puertas del vehículo se cerrarán, las luces de estacionamiento destellarán y el claxon sonará brevemente. Después el motor se prenderá y el vehículo permanecerá en el arranque remoto por un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- Si sus seguros de puerta eléctricos estuvieran abiertos, el arranque remoto asegurará automáticamente las puertas.
- Las luces de estacionamiento se encenderán y permanecerán así durante la modalidad de arranque remoto.
- Por seguridad, el funcionamiento de los cristales y el quemacocos eléctrico (si así está equipado) se deshabilitan cuando el vehículo está en la modalidad de arranque remoto.
- El motor puede arrancarse dos veces seguidas (dos ciclos de 15 minutos) con el transmisor RKE. Sin embargo, el interruptor de ignición deberá llevarse a la posición ON antes de poder repetir la secuencia de arranque.

Para entrar al vehículo después de un arranque remoto

Para entrar al vehículo mientras el motor está funcionando durante un arranque remoto, primero debe desasegurar el vehículo utilizando el botón **UNLOCK** (desasegurar) en el transmisor. Después que el vehículo es desasegurado, usted puede entrar al vehículo, insertar la llave en el interruptor de ignición y moverla a la posición **ON**, de otra manera, el motor cancelará el arranque remoto y se detendrá después de 15 minutos.

Para salir de la modalidad de arranque remoto y conducir el vehículo

Antes de terminar el ciclo de 15 minutos, oprima y suelte el botón "**UNLOCK**" (desasegurar) del transmisor RKE, para quitar el seguro de las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si así está equipado). Luego, antes de terminar el ciclo de 15 minutos, introduzca la llave en el interruptor de ignición y llévelo a la posición **ON**.

- El interruptor de ignición debe estar en encendido para poder conducir el vehículo.
- En el caso de los vehículos equipados con Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC), destellará el mensaje "Insert Key/Turn To ON" en el EVIC hasta

que introduzca usted la llave. Una vez introducida ésta, en el EVIC destellará el mensaje "Turn To ON" (gire para arrancar) hasta que gire usted la llave a **ON**.

Cancelar arranque remoto

El arranque remoto también se cancelará si ocurre lo siguiente:

- El motor se para o exceden las 2,500 RPM's.
- Cualquiera de las luces indicadoras de advertencia del motor se enciende.
- Si abre el cofre del motor.
- El interruptor de las luces de emergencia está oprimido.
- La palanca de selección de velocidades del transeje está fuera de Park.
- El motor puede funcionar durante los 15 minutos del ciclo.

Para apagar el motor estando en la modalidad de arranque remoto

Oprima y suelte una vez el botón "**REMOTE START**" (arranque remoto) para permitir que el motor encienda por un ciclo de 15 minutos.

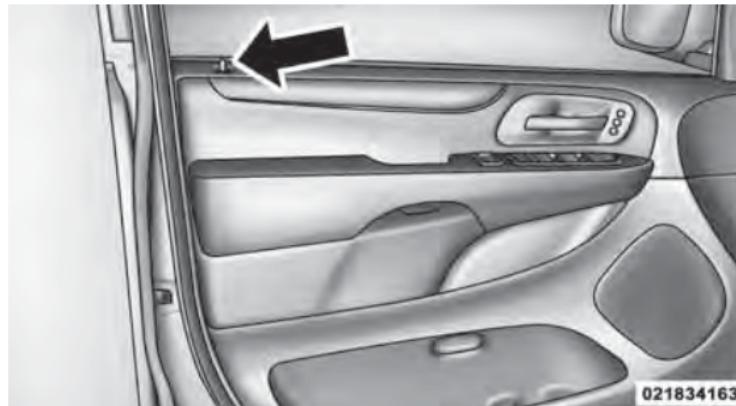
30 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

NOTA: Para evitar el apagado accidental mientras se encuentra en la modalidad de arranque remoto, el sistema no permitirá por dos segundos que el botón de arranque remoto apague el motor, después de recibir una petición válida de arranque remoto.

Cuando restablecer el arranque remoto

El vehículo puede arrancarse remotamente hasta un máximo de dos veces. También se permite al vehículo el máximo de una falla de arranque, cuando la secuencia de arranque remoto fue iniciada pero el motor dejó de girar sin arrancar. Después de cualquiera de estas condiciones, o si el sistema de alarma de seguridad está activado, o si el botón de pánico fue accionado, el vehículo debe restablecerse insertando una llave valida en el interruptor de ignición, girándola a la posición de encendido y luego girándola de regreso a la posición LOCK/OFF.

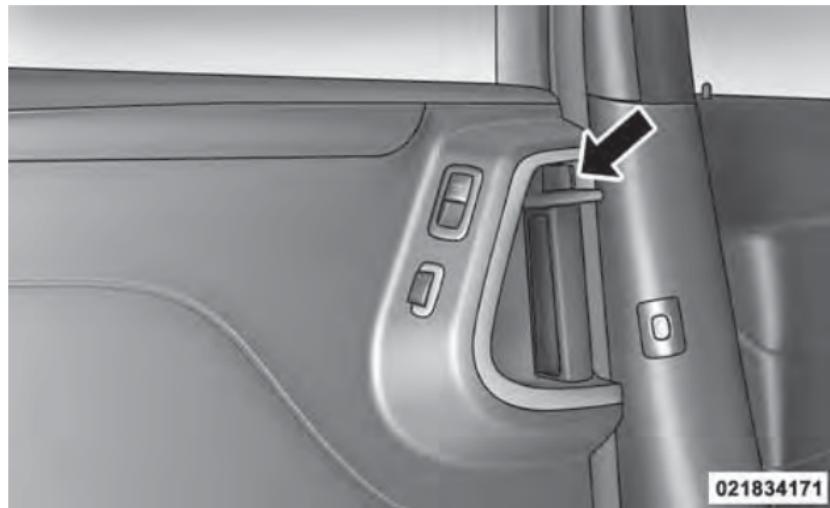
Si los seguros están abajo y usted presiona cualquiera de los seguros de las puertas, estas se cerrarán. Asegúrese no dejar las llaves dentro del vehículo antes de cerrar todas las puertas.



SEGUROS DE LAS PUERTAS

Seguros manuales de las puertas

Asegure las puertas bajando los seguros manuales en el tablero de vestidura de cada puerta.



Deslizador de los seguros de puerta

¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo siempre saque la llave de la cerradura de la ignición, y cierre su vehículo con llave. No deje niños sin vigilancia en el vehículo, o con acceso a un vehículo desasegurado. El uso no supervisado del equipo del vehículo puede ocasionar lesiones personales severas y la muerte.

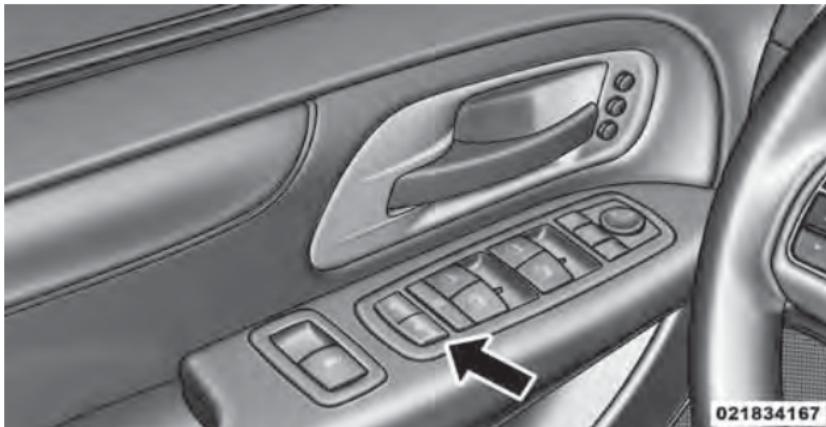
Seguros eléctricos de las puertas (si así está equipado)

Hay un interruptor de seguros eléctricos en cada panel de puerta. Oprima este interruptor para asegurar o desasegurar las puertas.

Los seguros pueden ser asegurados o desasegurados con el sistema de acceso sin llave

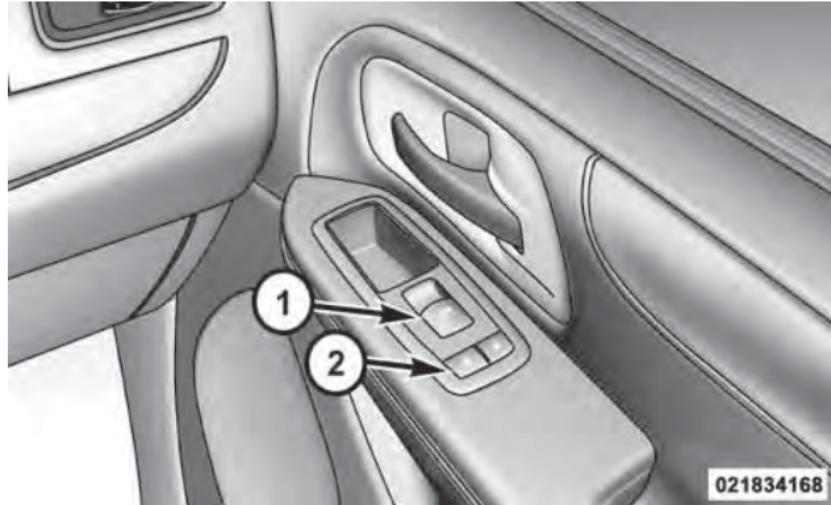
¡ADVERTENCIA!

- Para su protección y seguridad personal en caso de un accidente, asegure las puertas mientras conduce así como al estacionar el vehículo y al salir de él.



Seguros eléctricos de las puertas

Si usted presiona los botones de los seguros eléctricos mientras que la llave está en ignición y alguna puerta está abierta, los seguros eléctricos no operarán. Esto lo previene de dejar las llaves adentro del vehículo. Removiendo la llave o cerrando la puerta, permitirá que los seguros se cierren. Como recordatorio, una campanilla sonará si la llave está en la ignición y alguna puerta está abierta.



Seguros de puerta eléctricos de los asientos frontales

- 1 - ventana abierta / cerrada
- 2 - Seguros eléctricos

Si usted presiona los seguros eléctricos mientras desliza la puerta para cerrarla, el seguro cerrará la puerta.

Aseguramiento automático de las puertas (si así está equipado)

Si esta característica está habilitada, sus puertas se asegurarán automáticamente cuando la velocidad del vehículo rebase los 24 km/h (15 mph).

Esta característica es habilitada cuando el vehículo es embarcado desde la planta de ensamble, y puede inhabilitarse usando el siguiente procedimiento:

- En vehículos equipados con centro electrónico de información del vehículo (EVIC) refiérase a “Configuraciones personales” en la sección de “Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) en este manual.
- En los vehículos no equipados con EVIC, efectúe los siguientes pasos:
 1. Entre a su vehículo y cierre todas las puertas.
 2. Abróchese su cinturón de seguridad. Abroche su cinturón de seguridad (al abrochar el cinturón de seguridad se cancela cualquier campanilla que lo pueda confundir durante este procedimiento de programación)
 3. Coloque la llave en la ignición.

4. En 15 segundos cicle la llave de la posición LOCK a la posición ON/RUN un mínimo de cinco veces, terminando en la posición LOCK (no arranque el motor).
5. Dentro de 30 segundos oprima el interruptor del seguro de la puerta del conductor en dirección de desasegurar.
6. Se escuchará una sola campanilla para indicar que la característica ha sido inhabilitada.
7. Para reactivar esta característica, repita los pasos anteriores.
8. Si no se escucha una campanilla, la modalidad del programa fue cancelada antes de que la característica pudiera ser inhabilitada. Si es necesario, repita el procedimiento anterior.

La característica de asegurar las puertas automáticamente a los 24 km/h (15 mph) puede reactivarse repitiendo el procedimiento mencionado arriba, o realizando el procedimiento en el EVIC, sección de características programables por el cliente, en los vehículos así equipados.

Desasegurar las puertas automáticamente al salir (si así está equipado)

Esta característica desasegura todas las puertas del vehículo cuando se abre cualquier puerta. Esto ocurrirá solamente después que la palanca del selector de velocidades haya sido puesta en posición de Park, después de haber conducido el vehículo (la palanca del selector ha sido cambiada fuera de Park y se han cerrado todas las puertas).

Esta característica no funcionará si hay cualquier operación manual de los seguros eléctricos de las puertas (asegurado o desasegurado).

- Para vehículos equipados con Centro de Información Electrónico del Vehículo (EVIC), refiérase a "configuraciones personales por el cliente" en este manual
- Para vehículos no equipados con EVIC siga este procedimiento:

1. Entre a su vehículo y cierre todas las puertas.
2. Abróchese su cinturón de seguridad. Abroche su cinturón de seguridad (al abrochar el cinturón de seguridad se cancela cualquier campanilla que lo pueda confundir durante este procedimiento de programación)
3. Inserte la llave en el interruptor de ignición.

4. En 15 segundos cicle la llave de la posición LOCK a la posición ON/RUN un mínimo de cuatro veces, terminando en la posición LOCK (no arranque el motor).
5. Dentro de 30 segundos oprima el interruptor del seguro de la puerta del conductor en dirección de desasegurar.
6. Se escuchará una sola campanilla para indicar que la característica ha sido cambiada.
7. Para reactivar esta característica, repita los pasos anteriores.
8. Si no se escucha una campanilla, la modalidad del programa fue cancelada antes de que la característica pudiera ser inhabilitada. Si es necesario, repita el procedimiento anterior.

La característica de desasegurar las puertas automáticamente al salir puede volver a activarse repitiendo el procedimiento arriba mencionado o realizando el procedimiento en el EVIC, sección de Características programables por el cliente, en este manual.

NOTA: Utilice las características de asegurado automático de las puertas a los 24 km/h (15 mph) y de desasegurado automático de las puertas al salir, de acuerdo con las leyes locales.

Sistema de Enter-N-Go

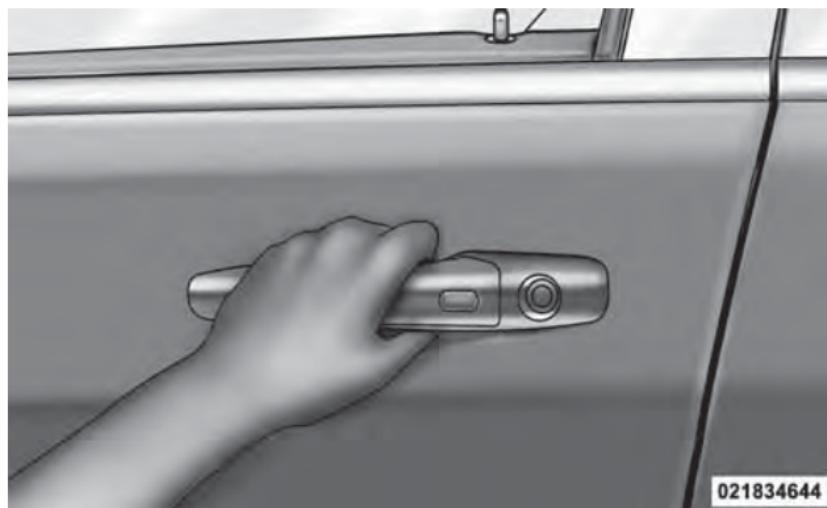
El sistema pasivo de acceso está incluido en el transmisor RKE. Esta característica asegura y desasegura las puertas del vehículo sin tener que presionar los botones del transmisor RKE.

NOTA:

- El acceso pasivo se puede activar o desactivar, para más información refiérase al "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)" en "información sobre el tablero de instrumentos".
- Si una manija de puerta (que tiene activado el sistema de acceso pasivo) no se ha actualizado durante 72 horas, la característica para esa puerta se desactivará. También se cancelará si ha estado lloviendo sobre una manija con acceso pasivo durante 24 hrs. Esta característica se reactivará al jalar la manija de la puerta que se desactive.
- El uso de guantes, puede afectar la sensibilidad de desasegurado de la manija de la puerta con acceso privado, provocando una respuesta lenta.
- Si usted desasegura las puertas usando la entrada pasiva de la manija, pero no la jala, las puertas se cerrarán automáticamente después de 60 segundos.

Para desasegurar desde el lado del conductor o del pasajero:

Con una transmisor RKE valido de entrada pasiva, entre 1.5 m (5 ft) del lado de la manija del conductor o del pasajero, tomé la manija para desasegurar la puerta automáticamente. El botón interior de bloqueo subirá cuando la puerta sea desasegurada.



Agarre la manija del conductor

NOTA: Si está programado el presionar una vez para desasegurar todas las puertas, todas las puertas se desasegurarán cuando usted agarre la manija del lado del conductor o del pasajero. Para seleccionar entre desasegurar una puerta y desasegurar todas las puertas, refiérase al "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", opciones personales, características programables por el cliente en este manual.

Acceso por la compuerta levadiza:

Con una transmisor RKE valido de entrada pasiva, entre 1 m (3 ft) en la puerta levadiza, presione el botón del lado izquierdo por debajo de la barra, que está localizado en la compuerta levadiza por debajo del vidrio, para asegurar o desasegurar.

NOTA: Si está programado el presionar una vez para desasegurar todas las puertas, todas las puertas se desasegurarán cuando usted presione el botón. Para seleccionar entre desasegurar una puerta y desasegurar todas las puertas, refiérase al "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", opciones personales, características programables por el cliente en este manual.

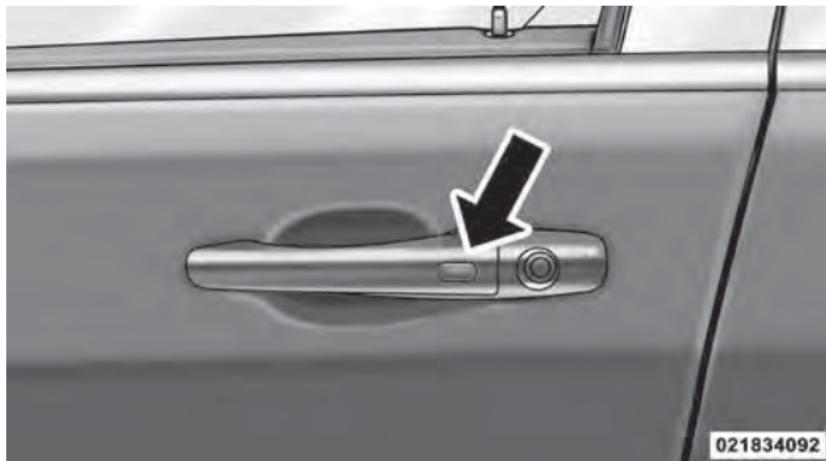
Protección para evitar encerrar el transmisor RKE de acceso pasivo en el vehículo

Para disminuir la posibilidad de dejar encerrado accidentalmente el transmisor RKE de acceso pasivo dentro de su vehículo, el sistema cuenta con la función de desaseguramiento automático de puertas que funcionará si no hay llave en la ignición. Si una de las puertas del vehículo está abierta y el panel de interruptores es utilizado para asegurar el vehículo, una vez que todas las puertas están cerradas, el vehículo verificará adentro y afuera de él por alguna señal de un transmisor acceso pasivo RKE.

Si el transmisor de acceso pasivo RKE es detectado dentro del vehículo y no hubiera detectado ningún otro transmisor de acceso pasivo RKE afuera del vehículo, el transmisor de acceso pasivo automáticamente abrirá las puertas y hará sonora el claxon tres veces (en el tercer intento todas las puertas serán aseguradas y el transmisor RKE de acceso pasivo puede quedar encerrado en el vehículo).

Para cerrar las puertas del vehículo

Las puertas delanteras cuentan con un botón para cerrarlas, el cual está en la manija de afuera del vehículo.



Botón de la manija

NOTA: Después de presionar el botón de la manija, deberá esperar dos segundos antes de que pueda asegurar o desasegurar las puertas, ya sea con entrada pasiva o jalando la manija de la puerta.

El sistema de entrada pasiva no operará si el transmisor RKE tiene la batería baja o muerta.

Las puertas del vehículo pueden ser cerradas también usando el botón para asegurar del transmisor RKE o el

botón localizado adentro del vehículo en el panel interior de la puerta.

VENTANAS

Ventanas eléctricas (si así está equipado)

Los interruptores en el panel de puerta del conductor le permiten hacer funcionar dos ventanas de ventilación desde el asiento del conductor.



Interruptor de ventanas eléctricas

Ventanas eléctricas

Puede controlar cualquiera de las ventanas eléctricas usando los interruptores en el tablero de vestidura de la puerta del conductor. Los interruptores solamente funcionarán cuando el interruptor de ignición esté en la posición ON o ACC y durante el retardo de accesorios eléctricos.



Interruptor de ventanas eléctricas, lado del conductor

NOTA: Los interruptores de las ventanas eléctricas también permanecen activos durante 10 minutos después que el interruptor de ignición ha sido apagado, dependiendo del ajuste en el retraso de los accesorios. Esta característica se cancela si se abre una puerta delantera del vehículo.

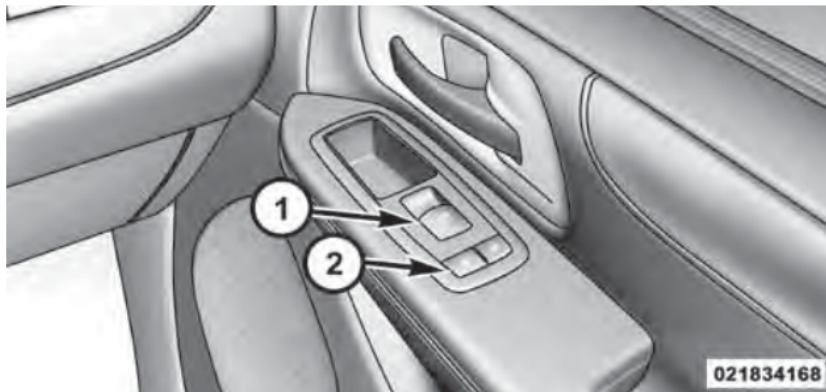
Interruptor de bloque para las ventanas eléctricas (si así está equipado)

Del lado del conductor en el lado del panel de la puerta, verá que hay un interruptor para bloquear los interruptores de las ventanas eléctricas.



Interruptor de las ventanas eléctricas del pasajero

Hay un interruptor del lado del asiento del pasajero delantero el cual opera la ventana de la puerta del pasajero y otro que abre y cierra las puertas. El interruptor operará solamente cuando el interruptor de ignición esté en la posición ON/RUN (encendido) o ACC (accesorios).



Interruptores eléctricos del lado del pasajero delantero

1 - Abre /cierra

2 - Seguros eléctricos

Característica de descenso automático (si así está equipado)

La ventana delantera puede estar equipada con la característica de descenso automático. Presione el interruptor pasando el primer tope, libere y la ventana se bajará automáticamente.

Para abrirla a la mitad, presione el interruptor cuando vaya subiendo la ventana y suelte para que la ventana se detenga cuando usted lo desee.

Los interruptores de las ventanas, solo permanecerán activos hasta 10 minutos (dependiendo de la configuración de retraso), después de que la ignición sea girada a la posición de apagado. Abrir una puerta delantera del vehículo, cancelará esta característica.

Descenso automático (si así está equipado)

Las ventanas delanteras tienen la característica de descenso automático (si así está equipado). Oprima el interruptor de la ventana pasando la primera detención, suelte, y la ventana bajará automáticamente.

Para abrir la ventana a la mitad, presione su interruptor pasando la primera detención y suéltelo a la altura que quiera que la ventana se detenga.

40 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

El interruptor de ventanilla eléctrica permanece activo por 10 minutos (dependiendo del ajuste del retraso de los accesorios), después de que el interruptor de ignición es apagado. Si se abre una puerta delantera se cancelará esta función.

Característica de ascenso con protección contra obstrucciones

La ventana del conductor tiene una característica de descenso automático. Oprima el interruptor de la ventana hacia arriba pasando la segunda detención, suelte, y la ventana subirá automáticamente.

Para evitar que la ventana llegue hasta arriba durante la operación de ascenso automático, baje un poco el interruptor.

Para cerrar la ventana a la mitad, presione el interruptor de la ventana hacia arriba pasando la primera detención y suelte cuando quiera que la ventana se detenga.

NOTA:

- Si la ventana encuentra un obstáculo durante el cerrado automático, ésta dará marcha atrás y luego se detendrá. Quite lo que obstruye y use el interruptor nuevamente para cerrar la ventana.

- Cualquier impacto ocasionado por las malas condiciones del camino puede activar la función de reversa inesperadamente durante el cerrado automático. Si esto sucede, jale el interruptor ligeramente hasta la primer detención y manténgalo así para cerrar la ventana manualmente.

¡ADVERTENCIA!

La protección contra obstrucciones no funciona cuando la ventana está casi cerrada. Para evitar lesiones personales asegúrese de retirar sus brazos, manos, dedos y cualquier objeto de la trayectoria de la ventana antes de cerrarla.

Restablecimiento del ascenso automático

Para reactivar la característica de ascenso automático, lleve a cabo los siguientes pasos después de restablecer la energía del vehículo.

1. Oprima el interruptor de la ventana hacia arriba para cerrar completamente la ventana y siga sosteniendo el interruptor dos segundos más después de que la ventana quedó cerrada.

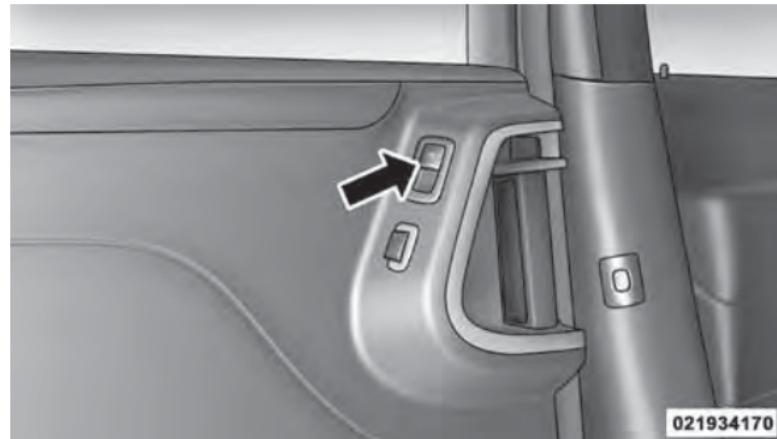
- Oprima el interruptor de la ventana firmemente hacia abajo hasta la segunda detención para abrir la ventana completamente y sostenga el interruptor hacia abajo dos segundos más después de que la ventana se abrió completamente.

Control eléctrico de la ventana de la puerta deslizable (si así está equipado)

La segunda fila de pasajeros puede estar equipada con un interruptor de ventana eléctrica en la manija de la puerta.

Los interruptores operarán cuando la ignición sea girada la posición de On/RUN o de accesorios, durante el retraso de accesorios.

NOTA: Los interruptores no operarán si el conductor tiene puesto el seguro de las ventanas eléctricas.



Interruptor para deslizar las ventanas

Ruido de viento

El ruido del viento se puede describir como la percepción de presión en los oídos o un sonido del tipo de helicóptero en los oídos.

Su vehículo puede hacer ruido de viento con las ventanas bajadas, o el toldo solar (si así está equipado) en ciertas posiciones abierto o parcialmente abierto. Esta es una condición normal y se puede minimizar. Si el ruido ocurre

cuando las ventanas traseras estén abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para minimizar el ruido. Si el ruido ocurre con el toldo solar abierto, ajuste la abertura del toldo solar para minimizar el ruido.

PUERTA LATERAL DESLIZABLE

La puerta lateral puede abrirse desde el interior o por el exterior. Jale la manija exterior hacia fuera para abrir la puerta deslizable. La manija interior de la puerta deslizable funciona balanceándola hacia atrás y adelante. Balanceando la manija hacia atrás se abre la puerta y hacia adelante libera el pestillo que la mantiene abierta a fin de cerrar la puerta.

Para mantener la puerta funcionando adecuadamente, observe las siguientes recomendaciones:

- Siempre abra la puerta con suavidad.
- Evite impactos fuertes contra el tope de la puerta al abrirla. Esto es muy importante cuando el vehículo está estacionado en una pendiente ya que la puerta se deslizará más rápido en dirección a la bajada.
- Hay un pestillo que mantiene la puerta abierta, el cual se activa cuando la puerta deslizable se abre completamente. Este pestillo mantendrá la puerta deslizable abierta en

cualquier inclinación. Para cerrar la puerta deslizable después de que el pestillo que mantiene la puerta abierta está activado, debe balancear la manija interior hacia delante o jalar hacia afuera de la manija exterior.

Siempre asegúrese de que la puerta deslizable esté perfectamente cerrada en todo momento que el vehículo esté en movimiento.

NOTA: La puerta deslizable lateral izquierda no puede abrirse mientras la puerta del combustible esté abierta. Esta característica funciona solamente cuando la puerta deslizable está completamente cerrada antes de abrir la puerta del combustible.

Puerta lateral deslizable eléctrica (si así está equipado)



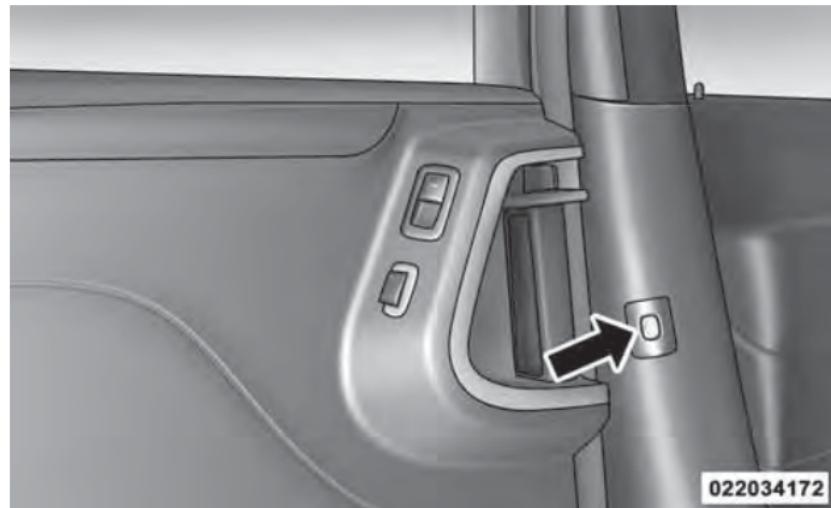
La puerta deslizable eléctrica puede abrirse manualmente o utilizando los botones en el transmisor del acceso remoto sin llave (RKE), interruptores de la consola de toldo o interruptores de las puertas traseras. Jalar la manija interior o exterior de la puerta eléctrica deslizable también abrirá o cerrará la puerta eléctrica deslizable.

NOTA: Si jala hacia afuera la manija de la puerta una segunda vez, mientras que la puerta deslizable se está abriendo o cerrando permitirá a la puerta que se abra o cierre manualmente.

Oprima los botones dos veces en cinco segundos para abrir una puerta deslizable eléctrica. Cuando la puerta está completamente abierta, oprimiendo el botón dos veces en cinco segundos, una segunda vez, cerrará la puerta.

Hay interruptores de la puerta deslizable eléctrica ubicados en el panel de puerta, justo enfrente de la puerta deslizable eléctrica, para los pasajeros del asiento trasero y en la consola de toldo para el conductor y pasajero. Oprimiendo el interruptor una vez abrirá la puerta deslizable eléctrica. Cuando la puerta está completamente abierta, oprimiendo el interruptor una segunda vez cerrará la puerta.

NOTA: La puerta lateral deslizable eléctrica debe estar desasegurada antes de que puedan funcionar los interruptores de la puerta deslizable eléctrica.



Botón de la puerta deslizable eléctrica

44 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

Si las manijas interior o exterior de la puerta son usadas mientras la puerta lateral deslizable eléctrica está siendo activada, la característica de la puerta deslizable eléctrica será cancelada.

Para evitar un funcionamiento involuntario de las puertas deslizables eléctricas desde los asientos traseros, oprima el botón de bloqueo maestro de la puerta deslizable eléctrica, ubicado en la consola del toldo, para inhabilitar los interruptores para los pasajeros del asiento trasero.

NOTA:

- Los interruptores de eléctricos de la puerta deslizable no abrirán si la palanca de velocidades está en velocidad o la velocidad del vehículo es mayor a 0 Km/h. Para poder cerrar la puerta deslizable con la palanca en una velocidad y la velocidad del vehículo a 0 Km/h, el freno debe ser aplicado.
- Si cualquier cosa obstruye la puerta lateral deslizable eléctrica mientras está cerrando o abriendo, la puerta automáticamente invertirá la posición de abrir o cerrar, siempre y cuando encuentre la suficiente resistencia.
- La puerta deslizable lateral izquierda no puede abrirse mientras la puerta del combustible esté abierta. Esta característica funciona solamente cuando la puerta

deslizable está completamente cerrada antes de abrir la puerta del combustible.

- Si la puerta lateral deslizable eléctrica no está en la posición de completamente abierta o cerrada, esta abrirá completamente cuando es oprimido un interruptor de la puerta deslizable eléctrica. Para cerrar la puerta, espere hasta que esté completamente abierta y entonces oprima el interruptor nuevamente.
- Si la puerta deslizable encuentra muchas obstrucciones dentro del mismo ciclo, el sistema se detendrá automáticamente y deberá ser abierta o cerrada manualmente.

¡ADVERTENCIA!

Usted, u otras personas, pueden lesionarse si quedan atrapados en la trayectoria de la puerta deslizable. Cerciórese de que la trayectoria de la puerta esté libre antes de cerrar la puerta.

Destello por apertura de la puerta lateral deslizable eléctrica

Las luces intermitentes exteriores derecha e izquierda destellarán durante 12 segundos cuando se abra cualquiera

de las puertas deslizables. Esto alertará a otros conductores en el área de que pueden estar saliendo o entrando pasajeros del vehículo.

El destello por apertura de la puerta lateral deslizable puede habilitarse o inhabilitarse por medio del siguiente procedimiento:

1. Coloque la llave en el interruptor de ignición.
2. Cicle el interruptor de ignición encendiéndolo y apagándolo cinco veces, terminando en la posición OFF. (**No arranque el motor**).
3. Dentro de 10 segundos del ciclo final, oprima el interruptor de luces intermitentes.
4. Se emitirá un solo sonido de campanilla para indicar que se terminó exitosamente la programación.

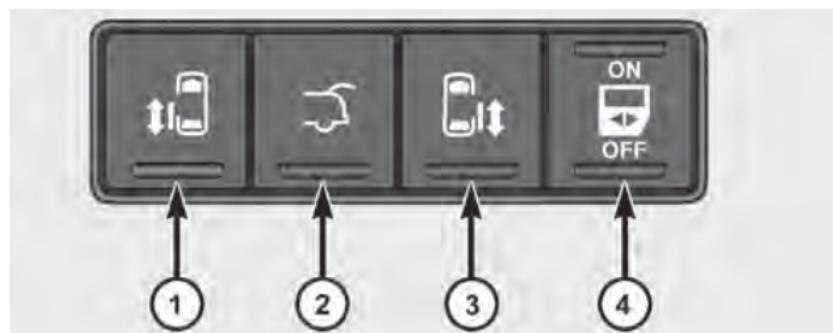
Puede cambiar la característica de nuevo a activado repitiendo el procedimiento anterior.

Interruptor de bloqueo maestro de la puerta lateral deslizable eléctrica

Para proporcionar un ambiente seguro para los niños pequeños viajando en los asientos traseros, los seguros de las puertas deslizables pueden cancelarse oprimiendo ON

en el interruptor de bloqueo maestro, ubicado en la consola delantera del toldo, junto al conductor.

Cuando el interruptor de bloqueo maestro de la puerta lateral deslizable está en la posición de ON, la puerta lateral deslizable podría no abrir o cerrar al oprimir el interruptor localizado en el panel de puerta justo enfrente de la puerta deslizable o activar la manija interior de la puerta eléctrica deslizable.



1 – Interruptor de la puerta deslizable izquierda

2 – Compuerta levadiza eléctrica

3 – Interruptor de la puerta deslizable derecha

4 – Bloqueo maestro de la puerta deslizable

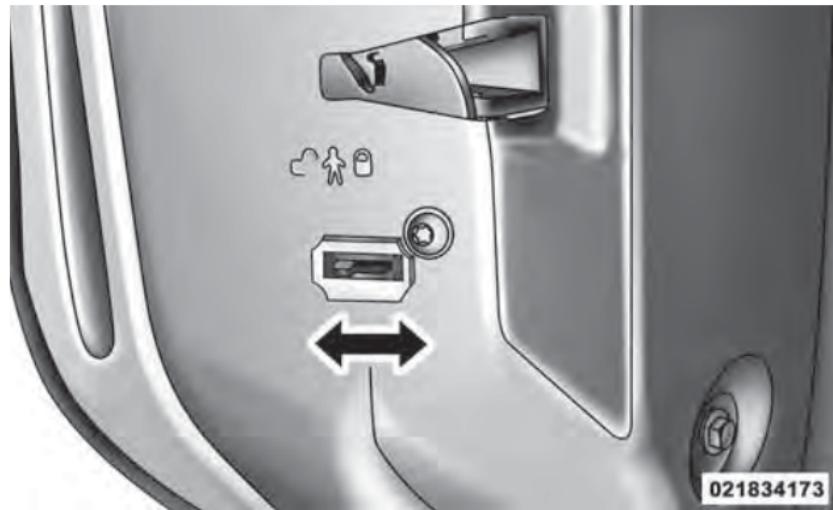
Seguro de protección para niños de la puerta lateral deslizable

Para proporcionar un ambiente seguro para los niños pequeños que van en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de seguros en las puertas para protección de los niños.

NOTA: Cuando el seguro de protección de niños está puesto, la puerta puede abrirse por fuera usando la manija exterior aunque el seguro de la puerta por adentro esté en la posición Unlock (desasegurado)

Acoplamiento del seguro de la puerta para protección de los niños.

1. Abra la puerta lateral deslizable.
2. Deslice el control del seguro para niños hacia adentro (hacia el vehículo) para acoplar el seguro de la puerta para protección de los niños.



3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera opuesta.

NOTA:

- Despues de activar el sistema de seguros de puertas para protección de niños, pruebe la puerta desde adentro para asegurarse de que esté en la posición deseada.
- Cuando el sistema de seguros de puerta para protección de los niños está acoplado (aún cuando el seguro interior de la puerta esté en posición de desasegurado) la puerta solamente se puede abrir usando la manija exterior de la puerta, el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE), los interruptores en la consola del toldo, o los interruptores ubicados en el panel de puerta enfrente de la puerta deslizable eléctrica.
- La puerta lateral deslizable eléctrica funcionará desde los interruptores ubicados en el panel de puerta justo enfrente de la puerta deslizable eléctrica, sin importar la posición de la palanca del seguro de la puerta para protección de los niños. Para evitar el funcionamiento involuntario de la puerta deslizable eléctrica desde los asientos traseros, oprima el interruptor “ON” del bloqueo maestro ubicado en la consola delantera del toldo, junto al conductor.

¡ADVERTENCIA!

Evite atrapar a alguien dentro del vehículo en una colisión. Recuerde que las puertas deslizables solamente pueden abrirse desde la manija exterior de la puerta o los interruptores ubicados en el tablero de la vestidura justo frente a la puerta deslizable eléctrica cuando están acoplados los seguros de protección para los niños.

Desacoplamiento del seguro de la puerta para protección de los niños

1. Abra la puerta lateral deslizable.
2. Deslice el control del seguro para niños hacia afuera (retirando del vehículo) para desacoplar el seguro de la puerta para protección de los niños.
3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta deslizable opuesta (si así está equipado).

NOTA:

- Despues de activar el sistema de seguros de puertas para protección de niños, pruebe la puerta desde adentro para asegurarse de que esté en la posición deseada.

- Los interruptores de la puerta lateral deslizable eléctrica no funcionarán si la palanca de selección de velocidades del transeje está en un rango o la velocidad del vehículo es más de 0 km/h.
- La puerta deslizable eléctrica funcionará, si la palanca del selector de velocidades está en estacionamiento, sin importar la posición de la palanca del seguro para niños.

COMPUERTA LEVADIZA

En los vehículos equipados con seguros eléctricos, la compuerta levadiza puede desasegurarse usando el botón del transmisor del acceso remoto sin llave (RKE), o activando los interruptores de los seguros eléctricos de las puertas, ubicados en las puertas delanteras.

Para abrir la compuerta levadiza, oprima la manija de liberación de la compuerta, ubicada sobre la parte inferior de la barra de la placa de la matrícula, y jale la compuerta levadiza abriendo con un movimiento fluido.



022234174

Si la compuerta levadiza está asegurada y no está equipado con una compuerta levadiza eléctrica, oprimiendo el botón dos veces hará que la compuerta se desasegure durante 30 segundos permitiéndole que tenga acceso manualmente al área de la compuerta levadiza.

Compuerta levadiza eléctrica (si así está equipado)

La compuerta levadiza eléctrica puede abrirse manualmente o utilizando el botón del transmisor del acceso remoto sin llave (RKE).

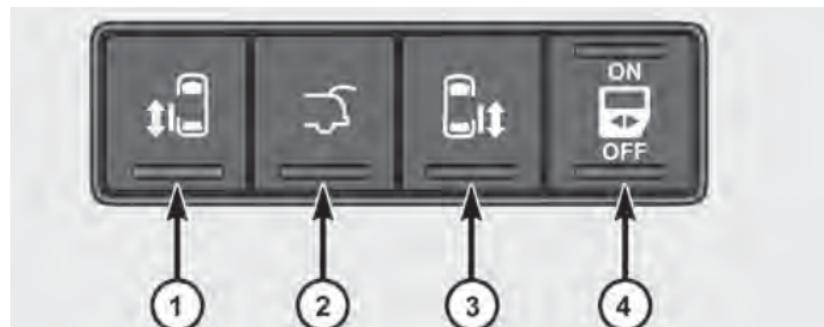
Oprima el botón del acceso remoto sin llave dos veces en cinco segundos, para abrir la compuerta levadiza.

Cuando la puerta está completamente abierta, oprimiendo el botón dos veces en cinco segundos, una segunda vez, cerrará la puerta.

La compuerta levadiza eléctrica también se abrirá y cerrará oprimiendo el botón ubicado en la consola del toldo.

- 1 – Interruptor de la puerta deslizable izquierda
- 2 – Compuerta levadiza eléctrica
- 3 – Interruptor de la puerta deslizable derecha
- 4 – Bloqueo maestro de la puerta deslizable

La compuerta levadiza eléctrica puede cerrarse oprimiendo el botón, ubicado en la vestidura superior izquierda, en la abertura de la compuerta levadiza. Oprimiendo una vez cerrará la compuerta levadiza únicamente. Este botón no se puede utilizar para abrir la compuerta levadiza.



Botón de la compuerta levadiza eléctrica

50 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

Cuando se oprime el botón del transmisor del RKE y la característica de destello de luces está habilitada, las luces traseras destellarán para señalar que la compuerta levadiza está abriendo o cerrando.

¡ADVERTENCIA!

Durante el funcionamiento eléctrico pueden ocurrir lesiones personales o daño a la carga. Cerciórese que la trayectoria de viaje de la compuerta levadiza esté libre. Asegúrese de que la compuerta levadiza esté cerrada y asegurada antes de conducir.

NOTA:

- Si cualquier cosa obstruye la compuerta levadiza eléctrica mientras está cerrando o abriendo, la compuerta automáticamente invertirá la posición de abrir o cerrar, siempre y cuando encuentre la suficiente resistencia.
- También hay sensores contra obstrucciones sujetos al lado de la abertura de la compuerta levadiza. La presión ligera en cualquier parte de estas cintas causará que la compuerta levadiza regrese a la posición abierta.

- Durante la operación, ya sea que la compuerta esté totalmente abierta o cerrada, sonará una campana varias veces para indicar que el proceso está en progreso.
- La compuerta levadiza debe estar en las posiciones de completamente abierta o cerrada para que funcione cualquier botón. Si la compuerta levadiza no está en la posición de completamente abierta o cerrada, esta deberá abrirse o cerrarse manualmente.
- Si el botón de liberación de la compuerta levadiza es activado mientras está cerrando la compuerta levadiza eléctrica, la compuerta regresará a la posición completamente abierta.
- Los botones de la compuerta levadiza eléctrica no funcionarán si la palanca de selección de velocidades del transeje está en un rango o la velocidad del vehículo es mayor a 0 km/h.
- La compuerta levadiza eléctrica no funcionará en temperaturas debajo de -24° C (-12° F), o arriba de 62° C (143° F). Cerciórese de retirar cualquier acumulación de nieve o hielo de la compuerta levadiza antes de oprimir cualquier botón de la compuerta levadiza eléctrica.

- Si la compuerta levadiza eléctrica encuentra muchas obstrucciones dentro del mismo ciclo, el sistema se detendrá automáticamente y deberá ser abierta o cerrada manualmente.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir con la compuerta levadiza abierta puede permitir que entren a su vehículo los gases de escape venenosos. Usted y sus pasajeros se pueden intoxicar con esos gases. Mantenga la compuerta levadiza cerrada cuando esté operando el vehículo.
- Si usted requiere conducir el vehículo con la compuerta levadiza abierta, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas y que el ventilador del control de clima esté fijado en alta velocidad.

No use el modo de recirculación.

Amortiguadores de gas soportan la compuerta levadiza en la posición abierta. Sin embargo, debido a que la presión del gas disminuye con la temperatura, puede ser necesario ayudar a los amortiguadores cuando se abra la compuerta levadiza en un clima frío.

PROTECCIONES PARA LOS OCUPANTES

Algunas de las características más importantes de seguridad en su vehículo son los sistemas de protección.

- Cinturones pelvis y hombro de tres puntos para todas las posiciones de los asientos.
- Nuevas bolsas de aire avanzadas para el conductor y pasajero delantero.
- Cabeceras activas (AHR) de protección complementaria contra impactos traseros (AHR), localizadas en la parte superior de los asientos (integradas a la cabecera).
- Bolsas de aire suplementarias tipo cortina (SABIC) que se extienden sobre los asientos delanteros, segunda y tercera fila de asientos para proteger al conductor y pasajeros sentados junto a la ventana (Si así está equipado).
- Bolsas de aire suplementarias (SAB).
- Una columna de dirección y volante de dirección que absorben energía.
- Protectores/bloqueadores de rodillas para los ocupantes de los asientos delanteros.

52 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

- Los retractores del cinturón de seguridad incorporan pretensores para mejorar la protección del ocupante manejando la energía del ocupante durante un evento de impacto.
- Todos los cinturones de seguridad (excepto el del conductor) incluyen retractores automáticos (ALRs), que permiten ajustarlo a la medida deseada, ajustar sillas para niños o asegurar algún objeto grande en el asiento.

Si usted lleva niños muy pequeños para usar los cinturones de seguridad de tamaño de adulto, sus cinturones de seguridad o la característica LATCH también, se pueden usar para sujetar los sistemas de protección de niño.

NOTA: Las bolsas de aire delanteras tienen un diseño de inflador en múltiples etapas.

Esto puede permitir que la bolsa de aire tenga diferentes relaciones de inflado que están basadas en la severidad de la colisión.

Ponga una especial atención a la información de esta sección. En ella se le indica cómo usar correctamente los sistemas de protección para mantenerlo, a usted y a sus pasajeros, lo más seguros posible.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, usted y sus pasajeros pueden sufrir lesiones mucho más graves si no están correctamente abrochados. Usted puede golpear el interior del vehículo o a otros pasajeros, o ser lanzado fuera del vehículo. Asegúrese de que todos usen el cinturón correctamente.

Abróchese el cinturón aunque usted sea un excelente conductor, aún en viajes cortos. Alguien en el camino puede ser un mal conductor y ocasionar una colisión que lo involucre a usted. Esto puede pasar lejos de su casa o en su misma calle.

Las investigaciones muestran que los cinturones de seguridad salvan vidas, y pueden reducir la severidad de las lesiones en una colisión. Algunas de las peores lesiones ocurren cuando la gente es expulsada del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de una expulsión y el riesgo de lesiones ocasionadas por golpearse con el interior del vehículo.

Todos en un vehículo deben usar los cinturones de seguridad todo el tiempo.

Cinturones torsopélvicos

Todos los asientos de su vehículo están equipados con cinturones torsopélvicos.

El retractor de la cinta del cinturón está diseñado para bloquearse durante una frenada súbita o colisión. Esta característica permite que, en condiciones normales, la parte del hombro del cinturón se mueva libremente con usted. Pero en una colisión, el cinturón se bloquea y reduce el riesgo de que usted se golpee en el interior del vehículo o se salga.

¡ADVERTENCIA!

- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En caso de ocurrir una colisión, las personas que viajan en esas áreas están más expuestas a lesionarse seriamente o morir.
- No permita que nadie viaje en cualquier área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todos en su vehículo están en un asiento usando correctamente los cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Usar un cinturón incorrectamente es peligroso. Los cinturones de seguridad están diseñados para estar alrededor de los huesos más grandes del cuerpo. Estos son las partes más fuertes del cuerpo y pueden resistir mejor las fuerzas de una colisión.
- Usar el cinturón en el lugar incorrecto puede ocasionar que las lesiones que sufra en una colisión sean mayores. Puede sufrir lesiones internas, e incluso puede salirse de una parte del cinturón. Siga estas instrucciones para usar su cinturón correctamente y mantener a sus pasajeros seguros también.
- Nunca deben usar dos personas un solo cinturón de seguridad. Las personas abrochadas juntas pueden golpearse entre sí en un accidente, lesionándose severamente.
- Nunca use un cinturón torsopélvico o un cinturón de regazo para más de una persona no importa cuál sea su tamaño.

Instrucciones de operación de los cinturones torsopélvicos

1. Entre a su vehículo y cierre todas las puertas. Siéntese, apoye su espalda y ajuste el asiento.
2. La placa del pestillo del cinturón de seguridad está cerca del respaldo del asiento de los asientos delanteros y junto a su brazo en los asientos traseros. Tome la contra hebilla y saque el cinturón. Deslice la placa del pestillo a través de la tela tanto como sea necesario para permitir que el cinturón este alrededor de su regazo.



¡ADVERTENCIA!

- Los cinturones usados bajo el brazo pueden ser muy peligros para el pasajero. Su cuerpo puede golpear las superficies interiores del vehículo en una colisión, aumentando las lesiones de cabeza y cuello. Un cinturón usado bajo el brazo puede ocasionar lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Use el cinturón sobre el hombro de tal forma que los huesos más fuertes pueden absorber la fuerza en una colisión.
 - Un cinturón de hombro colocado detrás de usted no lo protegerá de lesiones durante una colisión. Tiene más probabilidades de golpearse la cabeza en una colisión si no usa el cinturón de hombro. Los cinturones pélvicos y hombro están diseñados para usarse juntos.
3. Cuando el cinturón ya se haya extendido lo suficiente para ajustarle, inserte la contra hebilla en la hebilla hasta que se escuche un “clic”.



¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón que se haya insertado en la hebilla equivocada no lo protegerá adecuadamente. La porción pélvica puede estar colocada muy arriba en su cuerpo, ocasionando posiblemente lesiones internas. Siempre abroche su cinturón en la hebilla más cercana a usted.
- Un cinturón muy flojo no lo protegerá correctamente. En una frenada súbita usted puede moverse muy adelante, aumentando la posibilidad de lesionarse. Ajuste con firmeza su cinturón de seguridad.

4. Coloque el cinturón pélvico en sus muslos, abajo del abdomen. Para eliminar la soltura en la porción pélvica, jale hacia arriba el cinturón de hombro. Si el cinturón pélvico está muy apretado, incline la contra hebilla y jale el cinturón pélvico para aflojarlo. Un cinturón firmemente ajustado reduce el riesgo de deslizarse bajo el cinturón en una colisión.



¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón usado muy alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en una colisión. Las fuerzas del cinturón no estarán en los huesos más fuertes de la cadera o la pelvis, sino en el abdomen. Siempre use el cinturón pélvico tan bajo como sea posible y manténgalo firmemente ajustado.
 - Un cinturón torcido tampoco puede funcionar correctamente. En una colisión puede aún cortarlo. Asegúrese de que el cinturón no este torcido. Si no puede enderezar un cinturón de su vehículo, llévelo a su distribuidor y haga que lo arreglen.
5. Coloque el cinturón de hombro en su pecho de tal forma que quede cómodo y que no se apoye en el cuello. El retractor elimina cualquier holgura en el cinturón.
 6. Para liberar el cinturón, empuje el botón rojo en la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenado. Si es necesario, deslice la contra hebilla hacia debajo de la cinta para permitir que el cinturón se retrague totalmente.

¡ADVERTENCIA!

Un cinturón con cortaduras o deshilachado se puede rasgar en una colisión y dejarlo sin protección. Inspeccione el cinturón periódicamente, para ver si tiene cortaduras, deshilachadas o partes flojas.

Las partes dañadas se deben reemplazar inmediatamente. No desensamble o modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad se deben reemplazar después de una colisión si se dañaron (retractor doblado, cinta con cortaduras, etc.).

Instrucciones para el cinturón de hombro central de la tercera fila

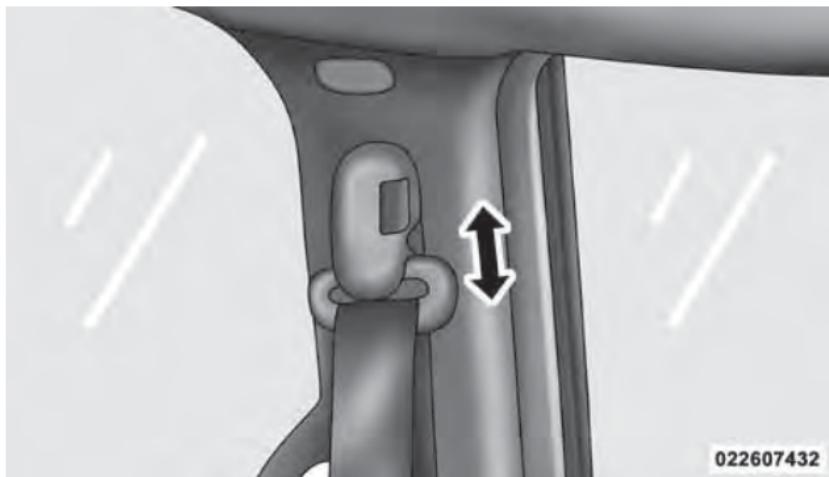
El cinturón de hombro para el asiento central de la tercera fila está ubicado sobre la cabeza y ligeramente detrás del pasajero.

Jale hacia abajo esta cinta y asegúrela a la placa del pestillo del cinturón pélvico y luego abroche en la hebilla.

Coloque el cinturón de hombro en su pecho de tal forma que quede cómodo y que no se apoye en el cuello. El retractor elimina cualquier holgura en el cinturón.

Anclaje superior ajustable del cinturón de hombro

En los asientos delanteros y los asientos exteriores de la segunda fila, el anclaje del cinturón de hombro puede ajustarse hacia arriba y abajo para ayudar en la colocación del cinturón lejos del cuello. El anclaje superior puede ajustarse hacia arriba empujando en cualquier lugar del anclaje. Para mover el anclaje hacia abajo, oprima los botones de actuación mientras simultáneamente empuja hacia abajo sobre el conjunto del anclaje.



022607432

Como guía, si usted es más de talla más baja que el promedio, preferirá la posición más baja, si usted es más alto que el promedio preferirá la posición más alta. Cuando suelte el anclaje, trate de moverlo hacia arriba o hacia abajo para cerciorarse de que está firmemente seguro en su posición.

Característica del manejo de energía

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que tiene la característica de manejo de energía en los asientos delanteros para reducir todavía más el riesgo de lesiones en caso de una colisión frontal.

Este sistema de cinturones de seguridad tiene un conjunto de retractores diseñados para liberar la cinta en forma controlada, reduciendo así la fuerza del cinturón sobre el pecho.

¡ADVERTENCIA!

- El conjunto de cinturón y retractor debe cambiarse si la característica de retractores de bloqueo automático (ALR) no está funcionando correctamente cuando se verifica de acuerdo a los procedimientos del manual de servicio.
- El no reemplazar el cinturón y el retractor podrían aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Cinturón de seguridad en el asiento del pasajero

El cinturón de seguridad en la modalidad del asiento del pasajero está equipado con retractores de bloqueo automático (ALR) que se utilizan para asegurar un sistema de protección para niños. Para mayor información refiérase a la sección de "protección para niños" más adelante. La tabla de abajo define el tipo de característica en cada asiento.

	Conductor	Centro	Pasajero
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR
Tercera fila	ALR	Cinturon	ARL

N/A - No aplica

ALR - Equipado con retractor automático

Modalidad de retractores de bloqueo automático (ALR) (si así está equipado)

En esta modalidad, el cinturón de hombro está automáticamente preasegurado.

Sin embargo, el cinturón se retraerá para eliminar cualquier holgura en el cinturón de hombro. La modalidad de bloqueo automático está disponible en todas las posiciones de asiento de los pasajeros con una combinación de cinturón torso/pélvico.

Cómo utilizar la modalidad de seguros automáticos

1. Abroche los cinturones torsopélvicos.
2. Sujete la porción de hombro y jale hacia abajo hasta que salga todo el cinturón
3. Permita que el cinturón se retraiga. Conforme el cinturón se retrae, se escuchará un sonido de clic. Esto indica que el cinturón de seguridad está en la modalidad de seguros automáticos.

Cómo desactivar la modalidad de seguros automáticos

Desconecte la combinación de cinturón torsopélvico de la hebilla y permita que se retraiga completamente hasta desactivar la modalidad de seguros automáticos y activar la modalidad de seguros (emergencia) sensibles a la velocidad del vehículo.

Característica de control de energía

Este vehículo tiene un sistema de cinturón de seguridad con un control de energía en función de los asientos delanteros para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de un accidente.

Este sistema de cinturón de seguridad tiene un conjunto retractor que está diseñado para liberar las correas de una manera controlada. Esta característica está diseñada para ayudar a reducir la fuerza del cinturón que actúan los en el pecho de los ocupantes.

Pretensores de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad de ambas posiciones de asientos delanteros están equipados con dispositivos pretensores que están diseñados para eliminar cualquier holgura de los cinturones de seguridad en el caso de una colisión. Estos dispositivos mejoran el desempeño del sistema de cinturones de seguridad asegurando que estos queden ajustados alrededor del ocupante en una colisión.

Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluyen las protecciones infantiles.

NOTA: Estos dispositivos no sustituyen la correcta colocación de los cinturones de seguridad por el ocupante. El cinturón de seguridad todavía siempre se debe usar ajustado firmemente y colocado correctamente.

Los pretensores son activados por el controlador de protección de ocupantes (ORC). Al igual que las bolsas de aire delanteras, los pretensores son artículos que se usan una sola vez. Ambos se deben reemplazar después de una colisión que haya sido suficientemente severa para desplegar las bolsas de aire y los pretensores.

Cabeceras activas (AHR) complementarias

Estas cabeceras son componentes pasivos que se despliegan. Los vehículos que cuentan con este equipo no son fácilmente identificables por ningún distintivo sólo mediante la inspección visual de la cabecera. Estas cabeceras se dividen en dos: la mitad delantera es de hule espuma suave y tela y la mitad posterior es de plástico decorativo.

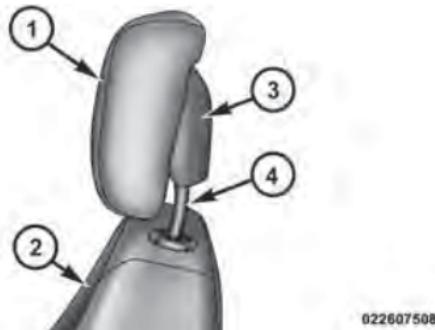
Cómo funcionan las cabeceras activas (AHR)

El controlador del sistema de protección de los ocupantes (ORC) determinará si la severidad o el tipo del impacto trasero requieren el despliegue de las cabeceras activas

(AHR). Si un impacto trasero requiere el despliegue, las cabeceras del asiento del conductor y del pasajero delantero se desplegarán.

Cuando las cabeceras se despliegan debido a un impacto trasero, la mitad delantera se extenderá hacia delante para reducir el espacio entre la parte posterior de la cabeza del ocupante y la cabecera. Este sistema está diseñado para ayudar a evitar o reducir la extensión de las lesiones del conductor y del pasajero delantero en cierto tipo de impactos traseros.

NOTA: Las cabeceras activas (AHR) pueden o no desplegarse en el caso de un impacto de frente o lateral. Sin embargo, si durante un impacto de frente ocurriera un impacto trasero secundario, la cabecera podría desplegarse dependiendo de la severidad y el tipo de impacto.



Componentes de la cabecera activa (AHR)

- 1 Mitad delantera de la cabecera (hule espuma suave y tela)
- 2 Respaldo del asiento
- 3 Mitad posterior de la cabecera (cubierta trasera de plástico decorativo)
- 4 Tubos guía de la cabecera

¡PRECAUCIÓN!

Con la finalidad de reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de que hubiera una colisión, ningún ocupante, incluyendo el conductor, debe operar ni sentarse en el vehículo hasta que las cabeceras se hayan colocado en las posiciones correctas.

NOTA: Para más información sobre el ajuste y colocación adecuada de las cabeceras, refiérase a "Ajuste de las cabeceras activas" en "Características de su vehículo".

Reajuste de las cabeceras activas (AHR)

Si las cabeceras activas se desplegaron en una colisión, las del asiento del conductor y del pasajero delantero deberán reacomodarse. Usted podrá identificar que las cabeceras se desplegaron por que estarán desplazadas hacia delante (como se muestra en el paso tres del procedimiento de reajuste)

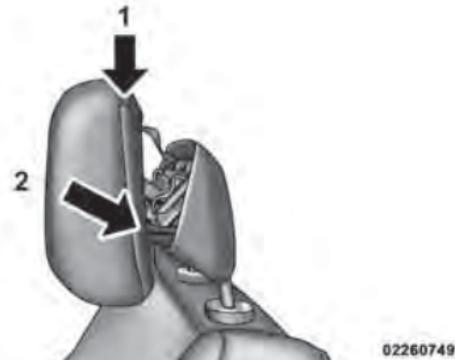
1. Agarre la AHR accionada desde el asiento trasero.



Puntos para colocar las manos en la AHR

62 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

2. Coloque las manos sobre la parte superior de la AHR desplegada, en una posición cómoda.
3. Empuje hacia abajo y después hacia atrás, en dirección de la parte posterior del vehículo, después hacia abajo para enganchar el mecanismo de bloqueo.



Movimiento de reajuste hacia abajo y hacia atrás

1 — Movimiento hacia abajo

2 — Movimiento hacia atrás



3.-Movimiento final hacia abajo para acoplar el mecanismo de bloqueo.

4. -La parte delantera de la AHR, de espuma suave y vestidura, debe quedar sujetada dentro de la parte del respaldo de plástico decorativo.



022607494

AHR en la posición de reajuste

NOTA:

- Si tiene dificultades o problemás para reajustar las cabeceras, consulte a un distribuidor autorizado.
- Por motivos de seguridad, haga que un especialista calificado revise las cabeceras activas con un distribuidor autorizado.

Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®)

Si el cinturón de seguridad del asiento del conductor ocupado no ha sido abrochado en 60 segundos desde el arranque del vehículo, y si la velocidad del vehículo es mayor de 8 Km/h

(5 mph), el sistema mejorado BeltAlert® avisará al conductor que se abroche el cinturón. El conductor debe avisar a todos los otros ocupantes que abrochen sus cinturones de seguridad. Una vez que se disparó la advertencia, BeltAlert® continuará haciendo funcionar campanillas y destellar la luz de advertencia del cinturón de seguridad durante 96 segundos o hasta que el cinturón se haya abrochado.

El sistema mejorado de advertencia (BeltAlert®) se reactivará si el cinturón de seguridad del conductor se desabrocha durante más de 10 segundos y la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph).

BeltAlert® puede ser habilitado o inhabilitado por su distribuidor autorizado, o siguiendo estos pasos:

NOTA: Los siguientes pasos deben ocurrir dentro de los primeros 60 segundos de que el interruptor de ignición se haya girado a la posición de encendido o arranque. Chrysler no recomienda desactivar BeltAlert®.

1. Con las puertas cerradas y el interruptor de ignición en cualquier posición excepto en ON (encendido) o START (inicio), abroche el cinturón de seguridad.

64 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

2. Gire el interruptor de ignición a la posición ON (no arranque el motor) y espere que se apague la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
3. Desabroche y después vuelva a abrochar el cinturón de seguridad cuando menos tres veces terminando con el cinturón de seguridad abrochado.

NOTA: Estos pasos se deben realizar en un lapso de 60 segundos, cuando la ignición este en la posición ON/RUN (encendido). Observe que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encienda a la hora de desabrocharse y se apague cuando se vuelva a abrochar el cinturón de seguridad.

4. Gire el interruptor de ignición a la posición “OFF” (apagado). Se emitirá un solo sonido de campanilla para indicar que se terminó exitosamente la programación.

El BeltAlert® puede ser reactivado repitiendo este procedimiento.

NOTA: Aún cuando el sistema mejorado de advertencia (BeltAlert®) se haya desactivado, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se continuará encendiéndose mientras el cinturón de seguridad del conductor permanezca desabrochado.

Cinturón de seguridad de Bloqueo

La parte trasera del asiento central dispone de un sistema de cinturón de bloqueo que no permiten extraer la cinta del centro a menos que el asiento trasero superior este ocupado

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas usen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Mantener a la madre segura es la mejor manera de mantener seguro al bebé.

Las mujeres embarazadas deben usar la parte pélvica del cinturón sobre sus piernas y tan ajustado como sea posible. Mantenga bajo el cinturón de tal forma que no le pase por el abdomen. De esa forma los huesos más fuertes de las caderas absorberán la fuerza si ocurre una colisión.

Extensión del cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad es muy corto, aún totalmente extendido, y cuando el anclaje superior ajustable del cinturón de hombro (si así está equipado) esté en su posición más baja, su distribuidor le puede proporcionar una extensión del cinturón de seguridad. La extensión sólo se debe usar cuando

el cinturón existente no sea lo suficientemente largo. Cuando no se requiera, quite la extensión y guárdela.

¡ADVERTENCIA!

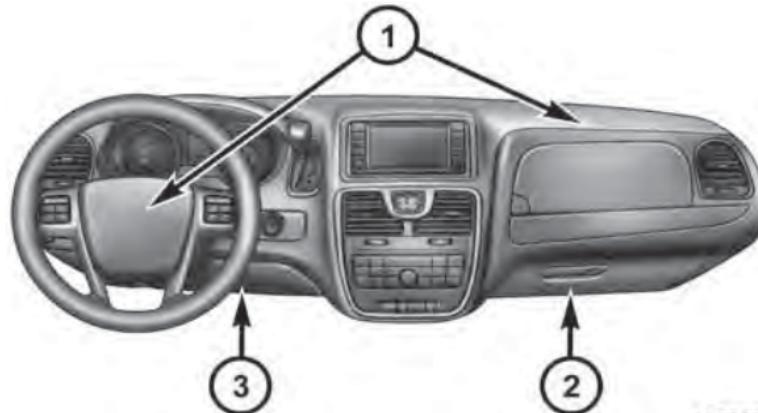
Usar una extensión de cinturón de seguridad cuando no se necesita puede aumentar el riesgo de una lesión en una colisión. Úsela solo cuando el cinturón de seguridad no sea suficientemente largo cuando se coloca bajo y ajustado y en las posiciones de asiento recomendadas. Quite y guarde la extensión cuando no se necesite.

Sistema de protección complementario (SRS) bolsa de aire

Este vehículo tiene bolsas de aire delanteras tanto para el conductor como para el pasajero delantero como un complemento de los sistemas de protección de los cinturones de seguridad.

La bolsa de aire del conductor está montada en centro del volante de la dirección. La bolsa de aire del pasajero delantero está dentro del tablero de instrumentos arriba de la guantera. Las palabras "SRS AIRBAG" están grabadas en las cubiertas de las bolsas de aire.

NOTA: Las bolsas de aire delanteras están certificadas de acuerdo a los reglamentos Federales que permiten un despliegue menos fuerte.



022635264

Ubicación de la bolsa de aire delantera avanzada y el protector de rodillas

1 — Bolsa de aire delantera avanzada del conductor y del pasajero

2 — Protector de rodillas

3 — Protector de rodillas suplementarias para el conductor

Las bolsas de aire delanteras tienen un diseño de inflador en múltiples etapas. Esto puede permitir que la bolsa de aire tenga diferentes rangos de inflado basados en la severidad y tipo de colisión.

Este vehículo puede estar equipado con sensores de posición de la corredera del asiento de conductor y del pasajero delantero. Dichos sensores pueden ajustar el rango de inflado de las bolsas delanteras avanzadas con base en la posición del asiento.

Este vehículo puede estar equipado con un interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor y/o del pasajero delantero. Dicho interruptor detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero está abrochado. El interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad podría ajustar el rango de inflado de las bolsas de aire delanteras avanzadas.

Este vehículo también puede estar equipado con las cortinas inflables complementarias de la bolsa de aire lateral del asiento (SABIC) para proteger al conductor, los pasajeros delanteros y traseros sentados junto a la ventana.

Si el vehículo está equipado con las bolsa de aire SABIC, éstas se ubican arriba de las ventanas laterales y sus cubiertas también estén etiquetadas. SRS AIRBAG.

Este vehículo está equipado con bolsas de aire laterales complementarias (SAB) montadas en el lado exterior de los asientos delanteros. Estas bolsas protegen a los ocupantes en caso de sufrir un impacto lateral.

NOTA:

- Las cubiertas de las bolsas de aire tal vez no sean evidentes en la vestidura interior; pero se abrirán durante el despliegue de la bolsa de aire.
- Después de cualquier colisión, el vehículo se debe llevar inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Componentes del sistema de bolsas de aire

El sistema de las bolsas de aire consiste de lo siguiente:

- Controlador de protecciones de los ocupantes (ORC).
- Luz de indicadora de bolsas de aire.
- Volante y columna de la dirección
- Tablero de instrumentos
- Protectores de rodillas contra impactos
- Protectores de rodillas complementario contra impactos
- Bolsa de aire delantera avanzada del conductor
- Bolsa de aire delantera avanzada del pasajero

- Bolsas de aire laterales (SAB) complementarias montadas en el asiento
- Cortinas inflables complementarias de la bolsa de aire lateral del asiento (SABIC).
- Sensores de impacto delantero y lateral
- Pretensores de cinturones de seguridad delanteros, interruptores de la hebilla de cinturones de seguridad y sensores de posición de correderas de los asientos
- Cabecera activa complementaria para el conductor y el pasajero delantero

Características avanzadas de las bolsas de aire frontales

El sistema tiene un control de multietapas y bolsas de aire frontales.

Este sistema proporciona el despliegue necesario a la severidad y al tipo de colisión de acuerdo a como lo determina el controlador de protección de los ocupantes (ORC), el cual recibe información de los sensores de impacto al frente del vehículo.

La primera etapa del inflador es dispararse inmediatamente durante un impacto que requiera el despliegue de las bolsas de aire. El tiempo de la segunda etapa determina

si la fuerza del despliegue es baja, mediana o alta. Si un despliegue suave es suficiente, el gas sobrante en el inflador es desecharido.

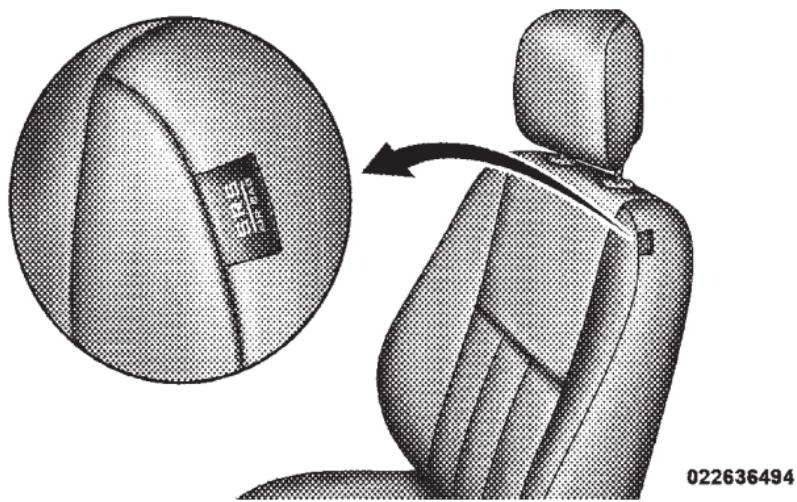
¡ADVERTENCIA!

- No ponga nada en o alrededor de las cubiertas de las bolsas de aire delanteras o trate de abrirlas manualmente. Puede dañar las bolsa de aire y lesionarse debido a que la capacidad de inflado de la bolsa de aire podría estar comprometida. Las cubiertas protectoras para los cojines de las bolsas de aire están diseñadas para abrirse solo cuando las bolsas de aire se están inflando.
- No perfore, corte o tape el protector de rodillas de ningún modo.
- No coloque ningún accesorio al protector de rodillas como luces, estéreos, radios, etc.

Bolsas de aire laterales complementarias (SAB) montadas en el asiento

Las bolsas de aire laterales complementarias montadas en el asiento proporcionan protección mejorada de los ocupantes en impactos laterales. Dichas bolsas se pueden identificar

por una etiqueta de bolsa de aire cosida en el lado exterior de los asientos delanteros.



Bolsas de aire laterales complementarias (SAB)

Cuando la bolsa de aire se despliega, separa la costura entre el frente y el lado de la cubierta de la vestidura del asiento. Cada bolsa de aire se despliega independientemente, es decir, un impacto del lado izquierdo despliega solamente

la bolsa de aire izquierda y un impacto del lado derecho despliega solamente la bolsa de aire derecha.

Cortina inflable complementaria de la bolsa de aire lateral (SABIC)

Las bolsas de aire SABIC ofrecen protección contra impactos laterales y vuelco del vehículo para los ocupantes de los asientos exteriores delanteros y traseros, además de la que proporciona la estructura de la carrocería. Cada bolsa de aire incorpora cámaras infladas colocadas junto a la cabeza de cada ocupante exterior, lo cual reduce el potencial de las lesiones de la cabeza por el impacto lateral. Las cortinas despliegan hacia abajo, cubriendo ambas ventanas en un impacto lateral.

NOTA:

- Si ocurriera un vuelco del vehículo, se despliegan las cortinas SABIC o SAB en ambos lados del vehículo.
- Las cubiertas de las bolsas de aire pueden no ser obvias en la vestidura interior; pero esta se abrirá para permitir el despliegue de la bolsa de aire.
- Estar muy cerca de las bolsas SABIC o SAB durante un despliegue de las mismas puede causarle daños severos o la muerte.

El sistema incluye sensores adyacentes a los ocupantes de los asientos delanteros y traseros que están calibrados para desplegar durante un impacto lo suficientemente severo para requerir la protección de la bolsa de aire.

¡ADVERTENCIA!

- Si su vehículo está equipado con cortina inflable de la bolsa de aire lateral derecha e izquierda (SABIC), no apile equipaje u otra carga tan alto que bloquee la ubicación de la SABIC. El área en donde están las bolsas de aire laterales de cortina debe permanecer libre de cualquier obstrucción.
- No use forros de asiento accesorios ni coloque objetos entre usted y las bolsas de aire laterales; el desempeño puede afectarse y los objetos podrían ser empujados hacia usted, causando lesiones severas.

Junto con el cinturón de seguridad y pretensores, el sistema avanzado de bolsas de aire trabaja con los protectores de rodilla para proporcionar una mejor protección para el conductor y pasajero delantero. Las bolsas de aire laterales también trabajan con los cinturones de seguridad para mejorar la protección de los ocupantes.

Protectores de impacto de rodilla

Los protectores de impacto de rodilla ayudan a proteger las rodillas del conductor y el pasajero delantero y la posición de cada uno para mejorar la interacción con la bolsa de aire delantera durante un impacto frontal

Algunos simples pasos que puede tomar en cuenta para reducir el riesgo de lesionarse con el despliegue de una bolsa de aire:

Los niños de 12 años y menos deben viajar con el cinturón de seguridad en el asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!

Los niños en las sillas protectoras de cara hacia atrás nunca deben viajar en el asiento delantero de un vehículo con bolsa de aire delantera del pasajero. El despliegue de una bolsa de aire puede ocasionar lesiones severas o la muerte a niños en esa postura.

Los niños que no son lo suficientemente grandes como para usar el cinturón de seguridad correctamente deben usar una silla especial en el asiento trasero o asientos auxiliares sujetos con el cinturón de seguridad. Los niños más grandes que ya no usan sillas protectoras para niños o

70 ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

asientos auxiliares, deben viajar correctamente abrochados en el asiento trasero. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro detrás de él o bajo su brazo.

Si un niño de 1 a 12 años debe viajar en el asiento del pasajero delantero debido a que el vehículo está todo ocupado, mueva el asiento lo más atrás posible, y use la protección infantil adecuada. Consulte la sección en Protección para niños.

Debe leer las instrucciones que vienen con el asiento de protección infantil para asegurarse que lo está usando correctamente.

Todos los ocupantes deben usar sus cinturones de seguridad correctamente.

Los asientos del conductor y del pasajero delantero se deben mover lo más atrás posible, tanto como sea práctico para dar espacio a las bolsas de aire delanteras cuando se inflen.

Si su vehículo tiene bolsas de aire laterales de cortina, no se recargue contra la puerta, las bolsas de aire se inflan con fuerza en el espacio entre usted y la puerta.

Si el sistema de bolsas de aire de este vehículo necesita modificarse para dar cabida a una persona discapacitada, acuda a un distribuidor autorizado.

¡ADVERTENCIA!

- Confiar sólo en las bolsas de aire lo puede conducir a lesiones más severas en una colisión. Las bolsas de aire trabajan junto con los cinturones de seguridad para protegerlo adecuadamente. En algunas colisiones, las bolsas de aire no se despliegan. Siempre use sus cinturones de seguridad aún cuando tenga bolsas de aire.
- Estar muy cerca del volante de la dirección o del tablero de instrumentos durante el despliegue de las bolsas de aire puede ocasionar lesiones serias. Las bolsas de aire necesitan espacio para inflarse. Siéntese apoyándose en el respaldo, confortablemente extendiendo sus brazos para alcanzar el volante de la dirección o el tablero de instrumentos.
- Las bolsas de aire laterales necesitan espacio para inflarse. No se recargue contra la puerta. Siéntese derecho en el centro del asiento.

Sensores y controles de despliegue de la bolsa de aire

Controlador de protección del ocupante (ORC)

El ORC es parte de un sistema de seguridad regulado federalmente, requerido para este vehículo.

El ORC determina si una colisión frontal o lateral es lo suficientemente severa para requerir que se inflé la bolsa de aire. Basado en las señales de los sensores de impacto, una central electrónica del ORC despliega las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales de cortinas (SABIC) las bolsas de aire laterales de los asientos y los pretensiones del cinturón de asiento delantero, según lo requiera la severidad y tipo de impacto.

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para proporcionar protección adicional al complementar a los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales dependiendo de la severidad y el tipo de colisión.

Las bolsas de aire frontales no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluyendo algunas que puedan producir daño substancial al vehículo. Por ejemplo, con objetos estrechos, daños en el chasis y colisiones anguladas. Del otro lado, dependiendo del tipo y localización del impacto, las bolsas de aire frontales pueden explotar en choques

con daños pequeños al frente pero que producen una desaceleración inicial severa.

Las bolsas de aire laterales pueden no desplegarse en todas las colisiones laterales. El despliegue de las bolsas de aire laterales dependerá de la severidad y el tipo de colisión.

Debido a que los sensores de las bolsas de aire miden la desaceleración del vehículo en el tiempo, la velocidad del vehículo y el daño por ellos mismo no son buenos indicadores si las bolsas de aire deben desplegarse o no.

Los cinturones de seguridad son necesarios para su protección en todas las colisiones y también son necesarios para ayudarlo a mantenerlo en posición, alejado de una bolsa de aire que se está inflando.

El ORC también monitorea la disponibilidad de las partes electrónicas del sistema siempre que el interruptor de ignición está en la posición de encendido o arranque. Si la llave está en la posición LOCK (seguro), en la posición ACC (accesorios), o no está en la ignición, las bolsas de aire no se inflan y no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación de energía de respaldo que desplegará las bolsas de aire aún si la batería pierde energía o se desconecta antes del despliegue.



El ORC también enciende la luz indicadora de bolsas de aire en el tablero aproximadamente durante 8 segundos como una autoverificación cuando la ignición se enciende por primera vez. Después de la autoverificación, la luz de advertencia de las bolsas de aire se apagará. Si el ORC detecta un mal funcionamiento de cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia de las bolsas de aire ya sea momentánea o continuamente. Sonará una sola campanilla si la luz se enciende otra vez después del arranque inicial.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia de la bolsa de aire del módulo de instrumentos si se observa una falla. Los diagnósticos también registran la naturaleza del mal funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

Ignorar la luz de advertencia de las bolsas de aire en su tablero de instrumentos puede indicar que usted no tiene las bolsas de aire para protegerlo en una colisión. Si la luz no se enciende o permanece encendida después de que arranque el vehículo, o si se enciende mientras conduce, haga que se inspeccione de inmediato el sistema de bolsas de aire.

Unidades de inflado de bolsa de aire de conductor y pasajero

Las unidades "inflador/bolsa de aire" del conductor y del pasajero están ubicadas en el centro del volante de la dirección y en el lado derecho del tablero de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere las bolsas de aire, envía señales a las unidades de inflado.

Para inflar las bolsas de aire delanteras se genera una gran cantidad de gas no tóxico. Existen diferentes velocidades de inflado de la bolsa de aire, basadas en la gravedad y tipo de colisión. La cubierta de vestidura del volante de la dirección y la parte superior derecha del tablero de instrumentos se separan y se despliegan cuando las bolsas de aire se inflan totalmente. Las bolsas de aire se inflan totalmente en un lapso de tiempo de 50 a 70 milisegundos. Esto es cerca de la mitad del tiempo que toma un parpadeo de los ojos. Las bolsas se desinflan después rápidamente mientras ayudan a proteger al conductor y al pasajero delantero.

El gas de las bolsas de aire delanteras del conductor y del pasajero se ventilan a través de agujeros en los lados de las bolsas de aires. De esta forma, las bolsas de aire no interfieren con el control del vehículo.

Unidades de Inflado de las bolsas complementarias de aire del lado de la rodilla

Esta unidad de inflado está localizada debajo de la columna del volante, abajo del panel. Cuando el ORC detecta una colisión requiriendo las bolsas de aire, manda la señal al inflador y una gran cantidad de gas no tóxico es generado para inflarlas. El panel se separa dejando salir la bolsa de aire hasta que se infla. Esta bolsa de aire se infla alrededor de 15 a 20 milisegundos. El gas de estas bolsas es ventilado por pequeños hoyos a un lado de las bolsas.

Unidades de inflado de las bolsas de aire laterales (SAB)

Las bolsas de aire laterales de los asientos están diseñadas para activarse únicamente en cierto tipo de impactos laterales.

En estos casos, el ORC determina si la colisión lateral requiere del inflado de las bolsas de aire basándose en la gravedad del impacto y el tipo de colisión.

El ORC monitorea los componentes electrónicos del sistema siempre que el interruptor de ignición se encuentra en Arranque o Encendido. Esto incluye todos los elementos anteriormente mencionados.

Basado en la gravedad y el tipo de colisión, el inflador de la bolsa de aire lateral en el lado del accidente del vehículo puede ser activado, liberando una cantidad de gas no tóxico. La bolsa de aire lateral se desinfla a través del espacio entre la costura del asiento del ocupante y la puerta. La bolsa de aire lateral se infla en 10 milisegundos. La bolsa de aire lateral se mueve a una velocidad muy alta y con una gran fuerza, que podría causarle una lesión si no está sentado correctamente, o si se colocan objetos en el área donde se inflan las bolsas de aire laterales de cortina. Esto aplica especialmente a los niños.

Unidades de inflado de las bolsas de aire laterales de tipo cortina (SABIC)

Durante las colisiones donde el impacto esté confinado a alguna área del vehículo en particular, el ORC puede desplegar las bolsas de aire SABIC, dependiendo de la severidad y el tipo de colisión.

En estos casos, el ORC desplegará las bolsas de aire SABIC solo del lado del vehículo que recibió el impacto.

Una cantidad de gas no tóxico se genera para inflar las bolsas de aire laterales de cortina. La bolsa de aire empuja la esquina exterior de la vestidura del toldo y también las cubiertas de

la ventana. La bolsa de aire se infla aproximadamente en 30 milisegundos (cerca de un cuarto del tiempo que toma un parpadeo de los ojos) con fuerza suficiente para lastimarlo si no está bien sujetado con el cinturón de seguridad y sentado apropiadamente, o si se colocan objetos en el área donde se inflan las bolsas de aire laterales de cortina. Esto aplica especialmente a los niños. La bolsa de aire de cortina es de solamente 9 cm (3-1/2 pulgadas) de grueso cuando está inflada.

Debido a que los sensores de las bolsas de aire calculan la desaceleración en el tiempo, la velocidad del vehículo y el daño no son buenos indicadores si una bolsa de aire se debe desplegar o no.

NOTA: En una volcadura los pretensionadores y/o las bolsas de aire SABIC pueden no desplegarse en ambos lados del vehículo.

Sensores de impacto delantero y lateral

Los sensores de impacto activan el despliegue de la bolsa de aire en impactos frontales y laterales, y ayudan al ORC a determinar la respuesta adecuada a los eventos de impacto. Sensores adicionales en el ORC determinan el nivel de despliegue de la bolsa de aire y proporcionan la verificación.

Sistema de respuesta mejorada de accidentes

En caso de que un impacto cause el despliegue de las bolsas de aire con la red de comunicación y la corriente aún intactas, dependiendo de la naturaleza del evento, el ORC determinará si se requiere que el sistema de respuesta mejorada de accidentes realice las siguientes funciones:

- Cierre del paso de la gasolina al motor.
- Encender las luces de advertencia por el tiempo que tenga energía la batería o hasta que la llave de ignición se apague.
- Encender las luces interiores, las cuales permanecen encendidas el tiempo que tenga energía la batería o hasta que la ignición de apague.
- Desasegurar las puertas automáticamente.

Si se produce un despliegue

Las bolsas de aire están diseñadas para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA: Las bolsas de aire frontales o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que algo esté mal con el sistema de bolsas de aire.

Si sufre una colisión en la que se desplieguen las bolsas de aire, puede ocurrir lo siguiente:

- El material de nylon de la bolsa de aire puede ocasionar abrasiones o enrojecimiento de la piel al conductor y al pasajero delantero cuando las bolsas de aire se despliegan y desdoblan. Las abrasiones son similares a una quemadura por fricción de una cuerda o la que podría tener al rasparse con una alfombra o con el piso de un gimnasio. No son ocasionadas por contacto con sustancias químicas. No son permanentes y normalmente desaparecen rápidamente. Sin embargo, si no han desaparecido significativamente en algunos días, o si tiene ampollas, vea inmediatamente a un doctor.
- Cuando las bolsas de aire se desinflan, se pueden ver algunas partículas semejantes al humo. Las partículas son el subproducto normal del proceso que genera el gas no tóxico que se usa para el inflado de las bolsas de aire. Estas partículas aéreas pueden irritar la piel, ojos, nariz o garganta. Si tiene irritación en la piel o en los ojos, enjuague el área con agua fría. Para la irritación de la nariz o garganta, tome aire fresco. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si las partículas se pegan a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la tela para limpiarla. No es aconsejable que conduzca el vehículo

después de que se hayan desplegado las bolsas de aire. Si sufriera otra colisión, no contaría con la protección de las bolsas de aire.

¡ADVERTENCIA!

Las bolsas de aire que se han desplegado y los pretensores de los cinturones de seguridad no lo pueden proteger en otra colisión. Cambie las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y el conjunto retractor del cinturón de seguridad con su distribuidor autorizado lo más pronto posible. También, haga que se revise el sistema Controlador de Protección del Ocupante (ORC).

Mantenimiento a su sistema de bolsa de aire

¡ADVERTENCIA!

- La modificación de cualquier parte del sistema de bolsas de aire puede ocasionar que fallen cuando las necesite. Podría lesionarse si las bolsas de aire no están disponibles para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, incluyendo la adición de placa o calcomanía en la cubierta de vestidura de la maza del volante de la dirección o en la parte superior derecha del tablero de instrumentos.

¡ADVERTENCIA!

No modifique la defensa delantera ni la estructura de la carrocería del vehículo.

- No intente modificar ninguna parte de su sistema avanzado de bolsas de aire. La bolsa de aire puede inflarse accidentalmente o puede no funcionar apropiadamente si se hacen modificaciones. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para cualquier servicio que haga al sistema de bolsas de aire. Si su asiento, incluyendo vestiduras y cojín, necesita recibir cualquier clase de servicio (incluyendo el apriete/afloje o el desmontado de los tornillos que sujetan el asiento), lleve su vehículo con su distribuidor autorizado. Solo los accesorios de asiento aprobados por el fabricante pueden ser usados. Si es necesario modificar el sistema de bolsas de aire para personas con discapacidad, contacte a su distribuidor autorizado.

Luz de la bolsa de aire

Usted desea que las bolsas de aire estén listas para inflarse y protegerlo en un impacto. Aunque el sistema de las bolsas de aire está diseñado para estar libre de mantenimiento, si algo de lo que sigue ocurre, haga

que un distribuidor autorizado le dé servicio al sistema tan pronto como sea posible.

- La luz AIR BAG (bolsa de aire) no enciende durante aproximadamente cuatro o cinco segundos cuando el interruptor de ignición es girado a ON por primera vez.
- La luz permanece encendida después de un intervalo de aproximadamente cuatro o seis segundos.
- La luz destella o se enciende y permanece encendida mientras conduce.

NOTA: Si el velocímetro, tacómetro, o cualquier marcador relacionado no está trabajando, el controlador de protección a los ocupantes (ORC) podría estar inhabilitado. Las bolsas de aire podrían no estar listas para inflarse para proteger. Compruebe de inmediato el bloque de fusibles en busca de fusibles quemados. Consulte la etiqueta ubicada dentro de la cubierta del bloque de fusibles en busca de los fusibles correspondientes a la bolsa de aire. Acuda a su distribuidor autorizado si los fusibles están bien.

Registrador de información de evento (EDR)

En el caso de un accidente, su vehículo está diseñado para registrar hasta 30 segundos o menos de información específica del vehículo en una grabadora de datos del evento

previos al momento del despliegue de la bolsa de aire, o cerca del despliegue y hasta un cuarto de segundo de información de la desaceleración de alta velocidad durante y/o después o cerca del despliegue de las bolsas de aire.

La información del EDR, solo se registra si ocurre el despliegue de una bolsa de aire, o cerca del despliegue, y no está disponible de otra forma.

El EDR en este vehículo está diseñado para grabar lo siguiente:

- Cuántos sistemas en su vehículo estaban operando
- Si el cinturón del pasajero y/o conductor estaban abrochados a las hebillas
- Qué tan lejos (de distancia) el conductor presionaba el pedal del freno o del acelerador y;
- Qué tan rápido estaba siendo conducido el vehículo

NOTA:

Un evento cercano al despliegue ocurre cuando el sensor de las bolsas de aire detecta una desaceleración severa del vehículo que normalmente indica una colisión, pero no tan severa como para asegurar el despliegue de las bolsas de aire. Bajo ciertas condiciones, la información del EDR

puede no registrarse (por ejemplo, la pérdida de energía de la batería).

Junto con otra información obtenida durante la investigación completa de un accidente, la información electrónica puede ser usada por Chrysler para saber más acerca de las posibles causas de accidentes y lesiones asociadas para tenerlas en cuenta y mejorar el desempeño del vehículo. Además de las investigaciones iniciadas por Chrysler, tales investigaciones pueden ser solicitadas por los clientes, compañías aseguradoras, oficiales del gobierno e investigadores profesionales de accidentes, tales como los que están asociados con universidades y con organizaciones hospitalarias y de seguros.

Protecciones para niños

Todos en su vehículo necesitan utilizar el cinturón de seguridad todo el tiempo, incluyendo también a los bebés y los niños.

Los niños menores de 12 años deben viajar utilizando los cinturones de seguridad abrochados adecuadamente en un asiento trasero, si está disponible. De acuerdo a las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros si

están protegidos adecuadamente en los asientos traseros que en los delanteros.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, un niño sin protección, aún un pequeño bebé, puede convertirse en un proyectil dentro del vehículo. La fuerza requerida para sujetar a un bebé en su regazo puede ser tan grande que tal vez no pueda sostenerlo, sin importar lo fuerte que usted sea. El niño y otras personas podrían resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo debe estar en una protección adecuada para su tamaño.

Bebés y niños pequeños

Hay diferentes tamaños y tipos de protección para niños, desde el tamaño para recién nacido hasta para el niño suficientemente grande que puede usar el cinturón de seguridad de adulto. Siempre consulte el manual del propietario del asiento de niño para asegurarse de que tiene el asiento correcto para su niño. Use la protección que sea correcta para su niño.

- Los expertos en seguridad recomiendan que el niño viaje en el vehículo en una protección de cara hacia atrás hasta

que tenga cuando menos un año de edad y un peso de 9 kg (20 lb). Hay dos tipos de protección para niños que se usan orientados hacia atrás: Los portadores de niños y los asientos "convertibles" de niños. Estos asientos para niño se sujetan al vehículo con el cinturón torsopélvico o el sistema de anclaje LATCH para protección de niño. Consulte "Anclajes inferiores y correa para niño (LATCH)" más adelante en esta sección.

- El porta bebés solo se usa orientado hacia atrás en el vehículo. Es recomendable para bebés que pesen hasta aproximadamente 9 kg (20 lb). Los asientos "convertibles" de niños se usan ya sea de cara hacia atrás o de cara hacia adelante en el vehículo.

Los asientos convertibles para niño tienen un límite de peso mayor cuando van orientados hacia atrás que los porta bebés, por lo que pueden ser usados orientados hacia atrás con niños que pesen más de 9 kg (20 lb) pero que tengan de menos de un año de edad.

¡ADVERTENCIA!

- Los asientos de niño de cara hacia atrás nunca se deben usar en el asiento delantero de un vehículo con bolsa de aire para el pasajero delantero. El despliegue de la bolsa de aire puede ocasionar lesiones severas o la muerte a niños en esa posición.

Niños mayores y sistemas de protección

Los niños que pesen más de 9 kg (20 lb) y que sean mayores de un año de edad pueden viajar en el vehículo viendo hacia adelante. Los asientos de niño viendo hacia adelante y los asientos convertibles de niño usados orientados hacia adelante son para niños que pesen de 9 a 18 kg (20 a 40 lb) y que sean mayores de un año. Estos asientos para niño también se sujetan al vehículo con el cinturón torsopélvico o el sistema de anclaje LATCH para protección de niños. Consulte "Anclajes inferiores y correa para niño (LATCH)" más adelante en esta sección.

El cojín para elevar al niño a la posición de cinturón de seguridad es para niños que pesen más de 18 kg (40 lb) pero que todavía son muy pequeños y el cinturón de seguridad del vehículo de adulto aun no les queda. Si el niño no se puede sentar con las rodillas dobladas sobre el cojín del

asiento con la espalda en el respaldo, debe usar un cojín que lo eleve a la posición del cinturón de seguridad. El niño y el cojín elevador se deben sujetar en el vehículo con el cinturón torsopélvico. (Algunos cojines de elevación están equipados con un escudo delantero y se sujetan al vehículo con la porción pélvica.)

Niño muy grande para usar cojines elevadores

Los niños que sean suficientemente grandes para usar el cinturón de torso confortablemente y cuyas piernas son suficientemente largas para doblarse en el frente del asiento cuando su espalda está contra el respaldo del asiento, deberán usar el cinturón torsopélvico en un asiento trasero.

- Asegúrese de que el niño este erguido en el asiento.
- La porción pélvica debe estar baja en sus piernas y lo más ajustada posible.
- Verifique periódicamente el ajuste del cinturón. Un niño retorciéndose o inclinándose puede mover al cinturón fuera de su posición.
- Si el cinturón de torso hace contacto con la cara o el cuello, mueva al niño más cerca al centro del vehículo. Si esto no ayuda, mueva al niño a la posición del asiento central trasero y utilice el cinturón pélvico. Nunca permita

a un niño poner el cinturón de torso bajo el brazo o detrás de su espalda.

NOTA: Para información adicional consulte www.seatcheck.org o llame al 1-866SEATCHECK.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede ocasionar una falla del sistema de protección de niños o bebés. Podría aflojarse en una colisión. El niño se podría lesionar gravemente o morir. Siga exactamente las indicaciones del fabricante cuando instale la protección del niño.
- En una protección para niño de cara hacia atrás solo se debe usar en el asiento trasero. Una protección para niño viendo hacia atrás en el asiento delantero puede quedar aprisionada por el despliegue de la bolsa de aire del pasajero lo cual puede ocasionar lesiones severas o fatales al niño.

Algunos consejos para optimizar el uso de sus protecciones para niño

- Antes de comprar un sistema de protección, asegúrese de que tenga una etiqueta certificando que cumple con las normas aplicables de seguridad. También recomendamos

que se asegure de que usted puede instalar la protección para niño en el vehículo en donde la va a usar, antes de comprarla.

- La protección debe ser la adecuada para el peso y la altura de su niño. Vea en la etiqueta de la protección los límites de peso y altura.
- Con cuidado siga las instrucciones que vienen con la protección. Si usted instala la protección incorrectamente, puede no funcionar cuando la necesite.
- Ajuste la silla de niño siguiendo las instrucciones del fabricante

Instalación del sistema de protección para niño

Le recomendamos seguir cuidadosamente las indicaciones del fabricante cuando instale una protección para niño. Muchas, pero no todas, las protecciones para niños están equipados con cintas separadas en cada lado, teniendo cada una un gancho o conector y un mecanismo para ajustar la tensión de la cinta. Las protecciones de niños viendo hacia atrás y algunas de las que están viendo hacia adelante también están equipadas con cintas con un gancho y mecanismos para ajustar la tensión de la cinta.

En general, usted primero aflojará los ajustadores en la cinta inferior y la correa de tal forma que podrá más fácilmente sujetar el gancho o conector a los anclajes inferior y de la correa. Después apriete las tres cintas mientras empuja la protección para niño hacia adelante o hacia atrás en el asiento.

No todos los sistemas de protección para niños se instalarán como lo hemos descrito aquí. Una vez más le sugerimos que siga con cuidado las instrucciones que vienen con el sistema de protección para niño.

¡ADVERTENCIA!

La instalación inadecuada de una protección de niño al anclaje LATCH puede ocasionar la falla de la protección de niños. El niño se podría lesionarse gravemente o morir.

Siga exactamente las indicaciones del fabricante cuando instale la protección del niño.

Anclas inferiores y correa para niño (LATCH)



Cada vehículo, excepto los vehículos comerciales de carga, está equipado con el sistema de anclaje

para protección de los niños llamado LATCH, siglas en inglés para anclajes inferiores y correa para niño.

Dos sistemas de anclaje para protección de los niños LATCH están instalados en los asientos de la segunda fila y en la posición central en todos los asientos plegables en el piso de la tercera fila. Los asientos de la segunda fila también incorporan anclajes para correa, ubicados en la superficie trasera del respaldo del asiento.

Además, todos los asientos plegables en el piso de la tercera fila están equipados con un anclaje de correa para la protección de niños en la posición del asiento central.

NOTA:

- Cuando use el sistema de sujeción LATCH para instalar una protección para niño, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad que no estén usando los ocupantes estén guardados y fuera del alcance de los niños. Se recomienda que antes de instalar una protección para niño, abroche el cinturón de seguridad de tal forma que el cinturón esté unido debajo de la protección para niño y fuera de su alcance. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación de la protección para niño, en lugar de sumir el cinturón

de seguridad detrás de la protección para niño, dirija el cinturón a través de la trayectoria del cinturón de la protección y después abróchelo. Recuerde a todos los niños en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y no deben jugar con ellos, nunca deje a su niño desatendido en el vehículo.

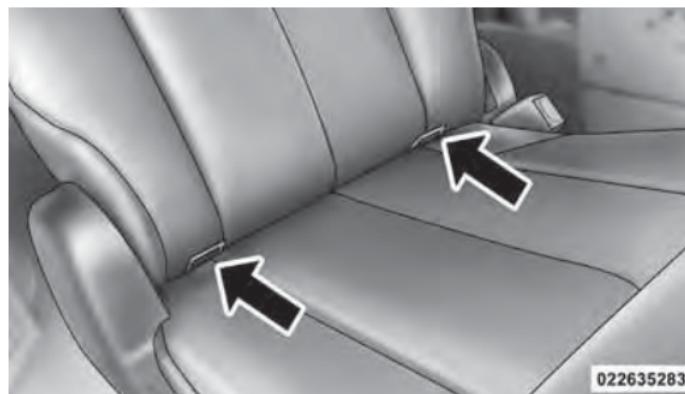
- Si su sistema de seguridad "LATCH" no es compatible, instale el sistema de protección para niños utilizando los cinturones de seguridad.
- Si su silla no es compatible con el sistema LATCH, use los cinturones para asegurar.

Instalación de las correas de sujeción:

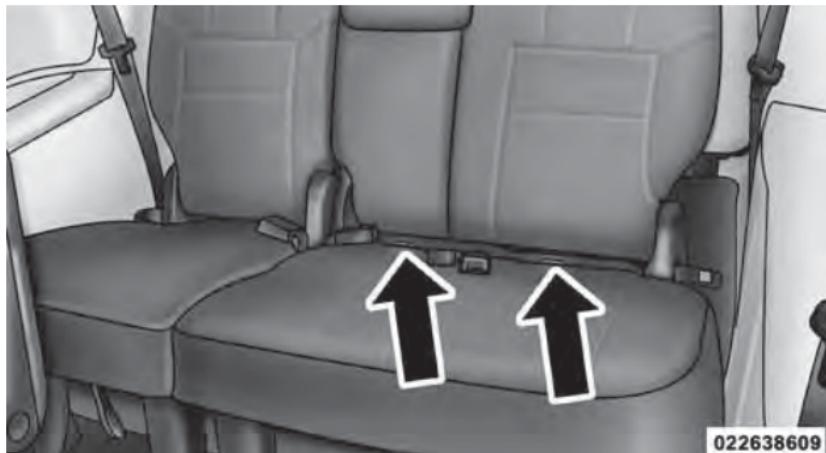
1. Las anclas inferiores son redondas y están localizadas en la parte trasera del asiento donde se encuentra con el respaldo.
2. Afloje las correas en la parte inferior del sistema de protección para niños (vea las instrucciones del sistema de protección) para facilitar la instalación.

NOTA: Se recomienda aflojar la correa superior y darle su ruta antes de asegurar las anclas inferiores, por lo que la correa superior no quedará atrapada entre el vehículo y el asiento de protección para niños.

3. Asegure la correa inferior a la ancla de la barra del vehículo. Asegúrese que la correa esté firmemente sujetada al gancho de seguridad.
4. Apriete la correa inferior mientras empuja firmemente el sistema de retención hacia atrás y hacia abajo del asiento del vehículo. Quite todas las holguras en la parte inferior de la fijación. Vea las instrucciones del fabricante del sistema de protección para niños para obtener información sobre la correctamente eliminación de las holguras.



Hebillas de sujeción



Anclaje en asientos 60/40

Instalación de las correas superiores (con las anclas inferiores o el cinturón de seguridad del vehículo)

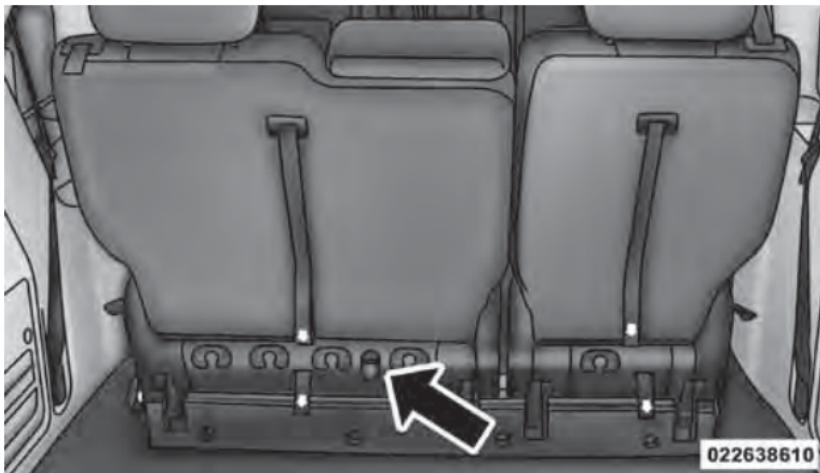
1. De ruta a la parte superior de la correa, debajo de la cabecera ajustable entre los pilares de acero.
2. De suficiente holgura (vea las instrucciones del sistema de protección para niños) para alcanzar la correa al ancla localizada cerca de la parte inferior del respaldo del asiento.

3. Sujete el gancho al ancla. Asegúrese que el gancho esté bien sujetado y asegurado.
4. Quite toda la holgura y apriete la correa de acuerdo a las instrucciones del fabricante del sistema de protección para niños.

NOTA: La parte superior de la correa siempre está asegurada a pesar de que el sistema de protección para niños esté anclado al vehículo con los cinturones de seguridad.



Correa de sujeción montada en la parte trasera del asiento



Anclaje en asientos 60/40

¡ADVERTENCIA!

Una correa mal anclada lo puede producir mayor movimiento de la cabeza y posibles lesiones al niño. Use sólo la posición de anclaje que esté directamente debajo del asiento del niño para asegurar la correa superior de la protección para niño.

Instalación de la protección para niños usando los cinturones de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad de los pasajeros están equipados con un sistema automático de bloqueo de retractor para asegurar los sistemas de protección para niño (CRS). Este tipo de cinturones están diseñados para mantener la porción pélvica ajustada alrededor de la protección para niños de tal forma que no es necesario usar seguros de traba.

El ALR hará un ruido al extraer el cinturón del retractor y luego dejara que se retraija hacia el retractor. Para más información refiérase a la sección de "cinturón de seguridad para el pasajero". El cuadro siguiente le indicará las posiciones de los asientos que tienen (ALR) o sistema de protección (CRS) o hebilla con correa.

	Conductor	Centro	Pasajero
	Seguro	Seguro	Seguro
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	N/A	ALR
Tercera fila	ALR	Correa	ALR

- N/A - No aplica
- ALR - Retractor de bloqueo automático

Instalación de protección para niño con el ALR

1. Para instalar la protección de niño con el ALR, jale suficientemente la correa del cinturón del retractor para pasarlo a través de la protección de niño. Deslice el pestillo hacia la hebilla hasta que escuche un "clic" extraiga la correa y luego deje que ésta se retraija hacia el retractor, escuchará el sonido de retracción, esto indicará que el sistema de bloqueo está activado.
2. Finalmente, jale el exceso de correa y afloje un poco. Verifique ocasionalmente los cinturones de seguridad y los retractores.

Para ajustar las correas de la protección para niños:

Para los asientos de bebés orientados con la cara hacia atrás, asegurados en la posición del asiento central con el cinturón de seguridad del vehículo, la posición del asiento central trasero tiene una correa en el descansabrazos, la cual asegura el descansabrazos en posición hacia arriba. Para tener acceso a la correa del descansabrazos del asiento central, primero baje el descansabrazos. La correa

está ubicada detrás del descansabrazos y enganchada en el plástico del respaldo del asiento.

Transporte de mascotas

Las bolsas de aire desplegándose en el asiento delantero pueden lastimar a su mascota.

Una mascota sin protección puede ser expulsada y sufrir lesiones, o lesionar a un pasajero durante una frenada de pánico o una colisión.

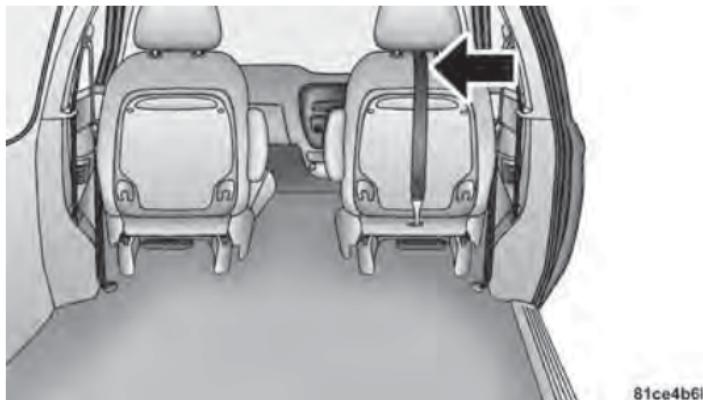
Las mascotas deben estar protegidas en el asiento trasero con arneses para mascotas o portadores de mascotas que se puedan asegurar con los cinturones de seguridad.

Característica con asiento trasero eliminado (sólo vehículos comerciales) (si así está equipado)

Los vehículos comerciales no están diseñados para transportar familia y no están diseñados para llevar niños en el asiento del pasajero delantero. Sin embargo si debe llevar un niño en un vehículo sin asiento trasero, el asiento del pasajero deberá ser movido hacia atrás totalmente y el niño deberá ir en un sistema de protección basado en su edad, tamaño y peso.

¡ADVERTENCIA!

Los asientos para niños orientados hacia atrás NUNCA se deben usar en el asiento delantero de un vehículo con bolsa de aire para el pasajero delantero a menos la bolsa de aire esté desactivada. El despliegue de una bolsa de aire puede ocasionar lesiones severas o la muerte a niños en esa postura.



81ce4b61

Anclaje de la correa en un vehículo comercial

Este vehículo está equipado con un anclaje de correa para protección de niños en la parte trasera inferior del asiento del

pasajero delantero. Utilice este anclaje de correa solamente para asegurar las protecciones para niños viendo hacia el frente equipadas con una correa superior.

Protección de bebés y niños pequeños con la característica de eliminación del asiento trasero (sólo vehículos comerciales)

Hay diferentes tamaños y tipos de protección para niños, desde el tamaño para recién nacido hasta para el niño suficientemente grande que puede usar el cinturón de seguridad de adulto. Use la protección que sea correcta para su niño.

- El porta bebés viendo hacia atrás es para bebés con peso de hasta 9 kg (20 lb) y menos de un años de edad. **ESTE TIPO DE ASIENTO NO PUEDE SER USADO EN UN VEHÍCULO EQUIPADO CON LA CARACTERÍSTICA DE ASIENTO TRASERO ELIMINADO** (solamente vehículos comerciales).
- El asiento para niños viendo al frente es para niños de alrededor de 9 a 18 kg (20 a 40 lb), y más de un año de edad.
- Un asiento para niños “convertible”, es uno que está diseñado para ser usado para niños que son muy pesados

para un asiento de bebé viendo hacia atrás, puede ser usado SOLAMENTE EN LA POSICIÓN VIENDO HACIA ADELANTE, NUNCA DEBE INSTALARSE VIENDO HACIA ATRÁS EN UN VEHÍCULO EQUIPADO CON LA CARACTERÍSTICA DE ASIENTO TRASERO ELIMINADO (solamente vehículos comerciales). Cuando un asiento convertible es instalado viendo hacia adelante adecuadamente, el asiento del vehículo debe ser ajustado en la posición completamente hacia atrás.

- Los niños de más de 18 kg (40 lb) se deben asegurar en el asiento del pasajero en una protección para niños o un asiento que lo suba a la posición del cinturón de seguridad con al asiento ajustado en su posición completamente hacia atrás. Los niños más grandes que no usen protección para niños o asientos elevadores a la posición del cinturón de seguridad, pueden viajar en el asiento del pasajero con el cinturón abrochado y el asiento ajustado en la posición completamente atrás. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro detrás de él o bajo su brazo.

Instalación de correa para vehículos comerciales con asiento trasero eliminado

Para asegurar la correa superior de la protección para niños al vehículo, siga las instrucciones mostradas:

1. Localice el anclaje para la correa de la protección para niños en la parte inferior trasera del asiento del pasajero delantero.
2. Siga las instrucciones del fabricante de la protección para niños para el uso correcto de conectar la protección para niños a la prolongación de la correa.
3. Coloque la correa debajo de la protección para la cabeza.
NOTA: Cerciórese de que la correa de la protección para niños esté centrada entre los soportes de la cabecera debajo de la cabecera.
4. Usando el gancho sujeto a la correa de la protección para niños, sujeté la correa de la protección para niños al anclaje metálico en la parte inferior trasera del asiento del pasajero delantero.
5. Siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento para niños, apriete la correa de la protección para niños.

6. Inspeccione la correa de anclaje en busca de muescas, abrasión, decoloración o deshilachado. Si se observan estas o cualquier otra condición que pueda afectar el desempeño de la correa, NO LA USE. Acuda a su distribuidor autorizado Chrysler para una pieza de reemplazo.

¡ADVERTENCIA!

El anclaje de la correa del vehículo está diseñado para ser usado solamente con una protección para niños. No se debe utilizar para otro propósito. Inspeccione la correa de anclaje en busca de muescas, abrasión, decoloración o deshilachado. Si se observan estas o cualquier otra condición que pueda afectar el desempeño de la correa, NO LA USE. Puede provocar lesiones personales. Acuda a su distribuidor autorizado Chrysler para una pieza de reemplazo.

RECOMENDACIONES DE ASENTAMIENTO DEL MOTOR

No se requiere un largo periodo de asentamiento del motor en su vehículo nuevo.

Conduzca moderadamente los primeros 500 km (300 millas). Después de los primeros 100 km (60 millas), son recomendables las velocidades de 80 ó 90 km/h (50 o 55 mph).

En velocidad de crucero, breves aceleraciones fuertes, dentro de los límites de la leyes de tráfico locales, contribuyen a un buen asentamiento. La aceleración con acelerador totalmente abierto a baja velocidad puede ser dañina y se debe evitar.

El aceite del motor instalado en la fábrica es un lubricante del tipo de alta calidad conservador de energía. Los cambios de aceite deben ser consistentes con la anticipación a las condiciones del clima bajo las operaciones del vehículo que puedan ocurrir. La viscosidad recomendada y los grados de calidad se muestran en la Sección de Mantenimiento. NUNCA SE DEBEN USAR ACEITES SIN DETERGENTE O ACEITES MINERALES PUROS.

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros de operación. Esto se debe considerar como una parte normal del asentamiento y no interpretarse como una indicación de dificultad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de pasajeros

Nunca transporte pasajeros en el área de carga.

¡ADVERTENCIA!

- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En caso de ocurrir una colisión, las personas que viajan en esas áreas están más expuestas a lesionarse seriamente o morir.
- No permita que nadie viaje en cualquier área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todos en su vehículo están en un asiento usando correctamente los cinturones de seguridad.

Gases de escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden causar lesiones o la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede hacerle perder la conciencia y eventualmente envenenarle. Para evitar respirar el CO siga los siguientes consejos de seguridad.

No haga funcionar el motor en un garaje cerrado o en áreas cerradas más del tiempo necesario para sacar su vehículo fuera de esa área.

Si es necesario permanecer sentado en un vehículo estacionado con el motor funcionando, ajuste sus controles de calefacción o enfriamiento para forzar el aire exterior al interior del vehículo. Ponga el ventilador en la velocidad más alta.

Si usted requiere conducir el vehículo con la compuerta levadiza abierta, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas y que el **ventilador** del control de clima esté fijado en alta velocidad. **NO** use el modo de recirculación.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono al vehículo es un sistema de escape con el debido mantenimiento.

Si usted nota cambios en el sonido del sistema de escape, o si detecta vapores del escape en el interior del vehículo, o si la parte inferior o posterior del vehículo está dañada; vea que un técnico competente inspeccione todo el sistema de escape y las áreas adyacentes en busca de partes rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas pueden permitir que los humos de escape entren al compartimiento de los pasajeros. Además de lo anterior, inspeccione el sistema de escape cada vez que el vehículo se levante para lubricación o cambio de aceite. Efectúe los reemplazos que se requieran.

Verificaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad

Inspeccione los cinturones periódicamente, para ver si tiene cortaduras, deshilachadas o partes sueltas. Las partes dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente. No desensamble o modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros se deben reemplazar después de una colisión.

Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros se deben reemplazar después de una colisión si se dañaron (retractor doblado, cinta con cortaduras, etc).

Si existe alguna duda respecto a la condición del cinturón o del retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de bolsas de aire

La luz se debe encender y permanecer encendida durante 4 a 8 segundos como una verificación del foco cuando el interruptor de ignición se ENCIENDE por primera vez. Si la luz no se enciende durante el arranque, vea a su distribuidor autorizado. Si la luz permanece encendida o se enciende mientras conduce, haga que se verifique el sistema con un distribuidor autorizado.

Desempañador

Revíselos seleccionando el modo de desempañador y poniendo el interruptor del ventilador en alta velocidad. Usted deberá sentir el aire que sale contra el parabrisas. Vea a su distribuidor autorizado para darle servicio si su desempañador no funciona.

Información de seguridad de la alfombra del piso

Siempre use alfombras diseñadas para encajar bien el suelo de su vehículo. Use únicamente alfombras que dejen el área de pedal sin obstrucción y que estén firmemente sujetos de manera que no puede desplazarse de su posición e interfieren con los pedales o poner en peligro el funcionamiento seguro de su vehículo de otras maneras.

¡ADVERTENCIA!

- Pedales que no pueden moverse libremente puede causar pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones personales graves.
- Asegúrese siempre de que las alfombras estén correctamente conectados al piso de los sujetadores.
- Nunca coloque o instale alfombras u otros revestimientos de suelos en el vehículo que no pueda sujetarse debidamente para evitar que se mueva e interferir con los pedales o la capacidad de controlar el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca ponga tapetes u otros revestimientos de suelos en la parte superior de las alfombras ya instaladas. Alfombras adicionales reducirá el tamaño de la zona del pedal y puede interferir con los pedales.
- Revise el montaje de las alfombras sobre regularmente. Siempre vuelva a instalar correcta y seguramente las alfombras que han sido removidas para su limpieza.
- Asegúrese siempre de que los objetos no puedan caer en los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados bajo el pedal de freno y acelerador y causar una pérdida de control del vehículo.
- Si no se siguen adecuadamente la instalación de alfombra o montaje puede causar interferencia con el pedal de freno y acelerador operación causando pérdida de control del vehículo.

Comprobaciones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo

Llantas

Examine las llantas por desgaste excesivo de la huella o patrones de desgaste disparejo. Busque si tienen piedras, clavos, vidrios u otros objetos incrustados en la huella. Inspeccione la huella y los costados para ver si tienen cortadas o fisuras. Revise el apriete de las tuercas de las ruedas. Revise la presión de las llantas (incluyendo la de refacción) .

Luces

Haga que alguien observe la operación de las luces exteriores mientras usted cambia los controles. Verifique las luces direccionales y las luces indicadoras de luces altas en el tablero de instrumentos.

Pestillos de las puertas

Revise que cierren bien, que ajusten y que aseguren bien.

Fugas de líquidos

Verifique el área debajo del vehículo después del estacionamiento nocturno en busca de fugas de combustible, refrigerante del motor u otros líquidos. También si se detectan vapores de gasolina, o se sospechan fugas de combustible, de líquido de la dirección hidráulica, líquido del transeje o líquido de los frenos, se debe localizar la causa y corregirlos inmediatamente.

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

CONTENIDO

■	ESPEJOS.....	98	□	Espejos de vanidad iluminados (si así está equipado)	101
□	Espejo interior día/noche (si así está equipado).....	98	□	Monitoreo del punto ciego (si así está equipado)	102
□	Espejo de atenuación automática (si así está equipado).....	98	□	Trayectoria cruzada trasera (si así está equipado).....	107
□	Espejos exteriores.....	99	■	UCONNECT™ PHONE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	110
□	Característica de los espejos exteriores abatibles.....	100	□	Funcionamiento.....	111
□	Espejos de control remoto (si así está equipado)	100	□	Características del sistema “Uconnect™”	121
□	Espejos eléctricos térmicos (si así está equipado)	100	□	Conectividad telefónica avanzada	125
□	Espejos móviles en reversa (disponible solamente con asiento de memoria) (si así está equipado).....	101	□	Aspectos que debe conocer de su sistema “Uconnect™”	126
□	Espejos eléctricos abatibles (si así está equipado).....	101	□	SMS	128
			□	Enlace de comunicación con Bluetooth®	130
			□	Información general	135

94 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

■ SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VOZ “UCONNECT™”	135
□ Sistema de reconocimiento de voz (VR) (si así está equipado)	135
□ Comandos	136
□ Entrenamiento de voz	139
■ ASIENTOS	140
□ Asiento eléctrico (si así está equipado)	140
□ Asientos con calefacción (si así está equipado)	143
□ Asientos delanteros con calefacción	143
□ Asientos traseros con calefacción.....	144
□ Ajuste manual de la primera y segunda fila de asientos	144
□ Asientos con reclinación manual (si así está equipado)	145
□ Ajuste de las cabeceras	146
□ Asientos de almacenamiento fácil característica Stow'n Go (si así está equipado)	149
□ Stow'n GO	153
□ Asientos de acceso fácil.....	155
□ Asientos quad (si así está equipado)	155
□ Asientos con reclinación manual.....	156
■ ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	168
□ Asiento de entrada/salida fácil (disponible con el asiento con memoria únicamente)	171
■ PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE	171
■ LUCES	173
□ Luces interiores	173
□ Luces interiores apagadas	174
□ Luces interiores encendidas	174
□ Faros	176
□ Faros automáticos (si así está equipado)	176
□ Faros encendidos con limpiadores (si así está equipado)	176
□ Retardo en el apagado de los faros (si así está equipado)	177
□ Recordatorio de luces encendidas.....	177

□ Faros de niebla (si así está equipado)	178	□ Cómo acelerar para rebasar	189
□ Palanca multifunciones	178	□ Cómo usar el control de velocidad en pendientes.....	189
□ Señales direccionales	178	■ SISTEMA DE AYUDA TRASERA PARA ESTACIONARSE, PARKSENSE® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	189
■ LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS	180	□ Sensores ParkSense®.....	190
□ Limpiadores detectores de lluvia (si así está equipado)	182	■ SISTEMA PARKVIEW®, CÁMARA TRASERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	197
■ COLUMNA DE LA DIRECCIÓN ABATIBLE/ TELESCÓPICA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	184	■ CONSOLAS DE TOLDO	199
■ VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	185	□ Consola de toldo delantera	199
■ PEDALES AJUSTABLE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	186	□ Luces de lectura/cortesía (si así está equipado).....	200
■ CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	187	□ Almacenamiento para lentes de sol (no solo toldo solar).....	200
□ Para activarlo	188	□ Consola de toldo trasera (si así está equipado).....	202
□ Para establecer una velocidad deseada	188	□ Programación de HomeLink®	205
□ Para desactivarlo	188	□ Uso de HomeLink®	208
□ Para reanudar la velocidad	188	□ Cómo reprogramar un solo botón HomeLink®	208
□ Para variar la velocidad establecida	188		

■ QUEMACOCOS ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	209	■ PORTAVASOS	216
□ Seguridad.....	208	□ Super consola (si está equipado).....	217
□ Información general	209	□ Consola Premium (si así está equipado)	217
□ Operación del quemacocos	210	□ Portabotellas	218
□ Cómo abrir el quemacocos - modo express ...	210	□ Paquete de fumadores (si así está equipado) .	219
□ Cierre del quemacocos manualmente	210	■ COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO	219
□ Cómo ventilar quemacocos - modo express ...	211	□ Guantera superior	219
□ Cómo cerrar el quemacocos - modo express .	211	□ Almacenamiento de la puerta delantera	220
□ Quemacocos automático (express) con protección anti-obstrucciones	211	□ Compartimiento para sombrilla	221
□ Operación del parasol.....	211	□ Gabinetes de almacenamiento en el piso en la segunda fila de asientos (si así está equipado).....	221
□ Ruido de viento	211	□ Advertencia de seguridad del compartimiento de almacenamiento	222
□ Mantenimiento del toldo solar	212	□ Almacenamiento en la consola de toldo central y trasera (si así está equipado).....	224
□ Operación con la ignición apagada.....	212	□ Ganchos para ropa	224
■ TOMAS DE CORRIENTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	212	□ Almacenamiento del área de carga	224
■ INVERSOR DE CORRIENTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	215	■ CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA.....	225

□ Características de la consola básica.....	225
□ Características de la consola premium (si así está equipada).....	226
■ CARACTERÍSTICAS DEL ÁREA DE CARGA	230
□ Lámpara de pilas recargables.....	230
■ CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA.....	231
□ Desempañador de la ventana trasera (si así está equipado)	231
■ PANTALLAS SOLARES (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	237

ESPEJOS

Espejo interior día/noche (si así está equipado)

Ajuste el espejo interior para centrar la visión a través de la ventana trasera. Un sistema de pivote de dos puntos permite el ajuste horizontal y vertical del espejo.



030407085

Puede atenuar el molesto reflejo de los faros moviendo el pequeño control abajo del espejo a la posición nocturna (hacia atrás del vehículo). El espejo se debe ajustar mientras está fijado en la posición de día (hacia el parabrisas).

Espejo de atenuación automática (si así está equipado)

Este espejo se ajusta automáticamente cuando hay un reflejo molesto causado por los faros de los vehículos que viajan detrás de usted.

Puede activar o desactivar esta característica oprimiendo el botón que está en la base del espejo. Una luz junto al botón se enciende para indicar que la característica de atenuación automática está activada.



030406002

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños al espejo al limpiarlo, nunca rocíe directamente el espejo con ninguna solución limpiadora.

En vez de ello, aplique la solución sobre un trapo limpio y frote el espejo para limpiarlo.

Espejos exteriores

Para recibir los máximos beneficios, ajuste los espejos exteriores para centrarlos sobre el carril adyacente del tráfico con un pequeño traslape de la vista obtenida en el espejo interior.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos que se ven en el espejo convexo del lado del pasajero, se verán más pequeños y más lejanos de lo que en realidad están. Confiar demasiado en el espejo del lado del pasajero puede ocasionarle una colisión contra otro vehículo u objeto. Use su espejo interior para juzgar el tamaño o la distancia con otro vehículo visto en este espejo convexo. Algunos vehículos no tienen espejo convexo del lado del pasajero.

Atenuador automático del espejo exterior del lado del conductor (si así está equipado)

Este espejo se ajusta automáticamente para atenuar el deslumbramiento provocado por los vehículos que se encuentran atrás de usted. Puede activar o desactivar esta característica oprimiendo el botón en la base del espejo retrovisor.

Característica de los espejos exteriores abatibles

Los espejos exteriores tienen bisagras y se pueden mover manualmente, ya sea hacia delante o hacia atrás para evitar dañarlos. Las bisagras tienen tres posiciones; totalmente hacia el frente, totalmente hacia atrás, y posición normal.

Espejos de control remoto (si así está equipado)

Use el selector del espejo del interruptor localizado en el tablero interior de la puerta del conductor, para ajustar la vista obtenida en los espejos exteriores. Oprima el interruptor para elegir el espejo derecho o izquierdo. Oprima el interruptor del espejo elegido nuevamente para protegerlo contra un movimiento accidental al colocar el espejo en cualquier posición.

Elija un espejo y oprima alguna de las cuatro flechas en la dirección en la que usted desea mover el espejo.

NOTA: Una luz iluminará el botón seleccionado, indicando que ese espejo está activado y puede ser ajustado.

El espejo del conductor puede ser controlado también por la característica de memoria del asiento del conductor. Refiérase a la sección de "Memoria del asiento del conductor".



Controles de los espejos eléctricos

Espejos eléctricos térmicos (si así está equipado)

 Estos espejos se calientan para derretir escarcha o hielo. Esta característica se activa siempre que usted encienda el desempañador del parabrisas trasero. Refiérase a "desempañador eléctrico de parabrisas trasero, más adelante.

Espejos móviles en reversa (disponible solamente con asiento de memoria) (si así está equipado)

Esta característica adicional proporciona una posición automática del espejo exterior que facilitará a los conductores la visión del piso detrás de las puertas delanteras. Los espejos exteriores se moverán levemente hacia abajo desde la actual posición cuando el vehículo cambia de posición a reversa. Los espejos exteriores volverán luego a la posición original cuando se quita la reversa del vehículo. Cada ajuste almacenado de memoria tendrá una Inclinación de Espejos correspondiente en la posición de reversa.

NOTA: La característica de espejos de inclinación en reversa no está activada cuando se entrega de fábrica. La característica de espejos de Inclinación en reversa se puede activar o desactivar en el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC). Refiérase a "Espejos de Inclinación en Reversa" en "Características Programables por el Cliente" en "Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC)" más adelante.

Espejos eléctricos abatibles (si así está equipado)

El interruptor de los espejos eléctricos abatibles está localizado en medio de el interruptor de los espejos eléctricos L (izquierda) y R (derecha).

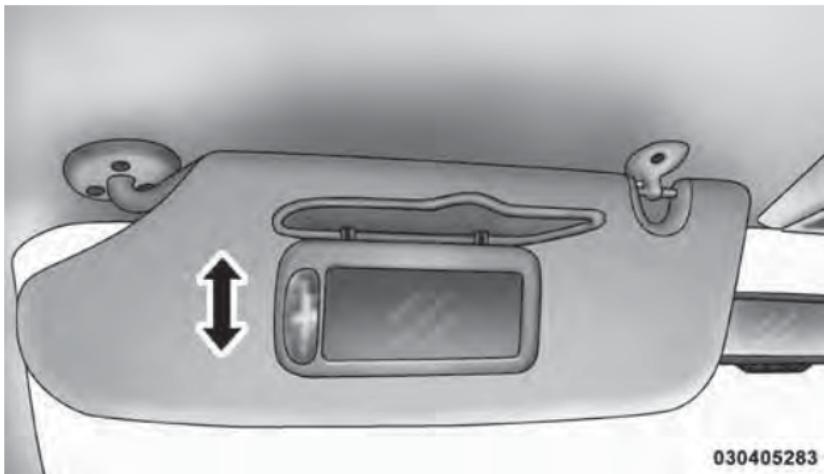
Presione el interruptor una vez y los espejos se abatirán, presione una segunda vez el interruptor y los espejos regresarán a la posición normal para conducir.

NOTA: Si presiona el interruptor de los espejos eléctricos abatibles por más de 5 segundos seguidos, o si la velocidad del vehículo es más de 8 km/h(5 mph) se deshabilitará la característica de los espejos eléctricos abatibles.

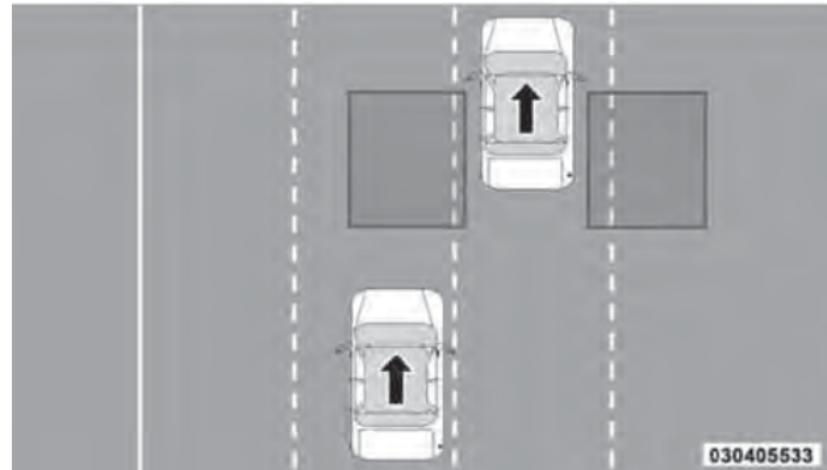
Si los espejos están en la posición abatida, y la velocidad del vehículo es mas de 8 km/h (5 mph) se pondrán en la posición normal para conducir automáticamente.

Espejos de vanidad iluminados (si así está equipado)

Un espejo de vanidad iluminado está en las viseras del sol. Para usar el espejo, gire la visera del sol hacia abajo y levante la cubierta del espejo. Las luces se encenderán automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo las luces se apagan.



Espejo de vanidad iluminado



Zonas de detección trasera

Monitoreo del punto ciego (si así está equipado)

El sistema de monitoreo del punto ciego (BSM) utiliza dos sensores de radar, situados dentro de la fascia trasera, para detectar los vehículos autorizados a circular en la carretera (automóviles, camiones, motocicletas etc.) que ingresen en las zonas del punto ciego procedentes de atrás frente y laterales al vehículo.

Cuando se enciende el vehículo, la luz de advertencia del BSM se encenderá momentáneamente en ambos espejos retrovisores exteriores para que el conductor sepa que el sistema está en operación. Los sensores del sistema BSM funcionan cuando el vehículo está en cualquier velocidad de marcha o de reversa y cuando el vehículo está en PARK entra la modalidad pausa.

La zona de detección de BSM cubre aproximadamente un carril en ambos lados del vehículo (3.35 m ó 11 pies). La zona comienza en el espejo retrovisor exterior y se extiende aproximadamente 6 m (20 pies) a la parte trasera del vehículo. El sistema de BSM vigila las zonas de detección en ambos lados del vehículo cuando la velocidad ha alcanzado aproximadamente 10 km/h (6 mph) o más y alertará al conductor sobre vehículos en estas áreas.

NOTA:

- El sistema BSM no alerta al conductor acerca de vehículos que se aproximen rápidamente y estén fuera de las zonas de detección.
- El sistema BSM de zona de detección no cambia si su vehículo está remolcando un trailer. Por tanto, verifique visualmente que el carril adyacente esté libre para su vehículo y para el remolque antes de realizar un cambio de carril. Si el remolque u otro objeto (es decir bicicleta, equipo de deportes) sobresale al lado de su vehículo, puede dar lugar a que la luz de advertencia del BSM permanezca encendida todo el tiempo que el vehículo está en una velocidad delantera. El área en la fascia trasera donde se localizan los sensores del radar debe estar libre de nieve, hielo, y contaminación

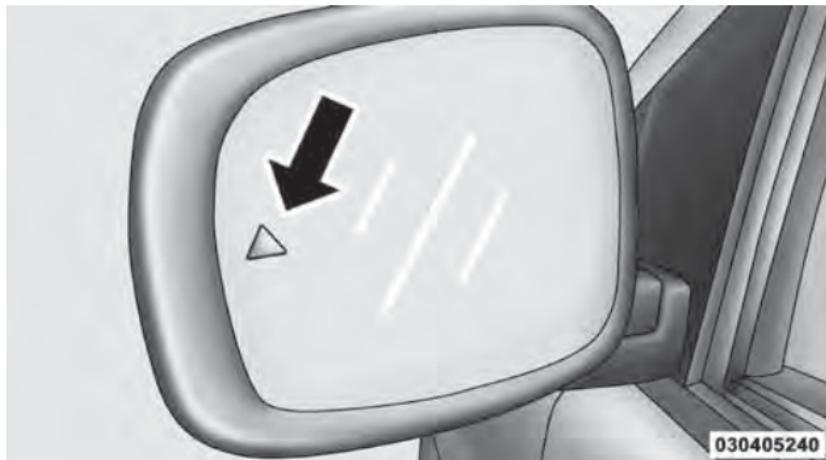
de polvo del camino de modo que el sistema BSM pueda funcionar correctamente. No bloquee el área de la fascia trasera donde están situados los sensores del radar con objetos extraños (calcomanías de defensa, soporte de bicicleta, etc.).



Localización de sensores

104 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

El sistema de BSM informa al conductor de objetos en las zonas de detección prendiendo la luz de advertencia de BSM situada en los espejos exteriores.



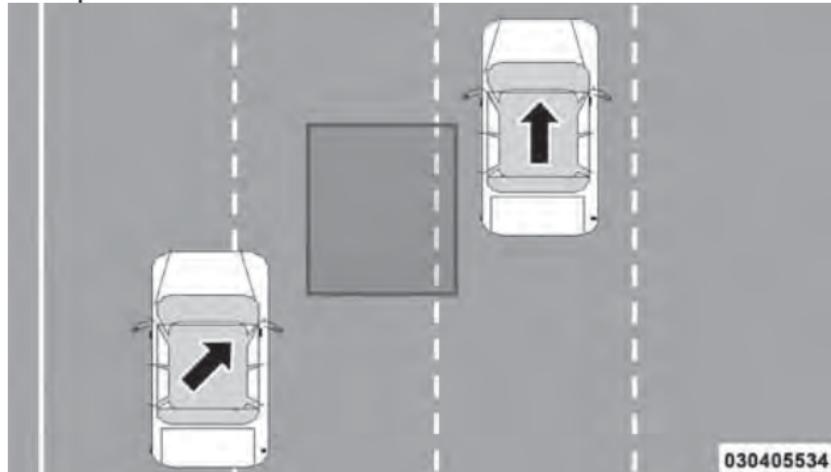
Luz de advertencia BSM

El sistema de BSM también se puede configurar para hacer sonar una alarma audible (de campana) y apagar la radio para informar al conductor de objetos que han entrado en las zonas de detección.

El sistema BSM monitorea la zona de detección a partir de tres puntos de entrada diversos (lateral, trasero, frente) mientras conduce para considerar si es necesaria una alarma. El sistema BSM emitirá una alarma durante estos tipos de entradas en la zona.

Entrada lateral

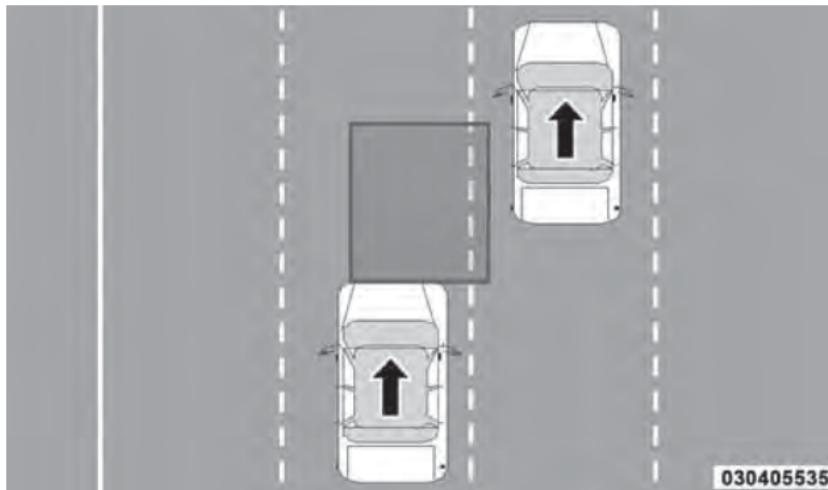
Vehículos que se mueven en los carriles adyacentes de cualquier lado del vehículo.



Monitoreo lateral

Entrada trasera

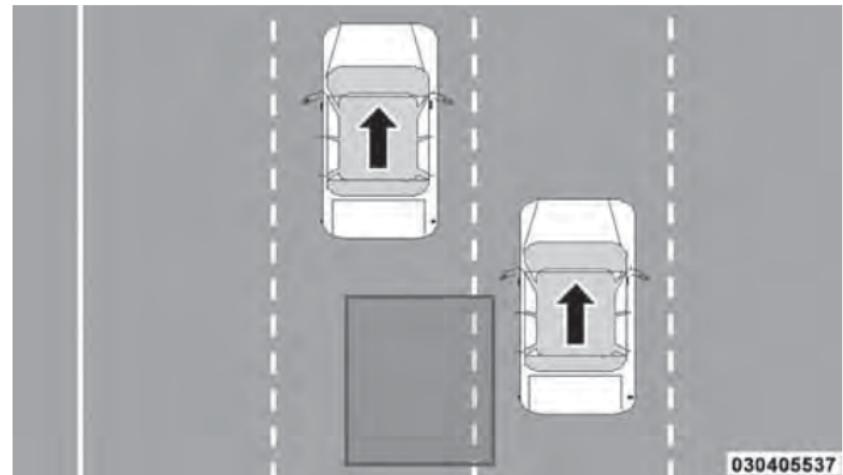
Vehículos que vienen detrás de su vehículo de cualquier lado y entran en la zona de detección posterior con una velocidad relativa de menos de 48 km/h (30 mph).



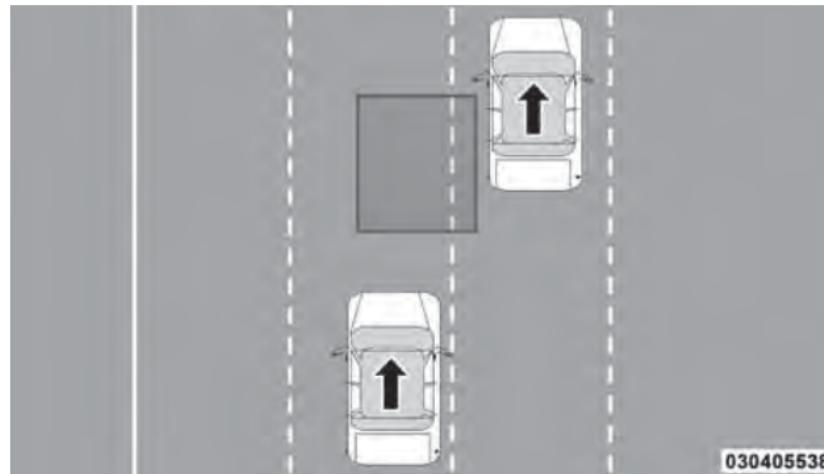
Monitoreo trasera

Alcance de Tráfico

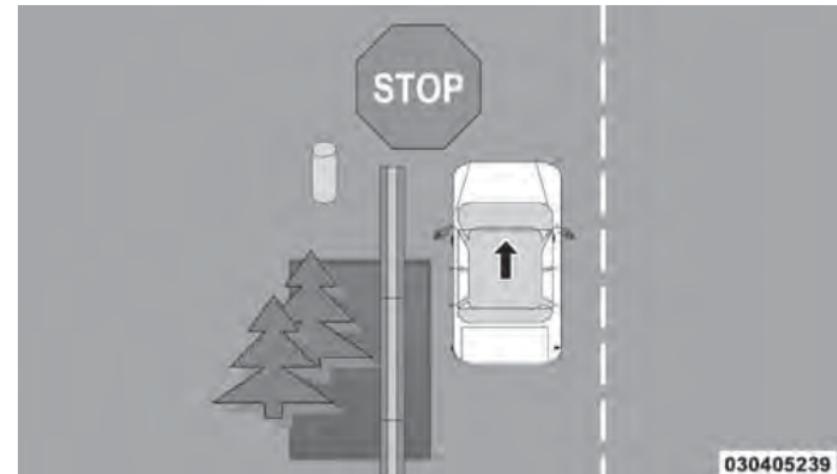
Si usted pasa otro vehículo lentamente (con una velocidad relativa menor a 16 km/h (10 mph) y el vehículo permanece en el punto ciego por aproximadamente 1.5 segundos, la luz de advertencia se prenderá. Si la diferencia en velocidad entre los dos vehículos es mayor a 16 km/h (10 mph), la luz de advertencia no se prenderá.



Alcance/aproximación



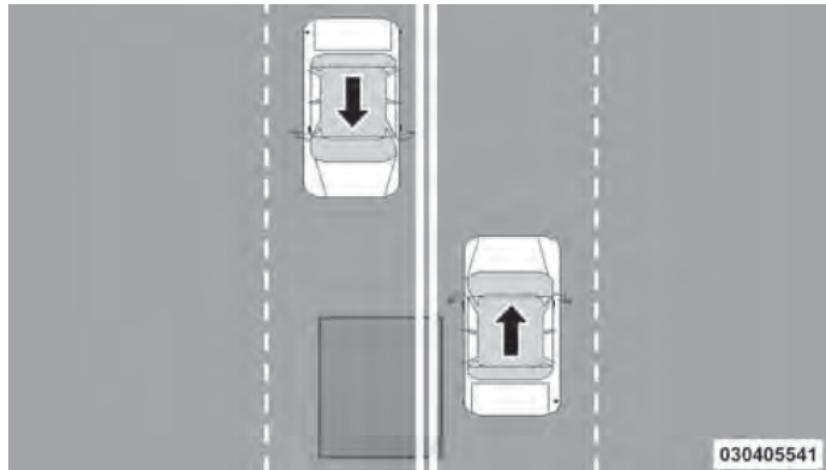
Alcance/rebase



Objetos inmóviles

El sistema BSM está diseñado para no emitir una alerta en objetos inmóviles tales como protecciones de carriles, postes, paredes, follaje, zanjas, etc. Sin embargo, el sistema puede alertar de vez en cuando con tales objetos. Ésta es una operación normal y su vehículo no requiere servicio.

El sistema BSM no le alertará sobre objetos que están viajando en la dirección opuesta del vehículo en carriles adyacentes.

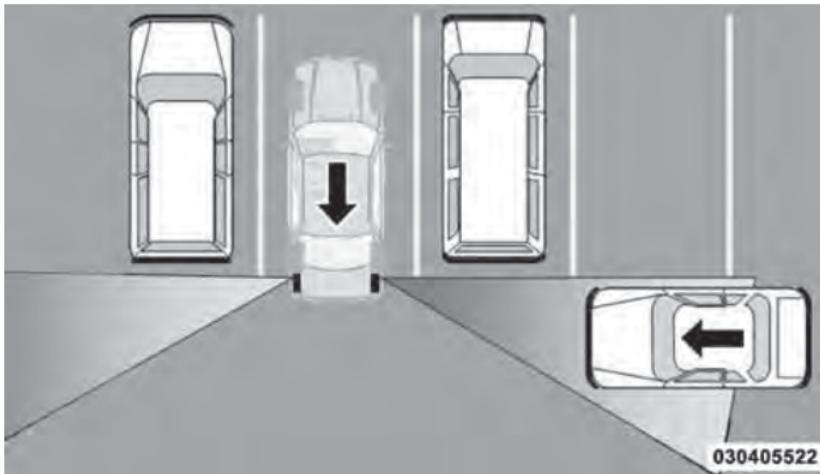


¡ADVERTENCIA!

El sistema de monitoreo del punto ciego es solamente un auxiliar para ayudar a detectar objetos en las zonas del punto ciego. El sistema de BSM no está diseñado para detectar peatones, ciclistas, o animales. Incluso si su vehículo está equipado con el sistema BSM, verifique siempre los espejos de su vehículo, eche un vistazo sobre su hombro, y utilice siempre su señal direccional antes de cambiar de carril. No hacer esto bien puede causar una lesión grave o una muerte.

Trayectoria cruzada trasera (si así está equipado)

La característica de trayectoria cruzada trasera (RCP) está planeada para ayudar al conductor a salir de los espacios de estacionamiento donde puede obstruirse su visión de vehículos aproximándose. Proceda lenta y cautelosamente fuera del espacio de estacionamiento hasta que se expone el extremo trasero del vehículo. El sistema RCP tendrá después una vista clara del tráfico que cruza y si detecta un vehículo próximo, alerta al conductor.



Zonas de detección del RCP

El RCP vigila las zonas de detección traseras en ambos lados del vehículo, respecto a objetos que se estén moviendo hacia el lado del vehículo a una velocidad mínima aproximada de 1 km/h a 3 km/h (1 a 2 mph), hasta objetos que se mueven a un máximo de aproximadamente 16 km/h (10 mph), como cuando se está estacionando en un estacionamiento.

NOTA: En una situación donde se está estacionando, los vehículos aproximándose pueden obscurecerse por vehículos estacionados a los lados. El sistema no podrá alertar al conductor, si los sensores son bloqueados por otras estructuras o vehículos.

Cuando el RCP está encendido y el vehículo está en reversa, se alerta al conductor usando las alarmas visuales y auditivas, incluyendo apagado de radio.

¡ADVERTENCIA!

El RCP no es un sistema de ayuda de apoyo. Se planea para ser utilizado como ayuda a un conductor para detectar un vehículo aproximándose en una situación de acomodo en estacionamiento. Los conductores deben tener cuidado al retroceder, incluso al usar el RCP. Vigile siempre cuidadosamente detrás de su vehículo, observe atrás, y asegúrese de verificar si hay peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones, y puntos ciegos antes de retroceder. No hacerlo puede causar lesiones graves o la muerte.

Modo de operación

Tres modalidades de operación se pueden seleccionar y están disponibles en el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC). Refiérase a Características Programables por el Cliente en el Centro de Información Electrónica del Vehículo.

Alarma de punto ciego

Al funcionar en la modalidad de Alarma de Punto Ciego, el sistema BSM proporcionará una alarma visual en el espejo de vista lateral correspondiente en base a un objeto detectado. Sin embargo, cuando el sistema está funcionando en RCP, responderá con alarmas visuales y audibles cuando está presente un objeto detectado. Siempre que se solicite una alarma audible, se suprime la radio.

Luces de alarma de punto ciego/campana

Al funcionar las luces de alarma de punto ciego / campana, el sistema BSM proporcionará una alarma visual en el espejo de vista lateral correspondiente en base a un objeto detectado. Si la señal direccional se activa entonces, y corresponde a una alerta presente en ese lado del vehículo, también se escuchará un sonido de campanilla. Siempre que estén

presentes una señal direccional y un objeto detectado en el mismo lado al mismo tiempo, se emitirán las alarmas visuales y de audio. Además de la alarma audible la radio (si está encendida) se suprimirá también.

NOTA:

- Siempre que se solicite una alarma audible por el sistema BSM, la radio se suprime también.
- Si las luces intermitentes están encendidas, el sistema solicitará solamente la alarma visual apropiada.

Cuando el sistema está funcionando en RCP, responderá con alarmas visuales tanto como audibles cuando está presente un objeto detectado. Siempre que se solicite una alarma audible, la radio se suprime también. Si se ignora el estado de la señal de "vuelta/advertencia"; el estado RCP solicitará siempre el sonido de campanillas.

Alarma apagada de punto ciego

Cuando el sistema BSM se apaga no habrá alarmas visuales o audibles de los sistemas BSM o RCP.

NOTA: El sistema BSM almacenará la modalidad de funcionamiento actual cuando se apaga el vehículo. Cada vez que se

enciende el vehículo se reconocerá y utilizará la modalidad previamente almacenada.

UCONNECT™ PHONE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El Uconnect™ Phone, es un sistema de voz activada y manos libres.

Llame siempre con sólo un comando de voz desde su teléfono a través del sistema de audio del vehículo, el sistema apagará automáticamente el radio cuando esté usando el sistema Uconnect™ Phone.

NOTA: El Uconnect™ Phone requiere un teléfono equipado con bluetooth, manos libres versión 0.96 o más alta. Vea el sitio de Uconnect™

www.chrysler.com/ucconec

www.dodge.com/ucconec

www.jeep.com/ucconec

El sistema Uconnect™ le permite pasar llamadas del teléfono al sistema de audio del vehículo. Este sistema es controlado por el manos libres bluetooth que se conecta sin cables, sin importar donde este guardado el celular, este se conectará al sistema de audio del vehículo si así lo ha sincronizado.

Solo un teléfono sincronizado puede ser utilizado a la vez. El sistema está disponible en los siguientes idiomas: Español, Inglés o Francés.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de mando con voz debe usarse únicamente bajo condiciones seguras de manejo, conforme a las leyes locales y las instrucciones de uso del teléfono. Se debe tener una atención total al frente en el camino. Si no lo hace, podría producirse un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Botón del teléfono

Dependiendo de las opciones del vehículo, el radio o el espejo contendrá los dos botones de control (el del teléfono  y el de reconocimiento de voz RV ) que le permitirán el acceso al sistema. Cuando oprima el botón escuchará la palabra "Uconnect™" seguida de un bip. El tono de bip es la señal para que usted emita un comando.

La primera vez que se oprime el botón de Teléfono durante un ciclo de manejo, se anunciará el teléfono conectado, por ejemplo "Uconnect™", el teléfono de Pedro está conectado".

NOTA: Si no se dice nada en unos cuantos segundos, el sistema presentará una lista de las opciones del menú. Puede escuchar las opciones y proporcionar su orden (comando) después del bip.

Botón de reconocimiento de voz

 **VR** La ubicación exacta de los botones puede variar dependiendo del radio. Los botones individuales se describen en la sección "Operación".

El sistema "Uconnect™" se puede usar con cualquier teléfono celular con perfil de manos libres certificado con Bluetooth®. Consulte la página web del "Uconnect™" para ver los teléfonos admitidos. Si su teléfono celular admite un perfil diferente (Por ejemplo "Perfil de audífonos"), es posible que no pueda usar ninguna de las características del "Uconnect™". Refiérase a su proveedor de servicio de telefonía celular o al fabricante del teléfono para obtener mayores detalles.

El sistema "Uconnect™" está totalmente integrado con el sistema de audio del vehículo. El volumen del sistema "Uconnect™" se puede ajustar ya sea con la perilla de control del volumen del radio o desde el control del radio en el volante de la dirección (interruptor derecho), (si así está equipado)."

La pantalla del radio se usará para mostrar las funciones del sistema "Uconnect™", tales como el número de celular o identificador en ciertos radios.

Funcionamiento

Los comandos de voz se pueden usar para operar el sistema "Uconnect™" y para navegar a través de la estructura del menú del "Uconnect™". Se requieren comandos de voz después de la mayor parte de las indicaciones del sistema "Uconnect™". Le será indicado un comando específico y después se le guiará a través de las opciones disponibles.

Antes de dar un comando de voz, uno debe esperar el tono de bip, que se emite después de la indicación de "Listo" o cualquier otra indicación.

Para algunas operaciones, se pueden usar comandos compuestos. Por ejemplo, en lugar de decir "Configurar" y *enseguida*

- "Asociar teléfono", puede decir el siguiente comando compuesto: "Configurar asociación de teléfono".
- Para cada una de las características explicadas en esta sección, únicamente está dada la forma combinada del comando de voz. Usted también puede separar los comandos en partes y decir cada parte del comando,

cuando así se le pida. Por ejemplo, usted puede ya sea utilizar la forma combinada de comando de voz “Nueva entrada directorio telefónico”, o bien lo puede dividir en dos comandos de voz: “Directorio telefónico” y “Nueva entrada”. Recuerde que el sistema “Uconnect™” funciona mejor cuando usted habla en un tono normal de voz, como si hablara con alguien sentado cerca de usted.

Árbol de comandos de voz

Consulte en esta sección “Árbol de voz”.

Comando ayuda

- Si necesita ayuda en cualquier indicación o si quiere conocer sus opciones en cualquier indicación, diga “Ayuda” después del tono de bip. El sistema “Uconnect™” desplegará todas las opciones de cualquier indicación si usted pide ayuda.

Para activar el sistema “Uconnect™”, simplemente oprima el botón  y siga las indicaciones auditivas. Todas las sesiones del sistema “Uconnect™” comienzan oprimiendo el botón  en el panel de control del radio.

Comando cancelar

Usted puede decir “Cancelar” después del tono bip en cualquier indicación y regresará al menú principal. Sin embargo, en algunas ocasiones el sistema lo regresará solamente al menú inmediato anterior.

Asociación (enlace) del sistema “Uconnect™” a un teléfono celular

Para iniciar el uso del sistema “Uconnect™”, debe asociar su teléfono celular compatible y habilitado con la tecnología Bluetooth™.

Para terminar el proceso de asociación, usted necesitará referirse al manual del propietario de su teléfono celular. También el sitio web de “Uconnect™” le puede proporcionar instrucciones detalladas para asociar su teléfono.

A continuación se presentan las instrucciones para asociar el sistema “Uconnect™” a un teléfono general:

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociar teléfonos”.
- Cuando se le indique, después del bip, diga “Enlazar un teléfono”.

- El sistema “Uconnect™” le pedirá que diga un número clave (PIN) de cuatro dígitos, el cual usted deberá registrar en su teléfono celular más tarde. Puede introducir cualquier PIN de cuatro dígitos. Usted no necesitará recordar este número clave (PIN) después del proceso inicial de enlace.
- Para propósitos de identificación, el sistema “Uconnect™” le solicitará que asigne un nombre para su teléfono celular. Cada teléfono celular enlazado debe recibir un nombre único.

Se le pedirá entonces que asigne a su teléfono celular un nivel de prioridad entre el uno y el siete, en donde el uno es la prioridad más alta. Usted puede asociar hasta siete teléfonos celulares a su sistema “Uconnect™”. Sin embargo, en un instante determinado, sólo puede usarse un teléfono celular, conectado a su sistema “Uconnect™”. La prioridad le permite al sistema “Uconnect™” saber qué teléfono celular usar si hay, al mismo tiempo, varios teléfonos celulares en el vehículo. Por ejemplo:

Si en el vehículo están los teléfonos celulares de prioridad 3 y 5, el sistema “Uconnect™” usará el teléfono celular de prioridad 3 cuando usted haga una llamada. Usted puede seleccionar usar un teléfono celular de menor prioridad en

cualquier momento (En esta sección refiérase a “Conectividad de teléfono avanzada”).

Cómo hacer una llamada dictando el número

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Marcar”.
- El sistema le pedirá que diga el número telefónico al que desea llamar.
- Por ejemplo, usted puede decir: “123-456-7890”.
- El sistema “Uconnect™” confirmará el número telefónico y luego lo marcará. El número aparecerá en la pantalla de algunos radios.

Cómo hacer una llamada dictando el nombre

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Lamar”.
- El sistema le indicará que diga el nombre de la persona a la que desea llamar.

- Después de la indicación “Listo” y del siguiente bip, diga el nombre de la persona que desea llamar. Por ejemplo, usted puede decir “Juan Pérez”, en donde el nombre Juan Pérez está previamente guardado en el directorio telefónico del “Uconnect™” o en el directorio telefónico descargado. Para aprender cómo almacenar un nombre en el directorio telefónico, refiérase a “Adición de nombres al directorio telefónico del “Uconnect™” en la sección del directorio telefónico.
- El sistema “Uconnect™” confirmará el nombre y entonces marcará el número telefónico correspondiente, el cual puede aparecer en la pantalla de algunos radios.

Adición de nombres a su directorio telefónico del “Uconnect™”

NOTA: Se recomienda agregar nombres al directorio telefónico “Uconnect™” cuando el vehículo no está en movimiento.

Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Directorio telefónico nueva entrada”.

Cuando se le indique, diga el nombre de la nueva entrada. El uso de nombres largos ayuda al reconocimiento de voz y se recomienda. Por ejemplo, diga “Roberto González” o “Roberto” en lugar de “Beto”..

- Cuando se le indique, introduzca el nombre de la designación (por ejemplo “Casa”, “Trabajo”, “Celular” o “Localizador”). Esto le permitirá almacenar varios números en cada entrada del directorio telefónico, si así lo desea.
- Cuando se le indique, diga el número telefónico para la entrada al directorio telefónico al que usted lo va a agregar.

Cuando haya terminado de agregar un registro en el directorio telefónico, usted tendrá la oportunidad de agregar más números telefónicos al registro actual o regresar al menú principal.

El sistema “Uconnect®” le permite introducir hasta 32 nombres en el directorio telefónico, además de que cada nombre puede tener hasta cuatro números telefónicos y designaciones asociadas. Cada idioma tiene un directorio telefónico de 32 nombres separados accesibles únicamente en ese idioma. Adicionalmente, si su teléfono está equipado y lo acepta, descargará automáticamente el directorio telefónico de su teléfono celular.

Descarga del directorio telefónico – transferencia automática del directorio telefónico desde el teléfono celular

Si su teléfono está equipado y sus especificaciones lo aceptan, su teléfono “Uconnect™” descargará automáticamente los nombres (nombres en texto) y números desde el directorio telefónico del teléfono celular. Algunos teléfonos con dispositivos Bluetooth® con el perfil de acceso al directorio telefónico, podrán aceptar esta característica. Consulte la página de Internet del “Uconnect™” para ver los teléfonos admitidos.

- Para llamar a un nombre del directorio telefónico descargado (o “Uconnect™”), siga el procedimiento de la sección “Llamar diciendo un nombre”.
- Descarga y actualización automática, si lo admite, inicia tan pronto como se realiza la conexión inalámbrica Bluetooth® del teléfono al sistema “Uconnect™”; por ejemplo: Despues de que enciende el vehículo.
- Se descargará y actualizará un máximo de 1000 registros por teléfono, cada vez que un teléfono se conecta al sistema “Uconnect™”.
- Dependiendo del número máximo de registros descargado, habrá una pequeño demora antes de que la última

descarga pueda ser utilizada. Hasta entonces, si está disponible, la descarga previa del directorio será la que pueda usarse.

- Solamente el directorio del teléfono celular que esté conectado en el momento es el que está accesible.
- Solamente se descarga el directorio telefónico del teléfono celular. La tarjeta SIM no es parte del directorio del teléfono celular.
- El directorio telefónico descargado no puede ser editado o borrado en el sistema “Uconnect™”. Esto solo se puede editar en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan al sistema “Uconnect™” en la siguiente conexión con el teléfono.

Descarga del directorio telefónico — Una sola entrada

Si su teléfono está equipado y lo acepta, el “Uconnect™” le permitirá al usuario descargar entradas de su teléfono a través del Bluetooth®. Para utilizar esta característica, oprima el botón  VR y diga “Descargar directorio telefónico”. El sistema indicará, “Listo para aceptar el registro de la tarjeta “V” vía Bluetooth”. El sistema está ahora listo para aceptar entradas al directorio telefónico desde su teléfono utilizando el “Perfil de Intercambio de Objetos” (OBEX) (Por sus siglas

en inglés). Consulte en el manual de propietario de su teléfono las instrucciones específicas acerca de cómo enviar estas entradas desde de su teléfono.

NOTA:

- El aparato telefónico debe admitir transferencias de entradas telefónicas mediante OBEX de Bluetooth® para poder usar esta función.
- Algunos teléfonos no pueden enviar entradas del directorio telefónico si ya están conectados a cualquier sistema Bluetooth®, y es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del teléfono indicando que el enlace Bluetooth® está ocupado. En este caso, el usuario debe primero desconectar o desactivar la conexión Bluetooth® del sistema “Uconnect™”, y después enviar la entrada del directorio telefónico mediante Bluetooth®. Consulte el manual de propietario de su teléfono para ver las instrucciones específicas para desactivar la conexión de Bluetooth®.
- Si la entrada en el directorio telefónico supera una longitud de 24 caracteres, el sistema utilizará solamente los primeros 24 caracteres.

Edición de entradas del directorio telefónico “Uconnect™”

NOTA:

- Se recomienda editar los nombres en el directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.
- Los registros cargados en forma automática no pueden ser borrados ni editados.
- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Edición del directorio telefónico”.

Entonces a usted se le preguntará el nombre de la entrada al directorio telefónico que usted desea editar.

- A continuación, escoja el número de la designación que usted desea editar (casa, trabajo, celular o localizador).
- Cuando se le indique, diga el nuevo número telefónico para la entrada al directorio telefónico que usted va a editar.

Después de que haya concluido de editar una entrada en el directorio telefónico, usted tendrá la oportunidad de editar otra entrada en el directorio telefónico, llamar al número que acaba de editar o regresar al menú principal.

Puede utilizar el comando “Edición del directorio telefónico” para agregar otro número telefónico a la misma entrada que ya exista en el directorio telefónico. Por ejemplo, la entrada Juan Pérez podría tener un número de celular y uno de casa, pero puede agregar el número del trabajo de Juan Pérez usando la función de “Edición del directorio telefónico”.

Borrado de entradas del directorio telefónico “Uconnect™”

NOTA: Se recomienda realizar la edición de entradas al directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.

- Oprima el botón  para comenzar.

Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Borrar directorio telefónico”.

- Despues de que usted ingrese al menú “Directorio telefónico borrar”, a usted se le preguntará el nombre de la entrada que desea borrar. Usted puede decir el nombre de la entrada del directorio telefónico que usted desea borrar o puede decir “Lista de nombres”, para escuchar la lista de entradas en su directorio telefónico, para poder elegir alguna de éstas. Para seleccionar una de las entradas de la lista, oprima el botón  mientras el sistema “Uconnect™” está reproduciendo la entrada deseada y diga “Borrar”.

- Despues de introducir el nombre, el sistema “Uconnect™” le preguntará qué identifique lo que desea eliminar: Casa, trabajo, celular, localizador o todas. Indique lo que desea borrar.
- Observe que sólo se eliminará la entrada al directorio telefónico en el idioma que se está utilizando en ese momento.
- Los registros cargados en forma automática no pueden ser borrados ni editados.

Borrar/Eliminar “todas” las entradas del directorio telefónico del sistema “Uconnect™”

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Borrar todo el directorio telefónico”.
- El sistema “Uconnect™” le pedirá que confirme que desea borrar todas las entradas del directorio telefónico.
- Despues de la confirmación, las entradas se borrarán.
- Observe que solo la entrada del directorio telefónico del idioma que se está usando es la que se borrará.

- Los registros cargados en forma automática no pueden ser borrados ni editados.

Lista de todos los nombres del directorio telefónico del sistema “Uconnect™”

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Lista de nombres del directorio telefónico”.
- El sistema “Uconnect™” dirá los nombres de todas las entradas del directorio telefónico, incluyendo las entradas del directorio descargado, si está disponible.
- Para llamar a uno de los nombres en la lista, oprima el botón  cuando esté escuchando el nombre deseado y diga “Llamar”.

NOTA: En este momento también se pueden operar las funciones “Editar” o “Borrar”.

- El sistema “Uconnect™” le indicará que introduzca la designación del número al que desea llamar.
- Se marcará el número seleccionado.

Características de las llamadas telefónicas

Los siguientes atributos se pueden ejecutar a través del sistema “Uconnect™” si están disponibles en el plan de servicio de su teléfono celular.

Por ejemplo, si el plan de servicio de su teléfono celular proporciona llamadas de tres vías, entonces las podrá ejecutar a través del sistema “Uconnect™”. Verifique con su proveedor de servicio celular los atributos que usted tiene.

Contestar o rechazar una llamada entrante sin llamada en proceso

- Cuando usted recibe una llamada en su teléfono celular, el sistema “Uconnect™” interrumpirá el sistema de audio del vehículo y le preguntará si usted desea recibir la llamada. Para aceptar la llamada, oprima el botón . Para rechazarla, oprima y sostenga el botón  hasta que escuche un solo bip, lo que indica que la llamada entrante ha sido rechazada la entrada del directorio telefónico mediante Bluetooth®. Consulte el manual de propietario de su teléfono para ver las instrucciones específicas para desactivar la conexión de Bluetooth®.

Contestar o rechazar una llamada entrante con llamada en proceso

Si hay una llamada en proceso y usted tiene otra llamada entrante, usted escuchará el mismo tono de llamada en espera que escucha normalmente cuando está utilizando su teléfono celular. Oprima el botón  para tomar la llamada entrante y dejar en espera la llamada en proceso.

NOTA: Los teléfonos compatibles con el sistema "Uconnect™" en el mercado actual no tienen el soporte para rechazar una llamada entrante cuando otra llamada está en proceso. Por lo tanto, el usuario sólo puede contestar la llamada entrante o ignorarla.

Haciendo una segunda llamada mientras hay una llamada en proceso

Para hacer una segunda llamada mientras hay una llamada en proceso, oprima el botón  y diga "Llamar" seguido del número del teléfono o la entrada del directorio telefónico a la que desea llamar. La primera llamada estará en espera mientras que la segunda esté en proceso. Para regresar a la primera llamada, refiérase a "Intercambio entre dos llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, refiérase a "Conferencia telefónica" en ésta sección.

Colocación o recuperación de una llamada en espera

Para poner una llamada en espera, oprima el botón  hasta que escuche un sólo bip. Esto indica que la llamada está en espera. Para recuperar la llamada en espera, oprima y sostenga el botón  hasta que escuche un sólo bip.

Intercambio entre llamadas

Si hay dos llamadas en proceso (una activa y la otra en espera), oprima el botón  hasta que escuche un solo bip, lo cual indica que se han intercambiado los estados de activa y en proceso de las dos llamadas. Sólo se puede colocar una llamada en espera a la vez.

Conferencia telefónica

Cuando hay dos llamadas en proceso (una activa y la otra en espera), oprima el botón  hasta que escuche un tono doble de bip, que indica que las dos llamadas se han unido en una conferencia telefónica.

Llamada de tres vías

Para iniciar una llamada de tres vías, oprima el  mientras una llamada está en proceso y haga una segunda llamada telefónica como se describe en "Haciendo una segunda

llamada, oprima el botón  hasta que escuche un doble bip indicando que las dos llamadas se han unido en una conferencia telefónica.

Cómo terminar una llamada

Para terminar una llamada en proceso, oprima momentáneamente el botón . Sólo se terminarán las llamadas activas y de haber una llamada en espera, se convertirá en la nueva llamada activa. Si la llamada activa es cancelada por el otro interlocutor, es posible que la llamada en espera no se vuelva en llamada activa automáticamente. Esto depende de su teléfono celular. Para recuperar la llamada en espera, oprima y sostenga el botón  hasta que escuche un sólo bip.

Remarcación

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del tono de bip, diga "Remarcar".
- El sistema "Uconnect™" llamará al último número que fue marcado en su teléfono celular.

NOTA: Este puede no ser el último número marcado por el sistema "Uconnect™".

Continuación de una llamada

Se continúa con una llamada en curso en el sistema "Uconnect™", después de que la llave de ignición del vehículo se cambió a apagado (OFF). La función de continuación de una llamada disponible en el vehículo puede ser cualquiera de estos tres tipos:

- Después de que el interruptor de ignición se ha colocado en apagado, una llamada puede continuar en el sistema "Uconnect™" ya sea hasta que se termine la llamada o hasta que la condición de la batería del vehículo dicta el cese de la llamada en el sistema "Uconnect™" y la transfiere al teléfono celular.
- Después de que el interruptor de ignición se ha colocado en apagado, una llamada puede continuar en el sistema "Uconnect™" durante cierto tiempo, después del cual la llamada se transfiere automáticamente del sistema "Uconnect™" al teléfono celular.
- Una llamada activa se transfiere automáticamente al teléfono celular después de que se apagó el interruptor de ignición.

Características del sistema “Uconnect™”

Selección de idioma

Para cambiar el idioma que está usando el sistema “Uconnect™”:

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga el nombre del idioma al que desea cambiar Inglés, Español o Francés.
- Continúe siguiendo las indicaciones para terminar la selección de idioma.

Después de seleccionar un idioma, todas las indicaciones y comandos de voz estarán en ese idioma.

NOTA: Despues de cada operación de cambio de idioma en el sistema “Uconnect™”, sólo son utilizables los 32 nombres del directorio telefónico en el idioma específico. El nombre del teléfono asociado no está en un idioma específico y son utilizables en todos los idiomas.

Ayuda de emergencia

Si usted tiene una emergencia y el teléfono celular está a su alcance:

- Tome el teléfono y manualmente marque el número correspondiente a su área.

Si el teléfono no está a su alcance y el sistema “Uconnect™” está en operación, usted puede marcar el número de emergencia como sigue.

Oprima el botón  para comenzar.

- Despues de la indicación “Listo” y del siguiente bip, diga “Emergencia” y el sistema “Uconnect™” instruirá al teléfono celular asociado para que llame al número de emergencia. Esta característica está disponible en los Estados Unidos, Canadá y México.

NOTA:

- El número de emergencia marcado se basa en el país en donde se compró el vehículo (911 para Estados Unidos y Canadá y 060 para México). El número marcado puede no estar disponible según el servicio celular y el área.
- Si lo admite, este número puede ser programable en otros sistemas. Para hacer esto, presione el botón  y diga “Configurar”, seguido de “Emergencia”.
- El sistema “Uconnect™” reduce ligeramente sus posibilidades de hacer una llamada exitosa comparado con el teléfono celular directamente.

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe estar encendido y asociado con el sistema "Uconnect™" para permitir el uso de esta característica del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tiene cobertura de red y permanece asociado con el sistema "Uconnect™".

Asistencia de remolque

Si necesita asistencia de remolque:

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación "Listo" seguido del bip, diga "Asistencia de remolque".

NOTA:

- El número marcado para la asistencia de remolque depende del país en donde se adquirió el vehículo (1-800-528-2069 para Estados Unidos, 1-877-213-4225 para Canadá, 55-14-3454 para la Ciudad de México y 1-800-712-3040 para el interior de la República Mexicana). Refiérase a los detalles de la cobertura de 24 horas de Asistencia de remolque en el folleto de información de la garantía y a la Tarjeta de asistencia de remolque las 24 horas.

- Si lo admite, este número puede ser programable en otros sistemas. Para hacer esto, presione el botón  y diga "Configurar", seguido de "Asistencia de remolque".

Localizador

Para aprender cómo utilizar el sistema localizador, refiérase a "Trabajando con sistemas automatizados". La localización trabaja correctamente excepto para localizadores de ciertas compañías que requieren de mayor velocidad para poder trabajar adecuadamente con el sistema "Uconnect™".

Llamada al buzón de voz

Para aprender cómo utilizar su buzón de voz, refiérase a "Trabajando con sistemas automatizados".

Trabajando con sistemas automatizados

Este método está diseñado para usarse en instancias en donde uno generalmente tiene que oprimir números en el teclado del teléfono celular para navegar en un sistema de telefonía automatizada.

Usted puede utilizar el sistema "Uconnect™" para entrar al correo de voz o a un servicio automatizado, tal como servicio de localizador o servicio automatizado a clientes.

Algunos servicios requieren seleccionar una respuesta inmediatamente.

En algunas instancias, pueden ser demasiado veloces para poder utilizar el sistema “Uconnect™”.

Cuando utiliza el sistema “Uconnect™” para llamar a un número que normalmente requiere que usted entre a una secuencia de tonos en el teclado de su teléfono celular, puede oprimir el botón  y decir la secuencia que desea introducir seguida por la palabra “Enviar”. Por ejemplo, si requiere introducir su PIN seguido por el signo de número (3 7 4 6 #), puede oprimir el botón  y decir “3 7 4 6 # Enviar”. Diciendo un número, o una secuencia de números, seguido de “Enviar”, se puede también navegar a través de un menú de un centro servicio automatizado de cliente y dejar un número en un localizador.

- También puede enviar entradas almacenadas como tonos en el directorio telefónico del sistema “Uconnect™” para un acceso sencillo y rápido a las entradas de correo de voz y localizadores. Para usar esta función, marque el número al que desea llamar y luego oprima el botón  y diga “Enviar”. El sistema le indicará que ingrese el nombre o número y diga el nombre de la entrada del directorio telefónico que desea enviar. Entonces el sis-

tema “Uconnect™” envía el número telefónico correspondiente, asociado a la entrada del directorio telefónico, en forma de tonos telefónicos.

NOTA:

- Es posible que usted no escuche todos los tonos marcados por la configuración de la red del teléfono celular. Esto es normal.
- Algunos sistemas de localizador y de correo de voz tienen ajustes de límite de tiempo demasiado cortos y no permiten el uso de esta característica.

Interrupción - anulación de indicaciones

Se puede usar el botón de “Reconocimiento de voz” cuando usted desea saltarse una parte de la indicación y emitir inmediatamente su comando de reconocimiento de voz. Por ejemplo, si una indicación le pregunta “Desea asociar un teléfono, borrar un...” Usted puede oprimir el botón  y decir “Asociar teléfono” sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

Cómo activar y desactivar las indicaciones de confirmación

Apagando las indicaciones de confirmación, el sistema dejará de confirmar sus selecciones (por ejemplo, el sistema “Uconnect™” no repetirá un número telefónico que usted marcó).

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer confirmaciones”. El sistema “Uconnect™” ejecutará el estado de la indicación de la confirmación actual y le dará la oportunidad de hacer correcciones a ésta.

Indicadores del estado del teléfono y la red telefónica

Si está disponible en el radio y/o en una pantalla Premium tal como el panel de instrumentos, aceptada por su teléfono celular, el sistema “Uconnect™” le proporcionará la notificación para informarle el estado de su teléfono y la red telefónica cuando usted está tratando de hacer una llamada telefónica usando el sistema “Uconnect™”. La condición se da para la calidad de la señal de la red “roaming”, la batería del teléfono, etc.

Cómo se realiza el marcado de un número con el teclado del teléfono celular

Usted puede marcar un número telefónico con el teclado de su teléfono y todavía usar el sistema “Uconnect™” (mientras marca a través del teclado del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y aplicar medidas de seguridad). Marcando un número con su teléfono celular asociado a Bluetooth® el audio será transmitido a través del sistema de audio del vehículo. El sistema “Uconnect™” trabajará igual si usted marca el número usando el reconocimiento de voz.

NOTA: Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el timbre de marcación al sistema “Uconnect™” para transmitirse en el sistema de audio del vehículo, así que no se escuchará. Bajo esta condición, después de marcar exitosamente un número, el usuario puede sentir que la llamada no se logró aunque dicha llamada esté en proceso. El audio se escuchará una vez que se conteste la llamada.

Activación/desactivación del silencio

Cuando usted silencia el sistema “Uconnect™”, todavía podrá escuchar la conversación de la otra persona, pero ésta no podrá escucharlo. Para el silenciado del sistema “Uconnect™”:

- Oprima el botón  VR.

- Despues del bip, diga "Silenciado".

Para desactivar el silenciado del sistema "Uconnect™":

- Oprima el botón  VR.

- Despues del bip, diga "Silenciado Desactivado".

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de una llamada a un teléfono celular

El sistema "Uconnect™" le permite continuar las llamadas a ser transferidas desde su teléfono celular al sistema "Uconnect™" sin darlas por terminadas. Para transferir un llamada en proceso desde su teléfono celular asociado al sistema "Uconnect™" o viceversa, oprima el botón  VR y diga "Transferir llamada".

Conexión o desconexión de la asociación entre el sistema "Uconnect™" y su teléfono celular

Su teléfono celular se puede asociar con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero sólo puede estar "conectado" activamente con uno de ellos a la vez.

Si usted desea conectar o desconectar la asociación de Bluetooth® entre un teléfono celular asociado a un sistema "Uconnect™" y el propio sistema "Uconnect™", siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono celular.

Obtención de la lista de nombres de los teléfonos asociados

- Oprima el botón  para comenzar.
- Despues de la indicación "Listo" seguido del bip, diga "Establecer asociación de teléfonos"
- Cuando se le indique, diga "Lista de teléfonos"
- El sistema "Uconnect™" reproducirá los nombres de todos los teléfonos asociados en el orden de prioridad que les fue asignado de la más alta a las más baja. Para "seleccionar" o "borrar" un teléfono asociado al anunciarlo, oprima el  VR y diga "Seleccionar" o "Borrar". Consulte también las dos secciones siguientes para ver un método alterno para "Seleccionar" o "Borrar" un teléfono asociado.

Selección de otro teléfono celular

Esta característica le permite seleccionar y utilizar otro teléfono asociado al sistema “Uconnect™”.

- Oprima el botón  para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del tono de bip, diga “Establecer seleccionar teléfono” y siga las indicaciones.
- También puede oprimir el botón  en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desea seleccionar.
- El teléfono seleccionado se usará para la siguiente llamada telefónica. Si el teléfono seleccionado no está disponible, el sistema “Uconnect™” regresará a usar el teléfono de mayor prioridad presente o más cercano al vehículo (aproximadamente a 9 metros (30 pies).

Borrado de teléfonos celulares asociados al sistema “Uconnect™”

Oprima el botón  para comenzar.

- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociar teléfonos”.

- En la siguiente indicación, diga “Borrar” y siga las indicaciones.
- También puede oprimir el botón  en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desea borrar.

Aspectos que debe conocer de su sistema “Uconnect™”

Tutoría del sistema “Uconnect™”

Para escuchar una guía de usuario breve de las características del sistema, oprima el botón  y diga “Guía “Uconnect™”.

Entrenamiento de voz

Para los usuarios que tienen dificultades con el reconocimiento de sus comandos de voz o sus números, se puede usar la característica de entrenamiento de voz del sistema “Uconnect™”. Para entrar a este modo de entrenamiento, siga uno de los dos procedimientos:

Desde afuera del modo “Uconnect™” (por ejemplo desde el modo de radio):

- Oprima y mantenga apretado el botón  durante cinco segundos hasta que la sesión comience o,

- Presione el botón  y diga el comando “Configurar, Entrenamiento de Voz”.

Repita las palabras y frases cuando lo indique el sistema “Uconnect™”. Para obtener mejores resultados, la sesión de entrenamiento de voz se debe realizar cuando el vehículo esté estacionado, con el motor funcionando, todas las ventanas cerradas y el ventilador del soplador apagado.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz aprendida solamente.

Para restaurar el sistema de reconocimiento de voz a la configuración de fábrica, entre a la sesión de aprendizaje de voz mediante el procedimiento anterior y siga las indicaciones.

Reconocimiento de voz (VR)

- Para un mejor desempeño, ajuste el espejo retrovisor de forma que exista un espacio de por lo menos 1 centímetro (media pulgada) de claro entre la consola superior (si así está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el tono de bip antes de hablar.
- Hable normalmente, sin pausas, tal como si estuviera hablando con una persona sentada a unos metros de usted.

- Asegúrese de que ninguna otra persona está hablando durante el periodo de reconocimiento de voz.
- El desempeño se maximiza en las siguientes condiciones:
 - Velocidad baja a media del motor del soplador
 - Velocidad del vehículo baja a media
 - Poco ruido del camino
 - La superficie del camino es lisa
 - Todas las ventanas están totalmente cerradas
 - Condiciones climáticas secas
- Aun cuando el sistema está diseñado para usuarios con varios acentos del idioma (inglés, francés y español), el sistema pudiera no siempre trabajar con algunos de ellos.
- Cuando navegue a través de un sistema automatizado, tal como un correo de voz, o cuando se envía un mensaje a un localizador, al terminar de decir los dígitos, asegúrese de decir “Enviar”.
- Se recomienda almacenar los nombres en el directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.
- No se recomienda grabar nombres con sonidos similares en el directorio telefónico del “Uconnect™”.

- El directorio telefónico (El local y el descargado del sistema "Uconnect™") optimiza su índice de reconocimiento cuando las entradas no son similares.
- Los números deben mencionarse número por número. El número "800" se debe decir como "ocho, cero, cero" y no "ochocientos".
- Puede decir "O" (letra "O") en lugar de "0" (cero).
- Aunque en el mercado internacional se acepta la mayoría de los números, algunas combinaciones de números del mercado comprimido pueden no estar soportadas.
- En un vehículo convertible, el desempeño del sistema puede estar comprometido cuando el toldo convertible está plegado.

Desempeño final del audio

- La calidad del audio se optimiza bajo las siguientes condiciones:
 - Velocidad baja a media del motor del soplador
 - Velocidad del vehículo baja a media
 - Poco ruido del camino
 - La superficie del camino es lisa

- Todas las ventanas están totalmente cerradas
- Condiciones climáticas secas, y
- Operación desde el asiento del conductor.

El desempeño, tal como la claridad del audio, el eco y la intensidad en gran escala, recae en el teléfono y la red telefónica no en el sistema "Uconnect™". Para escuchar una guía de usuario breve de las características del sistema, oprima el botón  y diga "Guía "Uconnect™".

- El eco a la distancia se puede reducir algunas veces bajando el volumen del audio del vehículo.
- En un vehículo convertible, el desempeño del sistema puede estar comprometido cuando el toldo convertible está plegado.

SMS

Con el UConnect™ se puede leer o enviar mensajes nuevos en el teléfono.

Leer mensajes:

Si usted recibe un nuevo mensaje de texto mientras el teléfono está conectado a UConnect™ habrá un anuncio para que le notifique que tiene un nuevo mensaje de texto.

Si desea escuchar el nuevo mensaje:

Presione el botón .

Después de que esté listo (ready) le indicará con la señal siguiente:

“Leer SMS” o “leer los mensajes”. UConnect™ desplegará los mensajes de texto por usted.

Después de leer un mensaje, usted puede “responderlo” o “reenviarlo” utilizando UConnect™

Enviar mensajes:

Puede enviar mensajes a través de UConnect™ del teléfono.

Para enviar presione el botón  un nuevo mensaje:

Presione el botón .

Después de que esté listo (ready) el sistema le dará la siguiente indicación “Enviar SMS” o “enviar mensajes”.

Puede decir el mensaje que desea enviar o decir “Mensajes de la lista”. Hay 20 mensajes predefinidos.

Para enviar un mensaje, pulsa el botón  VR mientras el sistema está escuchando el mensaje que enviará debe de decir “send” (enviar) para enviarlo.

El Uconnect™ le pedirá que diga el nombre o número de la persona que desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes predefinidos:

1. Sí
2. No
3. ¿Dónde estás?
4. Necesito más dirección.
5. LOL (risas)
6. ¿Por qué?
7. Te quiero
8. Llámame
9. ¡Llámame después!
10. Gracias
11. Nos vemos en 15 minutos
12. Estoy en mi camino
13. Voy a llegar tarde
14. ¿Estás ahí todavía?
15. ¿Dónde nos reunimos?
16. ¿Puede esperar?
17. Hasta pronto
18. Cuando podemos hacer frente a

19. Enviar número para llamar
20. Inicia sin mí

Prenda el SMS para mensajes entrantes ON/OFF (prendido/ apagado)

Al apagar el SMS para mensajes entrantes OFF (apagado) el sistema no enviará el anuncio SMS de mensajes entrantes.

- Presione el botón .
- Despues de esté listo el sistema le indicará la siguiente señal: "Programa de instalación, mensajes entrantes", entonces podrá cambiar la opción.

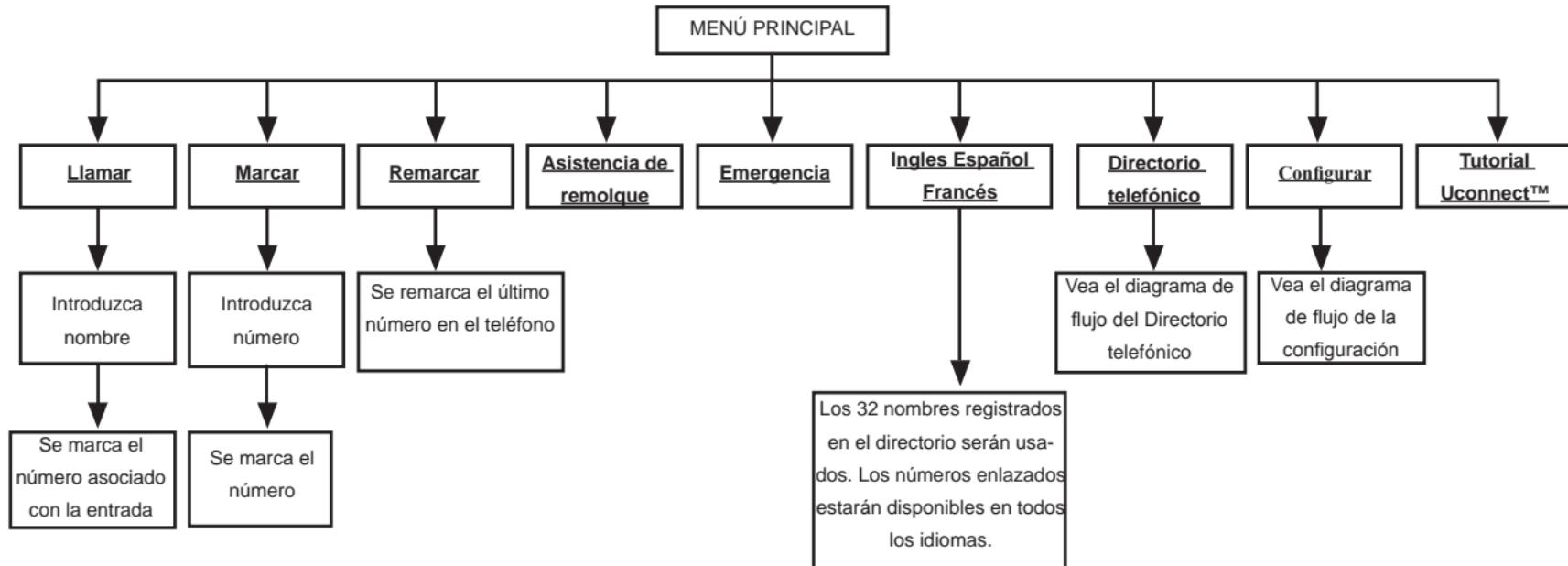
Enlace de comunicación con Bluetooth®

Se ha encontrado que los teléfonos celulares pierden la conexión con el sistema "Uconnect™". Cuando esto suceda, la conexión generalmente se puede restablecer apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en la modalidad de Bluetooth® encendida.

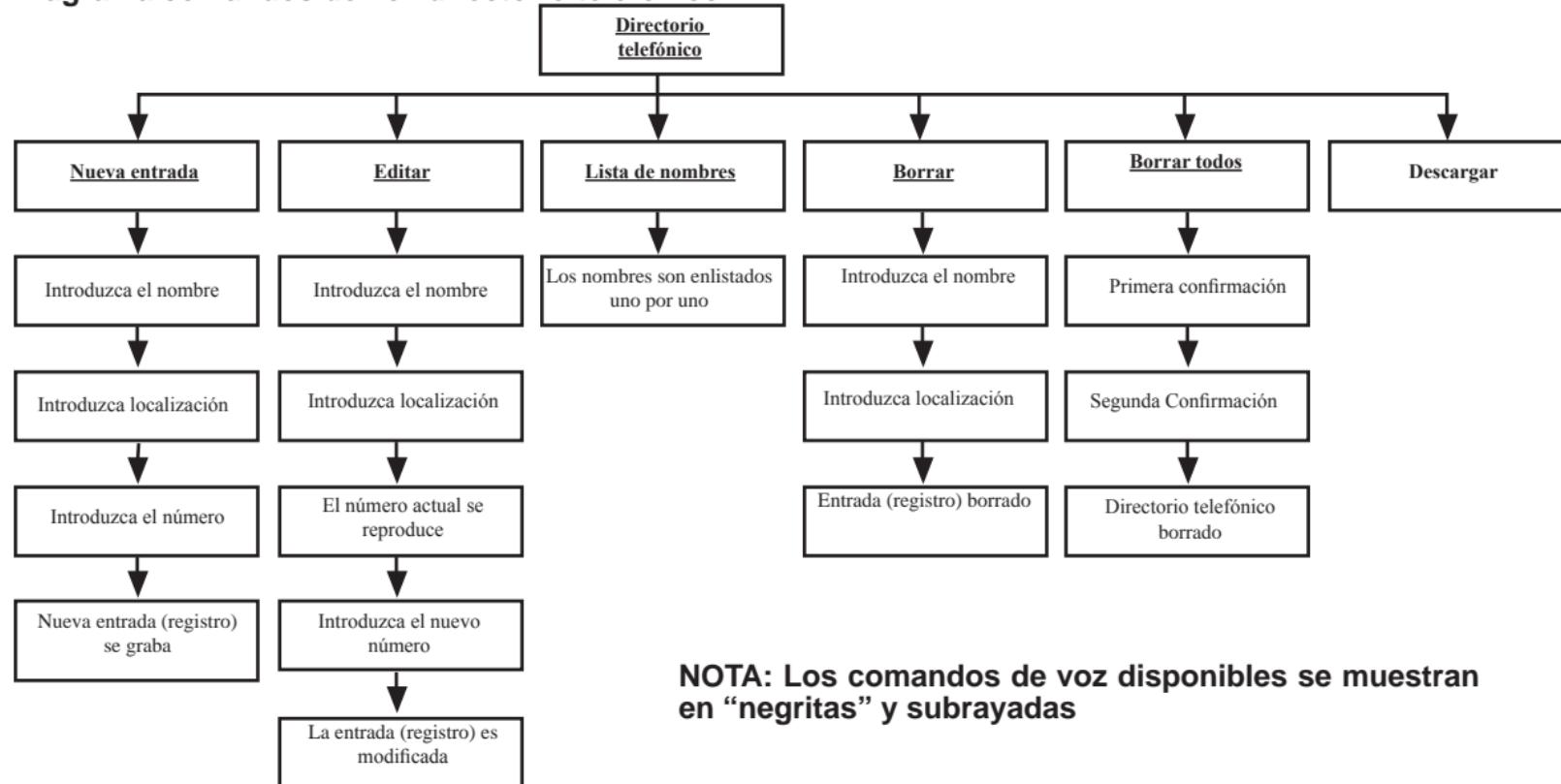
Encendido

Después de girar la llave del interruptor de ignición de apagado a la posición de encendido o accesorios, o después de un cambio de idioma, usted debe esperar cuando menos cinco segundos antes de utilizar el sistema.

Diagrama de comandos de voz menú principal

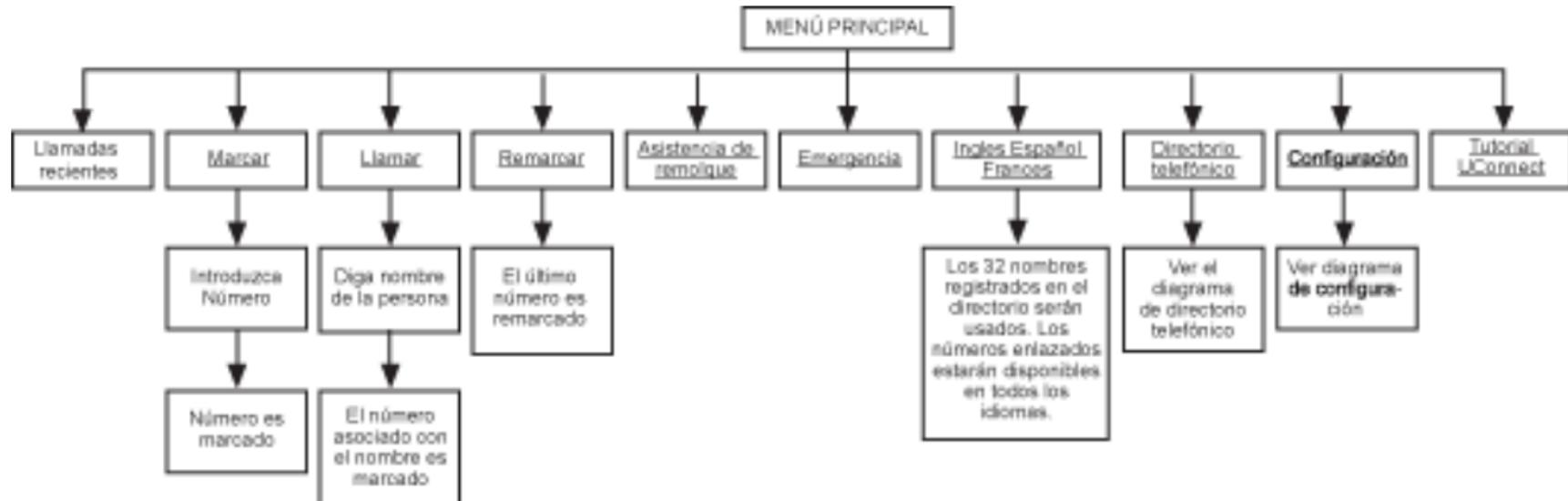


NOTA: Los comandos de voz disponibles se muestran en “negritas” y subrayadas

Diagrama comandos de voz directorio telefónico

NOTA: Los comandos de voz disponibles se muestran en “negritas” y subrayadas

Diagrama comandos de voz configuración



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en "negritas" y subrayados

134 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

Comandos de voz	
Principal	Alterno (s)
idioma	
lista de nombres	
lista de teléfonos	
celular	
silencio	
desactivar silencio	
nueva entrada	
no	
localizador	
asociar un teléfono	
asociación de teléfonos	asociación
directorio telefónico	directorio telefónico
anterior	
registrar de nuevo	
remarcar	

Comandos de voz	
Principal	Alterno (s)
regresar al menú principal	regresar o menú principal
seleccionar teléfono	seleccionar
enviar	
configuración	ajustes del teléfono o configuración del teléfono
asistencia de remolque	
transferir llamada	
Guía de uso de Uconnect™	
intentar de nuevo	
aprendizaje de voz	
trabajo	
sí	

Información general

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y el RSS 210 de la Industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VOZ “UCONNECT™”

Sistema de reconocimiento de voz (VR) (si así está equipado)

Funcionamiento del sistema de reconocimiento de voz (VR)

 **VR** Éste sistema de reconocimiento de voz le permite controlar el radio AM y FM, el radio satelital, el reproductor de discos y la grabadora de recordatorios.

NOTA: Tenga el cuidado de hablar en el sistema de interfaz de voz tan calmada y normalmente como sea posible. La capacidad del Sistema de interfaz de voz para reconocer comandos de voz del usuario podría verse afectado si habla rápidamente o con un nivel de voz elevado.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema controlado con la voz debe usarse únicamente en condiciones de manejo seguras, siguiendo las leyes locales y de uso del teléfono. Debe ponerse total atención al camino por el que se avanza. Si no lo hace, podría producirse un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Al oprimir el botón,  escuchará un tono de bip. El tono de bip es la señal para que usted emita un comando.

NOTA: Si no dice un comando u orden en unos segundos, el sistema le presentará una lista de opciones.

Si desea interrumpir el sistema mientras se enumeran las opciones, oprima el botón,  escuche el bip y diga el comando.

Al oprimir el botón,  mientras el sistema está hablando se denomina "interrupción". El sistema será interrumpido y usted podrá agregar o cambiar comandos. Esto es útil cuando comienza a aprender las opciones.

NOTA: En cualquier momento, puede decir las palabras "CANCEL" (Cancelar), "HELP" (Ayuda) o "MAIN MENU" (Menú principal).

Estos comandos son universales y se pueden utilizar desde cualquier menú. El resto de los comandos se pueden utilizar dependiendo de la aplicación activa.

Por ejemplo, si está en el menú de disco y está escuchando el radio FM, puede decir comandos desde el menú de disco o desde el menú del radio FM.

Cuando use este sistema, debe hablar claramente con un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá sus palabras mejor si las ventanas están cerradas y el ventilador del calefactor/aire acondicionado está a velocidad baja.

En cualquier momento, si el sistema no reconoce uno de sus comandos, le indicará que lo repita.

Para escuchar el primer menú disponible, oprima el botón,  y diga "HELP" (Ayuda) o "MAIN MENU" (Menú principal).

Comandos

El Sistema de reconocimiento de voz,  comprende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles todo el tiempo. Los comandos locales están disponibles si el modo de radio admitido está activo.

Cambio del volumen

1. Comenzar un diálogo presionando el botón, « VR»
2. Diga un comando (por ejemplo “HELP” (Help)).
3. Utilice la perilla giratoria “ON/OFF Volume” (encendido/apagado del volumen) para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de reconocimiento de voz, « VR» está hablando. Observe que el ajuste de volumen para VR es diferente al del sistema de audio.

Menú principal

Comenzar un diálogo presionando el botón, « VR» Diga “Main menu” (“Menú principal) para cambiar al menú principal.

En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Radio” (para cambiar al modo de radio)
- “disc” (Disco) (para cambiar al modo de disco)
- “Memo” (para cambiar a la grabadora de recordatorios)
- “Setup” (Configuración del Sistema) (para cambiar la configuración del sistema)

Radio AM (o radio de onda larga o radio de onda media (sí así está equipado))

Para cambiar a la banda de AM diga “AM” o “Radio AM”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Frequency” (Frecuencia) (para cambiar la frecuencia)
- “Next station” (Siguiente estación) (para seleccionar la siguiente estación)
- “Previous station” (Estación anterior) (para seleccionar la estación anterior)
- “Radio menu” (Menú radio), (para cambiar al menú del radio)
- “Main menu” (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Radio FM

Para cambiar a la banda de FM, diga “FM” o “Radio FM”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Frequency” (Frecuencia) (para cambiar la frecuencia)
- “Next station” (Siguiente estación) (para seleccionar la siguiente estación)

- “Previous station” (Estación anterior) (para seleccionar la estación anterior)
- “Radio menu” (Menú radio), (para cambiar al menú del radio)
- “Main menu” (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Radio satelital

Para cambiar al modo de radio satelital, diga “SAT” o “Satellite radio” (Radio satelital). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Channel number” (Número de canal), (para cambiar el canal diciendo su número)
- “Next channel” (Siguiente canal), (para seleccionar el siguiente canal)
- “Previous channel” (Canal anterior), (para seleccionar el canal anterior)
- “List channel” (Enumeración de canales), (para escuchar una lista de los canales disponibles)
- “Select name” (Selección de nombre), (diga el nombre de un canal)

- “Radio menu” (Menú radio), (para cambiar al menú del radio)
- “Main menu” (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Disco

Para cambiar al modo de disco, diga “Disc” (Disco). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Track #” (Pista número), (para cambiar la pista)
- “Next track” (Siguiente pista), (para reproducir la siguiente pista)
- “Previous track” (Pista anterior) (para reproducir la pista anterior)
- “Main menu” (Menú principal), (para cambiar al menú principal)

Memo

Para cambiar al modo de grabadora de voz, diga “Memo”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “New memo” (Recordatorio nuevo) (para grabar un nuevo recordatorio) — Durante la grabación, puede oprimir el

botón, “ Σ^{VR} para detener la grabación. Puede continuar diciendo alguno de los siguientes comandos:

- “Save” (Guardar), (para guardar el recordatorio)
- “Continue” (Continuar), (para continuar grabando)
- “Delete” (Eliminar) (para eliminar la grabación)
- “Play Memos” (Reproducir recordatorios), (para reproducir los recordatorios grabados previamente)
- Durante la reproducción usted puede oprimir el botón, “ Σ^{VR} para detener la reproducción de los recordatorios. Puede continuar diciendo alguno de los siguientes comandos:

“Repeat” (Repetir), (para repetir un recordatorio)

- “Next” (Siguiente) (para reproducir el siguiente recordatorio)
- “Previous” (Anterior) (para reproducir el recordatorio anterior)
- “Delete” (Eliminar), (para eliminar un recordatorio)
- “Delete all” (Eliminar todo), (para eliminar todos los recordatorios)

Configuración del sistema

Para iniciar la configuración del sistema diga “Ajuste”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Language German” (Idioma Alemán)
- “Language Dutch” (Idioma Holandés)
- “Language Italian” (Idioma Italiano)
- “Idioma English” (Idioma Inglés)
- “Idioma French” (Idioma Francés)
- “Idioma Spanish” (Idioma Español)
- “Tutorial” (Guía)
- “Voice Training” (Entrenamiento de voz)

NOTA: Tenga en cuenta que tiene que oprimir el botón, “ Σ^{VR} primero y esperar el tono de bip antes de decir los comandos de “interrupción”.

Entrenamiento de voz

Para los usuarios que tienen dificultades con el reconocimiento de sus comandos de voz o sus números, se puede usar la característica de entrenamiento de voz del sistema “Uconnect™”.

1. Presione botón, “ VR”, diga “System Setup” (Configuración del sistema) y una vez que esté en el menú, diga “Entrenamiento de voz. Esto hará que el sistema aprenda su propia voz y mejorará el reconocimiento.
2. Repita las palabras y frases cuando lo indique el sistema “Uconnect™”. Para mejores resultados, la sesión de entrenamiento de voz se debe efectuar cuando el vehículo esté estacionado, el motor funcionando y todas las ventanas cerradas, y el ventilador del sistema de clima apagado.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz aprendida solamente

ASIENTOS

Los asientos son también parte primordial del Sistema de protección del ocupante del vehículo. Estos sistemas necesitan ser utilizados adecuadamente para la operación segura del vehículo.

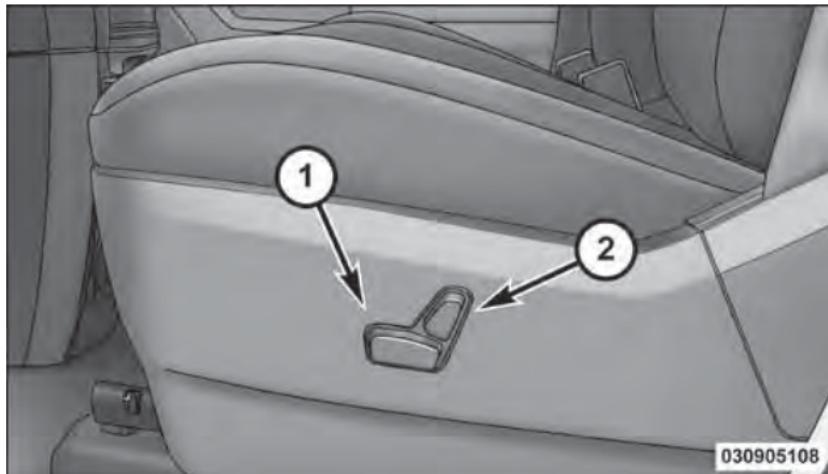
¡ADVERTENCIA!

No permita que nadie viaje en ninguna área del vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad. En caso de ocurrir una colisión, las personas que viajan en esas áreas están más expuestas a lesionarse seriamente o morir.

Asegúrese de que todos en su vehículo están en un asiento usando correctamente los cinturones de seguridad.

Asiento eléctrico (si así está equipado)

Algunos modelos podrían venir equipados con asientos de 8 vías para el pasajero y el conductor. Los interruptores del asiento eléctrico del conductor están localizados en el costado exterior del asiento. El interruptor delantero controla los ajustes de subir/bajar, adelantar/retrasar, y la inclinación. El interruptor trasero controla el ajuste de la inclinación del respaldo del asiento.



1. Interruptor delantero

2. Interruptor trasero

Ajuste de asientos atrás o adelante

El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Presione el interruptor hacia adelante o hacia atrás, el asiento se moverá en la dirección que indique. Suelte el interruptor cuando tenga la posición deseada.

Ajuste el asiento arriba o abajo

La altura de los asientos se puede ajustar hacia abajo o hacia arriba. Jale para arriba o presione para abajo en el interruptor de los asientos. Suelte el interruptor cuando tenga la posición deseada.

Ajuste del sillón arriba o abajo

El ángulo del sillón del asiento, puede ajustarse en cuatro direcciones. Jale o presione hacia adelante o hacia atrás el interruptor de los asientos, se moverá el sillón del asiento hacia donde le indique. Suelte el interruptor cuando tenga la posición deseada.

Reclinar el respaldo del asiento

El ángulo del respaldo del asiento puede moverse hacia atrás o hacia adelante. Presione el interruptor del reclinador del asiento hacia atrás o hacia delante, el respaldo se moverá en la dirección que indique. Suelte el interruptor cuando tenga la posición deseada.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en marcha. Un movimiento repentino del asiento puede hacerle perder el control. Ajuste el asiento sólo cuando esté estacionado.
- No conduzca con el asiento tan reclinado hacia atrás, que el cinturón no pueda recargarse en su pecho, ya que en una colisión podría resbalar por debajo del cinturón y salir fatalmente herido.
- No viaje con el respaldo tan inclinado que la cinta no descance sobre su pecho. En una colisión usted podría deslizarse por debajo del cinturón y causarse daño o la muerte. Use sólo esas posiciones cuando esté detenido el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque nada debajo de los asientos, si algo obstruye el movimiento del asiento, podría causar daños a los controles del asiento. Los asientos de viajes quizá estén limitados si el movimiento es detenido por alguna obstrucción en el carril del asiento.

Soporte lumbar (si así está equipado)

Los vehículos equipados con asientos eléctricos pueden venir equipados con soporte lumbar eléctrico. El control lumbar se encuentra en el costado exterior del respaldo del asiento del conductor. Presione el interruptor de control hacia abajo para incrementar el soporte lumbar o hacia arriba para disminuir el soporte, según lo requiera.



Soporte lumbar eléctrico

Asientos con calefacción (si así está equipado)

En algunos modelos, los asientos traseros y los frontales pueden venir equipados con calefacción en asiento y respaldo.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas de piel sensible o insensible por: edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la médula espinal, medicamentos, uso del alcohol, cansancio u otras condiciones, deben tener cuidado al usar el calefactor del asiento. Éste puede ocasionar quemaduras aún en bajas temperaturas, especialmente si se usa durante periodos largos.
- No coloque nada sobre el asiento que aísle contra el calor, como una manta o un cojín. Esto puede ocasionar que el calefactor del asiento se sobrecaliente.

¡PRECAUCIÓN!

El sobrecalentamiento de los asientos puede dañar los elementos de la calefacción y/o degradar el material de los mismos.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos que están equipados con arranque remoto, la calefacción de los asientos y el volante, pueden programarse durante el arranque remoto. Refiérase a la sección de "Arranque remoto", para más información.

Asientos delanteros con calefacción

Hay dos controles para los asientos delanteros con calefacción están localizados en el área central del tablero de instrumentos.

Después de encender el interruptor de ignición, usted puede elegir entre alto, bajo, o desactivar la configuración de calor. El indicador ámbar se ilumina en cada interruptor indicando el nivel de calor en uso. Dos indicadores luminosos se iluminarán para alto, uno para baja, y ninguno para apagado.



Oprima el interruptor una vez para seleccionar el calentamiento alto. Oprima el interruptor una segunda vez para seleccionar el calentamiento bajo. Oprima una tercera vez el interruptor para apagar los elementos de calefacción.

NOTA: Una vez que se active la calefacción de los asientos, se empezará a sentir entre 2 a 5 minutos.

Cuando el nivel alto es seleccionado, la calefacción proporcionará más calor durante las primeras fases de operación. Después la calefacción irá regresando a una temperatura normal de nivel alto. Si el nivel alto vuelve a ser seleccionado, el sistema se cambiará automáticamente al nivel bajo después de 30 minutos de operación continua. En ese momento el número de luces cambiará de dos a uno, indicando el cambio. El nivel bajo se apagará automáticamente después de 45 minutos.

Asientos traseros con calefacción

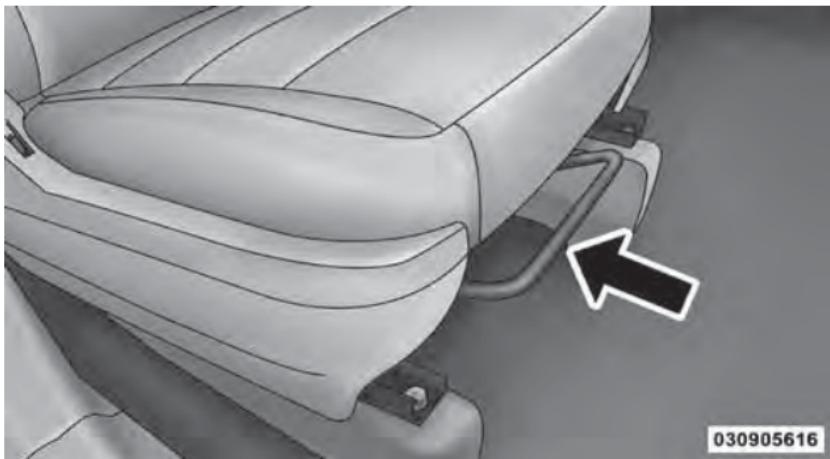
En algunos modelos, los dos interruptores de la calefacción de los asientos de la segunda fila están localizados en el tablero de la vestidura de la manija de la puerta lateral corrediza y funcionan de la misma manera que los interruptores de los asientos delanteros.



Interruptor de la calefacción de asientos

Ajuste manual de la primera y segunda fila de asientos

La barra de ajuste se localiza abajo de la parte frontal del asiento. Jale la barra para mover el asiento a la posición deseada. Libere la barra para asegurar el asiento en su posición.



Ajuste manual del asiento

¡ADVERTENCIA!

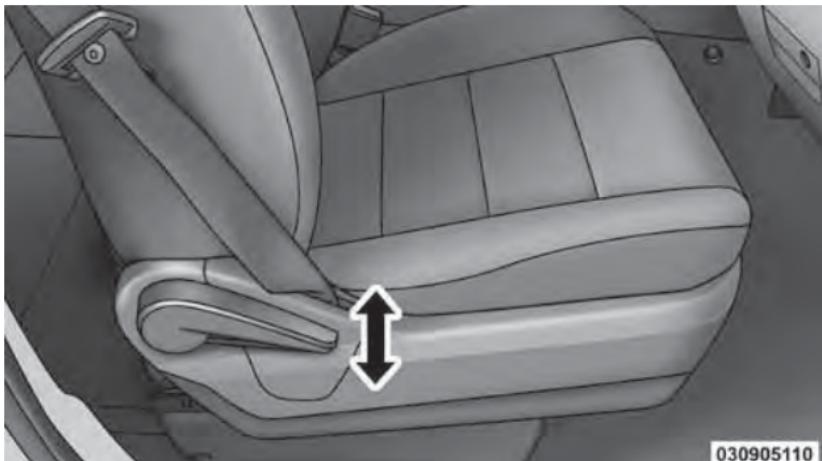
Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento. El movimiento súbito del asiento puede ocasionar que usted pierda el control. El cinturón de seguridad puede no quedar correctamente ajustado y usted podría lesionarse. Ajuste el asiento sólo cuando el vehículo está estacionado.

Asientos con reclinación manual (si así está equipado)

Algunos modelos vienen equipados con reclinador manual. El control del reclinador se encuentra en el costado exterior del asiento. Para reclinarse, inclíñese un poco hacia el frente, levante la palanca. Entonces empuje hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Inclíñese hacia adelante y levante la palanca para regresar el respaldo del asiento a su posición normal. Usando la presión del cuerpo, muévase hacia delante o hacia atrás en el asiento para estar seguro que los ajustadores del asiento están bien trabados.

¡ADVERTENCIA!

No viaje con el respaldo del asiento reclinado de tal forma que el cinturón del hombro ya no esté descansando contra su pecho. En un impacto usted pudiera deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir serias lesiones o la muerte. Use el reclinador solamente cuando el vehículo está estacionado.



Asientos con reclinado manual

Ajuste de las cabeceras

Las cabeceras están diseñadas para reducir el riesgo de daño en el cuello en eventos de impacto trasero. Éstas se deben ajustar de forma que la parte alta de la cabecera quede arriba de su oreja.

¡ADVERTENCIA!

Manejar con las cabeceras fuera de lugar o sin ellas puede causar daños serios o fatales en una colisión. Usted debe asegurarse que las cabeceras están correctamente instaladas con el vehículo totalmente parado.

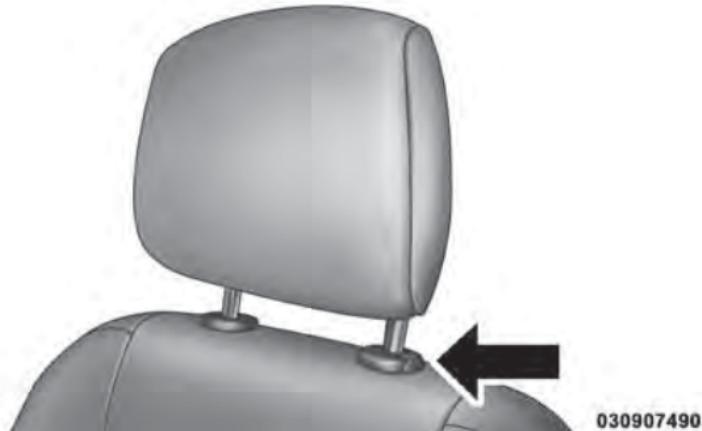
No coloque cubiertas ni otros accesorios sobre la cabecera activa ya que interferirán con la operación de las mismas.

Cabeceras activas (AHR) asientos delanteros

Estas cabeceras son componentes pasivos que se despliegan. Los vehículos que cuentan con este equipo no son fácilmente identificables por ningún distintivo sólo mediante la inspección visual de la cabecera. Estas cabeceras se dividen en dos: la mitad delantera es de hule espuma suave y tela y la mitad posterior es de plástico decorativo.

Cuando las cabeceras se separan durante un impacto, la parte delantera se extiende hacia atrás para minimizar la distancia entre el pasajero y el sistema AHR.

Para levantar la cabecera, jale hacia arriba. Para bajar la cabecera presione el botón que está a un lado de la cabecera y mueva hacia abajo la cabecera.

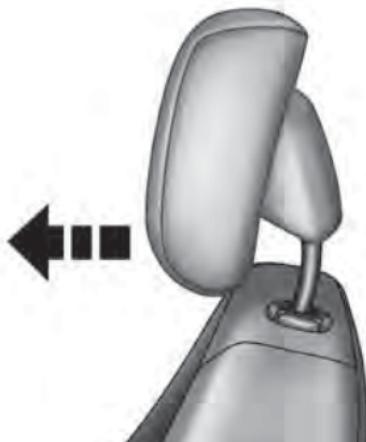


Empuje el botón

Por comodidad, las cabeceras activas pueden inclinarse hacia el frente o hacia atrás. Para inclinar la cabecera más cerca de la parte posterior de su cabeza, tire hacia fuera del botón de la cabecera. Empuje hacia atrás en la parte inferior de la cabecera para moverla alejándola de su cabeza.



Cabecera activa (posición normal)



Cabecera activa (inclinada)

030907533

NOTA:

- Únicamente el personal calificado debe desmontar las cabeceras y sólo para darles servicio. Si se requiere retirar cualquiera de las cabeceras, consulte a su distribuidor autorizado.

- En el caso del despliegue de una cabecera activa, consultese "Ajuste de las cabeceras activas (AHR)", en este manual.

¡ADVERTENCIA!

- No coloque cubiertas ni otros accesorios, como abrigos, porta dvd's, cubiertas para asientos, sobre la cabecera activa ya que interferirán con la operación de las mismas.
- Las cabeceras activas pueden activarse, con un golpe con la mano, el pie o peso sobre ellas. Para evitar que accidentalmente se activen, verifique de que toda la carga que traiga este bien asegurada. No hacer caso a esta advertencia podría causarle daños personales si la cabecera activa se despliega.

Segunda fila de asientos para pasajeros

Las cabeceras se pueden colocar hacia arriba o hacia abajo. Presione el botón que está aun lado de la cabecera para subirla o para bajarla.



Segunda fila de asientos tipo banca

Las cabeceras se pueden colocar hacia arriba o hacia abajo. Presione el botón que está a un lado de la cabecera para subirla o para bajarla.

Tercera fila de asientos

Las cabeceras del centro se pueden colocar hacia arriba o hacia abajo para colocar la correa de enrutamiento.

Asientos de almacenamiento fácil - característica Stow'n Go (si así está equipado)

En los vehículos equipados con los asientos de almacenamiento fácil, la segunda y tercera fila de asientos pueden ser doblados dentro del piso para incrementar el área de almacenaje.

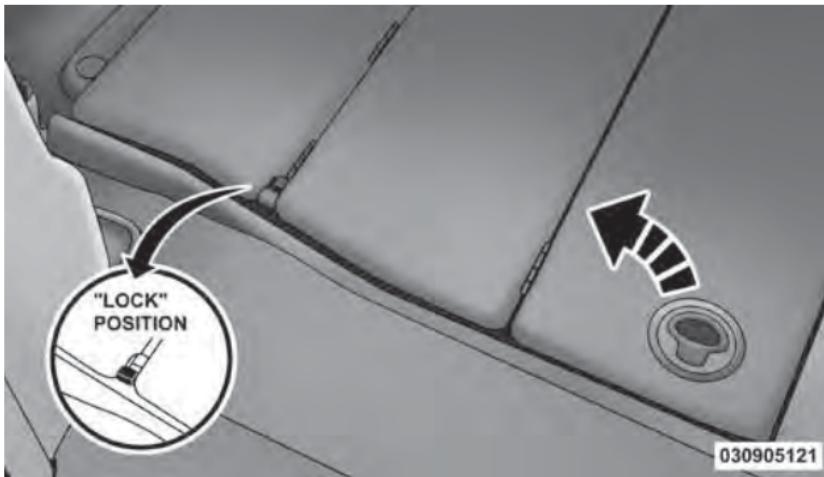
Para doblar la segunda fila de asientos

En vehículos equipados con esta característica los asientos se doblan de la siguiente forma:

1. Mueva el asiento para atrás (totalmente).
2. Reclínelo totalmente.
3. Baje las cabeceras de la segunda fila de asientos.
NOTA: levante los descansabrazos del asiento de la segunda fila.
4. Deslice el mecanismo de aseguramiento del compartimiento de almacenaje a la posición asegurado y

150 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

entonces jale hacia arriba el pestillo para abrir la cubierta.
5 Jale hacia arriba la palanca para reclinar el respaldo del asiento localizada en el costado exterior del asiento y doble el respaldo hacia abajo..



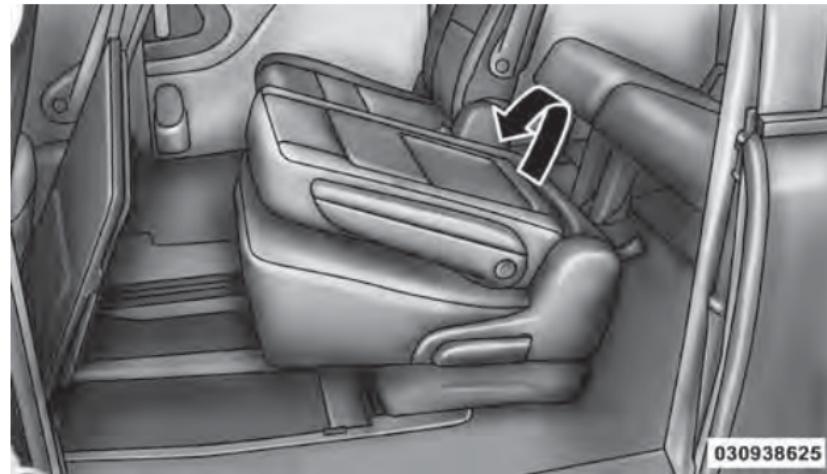
Seguro del compartimiento para guardar el asiento



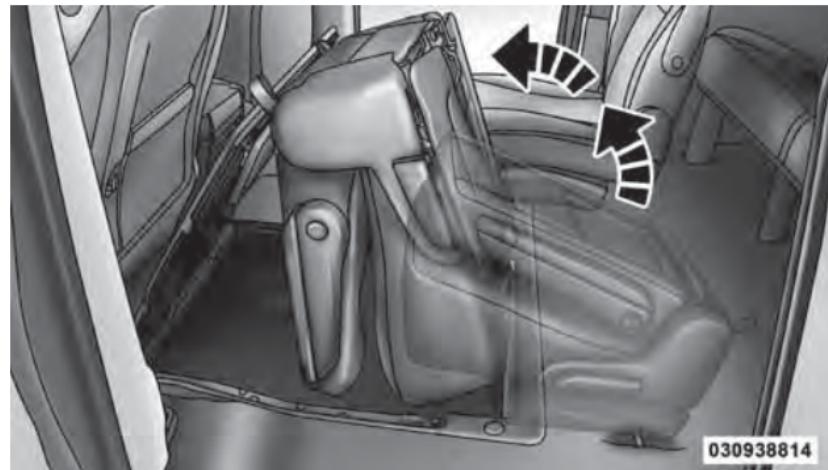
El reposacabezas no ajustable y el respaldo se pliega automáticamente al sentarse en el asiento. No es necesario ningún movimiento.



Cabeceras no ajustables



Asientos plegados



Segunda fila de asientos

6. Presione hacia adentro para guardarlo



Asiento dentro del compartimiento

7. Cierre la puerta

¡PRECAUCIÓN!

La cubierta del compartimiento de almacenaje debe ser cerrada y garantizar que está debidamente enrasada con el piso, para evitar se pueda dañar por el contacto de los rieles de los asientos delanteros, los cuales presentan un claro mínimo con respecto a esta cubierta.

¡ADVERTENCIA!

En un accidente, serias lesiones pueden resultar si las cubiertas de los compartimientos de almacenaje de los asientos no están correctamente cerradas y aseguradas.

- No conduzca el vehículo con las cubiertas de los compartimientos de almacenaje abiertas.
- Mantenga las cubiertas de los compartimientos de almacenaje cerradas y aseguradas mientras el vehículo se encuentre en movimiento.
- No opere las cubiertas de los compartimientos de almacenaje mientras el vehículo se encuentre en movimiento.

Para desdoblar la segunda fila de asientos

1. Jale hacia arriba el pestillo para abrir la cubierta.
2. Jale de la manija para levantar el asiento y sacarlo del compartimiento de almacenaje y empuje el asiento hacia atrás para asegurar las anclas de los asientos.
3. Jale hacia arriba la palanca para reclinar el respaldo del asiento localizada en el costado exterior del asiento, para regresar el respaldo del asiento a su posición vertical.
4. Ajuste la cabecera a la posición deseada, cierre la cubierta del compartimiento de almacenaje y bloquéela.

Stow'n GO

Pára guardar el asiento a la posición de plegado y bloqueado con el seguro posición: el retorno de la restricción del respaldo y la cabecera a los posición vertical ..

A continuación, tire hacia arriba en el sillón respaldo palanca en el lado exterior de la sede a veces apoyo para la cabeza y el respaldo y el asiento de replegar.

154 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

1. Regrese el respaldo la posición arriba.



Levante el asiento

2. Regrese las cabeceras a la posición de arriba.



Levante las cabeceras

3. Jale la palanca del asiento reclinable de nuevo en el lado exterior del asiento para doblar la cabeza , el resto del respaldo y el asiento hacia adelante.

Asientos de acceso fácil

La segunda fila de asientos de almacenamiento fácil pueden ser volteados hacia adelante para un fácil acceso a la tercera fila de asientos o a el área posterior de carga.



Palanca para reclinar el respaldo

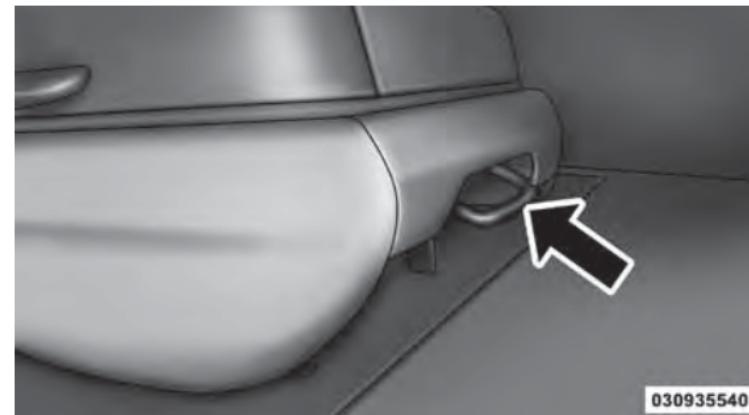
El asiento se doblará de forma fácil para facilitar el acceso a la tercera fila de asientos.

¡ADVERTENCIA!

En el evento de una colisión usted pudiera resultar lesionado si el asiento no se encuentra totalmente asegurado.

Asientos quad (si así está equipado)

Los asientos quad (de cuatro) se ajustan hacia atrás o para adelante. La palanca del reclinador se encuentra debajo del sillón enfrente de cada asiento.



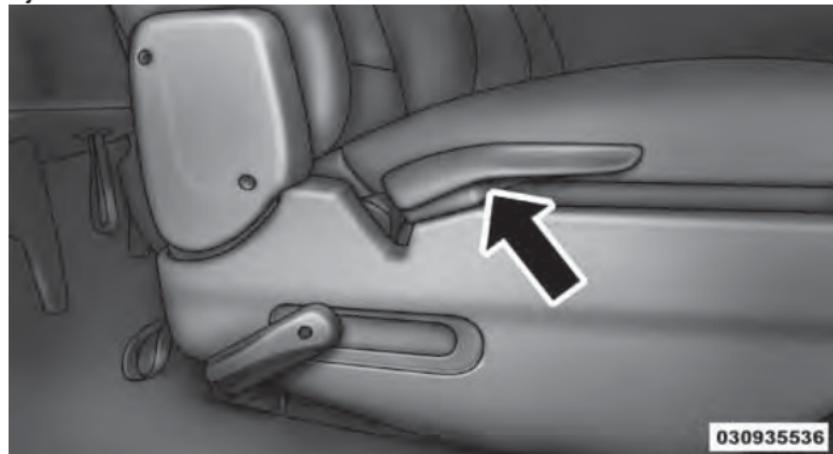
Ajuste manual del asiento

Inclínese un poco hacia el frente, levante la palanca. Entonces empuje hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Inclínese hacia adelante y levante la palanca para adelantar el asiento. Usando la presión del cuerpo, muévase hacia delante o hacia atrás en el asiento para estar seguro que los ajustadores del asiento están bien trabados.

¡ADVERTENCIA!

- No viaje con el respaldo tan inclinado que la cinta no descance sobre su pecho. En una colisión usted podría deslizarse por debajo del cinturón y causarse daño o la muerte. Use sólo esas posiciones cuando esté detenido el vehículo.
- Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en marcha. Un movimiento repentino del asiento puede hacerle perder el control. Ajuste el asiento sólo cuando esté estacionado.

y levante la palanca para regresar el respaldo del asiento a su posición normal. Usando la presión del cuerpo, muévase hacia delante o hacia atrás en el asiento para estar seguro que los ajustadores del asiento están bien trabados.



030935536

Asientos con reclinación manual

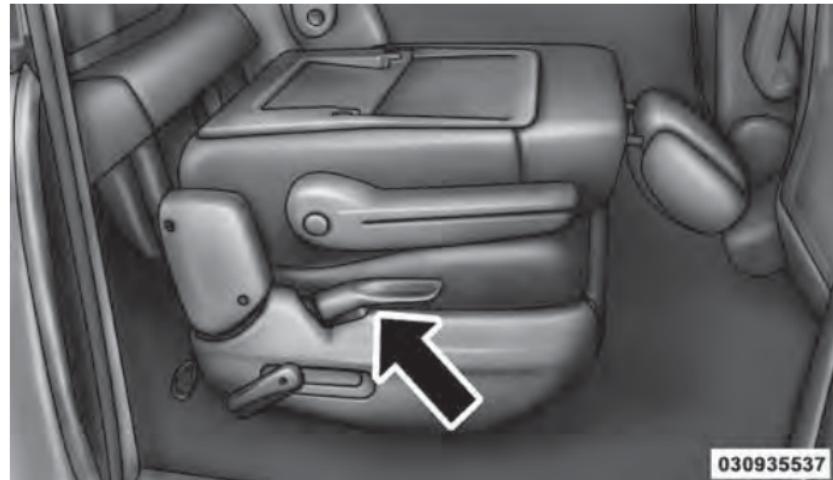
El control del reclinador se encuentra en el costado exterior del asiento. Para reclinarse, inclínese un poco hacia el frente, levante la palanca. Entonces empuje hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Inclínese hacia adelante

¡ADVERTENCIA!

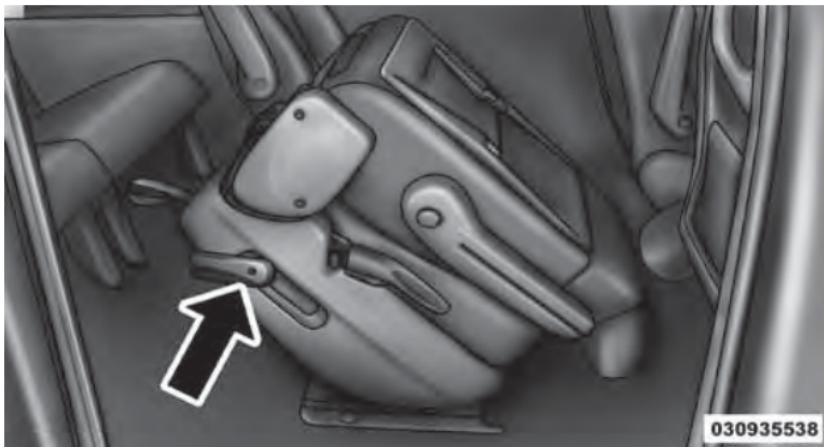
Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento. El movimiento súbito del asiento puede ocasionar que usted pierda el control. El cinturón de seguridad puede no quedar correctamente ajustado y usted podría lesionarse. Ajuste el asiento sólo cuando el vehículo está estacionado.

Para doblar los asientos

Para doblar el asiento, levante la palanca para reclinar el asiento totalmente hacia arriba y presione el respaldo hacia atrás hasta que descance en el sillón.

**Doblaje del asiento quad****Entrada fácil**

Los asientos quad, pueden ser inclinados hacia atrás para tener un fácil acceso a la tercera fila de asientos. Con los asientos reclinados, levántelo con la palanca de entrada fácil localizada en la parte inferior del asiento.



Palanca para entrada fácil

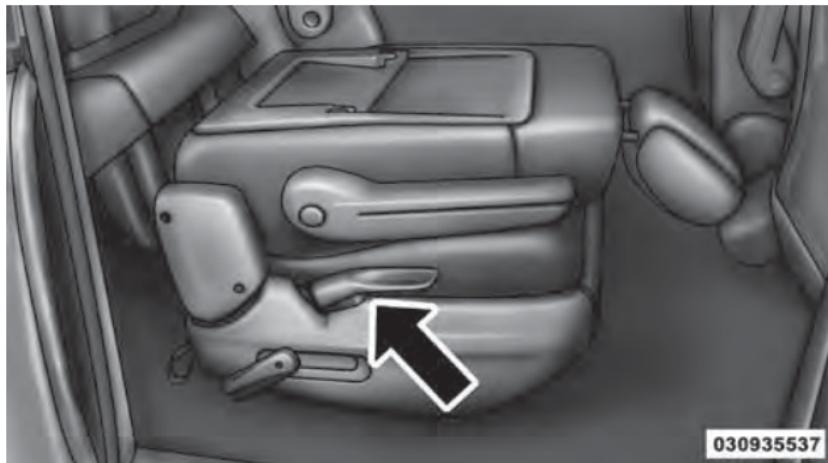
Para los pasajeros sentados en la tercera fila de asientos, hay una correa que puede jalarse a un lado del asiento cerca de la parte inferior del asiento. Los pasajeros de la tercera fila pueden jalar la correa y presionar el asiento quad hacia atrás para que se pueda doblar el respaldo y tengan acceso a la palanca de entrada fácil.



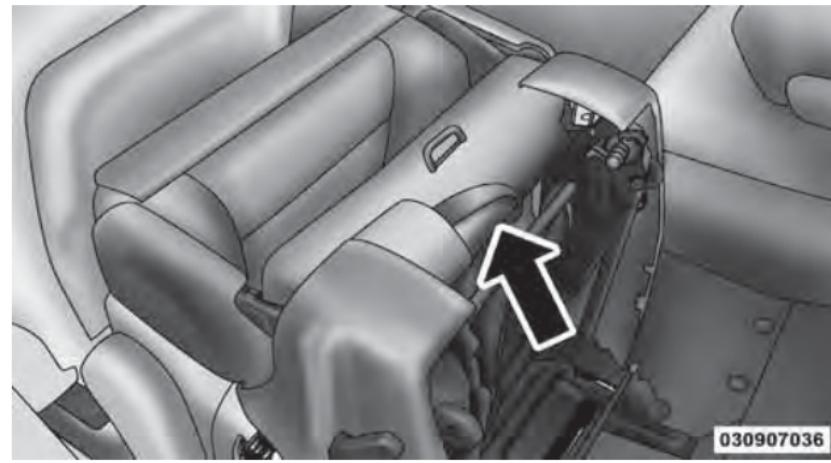
Jale la correa para la tercera fila de pasajeros

Para tener mayor espacio detrás de la segunda fila de asientos, los asientos pueden ser plegados para atrás.

Con los asientos en esa posición, jale hacia arriba la palanca de entrada fácil y levante el asiento a la posición deseada.



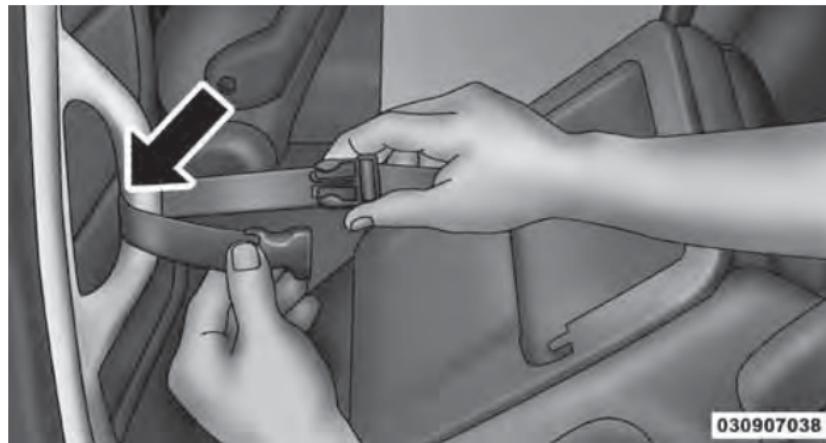
Palanca para plegar el asiento



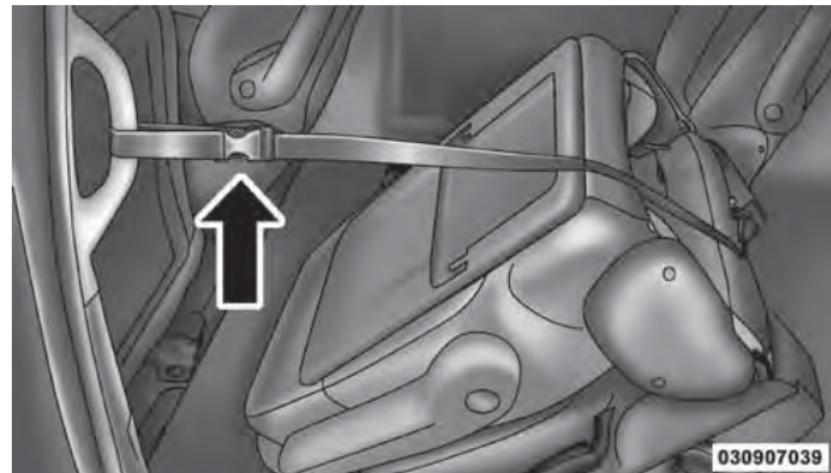
Correa retenedora

Jale la correa retenedora del bolsillo localizado en la base del cojín del asiento.

Coloque la correa alrededor de la manija del pilar B. Antes asegure la correa, ajustando la hebilla apropiadamente.



Manija del pilar B



Correa de retención

¡ADVERTENCIA!

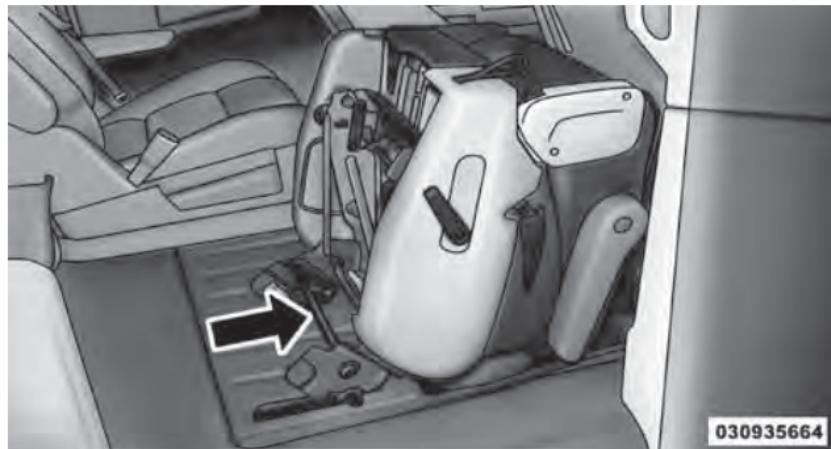
Para reducir riesgos en caso de accidentes:

La correa retenedora siempre debe de estar asegurada en la manija del pilar B, cuando el asiento este plegado hacia atrás y el vehículo este en movimiento.

Nunca ocupe el asiento o el asiento central detrás del asiento que ha sido plegado hacia atrás.

Para remover

Los asientos quad pueden ser removidos si es que se requiere espacio adicional. Con los asientos en posición de entrada fácil, levante la viga transversal hacia adelante para soltar el ancla frontal de las hebillas.



Viga transversal para remover el asiento

Segunda fila de asientos de banca (si así está equipado)

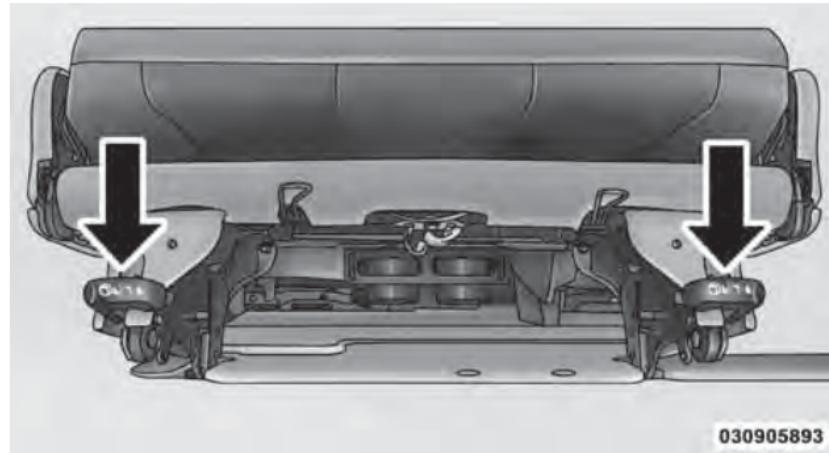
Mientras el asiento no este guardado en el piso, se puede remover para tener espacio de carga adicional.



030936464

Segunda fila de asientos tipo banca

La palanca de liberación se encuentra a las faldas del asiento, cerca del piso. Para retirar el asiento, presione cada manija de liberación y gire hacia abajo para desplegar las ruedas. Aparecerá un botón indicador de bloqueo cuando el asiento esté desbloqueado. El asiento puede ser retirado del vehículo y se puede mover fácilmente con las ruedas Easy Out Rollers.



030905893

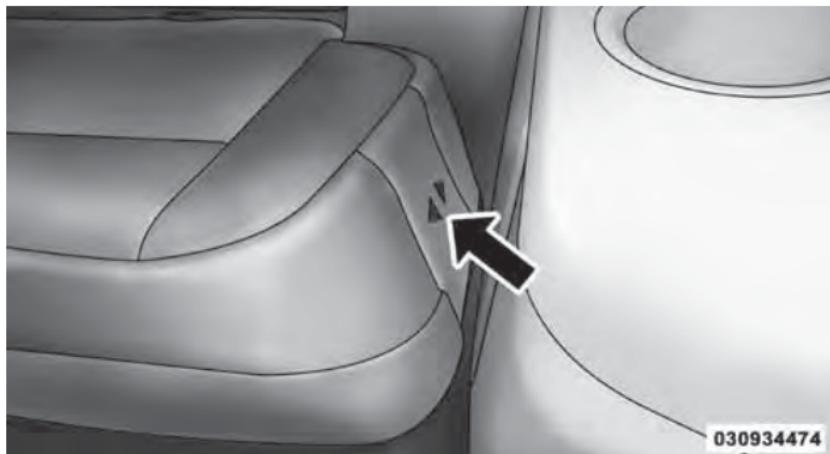
Manijas para liberar

¡ADVERTENCIA!

Si no está bien trabado el asiento tipo banca, podría soltarse y causar lesiones a los pasajeros. Después de reinstalar el asiento, asegúrese de dejarlo bien anclado.

Tercera fila de asientos eléctricos (si así está equipado)

La tercera fila de asientos eléctricos ofrece que los respaldos de los asientos pueden ser doblados hacia adelante para agregar espacio de carga y las cabeceras pueden ser almacenadas con el asiento. Hay un interruptor de un solo toque que está localizado en el tablero de la vestidura trasera izquierda como parte de un interruptor de banco.



Interruptor de la tercera fila de asientos eléctricos

NOTA: Baje las cabeceras jalando de la correa de liberación situada a un lado de la cabecera.



Correa para liberar la cabecera

El interruptor solo funciona cuando el vehículo está estacionado o cuando la puerta levadiza está abierta.



Interruptor de un solo toque

El interruptor trasero de banco permite varias posiciones de doblado y desdoblado automático en la tercera fila de asientos.

Los asientos derecho e izquierdo de la tercera fila pueden ser doblados individualmente o juntos. Los asientos de la tercera fila plegables eléctricos de un sólo toque se ajustan a las siguientes posiciones utilizando el interruptor del asiento localizado en el panel izquierdo trasero.



Panel trasero de interruptores del asiento

- 1 – Abrir el asiento en posición normal
- 2 – Almacenar el asiento
- 3 – Colocar/plegar en posición de compuerta trasera o en posición plana
- 4 – Asiento derecho/izquierdo/ambos

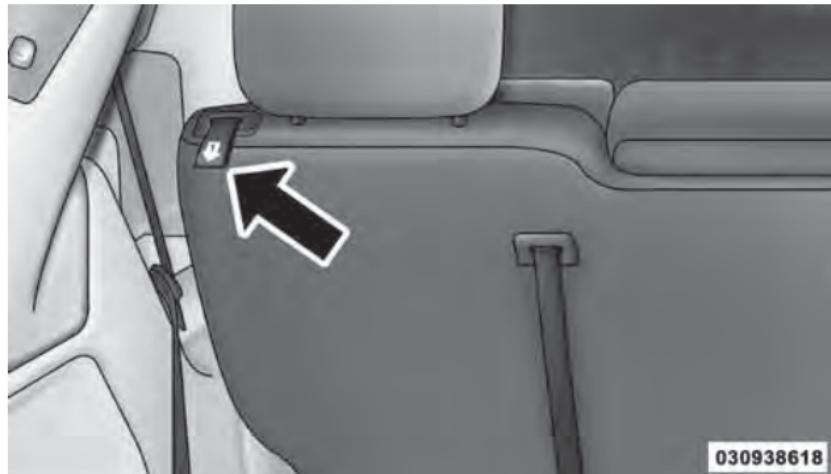
NOTA:

- Desconecte el cinturón central de hombro de la hebilla y baje las cabeceras antes de intentar plegar/guardar la tercera fila de asientos eléctricos.
- Para interrumpir el funcionamiento del asiento que está en movimiento, oprima una diferente función de la posición del asiento en el interruptor del asiento. Una vez que el asiento deja de moverse, entonces la posición deseada puede ser seleccionada.
- El sistema de la tercera fila de asientos eléctricos incluye la detección de obstáculos para su operación segura. Cuando el sistema detecta un obstáculo, el motor se detiene e invierte el movimiento por un breve periodo. Si esto ocurriera, retire el obstáculo y oprima nuevamente el botón, para alcanzar la posición deseada.

**Para doblar la tercera fila de asientos manualmente
(si así está equipado)**

1. Baje la cabecera central hasta la parte posterior del asiento pulsando el botón de la guía y empuje la cabecera hacia abajo

2. Baje las cabeceras laterales jalando de la Correa de liberación con "1", ubicado en el lado externo de la cabecera.

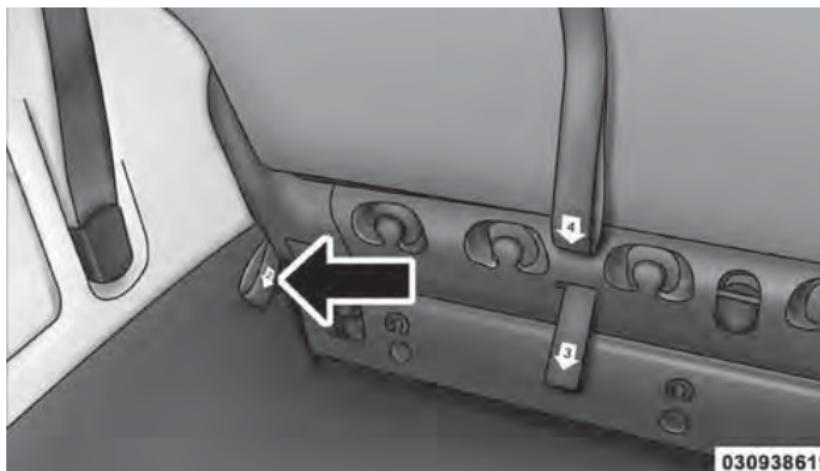


030938618

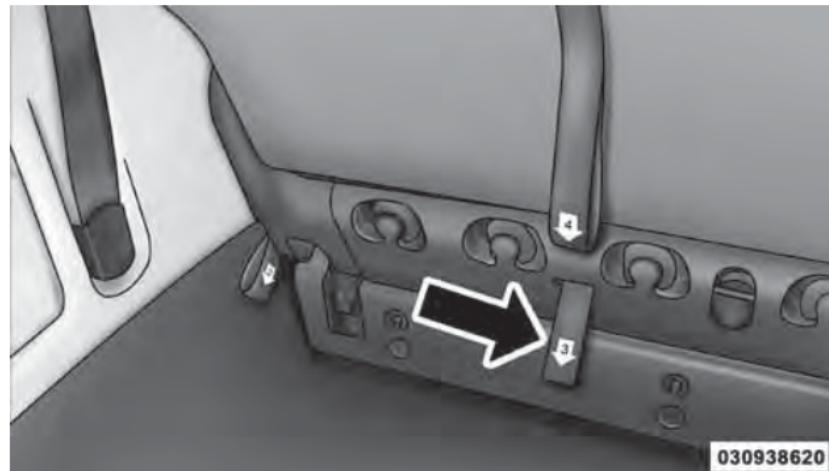
Correa de liberación de la cabecera "1"

166 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

3. Jale el cordón liberador marcado con el "2", localizado atrás del asiento en la parte inferior del respaldo



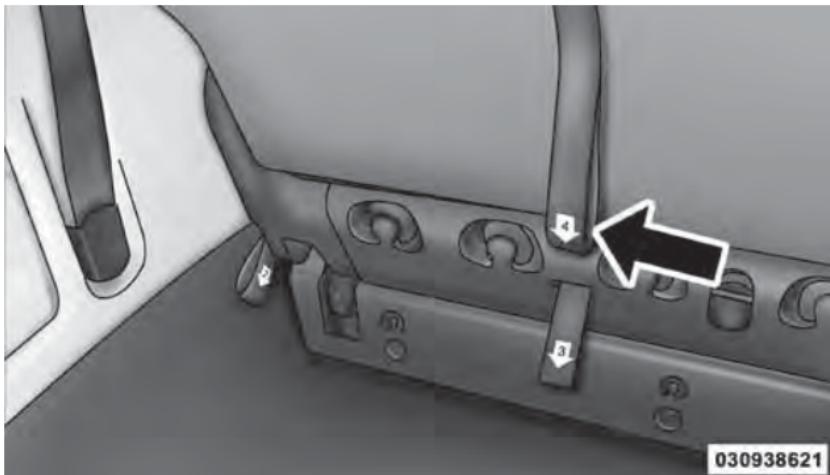
Correa liberación "2"



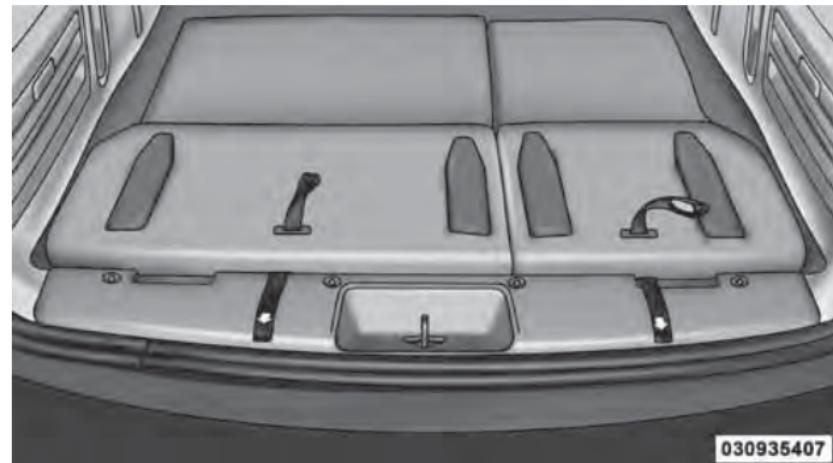
Correa liberación "3"

5. Jale el cordón liberador marcado con "4" y volteé el asiento hacia atrás dentro del compartimiento de almacenaje

4. Jale el cordón liberador marcado con "3" para soltar los anclajes.



Correa liberación "4"



Tercera fila de asientos abatidos

Para desdoblar la tercera fila de asientos

1. Jale hacia arriba ayudado por el cordón para levantar el asiento y sacarlo del compartimiento de almacenaje y empuje el asiento hacia adelante hasta que los anclajes queden asegurados.
2. Jale el cordón liberador marcado con "2" para desasegurar el reclinador.

3. Jalando el cordón liberador “4” suelte el respaldo del asiento hasta regresarlo a su posición totalmente vertical.
4. Ajuste las cabeceras a la posición deseada.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, usted u otros ocupantes de su vehículo pudieran sufrir lesiones si los asientos no se encuentran correctamente asegurados en sus sujetadores en el piso. Asegúrese siempre de que los asientos se encuentren totalmente sujetados.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones serias o la muerte, nunca opere el vehículo con los ocupantes de la tercera fila de asientos sentados mientras está en el modo de compuerta trasera.

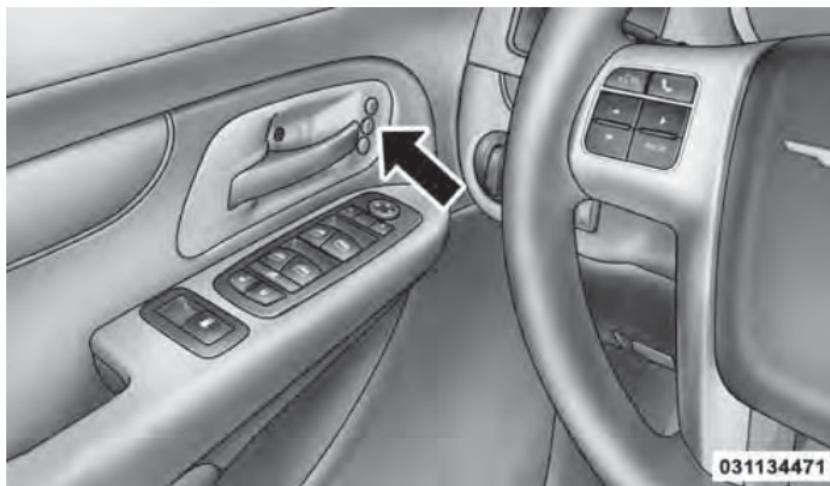
ASENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Los botones de memoria del conductor 1 y 2 localizados en el panel de la puerta, pueden ser programados para llamar la posición de los asientos, los pedales, los espejos y estaciones de radio. El transmisor RKE puede ser programado para llamar las posiciones cuando el botón desasegurado es presionado.

El vehículo quizá sea entregado con 2 transmisores RKE. Sólo un transmisor RKE puede ser ligado a cada memoria de posiciones.

Modo de compuerta trasera

1. Jale el cordón liberador “3”, entonces jale el cordón liberador “4” para girar el asiento entero totalmente hacia atrás.
2. Para regresar el asiento a su posición derecha, levántelo del respaldo y empuje hacia adelante hasta que los anclajes se aseguren.



Interruptor de las memorias del conductor

Configuración de las posiciones en la memoria y enlace con el RKE - transmisor a la memoria

NOTA: Cada ocasión que usted presiona el botón de ajuste (SET) y un botón numerado (1 ó 2), se borran la configuración de la memoria de ese botón y se guarda una configuración nueva.

1. Gire el interruptor de ignición a la posición encendido / arranque.
2. Presione el botón de memoria 1 si está sentado en la posición 1, o presione el botón 2 si usted está sentado en esa posición. El sistema llamará a la memoria de esa posición. Espere a que el sistema complete el proceso antes de hacer el paso 3.
3. Ajuste a la posición deseada los pedales del freno y del acelerador.
4. Ajuste el asiento del conductor, inclinación y ambos espejos retrovisores a las posiciones deseadas.
5. Encienda el radio y guarde sus estaciones de radio preferidas (se pueden guardar hasta 10 estaciones de AM y 10 de FM).
6. Gire el interruptor ignición a la posición de apagado y remueva la llave.
7. Oprima y suelte el botón de ajuste (SET) localizado en el asiento del conductor.
8. Dentro de un lapso de cinco segundos, oprima y suelte el botón de memoria 1 ó 2 en el asiento del conductor. El siguiente paso se debe realizar dentro de un lapso de 10

170 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

segundos si usted desea también utilizar el transmisor de entrada remota sin llaves (RKE) para llamar las posiciones en la memoria.

9. Oprima y suelte el botón asegurar en uno de los transmisores.
10. Inserte la llave y gire el interruptor de ignición a la posición de encendido.
11. Seleccione "Ligue memoria remota" en el panel del Centro Electrónico de Información del vehículo (EVIC) y presione "si". Refiérase a la sección de "Centro Electrónico de Información del Vehículo" más adelante.
12. Repita los pasos anteriores para ajustar la siguiente posición de memoria, utilizando el otro botón numerado de memoria, o para enlazar otro transmisor RKE a la memoria.

Recuperación de las posiciones en memoria

NOTA: El vehículo debe estar en la posición estacionamiento (P) para llamar a las posiciones en memoria.

Para recuperar la configuración de la memoria para el conductor 1, presione el botón de memoria número 1 que

está en el asiento del conductor, o el botón desasegurar del transmisor RKE enlazado a la posición de memoria número 1.

Para recuperar la configuración de la memoria para el conductor 2 presione el botón de memoria número 2 que está en el asiento del conductor, o el botón desasegurar del transmisor de RKE enlazado a la posición de memoria número 2.

La recuperación se puede cancelar oprimiendo cualquiera de los botones de memoria en el asiento del conductor durante una recuperación (S, 1 ó 2), u oprimiendo uno de los botones del asiento eléctrico, oprimiendo el botón de los pedales ajustables u oprimiendo el botón asegurar o desasegurar en el transmisor RKE cuando no se encuentre en el interruptor de ignición. Cuando se cancela una recuperación, el asiento del conductor, el espejo y los pedales detienen su movimiento. Ocurrirá un retraso de un segundo antes de poder volver a recuperar otra memoria.

NOTA: Una vez que los transmisores estén ligados a las memorias podrá ser fácil habilitar o deshabilitarlo. Refiérase a la sección "Centro Electrónico de Información del Vehículo" más adelante.

Asiento de entrada/salida fácil (disponible con el asiento con memoria únicamente)

Esta característica proporciona una colocación del asiento del conductor automática para mejorar la movilidad del conductor al entrar y salir del vehículo.

La distancia que se mueve el asiento del conductor depende de donde se encuentra éste cuando usted quita la llave del interruptor de ignición.

- Cuando usted quita la llave del interruptor de ignición, el asiento del conductor se moverá aproximadamente 60 mm (2.4 pulg.) atrás si la posición del asiento del conductor es mayor que o igual a 67.7 mm (2.7 pulg.) adelante del límite trasero. El asiento regresará a su posición previamente fijada cuando usted inserta la llave en el interruptor de ignición y la gira fuera de su posición de LOCK (cerrado).
- Cuando usted quita la llave del interruptor de ignición, el asiento del conductor se moverá a una posición 7.7 mm (0.3 pulg.) adelante del límite trasero si la posición del asiento del conductor está entre 22.7 – 67.7 mm (0.9 pulg. – 2.7 pulg.) adelante del límite trasero. El asiento regresará a su posición previamente fijada cuando usted

inserta la llave en el interruptor de ignición y la gira fuera de su posición de LOCK (cerrado).

- La característica de entrada/ salida fácil se desactiva cuando la posición del asiento del conductor es menor a 22.7 mm (0.9 pulg.) Adelante del límite trasero. En esta posición, no hay ninguna ventaja para el conductor moviendo el asiento para salida o entrada fácil.

Cada ajuste de memoria almacenado tendrá una Posición de Entrada y Salida Fácil correspondiente.

NOTA: La característica de entrada y salida fácil se puede activar o inhabilitar a través de características programables en el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC). Si su vehículo no está equipado con EVIC, su distribuidor puede activar o desactivar esta característica para usted.

PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE

Para abrir el cofre, se deben liberar dos pestillos.

1. Jale la palanca liberadora localizada en el tablero de instrumentos, debajo de la columna de dirección.



Liberador del cofre

2. Camine al frente del vehículo y mire hacia dentro del centro de la apertura del cofre. Entonces empuje el pestillo de seguridad hacia la derecha. Mientras levanta el cofre al mismo tiempo.

Utilice la varilla de soporte del cofre para asegurar el cofre en la posición abierta.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar un posible daño, no azote el cofre para cerrarlo. Baje el cofre hasta que esté a aproximadamente 30 cm (12 pulgadas) y después déjelo caer. Esto debe asegurar los dos pestillos.

Nunca conduzca el vehículo a menos que el cofre esté totalmente cerrado, con ambos pestillos asegurados.

¡ADVERTENCIA!

Si el cofre no está totalmente asegurado se puede abrir repentinamente mientras el vehículo esté en movimiento y bloquear la visión hacia adelante del conductor. Usted puede tener una colisión. Asegúrese que los pestillos del cofre estén totalmente asegurados antes de conducir.

LUCES

Todas las luces, excepto las luces de advertencia, las luces altas y las intermitentes para rebasar, son controladas por los interruptores al lado izquierdo de la columna de dirección en el tablero de instrumentos.



Interruptor de las luces

Luces interiores

Las luces interiores se encienden cuando alguna de las puertas o la compuerta trasera son abiertas, el transmisor de la entrada sin llaves es activado o cuando el control de atenuación se desplaza a su extremo superior.

Las luces interiores se apagarán automáticamente en alrededor de 10 minutos desde la primera activación y en 90 segundos en cada activación posterior hasta que el motor es encendido, si alguna de las siguientes condiciones ocurren:

- Una puerta, la puerta corrediza o la compuerta levadiza permanecen abiertas.
- Cualquier lámpara de lectura permanece encendida.

NOTA: La llave debe permanecer fuera del interruptor de ignición o el interruptor de ignición debe de estar en la posición apagado para que esta característica funcione.

Interruptor del regulador

El regulador de la luz está localizado enfrente del panel y aun lado del interruptor de las luces.



Interruptor regulador

Luces interiores apagadas

Rote la perilla a la posición de apagado (botón extremo). Las luces interiores permanecerán apagadas hasta que se abre una puerta o la compuerta levadiza.

Control del regulador

Con las luces de estacionamiento encendidas o las luces altas, gire el control para arriba y las luces interiores prendan y aumenten la luminosidad en el panel de instrumentos.

Modo de desfile (característica de iluminación de día)

Gire el control de atenuación hasta la primera posición. Esta característica iluminará las pantallas del odómetro, radio y la consola de toldo cuando las luces de estacionamiento o los faros están encendidos.

Luces interiores encendidas

Gire el regulador completamente hacia arriba hasta la segunda posición (posición extrema arriba) para encender las luces interiores. Las luces interiores permanecerán encendidas cuando el control del regulador esté en esa posición.

Luces de halo (si así está equipado)

Las luces de halo están colocadas estratégicamente para ayudar a iluminar áreas específicas mientras maneja de noche. El interruptor de las luces de halo, está localizado a un lado del interruptor regulador.



031339251



031435431

Interruptor de las luces Halo

Para activar las luces de halo, gire el interruptor de las luces de halo hacia arriba o hacia abajo para incrementar o decrementar la luminosidad.

Luces de estacionamiento

 Gire la perilla del interruptor de los faros a la primera posición para encender las luces de estacionamiento. Esto también encenderá las luces del tablero de instrumentos.

Faros

 Gire la perilla del interruptor de los faros a la segunda posición para encender los faros y las luces de estacionamiento. Esto también encenderá las luces del tablero de instrumentos.

Para cambiar la brillantez de las luces del tablero de instrumentos, gire el control de atenuación hacia arriba o hacia abajo.

Faros automáticos (si así está equipado)

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros delanteros de acuerdo con los niveles de luz en el ambiente. Para encender el sistema, gire el interruptor de los faros a su posición extrema en sentido contrario a las manecillas del reloj alineado con el indicador AUTO en el interruptor de los faros. Cuando el sistema está encendido, también se enciende la característica del temporizador de los faros. Esto

significa que los faros delanteros permanecerán encendidos durante noventa segundos después de girar el interruptor de ignición a la posición apagado (OFF). Para apagar el sistema automático, gire el interruptor de los faros en sentido de las manecillas del reloj a la posición "O" apagado.

NOTA: El motor debe estar encendido antes que los faros se enciendan en el modo automático.

Faros encendidos con limpiadores (si así está equipado)

Cuando el motor está trabajando y los faros están en la modalidad automática, los faros se encenderán automáticamente cuando se acciona también el sistema de limpiadores. En vehículos equipados con un sistema automático de encendido de faros, éstos pueden estar prendidos cuando estén operando los limpiadores del parabrisas.

Refiérase al Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC), para más información.

Retardo en el apagado de los faros (si así está equipado)

Esta característica provee la seguridad de la iluminación de los faros hasta por 90 segundos después de salir de su vehículo.

Para activar la característica de temporizador, gire el interruptor de ignición a la posición apagado mientras los faros permanecen aún encendidos. Entonces apague los faros en un lapso de 45 segundos. El intervalo de retraso de 90 segundos comienza cuando el interruptor de los faros es apagado. Si los faros o las luces de estacionamiento se prenden nuevamente o el interruptor de ignición es colocado en la posición encendido, el retraso es entonces cancelado.

El conductor puede escoger, cuando salga del vehículo, el dejar los faros encendidos por 30, 60 ó 90 segundos, o que no permanezcan encendidos. Para cambiar el ajuste del tiempo consulte a su distribuidor autorizado.

El retardo en el apagado de los faros es programable en vehículos equipados con EVIC. Refiérase al Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC) para más información.

Si apaga los faros delanteros antes de apagar la ignición, se apagarán en la forma normal.

NOTA: Los faros deben ser apagados en un lapso de 45 segundos después de que se apague la ignición para activar ésta característica.

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de estacionamiento se olvidan encendidas, o si el control atenuador está en su posición extrema superior después de que el interruptor de ignición es apagado, una campanilla sonará cuando la puerta del conductor es abierta.

Luces de conducción diurna (si así está equipado)

Los faros de su vehículo se iluminarán cuando el motor se encienda y la transmisión está en cualquier posición excepto en Estacionamiento. Esto provee la condición de "luces ENCENDIDAS" constantemente hasta que la ignición se gire a la posición de Asegurado. Las luces se encienden a menos del 50% de su intensidad normal. Si se aplica el freno de estacionamiento las luces de conducción diurna (DRL) se apagarán. También, si se activa la luz direccional, la lámpara DRL del mismo lado del vehículo se apagará

durante el tiempo que la direccional permanezca encendida. Una vez que la luz direccional no está activa, la lámpara DRL se iluminará.

Faros de niebla (si así está equipado)

Los faros de niebla se encienden colocando el control rotativo de los faros en la posición de las luces de estacionamiento o de los faros y empujando hacia adentro el control rotativo de los faros para apagarlos.

Protección de la batería

Esta característica ofrece una protección a la batería para evitar su descarga si los faros, luces de estacionamiento o las luces para niebla delanteras permanecen encendidas por periodos largos de tiempo o son olvidadas encendidas cuando el interruptor de encendido está en la posición asegurado. Después de ocho minutos de que el interruptor de ignición es colocado en la posición asegurado y el interruptor de los faros está en cualquier otra posición distinta a la de apagado o automático, las luces se apagaran automáticamente hasta el siguiente ciclo del interruptor de ignición o del interruptor de faros.

La característica de protección de la batería será deshabilitada si el interruptor de ignición es girado a cualquier otra posición diferente a asegurado durante un retraso de tres minutos.

Palanca multifunciones

La palanca está ubicada en el lado izquierdo de la columna de la dirección.

El conjunto de la palanca multifunciones controla:

- Señales direccionales
- Haz de luz alta y baja de los faros
- Destello de luz para rebasar (claxon óptico).
- Limpiadores delanteros y traseros – funciones de lavado

Señales direccionales

Mueva la palanca multifunciones hacia arriba o hacia abajo para indicar vuelta a mano derecha o vuelta a mano izquierda.



Palanca multifunciones

NOTA: Si cualquiera de las luces permanece encendida o no destella o hay un destello muy rápido, verifique en busca de un foco defectuoso en las luces exteriores. Si un indicador no se enciende cuando se mueve la palanca, sugiere que el foco del indicador está defectuoso.

Ayuda en el cambio de carril

Accione la palanca una vez hacia arriba o hacia abajo, sin moverla más allá de la posición de paro, las luces direccionales (izquierda o derecha), destellarán tres veces y se apagarán automáticamente.

Advertencia de las direccionales

Si el sensor electrónico del vehículo advierte que se ha viajado a más de 29 km/h (18 mph) por cerca de 1.6 km (1 milla) con las direccionales encendidas, una campanilla sonará para alertar al conductor.

Interruptor de luz alta/baja de los faros

Empuje la palanca multifunciones hacia el interruptor de los faros para haz de luz alta y jale hacia usted (posición normal) para regresar a haz de luz baja.

Destello de luz para rebasar (claxon óptico)

Usted puede hacer señales a otro vehículo con los faros jalando ligeramente la palanca de control multifunciones hacia usted. Esto hará que los faros se enciendan en luces altas y permanezcan encendidos hasta que se suelte la palanca.

Faros Inteligentes SmartBeam™ (si así está equipado)

El sistema de Faros Inteligentes proporciona una iluminación que se va incrementando en la noche con un control automático que utiliza una cámara digital montada en la parte interna del espejo retrovisor. Esta cámara detecta la luz específica de algún vehículo y cambia automáticamente de luces altas a bajas hasta que el vehículo que se acerca se pierde de vista.

Para activarlo

1. Seleccione luces altas automáticas — encendidas (automatic high beams — ON) con el EVIC. Refiérase a luces largas automáticas, en ajustes personales (características programables por el cliente), en el Centro de Información Electrónica del Vehículo" más adelante.
2. Gire el interruptor de luces a la izquierda a la posición AUTO (A) automático.
3. Empuje la palanca multifunciones lejos de usted para cambiar las luces a la posición de luz alta. Refiérase a la sección de "Palanca de multifunciones"

NOTA: Este sistema no se activará hasta que el vehículo está en, o arriba, de 40 km/h (25 mph).

Para desactivarlo

Realice cualquiera de los pasos siguientes para desactivar el sistema de faros inteligentes.

1. Tire de la palanca múltiple hacia usted para cambiar la posición de luces altas a bajas.
2. Gire el interruptor de luces a la derecha de (A) AUTO a la posición encendidas.

NOTA: Las luces traseras y los faros rotos, enlodados u obstruidos en los vehículos, dentro del campo visual, causarán que los faros se mantengan encendidos por más tiempo (más cerca del vehículo).

También, la suciedad, una capa de polvo y otras obstrucciones en el parabrisas o la lente de la cámara harán que el sistema no funcione adecuadamente.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

Los limpiadores y lavadores son operados con un interruptor dentro de la palanca de control multifunciones, gire el extremo de la palanca para seleccionar la velocidad deseada del limpiador.

NOTA: Elimine siempre todas las acumulaciones de nieve que impidan a los limpiaparabrisas regresar a la posición de apagado. Si el interruptor del limpiaparabrisas es apagado y las hojas del limpiador no pueden volver a la posición de estacionamiento, se puede ocasionar daño al motor del limpiador.



Control del limpiaparabrisas

Rocío, limpiadores delanteros y lavado

Utilice los limpiadores cuando las condiciones del clima permitan el limpiado. Oprima el extremo de la palanca multifunciones hacia dentro hasta el primer tope y suelte para limpiar el parabrisas.

Oprimiendo la palanca multifunciones hacia dentro hasta el segundo tope, ocaſionará que los lavadores rocíen hasta que se suelta la palanca, entonces los limpiadores realizarán varios ciclos de limpiado.

Si se opriime la palanca multifunciones en el rango de retraso, los limpiadores operarán por varios segundos aún después de que la palanca es liberada, y entonces regresan a su intervalo intermitente previamente seleccionado.

Si la palanca se opriime mientras está en la posición de apagado (OFF), los limpiadores funcionarán durante varios ciclos de limpiado, después se apagarán.

Limpiadores intermitentes, velocidad baja y alta

Haga girar el extremo de la palanca multifunciones hasta la primera posición de cinco, entonces gire el extremo de la palanca para elegir el intervalo deseado entre los

movimientos. La sexta posición es para velocidad baja y la séptima para operación alta.

Utilice los limpiadores intermitentes cuando las condiciones del clima permitan el limpiado con una velocidad variable entre ciclos. El retraso puede ser regulado desde un máximo de cerca de 18 segundos entre ciclos, hasta un ciclo cada 2 segundos. El tiempo de retraso se duplicará si la velocidad del vehículo es menor a 16 km/h (10 mph).

Anillo giratorio – limpiador y lavador trasero

Girando el anillo giratorio hasta su primera posición se activa el limpiador trasero de forma intermitente. Para activar los lavadores, gire el anillo giratorio totalmente hacia adelante y los lavadores rociarán hasta que el anillo es liberado, y entonces el limpiador regresa a su condición intermitente.

La velocidad del limpiado se puede ajustar desde la palanca multifunciones. Hay tres posiciones que han sido programadas, coloque la palanca multifunciones en la posición de OFF cuando se ocupe.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de la visibilidad por el parabrisas puede producir un accidente. Es posible que usted no pueda ver otros vehículos u obstáculos. Para impedir que el parabrisas se cubra de hielo repentinamente por la temperatura, caliente el parabrisas con el desempañador antes y durante el uso del limpiaparabrisas.

Limpiadores detectores de lluvia (si así está equipado)

Esta característica detecta la humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiadores. Esta característica es muy útil cuando el rocío de la carretera o el líquido limpiaparabrisas del vehículo de adelante cae sobre el parabrisas del vehículo. Gire el extremo de la palanca multifunciones a uno de los cinco ajustes de detección de limpiador intermitente para activar esta característica.

La detección del sistema se ajusta en la palanca multifunciones. La posición 3 de detección del limpiador ha sido calibrada para una mejor detección de limpiado total. Si el operador desea mayor detección de limpiado, puede seleccionar las posiciones 4 ó 5 de detección. Si el operador desea menos detección de limpiado, puede seleccionar las posiciones 2 ó 1 de detección.

Coloque la palanca múltiple en la posición apagada cuando no use el sistema.

NOTA:

- La característica de detección de lluvia no funcionará cuando la velocidad del limpiador está en posición Alta o Baja.
- La característica de detección de lluvia quizás no funcione bien cuando haya hielo o agua salada seca en el parabrisas.
- El uso de Rain-X™ o de productos que contengan cera o silicona quizás reduzca el desempeño del detector de lluvia.
- La característica de detector de lluvia puede activarse y desactivarse con el EVIC (si así está equipado).

El sistema de detección de lluvia tiene características protectoras para las hojas y los brazos del limpiador. No funcionará bajo las condiciones siguientes:

- **Inhibición de limpiador por temperatura baja**

La característica de detección de lluvia no funcionará cuando primero se gira la ignición a encendido y el vehículo está inmóvil, y la temperatura exterior está debajo de 0°C (32°F),

a menos que se mueva el control del limpiador en la palanca multifunciones, o la velocidad del vehículo sea superior a 0 km/h (0 mph), o la temperatura exterior se eleve a más de cero grados.

- **Inhibición de limpiador en neutral**

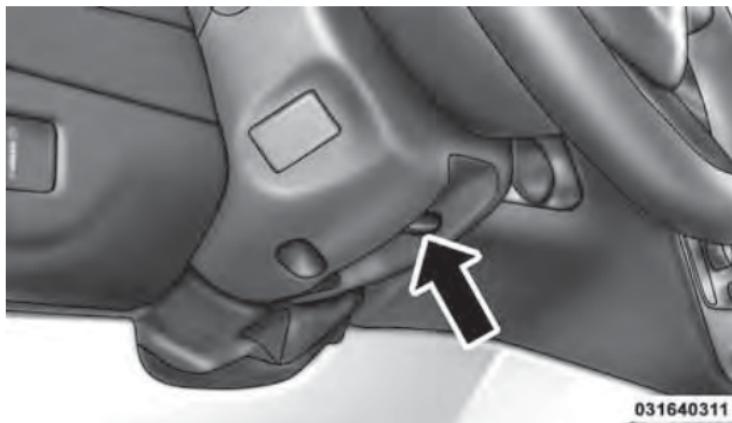
La característica de detección de lluvia no funcionará cuando la ignición está en ON (ENCENDIDO), la palanca de cambios del transeje está en NEUTRAL y la velocidad del vehículo es menor a 8 km/h (5 mph), a menos que se mueva el control del limpiador en la palanca multifunciones o la palanca de cambios se mueva de la posición NEUTRAL.

- **Inhibición del modo de arranque remoto**

En los vehículos equipados con Sistema de arranque remoto, los limpiadores con sensor de lluvia no estarán funcionando cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto. Una vez que ha colocado la llave en el interruptor de ignición en la posición de Arranque, los limpiadores con sensor de lluvia pueden reanudar la operación, si se ha seleccionado y no existen otras condiciones que lo inhiban (mencionados anteriormente).

COLUMNA DE LA DIRECCIÓN ABATIBLE/TELESCÓPICA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Esta característica le permite inclinar la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo y le permite alargar o acortar la columna de la dirección. La manija de control para la inclinación/función telescópica se encuentra debajo del volante de la dirección en el extremo de la columna de la dirección.



Columna abatible

1 — Posición de asegurado

2 — Posición de desasegurado

Para liberar la columna de la dirección, empuje la manija de control hacia adelante. Para inclinar la columna de la dirección, mueva el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo conforme lo deseé.

Para alargar o acortar la columna de la dirección, jale o empuje el volante de dirección hacia afuera o hacia adentro según lo deseé. Bloquee la columna de la dirección en su posición, jale la manija de control hacia arriba hasta que esté completamente acoplada.

¡ADVERTENCIA!

Es muy peligroso abatir la columna de la dirección mientras el vehículo se está moviendo. Sin una columna de la dirección estable, usted puede perder el control del vehículo y tener un accidente.

Ajuste la columna sólo cuando el vehículo esté detenido. Cerciórese de que está bien segura antes de conducir.

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El volante de la dirección contiene un elemento calefactor que ayuda a calentar sus manos en clima frío. El volante de la dirección con calefacción tiene sólo un ajuste de temperatura.

Una vez que se ha encendido el volante de la dirección con calefacción funcionará durante aproximadamente 58 a 70 minutos antes de apagarse automáticamente. El volante de la dirección con calefacción se puede apagar antes o puede no encenderse cuando el volante de la dirección está ya caliente.

El interruptor del volante de la dirección con calefacción se ubica en el banco de interruptores abajo del control de clima.



031705825

Oprima el interruptor para encender la calefacción del volante de la dirección. La luz en el interruptor se iluminará para indicar que está encendida la calefacción del volante de la dirección. Oprimiendo el interruptor una vez más se apagará la calefacción del volante de la dirección.

NOTA: El motor debe estar funcionando para que funcione la calefacción del volante de la dirección.

En vehículos equipados con arranque remoto

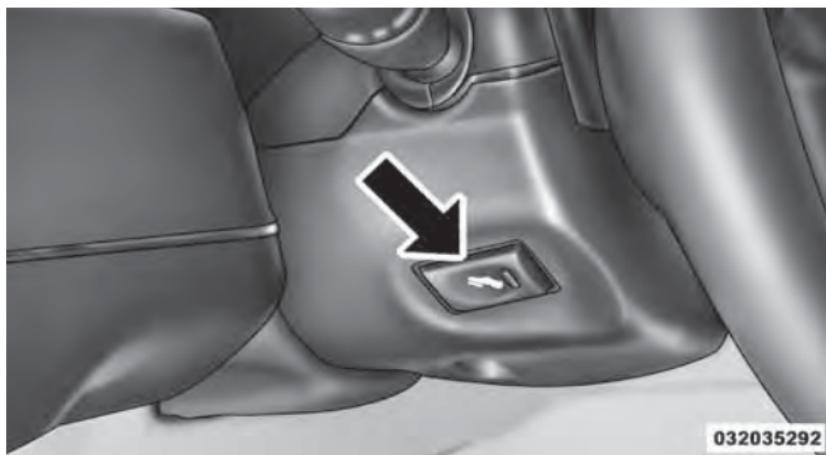
El volante de la dirección con calefacción se puede programar para encenderse durante un arranque remoto. Para más información, refiérase a "Sistema de arranque remoto (si así está equipado)" en este manual.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas que tienen la piel insensible debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la médula espinal, medicamentos, uso del alcohol, cansancio u otras condiciones físicas deben tener cuidado al usar el calefactor del volante de la dirección. Puede ocasionar quemaduras aún en bajas temperaturas, especialmente si se usa durante largos períodos de tiempo.
- No coloque nada en el volante de la dirección que lo aíslle contra el calor, por ejemplo un trapo o cojín. Esto puede ocasionar que el calefactor del volante de la dirección se sobrecaliente.

PEDALES AJUSTABLE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Esta característica permite que los pedales del acelerador y del freno se acerquen o se alejen del conductor a fin de proporcionar una mejor posición respecto del volante de la dirección. El interruptor está ubicado en el lado izquierdo de la columna de la dirección.



Interruptor de los pedales ajustables

Presione el botón hacia adelante para mover los pedales en hacia delante (hacia el frente del vehículo).

Presione el botón hacia atrás para mover los pedales en esa dirección (hacia atrás).

- Los pedales se pueden ajustar con la ignición apagada.
- Los pedales se pueden ajustar mientras se conduce.
- Los pedales no se pueden ajustar cuando el vehículo está en REVERSA o cuando el sistema de control electrónico de la velocidad está encendido. Los siguientes mensajes se desplegarán en vehículos equipados con sistema de información electrónica del vehículo (EVIC) si los pedales se tratan de ajustar cuando el sistema está bloqueado. “Ajustable Pedal Disabled (ajuste del pedal inhabilitado)”, “Cruise Control Engaged (control de velocidad activado)”, “Ajustable Pedal Disabled vehicle in reverse” (pedal inhabilitado vehículo en reversa”).

¡PRECAUCIÓN!

No ponga nada debajo de los pedales ajustables ni impida su capacidad de movimiento ya que los controles del pedal se podrían dañar. El recorrido del pedal se puede limitar si hay alguna obstrucción en la trayectoria del pedal ajustable.

¡ADVERTENCIA!

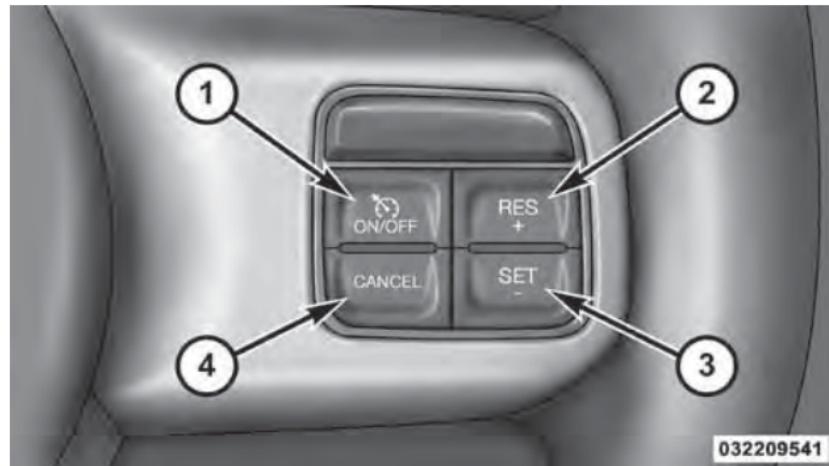
No ajuste los pedales mientras el vehículo está en movimiento. Podría perder el control del vehículo y tener un accidente.

Siempre ajuste los pedales mientras el vehículo se encuentre estacionado.

CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Cuando está acoplado, este dispositivo toma la operación del acelerador a velocidades mayores de 40 km/h (25 mph). Los controles electrónicos del velocidad están localizados del lado derecho de la columna de dirección.

NOTA: Para asegurarse de una propia operación, las funciones del sistema de control electrónico de velocidad han sido diseñadas para que se apaguen si hay varias funciones de velocidad operadas al mismo tiempo. Si esto ocurre, el sistema de control electrónico de velocidad puede ser reactivado con presionar el botón ON/OFF (encendido/apagado) del sistema de control electrónico de velocidad y colocarlo a la velocidad deseada.



Control electrónico de velocidad

- 1- ON/OFF (encendido/apagado)
- 2- RES + (reanudar/acerlar)
- 3- SET - (establecer/desacelerar)
- 4- CANCEL (cancelar)

Para activarlo

Oprima y suelte el botón de encendido/apagado. El indicador de crucero se encenderá en el grupo de instrumentos.

Para apagar el sistema, oprima y suelte el botón encendido/apagado una segunda vez. El indicador de crucero se apagará. Asegúrese de apagar el sistema cuando no se esté usando.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar el sistema de control electrónico de la velocidad encendido cuando no se está usando. Usted podría activar el sistema accidentalmente u ocasionar que se vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y sufrir un accidente. Siempre deje el sistema en apagado cuando no lo esté usando.

Para establecer una velocidad deseada

Cuando el vehículo llega a la velocidad deseada, oprima el botón SET y suéltelo. Suelte el pedal del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA: El vehículo debe ir a velocidad constante y en un terreno nivelado antes de presionar el botón SET.

Para desactivarlo

Si se da un golpe suave en el pedal del freno presionando el botón cancelar o se ejerce la presión de frenado normal mientras se reduce la velocidad. El control de velocidad se desactivará sin borrar la velocidad establecida de la memoria. Al oprimir el botón encendido/apagado o apagar el interruptor de ignición, la velocidad establecida se borra de la memoria.

Para reanudar la velocidad

Si desactiva el control de la velocidad sin borrar la velocidad establecida de la memoria y la velocidad del vehículo es de más de 32 km/h (20 mph), puede reanudar la velocidad establecida anterior. Para hacerlo, presione el botón RES (+) (reanudar/acerlar) y suéltelo; luego quite el pie del pedal del acelerador.

Para variar la velocidad establecida

Cuando el control de velocidad esté establecido, puede aumentar la velocidad presionando el botón RES (+) (reanudar/acerlar), si el botón es continuamente presionado, la velocidad continuará aumentando hasta que deje de presionarlo y la nueva velocidad se establecerá.

Si se presiona el botón RES (+) (reanudar/acerclar) una vez, se occasionará un incremento de la velocidad de 2 km/h (1 mph). Cada vez que se presiona el botón, la velocidad se incrementa, por lo que si el botón se toca tres veces, la velocidad se incrementará en 2 km/h (1 mph).

Para reducir la velocidad mientras el control de la velocidad está establecido, presione el botón SET (-) y sosténgalo en (establecer/desacelerar). Suelte el botón cuando se alcance la velocidad deseada y la nueva velocidad se establecerá.

Si se toca el botón SET (-) (fijar/desacelerar) una vez, se occasionará una disminución de la velocidad de 2 km/h (1 mph). Cada vez que se toca la palanca, la velocidad disminuye.

Cómo acelerar para rebasar

Oprima el pedal del acelerador como lo haría normalmente. Cuando se suelta el pedal, el vehículo regresa a la velocidad establecida.

Cómo usar el control de velocidad en pendientes

En pendientes pronunciadas, el aumento o disminución de la velocidad puede ser mayor, por lo que es preferible conducir sin control de la velocidad.

NOTA: El sistema de control de la velocidad mantiene la velocidad al subir o bajar pendientes. Es normal que ocurra un ligero cambio de velocidad en pendientes moderadas.

¡ADVERTENCIA!

El control de la velocidad puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. El vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones de conducción y usted podría perder el control. Se puede producir un accidente. No use el control de velocidad en tráfico pesado o en caminos en donde haya mucho viento, hielo, cubiertos de nieve o resbalosos.

SISTEMA DE AYUDA TRASERA PARA ESTACIONARSE, PARKSENSE® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de ayuda trasera para estacionarse (ParkSense®) proporciona unas indicaciones visuales y sonoras de la distancia entre la fascia trasera y el obstáculo detectado al ir en reversa. Refiérase a las "Precauciones para el uso del sistema ParkSense®", para las recomendaciones y limitaciones de este sistema.

190 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

El sistema de asistencia trasera para estacionamiento, ParkSense®, le recordará el último estado del sistema (habilitado o deshabilitado) desde que el último ciclo de ignición es cambiado de posición de en marcha a encendido.

El sistema ParkSense® puede activarse únicamente cuando la palanca de cambios se encuentra en reversa. Si el sistema de asistencia, ParkSense®, está habilitado en esta posición, el sistema estará activo hasta que la velocidad del vehículo se aumente hasta aproximadamente 18 km/h (11 mph) o más. El sistema se activará nuevamente si la velocidad del vehículo baja a menos de aproximadamente 16 km/h (10 mph).

Sensores ParkSense®

Los cuatro sensores del sistema de ayuda trasera para estacionarse, ParkSense®, están localizados en la fascia trasera, realizan el monitoreo del área detrás del vehículo, dentro del campo de vista de éstos sensores.

Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 30 cm. (12 pulgadas) hasta 200 cm. (79 pulgadas) desde la fascia trasera en dirección horizontal, dependiendo de la localización, tipo y orientación del obstáculo.

Pantalla de advertencia del sistema ParkSense®

La pantalla de advertencia del sistema ParkSense® sólo se mostrará si se selecciona sonido y visualización desde la sección de "Características programables por el cliente", en el Centro de Información Electrónica del Vehículo (EVIC).

La advertencia del ParkSense® se localiza en la pantalla del EVIC del tablero de instrumentos. Ésta ofrece advertencias sonoras y visuales para indicar la distancia entre la fascia trasera y el obstáculo detectado.



032839250

Pantalla de advertencia del sistema ParkSense®

Park Assist
System On



Asistencia prendida

032839247

Park Assist
System
Off

032737807

Asistencia apagada

Pantalla ParkSense®

Cuando el vehículo marcha en Reversa, la pantalla de advertencia se activará para indicar el estado del sistema.

El sistema indicará un obstáculo detectado al mostrar tres arcos sólidos, además producirá un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se mueve más cerca del objeto, la pantalla del EVIC mostrará menos arcos y el tono del sonido cambiará de lento a rápido y después a continuo.



Tono lento

032839250



Tono rápido

032839249



032839248

Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla del EVIC muestra un arco destellando y emite un tono continuo audible.

La siguiente tabla muestra la operación de la pantalla de advertencia cuando el sistema detecta un obstáculo:

194 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

DISTANCIAS DE LA PANTALLA DE ADVERTENCIA

Distancia trasera (cm/pulgadas)	Más de 200 cm (79")	200-100 cm (79-39")	100-65 cm (39-25")	65-30 cm (25-12")	Menos de 30 cm (12")
Alerta auditiva	Ninguna	Sencilla 1/2 segundo tono	bajo	rápido	continuo
Mensaje mostrado	Asistencia trasera habilitada	Precaución objetos detectados	Precaución objetos detectados	Precaución objetos detectados	Precaución objetos detectados
Arcos	Ninguno	3 sólidos (continuos)	3 bajos (intermitentes)	2 bajos (intermitentes)	1 bajos (intermitentes)
Radio silenciado	No	Si	Si	Si	Si

NOTA: El Sistema de ayuda trasera para estacionarse, ParkSense®, silenciará el radio, si está encendido, cuando el sistema emite un tono sonoro.

Habilitando y deshabilitando el ParkSense®

ParkSense® puede ser habilitado o deshabilitado a través del EVIC. Las opciones disponibles son: apagado, sonido o sonido y visualización. Para más detalles, refiérase a "Características programables por el cliente", en el "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)"

Cuando presione el botón digital del ParkSense®, el EVIC mostrará en la pantalla el mensaje de "asistencia trasera para estacionar apagada" aproximadamente por 5 segundos.

Cuando la palanca de velocidades es colocada en reversa y el sistema de asistencia trasera está desactivada, el EVIC mostrará el mensaje de "asistencia trasera para estacionar apagada". Refiérase al "Centro Electrónico de Información del vehículo", para más información.

Servicio para el sistema ParkSense®

Cuando el sistema de asistencia de estacionamiento, ParkSense®, tiene una falla, el módulo de instrumentos activará una campanilla, una por cada ciclo de ignición, y desplegará el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (servicio para asistencia de estacionamiento).

Refiérase al "Centro de Información Electrónica del vehículo (EVIC)". Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición de reversa y el sistema ha detectado una condición de falla, el EVIC visualizará el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (efectúe el servicio al sistema de asistencia de estacionamiento) en tanto el vehículo se encuentre en reversa. Bajo esta condición no funcionará el sistema ParkSense®.

Consulte a su distribuidor autorizado si aparece el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" en el EVIC después de cerciorarse que la fascia trasera se encuentre libre de nieve, hielo, lodo, suciedad y residuos.

Limpieza del sistema ParkSense®

Limpie los sensores del sistema de ayuda trasera para estacionarse, ParkSense®, con agua, jabón para automóviles

y un trapo suave. No utilice trapos ásperos o duros. No raye ni pique los sensores, de lo contrario podría dañarlos.

Precauciones al usar el sistema ParkSense®

NOTA:

- Asegúrese que la fascia trasera está libre de suciedad y estorbos para asegurar el correcto funcionamiento del Sistema de ayuda trasera para estacionarse, ParkSense®.
- Las vibraciones producidas por perforadoras, camiones grandes y otras vibraciones pueden afectar el desempeño del Sistema de ayuda trasera para estacionarse, ParkSense®.
- Cuando usted apaga el sistema ParkSense®, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "PARK ASSIST DISABLED" (sistema de ayuda para estacionarse inhabilitado). Además, cuando usted ha apagado el sistema ParkSense®, éste permanecerá apagado hasta que usted vuelve a encenderlo, incluso si entra al ciclo con la llave de encendido.

Cuando usted mueve la palanca de cambios a la posición de Reversa y el sistema ParkSense® se encuentra inhabilitado, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "PARK

196 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

ASSIST DISABLED" (sistema de ayuda para estacionarse inhabilitado) en tanto el vehículo se encuentre en Reversa.

- El sistema ParkSense®, cuando está encendido, silenciará el radio cuando emita un tono.
- Si ocurre una falla en el sistema ParkSense®, se emitirá un solo sonido, una vez por cada ciclo de encendido. Además, el EVIC, mostrará el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (efectúe el servicio al sistema de asistencia de estacionamiento). Si esto ocurre, asegúrese que la fascia trasera se encuentre libre de nieve, hielo, lodo, suciedad o residuos, consulte a su distribuidor autorizado.
- Limpie regularmente los sensores del sistema ParkSense®, teniendo cuidado de no rayarlo o dañarlo. Los sensores no deben estar cubiertos con hielo, nieve, fango, lodo, suciedad o residuos, de lo contrario se puede provocar que el sistema ParkSense® no funcione adecuadamente. El sistema ParkSense® podría no detectar un obstáculo detrás de la fascia o podría ofrecer una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás de la fascia.
- Los objetos no deben estar a una distancia de 30 cm. (12 pulg) desde la fascia trasera mientras se maneja el vehículo de lo contrario se puede obtener como

resultado una mala interpretación del sistema de un objeto cercano como un problema del sensor, lo cual provoca que se muestre el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (efectúe el servicio al sistema de asistencia de estacionamiento) en el tablero de instrumentos.

¡PRECAUCIÓN!

- El Sistema de ayuda trasera para estacionarse, ParkSense®, es sólo un auxiliar para el estacionamiento y es incapaz de reconocer todos los obstáculos, incluyendo obstáculos pequeños. El borde de las aceras puede detectarse provisionalmente o tal vez no detectarse en lo absoluto. Los obstáculos localizados por encima o debajo de los sensores del sistema ParkSense® no se detectarán cuando se encuentran muy próximos.
- El vehículo debe conducirse lentamente cuando utilice el Sistema de asistencia trasera para estacionamiento, ParkSense®, a fin de poder detenerse a tiempo cuando detecta un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire sobre sus hombros cuando use el sistema ParkSense®.

¡ADVERTENCIA!

- El conductor debe de tener cuidado cuando este utilizando el sistema ParkSense®. Siempre verifique cuidadosamente que detrás de su vehículo no haya ningún objeto, persona, animales u otros vehículos.
- Usted es responsable de su seguridad y debe poner atención a su alrededor. Hacer caso omiso a esta advertencia podría causarle daños personales.
- Antes de que use el ParkSense®, es extremadamente recomendable que retire el ensamblaje para remolcar. Hacer caso omiso a esta advertencia podría causar daños al sistema de asistencia, porque el sistema para remolcar, podría ser detectado más cerca que otros obstáculos y le podría dar indicaciones falsas de lo que hay detrás del vehículo.

SISTEMA PARKVIEW®, CÁMARA TRASERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Su vehículo puede estar equipado con el sistema PARKVIEW® cámara trasera, que le permita ver una imagen en pantalla de la parte trasera de su vehículo siempre que la palanca

de cambios se ponga en reversa. La imagen posterior de la cámara será mostrada en la pantalla del radio, situada en el conjunto central del tablero de instrumentos. La cámara está situada en la barra de luz sobre la placa trasera.

Cuando el vehículo esté fuera de la reversa, la cámara trasera no mostrará nada y el sistema de navegación o el audio regresarán nuevamente.

Cuando aparecen las líneas estáticas en cuadricula ilustrarán el ancho del vehículo y el centro del vehículo será indicado por una línea discontinua para ayudar con el estacionamiento o la alineación de un enganche/remolque. Las líneas se mostrarán por separado y por la zona para indicar la distancia de un vehículo detrás.

En la siguiente tabla se muestran aproximadamente las distancias por cada zona:

ZONA	Distancia al vehículo que está detrás
Roja	0-30 cm (0-1pies)
Amarilla	30 cm - 1 m (1-3 pies)
Verde	1 m o más (3 pies o más)

¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder incluso al usar el sistema de cámara de apoyo trasera. Compruebe siempre cuidadosamente detrás de su vehículo, y asegúrese de verificar si hay peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones, o puntos ciegos antes de retroceder. Usted es responsable de la seguridad a su alrededor y debe seguir atento mientras retrocede.

No hacer bien esto puede causar graves lesiones o incluso la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al vehículo el sistema de cámara de apoyo trasera debe emplearse solamente como un apoyo de estacionamiento y no puede visualizar todos los obstáculos, u objetos en su trayectoria de manejo.
- Para evitar daños al vehículo, debe conducirse lentamente cuando se usa el sistema de cámara de apoyo trasera para poder detenerse a tiempo cuando se visualiza un obstáculo. Se recomienda que el conductor observe con frecuencia sobre su hombro.

NOTA: Si la nieve, hielo, fango, o cualquier cosa se acumula en la lente de la cámara, limpié la lente, enjuáguela, y séquela con un paño suave. No cubra la lente.

Encendido o apagado del sistema ParkView® con radio de navegación

1. Pulse la tecla "Menu" tecla dura.
2. Seleccione "System setup" (configuración del sistema) tecla suave.

3. Presione el botón "Camera setup" (configuración de la cámara) tecla suave.
4. Habilitar deshabilitar la función de la cámara trasera seleccionando "Enable rear camera in reverse" (habilitar cámara trasera en reversa) tecla suave.
5. Presione el botón "Save" (guardar) tecla suave.

Encendido o apagado del sistema ParkView® sin radio de navegación

1. Presione el botón "menú" tecla dura.
2. Seleccione "System setup" (configuración del sistema) tecla suave.
3. Activar o desactivar la función de cámara trasera seleccionando "enable rear camera in reverse" (habilitar cámara trasera en reversa) tecla suave.

CONSOLAS DE TOLDÓ

Consola de toldo delantera

Están disponibles dos versiones de consola del toldo. Los modelos de consola del toldo delantera básicos, tienen luces de cortesía/lectura fijas, incandescentes, almacenamiento abatible para

lentes y un espejo de conversación. Los modelos de consola del toldo premium tienen una luz LED que ilumina los porta vasos del panel de instrumentos, el sensor infrarrojo de control automático de la temperatura (solo equipados con ATC), dos lámparas LED giratorias, almacenamiento para lentes abatible, espejo de conversación, interruptor, opcional, eléctrico de las puertas corredizas y un interruptor de la compuerta levadiza eléctrica, opcional.



033335293

Consola de toldo

200 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

NOTA: La consola de toldo premium con toldo solar incluye todo lo anterior excepto el compartimiento para lentes.

Luces de lectura/cortesía (si así está equipado)

En el extremo delantero de la consola hay dos luces de cortesía (la luz de domo estándar tiene dos botones). Las luces se encienden al abrir una puerta delantera, una puerta deslizante o la compuerta levadiza. Si su vehículo está equipado con acceso remoto sin llave, las luces se encenderán también al presionar el botón UNLOCK del transmisor.

Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Presione cada una de las lentes por dentro del vehículo. Presione nuevamente para apagar las luces. La dirección de estas luces se puede ajustar presionando el aro externo el cual se identifica por las cuatro flechas direccionales.

El área alrededor de los porta tazas del tablero de instrumentos también es iluminada con una luz proveniente de la consola de toldo. Esta luz se enciende cuando el interruptor de los faros está encendido y su intensidad se ajusta girando el control atenuador hacia arriba o hacia abajo.

Almacenamiento para lentes de sol (no solo toldo solar)

En la parte delantera de la consola de toldo se proporciona un compartimiento para el almacenamiento de dos pares de lentes para el sol. Desde la posición de cerrado, oprima la puerta sobre el pestillo para abrir el compartimiento.



033336477

Compartimento para lentes

La puerta girará lentamente a la posición completamente abierta.



033336478

Posición totalmente abierta

Desde esta posición, la puerta puede ser cerrada totalmente o haciéndola girar 3/4 de la posición de apertura y la libera, para colocar el espejo de conversación en uso.



033336480

Espejo de conversación

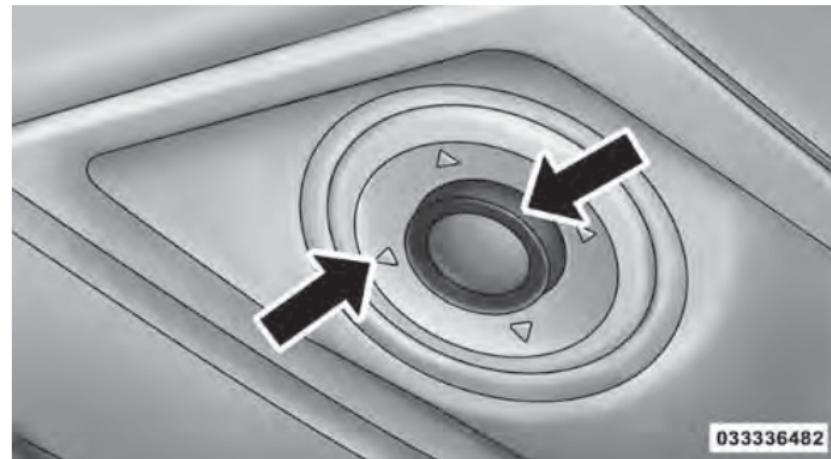
NOTA: Desde la posición de espejo de conversación la puerta solo puede ser cerrada.

Para regresar la posición totalmente abierta, primero debe cerrar la puerta y luego abrirla presionando el seguro y vuelva a soltar.

Luces de lectura/cortesía traseras (si así está equipado)

La consola de toldo tiene dos conjuntos de luces de cortesía. Las luces se encienden al abrir una puerta delantera, una puerta deslizante o la compuerta trasera. Si su vehículo está equipado con acceso remoto sin llave, las luces también se encenderán al presionar el botón UNLOCK del transmisor RKE.

Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Presione cada una de las lentes por dentro del vehículo. Presione nuevamente para apagar las luces. La dirección de estas luces se puede ajustar presionando el aro externo el cual se identifica por las cuatro flechas direccionales.

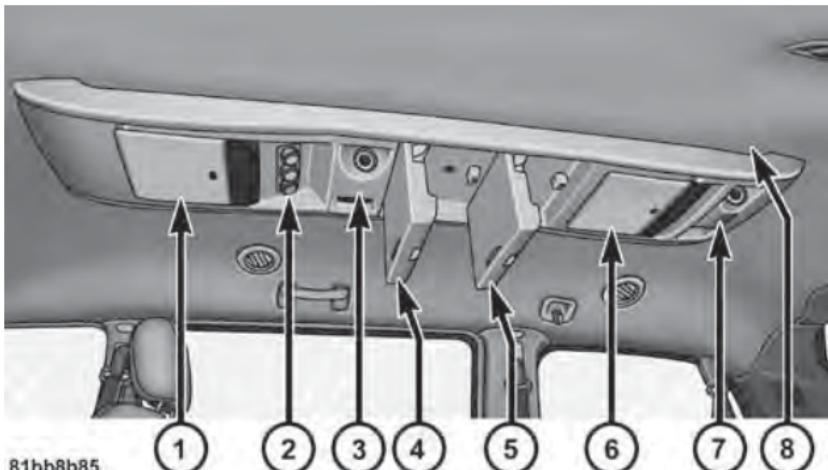


Luces de cortesía y lectura

Consola de toldo trasera (si así está equipado)

El sistema de almacenamiento del toldo trasero está disponible en dos versiones: con o sin toldo solar.

Para mayor comodidad, un LED adicional que está en la parte frontal de la consola trasera ilumina el área de pies de la segunda fila mientras está en el modo de cortesía



81bb8b85

- 1 —Almacenamiento o pantalla DVD. (Si así está equipado).
- 2 —Controles del clima trasero
- 3 —Luces de lectura/cortesía ajustables
- 4 —Almacenamiento
- 5 —Almacenamiento
- 6 —Almacenamiento o pantalla DVD (si así está equipado).
- 7 —Luces de lectura/cortesía ajustables
- 8 —Luz de halo

Luz de halo trasera

La consola trasera tiene empotrada luz de halo alrededor del perímetro. Esta característica brinda luz adicional cuando viaja y es controlada por el interruptor de las luces. Para más información refiérase a la sección de "Luces" en este manual.

PORTERO ELÉCTRICO DE LA COCHERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Homelink® reemplaza hasta tres controles remotos (transmisores portátiles) que operan dispositivos tales como: porteros automáticos de cocheras, compuertas motorizadas o la iluminación de la casa.

La unidad HomeLink® funciona con la batería de su vehículo. Los botones del HomeLink® se localizan en el toldo interior o en la visera, los cuales designan los tres distintos canales de HomeLink®.



Botones de la consola de toldo



Botones del Homelink®

¡ADVERTENCIA!

Su puerta o portón motorizado se abrirá y cerrará mientras está entrenando el transreceptor universal. No entrene el transreceptor si hay gente o mascotas en la trayectoria de la puerta o compuerta. Solo use este transreceptor con el portero de la puerta de la cochera que tenga la característica de "paro y reversa" como requieren las normas federales de seguridad. Esto se incluye en la mayor parte de los porteros de puerta de cochera fabricados después de 1982. No use un portero de puerta de cochera sin estas características de seguridad. Llame sin costo al 1-800-355-3515, o en Internet visite www.homelink.com para información sobre seguridad o asistencia.

El escape del vehículo contiene monóxido de carbono, un gas peligroso. No haga funcionar su vehículo dentro de la cochera mientras entrena el transreceptor. Los gases de escape pueden ocasionar lesiones serias o la muerte.

NOTA: Cuando la alarma de seguridad del vehículo es activada, se deshabilita el HomeLink®.

Programación de HomeLink®**Antes de empezar**

Si usted no ha entrenado ninguno de los botones de HomeLink®, borre todos los canales antes de comenzar a entrenar el transreceptor.

Para hacer esto, oprima y sostenga los dos botones exteriores durante 20 segundo, o hasta que parpadee el indicador rojo.

Se recomienda colocar una nueva batería en el transmisor del dispositivo portátil que se va a programar en el HomeLink® para mejorar la eficiencia del entrenamiento y asegurar el correcto transeje de la señal de frecuencia de radio.

Durante la programación, el vehículo deberá estar estacionado fuera de la cochera.

- Gire la ignición a la posición ON/RUN.
- Mantenga el lado de la batería del transmisor portátil alejado del botón de HomeLink® que desea programar. Coloque el transmisor portátil de 3 a 8 cm. (1 a 3 pulg.) de distancia del HomeLink® que desea programar mientras mantiene a la vista la luz indicadora.

206 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

- Oprima y sostenga a la vez el botón seleccionado de HomeLink® y el botón del transmisor portátil hasta que la luz indicadora del HomeLink® cambie de un parpadeo lento a un parpadeo rápido; a continuación suelte el botón del HomeLink® y el botón del transmisor portátil.

Observe la velocidad del parpadeo de la luz indicadora del HomeLink®. Cuando ésta cambie, el transmisor ha quedado programado. Puede tomar hasta treinta segundos y hasta más en algunos casos. Es posible que la puerta de la cochera se abra y se cierre mientras entrena el dispositivo.

NOTA:

- Algunos operadores de puerta y de cochera pueden requerir que reemplace el paso 3 con el procedimiento descrito en la sección “Operador de puerta/programación para Canadá”.
- Después de entrenar un canal del HomeLink®, si la puerta de la cochera no funciona con el HomeLink® y el dispositivo para abrir la cochera fue fabricado después de 1995, es posible que tenga un código cambiante. De ocurrir esto, continúe a la sección “Cómo programar un sistema con código cambiante”.

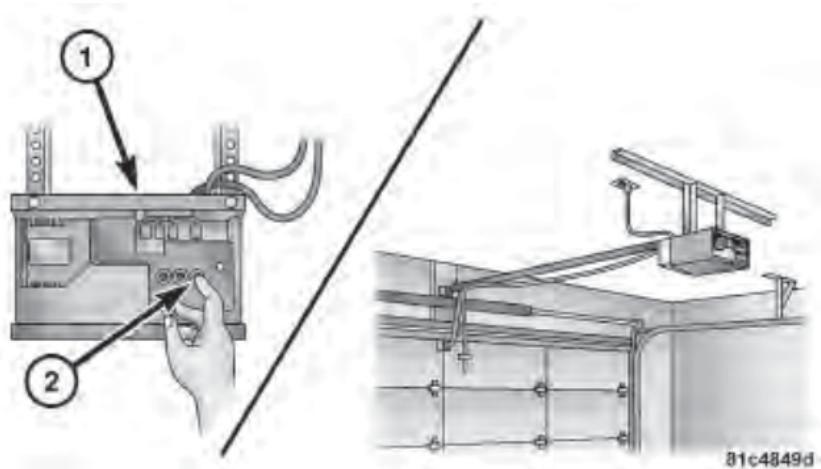
- Oprima y sostenga el botón HomeLink® recién entrenado y observe la luz indicadora. Si ésta permanece encendida constantemente, la programación está completa y la puerta de la cochera (o el dispositivo) deben activarse al oprimir el botón del HomeLink®.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente por dos segundos y luego se convierte en una luz fija, continúe con la programación del código cambiante.

Programación del sistema de código cambiante

En el motor para abrir la cochera (en la cochera), localice el botón “aprender” o “entrenar”.

Por lo general, podrá encontrarlo en donde el cable de la antena está sujeto al motor de apertura de la puerta (NO es el botón que normalmente utiliza para abrir y cerrar la puerta).



1 — Portero de la puerta de la cochera

2 — Botón de entrenamiento

1. Oprima firmemente y luego suelte el botón “aprender” o “entrenar”. El nombre y color del botón pueden variar según el fabricante.

NOTA: Tendrá 30 segundos para iniciar el paso siguiente después de oprimir el botón “aprender”.

2. Regrese al vehículo y oprima el botón HomeLink® programado dos veces (sosteniendo el botón durante dos segundos cada vez). Si el dispositivo se conecta y se activa, la programación se ha completado con éxito.

Si el dispositivo no se activa, oprima el botón por tercera vez (por dos segundos) para completar el entrenamiento.

Si tiene algún problema o requiere de asistencia, llame sin costo al 1-800-355-3515 o en Internet acuda a www.homelink.com para obtener información y asistencia.

Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita los pasos para cada uno de los botones. No borre los canales.

Operador de puerta/ programación en Canadá

Las leyes de radiofrecuencia en Canadá requieren que las señales del transmisor cesen tras varios segundos de transmisión, lo cual puede no ser un período suficiente para que el HomeLink® detecte la señal durante la programación. En forma similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta en EE.UU. Están diseñados para detenerse de la misma forma.

208 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

Puede resultar útil desconectar el dispositivo durante el proceso de ciclado para evitar el posible sobrecalentamiento de la puerta de la cochera o el motor.

Si ha encontrado dificultades para programar un motor u operador de cochera, reemplace el paso 3 del procedimiento "Programación del HomeLink®" con lo siguiente:

3. Continúe oprimiendo y sosteniendo el botón HomeLink® mientras opriime y libera cada dos segundos (cicla) el transmisor portátil manual hasta que HomeLink® acepte con éxito la señal de frecuencia. La luz indicadora parpadeará lentamente y después rápidamente cuando se le haya entrenado correctamente.

Si desconectó el dispositivo para entrenar, vuelva a conectarlo ahora.

Después continúe con el Paso 4 del procedimiento "Programación del HomeLink®" señalado anteriormente en esta sección.

Uso de HomeLink®

Para operar, simplemente oprima y libere el botón HomeLink® programado. Entonces se activará el dispositivo entrenado

(es decir, el motor de apertura de la cochera, el operador de puerta, el sistema de seguridad, el seguro de la puerta de entrada, la iluminación de casa/oficina, etc. También puede utilizar el transmisor portátil del dispositivo en cualquier momento.

Cómo reprogramar un solo botón HomeLink®

Para reprogramar un canal que se ha entrenado con anterioridad, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.
2. Oprima y sostenga el botón HomeLink® deseado hasta que la luz indicadora parpadee después de 20 segundos. No libere el botón.
3. Sin liberar el botón, continúe con el paso 2 del procedimiento para programar el HomeLink® y siga todos los pasos restantes.

Seguridad

Se recomienda que borre todos los canales antes de vender o traspasar su vehículo.

Para hacer esto, oprima y sostenga los dos botones exteriores durante 20 segundos, o hasta que parpadee el

indicador rojo. Observe que se borrarán todos los canales. No se pueden borrar los canales individuales.

El transceptor universal HomeLink® queda desactivado cuando se activa la alarma de seguridad del vehículo.

Sugerencias para la solución de problemas

Si encuentra problemas para programar su HomeLink®, a continuación se describen las soluciones más comunes:

- Reemplace la batería del transmisor original.
- Oprima el botón "aprender" del motor de apertura de la cochera para completar el entrenamiento con código cambiante.
- ¿Desconectó el dispositivo para entrenarlo y recordó volver a conectarlo?

Si tiene algún problema o requiere de asistencia, llame sin costo al 1-800-355-3515 o en Internet acuda a www.homelink.com para obtener información y asistencia.

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 del FCC y la sección RSS-210 de Industria Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

NOTA: El transmisor ha sido comprobado para cumplir con las reglas FCC e IC. Los cambios o modificaciones desaprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El término IC antes del número de identificación del radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá.

QUEMACOCOS ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El interruptor de control del quemacocos eléctrico se localiza en la consola de toldo delantera.

El panel del quemacocos se inclina hacia arriba en la parte posterior para ventilación o se desliza hacia atrás debajo del techo.



Interruptor del quemacocos

Operación del quemacocos

Apertura del quemacocos manualmente

Oprima el interruptor hacia atrás y sostenga; el quemacocos se abrirá automáticamente desde cualquier posición. El toldo se abrirá por completo y se detendrá automáticamente. Durante la operación, la liberación del interruptor del quemacocos detendrá el movimiento del mismo.

Cómo abrir el quemacocos - modo express

Oprima el interruptor hacia atrás y libere; el quemacocos se abrirá automáticamente desde cualquier posición. El toldo se abrirá por completo y se detendrá automáticamente. Esto se llama apertura en modo express. Durante la operación express, cualquier movimiento del interruptor del toldo solar detendrá el movimiento del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- En un accidente, hay mayor riesgo de ser expulsado de un vehículo con el quemacocos abierto. También podría sufrir lesiones graves o morir. Siempre asegúrese de que todos los pasajeros y conductor estén adecuadamente asegurados.

Cierre del quemacocos manualmente

Para cerrar el quemacocos desde la posición de apertura o ventilación, presione y sostenga el interruptor hacia adelante. El toldo se cerrará completamente y se detendrá de manera automática. Suelte el interruptor para detener el recorrido del quemacocos en cualquier momento.

Cómo ventilar quemacocos - modo express

Oprima y sostenga el botón "V" y el quemacocos se abrirá en la posición de ventilación. A esto se le llama ventilación express.

Cómo cerrar el quemacocos - modo express

Oprima el interruptor hacia delante y libere; el quemacocos se cerrará automáticamente desde cualquier posición. El toldo se cerrará por completo y se detendrá automáticamente. A esto se le llama cierre express. Durante la operación express, cualquier movimiento del interruptor del quemacocos detendrá el movimiento del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- No permita que los niños pequeños hagan funcionar o jueguen con el quemacocos. Sus dedos u otras partes del cuerpo podrían quedar atrapados y producir lesiones graves o la muerte.

Quemacocos automático (express) con protección anti-obstrucciones

Durante el cerrado express, se detecta cualquier obstáculo que restrinja el movimiento del cristal, el motor se detendrá y dará reversa para no encontrar el obstáculo.

El cerrado express detendrá y regresará el viaje tres veces. Después de la tercera vez, el cerrado express entrará en un modo de control manual. Esto le permitirá operar el interruptor manualmente para abrir o cerrar el quemacocos en caso de un mal funcionamiento.

Operación del parasol

El parasol se puede abrir manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá automáticamente cuando se abre el toldo solar.

NOTA: El parasol no se puede cerrar si el toldo solar está abierto.

Ruido de viento

El ruido del viento se puede describir como la percepción de presión en los oídos o un sonido del tipo de helicóptero en los oídos. Su vehículo puede hacer ruido de viento con las ventanas bajadas, o el toldo solar (Si así está equipado)

en ciertas posiciones abierto o parcialmente abierto. Esta es una condición normal y se puede minimizar. Si el ruido ocurre cuando las ventanas traseras están abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para minimizar el ruido. Si el ruido ocurre con el toldo solar abierto, ajuste la abertura del toldo solar para minimizar el ruido o abra cualquier ventana.

Mantenimiento del toldo solar

Use sólo un limpiador no abrasivo y un trapo suave para limpiar la superficie del cristal.

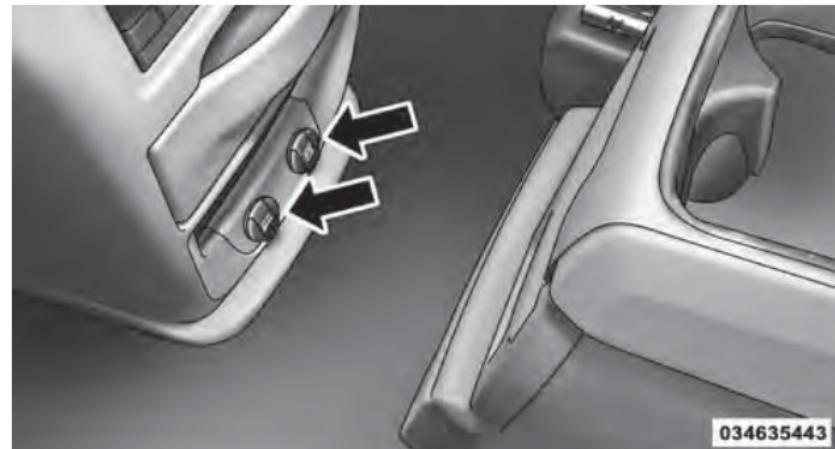
Operación con la ignición apagada

El interruptor del toldo solar permanecerá activo por 10 minutos después de apagar el interruptor de ignición. Esta característica se cancela si se abre una puerta delantera del vehículo.

TOMAS DE CORRIENTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Hay dos tomas de corriente eléctrica de 12 volts (13 amp). Ambas salidas están localizadas en la parte inferior del tablero de instrumentos junto al compartimiento de almacenaje. El toma corriente superior es controlado por el interruptor de ignición, el inferior está conectada directamente a la batería. El toma corriente

superior también funciona como un encendedor convencional (si está equipado con paquete opcional de fumadores).

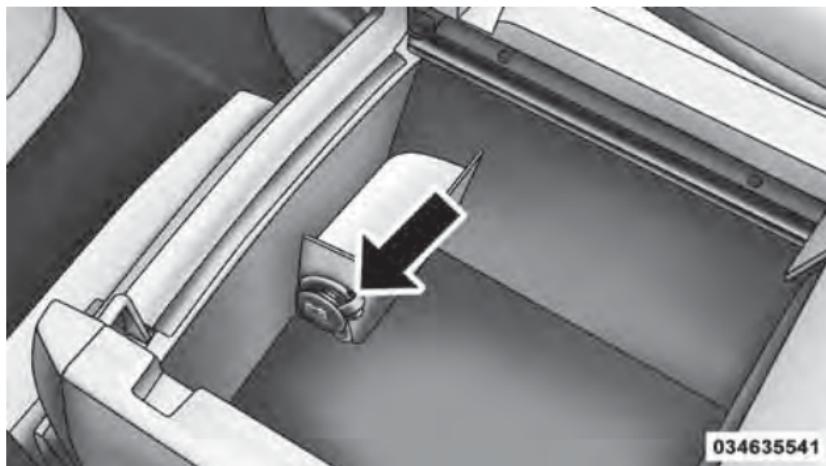


Tomas de corriente del panel de instrumentos

NOTA:

- Para garantizar un funcionamiento correcto, un encendedor Mopar® debe ser utilizado.
- No exceda la máxima capacidad de 160 watts (13 amp) y 12 voltios.

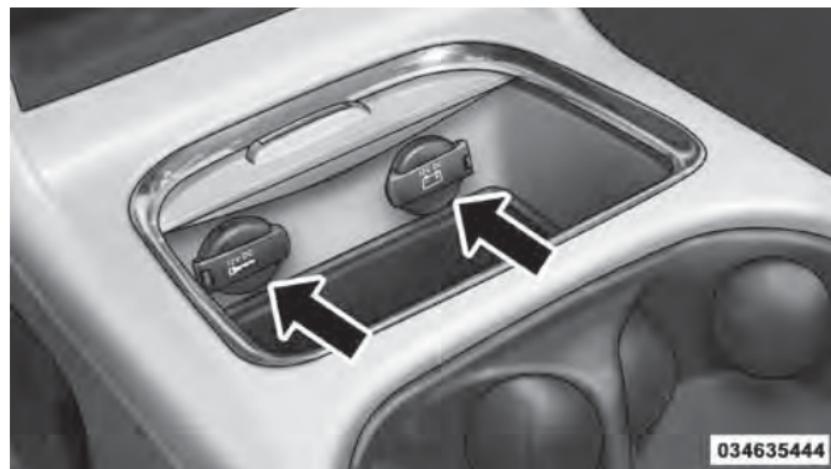
Una salida en la consola extraíble de piso comparte un fusible con la salida inferior en el tablero de instrumentos y también está conectado a la batería. No exceda la carga máxima de 160 Watts (13 amperios) compartidos con la salida inferior y la salida de la consola extraíble de piso.



Toma de consola extraíble

En vehículos equipados con super consola, las tomas están localizadas debajo de una cubierta retráctil. Para tener

acceso a ellas presione hacia abajo la cubierta y deslícela hacia el panel de instrumentos.



Tomas de la super consola

La salida en la parte posterior del panel cerca de la compuerta levadiza y la salida en la parte superior del tablero de instrumentos, están controladas por el interruptor de ignición. Cada una de estas salidas puede soportar 160 Watts (13 amp). No excedan los 160 Watts (13 amperios) para cada una de estas salidas.

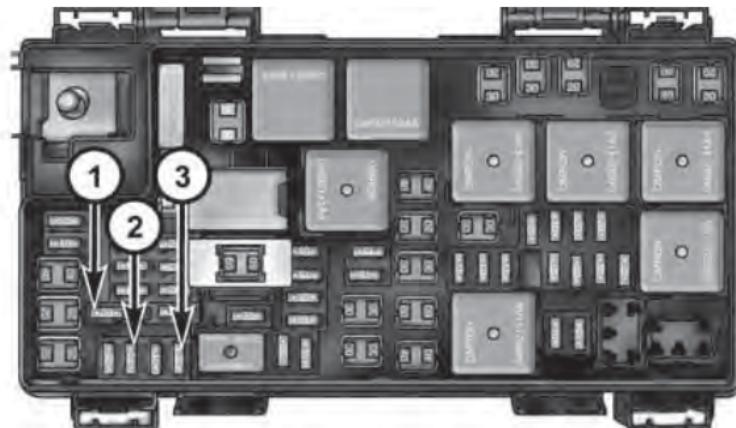
214 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

Las salidas tienen tapones con un símbolo de llave o un símbolo de la batería que indican una fuente de potencia. La salida inferior del tablero de instrumentos toma energía directamente de la batería, los artículos conectados en esta salida pueden descargar la batería y/o impedir que el motor arranque.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- Sólo dispositivos diseñados para utilizarse en este tipo de toma de corriente deben conectarse a cualquier toma de corriente de 12 voltios.
- No toque con las manos mojadas.
- Cierre la compuerta cuando no esté en uso y mientras conduce el vehículo.
- Si hay un mal manejo de la toma de corriente, podría causar una descarga eléctrica y una falla.



072736476

Fusibles de las tomas de corriente

1 - Fusible M7 20 amp amarillo, toma de corriente del asiento central (opcional) o con consola trasera

2 - Fusible M6 20 amp amarillo encendedor de cigarros en el panel de instrumentos o con la consola frontal

3 - Fusible M36 20 amp amarillo tomas de corriente del panel de instrumentos o consola central

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que se pueden enchufar demandan energía de la batería del vehículo, aún cuando no estén en uso (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si se enchufan durante un tiempo prolongado, se descargará la batería lo suficiente para degradar la vida de la batería y/o evitar el arranque del motor.
- Los accesorios que demandan más energía (por ejemplo, neveras, aspiradoras, luces, etc.), degradarán la batería más rápidamente. Solo úselos intermitentemente y con mayor precaución.
- Después de usar los accesorios de alta demanda de energía, o durante períodos prolongados de tiempo con el vehículo apagado (con los accesorios todavía enchufados), el vehículo se debe conducir durante un periodo de tiempo suficiente para permitir que el generador vuelva a cargar la batería del vehículo.
- Las tomas de corriente están diseñadas únicamente para enchufes de accesorios. No cuelgue ninguna clase de accesorio o soporte para accesorio en el enchufe. El uso inapropiado de la toma de energía puede causar daños.

INVERSOR DE CORRIENTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

La salida del inversor de 150 watts, y 110 voltios (si así está equipado) convierte la corriente directa en corriente alterna.

**Inversor de corriente**

Esta salida se puede usar para energizar pequeños aparatos eléctricos. Ciertos video juegos de alto consumo, como el Playstation3 y el XBox 360 excederán el límite de potencia, así como la mayoría de las herramientas eléctricas.

El inversor de corriente está diseñado con una protección de sobrecorriente. Si se excede la potencia de 150 Watts, el inversor de corriente automáticamente se apagará. Una vez que el dispositivo eléctrico haya sido removido del conector, el inversor debe restablecerse automáticamente. Si la potencia se excede en aproximadamente 170 Watts, el inversor de corriente debe ser restablecido manualmente. Para restablecer el inversor manualmente presione el botón de encendido/apagado del inversor.

Para evitar sobrecorriente en el circuito, revise los rangos de potencia de los aparatos eléctricos antes de conectarse.

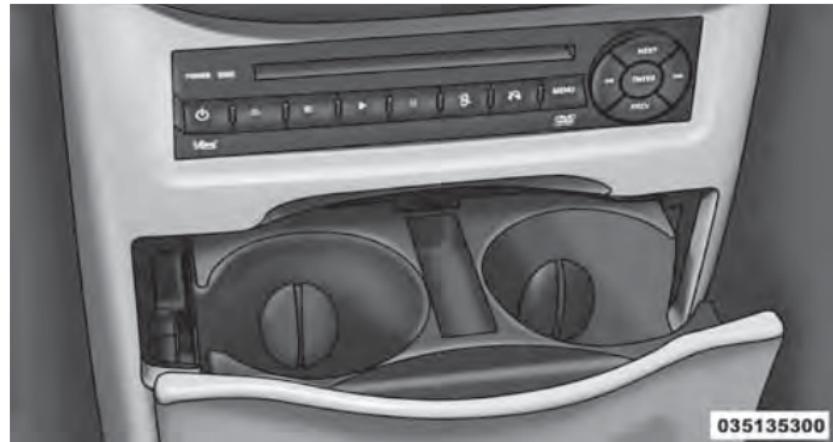
PORAVASOS

Hay nueve porta vasos en el interior. Dos están en la parte central delantera del panel de instrumentos, cuatro en la consola de piso y tres más se localiza en los paneles de vestidura de la tercera fila.

Todas las cubiertas son removibles para limpiarlas. Jale la parte flexible de la cubierta del porta vasos o tómela de una orilla para quitarla fácilmente. Refiérase a "Limpieza de porta vasos del tablero de instrumentos".

Portavasos del tablero de instrumentos

El portavasos del tablero de instrumentos se localizan en un cajón que está arriba del gabinete inferior de almacenamiento.



Portavasos delanteros

Jale el cajón firmemente hasta que se pare y coloque el recipiente en alguna de las cavidades del portavasos. Los portavasos están diseñados para dar cabida a una gran variedad de contenedores de diversos tipos y tamaños.

Empuje el recipiente hacia abajo para que entre a los dedos de retención del portavasos.

Super consola (si esta equipado)

En los modelos equipados con la Super consola, hay dos portavasos situados en el centro de la consola.



Portavasos de la Super Consola

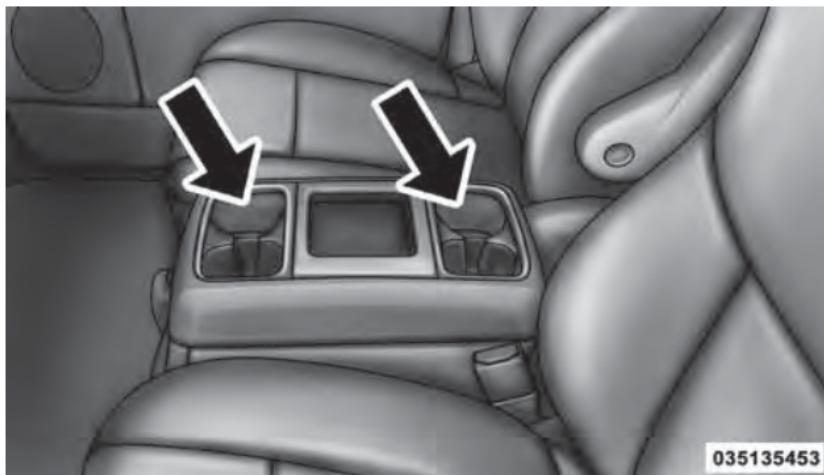
Para los pasajeros traseros dos portavasos se encuentran en la cajón extraíble, que se encuentra en la parte trasera de la Super consola. Tire de la gaveta a la primera posición para utilizar el portavasos.



Portavasos trasero

Consola Premium (si asi esta equipado)

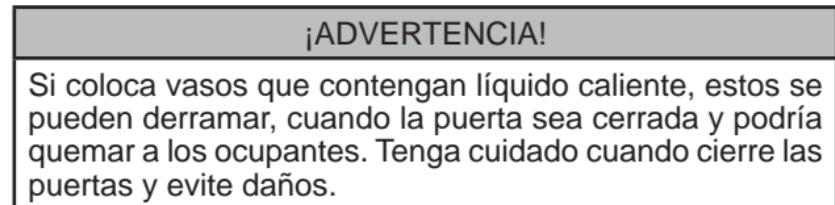
En los modelos equipados con consolas Premium hay cuatro portavasos en la parte superior de la consola.



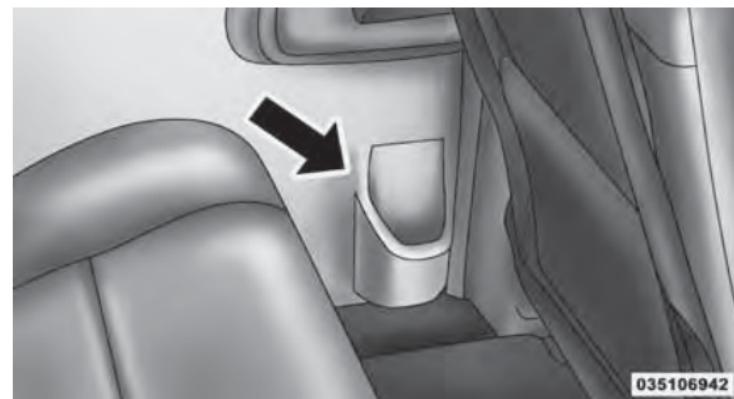
Portavasos de la consola Premium

Portabotellas

Hay cuatro portabotellas que se localizan en el interior. Un portabotellas está moldeado en cada panel de vestidura de las puertas delanteras, y otro, está moldeado en cada lado del panel de vestidura de las puertas deslizables. Cada uno puede sujetar botellas de plástico de 600 ml (20 oz).



Hay dos bolsas de malla en los asientos intermedios. Esas bolsas de malla son lo suficientemente flexibles para sujetar cajas de jugos, juguetes, reproductores de Mp3 o juegos, etc.



Portabotellas interiores

Paquete de fumadores (si así está equipado)

Con este paquete de fumadores instalado por el distribuidor, se inserta un cenicero desmontable en uno de los dos portavasos en el tablero de instrumentos central delantero. Para instalar el cenicero, alinee el receptor de manera que la agarradera de la tapa quede viendo hacia delante. Empuje el cenicero en cualquiera de las cavidades portavasos para asegurarlo. Jale el cenicero hacia arriba para limpiarlo y/o almacenarlo.

El portavasos del panel de vestidura trasero izquierdo está diseñado para acomodar un segundo cenicero, si así se desea.



Guantera superior

COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

Guantera superior

Para abrir la guantera superior (1), presione el botón de liberación hacia dentro (2). La puerta se abrirá con un mecanismo de resorte cerca de 2 1/2 centímetros (1 pulgada). Levante manualmente el borde delantero de la puerta hasta que ésta se abra completamente y el tope se acople.

Para cerrar la puerta, presiónela firmemente para desatrabar el tope y cierre la puerta para que se asegure.

Guantera inferior

Para abrir la guantera inferior (4) jale la manija de liberación (3). La manija del compartimiento inferior también está equipada con seguro (3).



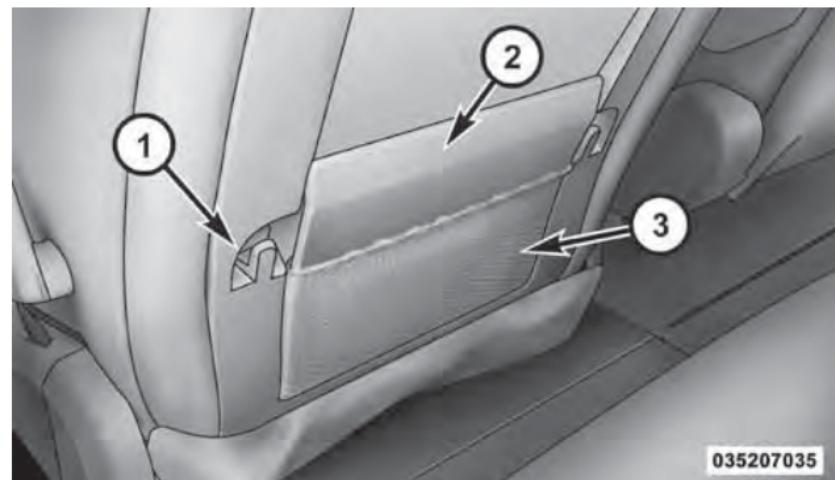
Guantera inferior

Almacenamiento de la puerta delantera

Ambos paneles interiores de las puertas delanteras tienen múltiples cavidades de almacenamiento.

Almacenamiento en el respaldo del asiento del conductor (si así está equipado)

El respaldo del asiento del conductor tiene, en todos los modelos, una bolsa de almacenamiento primaria y una bolsa de malla, opcional secundaria.



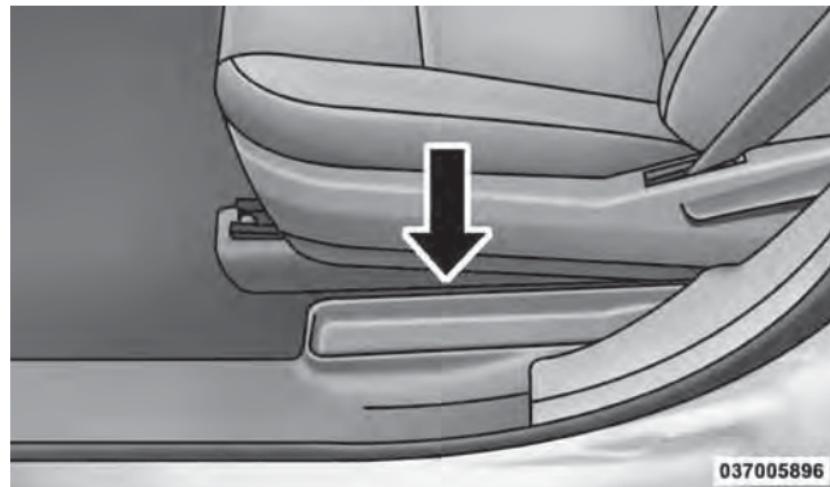
1 – Sujetador de bolsas

2 – Bolsa de almacenamiento primaria

3 – Bolsa de malla

Compartimiento para sombrilla

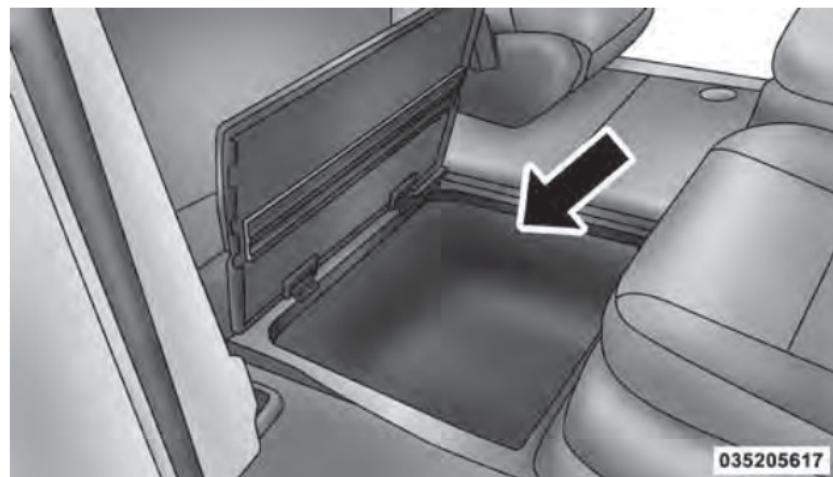
Un compartimiento para sombrilla ha sido convenientemente moldeado dentro de la moldura de la puerta izquierda.



Compartimiento para sombrilla

Gabinetes de almacenamiento en el piso en la segunda fila de asientos (si así está equipado)

El área debajo de los tapetes localizada en frente de la segunda fila de asientos, está disponible para almacenamiento.



Almacenamiento del piso

¡PRECAUCIÓN!

La cubierta del compartimiento de almacenamiento debe estar plana y asegurada para evitar daños por contacto con las correderas del asiento delantero, los cuales tienen una distancia mínima de la cubierta.

¡ADVERTENCIA!

En un accidente, pueden ocasionarse lesiones graves si las cubiertas del compartimiento de almacenamiento no están aseguradas adecuadamente.

No conduzca el vehículo con las cubiertas del compartimiento de almacenamiento abiertas.

Mantenga las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cerradas y aseguradas mientras el vehículo esté en movimiento.

No opere las cubiertas del compartimiento de almacenamiento mientras el vehículo esté en movimiento.

No utilice el pestillo del compartimiento de almacenamiento como sujetador.

Advertencia de seguridad del compartimiento de almacenamiento**¡ADVERTENCIA!**

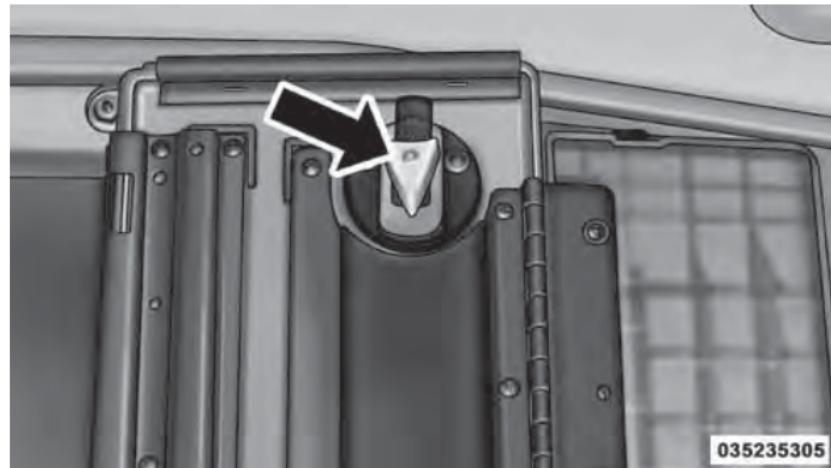
- Siempre cierre las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cuando el vehículo quede solo.
- No permita que los niños tengan acceso a los compartimientos de almacenamiento del asiento de la segunda fila. Una vez en el compartimiento de almacenamiento, un niño pequeño tal vez no pueda salir. Si queda atrapado en el compartimiento de almacenamiento, el niño puede morir por asfixia o golpe de calor.
- En un accidente, pueden resultar lesiones graves si las cubiertas del compartimiento de almacenamiento no están aseguradas adecuadamente.
- No conduzca el vehículo con las cubiertas del compartimiento de almacenamiento abiertas.
- Mantenga las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cerradas y aseguradas mientras el vehículo esté en movimiento.

¡ADVERTENCIA!

- No opere las cubiertas del compartimiento de almacenamiento mientras el vehículo esté en movimiento.
- No utilice el pestillo del compartimiento de almacenamiento como sujetador.

¡PRECAUCIÓN!

La cubierta del compartimiento de almacenamiento debe estar plana y asegurada para evitar daños por contacto con las correderas del asiento delantero, que tienen una holgura mínima con la cubierta



Liberación de emergencia de la cubierta

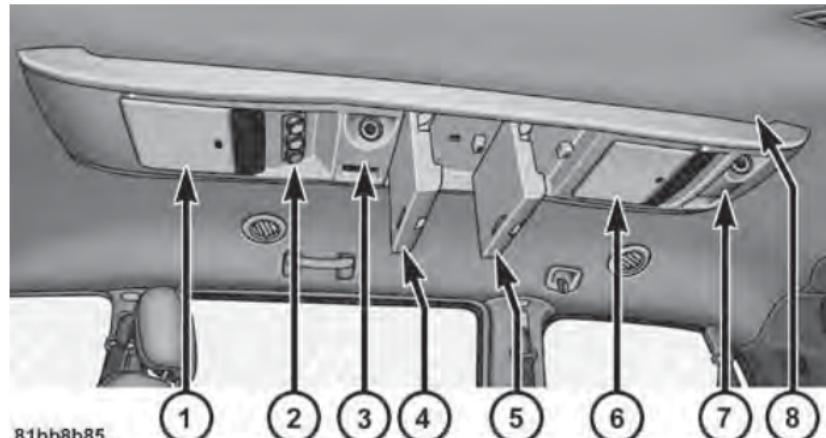
Liberación de emergencia de la cubierta del compartimiento de almacenamiento

Como una medida de seguridad, una cinta de liberación de emergencia de la cubierta del compartimiento de almacenamiento está construida en el mecanismo de asegurado de la cubierta del compartimiento de almacenamiento.

NOTA: En el caso de que un individuo quede atrapado dentro del compartimiento de almacenamiento, la cubierta del compartimiento puede abrirse desde adentro jalando la cinta que brilla en la oscuridad, sujeta al mecanismo de asegurado de la cubierta del compartimiento de almacenamiento.

Almacenamiento en la consola de toldo central y trasera (si así está equipado)

El sistema de almacenamiento en el toldo viene en varias opciones.



- 81bb8b85
- 1 — Almacenamiento o pantalla DVD.(Si así está equipado).
 - 2 — Controles del clima trasero
 - 3 — Luces de cortesía/mapas
 - 4 — Almacenamiento
 - 5 — Almacenamiento

- 6 — Almacenamiento o pantalla DVD
- 7 — Luces de cortesía/mapas
- 8 — Luz de halo

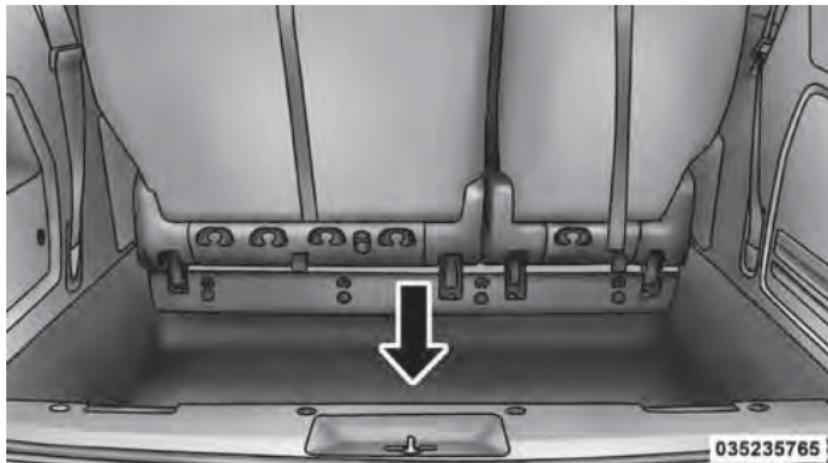
Ganchos para ropa

Los ganchos para ropa se localizan en el toldo para las posiciones de asientos de la segunda y tercera fila. El límite de carga de los ganchos para ropa es de 4.5 kg (10 lbs). Exceder el límite de carga recomendado puede hacer que los ganchos se rompan o se salgan del vehículo.

Almacenamiento del área de carga

NOTA: Con todos los asientos desmontados se pueden almacenar materiales de construcción de 1.2 x 2.4 m (4 x 8 pies) en el piso del vehículo con la compuerta trasera cerrada. Los asientos delanteros deben moverse ligeramente hacia adelante de la posición totalmente hacia atrás.

La placa de estribo de la compuerta levadiza tiene un borde con la leyenda “Load To This Line” (cargar hasta esta línea). Esa línea indica hasta dónde se puede colocar la carga sin interferir con el cierre de la compuerta levadiza.



Límite de carga

CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA

Hay tres consolas disponibles: básica, premium y super.

Características de la consola básica

- El perfil de la consola básica permite que los ocupantes del vehículo puedan tener fácil acceso de la primera a la segunda fila de asientos.

- Cuatro portavasos dan cabida a tazas extra grandes o a botellas de plástico de (600 ml) o 20 oz. Los portavasos se pueden lavar en máquinas lava trastes.
- Charola de almacenamiento superior
- La charola superior/portavasos se puede desmontar para poder tener acceso al gran gabinete de almacenamiento.
- La consola básica se puede desmontar del vehículo para tener espacio adicional en el piso, desmontando la tapa de la misma.

Desmontaje de la consola básica

- Desmonte el broche y el tapón del anclaje delantero.
- Deslice la base de la consola hacia delante mientras la levanta ligeramente para liberar los ganchos del piso traseros.
- Desmonte la consola.

Para reinstalar la consola

- Coloque la consola en ángulo (el frente más alto que la parte trasera).
- Deslice la consola hacia atrás en el gancho/soporte del piso.

- Alinee la consola hasta que el orificio delantero del tapón del anclaje este centrado con el orificio del cabestrante.
- Reinstale el broche primero y luego reinstale el tapón, mientras empuja hacia abajo la consola con presión ligera.
- Jale la consola hacia arriba para verificar que esté firme.

¡ADVERTENCIA!

Si la consola no está correctamente instalada, esta podría ocasionar lesiones graves en caso de sufrirse un accidente. Verifique siempre que la consola de piso haya quedado bien asegurada.

Características de la consola premium (si así está equipada)

La consola de tres compartimientos con un gabinete de almacenamiento deslizante y otra cavidad de almacenamiento, grande, ofrece múltiples configuraciones.

- Cuatro portavasos con recubrimiento de lavado fácil en lava trastes. Los portavasos pueden sujetar botellas de plástico, tazas grandes y tarros con asas.
- Almacenamiento superior.

- El gabinete de almacenamiento superior puede guardar 9 CD regulares u 18 CD delgados u otros artículos.
- El almacenamiento central, grande, puede alojar audífonos para el sistema disponible de entretenimiento de DVD trasero u otros artículos.
- La salida de energía DC de 12 voltios proporciona energía continua dentro de la consola para teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos.
- Accesible para los ocupantes traseros.
- Ajuste múltiples.
- Se puede desmontar del vehículo para tener espacio de piso adicional.

La consola central se desliza hacia delante de su posición de diseño para brindar al usuario mayor comodidad. Cuatro portavasos, cada uno de los cuales puede sujetar contenedores de bebidas de gran tamaño. Un inserto de portavasos de una sola pieza para ambas cavidades, se puede desmontar fácilmente para limpiarlo.



035335307

Posición uno de la consola

Los portavasos también dan cabida a tazas grandes y botellas de 600 ml (20 oz).

La posición 1 muestra la consola cerrada con los cuatro portavasos y el gabinete de almacenamiento.

La posición 2 muestra el gabinete de almacenamiento levantado para revelar la gran área de almacenamiento que hay debajo.



035335308

Posición dos de la consola

Gabinetes dobles de almacenamiento

La posición 3 muestra la porción superior de la consola en la posición hacia atrás. Esto se logra levantando la traba superior que está en el frente de la consola. Esto proporciona fácil acceso al área de almacenamiento inferior y proporciona 2 de los cuatro portavasos para los pasajeros de la segunda fila.



035335309

Posición tres de la consola



035135310

Posición cuatro de la consola

La posición 4 muestra la consola totalmente retraída. Nuevamente, al levantar la manija de la segunda traba que está en el frente de la consola, se puede tener acceso a la cavidad de almacenamiento inferior y se proporcionan portavasos adicionales para los pasajeros traseros.

Desmontaje de la consola de piso premium

Para desmontar la consola:

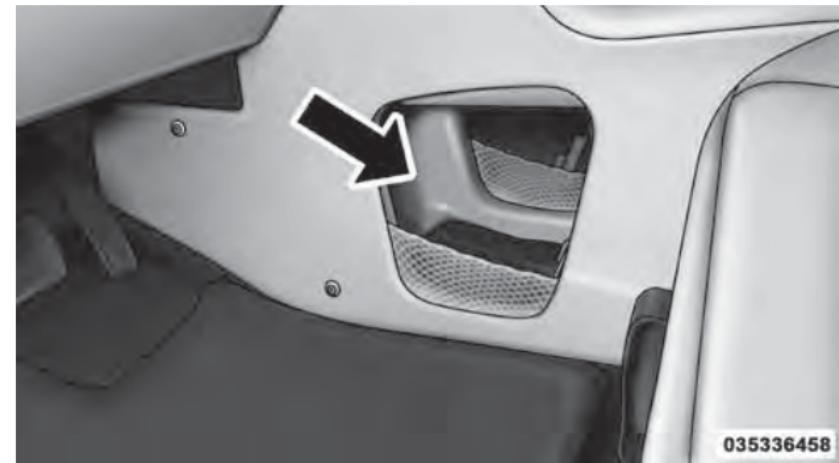
- Jale la manija inferior de liberación que está en el frente de la consola.
- Levante la parte posterior de la consola varios centímetros.
- Jale hacia atrás para desacoplar del piso y quitar la consola.

Para reinstalar la consola:

- Coloque la consola en ángulo (la parte trasera más alta que la parte delantera).
- Deslice la consola hacia adelante en el soporte del piso.
- Gire la parte trasera de la consola hacia abajo hasta que descance en el soporte del piso.
- Presione la parte trasera de la consola hacia abajo hasta que se asiente en el soporte del piso.
- Jale la consola hacia arriba para verificar que esté firme.

¡ADVERTENCIA!

Si la consola no está correctamente instalada, esta podría ocasionar lesiones graves en caso de sufrirse un accidente. Verifique siempre que la consola de piso haya quedado bien asegurada.



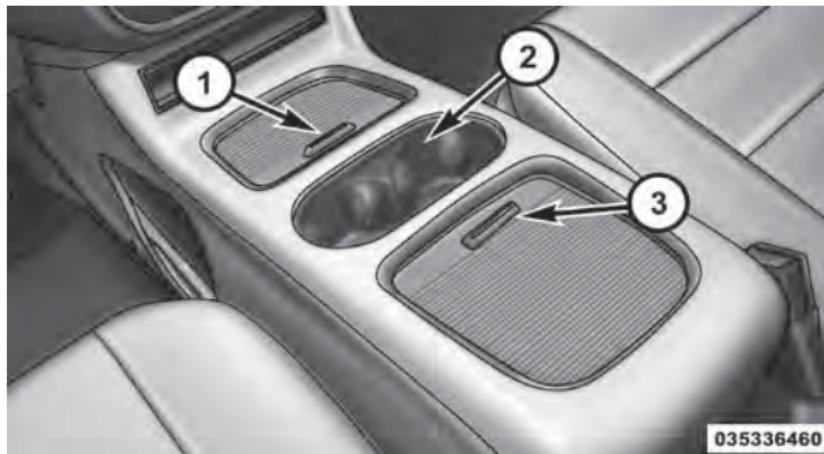
Esta consola tiene un compartimiento que pasa entre los asientos del conductor y del pasajero delantero.

Las puertas de tambor de la consola super se abren presionando con los dedos hacia abajo y deslizando hacia atrás o hacia adelante.

Consola super (si así está equipado)

La consola super tiene varias áreas de almacenamiento, enfrente abajo, en la parte frontal, en la parte superior delantera, en la parte trasera y posterior del cajón.

230 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

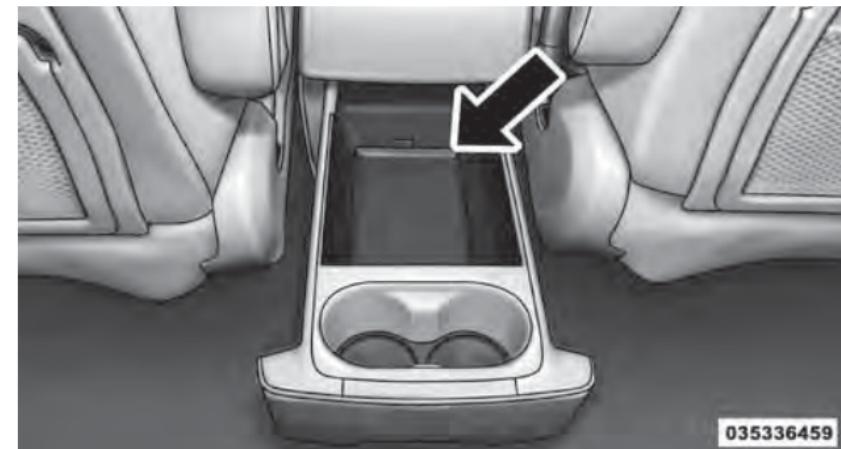


Consola super

- 1 - Puerta tipo tambor frontal
- 2 - Porta tazas con anillo luminoso
- 3 - Puerta tipo tambor trasera

NOTA: La luz del porta tazas delantero con anillo luminoso es controlada por el interruptor atenuador, localizado en el panel de instrumentos.

Cajón localizado en la parte trasera de la consola super con porta tazas para los pasajeros sentados en la parte trasera.



Cajón de almacenamiento trasero

CARACTERÍSTICAS DEL ÁREA DE CARGA

Lámpara de pilas recargables

La lámpara de pilas recargables está montada en el lado izquierdo del área de carga. La lámpara de pilas se engancha

en el bisel cuando se necesita. La lámpara de pilas tiene dos focos LED brillantes y se energiza con baterías de litio recargables que se recargan cuando se coloca de nuevo en su lugar. Presione sobre la lámpara de pilas para liberarla.



Presione y suelte

Para operar la lámpara de pilas, oprima el interruptor una vez para luz alta, dos para baja y tres para apagarla.



035410217

Interruptor tres posiciones

CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA

Desempañador de la ventana trasera (si así está equipado)



Oprima el botón descongelador de ventana trasera eléctrico (situado en su control de clima delantero) para encender el desempañador de la ventana trasera y los espejos térmicos (si así está equipado).

Una luz se encenderá para mostrar que el desempañador está encendido. El desempañador se apaga automáticamente

232 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

después de aproximadamente diez minutos de operación. Presione una segunda vez para tener cinco minutos adicionales de operación.

NOTA: Usted puede apagar la función de espejo térmico en cualquier momento oprimiendo el interruptor del desempañador del cristal trasero una segunda vez. Para evitar drenar la batería utilice el desempañador trasero solo cuando el motor esté funcionando.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen estas precauciones se puede ocasionar daño a los elementos calentadores.

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No utilice limpiadores para ventanas abrasivos en la superficie interior de la ventana. Use un trapo suave y una solución lavadora suave, limpiando paralelamente a los elementos calentadores. Puede retirar las etiquetas remojándolas con agua tibia.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice raspadores, instrumentos filosos o abrasivos limpieza de cristales en la superficie interior de la ventana
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana.

CANASTILLA DE EQUIPAJE DEL TECHO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Las barras transversales y los rieles laterales están diseñados para llevar el peso de la canastilla de techo de los vehículos equipados con ella. La carga no debe exceder de 68 kg (150 lbs) y debe ir distribuida de manera uniforme sobre las barras transversales para equipaje.



Barras transversales

Distribuya la carga de manera uniforme en las barras transversales de la canastilla. La canastilla externa no

aumenta la capacidad de carga del vehículo. Asegúrese que la carga total interna más la carga de la canastilla no rebase la capacidad de carga máxima del vehículo.

Cómo desplegar las barras

Para mover las barras, afloje, los tornillos giratorios que se localizan en el borde superior de cada barra. Después mueva la barra a la posición deseada, manteniéndolas paralelas al bastidor de la canastilla. Una vez que la canastilla está en su lugar, apriete los tornillos para asegurarla en su posición. Intente mover la barra nuevamente para asegurar que esté bien fija en su posición.



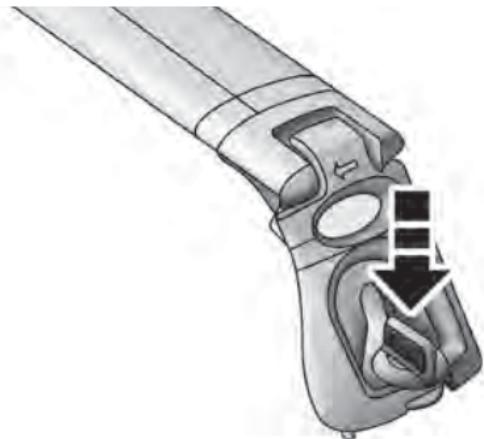
Doble los soportes de pivote de cada extremo y deslice con el tornillo de dedo girando hacia abajo.



037634934

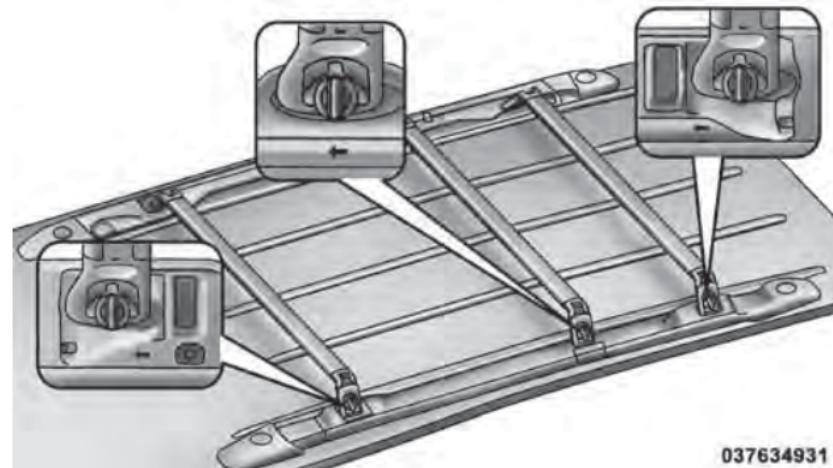
Después, coloque las barras a lo largo del techo.

NOTA: Las barras son idénticas y pueden ser colocadas en cualquiera de las tres posiciones de despliegue.



Posición desplegada

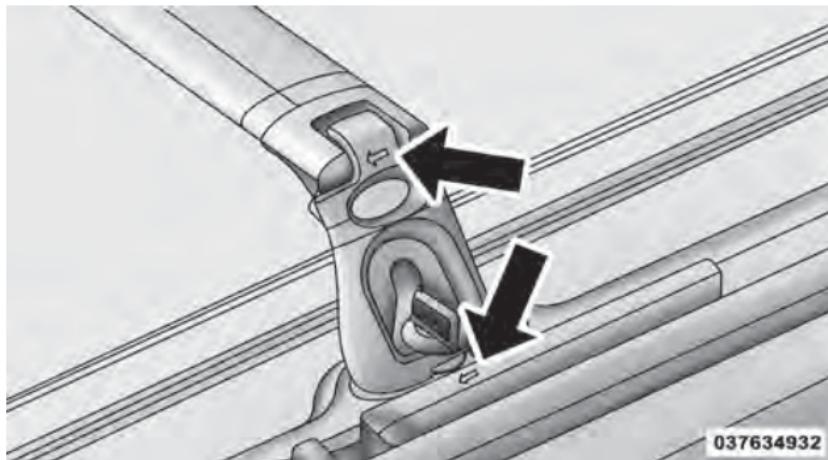
037634935



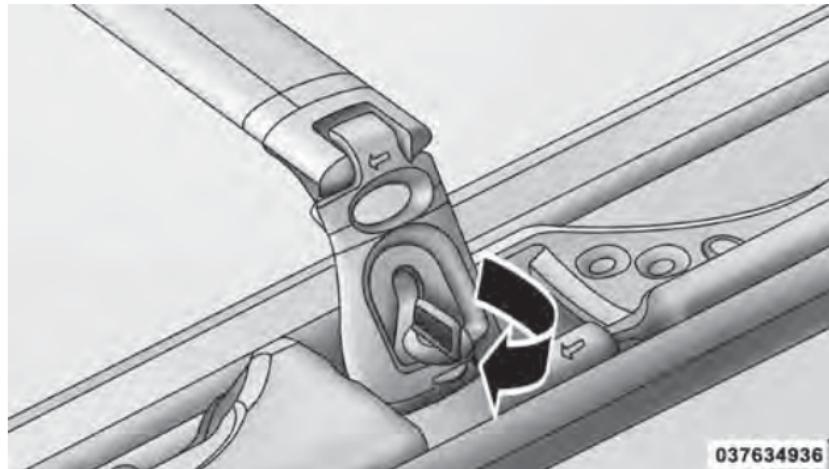
Posiciones de despliegue

037634931

Asegúrese que las direcciones de las flechas de las barras estén alineadas con las flechas de los rieles de cada lado. Coloque las barras en las posiciones de despliegue.



Instalación de las barras en los rieles



Apriete las barras

Una vez que las barras están colocadas, apriete los tornillos de dedo completamente.

Descargue las barras transversales

Haga el procedimiento de manera contraria. Las barras son idénticas y pueden guardarse en cualquier riel. Una vez que las barras han sido descargadas, apriete los tornillo de dedo completamente.

236 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

NOTA: La carga debe de estar siempre asegurada a las barras transversales. Los rieles de correas tienen el propósito de brindar puntos de seguridad si es necesario. Las correas tienen el propósito de brindar puntos de amarre solamente. No los use como mecanismo de gancho.



Riel de apoyo para correas

¡PRECAUCIÓN!

- Para su correcto funcionamiento, las barras deben tener un espacio equidistante o estar paralelas sin importar la posición de la canastilla. No cumplir con lo anterior puede provocar daños a la canastilla, a la carga y/o al vehículo.
- Para evitar daños a la canastilla de equipaje y al vehículo, no exceda la capacidad máxima de carga de la canastilla de techo de 68 kg (150 lbs). Siempre distribuya las cargas más pesadas lo más uniformemente posible y asegure la carga adecuadamente.
- Las cargas muy largas que se extienden sobre el parabrisas, tales como tablones o tablas de "surf", se deben asegurar tanto al frente como a la parte trasera del vehículo.
- Viaje a velocidades reducida y gire en esquinas con cuidado cuando cargue cargas largas o pesadas en la canastilla del techo. Las fuerzas del viento, debido a causas naturales o cerca del tráfico de camiones, pueden levantar momentáneamente las cargas. Esto es especialmente cierto con cargas largas y planas y pueden ocasionar daños a la carga o a su vehículo.

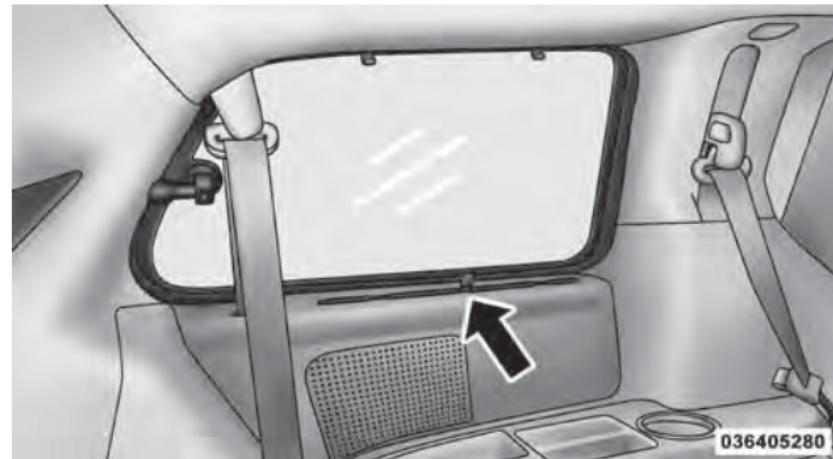
¡ADVERTENCIA!

La carga se debe sujetar firmemente antes de conducir el vehículo. Las cargas mal sujetadas pueden caerse del vehículo, particularmente a altas velocidades, ocasionando lesiones personales o daños a propiedad ajena. Siga las precauciones de la canastillas de techo cuando lleve carga en ella.

PANTALLAS SOLARES (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

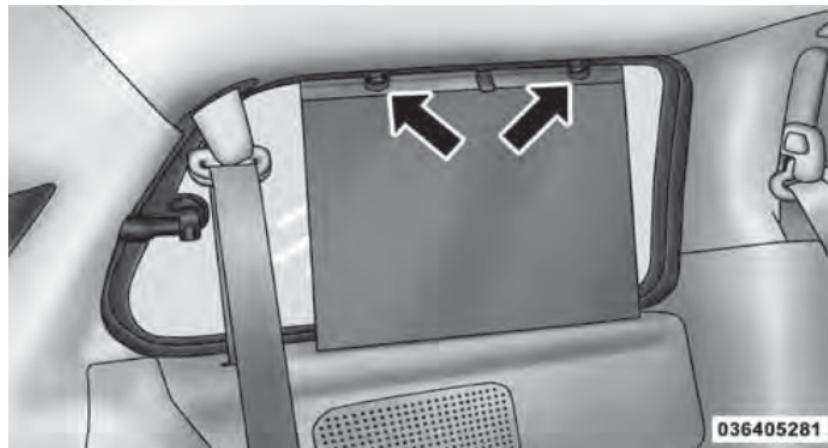
Hay pantallas solares disponibles para las ventanas de la segunda y tercera fila de asientos. Las pantallas se almacenan en los paneles de vestidura del estribo. La parte superior de la ventana está equipada con ganchos que sujetan las pantallas solares al usarlas.

Jale suavemente en la lengüeta para subir la pantalla. Siga jalando la pantalla hasta que la lengüeta quede cerca de la parte superior de la ventana.



Pantallas solares

Una vez que la pantalla esté completamente en la parte superior, extienda la barra superior de la pantalla sobre los dos ganchos que están en la parte superior de la ventana.



Pantalla de sol extendida

Para bajar el protector solar, levante suavemente la pestaña de arriba para desenganchar los anzuelos, y la pantalla de regrese a su base.

TABLERO DE INSTRUMENTOS

CONTENIDO

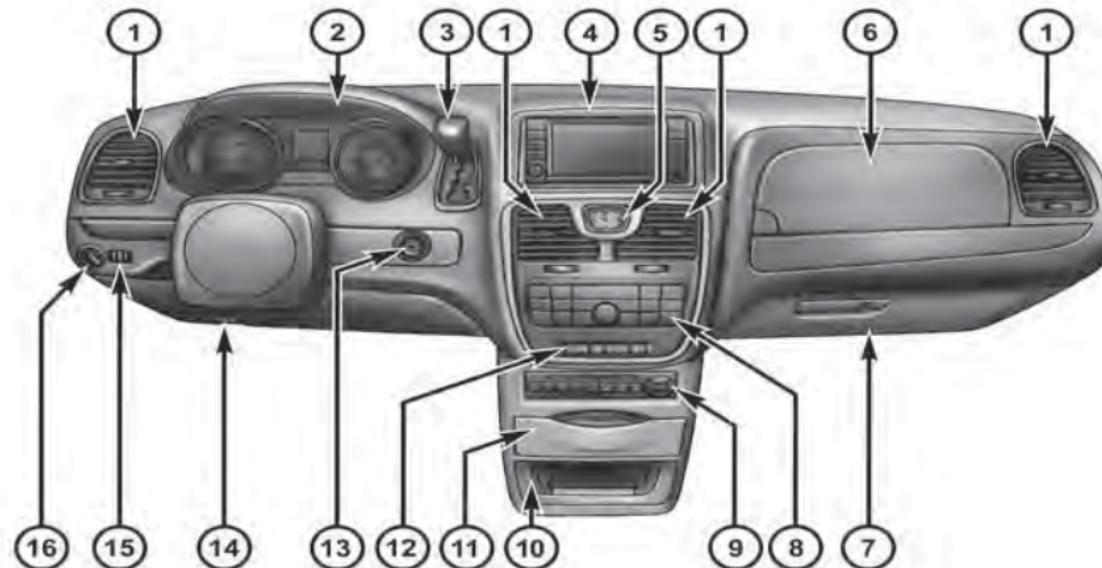
■ TABLEROS DE INSTRUMENTOS Y CONTROLES.....	210	□ Pantallas del Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC)	228
■ MÓDULO DE INSTRUMENTOS - BASE	211	□ Rendimiento de combustible.....	234
■ MÓDULO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM.....	212	□ Unidades	236
■ DESCRIPCIONES DEL MÓDULO DE INSTRUMENTOS.....	213	□ Información del vehículo (características de información al cliente)	236
■ BRÚJULA Y MINI COMPUTADORA DE VIAJE (CMTC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	223	□ Características programables por el cliente (configuración del sistema)	239
□ Botón CMTC	224	□ Asiento de salida fácil	243
□ CMTC Odómetro de viaje (ODO)	224	□ Alerta de punto ciego	244
□ Pantalla de la brújula y temperatura	225	■ CENTRO DE MEDIOS 730N/430/430N (RER/RBZ/RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SÍ ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	245
■ CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	226	■ CENTRO DE MEDIOS 130 (CÓDIGO DE VENTAS RADIO RES)	245

240 TABLERO DE INSTRUMENTOS

□ Instrucciones de funcionamiento – modalidad de radio.....	246
□ Instrucciones de funcionamiento – modalidad de CD para reproducir audio de CD y MP3.....	248
□ Notas sobre la reproducción de archivos MP3	251
■ CENTRO DE MEDIOS 130 CON RADIO SATELITAL (CÓDIGO DE VENTAS – RADIO RES+RSC).....	254
□ Instrucciones de funcionamiento – Modo de radio	254
□ Sistema de reconocimiento de voz (Radio) (si así está equipado).....	255
□ Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres Uconnect®) (si así está equipado).....	255
□ Botón TIME (hora).....	255
□ Botón MUSIC TYPE (tipo de música)	257
□ Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3	260
□ Cómo insertar discos compactos	260
□ Notas sobre la reproducción de archivos MP3	262
□ Botón LIST (lista) (modo de CD para reproducir MP3)	264
□ Botón INFO (información) (modo de CD para reproducir MP3).....	264
□ Radio vía satélite (Uconnect®) - (si así está equipado)	265
□ Activación del sistema.....	265
□ Número de serie electrónico/número de identificación (ESN/SID).....	265
□ Selección del modo satelital.....	266
□ Antena satelital.....	266
□ Calidad de la recepción.....	266
□ Instrucciones de Operación – modo satelital	266

□ Botones 1 a 6	268
□ Instrucciones de operación - manos Libres (si así está equipado)	268
□ Control iPod/USB/MP3 (si así está equipado)	269
□ Conexión del iPod o el USB®	269
□ Modalidad de reproducción	270
■ SISTEMA DE VIDEO ENTRETENIMIENTO (VES®) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	274
■ CONTROLES REMOTOS DEL SISTEMA DE SONIDO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	276
■ MANEJO DE DISCOS COMPACTOS	277
■ OPERACIÓN DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES	279
■ CONTROLES DE CLIMA	279
□ Control de temperatura básico de tres zonas (si así está equipado)	282
□ Control manual del clima trasero (si así está equipado)	286
□ Control automático de temperatura (ATC) (si así está equipado)	288
□ Funcionamiento durante el verano	297
□ Funcionamiento durante el invierno	297
□ Encierro por vacaciones	297
□ Desempañado de las ventanas	298
□ Admisión de aire exterior	298
□ Filtro del aire acondicionado (si así está equipado)	298
■ UTILIZACIÓN ÓPTIMA DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO	300

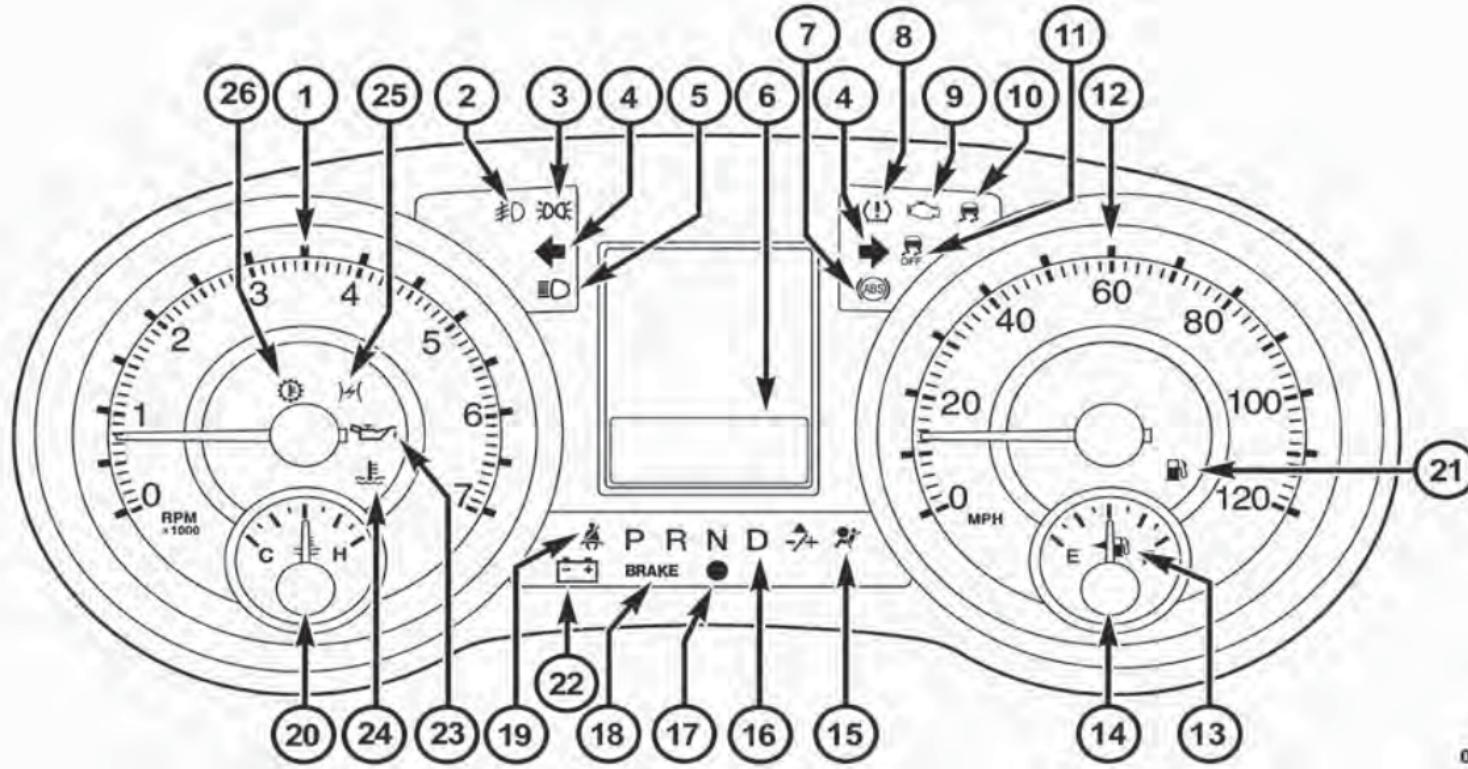
TABLEROS DE INSTRUMENTOS Y CONTROLES



- 040135260
1. Ventilas de aire
 2. Módulo de instrumentos
 3. Selector de cambios de la transmisión
 4. Radio
 5. Reloj análogo
 6. Guanera superior
 7. Guanera inferior
 8. Controles del clima
 9. Sistema DVD – (si así está equipado)
 10. Compartimento de almacenamiento
 11. Porta vasos
 12. Banco de interruptores
 13. Interruptor de ignición
 14. Atenuador
 15. Interruptor de cambio de luces
 16. Interruptor de los faros

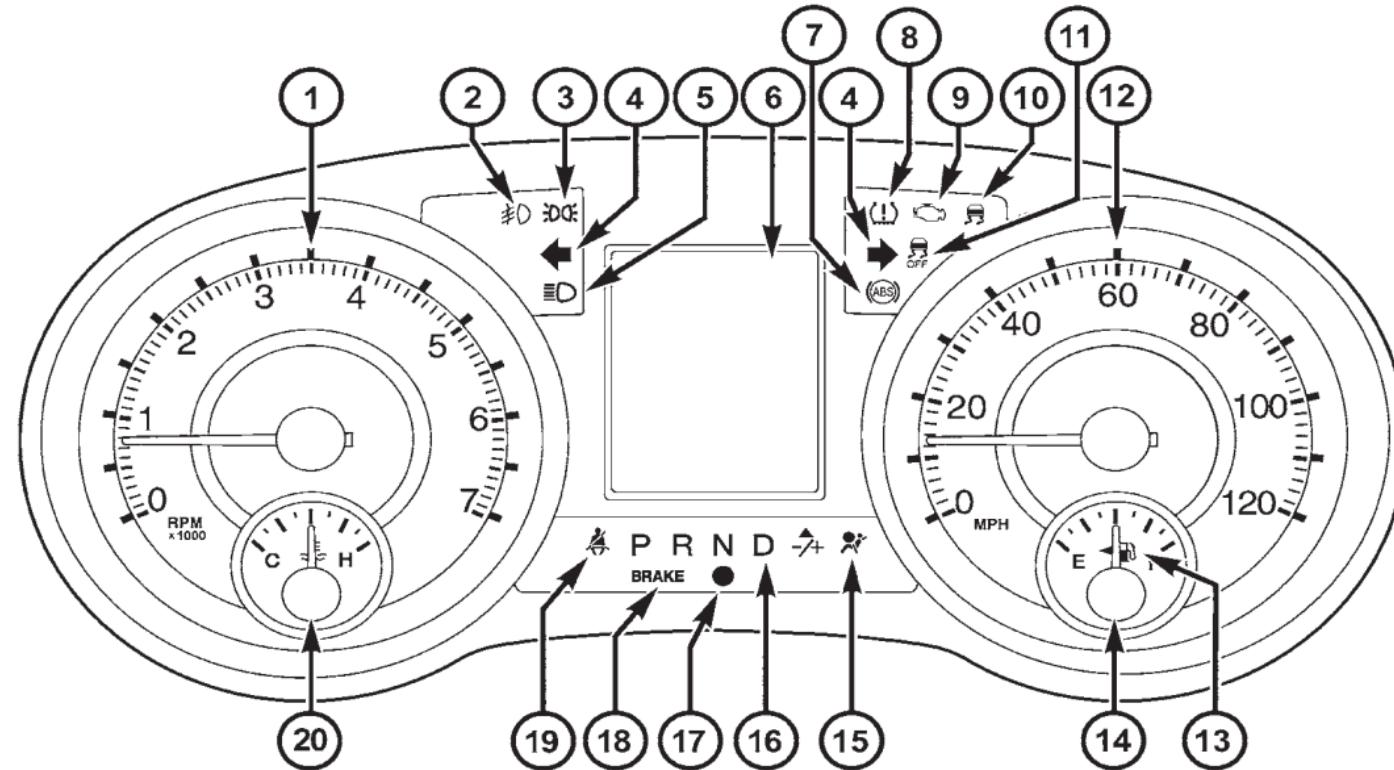
MÓDULO DE INSTRUMENTOS - BASE

4



040340440

MÓDULO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM



040335012

DESCRIPCIONES DEL MÓDULO DE INSTRUMENTOS

1. Tacómetro

Los segmentos rojos indican las máximas revoluciones por minuto del motor (RPM x 1000) permitidas para cada rango de velocidad. Antes de alcanzar el área roja, disminuya la presión sobre el acelerador.

2. Luz indicadora de faros de niebla (si así está equipado)

Esta luz muestra cuando están encendidos los faros de niebla.

3. Luz Indicadora de posición (si así está equipado)

Este indicador se iluminará cuando las luces de estacionamiento o los faros se encienden.

4. Indicadores de las luces direccionales

Cuando se hace funcionar la palanca de las luces direccionales, destellará la flecha junto con la señal direccional externa.

Si el sistema electrónico del vehículo detecta que el vehículo ha viajado alrededor de 1.6 km (1 milla) con las luces

direccionales activadas, una campanilla sonará para avisarle que desactive las luces. Si alguna de las luces direccionales destella a un rango rápido, compruebe en busca de un foco de la luz exterior defectuoso.

5. Luz de las luces altas

Esta luz indica que están encendidas las luces altas de los faros. Jale la palanca de las luces direccionales hacia del volante de la dirección para cambiar los faros entre luces altas y bajas.

6. Brújula y mini computadora de viaje (CMTC) o Centro Electrónico de Información del Vehículo (si así está equipado)

Odómetro

La pantalla del odómetro indica la distancia total recorrida por el vehículo.

Las regulaciones federales de EE.UU. requieren que al vender el vehículo, el vendedor certifique al comprador el kilometraje que el vehículo ha sido conducido realmente. Si necesita reparar o dar servicio a su odómetro, el técnico que realice la reparación debe dejar la lectura del odómetro como estaba antes de la reparación o servicio.

De no hacerlo así, entonces el odómetro debe ponerse en ceros y se debe colocar una etiqueta en la parte lateral de la puerta indicando el kilometraje que tenía antes de la reparación o servicio. Es una buena idea que usted lleve un registro de la lectura del odómetro antes de la reparación o servicio, de manera que pueda estar seguro que se ha restablecido adecuadamente o que la etiqueta de la parte lateral de la puerta es precisa si el odómetro debe reanudarse en ceros.

Mensajes del odómetro del vehículo

Cuando existan las condiciones adecuadas, se desplegarán los siguientes mensajes en el odómetro:

- door.....Puerta entreabierta
- gATE.....Compuerta levadiza entreabierta
- LoW tirE.....Presión de llanta baja
- gASCAP.....Falla del tapón de combustible
- noFUSE.....Falla de fusible
- CHAngE OIL.....Se requiere cambio de aceite
- LoCOOL.....Refrigerante Bajo

NOTA: Algunas de las advertencias anteriores serán desplegadas en el área de la pantalla de la brújula y mini computadora

de viaje / centro electrónico de información del vehículo, abajo del velocímetro.

LoW tirE.

Cuando existen las condiciones apropiadas la pantalla del odómetro cambia entre LoW y tirE por tres ciclos.

gASCAP

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de combustible está instalado flojo, mal apretado o dañado, aparecerá el mensaje "gASCAP" en el área de visualización del odómetro. Apriete correctamente el tapón de llenado de combustible y presione el botón de restablecimiento del odómetro, TRIP ODOMETER, para apagar el mensaje "gASCAP". Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la siguiente vez que se arranque el vehículo.

noFUSE

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el fusible de Demanda con ignición apagada (IOD) está mal instalado o dañado, aparecerá el mensaje "noFUSE" en el área de visualización del odómetro. Para obtener más

información acerca de los fusibles y su ubicación, refiérase al apartado "Fusibles".

CHAnge OIL

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambios de aceite del motor. El mensaje "CHAnge OIL" destellará en el odómetro del módulo de instrumentos durante aproximadamente 12 segundos, después de haber sonado una campanilla sencilla, para indicar el siguiente cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en los ciclos de trabajo, lo cual significa que los intervalos de cambio de aceite del motor pueden variar dependiendo de los hábitos de manejo de cada conductor. A menos que se restablezca, este mensaje continuará apareciendo cada vez que gire el interruptor de ignición a la posición de encendido.

Pantalla de la brújula y mini computadora de viaje (CMTC) (si así está equipado)

En los vehículos equipados con CMTC, la pantalla proporciona la temperatura exterior, una de las ocho orientaciones de la brújula para indicar la dirección del vehículo, y la esta-

ción de radio actual. Consulte "Brújula y mini computadora de viaje", posteriormente en esta sección.

Pantalla del EVIC (si así está equipado)

El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) incorpora una pantalla interactiva con el conductor, que está ubicada en la mitad inferior del velocímetro.

7. Luz del sistema de frenos antibloqueo



Esta luz monitorea el sistema de frenos antibloqueo. La luz encenderá cuando el interruptor de ignición se gira a la posición ON (encendido) y puede permanecer encendida durante cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende mientras conduce el vehículo, indica que no funciona la parte de antibloqueo del sistema de frenos y que el vehículo requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente si la luz de advertencia del freno no está encendida.

Si se enciende la luz del ABS, se le debe dar servicio al sistema de frenos tan pronto como sea posible para restablecer los frenos antibloqueo. Si la luz del ABS no se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la

posición ON (encendido), solicite la inspección de la luz por un distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

8. Luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas (si así está equipado)

(!) Todas las llantas, incluyendo la de refacción (si se proporciona), se deben verificar mensualmente cuando estén frías para asegurarse de que están infladas a la presión recomendada por el fabricante indicada en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de tamaño diferente al indicado en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, usted debe determinar la presión de inflado correcta de esas llantas).

Como característica adicional de seguridad, su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual ilumina una luz indicadora de baja presión de las llantas cuando una o más llantas están muy desinfladas. Por consiguiente, cuando se ilumina la luz indicadora de baja presión de las llantas debe detenerse, revisar las llantas tan pronto como sea posible e inflarlas a la presión correcta. Conducir con una llanta muy desinflada ocasiona que la llanta se sobrecaliente y se dañe. El inflado insuficiente también reduce la economía de combustible, la vida del dibujo de la

llanta, y puede afectar el manejo del vehículo y su capacidad para detenerse.

NOTA: Es importante destacar que el TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de las llantas y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, aún si la falta de inflado no ha llegado al grado de activar la iluminación de la luz indicadora de baja presión de las llantas del TPMS.

Su vehículo también está equipado con un indicador de mal funcionamiento del TPMS para avisar que el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de mal funcionamiento del TPMS está combinado con la luz de baja presión de llantas. Cuando el sistema detecta un mal funcionamiento, la luz destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminada continuamente. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo en tanto exista la falla.

Cuando se ilumina el indicador de mal funcionamiento, el sistema quizás no pueda detectar o señalar la baja presión de la llanta como debiera ser. Las fallas del TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación o el reemplazo de llantas o ruedas alternativas en el vehículo que impiden el correcto funcionamiento del TPMS.

NOTA: Revise siempre la luz de mal funcionamiento del TPMS después de reemplazar una o más llantas o ruedas, para confirmar que el reemplazo de las ruedas o llantas alternativas permiten que el TPMS continúe funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El TPMS ha sido optimizado para las llantas y ruedas de equipo original. Las presiones y advertencias del TPMS se establecieron para el tamaño de llantas equipadas en su vehículo. Si utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo y/o estilo, el sistema podría funcionar incorrectamente o se podría dañar el sensor. Las ruedas no originales pueden ocasionar daños a los sensores. Si su vehículo está equipado con un TPMS no use sellador para llantas no original ni cejas de balanceo, ya que podrían ocasionar daños a los sensores.

9. Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

 Esta luz es parte de un sistema de diagnóstico a bordo conocido como OBD que monitorea los sistemas de control del motor y de la transmisión automática. La luz iluminará cuando la llave está en la posición ON (encendido) antes de arrancar el motor. Si el

foco no se enciende cuando se gira la llave de la posición OFF (apagado) a la posición ON (encendido), haga que verifiquen la condición rápidamente.

Ciertas condiciones tales como un tapón de gasolina flojo o faltante, pobre calidad del combustible, etc. Pueden iluminar la luz después de arrancar el motor.

Si la luz permanece encendida durante varios ciclos de conducción típicos se le debe dar servicio al vehículo. En la mayoría de situaciones el vehículo se podrá conducir de manera normal y no será necesario remolcarlo.

¡PRECAUCIÓN!

Períodos de manejo prolongados con el MIL encendido podría ocasionar daños al sistema de emisiones. Podría afectar la manejabilidad y la economía de combustible. Si el MIL está destellando, se pueden causar daños severos al convertidor catalítico y perder potencia. Se requiere servicio de inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Un mal funcionamiento del convertidor catalítico puede ocasionar temperaturas más altas que las temperaturas de operación. Esto puede iniciar un incendio si usted conduce o se estaciona sobre materiales que pueden quemarse, como hierba, pasto, madera, cartón, etc. Esto puede ocasionar un serio accidente o la muerte a los ocupantes u otros.

10. Luz indicadora del mal funcionamiento del programa de estabilidad electrónica (ESC) (si así está equipado)

 La luz de mal funcionamiento del "ESC" en el módulo de instrumentos encenderá cuando el interruptor de ignición es girado a la posición de encendido. Debe apagarse cuando el motor esté encendido. Si la luz de mal funcionamiento se enciende continuamente con el motor encendido, se habrá detectado un mal funcionamiento en el sistema "ESC". Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos y el vehículo ha sido manejado varios kilómetros (millas) a velocidades mayores a 48 Km/h (30 mph), acuda a su distribuidor autorizado tan pronto le sea posible para diagnosticar el problema y corregirlo.

NOTA: La luz de mal funcionamiento se enciende momentáneamente cada vez que el interruptor de ignición es girado a Encendido.

Cada vez que el interruptor de ignición es girado a encendido, el sistema "ESC" se encenderá incluso si se apaga antes.

El sistema "ESC" hará unos sonidos de campanillas cuando esté activado. Esto es normal; los ruidos se detendrán cuando el "ESC" esté inactivo seguido de las maniobras que causaron la activación del "ESC".

11. Luz indicadora del programa de estabilidad electrónico (ESC) Apagado



La luz indica que el sistema de control de estabilidad electrónico (ESC) está apagado.

12. Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

13. Recordatorio de la puerta de combustible

 La flecha en este símbolo es un recordatorio indicador que la puerta de llenado del tanque de combustible está ubicada en el lado izquierdo del vehículo.

14. Aguja de combustible

Está aguja muestra el nivel de combustible que hay en el tanque cuando el interruptor de ignición está en la posición de encendido.

15. Luz de la bolsa de aire

 Esta luz se enciende y permanece encendida durante siete segundos, como una verificación del foco, cuando el interruptor de ignición se ENCIENDE por primera vez. Si la luz no se enciende durante el arranque, permanece encendida o se enciende durante la conducción, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

16. Indicador de la palanca de velocidades

Este indicador el cual está contenido dentro del panel de instrumentos, muestra en qué posición se encuentra la transmisión automática.

NOTA:

Aplique el freno antes de cambiar a la posición de estacionamiento.

La velocidad más alta de la transmisión automática es mostrada en la esquina derecha del Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC) cuando la característica del

Selector de Rango Automático (ERS) esta activada. Use la selección +/- en la palanca para activar el ERS. Refiérase a la sección "Transmisión automática", para más información.

17. Luz de la alarma antirrobo del vehículo (si así está equipado)

 Esta luz destellará a una frecuencia rápida durante aproximadamente 15 segundos cuando se está activando la alarma antirrobo del vehículo, y después destellará lentamente hasta que el vehículo sea desactivado.

18. Luz de advertencia del sistema de frenos

BRAKE Esta luz monitorea diversas funciones de los frenos, incluyendo el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de los frenos, esto puede indicar que está aplicado el freno de estacionamiento, que hay un nivel del líquido de frenos bajo, o que hay un problema en el sistema de frenos antibloqueo (si así está equipado).

Si la luz permanece encendida cuando a quitado el freno de estacionamiento y la marca del nivel del líquido en el cilindro maestro marca lleno en el cilindro maestro, indica un mal funcionamiento del sistema hidráulico de los frenos o un problema con el reforzador de vacío ha sido detectado por

el sistema de Frenos Antibloqueo/Programa de Estabilidad Electrónico.

En este caso la luz permanecerá encendida hasta que el problema sea corregido. Si el problema está relacionado con el reforzador de vacío, la bomba del ABS trabajará cuando aplique el freno y una pulsación en el pedal del freno se podrá sentir en cada parada.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en el caso de que falle alguna parte del sistema hidráulico. La falla de cualquier mitad del sistema de frenos doble es indicada por la luz de advertencia de los frenos la cual se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro disminuye por debajo de un nivel especificado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

NOTA: La luz puede destellar momentáneamente durante vueltas pronunciadas que cambian las condiciones del nivel del líquido.

Se le debe dar servicio al vehículo y verificar el nivel del líquido de frenos.

Si se indica una falla de los frenos, es necesario que se repare inmediatamente.

¡ADVERTENCIA!

Conducir un vehículo con la luz de advertencia del freno encendida es peligroso. Puede haber una falla en algún componente del sistema de frenos. Será más difícil detener el vehículo. Podría sufrir un accidente.

Haga que inmediatamente inspeccionen el vehículo.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos antibloqueo (ABS), también están equipados con distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD). En el caso de una falla del EBD, se enciende la luz de advertencia de los frenos junto con la luz del ABS. Repare inmediatamente el sistema ABS.

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos se puede verificar girando el interruptor de ignición de la posición OFF (apagado) a la posición ON (encendido). La luz se debe iluminar durante dos segundos aproximadamente. Después la luz se debe apagar a menos que se aplique el freno de estacionamiento o se detecte una falla de los frenos. Si la luz no se enciende, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para que inspeccionen la luz.

La luz también se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento con el interruptor de ignición en la posición ON (encendido).

NOTA: Esta luz muestra únicamente que está aplicado el freno de estacionamiento. No indica el grado de aplicación del freno.

19. Luz de recordatorio del cinturón de seguridad

 Cuando el interruptor de ignición es girado a ON, esta luz encenderá durante cinco a ocho segundos como una comprobación del foco. Durante la comprobación del foco, si el cinturón de seguridad del conductor es desabrochado, sonará una campanilla. Después de la comprobación del foco o al conducir, si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado, la luz de recordatorio del cinturón de seguridad se iluminará y sonará la campanilla. Consulte la sección de Protecciones de los ocupantes para más información.

¡ADVERTENCIA!

Tener el vehículo sobrecalefactado es peligroso. Usted u otros pudieran quemarse gravemente con el vapor o el refrigerante hirviendo. Llame a su distribuidor autorizado si se sobre calienta. Tenga mucho cuidado si decide averiguar por usted mismo la causa de la falla. Consulte la información de sistema de enfriamiento del motor.

20. Medidor de temperatura

Esta aguja muestra la temperatura del refrigerante del motor. Cualquier lectura dentro de los rango de lo normal indica que el sistema de enfriamiento del motor esta operando satisfactoriamente.

¡PRECAUCIÓN!

El manejar con el motor muy caliente dañará a su vehículo. Si los indicadores de temperatura indican "H" "hot" (caliente) oríllese y detenga su vehículo en neutral y sin aire acondicionado hasta que la temperatura regrese a su rango normal. Si esto no sucede y se escuchan continuas campanillas, apague el motor de inmediato y llame a un distribuidor autorizado para que lo arregle.

21. Luz de combustible bajo



Cuando el nivel del combustible llega aproximadamente a 7.8 litros (2 galones), esta luz encenderá y permanecerá encendida hasta que se agregue combustible.

22. Luz de voltaje



Esta luz vigila el voltaje del sistema eléctrico.

La luz debe encender momentáneamente mientras se arranca el motor y permanece encendida por unos momentos para verificar el foco. Si la luz permanece encendida o enciende mientras conduce, apague algunos dispositivos eléctricos no necesarios o aumente la velocidad del vehículo, esto indica un problema con el sistema de carga. Debe solicitar servicio de inmediato.

23. Luz de advertencia de presión del aceite

 Esta luz indica que hay baja presión de aceite del motor. La luz debe encender momentáneamente cuando se arranca el motor. Si la luz enciende mientras conduce, detenga el vehículo y pare el motor tan pronto como le sea posible. Una campanilla sonará durante cuatro minutos cuando se enciende esta luz.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. La luz no muestra la cantidad de aceite en el motor. El nivel de aceite del motor se debe verificar debajo del cofre.

24. Luz de advertencia de temperatura del motor

 Por el incremento de temperatura al aproximarse el indicador a la letra "H", éste se iluminará y una campanilla sonará después de alcanzar el umbral.

El sobre calentamiento hará que el indicador de temperatura sobre pase la letra "H", el indicador destellará continuamente y la campanilla sonará hasta que el motor se haya enfriado.

Si la luz se enciende mientras conduce, detenga el vehículo en un lugar seguro. Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo. También cambie a neutral y mantenga la velocidad de ralentí.

Si la lectura de la temperatura no regresa a la condición normal, apague el motor inmediatamente y llame para que le den asistencia. Refiérase a "Si su motor se sobrecalienta".

25. Luz indicadora del control electrónico de la mariposa (ETC)

 Esta luz le informa si hay un problema en el sistema de control electrónico de la mariposa. La luz se ilumina cuando se enciende la ignición, y permanece encendida brevemente como verificación del foco. Si la luz no se enciende durante el arranque, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para que verifiquen el sistema. Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está funcionando. Cuando haya detenido por completo el vehículo y el selector de velocidades esté colocado en la posición de estacionamiento. La luz se debe apagar. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando, por lo

general podrá conducir su vehículo, sin embargo, llévelo con un distribuidor autorizado para que le den servicio tan pronto como sea posible. Si la luz está destellando cuando el motor está funcionando, es necesario el servicio de inmediato, además usted podría experimentar una reducción en el desempeño del motor, ralentí elevado y/o disparejo, o el paro del motor, y su vehículo podría requerir ser remolcado.

26. Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión (TRANS TEMP)



Durante la conducción prolongada en alta velocidad o remolque de largas distancias en los días calurosos, el aceite de la transmisión automática puede calentarse demasiado. Cuando la luz de advertencia de la temperatura de la transmisión se enciende, el rendimiento del vehículo se reduce hasta que la transmisión automática se enfriá. Una vez que la transmisión se ha enfriado y la luz se apaga, es posible seguir conduciendo con normalidad. Si alta velocidad se mantiene, el recalentamiento podría volver a ocurrir. Si el calentamiento continúa, detenga el vehículo y haga funcionar el motor en ralentí o rápido con la transmisión en N (Neutral) hasta que se apague la luz.

¡PRECAUCIÓN!

Manejar continuamente con el indicador de temperatura de la transmisión iluminado eventualmente causara graves daños a la transmisión o el fallo de la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

En algunas circunstancias, el indicador de la temperatura de la transmisión, bajo una continua operación, podría causar el derrame de fluido, y así provocar un incendio al entrar en contacto con el motor caliente o componentes de escape.

CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) incorpora una pantalla interactiva con el conductor que está ubicada en el módulo de instrumentos



Este sistema permite al conductor seleccionar una variedad de información útil oprimiendo los interruptores montados en el volante. El EVIC consiste de lo siguientes:

- Despliegue del estado del sistema.
- Despliegue de mensajes de advertencia de información del vehículo.
- Sistema de monitoreo de presión de las llantas

- Ajustes personales (características programables por el cliente).
- Despliegue de la brújula.
- Despliegue de la temperatura exterior.
- Funciones de la computadora de viaje.
- Despliegue de la modalidad de audio.

El sistema permite al conductor seleccionar la información oprimiendo los siguientes botones montados en el volante de la dirección:



Botones del volante de la dirección del EVIC

Botón "UP" (hacia arriba)

 Oprima y libere este botón para desplazarse en esa dirección por los menús principales (rendimiento de combustible, información del vehículo, presión de las llantas, crucero, mensajes, unidades, configuración del sistema) y submenús.

Botón "DOWN" (hacia abajo)

 Oprima y libere este botón para navegar en esa dirección a través de los menús principales y submenús.

Botón "SELECT" (seleccionar)

 Oprima y libere este botón para entrar a los menús principales y submenús o para seleccionar una configuración personal en el menú "SETUP" (Configuración).

Botón "BACK" (hacia atrás)

 Oprima este botón para navegar hacia atrás y retroceder al menú o submenú anterior.

Pantallas del Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC)

Cuando existan las condiciones apropiadas, el EVIC muestra los siguientes mensajes:

- Remote start aborted - Key in ignition (arranque remoto abortado - llave en la ignición)
- Remote start aborted - Ignition or accessory on (arranque remoto abortado - ignición o accesorios encendidos)
- Remote start aborted - Door Ajar (arranque remoto interrumpido - puerta entreabierta)
- Remote start aborted - Hood ajar (arranque remoto interrumpido - cofre entreabierto)
- Remote start aborted - Liftgate Ajar (arranque remoto interrumpido- compuerta levadiza entreabierta)
- Remote start aborted - Fuel low (arranque remoto interrumpido - combustible bajo)
- Remote start aborted - Start vehicle to reset (arranque remoto interrumpido - vuelva a encender para restablecer)
- Remote start aborted - Push start button (arranque remoto interrumpido - presione botón para iniciar)

- Remote start aborted - Key to turn (arranque remoto interrumpido - Dar vuelta a la llave)
- Wrong key - Llave equivocada
- Damage key - Llave dañada
- Vehicle not in park - vehículo no estacionado
- Key Left Vehicle - dejo llave en vehículo
- Key Not Detected - Llave no detectada
- Press brake pedal and push button to start - presione el pedal del freno y el botón de inicio
- Door (s) ajar (puertas entreabiertas) (con una sola campanilla si el vehículo está en movimiento)
- Liftgate ajar (compuerta levadiza entreabierta) (la campanilla sonará cuando el vehículo empiece a moverse)
- Service TPM - servicio al sistema de monitoreo de presión de llantas.
- Turn signal on - Luces direccionales encendidas
- RKE baterry low - Batería del transmisor RKE baja
- Low washer fluid - Nivel bajo del líquido para lavado
- Oil change required - Cambio de aceite requerido
- Check gascap - Tapón de gasolina abierto
- Left front turn signal light out (luz direccional delantera izquierda fundida)
- Left rear turn signal light out (luz direccional trasera izquierda fundida)
- Right front turn signal light out (luz direccional delantera derecha fundida)
- Right rear turn signal light out (luz direccional trasera derecha fundida)
- Park assist disabled (asistencia para estacionamiento inhabilitada)
- Service park assist system (servicio para el sistema de asistencia para estacionamiento)
- Personal settings not available – vehicle not in park (ajustes personales no disponibles – vehículo no está en estacionamiento)
- Sistema de monitoreo de punto ciego apagado. Este mensaje se muestra cuando la ignición es girada a encendido para indicar que el sistema de monitoreo de punto ciego ha sido apagado.
- Sistema de monitoreo de punto ciego no disponible. Este mensaje se muestra para indicar que el sistema de monitoreo de punto ciego (BSM) temporalmente no está disponible debido a

que los sensores están bloqueados, hay interferencia electrónica u otras condiciones temporales. Cuando este mensaje se muestra los dos iconos de los espejos retrovisores exteriores se iluminaran. Si la interferencia electrónica esta presente, el BSM iluminará el icono únicamente en el lado donde la interferencia esté presente.

- Servicio al sistema de monitoreo de punto ciego. Este mensaje se presenta para indicar que el sistema de monitoreo de punto ciego (BSM) no está disponible. El conductor recibirá en el EVIC un mensaje y el BSM mostrará las advertencias en ambos espejos iluminándolos permanentemente. Si este mensaje se presenta acuda a su distribuidor autorizado.

Luces indicadoras blancas del EVIC

En esta área se mostrarán indicadores de precaución color blanco reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

Estado de la palanca de cambios

Se despliega el estado de la palanca de cambios "P, R, N, D, L, 5, 4, 3, 2, 1" para indicar la posición de la palanca de cambios. Los indicadores "5, 4, 3, 2, 1" indican que se ha acoplado la característica de selección electrónica de rango (ERS) y

se muestra la velocidad seleccionada. Para más información sobre la ERS, consulte "arranque y funcionamiento".

- *Control electrónico de velocidad encendido*



Esta luz se encenderá cuando esté activado el control electrónico de velocidad. Para más información consulte "control electrónico de velocidad" en "características de su vehículo".

- *Control electrónico de velocidad establecido*



Esta luz se encenderá cuando esté establecido el control electrónico de velocidad. Para más información consulte "control electrónico de velocidad" en "características de su vehículo".

Luces Indicadoras ámbar del EVIC

En esta área se mostrarán indicadores de precaución color ámbar reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- *Luz de combustible bajo*



Cuando el nivel del combustible llega aproximadamente a 11.0 litros (3.0 galones), esta luz se encenderá y permanecerá encendida hasta que se agregue combustible.

- Indicador de tapón de llenado de combustible flojo*



Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de llenado de combustible está flojo, mal instalado o dañado, aparecerá el indicador de tapón de llenado de combustible flojo en el área de visualización de indicaciones. Apriete correctamente el tapón de llenado de combustible y presione el botón "SELECT" (seleccionar), para apagar el mensaje. Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la siguiente vez que se arranque el vehículo.

Un tapón de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede encender la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL).

Indicador de líquido bajo del lavador del parabrisas



Esta luz se encenderá para indicar que está bajo el líquido del lavador del parabrisas.

Puerta entreabierta



Esta luz se enciende para indicar que una o más puertas no están bien cerradas.

Luz de advertencia de presión del aceite



Esta luz indica que la presión de aceite del motor está baja. La luz debe encender momentáneamente cuando se arranca el motor; si se enciende mientras conduce, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como le sea posible. Una campanilla sonará durante cuatro minutos cuando se enciende esta luz. Operé el vehículo hasta que se corrija la causa. La luz no muestra la cantidad de aceite en el motor. El nivel de aceite del motor se debe verificar debajo del cofre.

Luz del sistema de carga



Esta luz muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz se prende cuando se enciende el interruptor de ignición y permanece encendida brevemente como verificación del foco. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague los dispositivos eléctricos no indispensables del vehículo o aumente la velocidad del motor (si está en marcha mínima).

Si la luz del sistema de carga permanece encendida, esto significa que el vehículo tiene un problema en el sistema de carga. Vaya a SERVICIO INMEDIATAMENTE. Vea a un distribuidor autorizado.

En caso de que se requiera arranque con cables puente, consulte "Procedimiento de arranque con cables puente" más adelante.

- *Luz indicadora del control electrónico del acelerador (ETC)*



Esta luz le informa si hay un problema en el Sistema de control electrónico del acelerador (ETC). La luz se prende cuando se enciende la ignición y permanece encendida brevemente como verificación del foco. Si la luz no se enciende durante el arranque, lleve el vehículo con un distribuidor autorizado para que verifiquen el sistema.

Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está funcionando. Cuando haya detenido por completo el vehículo y la palanca de cambios esté colocada en la posición de estacionamiento (PARK), cicle la llave de ignición. La luz se debe apagar.

Si la luz permanece encendida con el motor funcionando, por lo general podrá conducir su vehículo, sin embargo, llévelo con un distribuidor autorizado para que le den servicio tan pronto como sea posible. Si la luz está parpadeando cuando el motor está funcionando, es necesario el servicio de inmediato, además usted podría experimentar una reducción en

el desempeño del motor, marcha elevada y/o disparaja o el paro del motor y su vehículo podría requerir ser remolcado.

- *Luz de advertencia de temperatura del motor*



Esta luz advierte que hay una condición de sobrecalentamiento del motor. Conforme la temperatura se eleva y el medidor de acerca a **H**, el indicador se iluminará y sonará una campanilla, una sola vez, después de alcanzar un parámetro establecido. Si hay sobrecalentamiento adicional, el indicador de la temperatura sobrepasará la marca **H**. En este caso, la luz del indicador parpadeará continuamente y la campanilla sonara continuamente hasta que se permita al motor enfriarse.

Si la luz se enciende mientras conduce, estaciónese con cuidado y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/C) está encendido, apáguelo. Además, cambie la transmisión a NEUTRAL y deje el vehículo en marcha mínima.

Si la lectura de la temperatura no regresa a la normal, apague el motor inmediatamente y solicite servicio. Para más información, consulte "Si el motor se sobrecalienta" en "Qué hacer en emergencias".

- *Luz de temperatura de la transmisión*



Esta luz indica que la temperatura del líquido de la transmisión está demasiado alta, lo que puede ocurrir en condiciones de uso severas, como jalar un remolque. También puede ocurrir cuando se opera el vehículo en condiciones de alto deslizamiento del convertidor de tracción, como operar en tracción de 4 ruedas (por ejemplo: barrer nieve u operar fuera de carretera). Si esta luz se enciende, detenga el vehículo y ponga el motor en marcha mínima o más rápido, con la transmisión en NEUTRAL hasta que la luz se apague.

¡ADVERTENCIA!

En algunas circunstancias un indicador de temperatura de la transmisión, durante funcionamiento continuo, podría ocasionar que el líquido hierva y que haga contacto con componentes calientes del motor o del escape y se provoque un incendio.

¡PRECAUCIÓN!

Conducir continuamente con el indicador de temperatura de la transmisión iluminado, eventualmente ocasionará daños graves o fallas a la transmisión.

Se requiere un cambio de aceite

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambios de aceite. El mensaje "Oil Change Required (se requiere un cambio de aceite)" destellará en la pantalla del EVIC durante aproximadamente 10 segundos, después que ha sonado una campanilla sencilla, para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambios de aceite se basa en los ciclos de trabajo, lo cual significa que los intervalos entre los cambios de aceite del motor variarán dependiendo de sus hábitos de manejo.

A menos que se restablezca, este mensaje continuará apareciendo cada vez que gire el interruptor de ignición a la posición ON/RUN.

Para apagar el mensaje temporalmente, oprima y libere el botón Menú. Para restablecer el indicador de cambio de aceite siga estos pasos:

Los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go

1. Gire la ignición a la posición de encendido (no encienda el motor).
2. Presione el pedal del acelerador a fondo, lentamente, tres veces durante 10 segundos.
3. Gire la ignición a asegurado/apagado.

NOTA: Si el indicador sigue iluminado cuando usted arranca el motor y la indicación de cambiar el aceite sigue encendido, repita el procedimiento.

Rendimiento de combustible

Presione y suelte el botón arriba o abajo, hasta que aparezca el mensaje de "Fuel Economy" en el EVIC y presione el botón seleccióna. Presione y suelte el botón arriba o abajo, hasta que uno de los siguientes mensajes se muestre:

- Rendimiento de combustible/modo económico (AVG)
- Distancia para vaciar el tanque (DTE)
- Millas por galón (MPG)

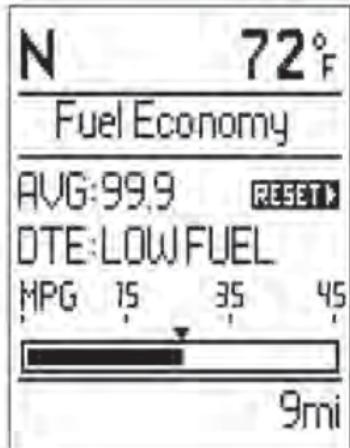
Presione el botón arriba o abajo para pasar a través de las funciones de la computadora de viaje.

Las funciones de la computadora de viaje se mostrarán de la siguiente manera:

Promedio de economía de combustible

Muestra el promedio de economía de combustible desde la última vez que se restableció.

Cuando el consumo de combustible es restablecido mostrará en la pantalla "RESET" (restablecer) durante dos segundos. Después se borra la información del historial y el cálculo del promedio continúa a partir de la última lectura del promedio antes de restablecerlo.



Modo de ahorro de combustible

041036360

Distancia para vaciar el tanque (DTE)

Muestra la distancia estimada que se puede viajar con el combustible que hay en el tanque. Esta distancia estimada se determina mediante un promedio ponderado del rendimiento de combustible promedio e instantáneo, de acuerdo al nivel actual del tanque de combustible.

NOTA: Los cambios significativos en el estilo de conducción o la carga del vehículo afectarán considerablemente la distancia real que se puede conducir el vehículo, independientemente del valor desplegado de la DTE.

Si el valor de la DTE es menor que la distancia de conducción estimada de 48 km (30 millas), la pantalla de la DTE despliega el mensaje "LOW FUEL" (combustible bajo). Este mensaje permanece hasta que se agota el combustible del vehículo. Si agrega una cantidad considerable de combustible al vehículo, se apagará el texto "LOW FUEL" (combustible bajo) y aparecerá un nuevo valor DTE.

Millas por galón (MPG)

Esta pantalla muestra el MPG instantánea en el gráfico de barras forma durante la conducción. Esto hará un seguimiento del rendimiento de la gasolina en tiempo real a medida que circula, y se puede utilizar para modificar los hábitos de conducción con el fin de aumentar el ahorro de combustible.

Velocidad del vehículo

Presione el botón subir o el botón bajar hasta que se muestre "velocidad del vehículo" en el EVIC y presione el botón

seleccionar para ver la velocidad en millas por hora o en kilómetros. Presione nuevamente el botón seleccionar una segunda vez hasta que se muestren las medidas ya sea entre mph o km.

NOTA: Cambiar las unidades de medida en la velocidad del vehículo, no cambiará las medidas en el EVIC.

Información de viaje

Presione el botón subir o el botón bajar hasta que se muestre "información de viaje" en el EVIC:

Viaje A

Muestra la distancia total recorrida para el viaje A desde el último restablecimiento.

Viaje B

Muestra la distancia total recorrida para el viaje B desde el último restablecimiento.

Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo total de viaje transcurrido desde el último restablecimiento cuando el interruptor de ignición está en la posición accesorios. El tiempo transcurrido aumentará

cuando el interruptor de ignición está en la posición encendido.

Para restablecer la pantalla

El restablecimiento sólo es posible si lo permite la función que se está visualizando. Oprima y libere el botón SELECT (seleccionar) una vez para borrar la función que está visualizando. Para restablecer todas las funciones que así lo permitan, presione y libere el botón SELECT una segunda vez.

Tire PSI

Presione y suelte el botón de arriba o abajo hasta que "Tire PSI: "se muestra resaltado en la EVIC. Pulse el botón SELECT para ver un gráfico del vehículo con el valor de presión de un neumático en cada esquina de la gráfica.

Unidades

Para hacer su selección, oprima y suelte el botón "UNITS" (unidades) en el EVIC y presione el botón SELECT (seleccionar), el odómetro y el sistema de navegación (si así está equipado), pueden cambiarse de unidades a métricas o al sistema inglés. Para hacer la selección, suba o baje hasta que obtenga la unidad deseada, luego presione y suelte el

botón SELECT hasta que aparezca una marca de selección, mostrando que se seleccionó.

Información del vehículo (características de información al cliente)

Oprima y libere el botón "UP" o "DOWN" (hacia arriba o hacia abajo) hasta que aparezca en la pantalla del EVIC el mensaje "SYSTEM" (sistema) y presione el botón "SELECT" (seleccionar). Oprima el botón "UP" y "DOWN" (hacia arriba y hacia abajo) para navegar por todos los mensajes de la pantalla, luego oprima "SELECT" (seleccionar) para visualizar cualquiera de las siguientes opciones.

- *Temperatura del refrigerante*

Muestra la temperatura del refrigerante en ese momento.

- *Temperatura del aceite*

Muestra la temperatura del aceite en ese momento.

- *Presión de aceite*

Muestra la presión del aceite en ese momento.

- *Temperatura de la transmisión*

Muestra la temperatura de la transmisión en ese momento.

- *Horas de funcionamiento del motor*

Muestra las horas de funcionamiento del motor.

Mensajes

Presione y suelte el botón de arriba o abajo hasta que "Messages: XX " se muestre encendido en la EVIC. Si hay más de un mensaje, pulse el botón "SELECT" para ver los mensajes de advertencia guardados. Presione y suelte el "UP" y "DOWN" para pasar a través del resto de los mensajes almacenados. Si no hay mensaje, al pulsar el botón de selección realizará ninguna función.

Pantalla Enter-N-Go (si así está equipado)

Cuando se presiona el botón arrancar/parar motor para cambiar las posiciones del interruptor de ignición, el icono de marcha sin llave aparece momentáneamente en la esquina inferior derecha de la pantalla del EVIC mostrando la nueva posición del interruptor de ignición.

Para más información, consulte "Enter-N-Go" en "Arranque y funcionamiento".

NOTA: Bajo ciertas condiciones, la pantalla puede ser sustituida por otra de mayor prioridad. Pero cuando cambia la posición del interruptor de ignición, la pantalla siempre reaparece.

Pantalla de la brújula y temperatura

La lectura de la brújula indica la dirección hacia donde se dirige el vehículo. El EVIC mostrará una de las ocho lecturas de la brújula y la temperatura exterior.

NOTA: El sistema desplegará la última temperatura exterior conocida al arrancar el vehículo y es posible que sea necesario conducir el vehículo varios minutos antes de que se muestre la temperatura actualizada.

La temperatura del motor también puede afectar la temperatura mostrada, por lo tanto las lecturas de temperatura no se actualizan cuando el vehículo no se está moviendo.

Calibración automática de la brújula

Esta brújula cuenta con la función de calibración automática, lo cual elimina la necesidad de recalibrar la brújula manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede comportarse en forma errática y el EVIC mostrará el mensaje "CAL" hasta que se haya calibrado la brújula. Usted también

puede calibrar la brújula completando una o más vueltas de 360° (en un área libre de objetos de metal o metálicos de gran tamaño), hasta que se apague el mensaje "CAL" en el EVIC. La brújula funcionará ahora correctamente.

NOTA: Una buena calibración requiere de una superficie nivelada y de un ambiente sin objetos metálicos grandes como edificios, puentes, cables subterráneos, rieles del ferrocarril, etc.

Calibración manual de la brújula

Si la brújula se comporta en forma errática y el indicador "CAL" no aparece en la pantalla del EVIC, debe introducir manualmente al modo de calibración de la brújula con los siguientes pasos:

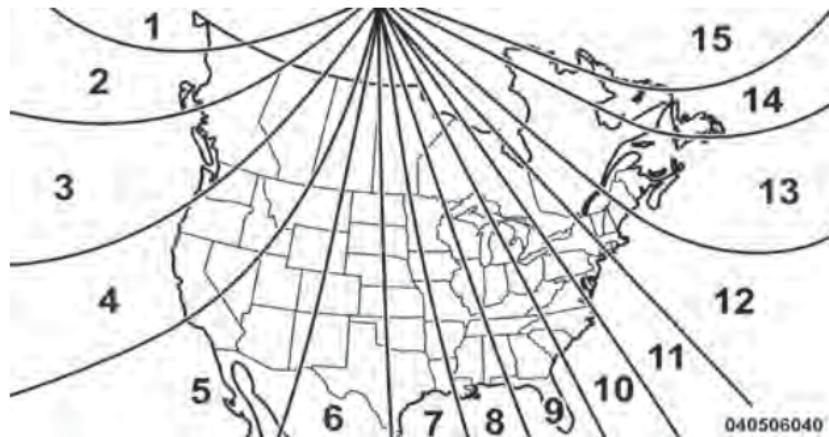
1. Gire el interruptor de ignición a Encendido.
2. Oprima el botón "UP" (hacia arriba) o "DOWN" (hacia abajo) hasta que visualice el menú "SETUP" (características programables por el cliente) (configuración), luego presione el botón "SELECT" (seleccionar).
3. Oprima el botón "DOWN" (hacia abajo) hasta que aparezca el mensaje "Calibrate Compass" (calibrar brújula) en la pantalla del EVIC.

4. Oprima y suelte el botón "SELECT" (seleccionar) para iniciar la calibración. El indicador "CAL" aparecerá en el EVIC.
5. Complete una o más vueltas de 360° (en un área libre de objetos grandes de metal o metálicos) hasta que el mensaje "CAL" desaparezca. La brújula funcionará ahora correctamente.

Variación de la brújula

La variación de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. La compensación de las diferencias de la variación se deben establecer para la zona en la cual el vehículo es manejado, por zona de mapa. Una vez que se ha establecido apropiadamente, la brújula automáticamente compensará las diferencias y proporcionará la dirección de la brújula más precisa. Para un desempeño más preciso de la brújula, la variación de la brújula debe ajustarse usando el siguiente procedimiento:

NOTA: Mantenga lejos del tablero de instrumentos materiales magnéticos, tales como iPods, teléfonos celulares, computadoras portátiles y detectores de radar. En esa parte es donde se localiza el módulo de la brújula y pueden causar interferencia con el sensor de la brújula y ésta podría dar lecturas falsas.



1. Gire el interruptor de ignición a encendido.
2. Oprima el botón "UP" (hacia arriba) o "DOWN" (hacia abajo) hasta que visualice el menú "SETUP" (características programables por el cliente) (configuración), luego presione el botón "SELECT" (seleccionar).
3. Oprima el botón "DOWN" (hacia abajo) hasta que aparezca el mensaje "Compass Variance" (variación de la brújula) se muestre en la pantalla del EVIC, luego oprima el botón "SELECT" (seleccionar). El último número de zona de variación de mostrará en el EVIC.

4. Oprima y suelte el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que se seleccione la zona de variación correspondiente de acuerdo con el mapa.
5. Oprima y libere el botón "RETURN" (regresar) para salir.

Características programables por el cliente (configuración del sistema)

Las configuraciones personales permiten que el conductor defina y active ciertas funciones del vehículo cuando la transmisión está en "PARK" (estacionamiento). Si la transmisión no está en "PARK" (estacionamiento) o el vehículo comienza a moverse, aparecerá el mensaje de advertencia "SETUP NOT AVAILABLE" (configuración no disponible) seguido, tres segundos después del mensaje "VEHICLE NOT IN PARK" (el vehículo no está en estacionamiento).

Oprima y suelte el botón "UP" (hacia arriba) o "DOWN" (Hacia abajo) hasta que aparezca "SETUP" (configuración) en la pantalla del EVIC.

Idioma

En esta pantalla puede seleccionar uno de los cinco idiomas para toda la nomenclatura de la pantalla, incluyendo las funciones de viaje y el sistema de navegación (si así está

equipado). Oprima el botón "UP" (hacia arriba) o "DOWN" (hacia abajo) mientras esté en esta pantalla y navegue a través de las opciones de idioma. Oprima el botón "SELECT" (seleccionar) para elegir English (Inglés), Spanish (Español), French (Francés), Italian (Italiano), German (Alemán) y Dutch (Holandés). Luego, conforme continúe, la información aparecerá en el idioma seleccionado.

Navegación paso a paso

Cuando esta función está activada, el sistema de navegación utiliza comandos de voz, guiando al vehículo a la ruta, kilómetro a kilómetro, paso a paso hasta se llegue al destino final. Para hacer su selección, presione y suelte el botón de selección hasta que una marca aparezca al lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Habilitar/deshabilitar el sistema trasero de asistencia para estacionarse

El sistema de asistencia para estacionarse buscará por objetos detrás del vehículo cuando la transmisión este en reversa a una velocidad de 18 km/h (11 mph). El sistema puede estar habilitado solo con sonido y pantalla, o apagado

a través del EVIC. Para hacer su selección presione y suelte el botón SELECT (seleccionar) hasta que aparezca la marca a un lado de la característica de que el sistema está activado o desactivado. Refiérase a la sección de "Sistema trasero de asistencia para estacionar" en este manual.

Desaseguramiento automático de las puertas al salir

Cuando se selecciona ON (activado), todas las puertas se desasegurarán al detener el vehículo y cuando la transmisión esté en la posición estacionamiento (P) o neutral (N) y se abre la puerta del conductor. Para hacer su selección, oprima y libere el botón RESET hasta que aparezca ya sea "ON (activado)" u "OFF (desactivado)".

Desaseguramiento con llave remota

Al seleccionar la opción **Driver Door 1st Press** (primera presión puerta del conductor) se desasegurará solamente la puerta del conductor a la primera presión del botón de desaseguramiento en el transmisor de entrada remota sin llave. Cuando selecciona la opción **Driver Door 1st Press** (primera presión puerta del conductor), para desasegurar las puertas de los pasajeros deberá oprimir dos veces el botón de desaseguramiento del transmisor de entrada remota sin llave. Si se selecciona **All Doors 1st Press** (primera presión todas las puertas), se

desasegurarán todas las puertas al presionar la primera vez el botón de desaseguramiento del transmisor de acceso remoto sin llave. Para hacer su selección, oprima y libere el botón RESET hasta que aparezca ya sea "Driver Door 1st Press (primera presión puerta del conductor)" o "All Doors 1st Press (primera presión todas las puertas)".

Sonido del claxon al utilizar el botón de aseguramiento del transmisor de acceso remoto

Si se selecciona ON (activado) suena brevemente el claxon cuando se presiona el botón "Lock" (aseguramiento) del transmisor de acceso remoto sin llave. Esta característica se puede seleccionar con o sin destello de las luces para la función de aseguramiento/desaseguramiento. Para hacer su selección, oprima y libere el botón RESET hasta que aparezca ya sea "ON (activado)" u "OFF (desactivado)".

Desaseguramiento del RKE

Si se selecciona ON (activado), las luces direccionales delanteras y traseras destellan cuando se aseguran o desaseguran las puertas utilizando el transmisor de acceso remoto sin llave. Esta característica se puede seleccionar con o sin sonido del claxon para la función de

aseguramiento seleccionada. Para hacer su selección, oprima y libere el botón RESET hasta que aparezca ya sea "ON (activado)" u "OFF (desactivado)".

RKE ligado a la memoria

Cuando está seleccionada esta característica, puede usar el transmisor RKE para llamar uno de los dos perfiles de memoria programados. Cada perfil de memoria contiene las configuraciones de posición deseadas para el asiento del conductor, el espejo lateral, los pedales ajustables (si así está equipado), la columna de la dirección eléctrica abatible y telescopica (si así está equipado) y para un conjunto de preselecciones de estaciones de radio deseadas. Cuando se selecciona "OFF" (apagado), sólo el interruptor de memoria en el panel de vestidura de la puerta del conductor permitirá llamar a los perfiles de memoria. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado. Consulte "Asiento del conductor con memoria" en "Características de su vehículo".

Arranque remoto del sistema de comodidad

Cuando está seleccionada esta característica y está activado el arranque remoto, las características del volante de la dirección con calefacción y asiento del conductor con calefacción se encenderán automáticamente en clima frío.

En clima caliente, la característica de asiento del conductor con ventilación se encenderá automáticamente cuando esté activado el arranque remoto. Estas características permanecerán encendidas durante el arranque remoto o hasta que el interruptor de ignición esté en la posición Encendido. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Claxon con aseguramiento remoto

Cuando se selecciona esta característica, el claxon suena brevemente cuando se oprime el botón asegurar del transmisor RKE. Esta característica se puede seleccionar con o sin destello de las luces para la función de aseguramiento. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o

hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Claxon con arranque remoto

Cuando se selecciona esta característica, el claxon suena brevemente cuando se oprime el botón "REMOTE START" (arranque remoto) del transmisor RKE. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Destello de los faros al asegurar

Cuando se selecciona esta característica, las luces direccionales delanteras y traseras destellarán cuando las puertas se aseguran o desaseguran utilizando el transmisor RKE. Esta característica se puede seleccionar con o sin sonido del claxon para la función de aseguramiento seleccionada. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Luces altas automáticas (si así está equipado)

Cuando esta función está activada, los faros de las luces altas se desactivan automáticamente bajo ciertas condiciones. Para hacer su selección, presione y suelte el botón SELECT hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Consulte la sección "SmartBeam™" en "Descripción de las características De su vehículo" para obtener más información

Retardo de los faros apagado

Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede elegir que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos después de salir del vehículo. Para hacer su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que esté resaltada la configuración preferida, luego presione y suelte el botón "SELECT" (seleccionar) hasta que aparezca una marca junto a la configuración, mostrando que se ha seleccionado la configuración.

Faros con limpiadores

Si se selecciona esta característica y el interruptor de los faros está en la posición “AUTO” (automático), los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiadores. Asimismo los faros se apagará al apagar los limpiadores si se encendieron mediante esta característica. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón “SELECT” (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Modo intermitente de limpiadores (si así está equipado)

Cuando se selecciona esta característica, el sistema automáticamente activará los limpiaparabrisas si se detecta humedad en él. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón “SELECT” (seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado. Cuando no está seleccionada esta característica, el sistema se regresa a la operación normal de limpiadores intermitentes.

Demora de apagado de energía sin llave

Si se selecciona esta característica, los interruptores de las ventanas eléctricas, el radio, el sistema de manos libres (si así está equipado), el sistema de DVD (si así está equipado), el quemacocos (si así está equipado) y las tomás de corriente permanecen activas hasta 10 minutos después de apagar el interruptor de ignición. Esta característica se cancela si se abre una puerta.

Para hacer su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que esté resaltada la configuración preferida, luego presione y suelte el botón “SELECT” (seleccionar) hasta que aparezca una marca junto a la configuración, mostrando que se ha seleccionado la configuración.

Luces de aproximación

Cuando se selecciona esta característica, los faros se activarán y permanecerán encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando las puertas se desaseguran utilizando el transmisor RKE. Para hacer su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que esté resaltada la configuración preferida, luego presione y suelte el botón “SELECT” (seleccionar) hasta que aparezca una marca junto a la configuración, mostrando que se ha seleccionado la configuración.

Intermitentes con puerta corrediza

Cuando esta función se selecciona las lámparas de señalización se activan cuando las puertas correderas se encuentran en operación señalando a otros conductores que alguien puede salir o entrar en el vehículo. Para hacer su selección, presione y suelte el botón de SELECT hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Hill Start Assist (HSA)

Cuando se selecciona, el sistema HSA está activo. Referirse a "Sistema de control electrónico de frenos" en "Arranque y Operación" para la función del sistema y la información de operación. Para hacer su selección, presione y suelte el botón de SELECT hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Enter-N-Go (entrada pasiva)

Esta función le permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor RKE. Para hacer su selección,

presione y suelte el botón de SELECT hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado. Consulte la sección "Enter-N-Go" en "Antes de arrancar su vehículo".

Asiento de salida fácil

Esta característica proporciona una posición del asiento del conductor automática para mejorar la movilidad de conductor al entrar y salir del vehículo. Para hacer su selección, oprima y suelte el botón RESET (reajuste) hasta que aparezca una marca de selección a un lado de la característica mostrándola selección de activado o desactivado.

NOTA: El asiento volverá a la ubicación de asientomemorizada (si el registro actual de memoria con acceso remoto sin llave está ajustada en ON) cuando se usa el transmisor de RKE para abrir la puerta. Para más información refiérase a "Asiento de entrada/salida fácil".

Inclinación del espejo en reversa

Cuando esta función está activada y el vehículo está en reversa, el espejo del conductor se inclina hacia abajo para permitir al conductor ver el punto ciego y evitar objetos próximos a la parte trasera del vehículo.

Alerta de punto ciego

Hay 3 selecciones cuando se opera la alerta de punto ciego. Al oprimir y soltar el botón RESET una vez, la función alerta de punto ciego puede activarse en la modalidad "Luces de alerta de punto ciego". Cuando se selecciona esta modalidad se activa el sistema de control de punto ciego (BSM) y mostrará solamente una alerta visual en los espejos exteriores. Al oprimir y soltar el botón RESET una segunda vez se activa la modalidad "Luces de alerta de punto ciego/CHM". En esta modalidad el control de punto ciego (BSM) mostrará una alerta visual en los espejos exteriores así como también un alerta perceptible cuando la señal direccional está activada. Cuando se selecciona "Blind Spot Alert Off" ("Alerta de punto ciego apagada") se desactiva el sistema de control de punto ciego (BSM).

NOTA: Si su vehículo ha sufrido cualquier daño en el área donde se ubica el sensor, aún cuando la fascia no esté dañada, puede ser que se haya desalineado el sensor.

Lleve su vehículo a su distribuidor autorizado a verificar la alineación del sensor. Tener un sensor desalineado causará que el BSM no opere conforme a especificación.

Calibrar brújula

Consulte "Pantalla Brújula" para más información.

Variación de la brújula

Consulte "Pantalla Brújula" para más información.

Desactivar el menú

Pulse y suelte el botón SELECT para desactivar el menú.

CENTRO DE MEDIOS 730N/430/430N (RER/RBZ/RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SÍ ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

NOTA: El código de ventas está localizado abajo a la derecha enfrente de la carátula.

Consulte el manual del radio RER/RBZ/RHB (si así está equipado).

Instrucciones de operación (sistema de comando de voz) (si así está equipado)

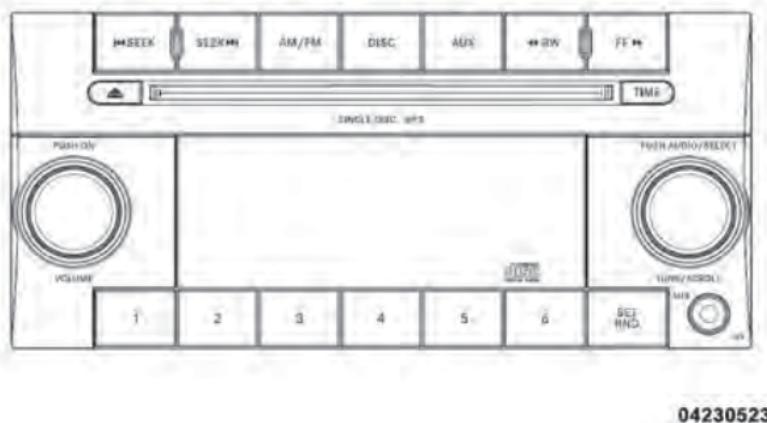
Consulte el manual del sistema Uconnect® en la parte de "Comando de voz". Localizado en el CD de usuario.

Instrucciones de operación (teléfono Uconnect®) (si así está equipado)

Consulte el manual del sistema Uconnect® en la parte de "Teléfono Uconnect®". Localizado en el CD de usuario.

CENTRO DE MEDIOS 130 (CÓDIGO DE VENTAS RADIO RES)

NOTA: El código de ventas del radio está ubicado en la parte inferior derecha de la placa frontal del radio.



Instrucciones de funcionamiento – modalidad de radio

NOTA: Para operar el radio el interruptor de ignición debe estar en la posición ON (encendido) o ACC (accesorios).

Interruptor de encendido/control de volumen (giratorio)

Presione la perilla de control de encendido y volumen para encender el radio.

Para apagar el radio oprima el control de encendido/volumen una segunda vez.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier dirección sin detenerse. Al girar el control de encendido y volumen a la derecha el volumen aumenta y a la izquierda disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se utilizó la última vez.

Botones SEEK (explorar)

Presione y libere los botones SEEK (Explorar) para buscar la siguiente estación escuchable, ya sea en la modalidad AM o FM. Oprima el interruptor del lado derecho para hacer

una búsqueda hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la nueva estación hasta que haga otra selección. Si mantiene presionado el botón pasará las estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón TIME (hora)

Oprima el botón TIME (hora) para desplegar la hora del día. En modo AM o FM, al oprimir el botón TIME (hora) cambiará entre las pantallas de la hora y de la frecuencia.

Procedimiento de ajuste del reloj

1. Oprima y mantenga presionado el botón TIME (hora) hasta que parpadeen las horas.
2. Ajuste las horas haciendo girar el control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) del lado derecho.
3. Después de ajustar la hora, oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) del lado derecho para configurar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.
4. Ajuste los minutos utilizando el control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) del lado derecho. Oprima de nuevo

la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) para guardar el cambio de hora.

5. Para salir, presione cualquier botón/perilla o espere 5 segundos.

RW/FF

Si oprime el botón de RW (rebobinado) o FF (avance rápido), el sintonizador busca la siguiente frecuencia en la dirección de las flechas. Esta característica funciona en modalidad de AM o FM.

Control TUNE (sintonizar)

Haga girar la perilla TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) en dirección de las manecillas del reloj o en contra de para incrementar o reducir la frecuencia.

Ajuste del tono, balance y disolvencia

Presione el control giratorio TUNE/SCROLL (sintonizar/Desplazar) y se desplegará la palabra BASS (BAJOS). Gire el control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Presione el control giratorio TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) una segunda vez y se aparecerá la palabra

MID (MEDIO). Gire el control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Oprima el control giratorio TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) una tercera vez y aparecerá la palabra TREBLE (Agudos). Gire el control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Oprima el control giratorio TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) por cuarta vez y aparecerá la palabra BALANCE (balance). Gire el control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado derecho o izquierdo.

Oprima el control giratorio TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) por quinta vez y aparecerá la palabra FADE (disolvencia). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.

Oprima el control giratorio TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para salir del ajuste del tono, balance y disolvencia.

Botones de AM y FM

Oprima estos botones para seleccionar las modalidades AM o FM.

Botón SET/RND (Fijar/reproducción aleatoria) para fijar la memoria de botones

Cuando usted recibe una estación que usted desea guardar en la memoria de botones, oprima el botón SET/RND (fijar/reproducción aleatoria). Aparecerá el símbolo SET 1 (fijar 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, presiónelo y luego libérelo. Si no se selecciona un botón dentro de 5 segundos después de presionar el botón SET (fijar), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria en el botón de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (fijar/reproducción aleatoria) y aparecerá SET 2 (fijar 2) en la pantalla.

En cada botón se pueden fijar estaciones para SET 1 y SET 2 en AM y FM. Esto permite almacenar en la memoria de los botones de presión un total de 12 estaciones en AM, 12 en FM.

Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (fijar 2) se pueden seleccionar presionando dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, se despliega el número de botón correspondiente.

Botones 1 a 6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones de AM, 12 de FM).

Botón DISC (Disco)

Oprimir el botón DISC (disco) le permitirá alternar del modo de radio AM/FM al modo disco.

Instrucciones de funcionamiento – modalidad de CD para reproducir audio de CD y MP3

NOTA: Para operar el radio el interruptor de ignición debe estar en la posición ON (encendido) o ACC (accesorios).

NOTA: Este radio puede reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW) discos con pistas MP3 y discos compactos multisésion con pistas de CD y MP3.

Cómo insertar discos compactos

Inserte suavemente el CD en el reproductor de CD con la etiqueta orientada hacia arriba. El CD será jalado automáticamente hacia el interior del reproductor de CD y se iluminará el ícono de CD en la pantalla del radio. Si el CD no entra en la ranura más de 2.5 cm (1 pulg.), Es posible que haya un disco ya cargado y es necesario expulsarlo antes de cargar uno nuevo.

Si inserta un disco con la ignición encendida y el radio encendido, la unidad cambiará de la modalidad de radio a la modalidad de CD y comenzará a reproducir cuando inserte el disco. La pantalla mostrará el número de disco, el número de pista y el tiempo de reproducción en minutos y segundos. La reproducción comenzará al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- Este reproductor de CD únicamente acepta discos de 12 cm (4 3/4 pulg.). El uso de discos de otro tamaño puede dañar el mecanismo del reproductor de CD.
- No utilice etiquetas adhesivas. Estas etiquetas pueden despegarse y atascar el mecanismo del reproductor.
- El radio RES es un reproductor de CD de un solo disco. No intente insertar un segundo disco cuando ya ha cargado uno.
- No utilice discos de tipo de medio dual (un lado es DVD y el otro lado CD), ya que pueden ocasionar daños al reproductor.

Botón EJECT (expulsar) – cómo expulsar el CD con el botón EJECT

Para expulsar el CD, oprima el botón EJECT (expulsar).

Si expulsa un disco y no lo quita dentro de 10 segundos, se volverá a cargar. Si no retira el CD, el radio volverá a insertar el CD sin reproducirlo.

Puede expulsar el disco con el radio y la ignición en OFF (apagado).

NOTA: No se permite expulsar el disco con la ignición en apagado en modelos convertibles o de toldo suave (si así está equipado).

Botón SEEK (explorar)

Para reproducir la siguiente pista del CD presione el lado derecho del botón SEEK (explorar). Para regresar al inicio de la pista actual o regresar al inicio de la pista anterior si el CD está dentro de los primeros 10 segundos de la selección actual presione el lado izquierdo del botón SEEK (explorar). Oprimir y sostener el botón SEEK (explorar) permite desplazarse por las pistas más rápidamente en los modos de CD y MP3.

Botón SCAN (búsqueda)

Oprima el botón SCAN (buscar) para buscar a través de cada pista del CD que se está reproduciendo actualmente.

Botón TIME (hora)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de pantalla grande de tiempo de reproducción del CD a pantalla chica de tiempo de reproducción del CD.

RW/FF

Oprima el botón RW para detener el CD al comienzo de la pista/título actual del CD.

Si se presiona y mantiene presionado el botón FF (avance rápido), el reproductor de CD comenzará a avanzar rápidamente hasta que se libere el botón FF (avance rápido) o se presione el botón RW (reversa) u otro botón del CD. El botón RW (reversa) funciona de manera similar.

Botones AM y FM

Cambia el radio AM o FM a la modalidad de radio opuesta.

Botón RND (reproducción aleatoria)

Para activar la reproducción aleatoria presione este botón durante la reproducción del CD. Esta característica reproduce las selecciones del disco compacto en orden aleatorio para brindar un cambio interesante de ritmo.

Para moverse a la siguiente pista seleccionada aleatoriamente presione el botón SEEK (EXPLORAR).

Para detener la reproducción aleatoria presione una segunda vez el botón RND (Reproducción aleatoria).

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

El radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios y formatos de grabación aceptables de archivos MP3 están limitados. Al grabar archivos MP3, ponga especial atención a las siguientes restricciones.

Medios soportados (tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 soportados por el radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de medios soportados (sistemas de archivos)

Los formatos de medios soportados por el radio son el ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, que incluyen la extensión Joliet. Al leer discos grabados utilizando formatos distintos al ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, es posible que el radio no lea correctamente los archivos ni reproduzca el archivo de manera normal. Los formatos UDF y Apple HFS no son soportados.

El radio tiene los siguientes límites para los sistemas de archivos:

- Número máximo de niveles de carpeta: 8
- Número máximo de archivos: 255
- Número máximo de carpetas: (El despliegue de nombres de archivo y de carpeta en el radio está limitado. Para nombres largos de archivos y/o carpetas, es posible que el radio no pueda desplegar el nombre del archivo o carpeta y le asigne un número en vez de ello. Con una cantidad de archivos máxima, excediendo 20 carpetas producirán este tipo de despliegue. Con 200 archivos, excediendo 50 carpetas provocará este despliegue).
- Número máximo de caracteres en los nombres de archivos/carpetas:
 - Nivel 1: 12 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)
 - Nivel 2: 31 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)

El radio soporta formatos de disco multisesión. Los discos multisesión pueden contener combinaciones de pistas de audio de CD normales y archivos de computadora (incluyendo archivos MP3). Los discos creados con la

opción “mantener disco abierto después de la grabación” son generalmente discos multisesión. El uso de multisesiones para reproducir audio de CD o MP3 puede incrementar el tiempo de carga del disco.

Formatos de archivos MP3 soportados

El radio reconocerá únicamente archivos con la extensión *.mp3 como archivos MP3. Los archivos que no son MP3 y tienen la extensión *.mp3 pueden causar problemas de reproducción. El radio está diseñado para identificar archivos MP3 no válidos y no lo reproducirá.

Al utilizar el codificador de MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, se permiten únicamente las velocidades de transferencia de datos y las frecuencias de muestreo que se indican en la siguiente tabla. Además, también se permiten velocidades de transferencia de datos variables (VBR). La mayoría de archivos MP3 utilizan una tasa de muestreo de 44.1 kHz y una velocidad de transferencia de datos de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificación del formato MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad de transferencia de datos (kbps)
Audio MPEG-1 Capa 3	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
Audio MPEG-2 Capa 3	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Los radios soportan etiquetas ID3 versión 1 que muestran la información del artista, el título de la canción y el título del álbum. Los radios no soportan etiquetas ID3 versión 2.

Los archivos de lista de reproducción no son soportados. Los archivos MP3 Pro tampoco son soportados.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contiene datos MP3, el radio verifica todos los archivos del medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, le tomará más tiempo al radio iniciar la reproducción de los archivos MP3.

El tiempo de carga para la reproducción de archivos MP3 puede ser afectado por lo siguiente:

- Medio – El medio CD-RW se puede tardar más tiempo en cargar que el medio CD-R
- Formatos del medio – Los discos multisesión se pueden tardar más tiempo en cargar que los discos que no son multisesión
- Número de archivos y carpetas – El tiempo de carga aumenta si hay más archivos y carpetas

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda utilizar medios CD-R y discos de una sola sesión. Para crear un disco de una sola sesión, habilite la opción Disc at Once (grabar una vez) antes de grabar el disco.

Instrucciones de funcionamiento – modalidad auxiliar

El enchufe auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que le permite al usuario enchufar un dispositivo portátil como un reproductor de MP3 o un reproductor de cassette y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y reproducir a través de las bocinas del vehículo.

Presionando el botón AUX cambiará la modalidad al dispositivo auxiliar cuando se conecte algo al enchufe AUX.

NOTA: El dispositivo AUX debe estar encendido y el volumen ajustado a un nivel apropiado. Si el audio de AUX no es suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio del dispositivo AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (hora) (modalidad auxiliar)

Oprima este botón para cambiar el despliegue a la hora del día. Se desplegará la hora del día durante 5 segundos (con la ignición en apagado).

CENTRO DE MEDIOS 130 CON RADIO SATELITAL (CÓDIGO DE VENTAS – RADIO RES+RSC)

NOTA: El código de ventas del radio está ubicado en la parte inferior derecha de la placa frontal del radio.



042305233

Instrucciones de funcionamiento – Modo de radio

NOTA: El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (encendido) o ACC (accesorios) para operar el radio.

Interruptor de encendido/control de volumen (giratorio)

Oprima la perilla de control ON/VOLUME (encendido/volumen) para encender el radio.

Oprima la perilla de control ON/VOLUME (encendido/volumen) una segunda vez para apagar el radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier dirección sin detenerse. Al girar la perilla de control ON/VOLUME (encendido/volumen) a la derecha el volumen aumenta y al girarlo a la izquierda, disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se utilizó la última vez.

Botones SEEK (explorar)

Oprima y suelte los botones SEEK (explorar) para buscar la siguiente estación que se pueda escuchar en modo AM/FM.

Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la nueva estación hasta que haga otra selección.

Si mantiene oprimido el botón pasará las estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Sistema de reconocimiento de voz (radio) (si así está equipado)

Vea "comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento.

Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres Uconnect®) (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono manos libres (Uconnect®) (si así está equipado). Vea "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento.

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o si ésta no se encuentra disponible, en la pantalla de radio aparecerá el mensaje "Not Equipped With Uconnect®" (No equipado con Uconnect®).

Botón del teléfono (teléfono manos libres Uconnect®) (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono manos libres (Uconnect®) (si así está equipado). Vea "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento.

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o si ésta no se encuentra disponible, en la pantalla de radio

aparecerá el mensaje "Not Equipped With Uconnect®" (No equipado con Uconnect®).

Botón TIME (hora)

Oprima el botón TIME (hora) para visualizar la hora del día. En modo AM o FM, al oprimir el botón TIME (hora) se cambiará entre las pantallas de la hora y la frecuencia.

Procedimiento de configuración del reloj

1. Oprima y sostenga el botón TIME (hora) hasta que las horas parpadeen.
2. Ajuste las horas haciendo girar la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) del lado derecho.
3. Despues de ajustar la hora, oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) del lado derecho para configurar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.
4. Ajuste los minutos utilizando la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) del lado derecho.

Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) de nuevo para guardar el cambio de hora.

5. Para salir, oprima cualquier botón/perilla o espere 5 segundos.

También puede ajustar el reloj oprimiendo el botón SETUP (configurar).

Para los vehículos equipados con radio satelital, oprima el botón SETUP (configurar), utilice el control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para seleccionar SET CLOCK (ajustar reloj), y después siga el procedimiento anterior, comenzando en el paso 2 para los vehículos no equipados con radio satelital.

Botón INFO (información)

Oprima el botón INFO (información) para seleccionar una estación RDS (una en la que se muestren mensajes). El radio regresará a una transmisión de mensaje de texto de radio de una estación FM (sólo en el modo FM).

RW/FF

Si oprime el botón de RW (rebobinado) o de FF (avance rápido), el sintonizador busca la siguiente frecuencia en la dirección de las flechas. Esta característica funciona en las frecuencias de AM o FM.

Control TUNE (sintonizar)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) en dirección de las manecillas del reloj para incrementar la frecuencia o en el sentido contrario para reducirla.

Ajuste del tono, el balance y el desvanecimiento

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) y aparecerá la palabra BASS (bajos).

Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) una segunda vez y aparecerá la palabra MID (medio). Gire el control “TUNE/SCROLL” (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Oprima la perilla de control giratoria “TUNE/SCROLL” (sintonizar/desplazar) una tercera vez y aparecerá la palabra “TREBLE” (agudos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) por cuarta vez y aparecerá la palabra BALANCE (balance). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado derecho o izquierdo.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) por quinta vez y aparecerá la palabra FADE (desvanecimiento). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para salir del ajuste del tono, el balance y la disolvencia.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

Si oprime este botón una vez se activará el modo de tipo de música durante 5 segundos. Si oprime el botón MUSIC TYPE (tipo de música) o gira la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) dentro de 5 segundos se podrá seleccionar el tipo de formato del programa que desea seleccionar.

Muchas estaciones de radio no transmiten información sobre el tipo de música.

Oprima el botón MUSIC TYPE (tipo de música) para seleccionar entre los siguientes tipos de formato:

Tipo de Programa	Pantalla de Radio 16 Dígitos
Sin Tipo de Programa o sin definir Ninguno	Ninguno
Éxitos de Antaño	Adult Hit
Clásica	Classical
Rock Clásico	Classic Rock
Universitaria	College
Ranchera	Country
Otros Idiomás	Foreign Language
Información	Inform
Jazz	Jazz
Noticias	News
Nostalgia	Nostalgia

Oldies	Oldies
Personalidad	Personality
Gobierno	Public
Blues	R & B
Música religiosa	Rel. Music
Programas religiosos	Rel. Talk
Rock	Rock
Suave	Soft
Rock suave	Soft Rock
Blues ligero	Soft R&B
Deportes	Sports
Debates	Talk
Éxitos	Top 40
Clima	Weather

Si se oprime el botón SEEK (explorar) cuando aparece el ícono del tipo de música, el radio se sintoniza a la siguiente estación de la frecuencia con el mismo nombre de tipo de

música que el seleccionado. La función de tipo de música sólo funciona en el modo de FM.

Si se activa un botón de preselección en el modo de tipo de música (tipo de programa), el modo de tipo de música se cancela y el radio sintoniza la estación preseleccionada.

Botón SETUP (configurar)

Oprimir el botón SETUP (configurar) le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

- Set Clock (Ajustar reloj) – Oprimir el botón SELECT (seleccionar) le permite configurar el reloj. Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para ajustar las horas, después oprima y gire la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) para ajustar los minutos. Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) de nuevo para guardar los cambios.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (establecer/aleatorio) para establecer la memoria de los botones de presión

Cuando usted recibe una estación que desea guardar en la memoria de los botones de presión, oprima el botón SET/RND (establecer/aleatorio). Aparecerá el símbolo SET 1 (establecer 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón en los 5 segundos siguientes a oprimir el botón SET/RND (establecer/aleatorio), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria de los botones de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (establecer/aleatorio) y aparecerá SET 2 (establecer 2) en la pantalla. En cada botón se pueden establecer estaciones para SET 1 (establecer 1) y SET 2 (establecer 2) en AM y FM. Esto permite almacenar un total de 12 estaciones en AM y 12 en FM en la memoria de los botones de presión.

Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (establecer 2) se pueden seleccionar oprimiendo dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones de AM y 12 de FM).

Botón DISC/AUX (disco/auxiliar)

Oprimir el botón DISC/AUX (disco/auxiliar) le permitirá alternar de los modos de AM/FM al modo de disco/auxiliar.

Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3

NOTA:

- El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (encendido) o ACC (accesorios) para operar el radio.
- Este radio puede reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos de sesión múltiple con pistas de CD y MP3.

Cómo insertar discos compactos

Inserte suavemente el CD en el reproductor de CD con la etiqueta orientada hacia arriba. El CD será jalado automáticamente hacia el interior del reproductor de CD y el ícono de CD en la pantalla del radio se iluminará. Si el CD no entra en la ranura más de 2.5 cm (1 pulg), es posible que ya haya un disco cargado y será necesario expulsarlo antes de cargar uno nuevo.

Si inserta un disco con la ignición encendida y el radio encendido, la unidad cambiará del modo de radio al modo de CD y comenzará a reproducir cuando inserte el disco. La pantalla mostrará el número de disco, el número de pista y el tiempo de reproducción en minutos y segundos. La reproducción comenzará al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- El reproductor de discos compactos únicamente acepta discos de 12 cm (4 ¾"). El uso de otro tamaño de discos puede dañar el mecanismo reproductor de discos compactos.
- No use etiquetas adhesivas. Éstas pueden desprendérse y atorar el mecanismo reproductor de discos compactos.
- El reproductor de discos compactos RES solo acepta un disco. No intente insertar un segundo disco, si uno está cargado.
- Discos tipo "Dual media" (Un lado es DVD y el otro es un CD) no deben ser usados, pueden causar daños al reproductor.

Botón EJECT (expulsar) Cómo expulsar el CD



Para expulsar el CD, oprima el botón EJECT (EXPULSAR).

Si expulsa un disco y no lo quita en los 10 segundos siguientes, se volverá a cargar. Si el CD no se retira, el radio volverá a insertar el CD sin reproducirlo.

Puede expulsar el disco con el radio y la ignición en OFF (apagado).

NOTA: No se permite expulsar el disco con la ignición apagada en modelos convertibles o de toldo suave (si así está equipado).

Botón SEEK (explorar)

Para reproducir la siguiente pista del CD, oprima el lado derecho del botón SEEK (explorar). Oprima el lado izquierdo del botón SEEK (explorar) para regresar al inicio de la pista actual o para regresar al inicio de la pista anterior si el CD está dentro de los primeros segundos de la selección actual. Al oprimir y sostener el botón SEEK (explorar), es posible desplazarse por las pistas en los modos de CD y MP3 más rápidamente.

Botón TIME (hora)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de una pantalla grande de tiempo de reproducción del CD a pantalla chica de tiempo de reproducción del CD.

RW/FF

Oprima el botón RW para detener el CD al comienzo de la pista/título actual del CD.

Si se oprime y se sostiene el botón FF (avance rápido), el reproductor de CD comenzará a avanzar rápidamente hasta que el botón FF se suelta o se oprime el botón RW (rebobinado) u otro botón del CD. El botón RW (rebobinado) funciona de manera similar.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (establecer/reproducción aleatoria)

Para activar la reproducción aleatoria, oprima este botón durante la reproducción del CD. Esta característica reproduce las selecciones del disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio de ritmo interesante.

Para moverse a la siguiente pista aleatoriamente seleccionada, oprima el botón SEEK (explorar) derecho.

Para detener la reproducción aleatoria, oprima el botón SET/RND una segunda vez.

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

El radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios y formatos de grabación aceptables de archivos MP3 están limitados.

Al grabar archivos MP3, ponga especial atención a las siguientes restricciones.

Medios admitidos (tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 admitidos por el radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de Medios admitidos (sistemas de archivos)

Los formatos de medios admitidos por el radio son el ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, e incluyen la extensión Joliet.

Al leer discos grabados utilizando formatos distintos al ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, es posible que el radio no lea los archivos correctamente ni reproduzca el archivo de manera normal.

Los formatos UDF y Apple HFS no se admiten.

El radio tiene los siguientes límites para los sistemas de archivos:

- Número máximo de niveles de carpeta: 8

- Número máximo de archivos: 255
- Número máximo de carpetas: (La visualización de nombres de archivo y de carpeta en el radio está limitada. Para nombres de archivos y/o carpetas largos, es posible que el radio no pueda mostrar el nombre del archivo o la carpeta y le asigne un número en su lugar. Con una cantidad de archivos máxima, el exceder 20 carpetas producirá este tipo de visualización. Con 200 archivos, el exceder 50 carpetas provocará esta visualización).
- Número máximo de caracteres en los nombres de archivos/carpetas:
- Nivel 1: 12 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)
- Nivel 2: 31 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)

El radio admite formatos de disco de sesión múltiple. Los discos de sesión múltiple pueden contener combinaciones de pistas de audio de CD normales y archivos de computadora (incluyendo archivos MP3). Los discos creados con la opción “keep disc open after writing” (mantener disco abierto después de la grabación) son generalmente discos de sesión

múltiple. El uso de sesiones múltiples para reproducir audio de CD o MP3 puede incrementar el tiempo de carga del disco.

Formatos de archivos MP3 admitidos

El radio sólo reconocerá archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los archivos que no son MP3 y tienen la extensión *.MP3 pueden causar problemas de reproducción. El radio está diseñado para identificar el archivo como un MP3 no válido y no lo reproducirá.

Al utilizar el codificador de MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, sólo se admiten las velocidades de transferencia de datos y las frecuencias de muestreo que se indican en la siguiente tabla. Además, también se admiten velocidades de transferencia de datos variables (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan una velocidad de muestreo de 44.1 kHz y una velocidad de transferencia de datos de 192, 160, 128, 96 o VBR.

MPEG	Muestra de	Velocidad de Bit
Especificación	Frecuencia	(kbps)
MPEG – 1 Audio Filtro 3 (Layer 3)	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32

MPEG – 2 Audio Filtro 3 (Layer 3)	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8
--------------------------------------	---------------	---

Los radios admiten etiquetas ID3 versión 1 que muestran la información del artista, el título de la canción y el título del álbum. Los radios no admiten etiquetas ID3 versión 2.

Los archivos de lista de reproducción no se admiten. Los archivos MP3 Pro tampoco se admiten.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contiene datos MP3, el radio verifica todos los archivos del medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, le tomará más tiempo al radio iniciar la reproducción de los archivos MP3.

El tiempo de carga para la reproducción de archivos MP3 puede ser afectado por lo siguiente:

- Medio – El medio CD-RW se puede tardar más tiempo en cargar que el medio CD-R formatos del medio.
- Los discos de sesión múltiple se pueden tardar más tiempo en cargarse que los discos que no son de sesión múltiple

- Número de archivos y carpetas – El tiempo de carga aumenta si hay más archivos y carpetas. Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda utilizar medios CD-R y discos de una sola sesión. Para crear un disco de una sola sesión, habilite la opción “Disc at Once” (grabar una vez) antes de grabar el disco.

Botón LIST (lista) (modo de CD para reproducir MP3)

Al oprimir el botón LIST (lista) aparece una lista de todas las carpetas dentro del disco. Puede desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la lista girando la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar). Al seleccionar una carpeta con la perilla de control TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) comenzará la reproducción de los archivos contenidos en esa carpeta (o la siguiente carpeta en la secuencia, en caso que la selección no contenga archivo reproducibles).

La lista de las carpetas desaparecerá después de cinco segundos.

Botón INFO (información) (modo de CD para reproducir MP3)

Al oprimir el botón INFO repetidamente, se desplazará por la siguiente información de etiquetas: Título de la canción,

artista, nombre del archivo y nombre de la carpeta (si está disponible).

Para regresar al modo de prioridad de “tiempo transcurrido”, oprima de nuevo el botón INFO (información).

Oprima y sostenga el botón INFO durante tres segundos o más para que el radio muestre los títulos de las canciones para cada archivo.

Oprima y sostenga de nuevo el botón INFO durante tres segundos para volver al modo de visualización de “tiempo transcurrido”.

Instrucciones de funcionamiento – modo auxiliar

El enchufe auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que le permite al usuario enchufar un dispositivo portátil como un reproductor de MP3 o un reproductor de cassettes, y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y reproducirla a través de las bocinas del vehículo.

Al oprimir el botón AUX, se cambiará el modo al dispositivo auxiliar si se conecta algo al enchufe AUX.

NOTA: El dispositivo AUX debe estar encendido y el volumen ajustado a un nivel adecuado. Si el audio del dispositivo AUX no es suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo.

Si el audio del dispositivo AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (hora) (modo auxiliar)

Oprima este botón para cambiar la visualización a la hora del día.

La hora del día se mostrará durante 5 segundos (con la ignición apagada).

Radio vía satélite (Uconnect®) (si así está equipado)

El radio satelital utiliza tecnología de transmisión directa del satélite al receptor para proporcionar un sonido digital nítido, de costa a costa.

El proveedor de servicios de suscripción es Sirius Satélite Radio.

Este servicio ofrece más de 130 canales de música, deportes, noticias, entretenimiento y programación para niños, directamente de sus satélites y estaciones radioemisoras.

NOTA: El servicio Sirius no está disponible en Hawaii y tiene cobertura limitada en Alaska.

Activación del sistema

El servicio de radio satelital Sirius está preactivado y usted puede comenzar a escucharlo de inmediato con el año de "SUBSCRIPTION" de audio incluido en su sistema de radio satelital instalado en el vehículo de fábrica. Sirius suministrará un juego de bienvenida que contiene la información general, incluyendo cómo configurar su cuenta de escucha en línea sin costo adicional. Para obtener mayor información, llame sin costo al 888-539-7474 o bien visite el sitio web de Sirius en www.sirius.com o www.siriuscanada.ca para los residentes de Canadá.

Número de serie electrónico/número de identificación (ESN/SID)

Cuando llame, tenga la siguiente información a la mano:

1. El número de serie electrónico/Número de identificación Sirius (ESN/SID).

El número de identificación de su vehículo.

Para accesar al ESN/SID, realice los siguientes pasos:

Acceso al ESN/SID con radios

Con la ignición en Encendido, En marcha o Accesorios y con el radio encendido, oprima el botón SETUP y desplácese con ayuda de la perilla de control TUNE/SCROLL hasta seleccionar el identificador de Sirius.

Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL para mostrar el número de identificación de Sirius. El número de identificación de Sirius desaparecerá en dos minutos. Oprima cualquier botón del radio para salir de esta pantalla.

Selección del modo satelital

Oprima el botón SAT hasta que aparezca la leyenda "SAT" en la pantalla. Mientras está en el modo de radio satelital, puede haber un CD en el radio.

Antena satelital

Para asegurar una recepción óptima, no coloque objetos sobre el techo cerca de donde se encuentra la antena de techo, ni amarre objetos a la tapa de la cajuela cerca de la antena de la tapa de la cajuela (si así está equipado). Si se colocan objetos metálicos dentro de la línea de recepción de la antena el desempeño será deficiente.

Los objetos grandes en el portaequipajes, como bicicletas, se deben colocar tan atrás como sea posible dentro del diseño de carga de la canastilla. No coloque objetos directamente sobre la antena.

Calidad de la recepción

La recepción satelital puede ser interrumpida debido a alguna de las siguientes razones:

- El vehículo está estacionado en un estacionamiento subterráneo o debajo de un obstáculo físico.
- Conducir por un lugar con muchos árboles puede ocasionar interrupciones intermitentes del sonido.
- Conducir debajo de puentes anchos o por calles con edificios altos puede ocasionar una recepción intermitente.
- Si se colocan objetos sobre la antena o muy cerca de ésta, la señal puede ser bloqueada.

Instrucciones de Operación – modo satelital

La ignición debe estar en Encendido o Accesorios para operar el radio.

Botones SEEK (explorar)

Oprima y suelte SEEK para buscar el siguiente canal en el modo satelital. Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en el nuevo canal hasta que haga otra selección.

Si mantiene oprimido cualquiera de los botones, se omitirán estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón SCAN (buscar)

Al oprimir el botón SCAN el sintonizador busca el siguiente canal y se detiene durante ocho segundos antes de continuar con el siguiente. Para detener la búsqueda, oprima el botón SCAN una segunda vez.

Botón INFO (información)

Al oprimir el botón INFO se alterna la visualización del artista, el nombre de la canción y el compositor (si está disponible). También, al oprimir y sostener el botón INFO durante tres segundos más, la visualización del radio muestra el nombre de la canción todo el tiempo (oprímalo y sosténgalo de nuevo para volver a la visualización normal).

RW/FF

Si oprime el botón de rebobinado (RW) o avance rápido (FF), el sintonizador busca el siguiente canal en la dirección de las flechas.

Control de sintonía (giratorio)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL en dirección de las manecillas del reloj o en el sentido contrario de para aumentar o reducir el canal.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

Si oprime este botón una vez se activará el modo de tipo de música durante 5 segundos. Si oprime el botón MUSIC TYPE o gira la perilla de control TUNE/SCROLL dentro de 5 segundos se podrá seleccionar el tipo de formato del programa que desea seleccionar.

Oprima el botón MUSIC TYPE de nuevo para seleccionar el tipo de música.

Oprimiendo el botón SEEK cuando se muestra el ícono del tipo de música, el radio se sintoniza al siguiente canal con el mismo nombre de tipo de música que el seleccionado.

Si se activa un botón de preselección en el modo de tipo de música (tipo de programa), se cancela el modo de tipo de música y el radio sintoniza el canal programado.

Botón SETUP (configurar)

Oprimir el botón SETUP le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

Mostrar el número de identificación de Sirius – Oprima el botón AUDIO/SELECT para mostrar el número de identificación de Sirius. Este número se utiliza para activar, desactivar o modificar su “SUBSCRIPTION” de Sirius.

Botón SET (establecer) para establecer en memoria de los botones del radio

Cuando usted recibe un canal que desea guardar en la memoria de los botones del radio, oprima el botón SET. Aparecerá el símbolo SET 1 en la pantalla. Seleccione el botón (1-6) en el que desea fijar este canal, oprímalos y luego suéltelos. Si no se selecciona un botón dentro de los 5 segundos siguientes después de oprimir el botón SET, el canal continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria del botón del radio.

Usted puede agregar un segundo canal a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Oprima dos veces el botón SET y aparecerá SET 2 en la pantalla.

Cada botón se puede establecer para SET 1 y SET 2. Esto permite guardar un total de 12 canales satelitales en la memoria de los botones.

Los canales almacenados en la memoria de SET 2 se pueden seleccionar presionando dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6

Estos botones sintonizan el radio en los canales que fije en la memoria de los botones. (12 estaciones de satélite).

Instrucciones de operación - manos libres (si así está equipado)

Vea "Comunicación manos libres y sistema de video entretenimiento.

Control iPod/USB/MP3 (si así está equipado)

NOTA: Esta sección es solamente para radios con código de ventas RES/REQ/REL/RET con UConnect®. Para la característica UCI de los radios de código de ventas RER, REN , REP, REW o REZ con pantalla de contacto, refiérase al Manual de usuario del RER, REN o REZ suministrado por separado. La UCI está disponible solamente si está equipada como una opción con dichos radios.

Esta característica le permite conectar un iPod® en el sistema de sonido del vehículo a través de un conector de 16 clavijas, utilizando el cable de interfase proporcionado.

El control del iPod acepta dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no ser completamente aceptadas por las características. Visite los sitios de la red de Apple para las actualizaciones del software.

NOTA:

- Si el radio tiene un puerto USB, conectar un iPod® a este puerto no reproduce el medio. Para reproducir un iPod® el auxiliar, utilice el puerto separado del conector de 16 clavijas (en el compartimiento de la guantera en algunos vehículos).

- Conectando el iPod® al puerto AUX ubicado en la carátula del radio, reproduce el medio, pero no utiliza la característica de la UCI para controlar el dispositivo conectado.

Conexión del iPod o el USB®

Utilice el cable de conexión opcional para conectar un iPod® o el auxiliar al puerto conector de 16 clavijas del vehículo (que está ubicado en la guantera en algunos vehículos). Una vez que el iPod® o el auxiliar está conectado y sincronizado con el sistema del vehículo (la conexión toma unos segundos), el iPod® o el auxiliar empieza a cargar y está listo para usar oprimiendo los interruptores del radio como se describe abajo.



Puerto USB

NOTA:

- Tiene que desmontar la tapa de protección de las clavijas del conector del puerto de 16 clavijas del conector, antes de conectar el cable.
- Si la batería del iPod® o el auxiliar está completamente descargada, no puede comunicarse con el sistema hasta que se obtenga un mínimo de carga. Dejando el iPod® conectado al sistema podría cargarlo al nivel requerido.

Uso de esta característica

Utilizando el cable de conexión opcional para conectar un iPod® o el auxiliar al puerto del conector de 16 clavijas de la UCI del vehículo:

- El audio del iPod® o el auxiliar puede reproducirse en el sistema de sonido del vehículo, proporcionando la información de metadatos (título de pista, artista, álbum, etc.) en la pantalla del radio.
- El iPod® o el auxiliar se puede controlar usando los botones del radio para reproducir, localizar y listar el contenido del iPod® o el auxiliar.
- La batería del iPod® o el auxiliar se carga al conectarlo en el conector.

- **Control del iPod® o el auxiliar utilizando los botones del radio**

Para entrar en la modalidad (iPod® o el auxiliar) y tener acceso a un iPod® o el auxiliar conectado, oprima el botón AUX en la carátula del radio.

Ya en la modalidad UCI (iPod® o el auxiliar), la pista de audio del iPod® o el auxiliar (si está disponible en el iPod® o el auxiliar) iniciará la reproducción por el sistema de audio del vehículo.

Modalidad de reproducción

Al cambiar al modo iPod® o el auxiliar inicia automáticamente en el modo de reproducción.

En el modo de reproducción, usted puede utilizar los siguientes botones en la carátula del radio para controlar el iPod® o el auxiliar y los datos de la pantalla:

- Utilice la perilla de control TUNE (sintonizar) para seleccionar la siguiente pista o a la pista anterior.
- Girándola un chasquido en el sentido de las manecillas del reloj (hacia adelante) mientras está reproduciendo una pista, salta a la siguiente pista.

- Girándola un chasquido en el sentido contrario al de las manecillas del reloj (hacia atrás) durante los dos primeros segundos de la pista, brincará a la pista anterior en la lista. Girando este botón en cualquier otro momento en la pista, brincará al inicio de la pista actual.

Botón RW (rebobinar)

Oprima y mantenga oprimido el botón RW (rebobinar) para moverse hacia atrás en la pista actual. Sosteniendo el botón RW lo suficiente le llevará de regreso al inicio de la pista actual.

Botón FF (Avance rápido)

Oprima y mantenga oprimido el botón FF (Avance rápido) para moverse hacia delante en la pista actual.

Botones SEEK (explorar)

Utilice los botones SEEK (explorar) para moverse a la pista anterior o a la siguiente pista.

Si se oprime el botón durante los primeros dos segundos de la pista actual, regresará a la pista anterior en la lista; si oprime este botón en cualquier otro momento en la pista actual, regresará al inicio de la pista.

Si se oprime el botón durante la modalidad de reproducción, irá a la siguiente pista en la lista.

Botón INFO

Oprima el botón INFO (información) mientras está reproduciendo una pista para ver la información (título de la pista, artista, álbum, etc.), de esta pista. A cada presión del botón INFO le traerá la pantalla siguiente de información de esa pista. Una vez que haya visto todas las pantallas, la última presión del botón INFO le regresará a la pantalla de modalidad de reproducción en el radio.

Botón REPEAT (repetir)

Oprima el botón REPEAT (repetir) para repetir la pista que se está reproduciendo actualmente.

Botón SCAN (búsqueda)

Al oprimir el botón SCAN (búsqueda) reproducirá los primeros cinco segundos de cada pista en la lista actual y después avanza a la siguiente canción. Para detener la modalidad SCAN y empezar a reproducir la pista deseada, oprima de nuevo el botón SCAN.

Durante la modalidad SCAN, usted también puede oprimir el botón SEEK (explorar) a la izquierda o a la derecha para ir a la pista anterior o a la siguiente.

Botón RND (aleatorio) (solamente radios RES)

Al oprimir el botón RND (Aleatorio) alternará entre las modalidades activar mezclar y desactivar mezclar del iPod®. Si el ícono RND se está mostrando en la pantalla del radio, entonces está activada la modalidad de mezclar.

Modalidad de lista o localización

Durante la modalidad de reproducir, oprimir cualquiera de los siguientes botones le llevará a la modalidad de la lista. La modalidad de la lista le permite desplazarse por la lista de los menús y pistas en el dispositivo iPod®.

Perrilla TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar)

En la modalidad de la lista, la perilla TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) funciona de una manera similar a la de la rueda de desplazamiento en el iPod®.

Girando la perilla TUNE/SCROLL en el sentido de las manecillas del reloj (adelante) y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj (atrás) se desplaza por las listas,

mostrando el detalle de la pista en la pantalla del radio. Una vez que tiene resaltada la pista que va a reproducir en la pantalla del radio, oprima la perilla TUNE/SCROLL para seleccionar e iniciar la reproducción de la pista.

Girando rápido la perilla TUNE/SCROLL, puede brincar por la lista más rápido. Durante el desplazamiento rápido, notará un ligero retardo en la actualización de la información en la pantalla del radio.

Durante todas las modalidades de la lista, el iPod® desplegará todas sus listas en la modalidad de "enrollado". Así que si la pista que desea seleccionar está al final de la lista, solamente gire la perilla TUNE/SCROLL hacia atrás (contra las manecillas del reloj) para llegar a la pista más rápido.

Botones de preselección del radio

En la modalidad de la lista, los botones de preselección del radio se utilizan como atajos para las siguientes listas en el dispositivo iPod®.

- 1 Listas de reproducción
- 2 Artistas
- 3 Álbumes
- 4 Géneros

5 Audiolibros

6 Podcasts

- Después de oprimir un botón de preselección, usted verá la lista en la que está en el primer renglón y el primer tema en esa lista sobre el segundo renglón.
- Para salir de la modalidad de la lista sin seleccionar una pista, oprima de nuevo el mismo botón de preselección para regresar a la modalidad de reproducir.

Botón LIST (lista)

Oprimiendo el botón LIST (lista) le llevará al menú del primer nivel del iPod®. Esto le lleva al mismo menú de primer nivel que en su iPod®. Gire la perilla TUNE/SCROLL (sintonizar/desplazar) a la lista del primer tema del menú que desea seleccionar y después oprima la perilla TUNE/SCROLL. Esto le llevará a la siguiente referencia de la lista del submenú del iPod® y usted puede seguir los mismos pasos para llegar a la pista deseada en esa lista. No todos los niveles de submenús del iPod® están disponibles en este sistema.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)

El botón MUSIC TYPE (Tipo de música) es otro botón de atajo para el listado de géneros en su iPod® o el usb.

¡PRECAUCIÓN!

- Dejar el iPod® o el usb (o cualquier dispositivo aceptado) en cualquier parte en el vehículo con extremo calor o frío puede alterar el funcionamiento o dañar el dispositivo.
Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo.
- Colocar objetos sobre el iPod®, o el usb o a las conexiones al iPod® en el vehículo, puede causar daño al dispositivo y/o a los conectores.

¡ADVERTENCIA!

No conecte o retire el iPod® o el usb mientras maneja. Si no sigue esta advertencia podría provocar un accidente.

Transmisión de audio vía bluetooth (BTSA)

Se puede transmitir música desde su teléfono celular al sistema de teléfono Uconnect®.

Control del BTSA usando los botones del radio

Para entrar al modo BTSA, presione el botón “AUX” en el radio o presione el botón VR y diga “transmitir audio vía Bluetooth”.

Modo de reproducción

Cuando se cambia al modo BTSA, algunos dispositivos de audio pueden empezar a reproducir la música a través del sistema de audio del vehículo, pero otros dispositivos requieren que se inicie la música primero en el dispositivo y luego se transmite al sistema del teléfono Uconnect®.

Se pueden asociar siete dispositivos al sistema del teléfono Uconnect®, pero sólo se puede seleccionar y reproducir uno.

Selección de un dispositivo de audio diferente

1. Oprima el botón “PHONE” (teléfono) para comenzar.
2. Después de la indicación “Ready” (listo) seguido del Bip, diga “configurar” y luego diga “seleccionar dispositivos de audio”.
3. Diga el nombre del dispositivo de audio o pida al sistema de teléfono Uconnect® que liste los dispositivos de audio.

Siguiente pista

Use el botón “SEEK UP” (buscar hacia arriba) o presione el botón VR en el radio y diga “siguiente pista” para cambiar a la música de la siguiente pista de su teléfono celular.

Pista anterior

Use el botón “SEEK DOWN” (buscar hacia abajo) o presione el botón VR en el radio y diga “pista anterior” para cambiar a la música de la pista anterior de su teléfono celular.

Localizar

En un dispositivo BTSA no está disponible la opción de localizar. Sólo se visualizará la información de la canción actual que se está reproduciendo.

SISTEMA DE VIDEO ENTRETENIMIENTO (VES[®]) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El VES[™] opcional (sistema de entretenimiento de video) consta de un reproductor de DVD y una pantalla LCD (pantalla de cristal líquido), un control remoto con batería y dos audífonos.

La pantallas LCD están localizadas en el toldo interior atrás de los asientos delanteros.



Coloque la ignición en la posición de encendido o de accesorios.

Encienda el sistema VES (si está equipado con pantalla dual), al presionar el botón de encendido, localizado en la parte izquierda, o al presionar el botón del control remoto.

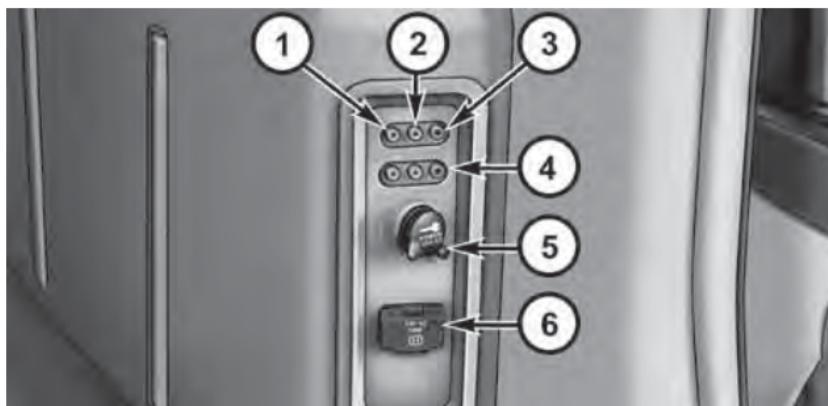
Cuando la pantalla (as), está abierta y el DVD es insertado en el sistema VES, la pantalla (as), se encenderán

automáticamente, los auriculares se encenderán y la reproducción empezará.

Para pantallas duales, el canal 1 en el control remoto y los audífonos son para la pantalla 1 (asientos de la segunda fila) y canal 2 en el control remoto y audífonos para pantalla 2 (asientos de la tercer fila).

Reproducir video juegos

Conecte la consola del video juego a la entrada del auxiliar RCA, localizado atrás de la consola central.



1. Entrada de video – amarillo

2. Entrada izquierda de audio – blanco
3. Entrada derecha de audio – rojo
4. 2 Entradas auxiliares (si así está equipado)
5. Toma de corriente
6. Inversor de corriente

Cuando conecte la consola a la entrada del auxiliar, asegúrese de conectar los cables en las entradas correspondientes del sistema VES.

NOTA: Algunos video juegos como un Playsatation3 y el XBox360, excederán el límite de la corriente eléctrica del inversor de corriente del vehículo. Refiérase a la sección del Inversor de corriente, para más información.

Asegúrese que el control remoto y los audífonos estén en el canal 1.

Uso del control remoto

1. Presione el botón de “MODE” (Modo) en el Control Remoto.
2. Mientras ve la pantalla de video, se marca la opción VES AUX 1 ó 2 (dependiendo de cuál entrada AUX de la consola de juegos se está conectando), ya sea presionando los botones Arriba, Abajo, Derecha e Izquierda o al oprimir

varias veces el botón de “MODE” (Modo), para después presionar la tecla “ENTER” en el control remoto.



Selección del modo VES AUX1 en la pantalla VES

Uso de los controles del radio con pantalla de contacto

1. Presione la tecla de “MENU” en la carátula del radio.
2. Presione la tecla en la pantalla del “REAR VES” (Posterior VES), para visualizar los controles correspondientes. Si se

muestra una lista de canales, presione la tecla en la pantalla “HIDE LIST” (Ocultar lista), para visualizar la pantalla de controles “RER VES” (Posteriores VES).



Tecla de software del sistema “REAR VES” (Posterior VES)

3. Presione la tecla en la pantalla 1 y después cualquiera AUX 1 o AUX 2 en la columna VES (dependiendo de cuál entrada AUX se está usando). Para salir presione la tecla en la pantalla de las flechas hacia atrás, localizada en la parte superior de la pantalla.



Selección del canal o Pantalla 1 y AUX 1 en la columna VES

Para escuchar una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1

Asegúrese de que el control remoto y el interruptor del audífono se encuentren en el canal 2.

Uso del control remoto

- Presione el botón de “MODE” (Modo) en el control remoto y se mostrará “Mode Select Screen” (Pantalla de selección del modo), a menos que se encuentre en reproducción un vídeo, en ese caso sólo aparecerá un cintillo en la parte inferior de la pantalla.
- Mientras se observa la pantalla de vídeo, presione ya sea una de las teclas de avance Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha, en el control remoto, para marcar la fuente de audio deseada o presione varias veces el botón de “MODE” (Modo) en el control remoto hasta que aparezca en la pantalla la fuente de audio deseada.



Selección del modo FM en la pantalla VES

Uso de los controles del radio con pantalla de contacto

- Presione la tecla de "MENU" en la carátula del radio.
- Presione la tecla en la pantalla "REAR VES" (Posterior VES) para visualizar los controles correspondientes. Si se muestra una lista de canales, presione la tecla en la pantalla "HIDE LIST" (Ocultar lista), para visualizar la pantalla de controles "REAR VES" (Posterior VES).



Tecla del sistema "REAR VES" (Posterior VES)

- Para escuchar una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un vídeo en el canal 1, presione la tecla 2

en la pantalla y seleccione una fuente de audio. Para salir haga presión en la flecha hacia atrás, localizada en la esquina superior izquierda de la pantalla.



Selección del canal o pantalla 2 y HDD en la columna de "MEDIA" (medios)

Notas importantes para el sistema de una sola pantalla de vídeo

- El sistema VES™ es capaz de transmitir simultáneamente dos canales de audio en estéreo.

- En el modo de pantalla dividida, el lado izquierdo es igual al canal 1 y el lado derecho al canal 2.
- El canal 2 es únicamente para audio. Si se selecciona una fuente de vídeo (DVD) no se mostrará el vídeo en la pantalla.
- Cuando se selecciona una fuente de vídeo en el canal 1, el vídeo se visualizará en la pantalla y el audio podrá escucharse en el canal 1 con los audífonos.
- El audio puede escucharse a través de los audífonos aunque se cierre la pantalla de vídeo.

Reproducción de un DVD usando el radio con pantalla de contacto

- Presione la tecla de "OPEN/CLOSE" (Apertura/Cierre) en la carátula del radio (pantalla de contacto).
- Inserte el DVD con la etiqueta hacia arriba. El radio selecciona automáticamente el modo apropiado después de que se reconoce el disco y se visualiza la pantalla de menú, o se comienza la reproducción de la primera pista.
- Para ver un DVD en la Pantalla 1 por la segunda fila de pasajeros, asegúrese de que el control remoto y el interruptor del audífono se encuentren en el canal 1.

- Para ver un DVD en la Pantalla 2 por la tercera fila de pasajeros, asegúrese de que el control remoto y el interruptor del audífono se encuentren en el canal 2.

Uso del control remoto

- Presione el botón de "MODE" (modo) en el control remoto.
- Mientras ve la pantalla de video 1 ó 2, se marca el "DISC" (disco) ya sea presionando los botones arriba, abajo, derecha e izquierda o al oprimir varias veces el botón de "MODE", para después presionar la tecla "ENTER".



Selección del modo "DISC" (disco) en la pantalla VES

NOTA:

- La información del modo de selección del canal/Pantalla 1 se muestra del lado izquierdo de la pantalla.
- La información del modo de selección del canal/Pantalla 2 se muestra del lado derecho de la pantalla.
- El sistema VES™ conservará el último ajuste cuando se apague.

Uso de los controles del radio con pantalla de contacto

1. Presione la tecla de “MENU” en la carátula del radio.
2. Presione la tecla en la pantalla “REAR VES” (Posterior VES), para visualizar los controles correspondientes. Si se muestra una lista de canales, presione la tecla en la pantalla “HIDE LIST” (Ocultar lista), para visualizar la pantalla de controles VES posteriores.



Tecla del “REAR VES” (Posterior VES)

3. Presione la tecla 1 ó 2 y después presione la tecla “DISC” (Disco) en la columna de “MEDIA” (medios). Para salir haga contacto en la flecha hacia atrás, localizada en la esquina superior izquierda de la pantalla.



NOTA:

- Para ver un DVD en el radio, presione la tecla de “RADIO/MEDIA” (Radio/medios), en la carátula del radio, después haga contacto con la pestaña de “DISC” (Disco) presione “VIEW VIDEO” (Ver vídeo).

- No es posible ver un DVD en el radio con pantalla de contacto en todos los estados o provincias, además de que el vehículo debe detenerse y colocar la palanca de cambios en la posición estacionamiento (P). Para los vehículos con transmisión automática. En los vehículos con transmisión manual, se debe accionar la palanca del freno de estacionamiento.
- Al tocar la pantalla del radio con pantalla de contacto mientras se reproduce un DVD, aparecerán las funciones básicas de control remoto para la reproducción del DVD, por ejemplo la selección de la escena, reproducir, pausa, adelantar, retroceder y detener. Al presionar la X en la esquina superior se apagaran las funciones de la pantalla de control remoto.

Reproducción de un DVD usando el reproductor VES™ (si así está equipado)

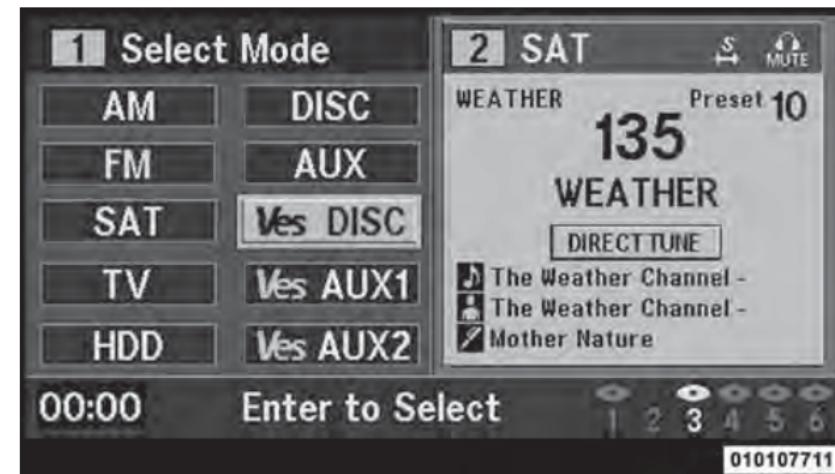
- Inserte el DVD con la etiqueta hacia arriba. El reproductor VES™ selecciona automáticamente el modo apropiado después de que se reconoce el disco, con lo cual comienza la reproducción del DVD.

NOTA: El reproductor VES™ tiene las funciones básicas de control del DVD, como menú, reproducir, pausa, avanzar, retroceder y parar.

2. Para ver un DVD en la Pantalla 1 por la segunda fila de pasajeros, asegúrese de que el control remoto y el interruptor del audífono se encuentren en el canal 1.
3. Para ver un DVD en la Pantalla 2 por la tercera fila de pasajeros, asegúrese de que el control remoto y el interruptor del audífono se encuentren en el canal 2.

Uso del control remoto

1. Presione el botón de "MODE" (Modo) en el control remoto.
2. Mientras ve la Pantalla 1 ó 2, se marca "VES DISC" (VES DISCO) ya sea presionando los botones Arriba, Abajo, Derecha e Izquierda o al oprimir varias veces el botón de "MODE" (modo), para después presionar la tecla "ENTER" en el control remoto.



Selección del modo "Ves DISC" (Disco VES) en la pantalla VES

NOTA:

- La información del modo de selección del canal/Pantalla 1 se muestra del lado izquierdo de la pantalla.
- La información del modo de selección del canal/Pantalla 2 se muestra del lado derecho de la pantalla.
- El sistema VESTM conservará el último ajuste cuando se apague.

Uso de los controles del radio con pantalla de contacto

- Presione la tecla de “MENU” en la carátula del radio.
- Presione la tecla de la pantalla del sistema “REAR VES” (Posterior VES), para visualizar los controles correspondientes. Si se muestra una lista de canales, haga contacto con la tecla de la pantalla “HIDE LIST” (Ocultar lista), para visualizar la pantalla de controles VES posteriores.



Tecla de la pantalla “Rear VES” (Posterior VES)

- Haga contacto con la tecla de la pantalla 1 ó 2 y después con la de “DISC” (Disco) en la columna VES. Para salir haga presión en la tecla de flecha hacia atrás, localizada en la esquina superior izquierda de la pantalla.



Selección del “Canal/Screen1” (canal o pantalla 1) y “DISC” (disco) en la columna VES

NOTA:

- Para ver un DVD en el radio, presione la tecla de “RADIO/MEDIA” (radio/medios), en la carátula del radio, después haga

contacto en la pantalla en la pestaña de VES y entonces en la tecla de "VIEW VIDEO" (VER VÍDEO).

- No es posible ver un DVD en el radio con pantalla de contacto en todos los estados o provincias, además de que el vehículo debe detenerse y colocar la palanca de cambios en la posición estacionamiento (P). Para los vehículos con transmisión automática. En los vehículos con transmisión manual, se debe accionar la palanca del freno de estacionamiento.

Uso del control remoto

1. Presione el botón de "MODE" (modo) en el control remoto.
2. Para usar un video juego, se marca la opción "VES AUX 1 ó 2" (dependiendo de cuál entrada AUX de la consola de juegos se está conectando), ya sea presionando los botones Arriba, Abajo, Derecha e Izquierda o al oprimir varias veces el botón de "MODE" (modo), para después presionar la tecla "ENTER" en el control remoto.



Selección del modo VES AUX1 en la pantalla VES

NOTA:

- La información del modo de selección del canal/Pantalla 1 se muestra del lado izquierdo de la pantalla.
- La información del modo de selección del canal/Pantalla 2 se muestra del lado derecho de la pantalla.
- El sistema VESTM conservará el último ajuste cuando se apague.

Uso de los controles del radio con pantalla de contacto

- Presione la tecla de "MENU" en la carátula del radio.
- Presione la tecla de la pantalla "Rear VES" (Posterior VES), para visualizar los controles correspondientes. Si se muestra una lista de canales, haga contacto con la tecla "HIDE LIST" (Ocultar lista), para visualizar la pantalla de controles VES posteriores.



Tecla de la pantalla del sistema Rear VES (Posterior VES)

- Presione la tecla de la pantalla 1 ó 2 y después cualquiera AUX 1 o AUX 2 en la columna VES (dependiendo de cuál

entrada AUX de la consola de juegos se está usando). Para salir haga contacto con la tecla de la flecha hacia atrás, localizada en la esquina superior izquierda de la pantalla.



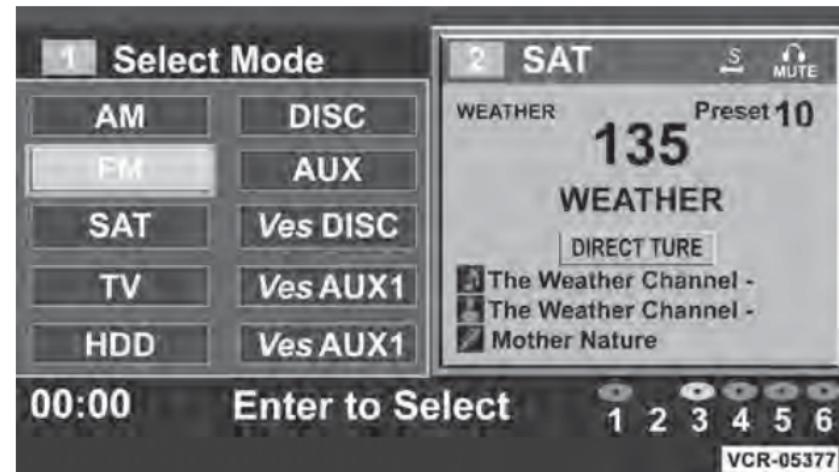
Selección de "Canal/Screen 1 (canal o Pantalla 1) y AUX 1 en la columna del VES

Escuchar un audio mientras un video es reproducido

Asegúrese de que el control remoto y los audífonos se encuentre en el mismo canal. Si está viendo algún video en la pantalla 1 (segunda fila de asientos), el canal 2 puede ser usado para escuchar audios. Si está viendo un video en el canal 2 (tercer fila de asientos), el canal 1 puede ser usado para escuchar un audio.

Usando el control remoto

1. Presione el botón de modo en el control remoto y cualquiera de las selecciones de las pantallas se desplegarán o un banner pequeño aparecerá al principio de pantalla.
2. Para escuchar un audio en el canal 1 o 2, presione Up/Down/Left/Right (arriba, abajo, izquierda o derecha) en el control remoto para seleccionar la fuente del audio deseado o presione el botón de moro repetidamente hasta que la fuente de audio deseada se muestre en la pantalla.



Seleccione el modo FM en la pantalla del VES

Usando los botones de tacto de la pantalla del radio

1. Presione la tecla dura de MENU en la cara del radio.
2. Toque en la tecla de sistema VES trasero, para desplegar los controles traseros. Si una lista de canales es desplegada, toque la tecla digital HIDE LIST (esconder lista) para desplegar los controles traseros del sistema VES.



Teclas suaves de los controles traseros del VES

3. Para escuchar una fuente de audio en el canal 1 mientras un video es reproducido en canal/pantalla 2, toque la tecla suave 1 y escoja una fuente de audio. Para escuchar un audio en el canal 2 mientras un video es reproducido en el canal/pantalla 1, toque la tecla suave 2 y esoja una fuente de audio. Para salir toque las teclas de las flechas para regresar.

Pantalla giratoria de la tercera fila (si así está equipado)

La tercera fila, pantalla 2, tiene la habilidad de bajarse y de girar hacia el frente.

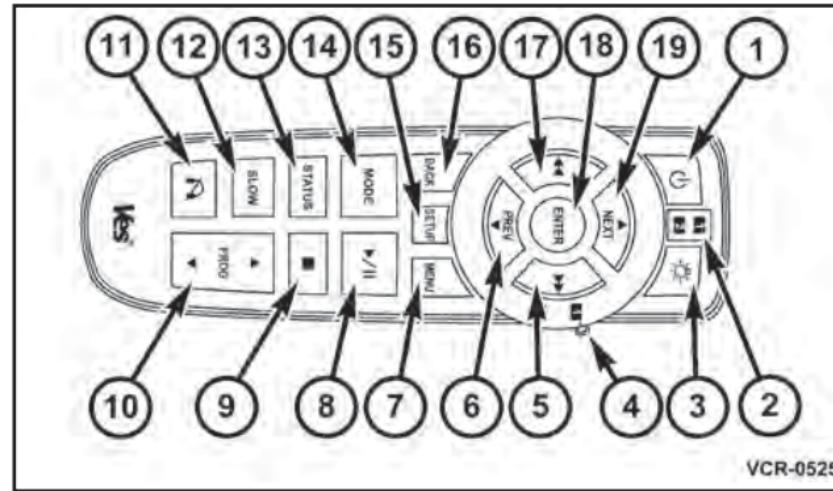
Mientras la pantalla giratoria está hacia el frente, la pantalla de la segunda fila deberá estar completamente abierta para poder girar la pantalla (pantalla 2) accionada.



Notas importantes de las pantallas duales

- El sistema VES es capaz de transmitir en dos canales de sonido estéreo y de video simultáneo.
- En el modo de pantalla dividida a la izquierda equivale al canal 1 y el lado derecho es igual al canal 2.
- Selección una fuente de vídeo en el canal 1, el video se mostrará en la pantalla de la segunda fila o de la pantalla 1 y se puede escuchar en el canal 1.
- Selección una fuente de vídeo en el canal 2, el video se mostrará en la pantalla de la tercera fila o la pantalla 2 y puede ser escuchado en el canal 2
- El audio se puede escuchar a través de los audífonos aun cuando las pantallas están cerradas.

CONTROL REMOTO



Control remoto

Controles e indicadores

1. Encendido – Enciende o apaga la pantalla y el transmisor del audífono inalámbrico para el canal seleccionado. Para escuchar el audio mientras se encuentra cerrada

- la pantalla, oprima el botón de Encendido para activar el transmisor del audífono.
2. Indicadores del selector de canal – Cuando se oprime un botón, el canal actualmente afectado o el botón del canal se ilumina por un momento.
 3. Luz – Enciende o apaga la luz de fondo del control remoto. La luz de fondo del control remoto se apaga automáticamente después de cinco segundos.
 4. Interruptor selector de canal o pantalla – Indica cuál canal se está controlando por medio del control remoto. Cuando el interruptor selector se encuentra en la posición del canal 1, el control remoto controla las funciones de pantalla del canal 1 (lado derecho de la pantalla). Cuando el interruptor selector se encuentra en la posición del canal 2, el control remoto controla las funciones de pantalla del canal 2 (lado izquierdo de la pantalla).
 5. ►► - En los modos del radio, al presionar esta tecla se busca la siguiente estación que puede sintonizarse. En los modos de discos, al presionar y dejar oprimida esta tecla se avanza hasta la siguiente pista de audio o vídeo. En el modo de vídeo satelital, al oprimir esta tecla se avanza al siguiente canal. En los modos del menú se usa para navegar por el mismo.
 6. ▼ / Prev - En los modos del radio, al presionar esta tecla se selecciona la estación previa. En los modos de disco, se presiona para avanzar al comienzo o a la parte previa de la pista de audio o capítulo de vídeo. En el modo de vídeo satelital, al oprimir esta tecla se avanza al canal anterior. En los modos del menú se usa para navegar por el mismo.
 7. Menu – Se presiona para regresar al menú principal de un disco DVD, para seleccionar un canal de audio o vídeo satelital a partir de la lista de Estaciones o para seleccionar los modos de reproducción ((scan/random) (búsqueda/aleatorio) para un CD)).
 8. ► / || (Reproducir/Pausa) – Comienza, reinicia o pausa la reproducción de un disco.
 9. ■ (Paro) – Detiene la reproducción del disco.
 10. “PROG Up/Down” (asenso o descenso de programa) – cuando se escucha en el modo de radio, al presionar la tecla de ascenso de programa, se selecciona el siguiente ajuste previo y al presionar descenso programa se selecciona el ajuste previo anterior almacenado en el

radio. Cuando se escucha audio comprimido en un disco de datos, ascenso de programa selecciona el siguiente directorio y descenso de programa selecciona el directorio previo. Cuando se escucha un disco en un radio con un cambiador de discos múltiples ascenso de programa selecciona el siguiente disco y descenso de programa selecciona el disco anterior.

11. Silencio – Al presionar la tecla de silencio en los audífonos se desconecta la salida de audio para el canal seleccionado.
12. “Slow” (Lento) – Al presionar esta tecla se reduce la velocidad de reproducción del disco DVD. Al presionar la tecla Reproducir ► se reinicia la reproducción normal.
13. “Status” (Estado) – Al presionar esta tecla se visualiza el estado actual.
14. “Modo” (Modo) – Se presiona para cambiar el modo del canal seleccionado. Consulte la sección de Selección del modo de este manual, para conocer los detalles acerca del cambio de los modos.
15. “Setup” (Configuración) – Cuando se encuentra en modo de vídeo, al presionar el botón de “Setup” entra a los

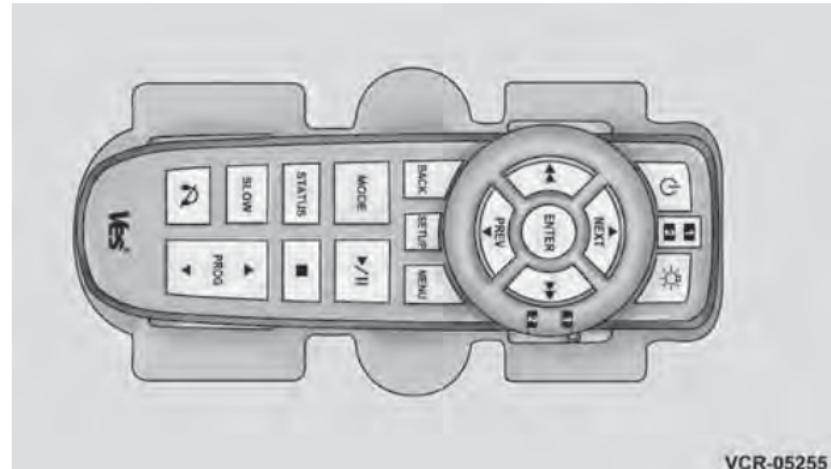
ajustes de la pantalla (Consulte la sección de ajustes de la pantalla) o el menú de Configuración del DVD. Cuando se carga un disco en el reproductor de DVD (si así está equipado) y se selecciona el modo VES™ y se detiene el disco, al presionar el botón “SETUP” se entra al menú de configuración del DVD (Véase en este capítulo el menú de configuración del DVD).

16. “Back” (Retroceso) – Cuando se navega en el modo de menú, al presionar esta tecla se regresa a la pantalla previa. Cuando se navega por el menú de un disco DVD, la operación dependerá del contenido del disco.
17. ◀◀ - En los modos del radio, al presionar esta tecla se busca la estación anterior que puede sintonizarse. En los modos de discos, al presionar y dejar oprimida esta tecla se retrocede hasta la pista anterior de audio o vídeo. En el modo de vídeo satelital, al oprimir esta tecla se avanza al canal anterior. En los modos del menú se usa para navegar por el mismo.
18. “Enter” – Al presionar esta tecla se selecciona la opción marcada en un menú.
19. ▲ / “NEXT” (Siguiente) - En los modos del radio, al presionar esta tecla se selecciona la siguiente estación.

En los modos de disco, al presionar esta tecla se avanza a la siguiente pista de audio o capítulo de vídeo. En el modo de vídeo satelital, al oprimir esta tecla se avanza al siguiente canal. En los modos del menú se usa para navegar por el mismo.

Almacenamiento del control remoto

La (s) pantalla (s) de vídeo cuentan con un compartimiento para guardar el control remoto, al cual puede tener acceso cuando se abre la pantalla. Para retirar el control remoto, use su dedo índice para tirar y girar el control remoto en dirección a usted. No trate de tirar del control remoto directamente hacia abajo, ya que esto dificultará su retiro. Para regresar el control remoto a su área de almacenado, inserte primero uno de los lados largos del control remoto dentro de los dos seguros de retención y después gire la parte posterior del control remoto para insertarlo dentro de los otros dos seguros de retención, hasta que emboñe de regreso a su posición de guardado.



VCR-05255

Almacenamiento del control remoto

Bloqueo del control remoto

Todas las funciones del control remoto pueden desactivarse como parte de la función de control de los padres.

- Para desactivar el Control remoto para impedir que se realicen cambios, presione el botón de bloqueo del vídeo en el reproductor de DVD (si así está equipado). Si el vehículo no está equipado con un reproductor de vídeo,

sigas las instrucciones del radio para activar el Bloqueo del vídeo. La(s) pantalla(s) del radio y el vídeo indican cuándo está activado el Bloqueo del vídeo.

- Al oprimir de nuevo el Bloqueo del vídeo o apagar el encendido, también se desactiva el Bloqueo del vídeo y se permite la operación del control remoto del VEST™.

Cambio de las baterías

El control remoto requiere dos baterías AAA para su operación. Para cambiar las baterías:

- Localice el compartimiento de las baterías en la parte posterior del control remoto, después deslice la tapa de la batería hacia abajo.
- Cambie las baterías, asegurándose de orientarlas conforme al diagrama de polaridad mostrado.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.

FUNCIONAMIENTO DE LOS AUDÍFONOS

El audífono recibe dos canales separados de audio usando un transmisor infrarrojo desde la pantalla de vídeo.

Los ocupantes del asiento delantero reciben una parte de la cobertura de audio de los audífonos para permitirles ajustar

el volumen para los ocupantes jóvenes de los asientos de atrás, los cuales no pueden hacerlo por sí mismos.

Si no se escucha ningún sonido después de subir el control del volumen, se debe verificar que la pantalla se haya encendido y que el canal no se encuentre silenciado, además de que el interruptor selector del canal del audífono se encuentre encendido en el canal deseado. Si aún no se escucha sonido, revise que se hayan instalado en el audífono baterías completamente cargadas.



010107716

- Control de volumen
- Botón de encendido

3. Interruptor de selección del canal
4. Indicador de encendido

Controles

El indicador de encendido y los controles del audífono se encuentran en el auricular del oído derecho.

NOTA:

Se debe encender el sistema de vídeo posterior antes de que pueda escucharse el sonido proveniente de los audífonos. Para ahorrar batería, los audífonos se apagarán automáticamente en tres minutos después de apagar el sistema de vídeo posterior.

Cambio del modo de audio para los audífonos

1. Asegúrese que el interruptor selector de canal o pantalla del control remoto se encuentre en la misma posición que el interruptor selector del audífono.

NOTA:

- Cuando ambos interruptores se encuentran en el canal 1, el Remoto controla el canal 1 y los audífonos toman la señal de audio del canal 1 VES™.

- Cuando ambos interruptores se encuentran en el canal 2, el Remoto controla el canal 2 y los audífonos toman la señal de audio del canal 2 VES™.
- 2. Presione el botón de “MODE” (Modo) en el Control Remoto.
- 3. Si la pantalla de vídeo está mostrando una fuente de vídeo (por ejemplo un vídeo DVD), al presionar “DISPLAY” (Visualizar) se muestra el estado en un cintillo automático en la parte inferior de la pantalla. Al presionar el botón de “MODE” (Modo) se avanzará al siguiente modo. Cuando el modo se encuentra en una fuente únicamente de audio (por ejemplo FM), aparecerá en la pantalla el menú de Selección de modo.
- 4. Cuando aparece en la pantalla el menú de Selección de modo, use los botones del cursor en el control remoto para navegar hacia los modos disponibles y presione el botón “ENTER” para seleccionar el nuevo modo.
- 5. Para cancelar el menú de Selección del modo, presione el botón “BACK” (Retroceder) en el control remoto.

Cambio de las baterías

Cada juego de audífonos requiere dos baterías AAA para su operación. Para cambiar las baterías:

- Localice el compartimiento de las baterías en el auricular izquierdo de los audífonos, después deslice la tapa de la batería hacia abajo.
- Cambie las baterías, asegurándose de orientarlas conforme al diagrama de polaridad mostrado.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.

Garantía limitada de por vida para los audífonos estéreo “Unwired®”

¿A quién cubre esta garantía? Esta garantía cubre al comprador o usuario inicial (es decir “usted”) de este audífono inalámbrico (el “producto”) en particular de la marca “Unwired Technology LLC” (en lo sucesivo “Unwired”). Esta garantía no puede transferirse.

¿Cuál es la duración de la cobertura? Esta garantía será válida en tanto posea el producto.

¿Qué cubre esta garantía? Con excepción a lo descrito a continuación, esta garantía cubre cualquier Producto que con un uso normal se detecte que tenga defectos en la mano de obra o los materiales.

¿Qué no cubre esta garantía? Esta garantía no cubre los daños o defectos que sean el resultado de un mal uso, abuso

o modificación del Producto por parte de cualquier entidad distinta a “Unwired”. Las cubiertas de espuma de los auriculares, los cuales se desgastarán con el tiempo por el uso normal, no están cubiertas específicamente (están disponibles cubiertas de espuma de repuesto por un cargo nominal). **“UNWIRED TECHNOLOGY” NO SERÁ RESPONSABLE DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES QUE SEAN EL RESULTADO DEL USO, FALLA O DEFECTO DEL PRODUCTO, ASIMISMO “UNWIRED” NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO DAÑO GENERAL, ESPECIAL, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, CONSECUENCIAL O EJEMPLAR, PUNITIVO O DE OTRO TIPO O NATURALEZA.** En algunos estados y jurisdicciones no se pueden excluir o limitar los daños incidentales o consecuenciales, de modo que la anterior limitación podría no ser aplicable en su caso. Esta garantía le otorga derechos jurídicos específicos. Usted podrá gozar de otros derechos, los cuales variarán de una jurisdicción a otra.

¿Qué hará “Unwired®”? **“Unwired®”**, de acuerdo a su criterio, reparará o cambiará cualquier producto defectuoso. Unwired® se reserva el derecho de cambiar cualquier Producto descontinuado con un modelo semejante. **ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA PARA ESTE PRODUCTO, ESTABLECE LA ÚNICA SOLUCIÓN EN EL CASO**

DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS, ADEMÁS DE QUE SE OTORGA EN LUGAR DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS (EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS), INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

Si tiene dudas o comentarios respecto de sus audífonos inalámbricos "Unwired®", por favor llame al teléfono 1-888-293-3332 o escriba un correo electrónico a la dirección customersupport@unwiredtechnology.com.

Usted podrá registrar sus audífonos inalámbricos "Unwired®" en línea en la página www.unwiredtechnology.com o por teléfono al número 1-888-293-3332.

Información del sistema

Modos compartidos

El sistema VEST™ y el radio pueden comunicarse entre ellos. Esto le permite al sistema VEST™ enviar la salida de audio hacia los audífonos y la señal de radio hacia la salida del sistema VEST™ en las bocinas del vehículo. Cuando el radio y el sistema VEST™ están en el mismo modo (compartido), se podrá ver un ícono VEST™ en la pantalla del radio y el ícono compartido en las pantallas del sistema VEST™.

Cuando se encuentra en el modo compartido, se escucha simultáneamente la misma fuente de audio en los audífonos y las bocinas del vehículo.

Si las funciones del radio (FM, AM o SAT) se encuentran en el modo compartido con el sistema VEST™, únicamente el radio es capaz de controlar las funciones del radio. En este caso, el sistema VEST™ puede compartir el modo de radio, pero no cambiar las estaciones sino hasta que se cambia el modo de radio a un modo distinto desde el modo de radio seleccionado en el sistema VEST™. Cuando están en modo compartido, el radio tiene mayor prioridad sobre el sistema VEST™ o el resto de los modos de radio (FM, AM y SAT). El sistema VEST™ tiene la capacidad de realizar las funciones de comutador de sintonía (AM/FM), SEEK (Búsqueda), SCAN (Rastreo), TUNE (Sintonía) y recuperación de ajustes previos en los modos de radio, en tanto no se encuentre en el modo compartido.

Cuando se encuentre en el modo de video satelital o disco compartido, ambos sistemas el del radio y el VEST™ tienen el control de las funciones de vídeo. El sistema VEST™ tiene la capacidad de controlar los siguientes modos de vídeo:

1. CD: Las funciones de avance rápido, regreso rápido, buscar y avanzar o retroceder una pista.

2. Cambiador de CD (en el radio): Tiene la capacidad de avanzar hacia arriba o abajo en el menú del disco, además de programar todos los controles del CD enumerados (avance rápido, regreso rápido, búsqueda y avance y retroceso de una pista).

El sistema VEST™ incluso puede controlar los modos de radio o vídeo mientras el radio está apagado. El sistema VES™ puede tener acceso a los modos de radio o disco mediante la navegación hacia dichos modos en el sistema VEST™, además de activar un modo de radio o de disco.

Información de la pantalla



1. Canal 1

2. Canal 1 estatus compartido

8. Canal 2 accione botón

9. Reloj

3. Canal de audio 1 solo/callado
4. Canal 2
5. Canal 2 estatus compartido
6. Canal de audio 2 solo/callado
7. Canal 1 accione botón
10. Video bloqueado
11. No disponible /error
12. Estatus de disco cargado

Menú del teclado numérico



Menú del teclado numérico

Cuando la pantalla del canal 1 o el canal 2 muestran "DIRECT TUNE" (Sintonía directa), al presionar el botón "ENTER" del control remoto, se activa el menú del teclado numérico. Esta pantalla facilita la alimentación de una frecuencia específica

de sintonización, canal satelital o número de pista. Para introducir el dígito deseado:

1. Presione los botones de navegación del control remoto \blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleright , \blacktriangleleft para navegar hasta el dígito deseado.
2. Cuando se haya marcado el dígito, presione el botón "ENTER" del control remoto para seleccionar el dígito. Repita los pasos hasta que se hayan alimentado todos los dígitos.
3. Para borrar el último dígito, navegue hasta el botón de borrado y presione el botón "ENTER" del control remoto.
4. Una vez que se han introducido todos los dígitos, navegue hasta el botón "GO" (Ir) y presione el botón "ENTER" del control remoto.

Menú de la lista de estaciones



Menú de selección de canal para el sistema "SIRIUS Backseat TV™"

Cuando se escucha audio satelital o se ve televisión con el sistema "SIRIUS Backseat TV™" (si así está equipado), al presionar el botón de "MENU" del control remoto se muestra una lista de todos los canales disponibles. Puede navegar por esta lista usando los botones de navegación del control remoto \blacktriangle , \blacktriangledown "hasta encontrar la estación deseada, presione el botón "ENTER" del control remoto para sintonizar dicha estación. Para saltar rápidamente a lo largo de esta lista, navegue hasta los iconos de "Page Up" (Avanzar Página) y "Page Down" (Retroceder Página) en la pantalla.

Menú del disco



Menú de “Disc Menu” (Menú del disco) para los CD's

Cuando se escucha un CD de audio o de datos, al presionar el botón “MENU” en el control remoto se muestra una lista de todos los comandos que controlan la reproducción del disco. Usando estas opciones usted puede activar o cancelar la reproducción con “Scan” (Búsqueda) o la reproducción “RANDOM” (Aleatoria).

Ajustes de la pantalla



Ajustes para la configuración de la pantalla de vídeo

Cuando se observa una fuente de vídeo (vídeo DVD con el disco en el modo de reproducción, vídeo auxiliar, televisión satelital SIRIUS Backseat TV™, etc.), al presionar el botón de “SETUP” (Configuración) del control remoto, se activa el menú de Ajustes de la configuración. Estos ajustes controlan la apariencia del vídeo sobre la pantalla. Los ajustes predeterminados de fábrica están establecidos para una visualización óptima, de modo que no habrá necesidad de cambiar estos ajustes bajo circunstancias normales.

Para cambiar los ajustes, presione los botones de navegación del control remoto ($\blacktriangle, \blacktriangledown$) para seleccionar un elemento, después presione los botones de navegación del control remoto ($\blacktriangleright, \blacktriangleleft$) para cambiar el valor del elemento seleccionado actualmente. Para devolver todos los valores a sus ajustes originales, seleccione la opción de menú de Ajustes predeterminados y presione el botón "ENTER" en el control remoto.

La opción de Características del disco controla los ajustes del reproductor de DVD (si así está equipado) para el disco DVD que se está viendo en el reproductor remoto.

Para escuchar el audio con la pantalla cerrada

Para escuchar sólo la parte de audio del canal con la pantalla cerrada:

- Ajuste el audio en la fuente y el canal deseados.
- Cierre la pantalla de vídeo.
- Para cambiar el modo de audio actual, presione el botón de "MODE" (Modo) en el control remoto. Esto seleccionará automáticamente el siguiente modo de audio disponible, sin usar el menú de Selección del modo.

- Cuando se vuelve a abrir la pantalla, la pantalla de vídeo regresará automáticamente y mostrará el medio o el menú de visualización apropiado.

Si se cierra la pantalla y no se escucha el sonido, verifique que los audífonos estén encendidos. (Debe estar iluminado el indicador "ON" encendido) y que el interruptor selector del audífono se encuentre en el canal deseado. Si se encienden los audífonos, presione el botón de encendido del control remoto para activar el audio. Si aún no se escucha sonido, revise que las baterías completamente cargadas estén instaladas en los audífonos.

Formatos de disco

El reproductor de DVD VES™ es capaz de reproducir los siguientes tipos de discos (de 12 ó 8 mm de diámetro):

- Discos DVD de vídeo (compresión de vídeo MPEG-2), (consulte las notas acerca de los Códigos de región para los DVD)
- Discos DVD de audio (únicamente los de salida de audio de dos canales)
- Discos compactos de audio (CD)

- Discos de datos CD con archivos de formato de audio comprimido MP3 y WMA
- Discos CD de vídeo (compresión de vídeo MPEG-1)

Códigos de región para los DVD

El reproductor de DVD VES™, así como muchos discos DVD, están codificados según la región geográfica. Estos códigos de región deben coincidir para poder reproducir el disco. Si el código de región para el disco DVD no coincide con el código de región para el reproductor, no se podrá reproducir el disco y se expulsará.

Soporte de audio DVD

Cuando se inserta un disco de audio DVD en el reproductor de DVD del sistema VES™, se reproduce de modo predeterminado el título del DVD de audio (la mayoría de los discos de audio DVD también tienen un título de vídeo, pero éste se ignora). Todo el material del programa de canal múltiple se mezcla automáticamente a dos canales, lo cual puede dar como resultado un nivel de volumen aparentemente bajo. Si aumenta el nivel del volumen para tomar en cuenta este cambio, recuerde reducir el volumen antes de cambiar el disco o cambiar a otro modo.

Discos grabados

El reproductor de DVD del sistema VES™ reproducirá discos CR-R y CD-RW en el formato de CD de audio o CD de vídeo, o como CD-ROM que contiene archivos MP3 o WMA. El reproductor también aceptará contenido de los DVD de vídeo grabados en un disco DVD-R o DVD-RW. Los discos DVD-ROM (grabados o copiados) no están soportados.

Si graba un disco usando una computadora personal, habrá casos en donde el reproductor de DVD del sistema VES™ no podrá reproducir algunas partes o la totalidad del disco, incluso si se graba en un formato compatible y puede reproducirse en otros dispositivos. Para ayudarle a evitar estos problemas en la reproducción, use las siguientes pautas cuando grabe discos.

- Las sesiones abiertas se ignoran. Sólo pueden reproducirse las sesiones cerradas.
- Para los CD con sesiones múltiples que contienen varias sesiones de audio CD, el reproductor asignará una nueva numeración a las pistas de modo que cada una reciba un número único.
- Para los discos CD de datos (o CD-ROM), use siempre el formato ISO-9660 (Nivel 1 o Nivel 2), Joliet o Romeo. No están soportados el resto de los formatos (por ejemplo UDF, HFS u otros).

- El reproductor reconoce un máximo de 512 archivos y 99 carpetas para cada disco CR-R y CD-RW.
- Para los formatos de DVD que pueden grabarse y que contienen medios mezclados, únicamente se reproducirá la parte del disco con Video_TS.

Si aún tiene problemas al escribir un disco que pueda leer el reproductor de DVD del sistema VEST™, consulte al fabricante del disco, para obtener más información acerca del quemado de discos que pueden reproducirse.

El método recomendado para el etiquetado de discos que pueden grabarse (CD-R, CD-RW y DVD-R) es con un marcador permanente. No use etiquetas con adhesivo, ya que pueden despegarse del disco, atorarse y provocar daños permanentes en el reproductor de DVD.

Archivos de audio comprimido (MP3 y WMA)

El reproductor de DVD es capaz de reproducir archivos MP3 (MPEG-1 de audio Capa 3) y WMA (Windows media audio) desde un disco CD de datos (normalmente un CD-R o un CD-RW).

- El reproductor de DVD siempre usa la extensión del archivo para determinar el formato de audio, de modo que los archivos MP3 siempre deben tener la extensión

".mp3" o ".MP3" y los archivos WMA siempre deben terminar con la extensión ".wma" o ".WMA". Para prevenir una reproducción incorrecta, no use estas extensiones para ningún otro tipo de archivos.

- Para los archivos MP3, sólo se soporta la versión 1 de los datos de etiqueta ID3 (como el nombre del artista, título de la pista, álbum, etc.).
- No se reproducirá ningún archivo protegido contra copia (como los de músicas descargada de las tiendas de música en línea). El reproductor de DVD se saltará automáticamente el archivo y comenzará con la reproducción del siguiente archivo disponible.
- No se reproducirán otros formatos comprimidos, como por ejemplo AAC, MP3 Pro, Ogg Vorbis y ATRAC3. El reproductor de DVD se saltará automáticamente el archivo y comenzará con la reproducción del siguiente archivo disponible.
- Si está creando sus propios archivos, la velocidad binaria fija recomendada para los archivos MP3 es de entre 96 y 192 Kbps y la velocidad binaria fija recomendada para los archivos WMA es de entre 64 y 192 Kbps. También se soportan las velocidades binarias variables. Para ambos

formatos, la velocidad de muestreo recomendada es de 44.1 kHz o 48 kHz.

- Para cambiar el archivo actual, use el botón del control remoto o el botón de avance (\blacktriangle) del reproductor de DVD para avanzar al siguiente archivo o el botón para regresar (\blacktriangledown) al comienzo del archivo actual o el anterior.
- Para cambiar el directorio actual, use los botones de flecha de ascenso o descenso de PROGRAMA en el control remoto.

Errores del disco

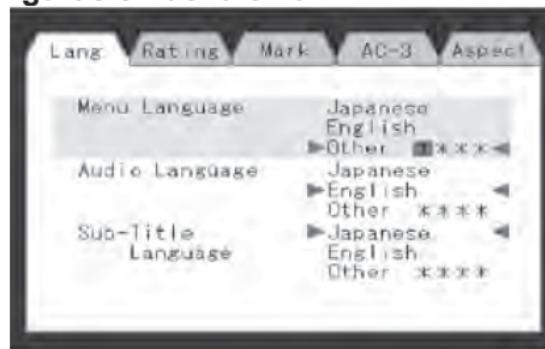
Si el reproductor de DVD no puede leer el disco, se mostrará un mensaje de "Disc Error" (Error de Disco) en el sistema VEST™ y en la pantalla del radio, además de que el disco se expulsará automáticamente. Los discos sucios, dañados o con un formato incompatible son causas probables del mensaje de Error de Disco".

Si un disco tiene una pista dañada, lo cual genera errores audibles o visibles que persisten por 2.0 segundos, el reproductor de DVD intentará continuar con la reproducción del disco saltando hacia el frente un equivalente de 1.0 a 3.0 segundos a la vez. Si se alcanza el final del disco, el reproductor de DVD regresará al comienzo del disco e intentará reproducir al comienzo de la primera pista.

El reproductor de DVD puede apagarse durante condiciones de calor extremo, como cuando la temperatura interior del vehículo sea superior a 48.9° C (120° F). Cuando esto ocurre, el reproductor de DVD mostrará el mensaje "VES High Temp" (Temperatura Elevada en el Sistema VES) y apagará las pantallas VEST™ hasta que se detecta una temperatura segura. Esta desconexión es necesaria para proteger el sistema óptico del reproductor de DVD.

Pantalla

Otra configuración de idioma



Menú de idioma del reproductor de DVD

Todos los ajustes de idioma tienen un ajuste especial “Other” (Otro) idioma para permitir el uso de idiomás distintos al Japonés o Inglés. Estos idiomás se seleccionan usando un código especial de cuatro dígitos.

Para introducir el código del idioma nuevo, active el menú “SETUP” (configuración) del reproductor de DVD y realice las siguientes instrucciones especiales:

- Usando los botones de cursor arriba y abajo en el control remoto, marque el elemento del idioma que desea editar, después presione el botón “ENTER” del control remoto.
- Usando el botón del cursor hacia abajo en el control remoto, seleccione la opción “Other” (Otra) configuración, después presione el botón de cursor a la derecha en el control remoto para comenzar con la edición del ajuste.
- Usando los botones de cursor hacia arriba y abajo en el control remoto, seleccione un dígito para la posición actual. Después de seleccionar el dígito, presione el botón de cursor a la derecha en el control remoto para seleccionar el siguiente dígito. Repita la secuencia de selección del dígito para el resto de los cuatro dígitos.
- Una vez que se ha introducido el código completo de cuatro dígitos, presione el botón “ENTER” en el control remoto. Si el código de idioma no es válido, todos los

números regresan al símbolo “*”. Si los dígitos son visibles después de este paso, entonces el código de idioma es válido.

A continuación se presenta una lista abreviada de los códigos de idiomás. Para obtener más códigos de idioma, por favor póngase en contacto con el distribuidor en donde compró el vehículo.

Idioma	Código	Idioma	Código
Holandés	2311	Francés	1517
Alemán	1304	Italiano	1819
Portugués	2519	Español	1418

Configuración de la clasificación y contraseña

Los ajustes de clasificación y contraseña funcionan en conjunto para controlar los tipos de DVD que ve su familia. La mayoría de los discos DVD de vídeo tienen asignada una clasificación (del 1 al 8), en donde los números más bajos designan que el disco es apto para todas las audiencias y los números más altos designan clasificación para adultos.

Cuando se carga un disco DVD de vídeo, se compara su clasificación respecto del valor configurado en el reproductor de

DVD. Si la clasificación del disco es mayor al valor configurado en el reproductor, se mostrará una pantalla de petición de "Password" (Contraseña). Para poder ver el disco, el pasajero en la parte posterior debe introducir la contraseña correcta usando el método de introducción de contraseña descrito a continuación.

Para reproducir todos los discos sin que se requiera contraseña, se debe configurar la clasificación de Nivel 8 para el reproductor de DVD. Al configurar la clasificación en el Nivel 1 siempre se requerirá la contraseña para reproducir cualquier disco DVD. No todos los discos DVD tienen codificada una clasificación, de modo que es posible que los discos designados para personas adultas puedan reproducirse sin que se requiera una contraseña.

La clasificación predeterminada es Nivel 8 (se pueden reproducir todos los discos sin que se requiera una contraseña) además la contraseña predeterminada es 0000.



Para introducir un "Password" Contraseña en el DVD

Para configurar una contraseña, active el menú de configuración del DVD y siga estas instrucciones adicionales:

- Usando los botones de cursor a la izquierda y derecha en el control remoto, seleccione la pestaña de Clasificación.
- Marque la opción "Change Password" (Cambio de contraseña) y después presione el botón "ENTER" en el control remoto.
- Introduzca la contraseña actual. Seleccione un dígito, use los botones de cursor hacia arriba y abajo del control remoto para ajustar el valor en el dígito actual, después

presione el botón del cursor a la derecha en el control remoto para seleccionar el siguiente dígito. Repita la secuencia de selección del dígito para el resto de los cuatro dígitos.

- Después de que se ha introducido una contraseña de cuatro dígitos, presione el botón “ENTER” en el control remoto. Si la contraseña es correcta, se mostrará la pantalla de ajuste de la contraseña.
- Use los botones de cursor hacia arriba y abajo del control remoto para ajustar el valor del dígito actual, además del botón del cursor a la derecha en el control remoto para seleccionar los dígitos, para introducir una contraseña nueva.
- Después de que se ha introducido una contraseña de cuatro dígitos, presione el botón “ENTER” en el control remoto, para aceptar el cambio.



Menú de nivel del reproductor de DVD

Para configurar la clasificación, active el menú “SETUP” (Configuración) del DVD y siga estas instrucciones adicionales:

- Usando los botones de cursor a la izquierda y derecha en el control remoto, seleccione la pestaña “Rating” (Clasificación).
- Marque la opción “Change Rating” (Cambio de clasificación) y después presione el botón “ENTER” en el control remoto.

- Introduzca la contraseña actual. Seleccione un dígito, use los botones de cursor hacia arriba y abajo del control remoto para ajustar el valor en el dígito actual, después presione el botón del cursor a la derecha en el control remoto para seleccionar el siguiente dígito. Repita la secuencia de selección del dígito para el resto de los cuatro dígitos.
- Después de que se ha introducido una contraseña de cuatro dígitos, presione el botón “ENTER” en el control remoto. Si la contraseña es correcta, se mostrará el menú de “Rating” (Nivel) de la clasificación.
- Usando los botones del cursor hacia arriba y abajo del control remoto, seleccione el nuevo nivel de la clasificación, además presione el botón “ENTER” en el control remoto para aceptar el cambio.

Contrato del producto

Este producto incorpora una tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología con protección de los derechos de autor debe estar autorizado por “Macrovision” y está destinado a usos domésticos y a otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Se

prohibe realizar cualquier actividad de ingeniería inversa o desensamblaje.

“Dolby® Digital y MLP Lossless” están fabricados bajo licencia de “Dolby Laboratories.” “Dolby”, “MLP Lossless” y el símbolo de la doble D son marcas registradas de “Dolby Laboratories”. Trabajos confidenciales no publicados. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

Información general

Este sistema cumple con la Parte 15 de la FCC, la operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

CONTROL iPod®/USB/MP3 (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Esta característica le permite conectar un iPod® en el sistema de sonido del vehículo a través de un conector de 16 clavijas, utilizando el cable de interfaz proporcionado.

El control del iPod® acepta dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no ser completamente aceptadas por las características. Visite los sitios de la red de Apple para las actualizaciones del software.

CONTROLES REMOTOS DEL SISTEMA DE SONIDO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)



045035585

Los controles remotos del sistema de sonido están ubicados en la superficie trasera del volante de dirección en las posiciones de las 3 y las 9 horas.

El interruptor de balancín de la mano derecha tiene un botón de presión en el centro y controla el volumen y la modalidad

del sistema de sonido. Oprima la parte superior del interruptor de balancín para aumentar el volumen. Oprima la parte inferior del interruptor de balancín para disminuir el volumen. Oprimiendo el botón central cambia el funcionamiento del radio de AM a FM o a modalidad de cinta o CD, dependiendo del radio que tenga el vehículo.

El interruptor de balancín de la mano izquierda tiene un botón de presión en el centro. La función del interruptor de la mano izquierda varía dependiendo de la modalidad en la que esté.

A continuación se describe el funcionamiento del interruptor de la mano izquierda en cada modalidad.

Funcionamiento del radio

Si presiona la parte superior del interruptor se buscará hacia adelante la siguiente estación escuchable y si presiona la parte inferior del interruptor se buscará hacia atrás la siguiente estación escuchable.

El botón ubicado en el centro del interruptor de la mano izquierda sintonizará la siguiente estación preseleccionada que haya programado en los botones de presión de preselección del radio.

Reproductor de CD

Si presiona una vez la parte superior del interruptor se reproducirá la siguiente pista del CD. Si presiona una vez la parte inferior del interruptor se reproducirá la pista actual desde el inicio y si lo presiona dentro de un segundo después de que inició la reproducción de la pista actual se reproducirá la pista anterior desde el inicio.

Si presiona dos veces la parte superior o inferior del interruptor se reproducirá la segunda pista y si lo presiona tres veces se reproducirá la tercera pista, etc.

El botón en el centro del interruptor de la mano izquierda no tiene función en esta modalidad.

MANTENIMIENTO DE LOS CD/DVD

Para mantener los CD/DVD en buenas condiciones, tome las siguientes precauciones:

1. Manipule el disco por el borde; evite tocar la superficie.
2. Si el disco está sucio, límpie la superficie con un trapo suave, limpiando de la parte central hacia el borde.
3. No adhiera papel o cinta al disco; evite rayar el disco.

4. No use solventes como bencina, thinner, limpiadores o antiestáticos en aerosol.
5. Guarde el disco en su estuche después de usarlo.
6. No exponga el disco a la luz directa del sol.
7. No guarde el disco en lugares donde la temperatura pueda elevarse mucho.

NOTA: Si tiene dificultad para tocar un disco en particular, puede que esté dañado (por ejemplo, rayado, sin cubierta reflectora, un cabello, humedad o rocío sobre el disco), no es del tamaño o tiene código de protección. Trate con un disco que sepa que esté en buenas condiciones antes de dar servicio al reproductor de discos.

OPERACIÓN DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES

Bajo ciertas condiciones, el funcionamiento de un teléfono celular en su vehículo puede causar un funcionamiento errático o ruidoso de su radio. Esta condición puede aminorarse o eliminarse reubicando la antena del teléfono celular. Esta condición no daña el radio. Si el funcionamiento de su radio no se "limpia" satisfactoriamente al reubicar la

antena, es recomendable que baje el volumen de su radio o lo apague cuando el teléfono celular está operando.

CONTROLES DE CLIMA

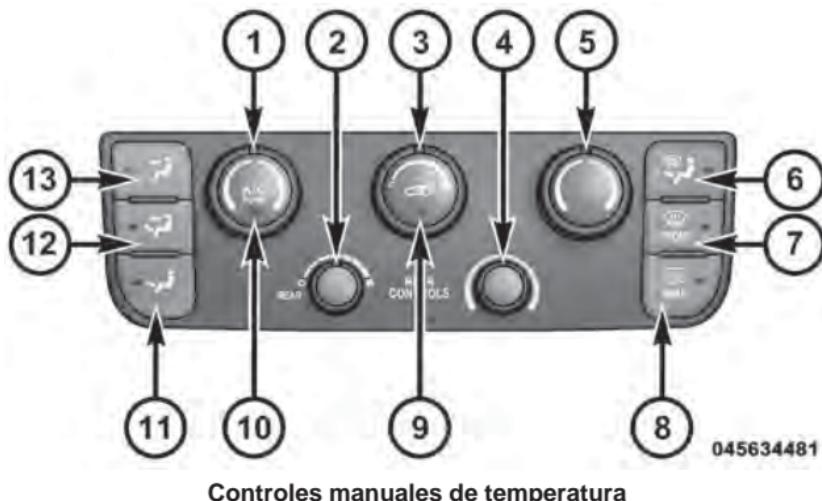
El sistema de control de clima le permite regular la temperatura, la cantidad y la dirección del aire que circula en el interior del vehículo. Los controles están ubicados en el tablero de instrumentos, debajo del radio.

Sistema manual de aire acondicionado y calefacción (si así está equipado)

Los controles del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado en este vehículo consisten de una serie de indicadores giratorios exteriores y perillas de presión interiores. Estos controles de confort pueden ajustarse para obtener las condiciones interiores deseadas.

Con el sistema de temperatura de tres zonas, cada uno de los ocupantes del asiento delantero e puede controlar en forma independiente las operaciones de calefacción, ventilación y aire acondicionado que viene desde los puntos de venta de su lado del vehículo. El control principal para el ventilador de la parte trasera está en la unidad de control del clima se encuentra en el panel de instrumentos frontal. Cuando

el control frontal esta en cualquier posición que no sea la parte trasera, el control delantero opera todas las funciones posteriores. Los modos de flujo de aire trasero será un reflejo de la operación de la unidad principal. El modo de panel trasero se selecciona automáticamente cuando el control delantero está en el modo de panel. Cuando el frente de la unidad está en modo de dos niveles, el flujo de aire se emitirá a partir de las salidas traseras superiores e inferiores. Cuando el control se encuentra en FLOOR, DEFROST o MIX MODE , el flujo de aire será dirigido desde los puntos de venta del piso trasero.



Controles manuales de temperatura

1. Control de temperatura izquierda frontal

Proporciona temperatura individual al pasajero del asiento izquierdo. Gire hacia la izquierda para frío o la derecha para caliente.

2. Control del ventilador trasero

Use este control para regular el aire que entra a través del sistema en cualquier modo que seleccione. La velocidad del ventilador incrementará si lo gira a la derecha de "O" (off) apagado. Hay siete niveles.

3. Control del ventilador delantero (si así está equipado)

Use este control para regular la cantidad de aire forzado a través del sistema en cualquier modo que haya seleccionado. La velocidad del ventilador aumenta a medida que usted gire el control a la derecha del "O" (apagado). El ventilador cuenta con siete velocidades.

NOTA: Para los vehículos equipados con Arranque Remoto, el control del clima no funcionará durante la operación del Arranque Remoto, si el control del ventilador está en la posición "0" (apagado). El control del ventilador debe estar en la posición "ON" (encendido), para que el control de temperatura pueda enfriar o calentar el vehículo.

4. Control de temperatura trasero (si así está equipado)

Proporciona temperatura para la cabina trasera. Gire hacia la izquierda para frío o la derecha para caliente.

5. Control derecho de temperatura delantero (si así está equipado)

Proporciona temperatura individual al pasajero del asiento derecho. Gire hacia la izquierda para frío o la derecha para caliente.

6. Modalidad MIX (mezclado)

 El aire es suministrado a través de las salidas del piso, del descongelador y del desempañador de las ventanas laterales. Este ajuste funciona mejor en condiciones frías o nevadas que requieren calor adicional en el parabrisas. Este ajuste sirve para mantener la comodidad mientras se reduce la humedad del parabrisas.

7. Modalidad DEFROST (desempañador)

 El aire es suministrado a través de las salidas del parabrisas y del desempañador de las ventanas laterales. Para una mejor descongelación del parabrisas y de las ventanas laterales, utilice esta modalidad con los máximos ajustes en el ventilador y la temperatura.

NOTA: El compresor del aire acondicionado funciona en Mix (mezcla) y Defrost (descongelador) o una combinación de estas modalidades incluso si no está presionado el botón

Snowflake (copo de nieve) del aire acondicionado. Esto deshumidifica el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el rendimiento de combustible, utilice estas modalidades únicamente cuando sea necesario.

8. Defrost de la venta trasera (desempañador)



Presione el botón para encender el desempañador de la ventana trasera y los espejos retrovisores (si así está equipado). Un indicador iluminará el botón cuando el desempañador de la ventana trasera este encendido. Este desempañador se apaga automáticamente después de 10 minutos, para tener 5 minutos adicionales, presione nuevamente el botón.

NOTA:

- Para evitar el desgaste de la batería, utilice el desempañante de la ventana trasera solo cuando el vehículo esté en funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- El no seguir estas precauciones puede causar daño a los elementos de calefacción:
 - Tenga cuidado al lavar el interior de la parte trasera ventana. No utilice limpiadores abrasivos en la ventana la superficie interior de la ventana. Utilice un paño suave y una solución de lavado suave, limpiando paralelo los elementos de calefacción. Las etiquetas pueden despegarse después de remojar con agua tibia.
- No utilice raspadores, instrumentos filosos o abrasivos limpieza de cristales en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana

9. Control de recirculación

 Oprima este botón para seleccionar entre admisión de aire exterior o recirculación del aire en el interior del vehículo. Cuando está en la modalidad de recirculación se iluminará una luz. Únicamente utilice la modalidad de recirculación para bloquear temporalmente cualquier olor, humo o polvo exterior, o para enfriar

rápidamente el interior del vehículo durante el arranque inicial en clima muy caliente o húmedo.

NOTA:

- Si el botón de recirculación es presionado cuando el sistema está en modo de MIX (mezcla), desempañador o piso, el led del indicador de recirculación destellará tres veces y entonces se apagará para indicar que el modo de recirculación no está permitido.
- El uso continuo de la modalidad de recirculación puede viciar el aire del interior del vehículo y se pueden empañar las ventanas. No se recomienda el uso prolongado de esta modalidad.
- En clima frío o húmedo, el uso de la posición de recirculación provocará que las ventanas se empañen en el interior debido a la humedad generada dentro del vehículo. Para un desempañado máximo, seleccione la posición de aire exterior.
- El aire acondicionado se activará automáticamente para impedir el empañamiento cuando el botón de recirculación está oprimido y el control de modalidad colocado en tablero.

- El aire acondicionado puede desactivarse manualmente sin interferir con la selección del control de modalidad.

10. Funcionamiento del aire acondicionado

 Oprima este botón para acoplar el aire acondicionado.

Cuando se active el aire acondicionado se iluminará una luz.

NOTA: El compresor del aire acondicionado no se acoplará hasta que el motor haya estado funcionando durante aproximadamente 10 segundos.

11. Modalidad FLOOR (piso)

 El aire es suministrado a través de las salidas del piso con una pequeña cantidad por el desempañador y las salidas de desempañado de las ventanas laterales.

12. Modalidad BI-LEVEL (doble nivel)

 El aire es suministrado a través de las salidas del tablero y del piso.

NOTA: Existe una diferencia en la temperatura entre las salidas superiores y las inferiores (en cualquier condición

excepto completamente frío o completamente caliente), para confort adicional. El aire más caliente sale por las salidas del piso. Esta característica brinda mayor comodidad durante condiciones soleadas pero frías.

13. Modalidad PANEL (tablero)

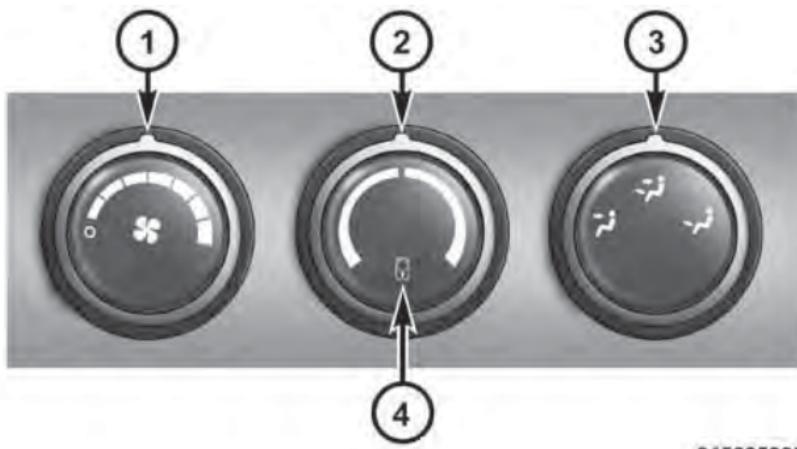
 El aire es suministrado a través de las salidas del tablero de instrumentos. Estas salidas se pueden ajustar para dirigir el flujo de aire.

NOTA: Para un flujo de aire máximo hacia atrás, las salidas del tablero de instrumentos pueden dirigirse hacia los pasajeros del asiento trasero.

Control manual del clima trasero (si así está equipado)

El sistema de control manual del clima trasero por zona tiene salidas de aire por el piso en la parte trasera de la puerta deslizable del lado derecho y salidas por el toldo en cada posición exterior de asiento trasero. La unidad proporciona aire caliente o frío por las salidas del piso y superiores.

Los controles traseros del ventilador y temperatura para los pasajeros del asiento trasero están ubicados en el toldo interior cerca del centro del vehículo.



Control manual del clima trasero

- 1 – Control del ventilador
- 2 – Control de temperatura
- 3 – Modo trasero
- 4 – Control trasero asegurado

045635065

Control del ventilador trasero

El control principal para el ventilador trasero está en la unidad de control del clima delantera en el tablero de instrumentos.

Solamente cuando el control delantero para el ventilador trasero está en la posición trasera, los ocupantes del segundo asiento tienen control de la velocidad del ventilador trasero.

El control del ventilador trasero, ubicado en la consola superior trasera, tiene una posición OFF (apagado) y un rango de velocidades del ventilador. Esto permite a los ocupantes del segundo asiento controlar el volumen de aire circulado en la parte trasera del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El aire interior entra al sistema de control manual del clima trasero por zona a través de la rejilla de admisión ubicada en el tablero de vestidura del lado del pasajero detrás del tercer asiento. Las salidas del calefactor están ubicadas en el tablero de vestidura del lado del pasajero, justo detrás de la puerta deslizable. No bloquee o coloque objetos directamente enfrente de la rejilla de entrada o de las salidas del calefactor. El sistema eléctrico puede sobrecargarse causando daños al motor del ventilador.

Control de temperatura trasero

Cuando la perilla del ventilador en la unidad de control de clima delantera está colocada en cualquier posición excepto trasera, la selección de la temperatura trasera sigue los ajustes de la perilla de control de temperatura trasera en la unidad de control de clima delantera. La selección de la modalidad trasera sigue los ajustes de la perilla de control de modalidad trasera.

Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de control de temperatura en sentido contrario al de las manecillas del reloj para enfriar y en el sentido de las manecillas del reloj para aire caliente.

Cuando los controles traseros están bloqueados por el sistema delantero, se ilumina el símbolo de seguro en la perilla de temperatura.

Modo de control trasera

Modalidad HEADLINER (toldo interior)

 El aire viene por las salidas en el toldo interior. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Moviendo las aletas de las salidas a un lado se cortará el flujo de aire.

Modalidad BI-LEVEL (doble nivel)

 El aire viene por las salidas del toldo interior y por las salidas del piso.

NOTA: En muchas posiciones de temperatura, la modalidad BI-LEVEL está diseñada para proporcionar aire más frío por las salidas del toldo y aire más caliente por las salidas del piso.

Modalidad FLOOR (piso)

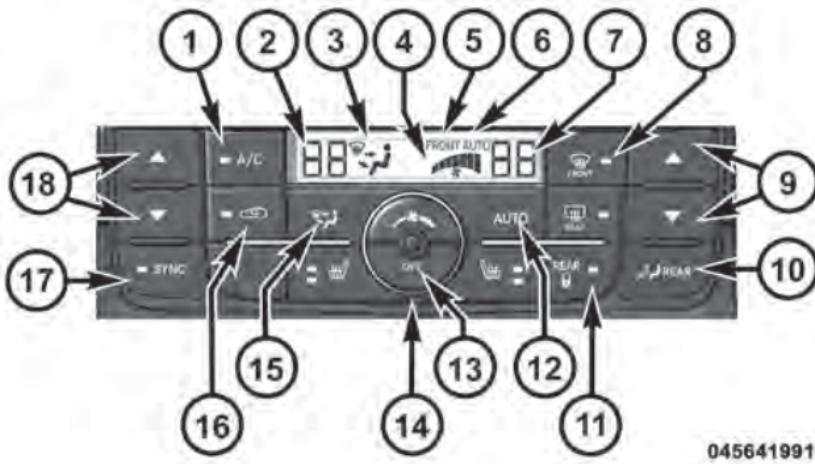
 El aire viene por las salidas del piso.

Control automático de temperatura (ATC) (si así está equipado)

- El ATC delantero de tres zonas permite al conductor, al ocupante delantero y a los ocupantes del asiento trasero seleccionar ajustes de confort individuales.
- Los ocupantes en el vehículo seleccionan el funcionamiento de modalidad automática (AUTO) y un ajuste de temperatura cómodo, utilizando las perillas giratorias en la unidad de control.

- El sistema proporciona un funcionamiento de “ajuste y olvide” para óptima comodidad y conveniencia.
- El sistema puede controlarse manualmente si se desea.
- La característica SYNC (sincronizar) enlaza los controles para las tres zonas, permitiendo un ajuste de confort para la cabina, si así lo desea.

El sistema ATC de tres zonas infrarrojo mantiene automáticamente el nivel de comodidad interior deseado por el conductor y todos los pasajeros. Esto se lleva a cabo con un sensor infrarrojo, ubicado en la consola superior delantera. Basándose en la entrada del sensor, el sistema ajusta automáticamente la temperatura del aire, el volumen de flujo de aire y la cantidad de recirculación de aire exterior. Esto mantiene una temperatura interior confortable aún bajo condiciones cambiantes.



045641991

Tablero frontal ATC

1. Botón del aire acondicionado (A/C)

Presione y suelte el botón AC, el indicador se iluminará para indicar que está prendido. Realizar esta operación causará que el control del aire sea manual.

2. Pantalla de la temperatura del ocupante izquierdo

Esta pantalla muestra la temperatura al ocupante izquierdo delantero.

3. Modo de pantalla

Esta pantalla muestra la modalidad actual. (Panel, mixta, piso, etc.).

4. Pantalla de control del ventilador

Esta pantalla muestra la velocidad actual seleccionada.

5. Indicador automático frontal

Este indicador muestra cuando el sistema está en modo automático.

6. Indicador automático

Indicará cuando el sistema está en modo automático.

7. Pantalla de la temperatura del ocupante derecho

Esta pantalla muestra la temperatura al ocupante derecho delantero.

8.- Botón del desempañante delantero

Presione y suelte para cambiar la configuración, el indicador se iluminará cuando este encendido. Realizar esta función causará que el ATC se cambie a modo manual.

9.- Control arriba/abajo de la temperatura del pasajero

Brinda al pasajero control de la temperatura independiente. Presione para arriba para tener temperatura caliente o presione hacia abajo para tener temperatura fría.

10. Control del botón trasero

Brinda operación entre el control de la pantalla delantera y el control trasero de la pantalla. Presione el botón para activar el control del clima trasero y permitir que los pasajeros controlen el clima para la cabina trasera.

11. Asegurado trasero

Presione y suelte el botón asegurar atrás en el panel del ATC adelante, para asegurar o desasegurar los controles del clima del panel trasero.

12. Botón del control de la temperatura automático

Controla la temperatura, la distribución, el volumen y el aire para recircularlo automáticamente. Presione y suelte para seleccionar.

13.- Botón del control off (apagado)

Presione y suelte para encender o apagar el ATC.

14. Control del ventilador

Hay siete velocidades del ventilador, la velocidad del ventilador incrementara si mueve el control a la derecha desde la velocidad más baja. Realizar esta función ocasionará que el ATC se cambia a modo manual.

15. Modo del control del botón

Presione y suelte para seleccionar entre los modos (panel, piso, mixto, etc.). Realizar esta función ocasionará que el ATC se cambia a modo manual.

16. Botón de recirculación del aire

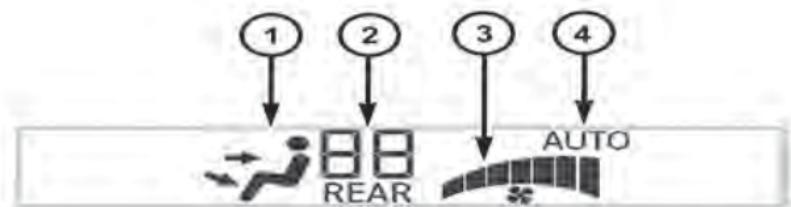
Presione y suelte para cambiar la configuración, el indicador se iluminará cuando está encendido.

17. Botón sincronizar

Presione y suelte el control de la temperatura para las dos zonas desde el control de temperatura del conductor.

18. Control arriba/abajo de la temperatura del conductor

Brinda al conductor el control de la temperatura independiente. Presione para arriba para tener temperatura caliente o presione hacia abajo para tener temperatura fría.



045641992

Panel ATC frontal para control trasero

1. Modo de visualización

Esta pantalla muestra la selección del modo actual.

2. Pantalla de temperatura trasera

Esta pantalla muestra el ajuste de temperatura para la parte ocupantes de los asientos traseros.

3. Ventilador de control de pantalla

Esta pantalla muestra la selección actual de la velocidad del ventilador.

4. Indicador automático trasero

Esto indica cuando el sistema trasero está en modo automático.

Operación automática

1. Inicie oprimiendo el botón AUTO y se iluminará la palabra AUTO en la pantalla del ATC delantero, junto con las tres temperaturas para el conductor, el pasajero y los asientos traseros. El sistema entonces regulará automáticamente la cantidad de flujo de aire.
2. Despues, ajuste la temperatura que le gustaría mantuviera el sistema ajustando las perillas de temperatura giratorias

del conductor, el pasajero y el asiento trasero. Una vez que es desplegada la temperatura deseada, el sistema obtendrá y mantendrá automáticamente ese nivel de confort.

3. Cuando el sistema está configurado para su nivel de confort, no es necesario cambiar los ajustes. Usted experimentará la mayor eficiencia permitiendo al sistema simplemente funcionar en forma automática.

NOTA:

- No es necesario mover los ajustes de temperatura para enfriar o calentar los vehículos. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, modalidad y velocidad del ventilador para proporcionar la comodidad tan rápido como sea posible.
- La temperatura puede desplegarse en sistema inglés o métrico seleccionando la característica US/M programable por el cliente. Consulte "Características programables por el cliente" en la Sección 3 de este manual.

Para proporcionarle la máxima comodidad en la modalidad automática, durante los arranque en frío, el ventilador del soplador permanecerá en baja y el símbolo DELAY (Retraso) aparecerá en la pantalla del ATC delantero hasta que el

motor se caliente. El ventilador acoplará inmediatamente si es seleccionada la modalidad DEFROST (descongelador) o girando el control del ventilador a cualquier velocidad fijada.

Operación manual

Este sistema ofrece un complemento completo de las características de anulación manual. El símbolo AUTO en la pantalla del ATC delantero se apagará cuando el sistema se está utilizando en la modalidad normal.

NOTA: Cada una de estas características funcionan independientemente una de la otra. Si alguna de las características es controlada manualmente, las características restantes continuarán funcionando automáticamente.



045633350

La perilla de control del ventilador izquierdo puede ajustarse a cualquier velocidad del ventilador fijada oprimiendo el botón de balancín superior del ventilador delantero. El ventilador funcionará ahora a una velocidad fijada hasta que sean seleccionadas velocidades adicionales. Esto permite a los ocupantes delanteros

controlar el volumen de aire circulando en el vehículo y cancelar la modalidad AUTO.

El operador también puede seleccionar la dirección seleccionando una de las siguientes posiciones.

Modalidad panel (tablero)

El aire viene por las salidas en el tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Moviendo las aletas de las salidas centrales hacia abajo, cerrará el flujo de aire de las salidas centrales. La rueda junto a las salidas exteriores puede girarse para regular o cortar el flujo de aire de estas salidas.

NOTA: Para un flujo de aire máximo hacia atrás, las salidas del tablero de instrumentos pueden dirigirse hacia los pasajeros del asiento trasero.

Modalidad BI-LEVEL (doble nivel)

El aire viene de las salidas del tablero de instrumentos, del piso y del descongelador. Una pequeña cantidad de aire también es dirigida a través de las salidas del desempañador de las ventanas laterales.

NOTA: En muchas posiciones de temperatura, la modalidad BI-LEVEL está diseñada para proporcionar aire más frío por las salidas del tablero y aire más caliente por las salidas del piso.

Modalidad FLOOR (piso)

 El aire viene por las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también es dirigida a través del descongelador y de las salidas del desempañador de las ventanas laterales.

Modalidad MIX (mezclado)

 El aire es suministrado a través de las salidas del piso, del descongelador y del desempañador de las ventanas laterales. Esta modalidad trabaja mejor en condiciones frías o de nevada. Le permite estar cómodo mientras mantiene el parabrisas limpio.

Modalidad DEFROST (descongelador)

 El aire es suministrado a través de las salidas del parabrisas y del desempañador de las ventanas laterales. Para una mejor descongelación del parabrisas y de las ventanas laterales, utilice esta modalidad con los máximos ajustes en el ventilador y la temperatura.

NOTA: Mientras está funcionando en otras modalidades, el sistema no detecta automáticamente la presencia de niebla, empañamiento o hielo en el parabrisas. La modalidad DEFROST (descongelador) debe seleccionarse manualmente para aclarar el parabrisas y los cristales laterales.

Aire acondicionado (A/C)

El botón del aire acondiciona permite al operador activar o desactivar manualmente el aire acondicionado. Cuando el A/C este activo y el ATC está en la posición enfriar, si el modo económico es deseable presione el botón A/C para apagarlo de la pantalla del modo ATC y se desactive el A/C.

NOTA:

- Si el sistema está en la modalidad de "mezclado" o "descongelador", el A/C puede ser apagado, pero el sistema A/C permanecerá activo para evitar que las ventanas se empañen.
- Si las ventanas se empañan, seleccione el botón descongelador y aumente la velocidad del ventilador.

Control de recirculación

 Cuando el aire exterior contiene humo, olores o mucha humedad, o si se desea un enfriamiento rápido, usted puede hacer recircular el aire interior oprimiendo el botón de control de la modalidad RECIRCULACIÓN. La modalidad de RECIRCULACIÓN solamente debe utilizarse temporalmente. El símbolo de recirculación encenderá en la pantalla al seleccionar este botón. Oprima el botón una segunda vez para desactivar el LED y la modalidad RECIRCULACIÓN, permitiendo que entre el aire exterior dentro del vehículo.

NOTA: En clima frío, el uso del modo de recirculación puede ocasionar excesivo empañamiento de las ventanas. La modalidad de recirculación no está permitida en las modalidades de piso, mezcla y descongelador para mejorar el limpiado de las ventanas. La recirculación queda desactivada automáticamente cuando se seleccionan estos modos. La recirculación queda desactivada automáticamente cuando se seleccionan estos modos.

Control automático de temperatura (ATC) trasero (si así está equipado)

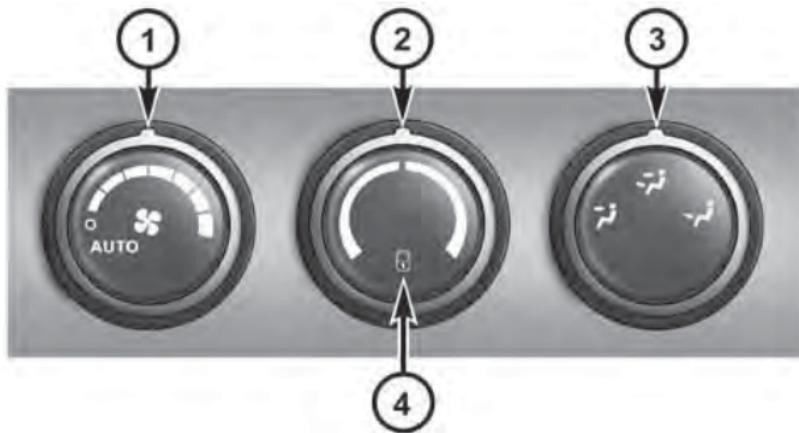
El sistema de ATC trasero tiene salidas de aire por el piso en la parte trasera de la puerta deslizable del lado derecho y salidas por el toldo en cada posición exterior de asiento trasero. El sistema proporciona aire calentado a través de las salidas del piso o aire frío, deshumidificado, a través de las salidas del toldo.

El control del sistema trasero para el sistema del ATC trasero está en la unidad de control del ATC delantero, ubicada en el tablero de instrumentos.

Al oprimir el botón REAR LOCK (bloqueo trasero) para el sistema de ATC trasero desde la unidad de control de ATC delantero, se ilumina el símbolo LOCK (bloqueo) en la pantalla trasera. La temperatura trasera y la fuente de aire son controladas desde la unidad de control de ATC delantero.

Los ocupantes de la segunda fila trasera solamente pueden ajustar el control del ATC trasero cuando el botón REAR LOCK esté desactivado.

El sistema del ATC trasero está ubicado en el toldo interior cerca del centro del vehículo.



045635064

Características de control posterior ATC

1. Control del ventilador
2. Control de temperatura
3. Modo trasero
4. Control de la temperatura trasera bloqueado

1. Oprima el botón Rear Lock (bloqueo trasero) en la unidad de control del ATC delantero. Esto desactiva el ícono Rear Lock en la perilla de temperatura trasera.
2. Gire las perillas del ventilador trasero, temperatura trasera y del control de modalidad trasera, para cubrir sus necesidades de confort.
3. El ATC es seleccionado ajustando la perilla del ventilador trasero en el sentido contrario a las manecillas del reloj en AUTO.

Una vez que es desplegada la temperatura deseada, el sistema de ATC obtendrá y mantendrá automáticamente ese nivel de confort. Cuando el sistema está configurado para su nivel de confort, no es necesario cambiar los ajustes. Usted experimentará la mayor eficiencia permitiendo al sistema simplemente funcionar en forma automática.

NOTA:

- No es necesario mover los ajustes de temperatura para enfriar o calentar los vehículos. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, modalidad y velocidad del ventilador para proporcionar la comodidad tan rápido como sea posible.

- La temperatura puede desplegarse en sistema inglés o métrico seleccionando la característica US/M programable por el cliente. Consulte "Consola superior - Características programables por el cliente".

Control del ventilador trasero

La perilla del control del ventilador trasero puede colocarse manualmente en OFF (apagado) o en cualquier velocidad del ventilador fijada girando la perilla de baja a alta. Esto permite a los ocupantes del asiento trasero controlar el volumen de aire circulado en la parte trasera del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El aire interior entra al sistema de control automático de temperatura trasero a través de la rejilla de admisión ubicada en el tablero de vestidura del lado del pasajero detrás del tercer asiento. Las salidas del calefactor están ubicadas en el tablero de vestidura del lado del pasajero, justo detrás de la puerta deslizable. No bloquee o coloque objetos directamente enfrente de la rejilla de entrada o de las salidas del calefactor. El sistema eléctrico puede sobrecargarse causando daños al motor del ventilador.

Control de temperatura trasero

Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de temperatura en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para disminuir la temperatura y en el sentido de las manecillas del reloj para aumentar la temperatura.

Cuando los controles traseros están bloqueados por el sistema delantero, se ilumina el símbolo LOCK (bloqueo) en la perilla de temperatura.

Control de modalidad trasera

Modalidad AUTO (automático)

El sistema trasero mantiene automáticamente la modalidad adecuada y el nivel de confort deseado por los ocupantes del asiento trasero.

Modalidad FLOOR (piso)



El aire viene por las salidas del piso.

Modalidad BI-LEVEL (doble nivel)

 El aire viene por las salidas del toldo interior y por las salidas del piso.

NOTA: En muchas posiciones de temperatura, la modalidad BI-LEVEL está diseñada para proporcionar aire más frío por las salidas del toldo y aire más caliente por las salidas del piso.

Modalidad HEADLINER (toldo interior)

 El aire viene por las salidas en el toldo interior. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Moviendo las aletas de las salidas a un lado se cortará el flujo de aire.

Funcionamiento durante el verano

El sistema de enfriamiento del motor en los vehículos con aire acondicionado debe protegerse con ayuda de un anticongelante de alta calidad que proporcione la adecuada protección contra la corrosión y proteja al motor del sobrecalentamiento. Se recomienda una solución en agua del refrigerante anticongelante de glicol etílico al 50%. Refiérase

a los "Procedimientos de mantenimiento" en este manual para la selección del refrigerante adecuado.

Funcionamiento durante el invierno

Para asegurar el mejor desempeño posible del calefactor y descongelador, cerciórese de que el sistema de enfriamiento del motor está funcionando adecuadamente y se está utilizando la cantidad, tipo y concentración del refrigerante correctos. Refiérase a los "Procedimientos de mantenimiento" en este manual para la selección del refrigerante adecuado. No se recomienda utilizar el modo de recirculación de aire durante los meses de invierno, ya que puede ocasionar que se empañen las ventanas.

Encierro por vacaciones

Siempre que encierre su vehículo o lo tenga fuera de servicio (por ejemplo, por vacaciones) durante más de dos semanas, haga funcionar el sistema de aire acondicionado con el vehículo en ralenti alrededor de cinco minutos en el ajuste de aire fresco y ventilador en alta. Esto asegurará una lubricación adecuada del sistema a fin de minimizar la probabilidad de daños al compresor cuando el sistema se arranque de nuevo.

Desempañado de las ventanas

En clima moderadamente lluvioso o húmedo las ventanas del vehículo tienden a empañarse por el interior. Para despejar las ventanas, seleccione la modalidad descongelar o mezclar e incremente la velocidad del ventilador delantero. No utilice la modalidad de recirculación sin el A/C durante largos periodos, ya que se pueden empañar las ventanas.

Admisión de aire exterior

Asegúrese que la admisión de aire, localizada directamente al frente del parabrisas, está completamente libre de obstáculos tales como hojas, etc.

Filtro del aire acondicionado (si así está equipado)

En vehículos equipados con aire acondicionado automático (ATC), el sistema de control del clima filtra el polvo, el polen y algunos aromás del aire. Vea "Aire acondicionado" en la sección de "Mantenimiento" para las instrucciones de reemplazo del filtro.

CLIMA	AJUSTE DE LOS CONTROLES
CLIMA MUY CALIENTE Y TEMPERATURA EN EL INTERIOR DEL VEHÍCULO MUY CALIENTE 	Ajuste la modalidad a la posición de  ,  y encienda, prenda el ventilador en “High” (alta). Baje las ventanas por un minuto para que salga el aire caliente. Una vez que la temperatura de confort se ha alcanzado ajuste los controles.
CLIMA CALIDO 	Encienda  y seleccione la modalidad de control en 
SOLEADO PERO FRÍO	Ajuste a la posición 
CONDICIONES DE NIEVE O FRÍO O FRÍO CON HUMEDAD 	Ajuste a la posición  y encienda  para mantener las ventanas desempañadas.
CLIMA FRÍO 	Ajuste la modalidad a la posición  Si el parabrisas se empieza a empañar mueva el control hacia la posición 

ARRANQUE Y OPERACIÓN

CONTENIDO

■ PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE	362	□ Rangos de velocidad.....	370
□ Transmisión automática	362	□ Aceleración	374
□ Keyless Enter-N-GO arranque sin llave	363	□ Tracción	375
□ Clima extremadamente frío (debajo de –29° C ó –20° F).....	365	■ DIRECCIÓN HIDRÁULICA.....	377
□ Si el motor no arranca.....	365	■ FRENO DE ESTACIONAMIENTO	379
■ CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR	366	■ SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)	381
(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....		□ Luz de frenos antibloqueo.....	382
■ TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA	367	■ SISTEMAS DE CONTROL ELECTRÓNICO	382
□ Interbloqueo de la llave de ignición	368	DE LOS FRENOS	382
□ Sistema de interbloqueo entre el freno y los cambios de la transmisión.....	368	■ SISTEMA DE CONTROL DE TRACCIÓN (TCS)....	383
□ Modo de ahorro de combustible (ECON).....	368	□ Sistema de asistencia de frenado (BAS)	383
□ Transeje automático de seis velocidades	369	□ Control de estabilidad electrónico (ESC)	384
		□ Luz indicadora del ESC apagado.....	385
		□ Arrastre con HSA	387

□ Apagado del HSA.....	388	■ CADENAS PARA LLANTAS.....	405
■ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LANTAS	388	■ LLANTAS PARA NIEVE	406
□ Símbolos identificadores de las llantas.....	388	■ ROTACIÓN DE LAS LLANTAS	407
□ Número de identificación de la llanta (TIN).....	392	■ SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS)	408
□ Terminología y definiciones de llantas	393	□ Sistema básico.....	410
□ Carga y presión de las llantas.....	394	□ Monitoreo de baja presión de las llantas.....	410
■ LLANTAS — INFORMACIÓN GENERAL	398	□ Sistema premium (si así está equipado).....	411
□ Presión de las llantas	398	□ Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las llantas	412
□ Presiones de inflado de las llantas.....	399	□ Mensaje de revisión al sistema TPMS	413
□ Presiones de las llantas para	400	□ Información general	415
□ Llantas de capas radiales	400	■ REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE	415
□ Llanta de refacción compacta	401	□ Motores de gasolina.....	415
(si así está equipado).....	401	□ Gasolina reformulada.....	417
□ Patinado de las llantas	403	□ Gasolina/mezclas oxigenadas	417
□ Indicadores de desgaste del dibujo.....	403	□ MMT en la gasolina.....	418
□ Vida útil de la llanta	404	□ Materiales adicionados al combustible	418
□ Reemplazo de las llantas	404		

□ Precauciones del sistema de combustible	419
□ Advertencias sobre el monóxido de carbono ...	419
■ COMBUSTIBLE FLEXIBLE.....	420
■ Información general E-85.....	420
□ Combustible etanol (E-85)	421
□ Requerimientos de combustible.....	421
□ Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85)	
y de gasolina.....	422
□ Arranque	422
□ Rango de crucero.....	422
□ Partes de refacciones	422
□ Mantenimiento.....	423
■ ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.....	423
□ Tapón de llenado de combustible	
(tapón de gasolina)	423
□ Mensaje de tapón de llenado de	
combustible flojo	424
■ CARGA DEL VEHÍCULO	425
□ Etiqueta de certificación del vehículo.....	425
□ Peso Bruto vehicular (GVWR)	425
□ Peso bruto en el eje (GAWR).....	425
□ Tamaño de la llanta	426
□ Tamaño de rin	426
□ Presiones del inflado.....	426
□ Peso vehicular	426
□ Sobrecarga.....	426
□ Carga	427
■ ARRASTRE DE REMOLQUE	427
□ Definiciones comunes de arrastre.....	427
□ Clasificaciones del enganche de remolque.....	430
□ Pesos del remolque (tasas de peso	
máximo del remolque).....	431
□ REMOLQUE Y PESO EN LA LANZA.....	433
□ Consejos de arrastre.....	437
■ ARRASTRE RECREACIONAL (DETRÁS	
DE UNA CASA RODANTE, ETC.)	438

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar su vehículo, ajuste su asiento, ajuste el espejo retrovisor interior y los exteriores, abróchese el cinturón de seguridad y, si están presentes, instruya a los demás ocupantes para que se abrochen sus cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños solos en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podrían resultar lesionada seria o fatalmente. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o incluso poner en movimiento el vehículo.
- No deje a niños o animales dentro de un vehículo estacionado con clima caluroso, el incremento de calor en el interior puede causarles lesiones serias o la muerte.

Transmisión automática

La palanca del selector de velocidades debe estar en la posición PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (neutral)

antes de arrancar el motor. Oprima el pedal del freno antes de cambiar a cualquier rango de marcha.

¡PRECAUCIÓN!

Se puede dañar la transmisión si no se toman en cuenta las siguientes precauciones:

- Cambie a PARK (estacionamiento) únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- Ponga REVERSE (reversa) o salga de reversa únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente y que el motor esté en marcha mínima.
- No cambie de reversa, estacionamiento o neutral a otra velocidad de marcha hacia delante cuando la velocidad del motor sea mayor a la velocidad de marcha mínima.
- Antes de cambiar a otra velocidad, cerciórese de pisar firmemente el pedal del freno.

Uso de un transmisor con llave Integrada (arranque de toque)

NOTA: El arranque normal de un motor frío o caliente se obtiene sin bombear o presionar el pedal del acelerador. **No pise** el acelerador. Utilice el transmisor con llave integrada para girar brevemente el interruptor de ignición a la posición En marcha y libérelo tan pronto como se acople el motor de arranque. El motor de arranque continuará funcionando y se desacoplará automáticamente cuando el motor esté funcionando. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Si ocurre esto, gire el interruptor de ignición a la posición asegurado, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de "arranque normal".

Keyless Enter-N-GO (arranque sin llave - si así está equipado)

Esta característica permite al conductor operar el interruptor de ignición oprimiendo un botón, siempre y cuando el transmisor de acceso sin llaves (RKE), esté dentro del compartimiento de pasajeros.



Instalación y desmontaje del botón de "engine start/stop" (encender/parar motor)

Instalación del botón

1. Quite el transmisor de llave del interruptor de ignición.
2. Inserte el botón de (encender/parar motor) en el interruptor de ignición, con el letrero hacia arriba y legible.
3. Oprima firmemente el centro del botón para asegurararlo en su lugar.

Desmontaje del botón

1. El botón de (encender/parar motor) se puede desmontar del interruptor de ignición para el uso del transmisor de llave.
2. Inserte la parte metálica de la llave de emergencia debajo del bisel cromado en la posición de las 6 horas (relativa a un reloj imaginario) y haga palanca suavemente para aflojar el botón.

NOTA: El botón de (encender/parar motor) sólo deberá retirarse o insertarse con la ignición en la posición de asegurado (posición de apagado en Keyless Go).

Uso del botón "engine start/stop" (encender/parar motor)

NOTA: El arranque normal de un motor frío o caliente se obtiene sin bombear o presionar el pedal del acelerador.

Para encender el motor, la ignición debe de estar en "PARK" (estacionamiento) o "NEUTRAL (neutral). Mantenga presionado el pedal del freno mientras presiona una vez el botón "engine start/stop" (encender/parar motor). El sistema iniciará e intentará encender el vehículo. Si el vehículo falla al encender, el iniciador cortará la operación automáticamente después de 10 segundos. Si desea apagar el motor antes de que se encienda, presione el botón nuevamente.

Apagar el motor usando el botón "engine start/stop" (encender/parar motor)

1. Coloque la palanca en la posición de estacionamiento, luego presione y suelte el botón (encender/parar motor).
2. El interruptor de la ignición regresará a la posición de OFF (apagado).
3. Si la palanca no está en la posición de estacionamiento, el botón (encender/parar motor), deberá ser presionado por 2 segundos y la velocidad del vehículo deberá ser arriba de 8

km/h (5 mph) antes de que el motor se apague. La posición del interruptor de ignición se mantendrá en ACC (accesorios) hasta que la palanca sea cambiada a estacionamiento y el botón sea presionado dos veces a la posición de OFF (apagado). Si la palanca no está en estacionamiento y el botón (encender/parar motor) es presionado una vez, El EVIC (si así está equipado) desplegará en la pantalla "vehicle not in park" (vehículo no estacionado) y el motor seguirá en marcha.

Nunca deje un vehículo fuera de la posición de estacionamiento, ya que podría rodarse.

NOTA: Si el interruptor de ignición se deja en la posición de accesorios o de encendido (sin que el motor esté funcionando) y la transmisión está en estacionamiento, el sistema saldrá automáticamente después de 30 minutos de inactividad y la ignición cambiará a la posición de apagado.

Función del botón "engine start/stop" (encender/parar motor), sin presionar el pedal del freno (en estacionamiento o en neutral)

El botón (encender/parar motor), opera igual que un interruptor de ignición. Tiene cuatro posiciones "off, acc, run y start" (apagado, accesorios, encendido y arranque). Para

cambiar las posiciones del interruptor de ignición sin arrancar el vehículo y usar los accesorios, siga estos pasos.

Comenzando con el interruptor de ignición en la posición apagado:

- Oprima una vez el botón (encender/parar motor) para cambiar el interruptor de ignición a la posición de accesorios (el EVIC mostrará el mensaje "Ignition mode accessory" [modo de ignición en accesorios]),
- Oprima una segunda vez el botón (encender/parar motor) para cambiar el interruptor de ignición a la posición de encendido (el EVIC mostrará el mensaje "ignition mode run" [modo de ignición en encendido]),
- Oprima una tercera vez el botón (encender/parar motor) para cambiar el interruptor de ignición a la posición de apagado (el EVIC mostrará el mensaje "ignition mode off" [modo de ignición apagado]).

Clima extremadamente frío (debajo de -29° C ó -20° F)

Para asegurar un arranque confiable a estas temperaturas, se recomienda usar un calefactor eléctrico externo para el block del motor. Estos artículos están disponibles con su distribuidor autorizado

Si el motor no arranca

¡ADVERTENCIA!

- No intente empujar ni remolcar su vehículo para arrancarlo. Los vehículos equipados con transmisión automática no se pueden arrancar de esta manera. Puede entrar combustible sin quemar al convertidor catalítico y cuando arranque el motor, se puede encender y dañar al convertidor y al vehículo. Si el vehículo tiene la batería descargada, puede utilizar cables puente desde una batería de repuesto o desde la batería de otro vehículo. Esta forma de arrancarlo puede ser peligrosa si se hace correctamente.
- Nunca vierta combustible ni otro líquido inflamable dentro de la abertura de entrada de aire del cuerpo del acelerador para tratar de arrancar el vehículo. Esto puede causar un flamazo produciéndole lesiones serias.

Descongestionando un motor ahogado – usando el botón "start/stop" (encender/parar motor)

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos de "arranque normal" o "clima de frío extremo", puede estar ahogado. Para eliminar el exceso de combustible, presione y mantenga oprimido el pedal del freno, oprima el pedal del acelerador completamente hasta el piso y manténgalo ahí, después oprima y suelte el botón de (encender/parar motor) una vez. El motor de arranque se acoplará automáticamente, funcionará durante 10 segundos y después se desacoplará. Una vez que ocurra esto, suelte el pedal del acelerador y el pedal del freno, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de "arranque normal".

Descongestionando un motor ahogado (usando el transmisor con llave integrada)

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos de "arranque normal" o "clima de frío extremo", puede estar ahogado. Para eliminar el exceso de combustible, empuje el pedal del acelerador hasta el piso y manténgalo ahí. Después, gire el interruptor de ignición a la posición En marcha y suéltelo tan pronto como se acople el motor de arranque. El motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Una vez que ocurre esto, libere el pedal

del acelerador, gire el interruptor de ignición a la posición asegurado, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de "arranque normal".

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar dañar el motor de arranque, espere de 10 a 15 segundos antes de intentar de nuevo.

Después del arranque

La velocidad de marcha mínima es controlada automáticamente y disminuirá conforme se caliente el motor.

CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El calentador del bloque del motor calienta el anticongelante del motor y permite arranques más rápidos en clima frío. Conecte el cable a una toma eléctrica estándar de 110-115 voltios con un cable de extensión de tres conductores con conexión a tierra. El cable del calentador del bloque se ata debajo del cofre, entre el conjunto de los faros y el módulo de energía totalmente integrado (caja de fusibles) del lado del conductor del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Recuerde desconectar el cable antes de conducir. Dañar el cable eléctrico de 110-115 voltios podría ocasionar que alguien se electrocute.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

¡PRECAUCIÓN!

Se puede dañar la transmisión si no se toman en cuenta las siguientes precauciones:

- Cambie a PARK (estacionamiento) únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- Ponga REVERSE (reversa) o salga de reversa únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente y que el motor esté en marcha mínima.
- Antes de cambiar a otra velocidad, cerciórese de pisar firmemente el pedal del freno.

¡PRECAUCIÓN!

- No cambie de reversa, estacionamiento o neutral a otra velocidad de marcha hacia adelante cuando la velocidad del motor sea mayor a la velocidad de marcha mínima.

NOTA: Debe pisar el pedal del freno y mantenerlo presionado cuando cambie de la posición de estacionamiento a otra velocidad.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso cambiar la palanca del selector de velocidades de la posición de estacionamiento o neutral a otra velocidad si la velocidad del motor es mayor que la velocidad de marcha mínima. Si no pisa firmemente el pedal del freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia adelante o hacia atrás. Se podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Solamente cambie a una velocidad cuando el motor esté en marcha mínima y pise firmemente el pedal del freno.

Interbloqueo de la llave de ignición

Este vehículo está equipado con un interbloqueo entre la llave de ignición y la posición de estacionamiento por lo que requiere que la palanca de cambios sea colocada en PARK (estacionamiento) antes de girar el interruptor de ignición a la posición LOCK (asegurado). El transmisor de llave solamente se puede retirar del interruptor de ignición cuando el interruptor está en la posición LOCK (asegurado) y una vez retirado, la palanca de cambios queda bloqueada en PARK (estacionamiento).

NOTA: Si ocurre algún mal funcionamiento, el sistema no dejará sacar la llave del interruptor de la ignición. El motor puede ser encendido o parado, pero la llave no podrá ser removida hasta que obtenga servicio.

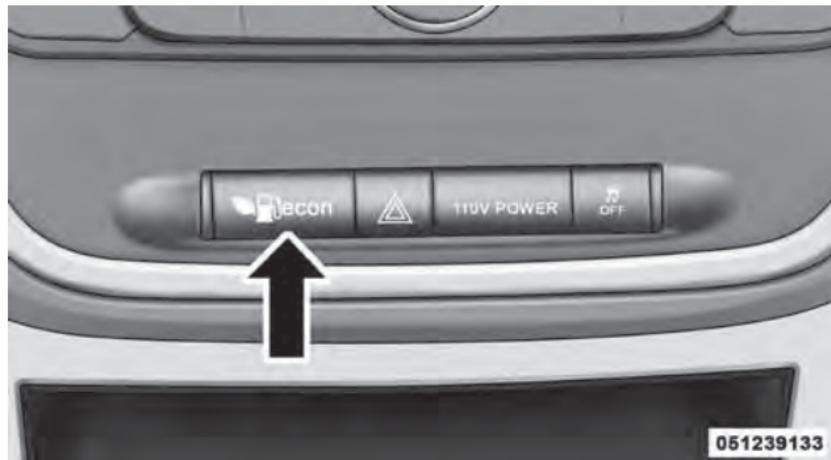
Sistema de interbloqueo entre el freno y los cambios de la transmisión

Este vehículo está equipado con un Sistema de interbloqueo entre el freno y la palanca selectora de la transmisión (BTSI), que mantiene la palanca de cambios en la posición de PARK (estacionamiento) cuando el interruptor de ignición se encuentra en la posición de LOCK (asegurado). Para mover la palanca de cambios fuera de la posición de estaciona-

miento, el interruptor de ignición debe girarse a la posición de encendido o en marcha (con el motor funcionando o no) y se debe de oprimir el pedal del freno.

Modo de ahorro de combustible (ECON)

El modo de ahorro de combustible (ECON) puede mejorar el rendimiento del combustible durante una conducción normal. Presione el botón "econ" que está al centro del panel de instrumentos y una luz verde se iluminará para indicar que el modo "econ" está activado.



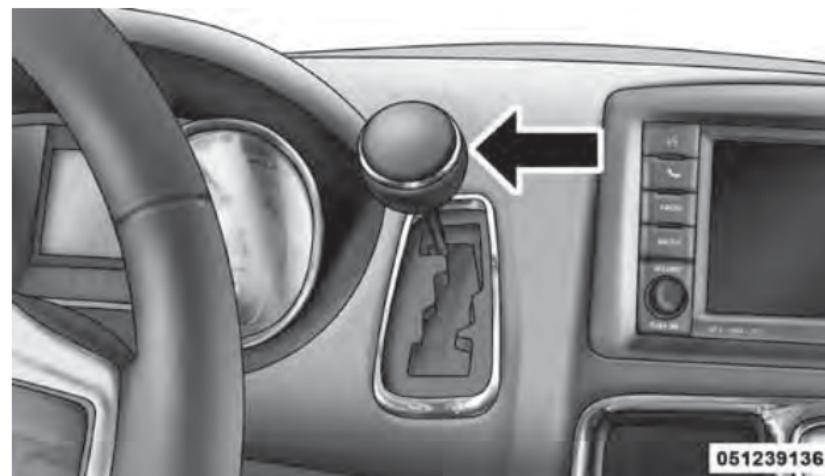
Cuando el modo "econ" está activado, el sistema de control del vehículo estará habilitado para cambiar lo siguiente:

- La transmisión cambiará a ascendente y pronto cambiará a descendente.
- La transmisión se saltará de seleccionar velocidades para permitir que el motor opere en velocidades más bajas.
- El torque del pedal del embrague participará más pronto (bajas revoluciones por minuto) y será más largo.
- La velocidad de ralentí del motor será menor.
- La capacidad de conducir en general será más conservadora.
- Algunas funciones del modo ECON puede ser temporalmente inhibidas según la temperatura y otros factores.

Transeje automático de seis velocidades

La pantalla de posición de la palanca de cambios (localizada en el panel de instrumentos) indica la gama de velocidades de transmisión. Usted debe presionar el pedal del freno para mover la palanca de cambios de la posición PARK (Consulte Cambio de frenos / Transmisión Sistema de enclavamiento en esta sección). Para conducir, mover e palanca de cambios de la posición PARK o NEUTRAL a la posición DRIVE.

El transeje controlado electrónicamente proporciona un indicador preciso de cambios. Las transmisiones electrónicas son auto ajustadas; por tanto, en un vehículo nuevo los primeros cambios pueden ser algo bruscos. Esta es una condición normal y los cambios precisos se desarrollarán en unos cientos de kilómetros (millas).



Palanca de velocidades

El transeje tiene solamente posiciones de cambio PARK, REVERSE, NEUTRAL y DRIVE (estacionamiento, reversa, neutral y conducir). Los cambios descendentes son efectuados por un seleccionador de graduación electrónica (ERS) moviendo la palanca -/+ mientras se está en la posición DRIVE (conducir), en el tablero de instrumentos se mostrará una pantalla con la selección de velocidad de la transmisión de 6, 5, 4, 3, 2, 1 para seis velocidades.

Rangos de velocidad

No acelere el motor al cambiar la palanca del selector de velocidad de las posiciones de PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (neutral) a otro rango de velocidad.

PARK (estacionamiento)

Cambiando la palanca del selector de velocidades dentro de PARK (estacionamiento) complementa el freno de estacionamiento al bloquear el transeje. El motor puede arrancarse en esta posición. Nunca intente utilizar PARK (estacionamiento) mientras el vehículo esté en movimiento. Aplique el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo en esta PARK (estacionamiento).

Cuando se estacione en una superficie plana y nivelada, coloque primero la palanca de velocidades en la posición de PARK (estacionamiento) y después aplique el freno de estacionamiento. Cuando se estacione en una pendiente, es importante poner el freno de estacionamiento antes de poner la palanca de velocidades en PARK (estacionamiento), pues de lo contrario la carga en el mecanismo de bloqueo del transeje dificultará mover la palanca para cambiar a otra velocidad que no sea la de PARK (estacionamiento). Como precaución adicional, si se estaciona en bajada gire las ruedas delanteras hacia la acera y si se estaciona en una subida, gírelas hacia el lado contrario a la acera.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca utilice la posición PARK (estacionamiento) en un transeje automático como un sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento firmemente cuando se estacione para protegerse contra movimientos del vehículo y posibles lesiones o daños.

¡ADVERTENCIA!

- El movimiento accidental de un vehículo puede provocar lesiones a los pasajeros o a personas cerca del vehículo. Como en todos los vehículos, nunca salga de un vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Antes de salir del vehículo, siempre ponga la palanca del selector de velocidades en la posición PARK (estacionamiento), quite la llave de la ignición y ponga el freno de estacionamiento. Una vez que se quitó la llave de la ignición, la palanca del selector de cambios de velocidades del transeje se bloquea en la posición PARK (estacionamiento) asegurando el vehículo contra movimientos no deseados. Además, nunca deje niños sin supervisión o mascotas en el interior de un vehículo.

Se deben revisar las siguientes indicaciones para garantizar que la palanca del selector de cambios de velocidades del transeje esté acoplada en la posición PARK (estacionamiento).

- Al cambiar la palanca del selector de velocidades a PARK (estacionamiento), oprima el botón sobre la palanca del selector de velocidades y mueva firmemente la palanca completamente hacia delante hasta que se detenga.

- Vea la ventana del indicador de cambios en la consola para cerciorarse que la palanca del selector de velocidades esté en la posición PARK (estacionamiento).
- Cuando esté acoplada en PARK (estacionamiento), usted no podrá mover la palanca del selector de velocidades hacia atrás sin oprimir el botón de la palanca del selector de velocidades.

¡PRECAUCIÓN!

Antes de mover la palanca del selector de cambios de velocidades a otra posición distinta de PARK (estacionamiento), debe girar la ignición de LOCK (asegurado) a ON/ACC (encendido/accesorios) para liberar el volante de la dirección y la palanca del selector de cambios de velocidades. De otra manera dañará la columna de la dirección o la palanca del selector de velocidades.

REVERSE (reversa)

Este rango es para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSE sólo después de que el vehículo este en alto total.

NEUTRAL

El uso de este rango cuando el vehículo está parado durante largos períodos con el motor encendido. El motor se puede arrancar en este rango. Ponga el freno de mano y la transmisión en PARK cuando usted se estacione.

DRIVE (conducir)

Debe usarse esta velocidad para la mayor parte de la conducción en ciudad y en carretera. Proporciona cambios ascendentes y descendentes más suaves, y una mayor economía de combustible. Sin embargo, use la modalidad de Seleccionador de Graduación Electrónica (ERS) moviendo la palanca - / + y seleccionando la "5" velocidad cuando se tienen cambios frecuentes mientras se usa la velocidad de DRIVE (conducir), tal como sucede cuando se opera el vehículo bajo condiciones de carga pesada, (es decir, en terrenos montañosos, si se viaja con vientos fuertes al frente o mientras se arrastra un remolque pesado). Bajo estas condiciones, el uso de la "5" velocidad mejorará el desempeño y extenderá la vida útil del transeje al reducir los cambios excesivos y la acumulación de calor.

Modo de transmisión Limp Home

La funcionalidad de la transmisión es electrónicamente monitoreada en caso de condiciones anormales. Si alguna condición anormal es detectada y que podría dañar a la transmisión, el modo de transmisión Limp Home, es activado, en este modo, la transmisión permanecerá el rango de la 3^a velocidad aun a pesar de que alguno otro rango sea seleccionado.

Los rangos PARK, NEUTRAL y REVERSE continuarán operando. La luz indicadora (MIL), podría activarse. LimpHome, le permitirá que el vehículo sea llevado con un distribuidor autorizado para realizarle servicio, sin que la transmisión se dañe. En cualquier momento de problema, la transmisión puede ser restablecida para regresar a los otros cambios, realice los siguientes pasos:

1. Pare el vehículo
2. Cambie la palanca de velocidades a PARK
3. Gire el interruptor de la ignición a la posición de apagado.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Encienda el motor.
6. Cambie a la velocidad deseada.

Si el problema ya no es detectado, la transmisión regresará a la operación normal.

NOTA: Aunque la transmisión pueda ser restablecida, le recomendamos que visite a un distribuidor autorizado lo más pronto posible, que le podrá dar un diagnóstico si el problema vuelve a suceder.

Operación con selección electrónica de graduación (ERS)

El control de cambios de seleccionado de graduación electrónica (ERS) le permite mover la palanca de cambios a la izquierda (-) o la derecha (+) cuando la palanca de cambios está en posición de DRIVE (conducir), esto permite la selección de velocidad superior deseada. Por ejemplo, si usted cambia el transeje a la velocidad "3", el transeje nunca cambiará por encima de la velocidad "3", pero puede cambiar en descenso automáticamente a velocidad "2" o "1", cuando es necesario.

El cambio desde ERS a DRIVE puede hacerse a cualquier velocidad del vehículo. Para cambiar de la velocidad de DRIVE (conducir) a la modalidad ERS, se mueve la palanca de cambios a la izquierda (-) una vez. La velocidad actual se mantendrá como la velocidad superior. Para desactivar el ERS, simplemente oprima y mantenga oprimida la palanca

de cambios a la derecha (+) hasta que aparezca "D" en el odómetro del tablero de instrumentos.

¡ADVERTENCIA!

No cambie a descenso para obtener frenado adicional del motor sobre una superficie resbalosa. Las ruedas de tracción podrían perder su control y el vehículo podría patinar, ocasionando un accidente o lesiones personales.

Pantalla del Odómetro	1	2	3	4	5	6	D
Velocidad (es) Real (es)	1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-6
Permitida (Transeje de Seis Velocidades)							

NOTA: Para seleccionar la posición de velocidad apropiada para desaceleración máxima (frenado de motor), simplemente oprima y mantenga oprimido la palanca de cambios a la izquierda (-). El transeje cambiará a la velocidad desde la cual se puede frenar mejor el vehículo.

Operación de sobre marcha

La transmisión automática incluye un control electrónico de sobre marcha (6ta. velocidad). La transmisión se cambiará

automáticamente a sobre marcha si se presentan las siguientes condiciones:

- La palanca de velocidades está en la posición de Drive
- El líquido de la transmisión ha alcanzado la temperatura adecuada
- El líquido del refrigerante ha alcanzado la temperatura adecuada, en vehículos veloces es suficientemente alta
- El conductor no está presionando el acelerador a fondo y constantemente.

Torque convertidor del embrague (embrague del torque del convertidor)

Se ha incluido una característica diseñada para la mejora del rendimiento del combustible en vehículos con transmisión automática. El torque convertidor del embrague se activa automáticamente al calibrar las velocidades. Esto puede dar lugar a una ligera sensación de lentitud de respuesta durante un cambio de velocidades en operación normal. Cuando se acelera el vehículo o en velocidades aceleradas, el embrague automáticamente se desconecta.

NOTA: El torque convertidor del embrague no se acoplará hasta que los líquidos hayan alcanzado la temperatura caliente, usualmente después de haber conducido 4.8 km o de 1 a 3 millas. Debido a que el embrague no está acoplado, sentirá que los cambios de la transmisión no están operando en sobre marcha. Esto es normal. Use la característica de Selector Electrónico de Rango, (ERS) cuando la transmisión haya alcanzado la temperatura suficientemente caliente, verá que la transmisión esta lista para ser cambiada a sobre marcha.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

La aceleración rápida sobre superficies cubiertas con nieve, mojadas o resbalosas puede hacer que las ruedas delanteras jalen erráticamente a la izquierda o derecha. Este fenómeno ocurre cuando hay una diferencia en la tracción superficial debajo de las ruedas delanteras (de tracción).

¡ADVERTENCIA!

Puede resultar muy peligroso acelerar rápidamente en superficies resbalosas. La tracción desigual puede producir que las ruedas delanteras derrapen intempestivamente. Podría perder el control del vehículo y posiblemente sufrir un accidente. Acelere poco a poco y con cuidado en cualquier sitio en que haya una tracción deficiente (hielo, nieve, lodo húmedo, arena suelta, etc.).

Tracción

Al conducir sobre caminos mojados o lodosos, es posible que se forme una capa de agua entre la llanta y la superficie del camino. A esto se le llama acuaplaneo y puede provocar la pérdida total o parcial del control y la capacidad de frenado del vehículo. Para reducir esta posibilidad, se deberán tomar las siguientes precauciones:

1. Baje la velocidad durante tormentas o cuando haya nieve derretida o lodo en el camino.
2. Baje la velocidad si el camino está encharcado.
3. Cambie las llantas cuando los indicadores de desgaste del dibujo sean fácilmente visibles.

4. Mantenga las llantas debidamente infladas.
5. Conserve una distancia suficiente entre su vehículo y el que esté frente a usted para evitar chocar en caso de un frenado súbito.

CONDUCCIÓN SOBRE CAMINOS INUNDADOS

Para su seguridad y protección del vehículo, si tiene que circular por un camino que se encuentre inundado, requiere de precauciones adicionales para garantizar la seguridad y prevenir daños al vehículo.

Agua fluyendo

¡ADVERTENCIA!

No conduzca a través de un camino o sendero donde el agua está fluyendo y/o creciendo (como en la corriente de una tormenta). El agua fluyendo puede erosionar la superficie del camino o sendero ocasionando que su vehículo se hunda en agua profunda.

Además, el agua fluyendo o subiendo de nivel muy de prisa puede llevarse su vehículo rápidamente. Fallas en el seguimiento de estas advertencias puede ocasionar lesiones que pueden ser serias o fatales para usted, sus pasajeros y personas que se encuentren alrededor.

Agua estancada

Su vehículo es capaz de conducirse a través de agua estancada, debe considerar las siguientes advertencias y precauciones antes de hacerlo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de conducir por un camino inundado, identifique qué tan profundo puede estar el nivel del agua, observando los vehículos que estén transitando por dicho camino, nunca maneje en caminos en los que el nivel de agua sobrepase el nivel inferior del estribo.
- Antes de recorrer un camino inundado, determine la condición del mismo y compruebe que no existe ningún obstáculo, si el nivel del agua es menor al nivel inferior del estribo.
- Usted podrá, bajo su propio riesgo, conducir a una velocidad no mayor a 8 km/h (5 mph). Esta operación disminuirá el riesgo de provocar flujos de agua u olas.
- Los componentes del tren de fuerza del vehículo se pueden dañar si se conduce a través de caminos inundados. Después de recorrer caminos inundados, revise siempre los líquidos del vehículo (como el aceite del motor, del transeje, del eje de dirección, del eje, etc.) Para determinar si existe algún tipo de contaminación (como fluidos muy espesos o espumosos).

¡PRECAUCIÓN!

- Si alguno de los líquidos parece contaminado, no mueva el vehículo, ya que éste se puede dañar todavía más. La garantía del vehículo no cubre este tipo de daño.
- El motor puede perder potencia o ahogarse si le entra agua, incluso se puede dañar seriamente. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

¡ADVERTENCIA!

- Si el nivel del agua de la inundación es mayor al nivel inferior del estribo, ¡No circule por dicho camino! Ya que existe el riesgo de que el motor absorba agua y éste se dañe en forma parcial o permanente.
- Fallas en el seguimiento de estas advertencias puede ocasionar lesiones que pueden ser serias o fatales para usted, sus pasajeros y personas que se encuentren alrededor.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir a través de agua estancada limita la capacidad de tracción del vehículo. No exceda la velocidad 8 km/h (5 mph).
- La distancia de frenado se incrementará. Si tiene que frenar, tenga cuidado debido a que al estar mojadas las balatas de los frenos, el frenado no será eficiente y el vehículo no se detendrá como lo hace normalmente. Después de haber conducido en este tipo de condición, aplique el freno en forma ligera varias veces, conforme se mueve el vehículo. Esto le ayudará a secar y mejorar el frenado de la unidad.

DIRECCIÓN HIDRÁULICA

El sistema de la dirección hidráulica estándar le brinda buena respuesta del vehículo y facilidad de maniobrabilidad en espacios justos. Si por alguna razón se interrumpe la asistencia hidráulica, será posible maniobrar el vehículo con la dirección mecánica. En estas condiciones, se requiere un considerable aumento en esfuerzo de dirección, especialmente a velocidades muy bajas como alestacionarse.

NOTA:

- Los niveles de ruido intensos al final del recorrido del volante de la dirección son considerados normales y no

indican que el sistema de la dirección hidráulica tenga alguna falla.

- Durante el arranque inicial en clima frío, la bomba de la dirección hidráulica puede hacer ruido por un breve periodo de tiempo. Esto se debe al fluido frío y denso en el sistema de la dirección. Este ruido se considera normal y de ninguna manera dañará el sistema de la dirección.

¡ADVERTENCIA!

El funcionamiento continuo sin la asistencia de dirección hidráulica pone en riesgo la seguridad personal y de otras personas. Haga que le den servicio al vehículo tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento prolongado del sistema de la dirección al final del recorrido del volante de la dirección incrementa la temperatura del líquido de la dirección, por lo que debe evitarse cuando sea posible. Pueden provocarse daños a la bomba de la dirección hidráulica.

Verificación de niveles de la dirección

Checar los niveles de líquidos de la dirección hidráulica en determinados servicios no es requerido. El líquido solo puede ser verificado si sospecha de alguna fuga, hay ruidos anormales o si el sistema no está funcionando. Haga que un distribuidor autorizado lo verifique.

¡PRECAUCIÓN!

No use químicos que no sean el recomendado por su distribuidor autorizado. Los químicos podrían dañar la dirección hidráulica y esos daños no están cubiertos por la garantía.

¡ADVERTENCIA!

El nivel del líquido de la dirección hidráulica debe ser verificado con el motor apagado para prevenir daños y asegurarse del nivel de llenado correcto. No sobre llene. Use solo los líquidos recomendados por su distribuidor.

De ser necesario, agregue líquido para rellenar y tener nuevamente el nivel correcto. Con un paño limpio, limpíe de todas las superficies cualquier líquido que se haya escurrido. Para

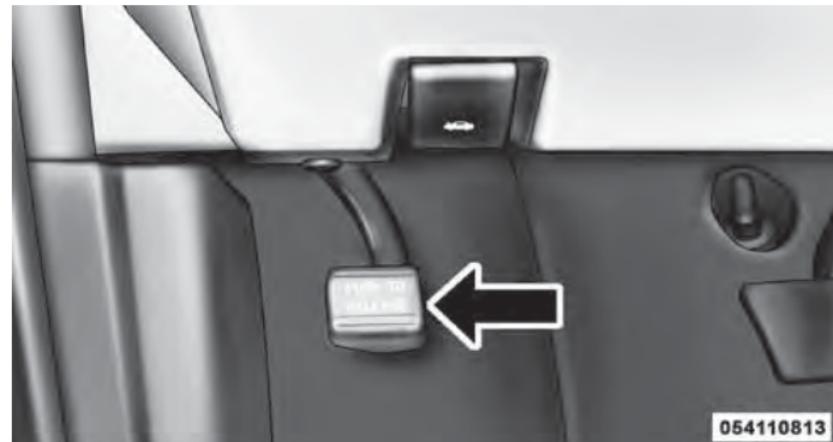
más información, refiérase a “Líquido, lubricantes y partes genuinas” en “Mantenimiento de su vehículo”.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento siempre se debe aplicar cuando el conductor abandone el vehículo además asegúrese de dejar la transmisión en PARK.

El pedal del freno de estacionamiento se localiza abajo de la esquina inferior izquierda del tablero de instrumentos. Para aplicar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno y quite el pie del pedal. Para liberar el pedal del freno, empuje nuevamente hacia abajo el pedal y suéltelo.

Cuando está aplicado el freno de estacionamiento con el interruptor de ignición encendido, la luz del freno en el tablero de instrumentos permanecerá encendida.



Freno de estacionamiento

5

NOTA:

- Cuando el vehículo tiene puesta una velocidad y el pedal de freno es aplicado, la luz de advertencia del freno parpadeará. Si se detecta aceleración, sonará una campana para alertar al conductor. Suelte el freno de estacionamiento antes de mover el vehículo.
- Esta luz únicamente indica que el freno de estacionamiento se encuentra aplicado, no indica el grado de aplicación del freno.

Cuando se estacione en una pendiente, es importante que gire las ruedas delanteras hacia la acera en una cuesta descendente y al contrario de la acera en una cuesta ascendente. Aplique el freno de estacionamiento antes de colocar la palanca de cambios en PARK (estacionamiento), de lo contrario la carga sobre el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede hacer difícil mover la palanca de cambios fuera de la posición de PARK (estacionamiento).

El freno de estacionamiento siempre debe estar aplicado cuando el conductor no está en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca utilice la posición de PARK (estacionamiento) como un sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento completamente cuando se estacione para evitar el movimiento del vehículo y posibles lesiones o daños.
- Nunca deje niños a solas en un vehículo. Dejar a un niño en el vehículo sin vigilancia es peligroso por muchas razones. El niño u otras personas se pueden lesionar seria o fatalmente.

¡ADVERTENCIA!

- No deje el transmisor de llave en el interruptor de ignición. El niño puede hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- Cerciórese de que el freno de estacionamiento esté completamente desacoplado antes de conducir; de no hacerlo podría llevar a una falla del freno y a un accidente.
- Siempre aplique completamente el freno de estacionamiento cuando abandone su vehículo o éste puede rodar y causar daño o lesiones. Asimismo asegúrese de dejar la transmisión en PARK (estacionamiento). No hacerlo puede permitir que el vehículo ruede y causar daño o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la “luz de advertencia de los frenos” se mantiene encendida con el freno de estacionamiento liberado, esto es indicación de una falla en el sistema de frenos. Deberá darle servicio de inmediato al sistema de frenos con un distribuidor autorizado.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

El ABS proporciona un aumento en la estabilidad del vehículo y en el desempeño de frenado en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema opera con un equipo independiente para modular la presión hidráulica para prevenir el bloqueo de las ruedas y ayudar a evitar el deslizamiento sobre superficies resbalosas.

El ABS se activa durante el frenado bajo ciertas condiciones del camino o de frenado. Las condiciones que activan el ABS son hielo, nieve, grava, topes, rieles de ferrocarril, residuos sueltos o frenados de pánico.

También puede experimentar las siguientes condiciones cuando el sistema de frenos entra en antibloqueo:

- El funcionamiento del motor del ABS (puede continuar funcionando durante un corto tiempo después de frenar).
- Un sonido de chasquidos de las válvulas solenoide.
- Pulsaciones del pedal del freno.
- Un ligero descenso o caída del pedal del freno al final del frenado.

¡ADVERTENCIA!

- El sistema de frenos antibloqueo contiene equipo electrónico sofisticado que puede ser susceptible a la interferencia ocasionada por un equipo de transmisión de radio mal instalado o de gran potencia. Esta interferencia puede ocasionar posible pérdida de la capacidad de frenado antibloqueo. La instalación de este tipo de equipo debe ser realizada por profesionales calificados.
- Bombear el sistema de frenos antibloqueo disminuye su efectividad y puede provocar un accidente. El bombeo hace que la distancia para detenerse sea mayor. Simplemente presione firmemente el pedal del freno cuando necesite bajar la velocidad o detenerse.
- El sistema de frenos antibloqueo no puede prevenir accidentes, incluyendo aquellos que resultan al virar a velocidad excesiva, al conducir demasiado cerca de otro vehículo o durante condiciones de hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca abuse de las capacidades de un vehículo equipado con ABS conduciendo de manera imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del conductor o de otras personas.

Todas las ruedas y llantas del vehículo deben ser del mismo tamaño y tipo, y además las llantas deben estar infladas correctamente para que puedan enviar señales precisas a la computadora.

Luz de frenos antibloqueo



La luz del ABS monitorea el sistema antibloqueo. La luz se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la posición ON (encendido) y puede permanecer encendida durante cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende al conducir el vehículo, indica que no funciona la parte de antibloqueo del sistema de frenos y que el vehículo requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente si la luz de advertencia del freno no está encendida.

Si se enciende la luz del ABS, se le debe dar servicio al sistema de frenos tan pronto como sea posible para restablecer los beneficios de los frenos antibloqueo. Si la luz del ABS no se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la posición ON (encendido), solicite que se repare el foco tan pronto como sea posible.

Si la luz de advertencia del freno y la luz del ABS permanecen encendidas, significa que los sistemas ABS y de distribución electrónica de fuerza del freno (EBD) no están funcionando. Repare inmediatamente el sistema ABS. Acuda a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

SISTEMAS DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LOS FRENOS

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema electrónico de control de los frenos que incluye el sistema de control de tracción (TCS), el sistema de asistencia de frenado (BAS) y el control de estabilidad electrónico (ESC). Estos sistemas complementan al sistema de frenos antibloqueo (ABS) optimizando la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia.

SISTEMA DE CONTROL DE TRACCIÓN (TCS)

Este sistema monitorea la cantidad de vueltas de la rueda en cada una de las ruedas motrices. Si se detecta que la rueda está patinando, se aplica presión del freno a las ruedas que patinan y la potencia del motor se reduce para proporcionar una aceleración y estabilidad mejoradas. Una característica del sistema TCS funciona de manera similar a un diferencial de deslizamiento limitado y controla el patinaje de la rueda a través de un eje impulsado. Si una rueda en un eje impulsado está patinando más rápido que la otra, el sistema aplicará los frenos a la rueda que está patinando. Esto permitirá que se aplique más torsión del motor a la rueda que no está patinando.

Esta característica permanece activa aún cuando el ESP se encuentre en la modalidad de "parcialmente desactivado".

La luz indicadora del sistema de control de tracción (TCS), ubicada en el módulo de instrumentos, empieza a destellar en cuanto las llantas pierden tracción y las ruedas empiezan a patinar. Esto indica que el TCS está activo. Si la luz indicadora destella durante la aceleración, suelte el acelerador y presione ligeramente el acelerador una vez más. Cerciórese de adaptar la velocidad y la conducción a las condiciones predominantes del camino, y no desactive el ESP o el TCS.

¡ADVERTENCIA!

- El TCS no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede aumentar la tracción dada.
- El TCS no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos provocados por virar a velocidad excesiva, o por hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes.
- Las capacidades de un vehículo equipado con TCS nunca se deben explotar de una manera temeraria o peligrosa que pueda poner en peligro la seguridad del usuario o la seguridad de otras personas.

Sistema de asistencia de frenado (BAS)

El BAS está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia sensando la relación y cantidad de aplicación de los frenos y entonces aplica la óptima presión a los frenos.

Esto puede ayudar a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa el sistema de frenos de antibloqueo (ABS).

Aplicando los frenos muy rápido ocasiona la mejor asistencia de BAS. Para recibir los beneficios del sistema, usted debe aplicar presión continua a los frenos durante la secuencia de frenado. No reduzca la presión del pedal de los frenos a menos que ya no se desee continuar frenando. Una vez que se suelta el pedal de los frenos, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!

- El BAS (sistema de asistencia de frenado) no puede evitar las leyes naturales de la física que actúan en el vehículo, tampoco puede aumentar la tracción proporcionada por las condiciones del camino.
- El BAS no puede evitar accidentes, incluyendo los que resulten de una excesiva velocidad en vueltas, conducir en superficies resbalosas o hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes.
- Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca se deben explotar de una manera temeraria o peligrosa que pueda poner en peligro la seguridad del usuario o la seguridad de otras personas.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo bajo diversas condiciones de manejo. El ESC corrige el sobre viraje / bajo viraje del vehículo aplicando el freno de la rueda correspondiente para ayudar a contrarrestar la condición de sobre viraje o bajo viraje La potencia del motor también se puede reducir para ayudar al vehículo a mantener la trayectoria deseada.

El ESC usa sensores en el vehículo para determinar la trayectoria que intenta el conductor y la compara con la trayectoria real del vehículo. Cuando la trayectoria real no concuerda con la trayectoria intentada, el ESC aplica el freno de la rueda adecuada para ayudar a contrarrestar la condición de sobre viraje o bajo viraje

- Sobre viraje - cuando el vehículo está dando más vuelta de acuerdo a la posición que tiene el volante. (Se colea)
- Bajo viraje - cuando el vehículo está dando menos vuelta de acuerdo a la posición que tiene el volante. (Se sigue de frente)

¡ADVERTENCIA!

- El ESC no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede aumentar la tracción proporcionada por las condiciones del camino.
- El ESC no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos provocados por virar a velocidad excesiva o por hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ESC nunca se deben explotar de una manera temeraria o peligrosa que pueda poner en peligro la seguridad del usuario o la seguridad de otras personas.

Luz indicadora del ESC apagado

 La luz indicadora del "ESC apagado" localizada en el tablero de instrumentos a un lado de las luces intermitentes.
OFF

ESC encendido

Este es el modo normal de funcionamiento del ESC en vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre que se arranca el vehículo, el sistema ESC estará en este modo.

Este modo se debe usar para la mayoría de las condiciones de conducción. El ESC solamente deberá desactivarse por razones específicas como las anotadas enseguida.

ESC parcialmente desactivado

Se accede a esta modalidad oprimiendo momentáneamente el interruptor "ESC Off"

Cuando está en el modo de "parcialmente desactivado", la porción del TCS del ESC se ha inhabilitado, excepto por la característica de "deslizamiento limitado" descrita en la sección del TCS. La luz indicadora de ESC Off se encenderá. Todas las demás características de estabilidad del ESC funcionan normalmente. Este modo se estableció para usarse si el vehículo está en condiciones de nieve profunda, arena o grava y se requiere un mayor giro de la rueda de lo que el ESC normalmente permite para obtener tracción. Para activar otra vez el ESC, oprima momentáneamente el interruptor "ESC Off". Esto restaurará el funcionamiento de la modalidad normal de ESC On.

NOTA: Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduzca con cadenas para nieve, o se arranque en nieve profunda, arena o grava, puede ser deseable cambiar al modo "desactivado parcialmente" oprimiendo el interruptor

"ESC Off". Una vez que se ha salido de la situación que requirió el modo de desactivado parcialmente, regrese a ESC oprimiendo momentáneamente el interruptor de ESC Off. Esto se puede hacer mientras el vehículo está en movimiento.

Luz indicadora de mal funcionamiento del ESC



La luz indicadora de mal funcionamiento del ESC ubicada en el módulo de instrumentos, se encienden cuando el interruptor de ignición se gira a la posición de encendido. Se deben apagar cuando el motor está funcionando. Si la luz de advertencia de ESC se enciende continuamente cuando el motor está funcionando, significa que se detectó una falla en el sistema ESC. Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros/millas a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), vea a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible para que se diagnostique y corrija el problema.

Esta luz empieza a destellar en cuanto las llantas pierden tracción, el sistema ESC se activa. El indicador de mal funcionamiento del ESC también parpadea cuando el sistema está activo. Si la luz indicadora del ESC destella durante la aceleración, suelte el acelerador y presione ligeramente el acelerador una vez más. Cerciórese de adaptar la velocidad

y la conducción a las condiciones predominantes del camino, y no desactive el ESC o el TCS.

NOTA:

- El indicador del ESC Off y la luz de advertencia de mal funcionamiento se encenderán momentáneamente cada vez que gire el interruptor de ignición a la posición de encendido.
- Cada vez que el interruptor de ignición se gira a la posición de encendido, el sistema ESC se encenderá aún y cuando lo haya apagado previamente.
- El sistema ESC emitirá un sonido de campanillas o un clic cuando esté activo. Esto es normal, el sonido se detendrá cuando el ESC se desactive seguido de las maniobras que causaran que el ESC se activará.



La luz ESC OFF. Indica que Control Elecrtónico de Estabilidad (ESC) está apagado.

Ayuda para arranque en pendientes (HSA)

La ayuda para arranque en pendientes (HSA) está diseñada para auxiliar al conductor cuando arranca el vehículo por

una parada en una pendiente. La HSA mantendrá el nivel de presión del freno aplicado por el conductor durante un periodo corto después de que el conductor retira su pie del pedal de freno. Si el conductor no aplica el acelerador durante este tiempo breve, el sistema liberará la presión del freno y el vehículo rodará bajando la pendiente. El sistema liberará la presión del freno de modo proporcional a la cantidad de aceleración aplicada mientras arranca el vehículo para moverse en la dirección de recorrido deseada.

Criterio para la activación de HSA

Se deben cumplir los siguientes criterios para que se active la HSA:

- El vehículo debe estar parado.
- El vehículo debe estar sobre una pendiente de 6% (aproximadamente) o una pendiente mayor.
- La selección de la velocidad debe coincidir con la dirección del vehículo en la pendiente (por ejemplo el vehículo apuntando pendiente arriba estará en una velocidad hacia delante, el vehículo retrocediendo pendiente abajo estará en reversa).

La HSA funcionará en reversa y en todas las velocidades de avance cuando se cumple el criterio de activación. El sistema no se activará si el vehículo se coloca en neutral (N) o estacionamiento (P).

¡ADVERTENCIA!

Habrá situaciones en pendientes menores (por ejemplo, menores del 8%), con un vehículo cargado o mientras se arrastra un remolque, en que no se activará el sistema y puede ocurrir un ligero rodamiento. Esto podría provocar una colisión con otro vehículo u objeto. Recuerde siempre que el conductor es responsable del frenado del vehículo.

Arrastre con HSA

El sistema HSA ofrecerá apoyo cuando se arranque sobre una pendiente mientras se arrastra un remolque.

¡ADVERTENCIA!

Si utiliza un controlador del freno del remolque en su remolque, los frenos de su remolque se pueden activar y desactivar con el interruptor del freno. De ser así, cuando se libera el pedal del freno podría no haber suficiente presión en el freno para soportar al vehículo y al remolque sobre una pendiente y esto podría provocar una colisión con otro vehículo u objeto que esté atrás de usted a fin de evitar el rodamiento pendiente abajo mientras se reanuda la aceleración, active manualmente el freno del remolque antes de liberar el pedal del freno. Recuerde siempre que el conductor es responsable del frenado del vehículo.

La HSA no es un freno de estacionamiento. Si detiene el vehículo sobre una pendiente sin usar el freno de estacionamiento y poniendo la transmisión en estacionamiento (P), éste rodará pendiente abajo y podría provocar una colisión con otro vehículo u objeto. Recuerde siempre usar el freno de estacionamiento cuando se estacione sobre una pendiente, además recuerde que el conductor es el responsable de frenar el vehículo.

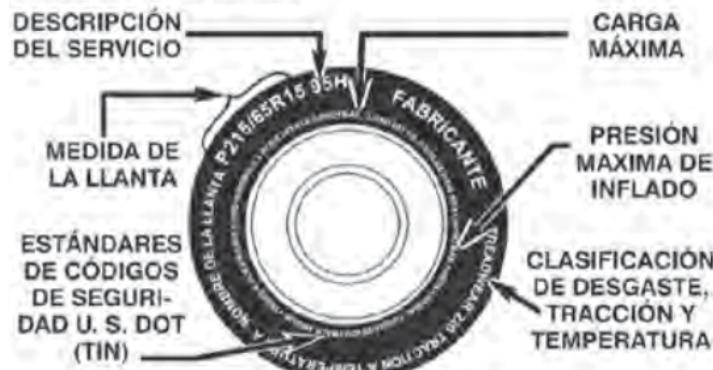
Apagado del HSA

Si desea apagar el sistema HSA, esto puede hacerse usando las Características que puede programar el cliente en el Centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Para obtener más información, refiérase a “Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)” en “Información sobre el tablero de instrumentos”.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LANTAS

Símbolos identificadores de las llantas

Marcado de las llantas



NOTA:

- P (Pasajeros) – El tamaño de la llanta en unidades métricas se basa en normas de diseño estadounidense. Las llantas P en unidades métricas tienen impresa en la pared la letra “P” justo antes de la especificación del tamaño. Ejemplo: P215/65R15 95H.
- El tamaño de las llantas en unidades métricas europeas se basa en normas de diseño europeo. Las llantas diseñadas con esta norma tienen grabado el tamaño de la llanta en la pared e inicia con el ancho de la sección. La letra “P” no aparece en los diseños de este tipo de llanta. Ejemplo: 215/65R15 96H.
- LT (Camión ligero) – El tamaño de la llanta en unidades métricas se basa en normas de diseño estadounidense. La designación del tamaño para las llantas en unidades métricas de camiones ligeros es la misma que para las llantas en unidades métricas de pasajeros, con la salvedad de que las letras “LT” que están grabadas en la pared aparecen antes que la designación del tamaño. Ejemplo: LT235/85R16. Las llantas de refacción temporales son llantas de refacción compactas infladas a alta presión y están diseñadas para usarse temporalmente y sólo en casos de emergencia. Las llantas diseñadas con esta

norma tienen impresa en la pared la letra “T” justo antes de la especificación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

- El tamaño de las llantas con alta flotación se basa en normas de diseño estadounidense e inicia con el diámetro de la llanta grabado en la pared. Ejemplo: 31x10.5 R15 LT.

Tabla de tamaños de llanta

EJEMPLO
Designación del tamaño:
P = Tamaño de llanta para vehículo de pasajeros basado en normas de diseño estadounidense
"....espacio vacío..." = Llanta para vehículo de pasajeros basada en normas de diseño europeo
LT = Llanta para camión ligero basada en normas de diseño estadounidense
T = Llanta de refacción temporal
31 = Diámetro total en pulgadas (pulg)
215 = Ancho de la sección en milímetros (mm)
65 = Relación de aspecto en por ciento (%)
— Relación de la altura de la sección al ancho de la sección de la llanta
10.5 = Ancho de la sección en pulgadas (pulg)
R = Código de fabricación
— "R" significa fabricación radial
— "D" significa fabricación diagonal o con cuerdas diagonales
15 = Diámetro del rin en pulgadas (pulg)
Descripción del servicio:

EJEMPLO**95** = Índice de carga

- Código numérico asociado con la carga máxima que puede cargar una llanta

H = Símbolo de velocidad

- Símbolo que indica el rango de velocidades a las cuales una llanta puede transportar una carga correspondiente a su índice de carga bajo ciertas condiciones de funcionamiento
- La velocidad máxima correspondiente al símbolo de velocidad sólo debe alcanzarse respetando ciertas condiciones de funcionamiento (es decir, la presión correcta de las llantas, la carga del vehículo permitida, las condiciones de la carretera y los límites de velocidad establecidos)

Identificación de carga:

"....espacio vacío...." = Sin texto en la pared de la llanta indica que se trata de una llanta de carga estándar (SL)

Carga extra (XL) = Llanta para carga extra (o llanta reforzada)

Carga ligera = Llanta para carga ligera

C,D,E = Rango de carga asociado con la carga máxima que una llanta puede transportar a una presión especificada

Carga máxima — Indica la carga máxima que está llanta está diseñada para transportar

Presión máxima — Indica la presión máxima de inflado en frío permisible para esta llanta.

Número de identificación de la llanta (TIN)

El TIN se encuentra en uno o ambos lados de la llanta, sin embargo, el código de fecha sólo está en un lado. Las llantas con paredes blancas tienen el TIN completo incluyendo el código de fecha ubicado en el lado de la pared blanca de la llanta. Busque el TIN en el lado exterior de las llantas con pared negra tal como están montadas en el vehículo. Si el TIN no se encuentra en el lado exterior, entonces lo encontrará en el lado interior de la llanta.

EJEMPLO**DOT MA L9 ABCD 0301****DOT** = Departamento de Transporte

- Este símbolo certifica que la llanta cumple con las normas de seguridad de llantas del Departamento de Transporte de los EE.UU. y está aprobada para usarse en carretera

MA = Código que representa el lugar de fabricación de la llanta (dos dígitos)**L9** = Código que representa el tamaño de la llanta (dos dígitos)**ABCD** = Código que usa el fabricante de la llanta (uno a cuatro dígitos)**03** = Número que representa la semana en la cual se fabricó la llanta (dos dígitos)

- 03 significa la 3ra semana.

01 = Número que representa el año en el cual se fabricó la llanta (dos dígitos)

- 01 significa el año 2001
- Antes de julio de 2000, los fabricantes de llantas sólo requerían un número para representar el año de fabricación de la llanta.
Ejemplo: 031 podía referirse a la 3ra semana de 1981 ó 1991.

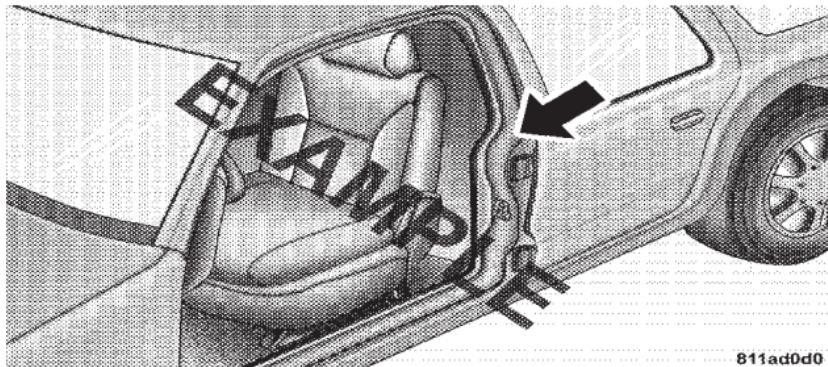
Terminología y definiciones de llantas

Termino	Definición
Poste B	El poste "B" del vehículo es ya parte estructural de la carrocería ubicada entre la puerta delantera y la trasera (de un vehículo 4 puertas) corriendo desde el estribo hasta el techo.
Presión de la llanta en frío	La presión de inflado en frío de las llantas se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos 3 horas, ni más de 1.6 km (1 milla) después del periodo de 3 horas. La presión de inflado se mide en unidades KPa (kilopascales) o PSI (libras por pulgada cuadrada)..
Presión máximo de inflado	La presión de inflado máximo es la presión de inflado de una llanta en frío máxima permisible para esa llanta. La presión de inflado máxima está grabada en la pared de la llanta.
Presión de inflado recomendado	La presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo como se muestra en la etiqueta de la llanta.
Etiqueta de la llanta	Una etiqueta de papel adherida permanentemente al vehículo mostrando la capacidad de carga del vehículo, el tamaño de llanta de equipo original y la presión de inflado recomendada.

Carga y presión de las llantas

Ubicación de la etiqueta de la llanta

NOTA: La presión correcta de inflado en frío de las llantas se lista en el poste "B" del lado del conductor.



811ad0d0

Ubicación de la etiqueta de llantas

Etiqueta de información de llantas y carga (si así aplica)



811b5a9a

Esta etiqueta muestra información importante acerca del:

1. Número de personas que pueden transportarse en el vehículo.
2. El peso total que su vehículo puede cargar (si así aplica).
3. El tamaño de llanta diseñada para el vehículo.
4. La presión de inflado en frío de las llantas delanteras, traseras y de refacción.

NOTA: Si su vehículo no cuenta con la información del peso en la etiqueta, podrá encontrarlo en la etiqueta de certificación del vehículo. Para mayor información, refiérase a la sección "Carga del vehículo" en este manual.

Carga

La carga máxima del vehículo en la llanta no debe exceder la capacidad de carga de la llanta de su vehículo. No excederá la capacidad de carga de la llanta si respeta las condiciones de carga, la medida de la llanta y las presiones de inflado en frío de las llantas que se especifican en la etiqueta de información de llantas y carga y en la Sección "Carga del vehículo" de este manual.

NOTA: Un vehículo en condiciones de máxima carga, el rango de peso bruto en el eje [Gross Axle Weight Rating (GAWR's)] para el eje delantero y trasero no deben ser excedidos. Para mayor información del GAWR's de la carga de su vehículo y la capacidad de arrastre, ve la sección "Carga del vehículo" en este manual.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, localice la información "El peso combinado de pasajeros y carga nunca deberá exceder XXX Kg o XXX lbs". En la etiqueta de información de llanta y carga. El

peso combinado de ocupantes, carga/equipaje y peso del remolque (si así aplica) nunca debe exceder el peso mencionado en la etiqueta.

Pasos para determinar el correcto límite de carga

1. Localice la información, "El peso combinado de pasajeros y carga nunca deberá exceder XXX Kg", en la etiqueta de su vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que estarán viajando en su vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de los XXX kilogramos o las XXX libras.
4. La cifra resultante equivale a la cantidad de capacidad de carga y equipaje disponible. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" equivale a 635 kg (1,400 lb) y habrá cinco pasajeros de 68 kg (150 lb) en su vehículo, la cantidad disponible de carga y equipaje es de 295 kg (650 lb) (puesto que $5 \times 68 = 340$, y $635 - 340 = 295$ kg, o bien $5 \times 150 = 750$, y $1,400 - 750 = 650$ lb).
5. Determine el peso combinado de equipaje y carga que va a ser cargado en el vehículo. El peso no será seguro si excede la capacidad de carga y equipaje disponibles calculados en el paso 4.

6. Si su vehículo arrastra un remolque, la carga de su remolque deberá ser transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar cómo reducir la capacidad de carga y equipaje disponible de su vehículo.

NOTA:

- La siguiente tabla muestra algunos ejemplos de cómo calcular la carga total, la capacidad de carga y equipaje y arrastre de su vehículo variando la configuración de asientos y el número y tamaño de los ocupantes. Esta tabla sólo tiene el propósito de ilustrar y puede no ser precisa para la configuración de asientos y la capacidad de transporte de carga de su vehículo.
- Para el siguiente ejemplo, el peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder de 392 kg (865 lb).

Ocupantes			Peso combinado de ocupantes y carga de la etiqueta de presión de inflado.	MENOS	Peso combinado de sus ocupantes	=	DISPONIBLE Carga/Equipaje y peso para arrastre
TOTAL	DELANTERO	TRASERO			Ocupante 1: 91 Kg Ocupante 2: 59 Kg Ocupante 3: 73 Kg Ocupante 4: 45 Kg Ocupante 5: 36 Kg Peso total 304 Kg		
<u>EJEMPLO 1</u>							
5	2	3					
			393 Kg	MENOS	304 Kg	=	89 Kg
<u>EJEMPLO 2</u>					Ocupante 1: 95 Kg Ocupante 2: 82 Kg Ocupante 3: 68 Kg Peso total 245 Kg		
3	2	1					
			393 Kg	MENOS	245 Kg	=	148 Kg
<u>EJEMPLO 3</u>					Ocupante 1: 91 Kg Ocupante 2: 91 Kg Peso total 182 Kg		
2	2	0					
			393 Kg	MENOS	182 Kg	=	211 Kg

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso sobrecargar las llantas. La sobrecarga puede ocasionar que fallen las llantas, afectando el manejo e incrementando la distancia para detener el vehículo. Use las llantas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

LLANTAS — INFORMACIÓN GENERAL

Presión de las llantas

La presión correcta de inflado de las llantas es fundamental para un funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo. La presión incorrecta de inflado de las llantas afecta a las siguientes tres áreas principales:

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Las llantas infladas incorrectamente son peligrosas y pueden ocasionar accidentes.

¡ADVERTENCIA!

- La baja presión incrementa la flexibilidad de la llanta y puede provocar falla de la llanta.
- Una sobre presión disminuye la capacidad de la llanta para amortiguar impactos. Los objetos sobre la carretera y los baches pueden ocasionar daños y fallas en las llantas.
- Las llantas excesivamente infladas o infladas de menos pueden afectar el manejo del vehículo y provocar una falla repentina con la consecuente pérdida de control.
- Presiones diferentes de las llantas pueden ocasionar problemas de dirección. Se podría perder el control del vehículo.
- Las presiones de inflado desiguales en un lado del vehículo con respecto al otro pueden provocar que el vehículo se desvíe hacia la derecha o hacia la izquierda.
- Siempre maneje con todas las llantas infladas a la presión recomendada en frío.

Rendimiento de combustible

Las presiones de inflado incorrectas pueden ocasionar patrones desiguales de desgaste que se desarrollan a través del dibujo de la llanta. Estos patrones de desgaste anormal reducirán la vida del dibujo de las llantas con la consecuente necesidad de reemplazarlas prematuramente. El bajo inflado también aumenta la resistencia del rodamiento de la llanta y provoca mayor consumo de combustible.

Comodidad de conducción y estabilidad del vehículo

El inflado correcto de las llantas brinda una conducción confortable. El inflado excesivo produce un tipo de conducción agitada y desagradable.

Presiones de inflado de las llantas

La presión correcta de inflado en frío de las llantas se lista en el poste "B" del lado del conductor.

Una vez al mes debe revisar y ajustarse la presión de las llantas así como también inspeccionar en busca de señales de desgaste o daños visibles. Utilice un manómetro de buena calidad para comprobar la presión de las llantas. No juzgue visualmente para determinar si están correctamente infladas.

Las llantas radiales pueden parecer que están correctamente infladas cuando en realidad pueden estar infladas de menos.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las llantas, siempre vuelva a instalar el tapón del vástago de la válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de la válvula, lo que podría dañarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la etiqueta siempre son "presiones de inflado en frío de las llantas". La presión de inflado en frío de las llantas se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos 3 horas ni más de 1.6 km (1 milla) después de un periodo de tres horas. La presión de inflado en frío de las llantas no debe exceder la presión máxima de inflado que aparece grabada en las paredes de las llantas.

Compruebe las presiones de las llantas con mayor frecuencia si están sujetas a un rango amplio de temperaturas exteriores, ya que las presiones de las llantas varían con los cambios de temperatura.

Las presiones de las llantas cambian aproximadamente en 7 kPa (1 psi) por cada 7° C (12° F) de cambio de temperatura

del aire. Recuerde esto cuando compruebe la presión de las llantas dentro de una cochera, especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura del garaje es = 20° C (68° F) y la temperatura exterior es = 0° C (32° F), entonces la presión de inflado en frío de las llantas debe incrementar 21 kPa (3 psi), lo cual es equivalente a 7 kPa (1 psi) por cada 7° C (12° F) para esta condición de temperatura exterior.

La presión de las llantas puede incrementar de 13 a 40 kPa (2 a 6 lb/pulg²) durante el funcionamiento. No disminuya este aumento normal de presión o la presión de las llantas será demasiado baja.

Presiones de las llantas para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante recomienda conducir a velocidades seguras dentro de los límites de velocidad establecidos. Donde los límites de velocidad o las condiciones sean tales que el vehículo puede ser conducido a alta velocidad, es muy importante mantener la presión correcta de inflado de las llantas. Para el funcionamiento del vehículo a alta velocidad se requiere mayor presión de las llantas y poca carga en el vehículo. Consulte la información del equipo original o a un distribuidor de llantas autorizado para las velocidades de

funcionamiento seguras recomendadas, así como la carga y las presiones de inflado en frío de las llantas.

¡ADVERTENCIA!

Conducir a alta velocidad con el vehículo en o arriba de la carga máxima es peligroso. El esfuerzo adicional en las llantas puede ocasionar que fallen. Podría sufrir un accidente grave. No conduzca un vehículo cargado a la máxima capacidad a velocidades constantes mayores de 120 km/h (75 mph).

Llantas de capas radiales

¡ADVERTENCIA!

Si se combinan llantas de capas radiales con otros tipos de llantas en su vehículo se provocará un manejo deficiente del vehículo. La inestabilidad podría ocasionar un accidente. Siempre use llantas de capas radiales en juegos de cuatro. Nunca las combine con otro tipo de llantas.

Los cortes y las perforaciones en las llantas de capas radiales se pueden reparar únicamente en la zona del dibujo debido a la flexión de las paredes. Consulte a su distribuidor autorizado de llantas acerca de las reparaciones de las llantas de capas radiales.

Llanta y rueda de tamaño completo igual que el equipo original (si así está equipado)

La llanta y rueda de tamaño completo es equivalente y funciona igual a las del equipamiento original. Este tipo de llanta podría ser utilizada para rotarse en su vehículo. Si su vehículo tiene la opción para este tipo de llanta. Refiérase a la sección de "Rotación de llantas en este manual".

Si su vehículo no está equipado con esta llanta, puede utilizar una llanta de refacción temporalmente de emergencia, su vehículo podría estar equipado con las siguientes llantas de repuesto que no son iguales a las del equipamiento, pero son temporales, (compactas, tamaño completo, o vida útil limitada).

No instale más de una llanta o rueda de refacción que no sea igual a las del equipamiento.

¡PRECAUCIÓN!

En virtud del reducido claro al piso, no lleve su vehículo a un lavado de autos automático con la llanta de refacción compacta instalada. Se podrían ocasionar daños al vehículo.

Llanta de refacción compacta (si así está equipado)

La llanta de refacción compacta es para uso temporal en casos de emergencia y se puede combinar con las llantas de capas radiales. Está diseñada para utilizarse únicamente en el tipo de su vehículo. Puesto que esta llanta tiene una vida útil limitada del dibujo, la llanta original debe repararse o reemplazarse.

La descripción de la llanta de refacción compacta es, ejemplo: "T" o "S", precediendo de la designación del tamaño, ejemplo: T145/80D18 103M

T,S = Llanta de repuesto temporal

No instale un tapón de rueda ni intente montar una llanta convencional en el rin de la llanta de refacción compacta, ya que el rin está diseñado específicamente para la llanta de refacción compacta.

No instale más de una llanta/rueda de refacción compacta en el vehículo a la vez.

¡ADVERTENCIA!

Las llantas de refacción de uso temporal son sólo para casos de emergencia. Con estas llantas no debe conducir a más de 80 km/h (50 mph). Las llantas de refacción para uso temporal tienen una vida útil del dibujo limitada. Cuando el dibujo está desgastado hasta los indicadores de desgaste del dibujo, reemplace la llanta de refacción. Cerciórese de respetar las advertencias pertinentes a su llanta de refacción. Si no lo hace podría fallar la llanta de refacción y perder el control del vehículo.

Llanta de refacción de uso limitado (si así está equipado)

La llanta de refacción de uso limitado sólo debe utilizarse temporalmente en su vehículo en casos de emergencia. Esta llanta está identificada por una etiqueta de advertencia en la llanta de refacción para uso limitado. Esta llanta se parece a las llantas originales de su vehículo, pero no es así. Instalar la llanta de refacción limitada afecta el manejo del vehículo. Dado que no es la misma llanta, reemplace (o repare) la llanta original y reinstale en el vehículo lo antes posible.

Llanta de tamaño completo (si así está equipado)

La llanta de tamaño completo es solo de uso de emergencia temporal. Esta llanta podría tener una vida útil reducida, cuando el dibujo de llanta se desgasta, los indicadores se desgastan y necesita ser remplazada. Esta llanta se parece a las llantas originales de su vehículo, pero no es así, cambien la llanta por una original en la primera oportunidad.

¡ADVERTENCIA!

Las refacciones de uso limitado son para usarse en emergencias únicamente.

Instalar la llanta de refacción de uso limitado afecta el manejo del vehículo. Con esta llanta, no conduzca a velocidades altas. Mantenga la llanta inflada a la presión de inflado en frío indicada en la etiqueta o llanta de refacción de uso limitado. Reemplace (o repare) la llanta original lo antes posible y vuélvala a instalar en su vehículo. De no hacerlo se podría perder el control del vehículo.

Patinado de las llantas

Si el vehículo se atasca en lodo, arena, nieve o hielo, no haga girar las llantas a más de 48 km/h (30 mph) o continuamente durante más de 30 segundos sin detenerse, estando atascado.

Consulte "Liberación de un vehículo atascado" para más información.

¡ADVERTENCIA!

- Hacer girar las llantas a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por las excesivas velocidades de las ruedas pueden ocasionar daños o fallas a las llantas. Una llanta podría explotar y lesionar a alguien.
- No haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o por más de 30 segundos ininterrumpidamente cuando esté atascado. Tampoco permita que alguien esté cerca de una rueda girando, no importa a qué velocidad.

Indicadores de desgaste del dibujo

Los indicadores de desgaste de las llantas de equipo original ayudan a determinar cuándo se deben reemplazar las llantas.

LLANTA DESGASTADA



LLANTA NUEVA



Estos indicadores están grabados en la parte inferior de las ranuras del dibujo. Aparecen como bandas cuando la profundidad del dibujo es de 2 mm (1/16 de pulg). Cuando el dibujo está desgastado hasta los indicadores de desgaste, se deben reemplazar las llantas.

404 ARRANQUE Y OPERACIÓN

Muchos estados tienen leyes que exigen el reemplazo de las llantas en estas condiciones.

Vida útil de la llanta

La vida de servicio de una llanta depende de diversos factores incluyendo pero no limitado a:

- Estilo de manejo
- Presión de las llantas
- Distancia conducida

¡ADVERTENCIA!

Las llantas y la llanta de refacción deben reemplazarse cada seis años, independientemente del dibujo restante. De no hacerlo las llantas pueden fallar repentinamente. Podría perder el control y tener un accidente con consecuencias graves o fatales.

Reemplazo de las llantas

Las llantas instaladas en su nuevo vehículo brindan un balance de muchas características. Deben inspeccionarse regularmente en busca de desgaste y de la correcta presión de inflado en frío. El fabricante recomienda enfáticamente que utilice llantas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y desempeño cuando sea necesario su reemplazo. Consulte en esta sección "Indicadores de desgaste de las llantas" y la placa de "Información de llantas y carga" para la designación de sus llantas. La información de servicio e identificación de carga se puede encontrar en las llantas de equipo original. Si no se usan las llantas de reemplazo equivalentes se puede afectar desfavorablemente la seguridad, el manejo y la conducción de su vehículo. Le recomendamos que consulte al fabricante del equipo original o que acuda con un distribuidor autorizado de llantas con las preguntas que tenga acerca de las especificaciones o capacidades de las llantas.

Mantenga las llantas desmontadas en un lugar frío, seco y lo menos expuestas a la luz. Evite que las llantas hagan contacto con aceite, grasa y gasolina.

¡ADVERTENCIA!

- No use un tamaño de llanta, rueda o clasificación distinta a la especificada para su vehículo. Algunas combinaciones de llantas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las dimensiones de la suspensión y las características de desempeño, lo que provocaría cambios en la dirección, manejo y frenado de su vehículo. Esto puede ocasionar situaciones de manejo impredecible y esfuerzo a los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener un accidente con consecuencias graves o fatales. Use sólo los tamaños de llanta y rueda con clasificaciones de carga aprobadas para su vehículo.
- Nunca use una llanta que tenga un índice de carga o capacidad menor o distinta a la equipada originalmente en su vehículo. Usar llantas con índice de carga menor puede provocar sobrecarga y falla de las llantas. Podría perder el control y sufrir un accidente.
- Si no equipa su vehículo con las llantas que tengan el rango de velocidad adecuado, éstas podrían fallar repentinamente y hacer que se pierda el control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Reemplazar las llantas originales con llantas de diferente tamaño puede provocar lecturas falsas del velocímetro y del odómetro.

CADERAS PARA LLANTAS

Use sólo cadenas compactas u otras ayudas de tracción que cumplan las especificaciones de tipo "clase S" de SAE. Las cadenas deben ser del tamaño adecuado para el vehículo, como lo recomienda el fabricante de cadenas.

NOTA: No use cadenas para llantas con una llanta de refacción compacta.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños a su vehículo o a las llantas, observe las siguientes precauciones:

- Use cadenas para llantas únicamente en llantas P235/60R16. Las llantas P225/65R17 no tienen el clavo adecuado.
- No exceda los 70 km/h (45 mph).

¡PRECAUCIÓN!

- Debido al claro restringido de la cadena entre las llantas y los demás componentes de la suspensión, es importante que sólo se utilicen cadenas en buenas condiciones. Las cadenas rotas pueden causar daños serios. Detenga el vehículo de inmediato si se escucha ruido que pudiera indicar la rotura de la cadena. Quite las partes dañadas de la cadena antes de un uso posterior.
- Instale las cadenas en las ruedas delanteras tan apretadas como sea posible y después vuelva a apretar después de conducir alrededor de 0.8 km (una milla).
- Conduzca con precaución y evite las vueltas severas y los topes grandes, especialmente con un vehículo cargado.
- No conduzca durante un período prolongado sobre pavimento seco.

¡PRECAUCIÓN!

- Observe las instrucciones del fabricante de la cadena sobre el método de instalación, la velocidad de funcionamiento y las condiciones de uso. Siempre utilice la velocidad de funcionamiento sugerida más baja del fabricante de la cadena, si es diferente de la velocidad recomendada por el fabricante del vehículo.

Siempre utilice la velocidad de funcionamiento más baja sugerida si el fabricante de las cadenas y del vehículo sugieren una velocidad máxima. Estas indicaciones aplican para todos los dispositivos de tracción de cadena, incluyendo las cadenas de eslabón y de cable (radiales).

LLANTAS PARA NIEVE

En algunas áreas del país se requiere el uso de llantas para nieve durante el invierno. Las llantas estándar son del tipo para cualquier estación y cumplen con este requerimiento tal y como lo indica la designación M+S que tienen grabada en las paredes.

Si requiere usar llantas para nieve, seleccione llantas que sean equivalentes en tamaño y tipo a las llantas de equipo

original. Sólo utilice llantas para nieve en juegos de 4, ya que de lo contrario se puede afectar negativamente la seguridad y manejo de su vehículo.

Las llantas para nieve generalmente tienen clasificaciones de velocidad menores que las llantas de equipo original de su vehículo, por lo que no debe conducirse a velocidades sostenidas mayores de 120 km/h (75 mph).

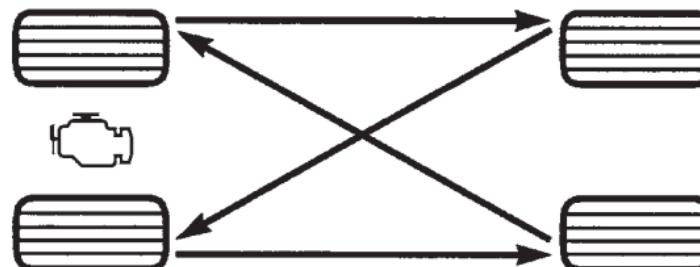
ROTACIÓN DE LAS LLANTAS

Las llantas de los ejes delantero y trasero de los vehículos funcionan a diferentes cargas y realizan distintas funciones de dirección, impulsión y frenado. Por estas razones, se desgastan a tasas diferentes y tienden a desarrollar patrones de desgaste irregular.

Estos efectos se pueden reducir rotando las llantas oportunamente. Los beneficios de la rotación de las llantas son especialmente importantes para llantas para todo tipo de estación con diseños de dibujo agresivos. La rotación incrementará la vida del dibujo, ayudará a mantener buenos niveles de tracción en lodo, nieve y suelo mojado, y además brindará una conducción suave y silenciosa.

Haga la rotación de llantas con la frecuencia recomendada para su tipo de conducción tal y como se describe en la póliza de garantía. Si lo desea, está permitido rotar las llantas con mayor frecuencia. Antes de hacer la rotación de las llantas deben corregirse las causas de cualquier desgaste acelerado o inusual.

Vea el siguiente diagrama para el método sugerido de rotación de llantas.



055707139

Rotación de llantas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS)

El TPMS advertirá al conductor de una presión baja en las llantas basándose en los requerimientos de la presión de inflado de las llantas en frío que se encuentra en la placa de las llantas ubicada en el poste "B" del lado del conductor.

La presión de las llantas variará con la temperatura aproximadamente 6.9 kPa (1 psi) por cada 6.5° C (12° F). Esto significa que cuando baja la temperatura exterior, la presión de las llantas disminuye. La presión de las llantas siempre debe establecerse con base en la presión de inflado en frío de las llantas. Esto se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido por más de 3 horas y a la temperatura ambiental exterior. Consulte en esta sección "Llantas – Información general" para más información acerca de cómo inflar correctamente las llantas del vehículo. La presión de las llantas también se incrementa al conducir el vehículo – esto es normal y no debe hacerse ningún ajuste debido a este incremento de presión.

El TPMS alertará al conductor cuando haya una llanta con presión baja, por cualquier razón, si la presión de la llanta es menor que el límite de advertencia de presión baja,

incluyendo los efectos de baja temperatura y pérdida natural de presión a través de la llanta.

El TPMS continuará alertando al conductor de una condición de presión baja de la llanta mientras exista la condición, y no se apagará hasta que la presión de la llanta esté en o por arriba de la presión de inflado en frío recomendada en la placa. Una vez que la advertencia de presión de la llanta baja se ha iluminado, la presión de la llanta debe aumentarse hasta la presión de inflado en frío recomendada en la placa a fin de que se apague la luz de advertencia del TPMS. El sistema se actualizará automáticamente y la luz de advertencia del TPMS se apagará una vez que se haya recibido la información actualizada de la presión de las llantas. Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para recibir esta información.

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión recomendada de inflado en frío (estacionado por más de 3 horas) de 241 kPa (35 psi). Si la temperatura ambiente es de 20° C (68° F) y la presión medida de las llantas es de 207 kPa (30 psi), una caída de temperatura a -7°C (20°F) disminuirá la presión de las llantas a aproximadamente 179 kPa (26 psi). Esta presión de llanta es suficientemente baja

para encender la luz de advertencia del TPMS. Si se conduce el vehículo se puede provocar un incremento de presión de la llanta a aproximadamente 207 kPa (30 psi), pero la luz de advertencia del TPMS continuará encendida. En esta situación, la luz de advertencia del TPMS únicamente se apagará después de que las llantas hayan sido infladas al valor de presión de inflado en frío de la llanta recomendada para el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- El TPMS ha sido optimizado para las llantas y ruedas de equipo original. Las presiones del TPMS se han establecido para el tamaño de las llantas equipadas en su vehículo. Si utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo y/o estilo, el sistema podría funcionar incorrectamente o se podría dañar el sensor. Las ruedas no originales pueden ocasionar daños a los sensores. Si su vehículo está equipado con un TPMS no use sellador para llantas no originales, ni cejas de balanceo, ya que podrían ocasionar daños a los sensores.

¡PRECAUCIÓN!

- Después de inspeccionar o ajustar la presión de las llantas, siempre vuelva a instalar el tapón del vástago de la válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de la válvula, lo que podría dañar el sensor del TPMS.

NOTA:

- El TPMS no está diseñado para sustituir al cuidado y mantenimiento normal de las llantas ni para proveer alertas de una falla o problema de las llantas.
- El TPMS no debe utilizarse como un indicador de presión de las llantas mientras ajusta la presión de las llantas de su vehículo.
- Conducir con una llanta significativamente baja ocasiona que ésta se sobrecaliente y puede ocasionar una falla de la llanta. El inflado insuficiente también reduce la economía de combustible, la vida del dibujo de la llanta, y puede afectar el manejo del vehículo y su capacidad para detenerse.

- El TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas y es responsabilidad del conductor mantener la correcta presión de las llantas usando un medidor de presión preciso, aún si el inflado insuficiente no ha llegado al nivel de activar la iluminación de la luz de advertencia del TPMS.
- Los cambios de temperatura por la temporada afectarán la presión de las llantas y el TPMS monitoreará la presión real en las llantas.

Sistema básico

El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) usa tecnología inalámbrica con los sensores electrónicos montados en las ruedas para monitorear los niveles de presión. Los sensores, montados en cada rueda e integrados en el vástago de la válvula, transmiten las lecturas de presión de la llanta al módulo receptor.

NOTA: Es muy importante comprobar regularmente y mantener la presión adecuada de todas las llantas.

El TPMS básico consta de los siguientes componentes:

- Módulo receptor
- Cuatro sensores de rueda

Monitoreo de baja presión de las llantas

 La luz de advertencia indicadora del TPMS se iluminará en el módulo de instrumentos y se activará una campanilla audible cuando esté baja una o más de las cuatro presiones de las llantas. Si esto ocurre, debe detenerse a la brevedad, comprobar la presión de inflado de cada llanta en su vehículo e inflar cada llanta al valor de la presión de inflado en frío recomendada (ubicado en la placa en el poste "B" del lado del conductor). El sistema se actualizará automáticamente y la luz de advertencia del TPMS se apagará una vez que se haya recibido la información actualizada de la presión de las llantas.

NOTA: Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para recibir esta información.

La luz de advertencia del TPMS destellará durante 75 segundos, y permanecerá encendida fija cuando sea detectada una falla en el sistema.

La falla del sistema también hará sonar una campanilla. Si se cicla la llave de ignición, esta secuencia se repetirá siempre que todavía exista la falla del sistema. La luz de advertencia del TPMS se apagará cuando la condición de la falla ya no exista. Una falla del sistema puede ocurrir con cualquiera de las siguientes situaciones:

1. Congestionamiento debido a dispositivos electrónicos o conducir junto a instalaciones que emiten las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPMS.
2. La instalación de alguna forma de tinte para ventanas no original que afecta las señales de las ondas de radio.
3. Excesiva acumulación de nieve y/o hielo alrededor de las ruedas o de los alojamientos de las ruedas.
4. El uso de cadenas para llanta en el vehículo.
5. El uso de ruedas/llantas no equipadas con sensores del TPMS.

Vehículos con llanta de refacción compacta

1. La llanta de refacción compacta (si así está equipado) no tiene sensor del TPMS. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión en la llanta de refacción compacta.
2. Si instala la llanta de refacción compacta en lugar de una llanta convencional que tiene una presión abajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de ignición, una campanilla sonará y la luz de advertencia del TPMS se encenderá.
3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos arriba de 24 km/h (15 mph), la luz de advertencia indicadora

del TPMS destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma sólida.

4. Durante cada ciclo de llave de ignición subsiguiente, sonará una campanilla y la luz de advertencia del indicador del TPMS permanecerá encendida en forma sólida.
5. Una vez que repara o reemplaza la llanta original y la reinstala en el vehículo en lugar de la refacción compacta, el TPMS se actualizará automáticamente y la luz de advertencia indicadora del TPMS se apagará, mientras ninguna de las cuatro llantas rodando activas tenga la presión debajo del límite de advertencia de presión baja. Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el TPMS reciba esta información.

Sistema premium (si así está equipado)

El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) usa tecnología inalámbrica con los sensores electrónicos montados en las ruedas para monitorear los niveles de presión. Los sensores, montados en cada rueda e integrados en el vástagos de la válvula, transmiten las lecturas de presión de la llanta al módulo receptor.

NOTA: Es particularmente importante comprobar y mantener regularmente la presión de inflado adecuada en todas las llantas.

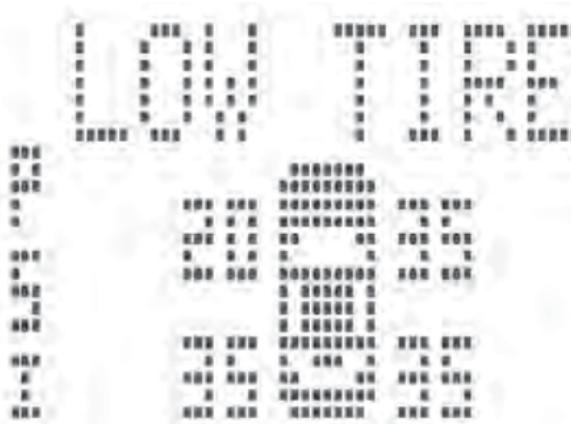
El TPMS premium consta de los siguientes componentes:

- Módulo receptor
- Cuatro sensores del TPMS
- Tres módulos de activación (montados en tres de los cuatro pozos de rueda)
- Varios mensajes del TPMS, que se muestran en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC), y gráficas mostrando la presión de las llantas.
- Luz amarilla de advertencia del indicador del TPMS.

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las llantas

La luz de advertencia indicadora del TPMS se iluminará en el módulo de instrumentos y se activará una campanilla audible cuando esté baja una o más de las cuatro presiones de las llantas rodando. Además, el EVIC mostrará uno o más mensajes de presión baja (delantera izquierda, trasera izquierda, delantera derecha, trasera derecha) durante tres

segundos, y una gráfica muestra destellando el valor o valores de la presión con la llanta o llantas bajas.



81826bed

Pantalla de presión baja de la llanta

Si se presenta una condición de llanta baja en alguna de las cuatro llantas en uso, deberá detenerse tan pronto como sea posible e inflar la o las llantas bajas que estén destellando en la pantalla gráfica al valor recomendado de presión de inflado en frío para el vehículo. El sistema se actualizará automáticamente, la pantalla gráfica de los valores de presión dejará de destellar y se apagará la luz de advertencia indicadora del TPMS una vez que se haya recibido la información actualizada de la presión de las llantas. Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para recibir esta información.

Mensaje de revisión al sistema TPMS

La luz de advertencia indicadora del TPMS destellará durante 75 segundos, y permanecerá encendida fija cuando sea detectada una falla en el sistema. La falla del sistema también hará sonar una campanilla. El EVIC desplegará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (revisar el sistema TPM), durante 5 segundos. Este mensaje de texto es seguido por una pantalla gráfica con " - " en lugar del valor de la presión, indicando cuál sensor o sensores del TPMS no se está recibiendo.



51826bd7

5

Si se cicla la llave de ignición, esta secuencia se repetirá siempre que todavía exista la falla del sistema. Si la falla del sistema ya no existe, la luz de advertencia del indicador del TPMS ya no destellará, el texto del mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (revise el sistema TPM) no estará presente, y será mostrado un valor de presión en lugar de los guiones. Una falla del sistema puede ocurrir por cualquiera de las siguientes situaciones:

1. Congestionamiento debido a dispositivos electrónicos o conducir junto a instalaciones que emiten las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPMS.
2. La instalación de alguna forma de tinte para ventanas no original que afecta las señales de las ondas de radio.
3. Excesiva acumulación de nieve y/o hielo alrededor de las ruedas o de los alojamientos de las ruedas.
4. El uso de cadenas para llanta en el vehículo.
5. El uso de ruedas/llantas no equipadas con sensores del TPMS.

Vehículos con llanta de refacción compacta

1. La llanta de refacción compacta (si así está equipado) no tiene sensor del TPMS. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión en la llanta de refacción compacta.
2. Si instala la llanta de refacción compacta en lugar de una llanta convencional que tiene una presión abajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de ignición, una campanilla sonará y la luz de advertencia del indicador del TPMS encenderá y el (EVIC) seguirá mostrando un valor de presión destellando en la pantalla gráfica.

3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos arriba de 24 km/h (15 mph), la luz de advertencia indicadora del TPMS destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma sólida. Adicionalmente, el EVIC desplegará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Revisar el sistema TPM) durante 5 segundos y después desplegará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.
4. Para cada ciclo de la llave de ignición subsiguiente, una campanilla sonará, la luz de advertencia indicadora del TPMS destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma sólida y el EVIC desplegará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Revisar el sistema TPM) durante 5 segundos y después desplegará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.
5. Una vez que repare o reemplace la llanta original y la vuelva a instalar en el vehículo en lugar de la refacción compacta, el TPMS se actualizará automáticamente. Adicionalmente, la luz de advertencia indicadora del TPMS se apagará y la gráfica en el EVIC desplegará el nuevo valor de presión en lugar de los guiones (- -), mientras ninguna de las cuatro llantas rodando activas tenga la presión abajo del límite de advertencia de baja presión.

NOTA: Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el TPMS reciba esta información.

Información general

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y el RSS 210 de Industry Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no ocasiona interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar funcionamiento no deseado.

Los sensores de presión de las llantas están respaldados por alguna de las siguientes licencias de comercialización:

Estados Unidos KR5S120123

Canadá 2671-S120123

REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE

Motores de gasolina



800dfab6

Todos los motores están diseñados para cumplir con todos los reglamentos de emisiones y para proveer un excelente desempeño y rendimiento de combustible, con el uso de gasolina Magna (sin plomo y de alta calidad).

Las detonaciones de ignición ligeras a bajas velocidades no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, las detonaciones de encendido fuertes a altas velocidades pueden ocasionar daños, por lo que será necesario dar servicio de inmediato. La gasolina de baja calidad puede ocasionar problemas como arranque difícil, paro y marcha irregular. Si experimenta estos síntomas, antes de considerar llevar su vehículo a servicio, le recomendamos cambiar de gasolinera antes de probar con gasolina Premium o una combinación de gasolina Magna y Premium.

Alrededor de 40 fabricantes de automóviles en todo el mundo han emitido y respaldado las especificaciones congruentes de la gasolina (la Carta de combustible mundial o WWFC) para definir las propiedades necesarias para entregar mejo-

ras en las emisiones, desempeño de los motores y en la duración del vehículo.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan las especificaciones de la WWFC si están disponibles.

Rendimiento de combustible

Su vehículo está equipado con un sistema de inyección electrónica de combustible que le proporciona un eficiente y óptimo consumo, sin embargo, la economía de combustible puede variar dependiendo de los hábitos de manejo, las situaciones bajo las cuales sea sometido el vehículo en conducción, así como las condiciones orográficas y climatológicas en que se encuentre.

Por lo anterior, se recomiendan algunas sugerencias que le ayudarán a lograr incrementar la economía de combustible:

1. Acelere lentamente y con suavidad. Evite aceleraciones y frenadas bruscas.
2. Mantenga las correcta presión de inflado de las llantas del vehículo.
3. Evitar largos períodos de operación con el motor en marcha mínima.

4. Cuando se estacione, aún en períodos cortos, no deje el motor en ralentí, apáguelo.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan las especificaciones de la WWFC si están disponibles.

5. Evitar largos períodos de operación a máximas revoluciones de motor.

6. Evite los excesos de velocidad, se recomienda adecuarse a los límites establecidos en los caminos en ciudad y carreteras.

7. Cuando conduzca en carreteras o caminos secos, con vehículos de doble tracción, fije la palanca de cambios de la caja de transferencia en la posición "2H" o "4H" (4WD tiempo completo) o en la posición "2H" (4WD tiempo parcial).

8. Planee sus viajes para evitar paradas innecesarias.

9. Mantenga su filtro de aire limpio su vehículo lubricado y afinado de acuerdo con las recomendaciones de mantenimiento de este manual.

10. Asegurarse de efectuar los mantenimientos recomendados y especificados dentro de la póliza de garantía.

11. No sobrecargue el vehículo y siga las instrucciones de colocación de cargas dispuestas en este manual.

Es importante que se asegure que las cargas totales de combustibles correspondan a la capacidad del tanque de su vehículo a modo de tener una referencia real.

Gasolina reformulada

Muchas áreas del país requieren el uso de gasolinas menos contaminantes conocidas como "gasolinas reformuladas".

Las gasolinas reformuladas contienen oxigenantes, y están especialmente mezcladas para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas reformuladas. Las gasolinas reformuladas correctamente mezcladas brindan un excelente desempeño y durabilidad de los componentes del motor y del sistema de combustible.

Gasolina/mezclas oxigenadas

Algunos proveedores de combustible mezclan la gasolina sin plomo con oxigenantes tales como etanol. Los combustibles mezclados con estos oxigenantes se pueden usar en su vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

NO use gasolinas que contengan metanol o gasolinas que contengan más del 10% de etanol El uso de estas mezclas puede provocar problemas de arranque y manejo así como dañar componentes importantes del sistema de combustible.

Los problemas que se generen por el uso de mezclas de metanol/gasolina o más del 10% de etanol no son responsabilidad del fabricante.

Uso de E-85 en vehículos no bicombustibles

Los vehículos no bicombustibles son compatibles con las gasolinas que contienen 10% etanol (E10). Si el contenido de etanol del combustible es mayor, es posible que se pierda la garantía del vehículo.

Cuando el tanque de gasolina de un automóvil no bicombustible se llene por accidente con gasolina E-85, el motor puede presentar algunas o todas de las siguientes características:

- Operar de modo deficiente
- Encenderse la luz indicadora de desperfecto OBD II

- Desempeño pobre del motor
- Encendido deficiente del motor cuando se encuentra frío
- Incremento de riesgo de corrosión de los componentes del sistema

Para arreglar el accidente de haber usado gasolina E-85, realice los siguientes procedimientos:

- Cambie el aceite del motor y el filtro
- Desconecte y vuelva a conectar la batería
- Drene el tanque de combustible (acuda a su distribuidor autorizado.)

Se requerirán mayores reparaciones si el uso de gasolina E-85 ha sido prolongado.

MMT en la gasolina

El MMT es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla con algunas gasolinas para incrementar el número de octano. La gasolina que se mezcla con MMT no brinda mayores ventajas de desempeño que la gasolina con el mismo número de octanos sin MMT. En algunos vehículos la gasolina mezclada con MMT reduce la vida de las bujías y el desempeño del sistema de emisiones. El fabricante

recomienda que utilice la gasolina sin MMT en su vehículo. Puesto que en la bomba de la gasolinera puede no estar indicado el contenido de MMT, debe preguntarle al vendedor de gasolina si la gasolina contiene MMT.

Es mucho más importante buscar gasolinas sin MMT en Canadá, ya que el MMT puede ser usado a niveles mayores de los que se permiten en Estados Unidos.

El MMT está prohibido en las gasolinas reformuladas federales y de California.

Materiales adicionados al combustible

Se requiere que todas las gasolinas vendidas en Estados Unidos contengan aditivos de detergente efectivos. En condiciones normales no es necesario el uso de detergentes adicionales ni de otros aditivos, ya que éstos únicamente generan gastos adicionales. Por lo tanto, no es necesario añadir nada al combustible.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Tome en cuenta estos lineamientos para mantener el desempeño de su vehículo:

- Usar gasolina con plomo puede afectar el desempeño del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- Un motor desafinado o ciertas fallas del combustible o del ignición pueden ocasionar que se sobrecaliente el convertidor catalítico. Si percibe un olor a quemado picante o un poco de humo claro, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y puede requerir servicio de inmediato. Consulte a su distribuidor autorizado para que le den servicio al vehículo.
- No se recomienda el uso de aditivos para combustible que son vendidos como elevadores de octanaje. La mayoría de estos productos contienen altas concentraciones de metanol. Los daños al sistema de combustible o los problemas de desempeño del vehículo ocasionados por tales combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA: Alterar intencionalmente los sistemas de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se aplicarán en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

- El monóxido de carbono (CO) de los gases de escape es mortal. Tome en cuenta las siguientes precauciones para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono.
- No respire los gases de escape. Contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede ser mortal. NUNCA haga funcionar el motor en un área cerrada, como un garaje y NUNCA se quede sentado en un vehículo estacionado con el motor funcionando por mucho tiempo. Si el vehículo está detenido en un área abierta con el motor funcionando durante más de un período corto, ajuste el sistema de ventilación para forzar aire fresco del exterior, dentro del vehículo.

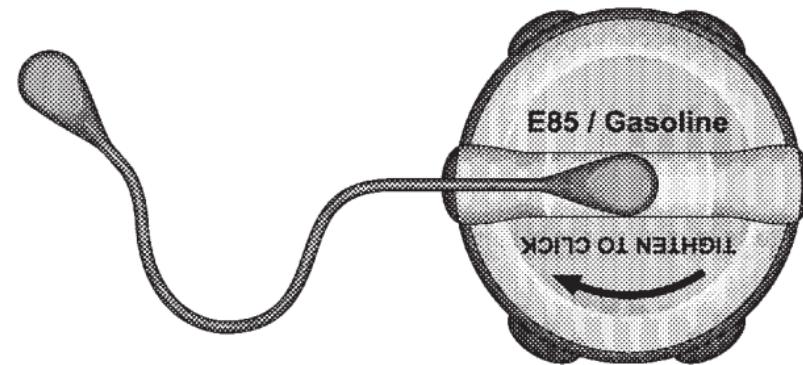
¡ADVERTENCIA!

- Protéjase contra el monóxido de carbono dando el mantenimiento apropiado. Haga que se inspeccione el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga que se repare inmediatamente cualquier condición anormal. Hasta que se repare, conduzca con todas las ventanas laterales completamente abiertas.
- Mantenga cerrada la compuerta levadiza cuando conduzca su vehículo para evitar que entre al vehículo el monóxido de carbono y cualquier otro gas venenoso del escape.

COMBUSTIBLE FLEXIBLE

Información general E-85

La información en esta sección es solamente para los vehículos con combustible flexible. Esta sección solamente abarca aquellos temas que son únicos para estos vehículos. Consulte otras secciones de este manual para la información sobre características que son comunes entre los vehículos para combustible flexible y para gasolina.



81ae46ab

Tapón de gasolina E-85

¡PRECAUCIÓN!

Únicamente los vehículos con el tapón de llenado de combustible E-85 pueden operar el E-85.

Junto con el tapón de llenado de combustible E-85, su vehículo mostrará un emblema, la cual también indica que puede operar en el E-85.



Combustible etanol (E-85)

El E-85 es una mezcla combustible de aproximadamente 85% etanol y 15% gasolina sin plomo.

¡ADVERTENCIA!

Los vapores de etanol son extremadamente inflamables y pueden causar serias lesiones. Nunca tenga encendidos materiales para fumar dentro o cerca del vehículo cuando no esté puesto el tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina) o se esté llenando el tanque. No utilice E-85 como un agente limpiador ni lo utilice cerca de una llama.

Requerimientos de combustible

Su vehículo funcionará tanto con gasolina sin plomo con un rango de 87 octanos, como combustible E-85, o cualquier mezcla de estos dos.

Para mejores resultados, debe evitarse un patrón de abastecimiento de combustible que alterne entre el E-85 y la gasolina sin plomo. Cuando cambie de combustibles, es recomendable que:

- No cambie cuando el marcador de combustible indique menos que el llenado completo
- No debe agregar menos de 19 litros cuando cargue el combustible
- Haga funcionar el vehículo inmediatamente después de abastecer combustible durante un periodo de por lo menos cinco minutos.

Siguiendo estas precauciones evitará posibles arranques difíciles y/o deterioro significante en el manejo durante el calentamiento.

NOTA: Cuando la temperatura ambiente es mayor de 32°C (90°F), podría experimentar arranques difíciles y una marcha mínima dispareja después del arranque, aún siguiendo las recomendaciones de arriba.

Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85) y de gasolina

Los vehículos que funcionan con E-85 requieren aceites para motor formulados especialmente. Estos requerimientos especiales están incluidos en los aceites para motor Mopar® y en aceites equivalentes que cumplan con el estándar MS-6395. Se recomienda solamente aceites para motor que estén certificados por API y cumplan con los requerimientos de las Normas de material MS-6395. La norma MS-6395 contiene los requerimientos adicionales, desarrollados en extensas pruebas en flotillas para proporcionar protección adicional a los motores. Utilice aceite Mopar® o un equivalente que cumpla con el estándar MS-6395.

Arranque

Las características del combustible E-85 lo hacen inviable para utilizar cuando la temperatura ambiente cae abajo de los –18°C (0°F). En el rango de los –18°C a los 0°C (0°F a 32°F), puede experimentar un aumento en el tiempo que le toma a su motor arrancar, así como un deterioro en la manejabilidad (fluctuación y/o marcha irregular) hasta que el motor esté completamente caliente.

Rango de crucero

Debido a que el combustible E-85 contiene menos energía por galón que la gasolina, sentirá un incremento en el consumo de combustible.

Puede esperar que su rendimiento de combustible y su rango de conducción disminuya por alrededor del 30% comparado con la gasolina.

Partes de refacciones

Muchos componentes en el vehículo de combustible flexible (FFV) están diseñados para ser compatibles con el etanol. Siempre asegúrese de que a su vehículo se le de servicio con las partes correctas compatibles con etanol.

¡PRECAUCIÓN!

Si reemplaza los componentes del sistema de combustible con componentes no compatibles con el etanol se puede dañar el vehículo.

Mantenimiento

¡PRECAUCIÓN!

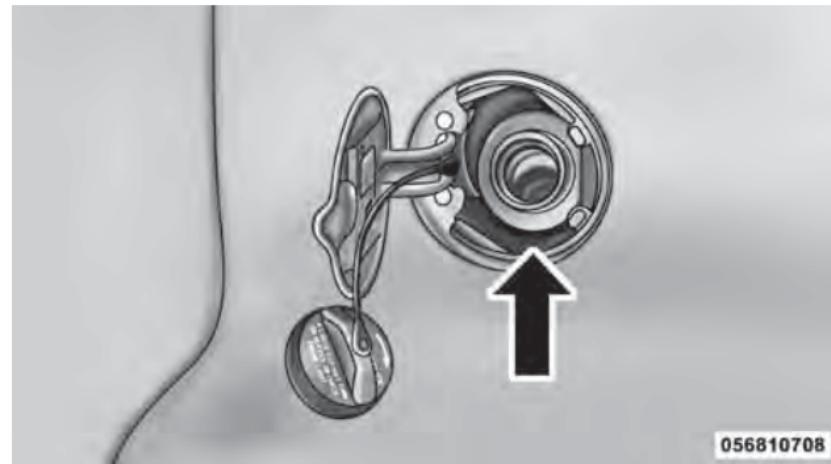
No utilice una mezcla de etanol mayor al 85% en su vehículo. Esto causará dificultad en el arranque en frío y puede afectar la manejabilidad.

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina)

Como un recordatorio, un ícono de combustible con una flecha indicando en qué lado del vehículo se encuentra la puerta de llenado de combustible, está ubicado en el módulo de instrumentos, abajo del marcador de combustible.

El tapón de combustible está ubicado detrás de la puerta de llenado de combustible, en el lado izquierdo del vehículo. Si el tapón de combustible se pierde o se daña, cerciórese de conseguir un tapón de repuesto compatible con este vehículo.



Tapón de llenado de combustible

5

NOTA: La puerta deslizable lateral del lado del conductor no puede abrirse mientras la puerta del combustible esté abierta. Esta característica funciona solamente cuando la puerta deslizable está completamente cerrada antes de abrir la puerta del combustible.

¡PRECAUCIÓN!

- Si se utiliza un tapón del tubo de llenado del tanque de combustible inadecuado (tapón de combustible), se pueden provocar daños al sistema de combustible o al sistema de control de emisiones. Un tapón con ajuste deficiente puede dejar entrar impurezas al sistema de combustible y causar que encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) debido a los vapores de combustible escapando del sistema.
- Para evitar el derrame de combustible y llenar demasiado, no llene el tanque de combustible por arriba de su máxima capacidad.

¡ADVERTENCIA!

- Se puede provocar un incendio si se carga gasolina en un contenedor portátil que esté dentro de un vehículo. Podría quemarse. Siempre coloque los recipientes de gasolina en el piso cuando los llene.

NOTA:

- Cuando la boquilla de combustible haga “clic” o se detenga, el tanque está lleno.
- Apriete el tapón de combustible hasta escuchar un “chasquido”. Esto indica que el tapón de combustible se ha apretado correctamente.
- Si el tapón de combustible no se aprieta correctamente, se encenderá la lámpara indicadora de mal funcionamiento. Cerciórese de que el tapón de combustible quede bien apretado cada vez que se cargue combustible.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca encienda ningún material para fumar dentro o cerca del vehículo cuando esté desmontado el tapón de combustible o se esté llenando el tanque de combustible.
- Nunca cargue combustible con el motor funcionando. Esto constituye una violación de la mayoría de las regulaciones estatales y federales y ocasionará que se encienda la lámpara indicadora de mal funcionamiento.

Mensaje de tapón de llenado de combustible flojo

- El sistema de diagnóstico del vehículo puede determinar si el tapón de combustible está suelto, está mal instalado o se encuentra dañado. Si el sistema detecta un mal funcionamiento, el mensaje “gASCAP” puede ser

mostrado en la pantalla del odómetro o un mensaje de "Check GASCAP" se mostrará en la pantalla del EVIC. Apriete el tapón de combustible hasta escuchar un sonido de "clic". Es una indicación de que el tapón está correctamente instalado. Presione el botón del odómetro. Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la próxima vez que arranque el vehículo. Acuda a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

CARGA DEL VEHÍCULO

Su vehículo tiene una etiqueta de certificación pegada al poste del lado del conductor.

Si se desmontan los asientos para llevar carga, no exceda el peso bruto vehicular (GVWR) y el peso bruto en el eje (GAWR) especificado.

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una etiqueta de certificación del vehículo sujetada al poste de la puerta del conductor.

La etiqueta contiene la siguiente información:

- Nombre del fabricante

- Mes y año de fabricación
- Peso bruto vehicular (GVWR)
- Peso bruto en el eje (GAWR) delantero
- Peso bruto en el eje (GAWR) trasero
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo
- Mes, día y hora (MDH) de fabricación

El código de barra permite el escaneo de una computadora para leer el número de identificación del vehículo (VIN).

Peso Bruto vehicular (GVWR)

El GVWR es el peso total permisible para el vehículo. Este incluye el conductor, los pasajeros, y la carga. La carga total se debe limitar de manera que no se exceda el GVWR.

Peso bruto en el eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga en los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder el GAWR delantero o trasero.

¡ADVERTENCIA!

Debido a que las ruedas delanteras impulsan y dirigen el vehículo, es importante que no se exceda el GAWR del eje delantero o trasero máxima. Se pueden occasionar condiciones peligrosas de manejo si se excede cualquiera de los pesos. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Tamaño de la llanta

El tamaño de la llanta en la etiqueta de certificación del vehículo representa el tamaño real de las llantas en su vehículo. Las llantas de reemplazo deben ser de la misma capacidad de carga de este tamaño de llanta.

Tamaño de rin

Este es el tamaño de rin adecuado para el tamaño de llanta que se lista.

Presiones del inflado

Esta es la presión de inflado en frío de las llantas para su vehículo para todas las condiciones de carga hasta la GAWR completa.

Peso vehicular

El peso de vehicular de un vehículo se define como el peso total del vehículo con todos los líquidos, incluyendo el combustible, en condiciones de capacidad completa y sin ocupantes o carga puesta en el vehículo. Los valores del peso vehicular delantero y trasero se determinan pesando su vehículo en una báscula comercial antes de agregar los ocupantes o la carga.

Sobrecarga

Los componentes que soportan la carga del vehículo (ejes, muelles, llantas, ruedas, etc.) proporcionarán servicio satisfactorio mientras no se exceda la GVWR y las GAWR delantero y trasero.

La mejor manera para calcular el peso total del vehículo es pesarlo cuando esté completamente cargado y listo para el funcionamiento. Péselo en una báscula comercial para cerciorarse que no esté arriba de la GVWR.

Calcule el peso del frente y la parte trasera del vehículo por separado. Es importante que distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero.

La sobrecarga puede causar potenciales riesgos de seguridad y acortar la vida útil de servicio. Los ejes o componentes de

la suspensión más pesados no necesariamente aumentan la GVWR del vehículo.

Carga

Para cargar el vehículo adecuadamente, primero calcule su peso vacío, eje por eje y lado por lado. Almacene los objetos más pesados abajo y cerciórese de distribuir su peso lo más uniformemente posible. Estibe todos los artículos sueltos en forma segura antes de conducir.

Si al pesar el vehículo cargado muestra que ha excedido cualquiera de las GAWR, pero el peso total está dentro de la GVWR especificada, debe volver a distribuir el peso. La distribución incorrecta del peso puede tener un efecto adverso sobre la forma de dirección y manejo del vehículo y la manera en que funcionan los frenos.

¡PRECAUCIÓN!

No cargue su vehículo más allá de la GVWR o de la GAWR delantera y trasera máxima. Si lo hace, las partes en su vehículo se pueden romper o puede cambiar la forma en que su vehículo se maneja. Esto podría ocasionar que perdiera el control. También la sobrecarga puede acortar la vida útil de su vehículo.

ARRASTRE DE REMOLQUE

En esta sección encontrará consejos de seguridad e información acerca de las limitaciones relacionadas con el tipo de arrastre que se puede hacer razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para arrastrar su carga lo más eficiente y seguramente posible.

Para mantener la cobertura de la garantía, tome en consideración los requisitos y recomendaciones de este manual relacionadas con los vehículos utilizados para arrastre de remolque.

Definiciones comunes de arrastre

Las siguientes definiciones relacionadas con el arrastre de remolque le ayudarán a entender la siguiente información:

Peso bruto vehicular (GVWR)

El GVWR es el peso total permisible para el vehículo. Este incluye el conductor, los pasajeros, la carga/equipaje y el peso de la lanza del remolque. La carga total se debe limitar de manera que no se exceda el GVWR.

Peso bruto del remolque (GTW)

El peso bruto del remolque (GTW) es el peso del remolque más el peso de toda la carga, los consumibles y el equipo (permanente o temporal) cargado dentro o en el remolque en su condición de "cargado y listo para ser remolcado". La manera recomendada para medir el GTW consiste en poner su remolque completamente cargado en una báscula para vehículos. La báscula debe tener la capacidad de soportar el peso total del remolque.

Peso Bruto Promedio Combinado (GCWR)

El peso bruto promedio combinado (GCWR) es el peso total permisible del vehículo y el remolque cuando se pesan conjuntamente. (Note que las tasas GCWR incluyen un peso adicional de 68 kg (150 lb) debido la presencia del conductor).

Peso bruto del eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga en los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder el GAWR delantero o trasero.

¡ADVERTENCIA!

Es importante no exceder la máxima GAWR delantera o trasera. Se pueden ocasionar condiciones peligrosas de manejo si se excede cualquiera de las tasas. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Peso en la lanza del remolque (TW)

Es la fuerza ejercida hacia abajo sobre el enganche esférico por el remolque. En la mayoría de los casos no debe ser menor del 10% ni mayor del 15% de la carga del remolque. Debe considerar esto como parte de la carga de su vehículo.

Área frontal

Es la altura máxima y el ancho máximo del frente de un remolque.

Control de balanceo del remolque

El control de balanceo del remolque es un eslabón telescópico que se instala entre el receptor del enganche y la lanza del remolque que sirve para regular la fricción asociada con el movimiento telescópico y amortiguar cualquier movimiento de balanceo no deseable del remolque durante la conducción.

Enganche para acarreo de peso

El enganche para acarreo de peso soporta el peso de la lanza del remolque, tal como si el equipaje estuviera ubicado en un enganche esférico o en algún otro punto de conexión del vehículo. Este tipo de enganches son actualmente los más populares en el mercado y se utilizan comúnmente para arrastrar remolques pequeños y medianos.

Enganche para distribución del peso

El sistema de distribución del peso funciona aplicando palanqueo a través de las barras de resorte (carga). Generalmente se utilizan para cargas más pesadas, para distribuir el peso de la lanza del remolque en el eje delantero del vehículo de arrastre y en los ejes del remolque.

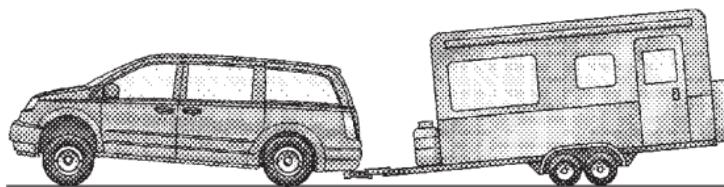
Cuando se utiliza de acuerdo a las indicaciones del fabricante, proporciona una conducción más estable, ofreciendo un control de dirección y frenado más consistente mejorando así la seguridad del arrastre.

La adición de un control de balanceo de fricción / hidráulico también reduce el balanceo ocasionado por el tráfico y el viento lateral y contribuye positivamente a la estabilidad del vehículo de arrastre y del remolque.

El control de balanceo del remolque y un enganche de distribución del peso (igualador de carga) se recomiendan para pesos en la lanza (TW) más pesados y pueden ser necesarios dependiendo de la configuración / carga del vehículo de arrastre y del remolque para cumplir con los requerimientos de la tasa de peso bruto en el eje (GAWR).

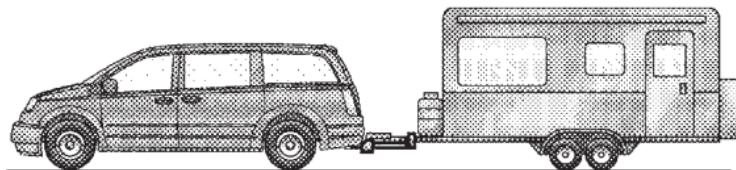
¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enganche de distribución del peso mal ajustado puede reducir el control, la estabilidad, el desempeño del frenado y podría ocasionar un accidente. Los sistemas de distribución del peso pueden no ser compatibles con los acopladores de frenado por fluctuación. Para obtener más información, póngase en contacto con el fabricante del enganche y del remolque o con un distribuidor autorizado de vehículos recreativos.



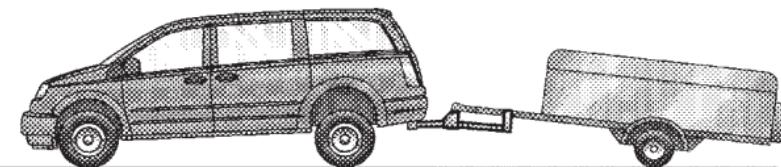
Sin distribución de carga (incorrecto)

057005169



Distribución de carga (correcto)

057005171



Ajuste incorrecto

057005172

Clasificaciones del enganche de remolque

Su vehículo puede estar equipado de fábrica con el paquete opcional de preparación para arrastre de remolque para arrastrar de manera segura remolques de más de 907 kg (2,000 lb). Consulte a su distribuidor autorizado para saber qué incluye este paquete.

La siguiente tabla de clasificación de enganches de remolque proporciona los estándares de la industria respecto al peso máximo del remolque que puede arrastrar determinado tipo de enganche de remolque y la debe utilizar para seleccionar el enganche correcto de remolque de acuerdo a la condición de arrastre deseada.

CLASIFICACIONES DEL ENGANCHE DE REMOLQUE	
Clase	Máx. GTW (peso bruto del remolque)
Clase I – Trabajo ligero	907 kg (2,000 lb)
Clase II – Trabajo mediano	1,587 kg (3,500 lb)
Clase III – Trabajo pesado	2,268 kg (5,000 lb)
Clase IV – Trabajo extra pesado	4,540 kg (10,000 lb)
Vea la carta de "Pesos del Remolque" (Tasas de peso máximo del remolque) para el máximo GTW de su tren de fuerza	

Pesos del remolque (tasas de peso máximo del remolque)

La siguiente tabla de pesos de remolque proporciona las tasas de peso máximo del remolque que puede arrastrar un tren motriz dado.

Pesos del remolque (tasas de peso máximo del remolque) motor/transeje				
Motor/Transeje	GCWR (tasa de peso bruto combinado)	Área frontal	Máx. GTW (peso bruto del remolque)	Peso máx. de lanza
3.6L / Automática (con remolque)	3,969 kg (8,750 lb)	3.72 m ² (40 pie ²)	Hasta 2 personas y equipaje 1,633 kg (3,600 lb)	163 kg (360 lb)
	3,969 kg (8,750 lb)	3.72 m ² (40 pie ²)	3 a 5 personas y equipaje 1,519 kg (1,350 lb)	152 kg (335 lb)
	3,969 kg (8,750 lb)	3.72 m ² (40 pie ²)	6 a 7 personas y equipaje 1,360 kg (3,000 lb)	136 kg (300 lb)

* Para los vehículos equipados con asientos plegables en el piso, el peso bruto del remolque debe ser disminuido en 45 kg (100 lb). Consulte las leyes locales para las velocidades máximas arrastrando un remolque.

NOTA: El peso en la lanza del remolque se debe considerar como parte del peso combinado de los ocupantes y de la carga, y nunca debe exceder el peso indicado en la placa de "Información de llantas y carga". Refiérase a la sección de Información de seguridad sobre las llantas en este manual.

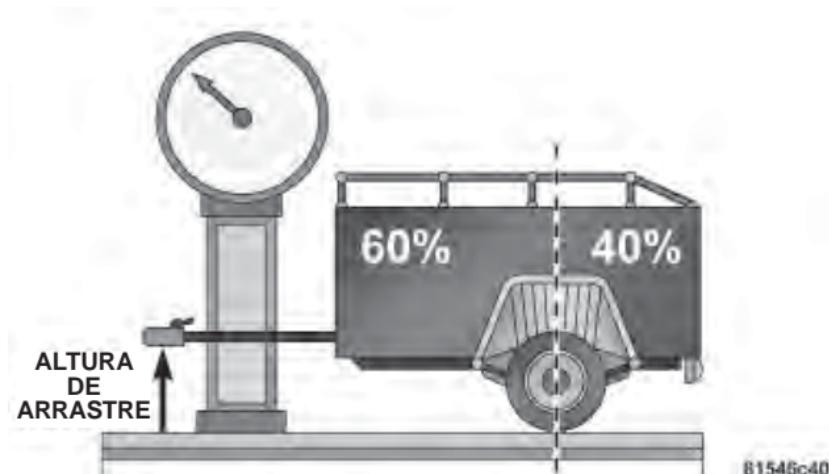
REMOLQUE Y PESO EN LA LANZA

Siempre cargue el remolque con el 60% a 65% del peso en la parte delantera del remolque. Esto sitúa el 10% a 15% del peso bruto del remolque (GTW) en el enganche de arrastre de su vehículo. Las cargas equilibradas sobre las ruedas o más pesadas en la parte trasera pueden causar que el remolque se balancee considerablemente de un lado a otro provocando la pérdida de control del vehículo y del remolque. Muchos de los accidentes de remolques son provocados por no poner las cargas más pesadas en la parte delantera del remolque.

Nunca exceda el peso máximo en la lanza del remolque estampado en la defensa o en el enganche de remolque.

Considere los siguientes puntos cuando calcule el peso del eje trasero del vehículo:

- Peso de la lanza del remolque
- El peso de cualquier otro tipo de carga/equipaje o equipo colocado dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y de todos los pasajeros



B1546c40

5

NOTA: Recuerde que todas las cosas colocadas dentro o sobre el remolque se añaden a la carga de su vehículo. Asimismo, el equipo opcional adicional instalado en la fábrica o por un distribuidor autorizado, debe ser considerado como parte de la carga total de su vehículo. Para saber el peso máximo combinado de los ocupantes y de carga de su vehículo, refiérase a la etiqueta de información de llantas y carga en la sección Información de seguridad sobre llantas de este manual.

Requerimientos de arrastre

Para facilitar el correcto asentamiento de los componentes del tren motriz de su vehículo nuevo se recomiendan los siguientes lineamientos:

¡PRECAUCIÓN!

- Evite arrastrar un remolque durante los primeros 805 km (500 millas) de funcionamiento del vehículo. Si lo hace se puede dañar el vehículo.
- Durante los primeros 805 km (500 millas) de arrastre de remolque, limite la velocidad a 80 km/h (50 mph).

Realice el mantenimiento descrito en la póliza de servicio. Cuando arrastre un remolque, nunca exceda los rangos de la GAWR o la GCWR.

¡ADVERTENCIA!

El arrastre incorrecto puede provocar un accidente y lesiones. Siga estos lineamientos para que el arrastre de su remolque sea lo más seguro posible:

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que la carga esté asegurada en el remolque y que no se moverá durante el recorrido. Si remolca carga mal asegurada, ésta se puede mover bruscamente dificultando el control del vehículo. Podría perder el control y sufrir un accidente.
- Al transportar carga o arrastrar un remolque, no sobrecargue el vehículo ni el remolque. La sobrecarga puede provocar la pérdida de control, un desempeño deficiente o dañar los frenos, el eje, el motor, el transeje, la dirección, la suspensión, la estructura del chasis o las llantas.
- Siempre se deben utilizar cadenas de seguridad entre el vehículo de arrastre y el remolque. Siempre asegure las cadenas al bastidor o a los retenedores tipo gancho del enganche del vehículo. Cruce las cadenas por debajo de la lanza del remolque y deje suficiente holgura para dar vuelta en las esquinas.

¡ADVERTENCIA!

- Los vehículos con remolque no deben estacionarse en una cuesta. Al estacionarse, ponga el freno de estacionamiento del vehículo de arrastre. Si el transeje del vehículo de arrastre es automático, póngalo en la posición PARK (estacionamiento) cuando se estacione. Siempre bloquee o "calce" las ruedas del remolque.
- No se debe exceder la GCWR.
- El peso total se debe distribuir entre el vehículo de arrastre y el remolque para que no se excedan las siguientes cuatro tasas:
 1. GVWR
 2. GTW
 3. GAWR
 4. La tasa del peso de la lanza para este gancho de remolque. (Este requerimiento puede limitar la capacidad de alcanzar siempre la tasa del 10% al 15% del peso de la lanza del remolque como un porcentaje del peso total del remolque).

Requerimientos de arrastre — llantas

- No intente arrastrar un remolque si está utilizando una llanta de refacción compacta.
- La presión correcta de inflado de las llantas es fundamental para un funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo. Para consultar los procedimientos de inflado correcto de las llantas, refiérase a la sección "Llantas - información general" de este manual. Asimismo, verifique que las llantas del remolque estén correctamente infladas antes de utilizarlo.
- Verifique si hay señales de desgaste o daño visible en las llantas antes de arrastrar un remolque. Para consultar el procedimiento correcto de inspección, refiérase a la sección "Llantas" en "Indicadores de desgaste del dibujo de la llanta" en este manual.
- Cuando reemplace las llantas, refiérase a la sección Llantas Información general de este manual en Reemplazo de las Llantas. El reemplazo de llantas con una capacidad de acarreo de carga más alta no aumenta los límites de la GVWR y de la GAWR del vehículo.

Frenos del remolque

- No interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con el del remolque. Esto podría provocar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Si se va a arrastrar un remolque con frenos activados electrónicamente se requiere un controlador de los frenos del remolque activado electrónicamente. Si se va a arrastrar un remolque equipado con sistema de frenos activado hidráulicamente, no se requiere un controlador electrónico de los frenos.
- Los frenos de remolque se recomiendan para remolques de más de 454 kg (1,000 lb) y se exigen para remolques de más de 907 kg (2,000 lb).

¡PRECAUCIÓN!

Si el remolque pesa más de 454 kg (1,000 lb) cargado, debe tener sus propios frenos, los cuales deben ser de la capacidad adecuada. Si no se respeta esto podría haber un desgaste acelerado de las balatas de los frenos, un mayor esfuerzo del pedal del freno y distancias más largas de detención.

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del remolque a las líneas de los frenos hidráulicos de su vehículo. Se puede sobrecargar su sistema de frenos y fallar. Podría no tener frenos cuando los necesite y tener un accidente.
- El arrastre de cualquier remolque aumenta la distancia de detención. Cuando arrastre un remolque debe dejar un espacio adicional entre su vehículo y el vehículo de enfrente. Si no lo hace podría provocar un accidente.

Luces y cableado del remolque

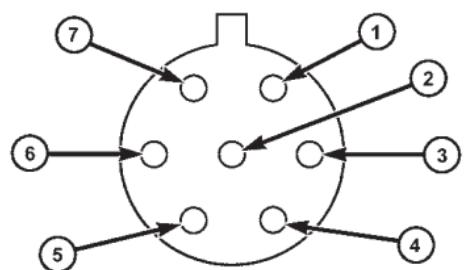
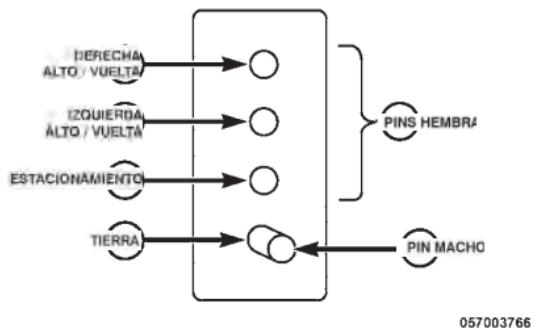
Siempre que arrastre un remolque, independientemente del tamaño del remolque, son necesarias las luces de frenado y las luces direccionales en el remolque para una circulación segura.

El paquete para arrastre de remolque puede incluir un arnés de cableado de cuatro terminales o de siete terminales. Utilice un arnés y conector para remolque aprobados de fábrica.

NOTA: No corte ni empalme el cableado en el arnés de cableado del vehículo.

El vehículo incluye todas las conexiones eléctricas y solo tiene que conectar el arnés a un conector del remolque.

Consulte las siguientes ilustraciones del conector de cuatro terminales y del conector de siete terminales.



Consejos de arrastre

Antes de iniciar un viaje, practique cómo dar vueltas, detener y mover de reversa el remolque en un área alejada del tráfico pesado.

Transeje automático

Se puede seleccionar el rango DRIVE (conducir) cuando se arrastra un remolque. Sin embargo, si ocurren cambios frecuentes estando en DRIVE (conducir), se debe seleccionar quinta velocidad.

NOTA: Utilizando quinta velocidad mientras hace funcionar el vehículo bajo condiciones de trabajo severo mejorará el desempeño y prolongará la vida del transeje, ya que reduce el exceso de cambios y el calentamiento. Esta acción también mejorará el frenado de motor. El líquido y el filtro del transeje automático se deben cambiar si arrastra CON REGULARIDAD un remolque durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo. Refiérase a los "Programas de mantenimiento" en la póliza de garantía.

- Antes de arrastrar un remolque verifique el nivel del líquido del transeje automático.

- El transeje automático de seis velocidades está sellado y requiere que acuda a su distribuidor autorizado para revisar el líquido del transeje.

Control electrónico de velocidad (si así está equipado)

- No lo utilice en terreno montañoso ni con cargas pesadas.
- Si está utilizando el control de velocidad y experimenta descensos de velocidad de más de 16 km/h (10 mph), desacópelo hasta que pueda regresar a la velocidad de crucero.
- Utilice el control de velocidad en terreno plano y con cargas ligeras para maximizar el ahorro de combustible.

Sistema de enfriamiento

Para reducir el sobrecalentamiento potencial del motor y del transeje, haga lo siguiente:

- **Conducción en ciudad**

Cuando se detenga durante periodos cortos de tiempo, ponga la transmisión en neutral pero no aumente la velocidad de marcha mínima del motor.

- **Conducción en carretera**

Reduzca la velocidad.

- **Aire acondicionado**
Apáguelo temporalmente.

ARRASTRE RECREACIONAL (DETRÁS DE UNA CASA RODANTE, ETC.)

¡PRECAUCIÓN!

Si se quiere remolcar este vehículo detrás de otro vehículo (remolque horizontal con todas las ruedas sobre el piso)

NOTA: Este vehículo puede ser remolcado sobre una superficie plana siempre y cuando las cuatro ruedas estén fuera del suelo.

¡PRECAUCIÓN!

La violación de los requisitos anteriores al remolcar este vehículo puede causar daños en la transmisión graves. El daño inadecuado por remolque no está cubierto por la Garantía Limitada para Vehículos Nuevos

QUÉ HACER EN CASO DE UNA EMERGENCIA

CONTENIDO

■ LUCES DE EMERGENCIA	440
■ SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA.....	440
■ USO DEL GATO Y CAMBIO DE LLANTAS.....	441
□ Ubicación del gato.....	442
□ Desmontaje de la llanta de refacción	442
□ Para acceder a la tuerca del malacate de la llanta de refacción	443
□ Super consola	443
□ Console premium/base/centro	444
□ Instrucciones para usar el gato	448
■ Instalación del neumático de carretera	454
□ Vehículos equipados con cubierta	454
□ Vehículos sin cubierta de rueda	455
■ ARRANQUE CON CABLES PUENTE	456
□ Preparación para el arranque con cables puente	456
□ Procedimiento de arranque con cables puente	458
■ PARA LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO	459
■ PALANCA DE LA TRANSMISIÓN ATASCADA	460
■ PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUESTO	461
□ Sin la llave de ignición.....	462

LUCES DE EMERGENCIA



El interruptor de las luces de emergencia está ubicado en el centro del tablero de instrumentos, encima del radio.

Para activar las luces de emergencia, oprima el interruptor sobre el tablero de instrumentos. Cuando el interruptor de las luces de emergencia es activado, todas las luces direccionales destellarán para advertir de una emergencia al tráfico que se acerca. Oprima el interruptor una segunda vez para desactivar las luces.

Este es un sistema de advertencia de emergencia y no se debe usar cuando el vehículo está en movimiento. Úselo cuando el vehículo esté descompuesto y pueda representar peligro para otros conductores.

Cuando deba abandonar el vehículo para buscar asistencia, las luces de emergencia continuarán funcionando aún cuando el interruptor de ignición esté apagado.

NOTA: Si se les usa por un período prolongado, las luces de emergencia pueden descargar la batería.

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

En cualquiera de los siguientes eventos, usted puede reducir el potencial del sobrecalentamiento si toma la medida apropiada.

- En las autopistas baje la velocidad.
- En el tráfico de la ciudad Mientras el vehículo no esté en movimiento, coloque el selector del transeje en neutral, pero no acelere para aumentar la velocidad de ralentí del motor.

NOTA: Usted puede seguir estos pasos para aminorar un problema inminente de sobrecalentamiento. Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo. El sistema de aire acondicionado agrega calor al sistema de enfriamiento del motor y si el A/C se apaga este calor se elimina. También puede ajustar el control de temperatura en su nivel máximo, el control de modo en flujo de piso y el control del ventilador al máximo. Esto permite que el núcleo del calefactor actúe como complemento del radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de enfriamiento del motor.

¡PRECAUCIÓN!

Si usted conduce con el sistema de enfriamiento caliente, esto dañará al vehículo. Si el medidor de temperatura se encuentra en "H", maneje a la orilla y detenga el vehículo. Deje el vehículo en ralentí con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja regrese al rango normal. Si la aguja permanece en la marca "H" apague inmediatamente el motor y solicite servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento del motor caliente es peligroso. Usted y otras personas pueden sufrir quemaduras severas causadas por el vapor o el refrigerante en ebullición. Será mejor que usted recurra a un centro de servicio si su vehículo se sobre calienta. Si usted decide abrir el cofre, refiérase a la Sección Mantenimiento, de este manual. Siga las advertencias señaladas en el párrafo correspondiente al "Tapón de presión del sistema de enfriamiento".

USO DEL GATO Y CAMBIO DE LLANTAS**¡ADVERTENCIA!**

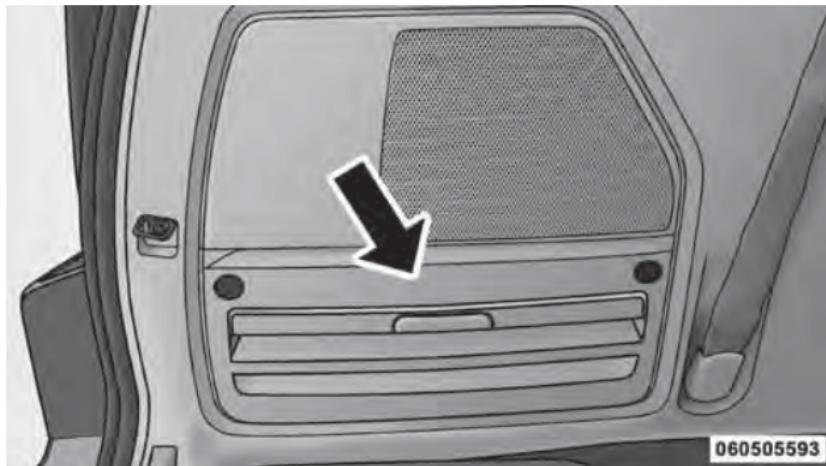
- Es peligroso estar debajo de un vehículo apoyado en un gato. El vehículo puede zafarse del gato y caer encima de usted. Puede ser aplastado. Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté sobre un gato. Si usted necesita meterse debajo de un vehículo que se ha levantado, llévelo a un centro de servicio en el que puedan levantarla en una rampa.
- El gato es una herramienta diseñada solamente para cambiar llantas. No debe ser utilizado para levantar el vehículo con el fin de hacer reparaciones. El vehículo debe ser levantado solamente sobre una superficie firme y nivelada. Evite áreas con hielo o resbalosas.

¡ADVERTENCIA!

Para los vehículos equipados con asientos de fácil almacenamiento, es necesario recuperar la llanta de repuesto de abajo del vehículo, en el lado del vehículo cercano al movimiento de tráfico. Salga del camino lo suficiente para evitar el peligro de ser golpeado.

Ubicación del gato

El gato, la manivela del gato y las herramientas del malacate están almacenadas detrás del tablero de vestidura trasero lateral del lado izquierdo, en el área de carga. Gire los dos pestillos de la cubierta para liberarla.

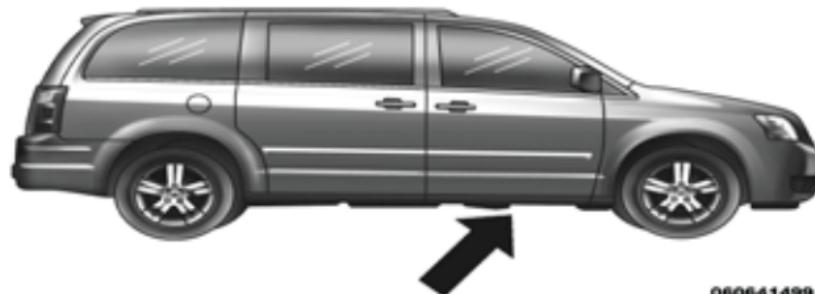


Localización gato y herramienta

Saque del compartimiento de almacenamiento el gato, la llave y las herramientas.

Desmontaje de la llanta de refacción

Para los vehículos equipados con asientos de almacenamiento fácil, la llanta de repuesto está almacenada, dentro de una cubierta de protección ubicada debajo de centro del vehículo, por medio de un mecanismo de malacate. La tuerca de "control de la llanta de repuesto" está ubicada en el piso, debajo de una tapa de plástico, en el frente de la consola del piso.



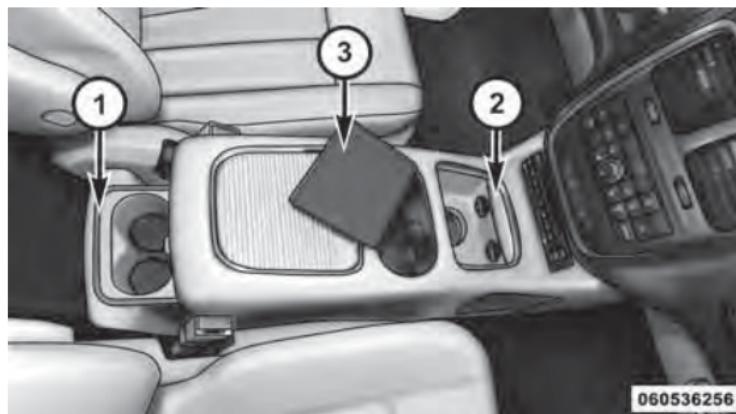
Localización de la llanta de repuesto

Para acceder a la tuerca del malacate de la llanta de refacción

Para acceder a la tuerca del malacate del vehículo y bajar la llanta de refacción, tendrá que hacer referencia a una de los siguientes configuraciones de la consola central.

Super consola

Para los vehículos equipados con la super consola, la tuerca del malacate de la llanta de refacción se encuentra por debajo de la de la consola.



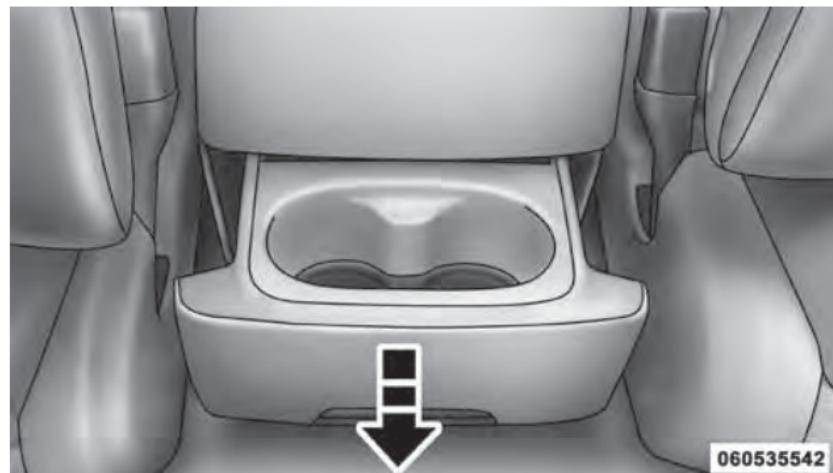
Super consola

1 — Cajón inferior

2 — Cajón frontal

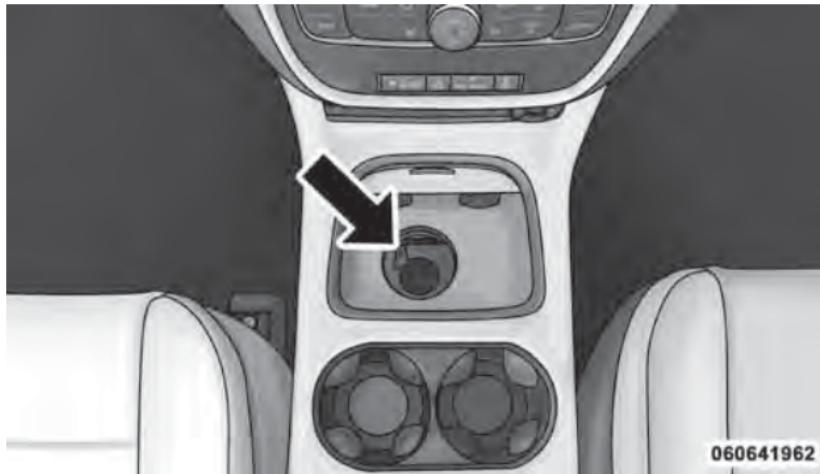
3 — Revestimiento del cajón frontal

1. Tire de la gaveta inferior desde la parte trasera de la planta de la consola.



2. Abra el cajón frontal para exponer el compartimento de almacenamiento.

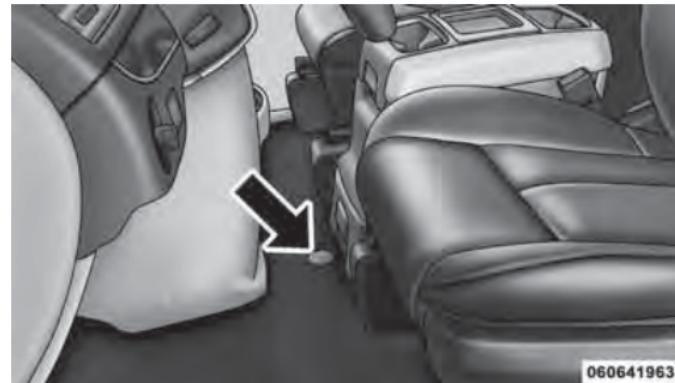
3. Retire el papel protector del compartimiento de almacenamiento de la consola para acceder a la tuerca del malacate de la llanta de refacción.



Acceso de la tuerca del malacate

Console premium/base/centro

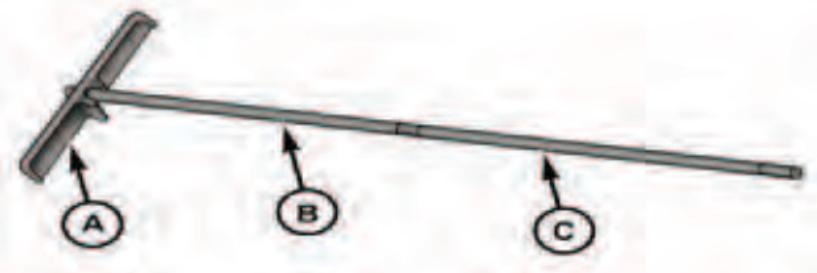
Jale el tapón del conjunto de la tapa del malacate (si así está equipado) para accesar a la tuerca de adaptación del malacate.



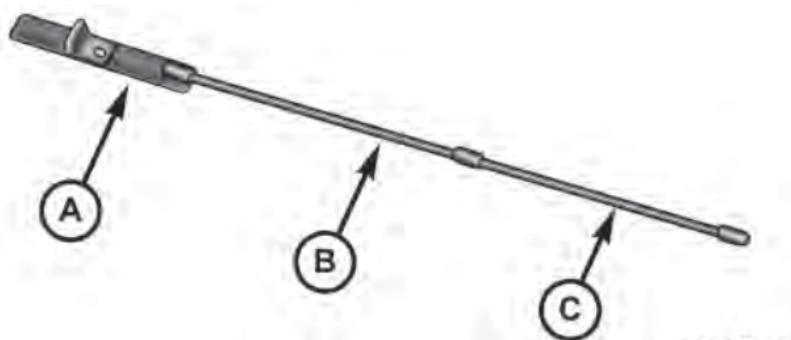
Cubierta del conjunto del conector del malacate (Si así está equipado)

Herramientas de la llanta de refacción

La bolsa de herramientas contiene tres piezas y se pueden montar en forma de gancho neumático para la llanta de refacción, para remover la llanta de refacción compacta/ y el conjunto de la cubierta de debajo del vehículo, o un malacate con mango en T, para subir / bajar la llanta de refacción compacta /y el conjunto de la cubierta.

**Manija en T para el malacate ensamblada**

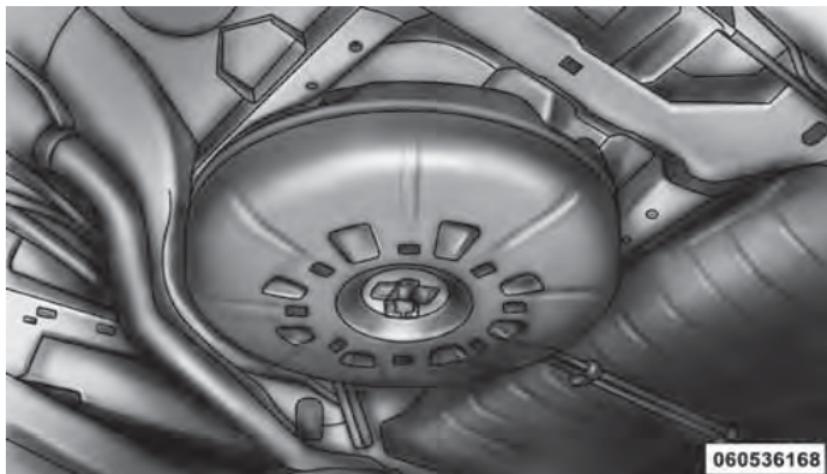
- A— Gancho de la llanta de refacción/Manija en T
- B— Extensión 1
- C— Extensión 2 |

**Gancho de la llanta de refacción**

- A— Gancho de la llanta de refacción/Manija en T
- B— Extensión 1
- C— Extensión 2 |

Instrucciones para retirar la llanta de refacción

La llanta de refacción se encuentra debajo del vehículo, bajo el área de la consola central.

**Llanta de refacción y tapa**

1. Ensamble las herramientas para la llanta de refacción para formar una manija en T y coloque el extremo cuadrado sobre la tuerca de adaptación del malacate de la llanta de refacción.
2. Gire la tuerca hacia la izquierda hasta que el mecanismo del malacate deje de girar libremente. Esto dejará suficiente holgura en el cable para permitirle extraer la llanta de refacción de la parte inferior del vehículo.

NOTA:

- No utilice herramientas eléctricas al bajar o subir la llanta de refacción.
- Si una de las llantas delanteras está desinflada, podría ser necesario levantar el vehículo con el gato para retirar la llanta de refacción compacta y la tapa por la parte inferior del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo de malacate está diseñado para usarse solo con la manija "T" del malacate. No se recomienda usar una llave neumática o cualquier otra herramienta eléctrica ya que pueden dañar el malacate.

Para quitar la llanta de refacción compacta / conjunto de la cubierta, ensamble las extensiones para formar una "T" y

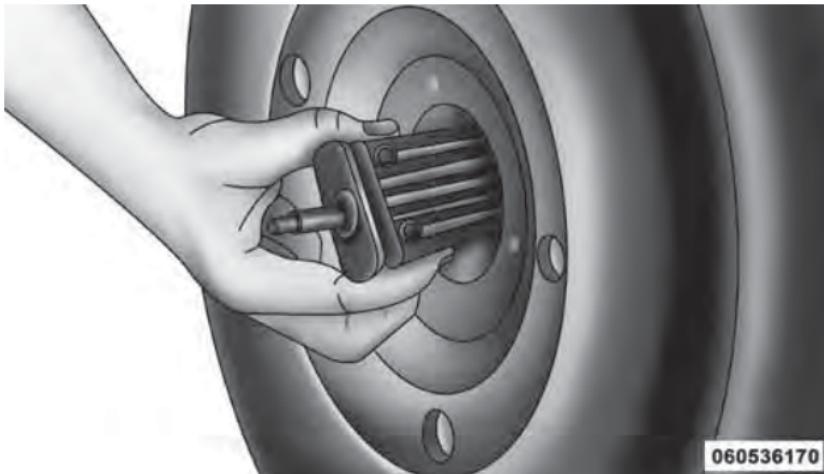
ajuste la manija en T sobre la tuerca del malacate, consulte "Ensamble del gancho de la llanta de refacción" en el gráfico "Herramientas de la llanta de refacción". Gire la tuerca hacia la izquierda hasta el mecanismo del malacate deje de girar libremente. Esto permitirá que suficiente holgura en el cable que le permita sacar la llanta de refacción debajo del vehículo.

**Retiro de la llanta de refacción**

NOTA: Si una de las llantas delanteras está desinflada, podría ser necesario levantar el vehículo con el gato para

retirar la llanta de refacción compacta y la tapa por la parte inferior del vehículo.

4. Ponga en posición vertical la llanta y la tapa y retire el espaciador de la rueda apretando las pestañas de retención del malacate al mismo tiempo. Empuje el retenedor a través de la llanta de refacción para liberarlo de la rueda.



Preparación para usar el gato

1. Estacione el vehículo sobre una superficie firme y nivelada

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar una llanta del lado del tráfico. Mueva el vehículo lo más lejos que pueda del tráfico para evitar que sea golpeado mientras levanta el vehículo o cambia la llanta.

2. Encienda las luces intermitentes.
3. Coloque el freno de estacionamiento.
4. Coloque la palanca de velocidades en PARK (estacionamiento).
5. Apague el interruptor de ignición.



6. Bloquee la parte anterior y posterior de la rueda cuya posición sea diagonalmente opuesta a la de la rueda que levantará con el gato. Por ejemplo, si está cambiando la llanta delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA: Ningún pasajero debe permanecer dentro del vehículo cuando se le esté levantando.

Instrucciones para usar el gato



¡ADVERTENCIA!

Siga cuidadosamente estas advertencias sobre el cambio de la llanta para ayudarle a evitar lesiones personales o dañar su vehículo:

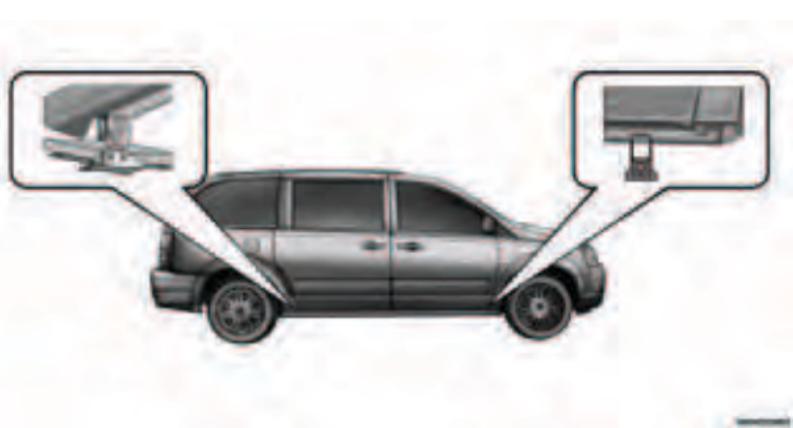
- Siempre estacione el vehículo en un lugar firme y nivelado, tan lejos del tráfico como sea posible antes de levantar el vehículo.
- Encienda las luces intermitentes
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la llanta que va a levantar.

¡ADVERTENCIA!

- Aplique el freno de estacionamiento firmemente antes de levantar con el gato y coloque el selector de velocidades en PARK (estacionamiento) en una transmisión automática, en REVERSE (reversa) en una transmisión manual.
- Utilice el gato solamente en la posición indicada.
- Nunca arranque el motor con el vehículo sobre un gato.
- No permita a ninguna persona que se siente en el vehículo cuando está sobre un gato.
- No se meta debajo del vehículo mientras está sobre el gato.
- Para asegurarse de que las llantas de repuesto, infladas o desinfladas estén almacenadas seguramente, deben almacenarse con el vástago de la válvula hacia el piso.

1. Con la rueda aún apoyada en el piso, afloje las tuercas, sin quitarlas, girándolas una vuelta a la izquierda.
2. Para desmontar el conjunto de la llanta de repuesto compacta/cubierta, ensamble las extensiones de la manija del malacate para formar una "T" y ajuste la manija "T" del malacate sobre la tuerca de control. Gire la tuerca a

la izquierda hasta que el mecanismo del malacate deje de girar libremente. Esto permite la suficiente holgura en el cable para permitirle extraer la llanta de repuesto de abajo del vehículo.

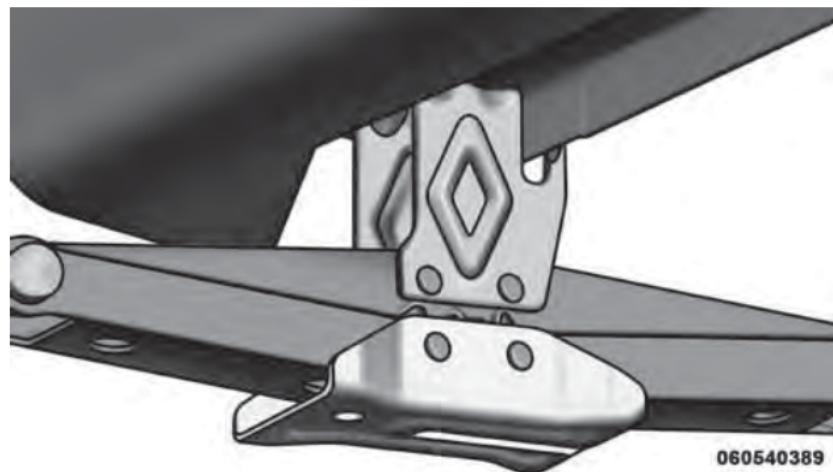


Localización del gato

¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo con el gato en lugares distintos de los indicados.

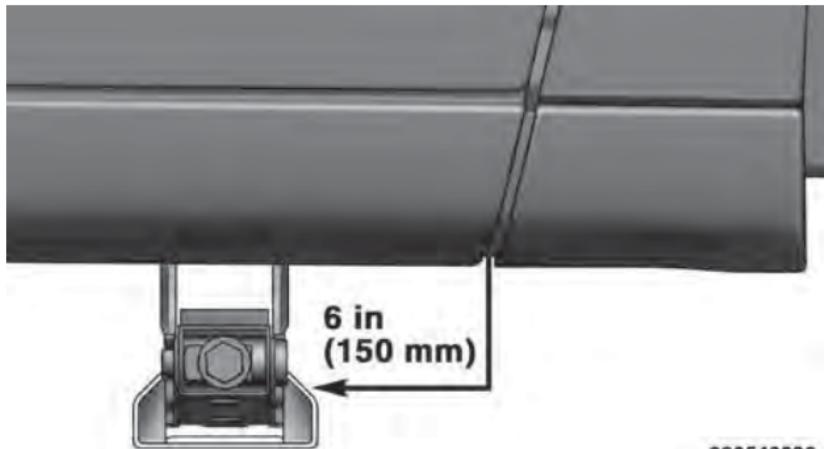
La localización trasera del gato esta entre un par de pestanas que apuntan hacia abajo, del lado de la carrocería del vehículo



060540389

Localizaciones del gato traseras

NOTA: Los puntos de acoplamiento delanteros del gato están en el reborde del estribo del vehículo a 150mm (6 in) del hueco de la bisagra de la puerta.



060540390

NOTA: En algunas situaciones, es necesario colocar el gato del lado para empujarlo debajo del vehículo. Regrese el gato a su posición correcta, una vez que se encuentra bajo el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso estar debajo de un vehículo apoyado en un gato. El vehículo puede zafarse del gato y caer encima de usted. Puede ser aplastado. Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté sobre un gato. Si usted necesita meterse debajo de un vehículo que se ha levantado, llévelo a un centro de servicio en el que puedan levantarla en una rampa.

3. Coloque la llave en el tornillo del gato y gírela hacia la derecha hasta que la cabeza del gato quede bien firme en el punto de apoyo descrito
4. Levante el vehículo haciendo girar el tornillo del gato a la derecha, usando la llave articulada. Eleve el vehículo justo hasta donde la llanta quede despegada de la superficie y exista espacio suficiente para instalar la llanta de repuesto. Mientras menos elevación exista habrá más estabilidad.
5. Retire las tuercas de la llanta, para vehículos con tapones en las llantas, quite el tapón de la llanta con la mano. Asegúrese de quitar los tapones con la mano. A continuación, jale la llanta del eje.

6. Instale la llanta compacta de refacción. Apriete las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de montar el neumático de repuesto con el vástago de la válvula hacia afuera. El vehículo podría dañarse si el rueda de repuesto está montado de forma incorrecta.



Montaje de la llanta compacta de refacción

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de forzar el vehículo fuera del gato, no apriete las tuercas de la rueda hasta que el vehículo sea bajado al piso. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en lesiones personales.

NOTA: No instale los tapones en la llanta de refacción compacta.

7. Baje el vehículo girando el tornillo del gato en sentido contrario de las manecillas del reloj
8. Termine de apretar las tuercas. Empuje hacia abajo la llave de tuercas para apretarlas. Alterne el apretado de las tuercas hasta que las haya apretado dos veces cada una. Las tuercas deben ser apretadas a 135 Nm (100 lb/pie). Si tiene duda del apriete, haga que lo revisen lo más pronto posible en una estación de servicio o con su distribuidor autorizado.
9. Baje el gato hasta que cierre totalmente.

¡ADVERTENCIA!

Si la llanta o el gato están sueltos, pueden salir despedidos hacia el frente en un choque o frenado súbito, poniendo en peligro a los ocupantes del vehículo. Siempre almacena el gato y la llanta de repuesto en su sitio correspondiente.

10. Coloque y sujeté bien la llanta desinflada y el conjunto de la tapa de la llanta de refacción en el área de carga. No guarde la llanta desinflada en la ubicación de la llanta de refacción. Repare o reemplace, la llanta de tamaño normal tan pronto como sea posible.
11. Vuelva a ensamblar la manija en T para el malacate sobre la tuerca de adaptación del malacate de la llanta de refacción y gire la tuerca hacia la derecha hasta que el mecanismo del malacate haga clic al menos 3 veces.
NOTA: Vea la sección "Herramientas de la llanta de refacción" para ensamblar la manija T.
12. Guarde las herramientas del malacate, el gato y las herramientas del gato en el compartimiento de almacenamiento

13. Compruebe la presión de la llanta de refacción compacta tan pronto como sea posible. Corrija la presión de las llantas, según sea necesario.

¡ADVERTENCIA!

El vehículo puede perder estabilidad si se levanta más de lo necesario. Puede zafarse del gato y lastimar a quien esté cerca de él. Sólo levante el vehículo lo suficiente como para poder cambiar la llanta.

Asegure la llanta de refacción de la siguiente manera

1. Para almacenar el conjunto de la llanta de refacción compacta/cubierta en los vehículos equipados con asientos "De fácil almacenamiento", ensamble las extensiones de la manija del malacate para formar una "T" y ajuste la manija "T" del malacate sobre la tuerca de control. Gire la tuerca a la izquierda hasta que el mecanismo del malacate deje de girar libremente. Esto permite la suficiente holgura en el cable para permitirle extraer el espaciador de la rueda de abajo del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Un conjunto suelto de llanta de repuesto compacta/cubierta, lanzado hacia el frente en un choque o frenado súbito, puede poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Siempre almacene el conjunto de la llanta de repuesto compacta con la cubierta en el lugar provisto.

¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo de malacate está diseñado para usarse solo con la manija "T" del malacate. No se recomienda usar una llave neumática o cualquier otra herramienta eléctrica ya que pueden dañar el malacate.

2. Ensamble las extensiones de la manija del malacate para formar el gancho de la llanta de repuesto y jale el espaciador de la rueda de la parte inferior del vehículo.
3. Voltee la llanta de repuesto compacta de manera que el vástago de la válvula quede hacia abajo y coloque la llanta dentro del ensamble de la cubierta de la llanta de repuesto. Deslice el espaciador de la rueda por el centro de la rueda y el conjunto de la cubierta de la llanta de repuesto, de manera que las dos lengüetas de retención

abrochen y acoplen en la cubierta de la llanta de repuesto sobre el lado opuesto.

¡PRECAUCIÓN!

El conjunto de la cubierta de la llanta de repuesto compacta se debe utilizar al almacenar la llanta de repuesto compacta. No utilizar esta cubierta puede reducir drásticamente la vida de la llanta de repuesto compacta.

¡ADVERTENCIA!

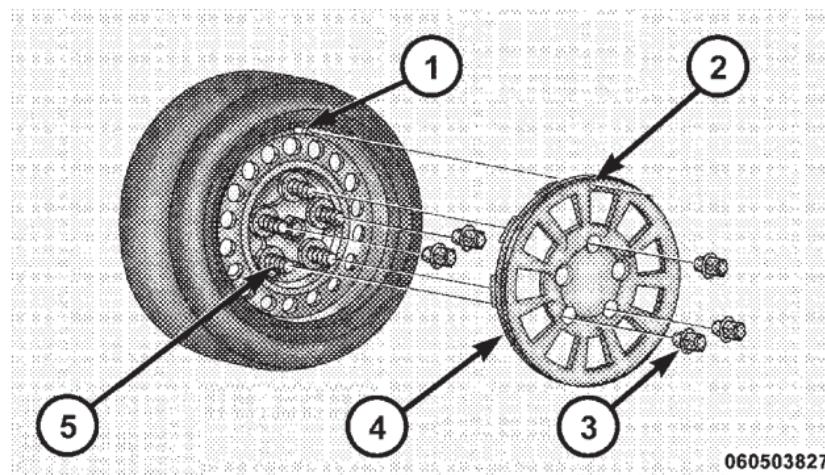
Verifique que "ambas" lengüetas de retención del espaciador de la rueda se hayan extendido adecuadamente a través del centro de la rueda y el conjunto de la cubierta de la llanta de repuesto. No acoplar correctamente ambas lengüetas de retención puede provocar la pérdida del conjunto de la llanta de repuesto y cubierta, lo cual causará daños al vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo.

4. Utilizando la manija "T" del malacate, gire la tuerca de control a la derecha hasta que el conjunto de la llanta de repuesto compacta/cubierta sea jalada a su lugar contra la parte de abajo del vehículo.

- Continúe girando la tuerca a la derecha hasta que escuche que el mecanismo del malacate suena (chasquido) tres veces. No puede apretarse de más. Compruebe debajo del vehículo para asegurarse de que el conjunto de la llanta de repuesto compacta/cubierta esté colocado correctamente contra la parte de abajo del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo del malacate está diseñado específicamente para almacenar solamente una llanta de repuesto compacta. No intente usar el malacate para almacenar una llanta "ponchada" de tamaño completo, o cualquier otra llanta de tamaño completo. Se dañará el vehículo.



060503827

Cubiertas o tapas centrales de la llanta y rueda

- | | |
|---|------------------------|
| 1 - Vástago de la válvula | 4-Cubierta de la rueda |
| 2 - Muesca de la válvula | 5 -Perno de montaje |
| 3 - Tuerca de la rueda | |
| 3. Alinear la muesca de la válvula en la cubierta de la rueda con el vástago de la válvula en la rueda. Instale la tapa con la mano, sobre las dos tuercas de la rueda, no utilice un martillo para instalar la tapa. | |

Instalación del neumático de carretera

Vehículos equipados con cubierta

- Monte el neumático de carretera en el eje.
- Para facilitar el proceso de instalación para las ruedas de acero con cubiertas de rueda, instale dos tuercas de los pernos de montaje que están a cada lado de la válvula. Instale las tuercas con la figura de cono al final y apriete ligeramente las tuercas.

- Instale las tuercas restantes con la forma de cono hacia la rueda, apriete ligeramente.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de forzar el vehículo fuera del gato, no apriete las tuercas de la rueda hasta que el vehículo sea bajado al piso. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en lesiones personales.

- Baje el vehículo al piso, girando la manija del gato hacia la izquierda.
- Termine apretando totalmente las tuercas. Empuje hacia abajo en la llave por el extremo del mango. Apriete las tuercas en forma de estrella hasta que cada tuerca quede reforzada el doble. La tensión correcta de cada tuerca es de 100 libras/pies (135 N • m). En caso de duda acerca dela tensión correcta, consulte con un distribuidor autorizado.
- Después de 40 km (25 millas), verifique el torque de las tuercas con un medidor, para asegurarse de que las tuercas están propiamente apretadas.

Vehículos sin cubierta de rueda

- Monte la llanta en el eje.
- Instale las tuercas de los pernos de montaje que están acada lado de la válvula. Instale las tuercas con la figura de cono al final y apriete ligeramente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de forzar el vehículo fuera del gato, no apriete las tuercas de la rueda hasta que el vehículo sea bajado al piso. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en lesiones personales.

- Baje el vehículo al piso, girando la manija del gato hacia la izquierda.
- Termine apretando totalmente las tuercas. Empuje hacia abajo en la llave por el extremo del mango. Apriete las tuercas en forma de estrella hasta que cada tuerca quede reforzada el doble. La tensión correcta de cada tuerca es de 100 libras/pies (135 N • m). En caso de duda acerca dela tensión correcta, consulte con un distribuidor autorizado.

5. Despues de 40 km (25 millas), verifique el torque de las tuercas con un medidor, para asegurarse de que las tuercas estan propiamente apretadas.

ARRANQUE CON CABLES PUENTE

Si se descarga la bateria de su vehiculo lo puede arrancar con cables puente utilizando un juego de cables puente y la bateria de otro vehiculo o utilizando un paquete cargador de baterias portatil. El arranque con cables puente puede ser peligroso si no se realiza correctamente asi que por favor siga al pie de la letra los procedimientos en esta seccion.

NOTA: Si utiliza un cargador de baterias portatil, siga las instrucciones de operacion y precauciones del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

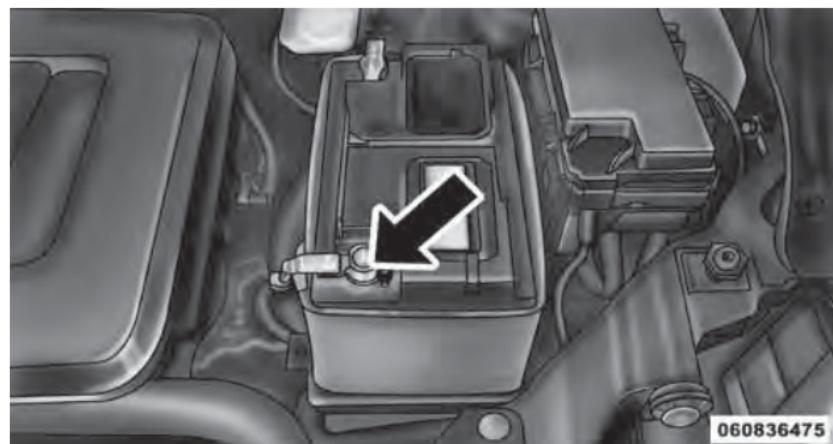
No utilice un cargador de baterias portatil ni cualquier otra fuente de carga con un voltaje del sistema mayor de 12 voltios ya que podria dañarse la bateria, el motor de arranque, el alternador o el sistema electrico.

¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con cables puente si la bateria està congelada. Podria romperse o explotar y provocar lesiones personales.

Preparación para el arranque con cables puente

La bateria de su vehiculo està ubicada de lado izquierdo del compartimiento del motor.



Polo positivo de la bateria

Cuando arranque el motor con cables puente, proceda de la siguiente manera:

1. Ponga el freno de estacionamiento, cambie la transmisión automática a la posición PARK (estacionamiento) y gire la ignición a la posición asegurado.

¡ADVERTENCIA!

- Tenga cuidado con el ventilador de enfriamiento del radiador cada vez que levante el cofre. Puede ponerse en funcionamiento si el interruptor de ignición está encendido. Puede cortarse con el ventilador.
- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva; no permita que el líquido de la batería tenga contacto con sus ojos, piel o ropa. No se incline sobre la batería al poner las abrazaderas ni permita que éstas tengan contacto entre sí. Si el ácido salpica sus ojos o piel, lave de inmediato el área contaminada con agua abundante.
- Una batería genera gas hidrógeno, que es inflamable y explosivo. No acerque llamas o chispas a los orificios de ventilación.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice una batería auxiliar ni cualquier otra fuente de energía auxiliar que sea mayor al sistema de 12 voltios. Por ejemplo, no use una fuente de energía de 24 voltios.

2. Apague el calefactor, el radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.

3. Si va a utilizar otro vehículo para arrancar con cables puente la batería, estacione el vehículo de manera que quede al alcance de los cables puente, ponga el freno de estacionamiento y asegúrese de que la ignición esté en la posición OFF (apagado).

¡ADVERTENCIA!

No permita que los vehículos se toquen entre sí ya que esto puede causar una conexión a tierra y ocasionar lesiones personales.

Procedimiento de arranque con cables puente

¡ADVERTENCIA!

Si no sigue este procedimiento podría ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad debido a la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no sigue estos procedimientos se podría dañar el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo con la batería descargada.

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable puente al poste positivo (+) del vehículo con la batería descargada.
2. Conecte el extremo opuesto del cable puente positivo (+) al poste positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el extremo negativo (-) del cable puente al poste negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Conecte el extremo opuesto del cable puente negativo (-) al poste remoto (parte del chasis del vehículo) negativo (-) del vehículo con la batería descargada.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable al poste negativo de la batería descargada. Las chispas eléctricas pueden hacer que la batería explote.

5. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar, permita que el motor funcione en marcha mínima algunos minutos y después arranque el motor del vehículo que tiene la batería descargada.

Una vez que arranque el motor, quite los cables puente en orden inverso:

6. Desconecte el cable puente negativo (-) del poste remoto (parte del chasis del vehículo) negativo (-) del vehículo con la batería descargada.
7. Desconecte el extremo negativo (-) del cable puente del poste negativo (-) de la batería auxiliar.
8. Desconecte el extremo opuesto del cable puente positivo (+) del poste positivo (+) de la batería auxiliar.
9. Desconecte el extremo positivo (+) del cable puente del poste positivo (+) del vehículo con la batería descargada.

10. Vuelva a instalar la tapa protectora en el poste positivo (+) remoto de la batería del vehículo descargado. Si a menudo tiene que arrancar con cables puente su vehículo, llévelo a un distribuidor autorizado para que revisen la batería y el sistema de carga.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios que se pueden enchufar a los tomacorrientes del vehículo utilizan energía de la batería del vehículo, incluso cuando no están en uso (por ejemplo teléfonos celulares, etc.) Eventualmente, si se enchufan durante un tiempo prolongado, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar la vida de la batería y/o evitar el arranque del motor.

PARA LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO

Si el vehículo se atasca en nieve, arena o lodo, a menudo es posible moverlo con un movimiento de balanceo. Gire el volante de la dirección a la derecha y a la izquierda para despejar el área de las ruedas delanteras. Entonces cambie la palanca del selector de velocidades atrás y adelante entre REVERSE (reversa) y DRIVE (conducir). Por lo general, la menor cantidad de presión sobre el pedal del acelerador para

mantener el movimiento de balanceo sin patinar las llantas, es lo más efectivo.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando "balance" un vehículo atascado, moviéndolo de primera velocidad a reversa, no gire las ruedas a más de 24 Km/h (15 mph) ya que puede ocasionar daños al tren de fuerza.

Revolucionar el motor o hacer girar las ruedas demasiado rápido puede producir el sobrecalentamiento y la falla del transeje. También se pueden dañar las llantas. No haga girar las llantas a más de 48 km/h (30 mph).

NOTA: Para mejorar la tracción del vehículo cuando arranca en nieve profunda, arena o grava, es preferible que el interruptor del Control de Estabilidad Electrónico este en la posición de Partial Off (parcialmente apagado). Para más información del ESC refiérase a "Control de Estabilidad Electrónico" en este manual.

¡ADVERTENCIA!

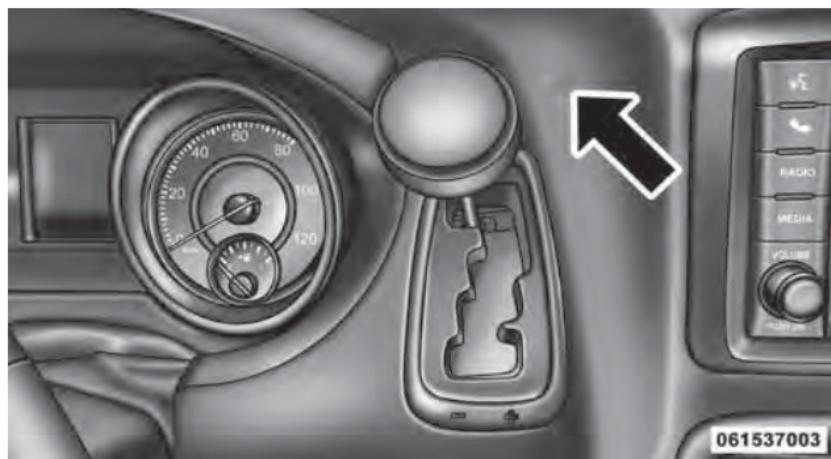
Hacer girar las llantas a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por las excesivas velocidades de las ruedas pueden ocasionar daños o fallas a las llantas. Una llanta podría explotar y lesionar a alguien. No haga girar las ruedas de su vehículo más rápido de 48 km/h (30 mph) cuando esté atascado. No permita que nadie esté cerca de la rueda cuando esta gire, no importa cuál sea la velocidad.

PALANCA DE LA TRANSMISIÓN ATASCADA

Si ocurre algún mal funcionamiento y la palanca de velocidades no puede ser sacada de PARK (estacionamiento), puede usar el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca.

1. Coloque firmemente el freno de estacionamiento.
2. Remueva la cubierta de la palanca de velocidades, localizada arriba a la derecha cerca de la palanca en el panel de instrumentos.
3. Gire el interruptor de la ignición a la posición ON/RUN (encendido/marcha), sin encender el motor.

4. Presione el pedal del freno y manténgalo presionado.
5. Use un desarmador pequeño, presione y sostenga la palanca de liberación hacia delante.
6. Mueva la palanca a la posición de NUETRAL (neutral).
7. El vehículo podrá ser encendido en la posición de neutral.
8. Reinstale la cubierta de la palanca de velocidades.



Acceso de la cubierta de la palanca atascada

PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUESTO

Condición de arrastre	Ruedas despegadas del piso	Todos los modelos
Llanta ponchada	NINGUNA	<u>Si la transmisión es operable:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Transmisión en neutral • 40 km/h (20 mph) máx velocidad • 24 km/h (15 mph) máx velocidad
Ruedas elevadas	Traseras	
	Delanteras	OK
Plataforma plana	TODAS	MEJOR MÉTODO

Se requiere de un adecuado remolque o equipo de elevación para evitar daños a su vehículo. Utilice sólo barras de remolque y otros equipos destinados al efecto, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. El uso de cadenas de seguridad es obligatorio. Conecte un dispositivo de enganche de remolque o de otro tipo a los principales elementos estructurales del vehículo, no a la defensa o sin topes o

soportes asociados. Las leyes estatales y locales aplicables a los vehículos a remolque deben ser observadas. Si tiene que usar los accesorios (limpiaparabrisas, desempañador, etc.), mientras es remolcado, la llave debe estar en la posición encendido, no en la posición de accesorios.

¡PRECAUCIÓN!

- No intente usar equipo tipo malacate cuando remolque el vehículo, ya que puede ocasionar daños en la fascia.
- Cuando asegure el vehículo en un camión con plataforma plana, no lo sujeté a los componentes de la suspensión delantera ni trasera. Si el remolque no es correcto se puede dañar el vehículo.
- No empujar o remolcar el vehículo con otro vehículo, ya que puede causar daños en la defensa o en la transmisión.
- Si el vehículo que se va a remolcar requiere movimiento de la dirección, el interruptor de ignición debe estar en las posiciones encendido/en marcha o accesorios y no en la posición asegurado

El fabricante recomienda remolcar su vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo y en una superficie plana. Si el equipo con superficie plana no está disponible, y la transmisión operable, el vehículo puede ser remolcado (con las cuatro ruedas en el suelo) bajo las siguientes condiciones:

- La palanca de cambios debe estar en NEUTRAL.
- La distancia a recorrer de remolque no debe exceder los 24 km (15 miles).
- La velocidad de remolque no debe exceder 40 km/h (25mph).

Si la transmisión no es operable, o que el vehículo ser remolcado a más de 40 km/h (25mph). o más allá de 24 kilómetros(15 millas), que debe ser remolcado con las ruedas delanteras fuera del suelo (con un camión, o una grúa con el equipo para levantar las llantas delanteras)

¡PRECAUCIÓN!

Cualquier otro procedimiento descrito anteriormente, puede ocasionar daños al sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo inmovilizado.

Sin la llave de ignición

Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo es remolcado con la ignición en la posición "LOCK". El único método aprobado de remolque sin la llave de ignición es con un camión de plataforma. Es necesario contar con equipo especial para remolcar para evitar que se dañe el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Si el vehículo se remolca a más de 40 km/h (25 mph / h) o más allá de 24 kilómetros (15 millas) con las ruedas delanteras en el suelo puede causar graves daños a la transmisión. Este tipo de daño no está cubierto por la Garantía Para Vehículos Nuevos

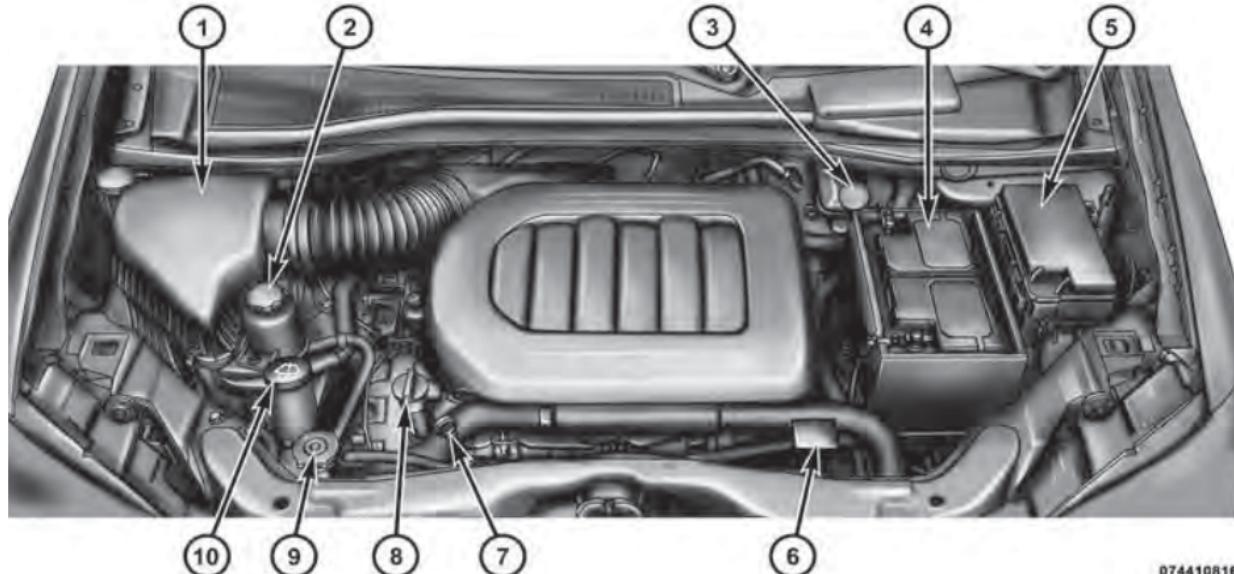
MANTENIMIENTO

CONTENIDO

■ COMPARTIMENTO DEL MOTOR DE 3.6L.....	465	□ Mantenimiento del aire acondicionado.....	475
□ Mensaje de tapón de llenado de		□ Lubricación de la carrocería.....	477
combustible flojo	466	□ Hojas del limpiaparabrisas	478
■ INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS		□ Añadir líquido limpiaparabrisas	478
DE MANTENIMIENTO	467	□ Sistema de enfriamiento	479
■ PARTES DE REPUESTO.....	468	□ Frenos	483
■ SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO	468	□ Cilindro maestro – Comprobación del	
■ PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO	469	nivel de líquido de frenos	484
□ Aceite del motor	470	□ Transeje automático.....	485
□ Filtro de aceite del motor.....	472	□ Cuidado de la apariencia y protección	
□ Banda impulsora	472	contra corrosión	486
□ Filtro del purificador de aire del motor.....	472	□ Procedimiento de limpieza de telas YES	
□ Sistema de escape.....	472	Essentials® (si así está equipado).....	488
□ Batería libre de mantenimiento	474	□ Limpieza de los portavasos del tablero	
		de instrumentos.....	491

■ FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA	491
TOTALMENTE INTEGRADO).....	
■ ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO	498
■ FOCOS DE REPUESTO.....	498
■ REEMPLAZO DE FOCOS	499
□ Faros de descarga de alta intensidad	499
(HID) (si así está equipado)	
□ Quad faros	500
□ Faros delanteros y direccionales	500
□ Luces de señal direccional y de posición	
lateral delanteras.....	500
□ Faros de niebla	501
□ Calaveras, freno, señal direccional, posición	501
lateral y de reversa.....	
□ Luz de freno montada en alto (CHMSL)	502
□ Luces de la placa de matrícula	502
■ LÍQUIDOS Y CAPACIDADES	503
■ LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES	
ORIGINALES	504
□ Motor	504
□ Chasis	504

COMPARTIMENTO DEL MOTOR DE 3.6L



074410816

1. Filtro de aire
2. Depósito del líquido de la transmisión
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería
5. Fusibles (módulo de energía totalmente integrado)
6. Botella de refrigerante
7. Varilla medidora del aceite del motor
8. Llenado de aceite del motor
9. Tapón de presión del refrigerante
10. Botella del líquido de lavadores

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO – OBD II

Su vehículo está equipado con un sistema sofisticado de diagnóstico a bordo llamado OBDII. Este sistema monitorea el desempeño de los sistemas de emisiones, motor y control del transeje. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo tendrá un desempeño y rendimiento de combustible excelentes, además de que las emisiones del motor cumplirán con los reglamentos gubernamentales.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II encenderá la “luz indicadora de mal funcionamiento”. También guardará códigos de diagnóstico y otra información que ayudará a su técnico de servicio a realizar reparaciones. Aún cuando generalmente usted podrá manejar su vehículo sin recurrir a una grúa, vaya a su distribuidor autorizado por servicio tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la “luz indicadora de mal funcionamiento” encendida puede causar un daño posterior al sistema de control de emisiones. Esto también puede afectar el rendimiento de combustible y la manejabilidad. El vehículo debe recibir servicio antes de realizar cualquier prueba de emisiones.
- Si la “luz indicadora de mal funcionamiento” destella cuando el motor está funcionando, en cualquier momento ocurrirán daños severos al convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se requiere el servicio inmediato.

Mensaje de tapón de llenado de combustible flojo

El sistema de diagnóstico del vehículo puede determinar si el tapón de combustible está suelto, está mal instalado o se encuentra dañado. Si el sistema detecta un mal funcionamiento, el mensaje “gASCAP” puede ser mostrado en la pantalla del odómetro o un mensaje de “CHECK GASCAP” se mostrará en la pantalla del EVIC. Apriete el tapón de combustible hasta escuchar un sonido de “clic”. Es una indicación de que el tapón está correctamente instalado.

Oprima el botón de restablecer del odómetro para apagar el mensaje. Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la siguiente ocasión en que se arranque el vehículo. Si el problema se detecta dos veces seguidas, el sistema encenderá la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). La luz MIL se apagará cuando se resuelva el problema. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado.

INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

En algunas localidades, se puede requerir legalmente el aprobar una inspección del sistema de control de emisiones de su vehículo. No aprobarla puede evitar el registro del vehículo.

 Para los estados que requieren una Inspección y mantenimiento (I/M), esta comprobación verifica que la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) esté operando y no esté iluminada cuando el motor está trabajando, y que el sistema OBD II esté listo para las pruebas.

Normalmente, el sistema OBD II estará listo. El sistema OBD II puede no estar listo si su vehículo tuvo servicio

recientemente, si la batería se descargó recientemente, o si se reemplazó la batería. Si se determina que el sistema OBD II no está listo para la prueba de I/M, puede que el vehículo no pase la prueba.

Su vehículo tiene una prueba sencilla de accionamiento de la llave de ignición, la cual puede realizar antes de ir a la estación de pruebas. Para verificar si el sistema OBD II de su vehículo está listo, debe hacer lo siguiente:

1. Inserte la llave en el interruptor de ignición.
2. Gire la ignición a la posición ON (encendido), pero no haga girar o arranque el motor.
3. Si usted gira o arranca el motor, tendrá que comenzar otra vez esta prueba.
4. Tan pronto como gire la llave a la posición ON (encendido), verá que el símbolo MIL se enciende como parte de una verificación normal del foco.
5. Despues de aproximadamente 15 segundos, ocurrirá uno de estos dos eventos:
 - a. La MIL destellará aproximadamente 10 segundos y después quedará completamente iluminada hasta que usted gire la llave a apagado o arranque el motor.

Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo no está listo y usted no debe dirigirse a la estación de I/M.

b. La MIL no destella y permanecerá completamente iluminada hasta que usted gire la llave de ignición a apagado o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo está listo y usted puede dirigirse a la estación de I/M.

Si su sistema OBD II no está listo, deberá acudir a su distribuidor autorizado o a un taller de reparaciones. Si su vehículo recibió servicio recientemente o la batería tuvo fallas o fue reemplazada, no tendrá que hacer nada más que conducir su vehículo como lo hace cotidianamente para que se actualice su sistema OBD II. Una reverificación con la prueba rutinaria antes descrita indicará entonces que el sistema ya está listo.

Independientemente de que el sistema OBD II de su vehículo esté listo o no, si el símbolo MIL se ilumina durante el funcionamiento normal del vehículo, deberá hacer que reciba servicio antes de dirigirse a la estación de I/M. La estación de I/M puede no aceptar su vehículo porque la MIL está encendida cuando el motor está funcionando.

PARTES DE REPUESTO

Se recomienda rotundamente el uso de partes genuinas Mopar® para el mantenimiento normal y/o programado y para garantizar el desempeño diseñado. Los daños o fallas producidos por el uso de partes que no sean Mopar® para el mantenimiento o reparaciones no quedan cubiertos por la garantía del fabricante.

SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

Su distribuidor autorizado cuenta con personal de servicio capacitado, herramientas especiales y equipo para realizar con pericia todas las operaciones de servicio. Hay Manuales de servicio disponibles, que incluyen información detallada de servicio para su vehículo. Consulte estos manuales antes de intentar llevar a cabo algún procedimiento.

NOTA: Alterar intencionalmente los sistemas de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se aplicarán en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Usted puede sufrir lesiones severas si trabaja cerca de un vehículo de motor. Sólo realice trabajos de servicio que usted conozca y con el equipo adecuado. Si tiene alguna duda respecto a su propia capacidad para realizar un trabajo de servicio, lleve su vehículo con un mecánico competente.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas siguientes contienen los servicios de mantenimiento requeridos que han sido determinados por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Además de los elementos de mantenimiento para los que hay intervalos de mantenimiento fijos, hay otros elementos que podrían requerir servicio o mantenimiento en el futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- No mantener adecuadamente su vehículo o llevar a cabo las reparaciones y el servicio cuando sea necesario, podría resultar en una reparación más costosa, daños a otros componentes o influir negativamente en el desempeño del vehículo. Las posibles fallas de funcionamiento inmediatamente deben ser revisadas por su distribuidor autorizado.
- Su vehículo ha sido construido con los mejores fluidos que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y le permiten ampliar el período de mantenimiento. No enjuague con productos químicos, pueden dañar su motor, transmisión, dirección hidráulica o el aire acondicionado.
- Este tipo de daños no está cubierto por la Garantía de su vehículo. Si es necesario enjuagar por el mal funcionamiento de un componente, utilice únicamente el líquido especificado por el proceso de enjuague.

Aceite del motor

Verificación del nivel del aceite

Para garantizar la debida lubricación del motor, el aceite del mismo debe conservarse en el nivel correcto. Revise periódicamente el nivel del aceite, por ejemplo cada vez que cargue combustible.

El mejor momento para revisar el nivel de aceite del motor es alrededor de 5 minutos después apagar un motor que se ha calentado completamente, o antes de arrancar el motor después de que se haya asentado toda la noche.

Verificar el aceite mientras el vehículo está sobre piso nivelado mejorará la precisión de las lecturas de nivel de aceite. Conserve el nivel del aceite entre las marcas MIN y MAX en la varilla medidora. Al agregar un litro de aceite cuando la lectura está en la marca MIN resultará en una lectura de MAX en estos motores.

¡PRECAUCIÓN!

Llenar demasiado o no llenar lo suficiente causará que entre aire al aceite o se pierda la presión de aceite. Esto puede dañar su motor.

Cambio de aceite de motor

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es tiempo de llevar su vehículo a realizar el mantenimiento programado. Consulte su póliza de garantía.

NOTA: Bajo ninguna circunstancia los cambios de aceite deben exceder de 10,000 km (6,000 millas) o de 6 meses, lo que ocurra primero.

Selección del aceite de motor

Para el mejor desempeño y la máxima protección bajo todas las condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda solamente aceites de motor que tengan certificación API y cumplan los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 de Chrysler.

Símbolo del Instituto Norteamericano del Petróleo (API) para identificación del aceite del motor



Este símbolo significa que el aceite ha sido certificado por el Instituto Norteamericano del Petróleo (API). El fabricante recomienda solamente aceite de motor con certificación del API.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice productos químicos en el aceite de su motor, estos pueden dañar su motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

Viscosidad del aceite (grado SAE)

Se recomienda el aceite de motor SAE 5W-30 o para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en baja temperatura y el rendimiento del combustible. El tapón de llenado de aceite del motor también muestra la viscosidad del aceite recomendada para su vehículo.

Para la información sobre la ubicación del tapón de llenado de aceite del motor, consulte la ilustración de "Compartimiento del motor" en esta sección.

No deberán utilizarse lubricantes que no tengan ambos, la marca de certificación del aceite del motor y el número SAE de grado de viscosidad.

Aceites de motor sintéticos

Puede utilizar aceites de motor sintéticos siempre y cuando se cumpla con los requerimientos recomendados de calidad del aceite, y se sigan los intervalos de mantenimiento recomendados para los cambios de aceite y filtro.

Materiales añadidos al aceite de motor

El fabricante recomienda insistentemente no añadir ningún aditivo (que no sean tintes de detección de fugas) al aceite del motor. El aceite de motor es un producto sintético y su rendimiento puede verse afectado por el uso de aditivos complementarios.

Desechado del aceite de motor y del filtro de aceite usados

Se debe tener cuidado al desechar el aceite del motor y los filtros de aceite usados de su vehículo. El aceite de motor y los filtros de aceite usados desechados indiscriminadamente, pueden representar un problema para el medio ambiente. Comuníquese con su distribuidor autorizado, estación de servicio o agencia gubernamental para obtener orientación sobre cómo y dónde puede desechar de manera segura el aceite y los filtros de aceite en su localidad.

Filtro de aceite del motor

Se debe sustituir el filtro de aceite del motor en cada cambio de aceite.

Selección del filtro de aceite del motor

Utilice un filtro de este tipo para hacer el reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente. Solamente deben usarse filtros de alta calidad para garantizar el servicio más eficiente. Los filtros de aceite de motor Mopar son filtros de alta calidad y son ampliamente recomendables.

Banda impulsora

Al kilometraje indicado en el programa de mantenimiento, reemplace la banda impulsora con una nueva.

NOTA: La banda debe acomodarse correctamente para asegurar la adecuada función de impulsión.

Filtro del purificador de aire del motor

Consulte su póliza de garantía.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una cierta protección en caso de una contra explosión del motor. No desmonte el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que dicho desmontaje sea necesario para la reparación o el mantenimiento. Antes de arrancar el vehículo con el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) desmontado, cerciórese de que ninguna persona esté cerca del compartimiento del motor. No hacer lo anterior puede ocasionar lesiones personales severas.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono al interior de la carrocería del vehículo es el correcto mantenimiento del sistema de escape del motor.

Siempre que note un cambio en el sonido del sistema de escape, detecte humo dentro del vehículo o cuando la parte inferior o trasera del vehículo se dañe, haga que un mecánico

competente revise todo el sistema de escape y las áreas adyacentes de la carrocería para ver si hay partes rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas.

Las uniones separadas o conexiones flojas pueden permitir que los gases de escape entren al compartimiento de pasajeros. Además, revise el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para lubricación o cambio de aceite.

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden lesionar o matar. Contienen monóxido de carbono (CO) el cual es incoloro e inodoro.

Al respirarlo puede quedar inconsciente y eventualmente envenenarlo. Para evitar aspirar monóxido de carbono (CO), refiérase a la sección "Gases de Escape".

¡PRECAUCIÓN!

El convertidor catalítico requiere el uso de combustible sin plomo solamente. La gasolina con plomo merma la efectividad del catalizador como dispositivo de control de emisiones, podría reducir el desempeño del motor y causar graves daños al motor.

Bajo condiciones de funcionamiento normal, el convertidor catalítico no requiere mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado para asegurar el correcto funcionamiento del catalizador y evitar un posible daño del mismo.

¡PRECAUCIÓN!

Si su vehículo no se mantiene en las correctas condiciones de funcionamiento, se pueden ocasionar daños al convertidor catalítico. En el caso de un mal funcionamiento del motor, que particularmente involucre una falla de encendido u otra aparente pérdida de desempeño, lleve de inmediato su vehículo a servicio. El funcionamiento constante de su vehículo cuando tiene una falla severa puede ocasionar sobrecalentamiento al convertidor catalítico y producir daños al convertidor y al vehículo.

NOTA: Alterar intencionalmente los sistemas de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se aplicarán en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de escape caliente puede iniciar un incendio si usted se estaciona sobre materiales que puedan quemarse. Dichos materiales pueden ser césped u hojas que tengan contacto con el sistema de escape. No se estacione o maniobre su vehículo en áreas en las que el sistema de escape pueda tener contacto con cualquier objeto que pueda quemarse.

En condiciones inusuales que involucren problemas serios del motor, un olor a quemado podría indicar un sobrecalentamiento severo y anormal del convertidor catalítico. Si esto ocurre, debe detenerse el vehículo, apagar el motor y permitir que el vehículo se enfrie. Después de esto, se deberá realizar inmediatamente el servicio, incluyendo una afinación de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

Para reducir la posibilidad de daños al convertidor catalítico:

- No apague el motor o interrumpa la ignición cuando el transeje esté en velocidad y el vehículo esté en movimiento
- No intente arrancar el motor empujando o remolcando el vehículo.

- No deje funcionando el motor en ralentí con algún cable de bujía desconectado o retirado, como cuando se hacen pruebas de diagnóstico, durante períodos prolongados en condiciones de funcionamiento en ralentí muy disparejo o de mal funcionamiento.

Batería libre de mantenimiento

La parte superior de la batería libre de mantenimiento está sellada permanentemente. Usted nunca tendrá que añadir agua, ni se requiere mantenimiento periódico.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución de ácido corrosiva que puede causarle quemaduras o ceguera. No permita que el líquido de la batería tenga contacto con sus ojos, piel o ropa. No se incline sobre la batería cuando fije las abrazaderas. Si el ácido salpica sus ojos o piel, lave de inmediato el área contaminada con agua abundante.

¡ADVERTENCIA!

- El gas de la batería es inflamable y explosivo. No aproxime llamas o chispas a la batería. No use una batería de refuerzo o cualquier otra fuente de recarga cuya salida sea de más de 12 voltios. No permita que las abrazaderas de cable tengan contacto una con la otra.
- Los postes, terminales y accesorios relacionados de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lave sus manos después de haberlos manipulado.

¡PRECAUCIÓN!

- Si se reemplazan los cables de la batería, es esencial que el cable positivo se conecte al poste positivo y el cable negativo al poste negativo. Los postes de la batería están marcados positivo (+) y negativo (-) e identificados sobre la caja de la batería. Las abrazaderas del cable deben estar apretadas sobre los postes y no deben tener corrosión.

¡PRECAUCIÓN!

- Si se reemplazan los cables de la batería, es esencial que el cable positivo se conecte al poste positivo y el cable negativo al poste negativo. Los postes de la batería están marcados positivo (+) y negativo (-) e identificados sobre la caja de la batería. Las abrazaderas del cable deben estar apretadas sobre los postes y no deben tener corrosión.

Mantenimiento del aire acondicionado

Para el mejor desempeño posible, un distribuidor autorizado debe revisar y dar servicio al aire acondicionado al inicio de cada temporada de calor. Este servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y una prueba de rendimiento. También debe revisarse la tensión de la banda impulsora en ese momento.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice productos químicos en el aire acondicionado, estos pueden dañar los componentes del aire acondicionado. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

¡ADVERTENCIA!

- Use solamente refrigerantes y lubricantes de compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar, causándole lesiones. Otros refrigerantes o lubricantes no aprobados pueden provocar que falle el sistema, lo cual hará que la reparación sea más costosa. Consulte información adicional de la garantía en la Sección "Características de su vehículo".
- El sistema del aire acondicionado contiene refrigerante sometido a presión alta. Para no correr el riesgo de una lesión personal o un daño al sistema, la adición de refrigerante requiere que sean desconectadas las tuberías por un experto en reparaciones de ese tipo.

otras instalaciones de servicio que cuenten con equipo de recuperación y reciclaje.

NOTA: Use solamente selladores del sistema de A/C, productos de restricción de fugas, acondicionadores de sellos, aceite de compresor o refrigerantes, que sean recomendados por el fabricante.

Filtro de aire de A/C – (si así está equipado)

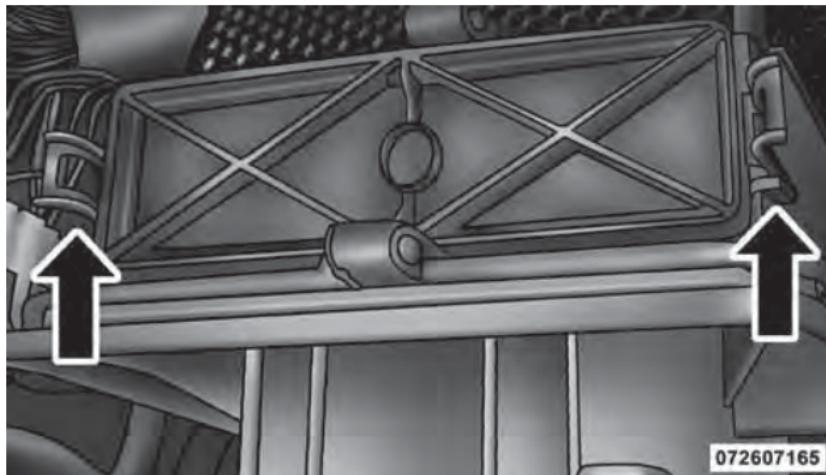
Consulte su póliza de garantía para los intervalos de servicio del filtro de aire del A/C.

¡ADVERTENCIA!

No desmonte el filtro de aire del A/C mientras esté funcionando el ventilador ya que puede provocar lesiones personales.

Recuperación y reciclaje del refrigerante

El refrigerante de aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) recomendado como producto protector del ozono por la Agencia de protección ambiental. No obstante ello, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea realizado por distribuidor u



El filtro de aire del A/C está ubicado en la entrada del aire fresco detrás de la guantera. Lleve a cabo el siguiente procedimiento para cambiar el filtro:

1. Abra la guantera y retire todo el contenido.
2. Oprima sobre los lados de la guantera y baje la puerta.
3. Pivote la guantera hacia abajo.
4. Desacople las dos lengüetas de retención que aseguran la cubierta del filtro a la carcasa del HVAC y retire la cubierta.

5. Desmonte el filtro de aire del A/C extrayéndolo derecho de la carcasa.

6. Instale el filtro de aire del A/C con la flecha en el filtro apuntando hacia el piso. Al instalar la cubierta del filtro, cerciórese que las lengüetas de retención acoplen completamente la cubierta.

¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire del A/C tiene una etiqueta con una flecha para indicar la dirección del flujo del aire a través del filtro. No instalar adecuadamente el filtro provocará la necesidad de reemplazarlo con más frecuencia.

7. Gire la puerta de la guantera a su lugar.

Lubricación de la carrocería

Los seguros y todos los puntos de pivotaje de la carrocería, incluyendo elementos como correderas de asiento, puertas, la compuerta levadiza, puertas deslizables y las bisagras del cofre, deben lubricarse periódicamente para garantizar un funcionamiento fácil, silencioso, y brindar protección contra la oxidación y el desgaste. Antes de aplicar cualquier lubricante, las partes en cuestión deben limpiarse perfectamente

para eliminar polvo o gránulos; después de lubricar debe eliminarse cualquier excedente de aceite o grasa. Se deberá poner especial atención en los componentes de aseguramiento del cofre, para garantizar el funcionamiento correcto. Si realizan otros servicios debajo del cofre, deberán lubricarse y limpiarse el pestillo del cofre, el mecanismo de liberación y la traba de seguridad.

Los cilindros de cerradura externos deben lubricarse dos veces al año, preferentemente en el otoño y la primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como el lubricante de cilindros de cerradura Mopar®, directamente al cilindro de la cerradura.

Hojas del limpiaparabrisas

Los bordes de hule de las hojas de los limpiadores y el parabrisas deben limpiarse periódicamente con una esponja o tela suave y un limpiador no abrasivo. Esto retirará las acumulaciones de sal o película del camino.

El funcionamiento de los limpiadores sobre el vidrio seco durante períodos prolongados puede producir el deterioro de las hojas del limpiador. Siempre use el líquido del lavador cuando use los limpiadores para eliminar la sal o la mugre de un parabrisas seco.

Evite utilizar las hojas de los limpiadores para retirar el congelamiento o el hielo del parabrisas. Evite que el hule de la hoja tenga contacto con productos a base de petróleo como aceite, gasolina, etc.

NOTA: La esperanza de vida de las hojas depende de la zona geográfica y la frecuencia de uso. Un pobre desempeño de las hojas puede estar presentes con vibraciones, marcas, líneas de agua o manchas de humedad. Si cualquier de estas condiciones se presenta, limpié las hojas con un trapo húmedo para eliminar los desechos que puedan estar afectando su función.

Añadir líquido limpiaparabrisas

El depósito de líquido para los lavadores del parabrisas y de la ventana trasera es compartido. Está ubicado en el compartimiento del motor y debe revisarse el nivel del líquido a intervalos regulares. Llene el depósito con solvente lavador del parabrisas (no anticongelante del radiador) y haga funcionar el sistema durante algunos segundos para eliminar el agua residual.

El depósito de líquido del lavador puede contener un galón completo de líquido cuando se ilumina la luz de líquido del lavador bajo.

¡ADVERTENCIA!

Los solventes limpiaparabrisas disponibles comercialmente son inflamables. Puede encenderse y provocar quemaduras. Tenga cuidado cuando rellene o trabaje cerca de la solución del lavaparabrisas.

Después de haber calentado el motor, haga funcionar el descongelador durante unos minutos para reducir la posibilidad de que se embarre o congele el líquido sobre el parabrisas. La solución de limpiaparabrisas para todo tiempo de Mopar, utilizada con agua como se indica en el recipiente, ayuda en la acción limpiadora, reduce el punto de congelación y evita la obstrucción de la tubería, además no es dañina para la pintura o vestidura.

Sistema de enfriamiento**¡ADVERTENCIA!**

- Si va a acercarse al ventilador de enfriamiento del radiador, desconecte el motor del ventilador o coloque el interruptor de ignición en la posición OFF. El ventilador está controlado por temperatura y puede arrancar en cualquier momento si el interruptor de ignición está en la posición ON (encendido).
- Usted y otras personas pueden sufrir quemaduras severas por el refrigerante caliente o vapor del radiador. Si usted ve o escucha vapor proveniente de la parte inferior del cofre, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca intente quitar el tapón de presión de un sistema de enfriamiento si el radiador está caliente.

Verificación del refrigerante

Revise la protección de refrigerante (anticongelante) del motor cada 12 meses (antes de la llegada de climas extremadamente fríos, si así procede). Si el refrigerante tiene una apariencia de suciedad u oxidación, el sistema se debe drenar, lavar y volver a llenar con anticongelante nuevo.

Revise el frente del condensador del A/C en busca de cualquier acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo rociando agua con una manguera de jardín dirigiendo el flujo de agua vertical hacia abajo por el condensador.

Verifique si el tubo de la botella de recuperación del refrigerante si ha cristalizado, tiene grietas, peladuras, cortes y si está bien apretado a la botella y al radiador. Inspeccione todo el sistema en busca de fugas.

Con el motor a la temperatura de funcionamiento normal (pero no funcionando), revise el sellado de vacío adecuado del tapón de presión del sistema de enfriamiento, vaciando una pequeña cantidad de refrigerante por la llave de drenado del radiador. Si el tapón está sellando correctamente, el refrigerante del motor (anticongelante) comenzará a vaciarse desde la botella de recuperación de refrigerante. NO QUITE EL TAPÓN DE PRESIÓN DEL REFRIGERANTE CUANDO EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO ESTÉ CALIENTE.

Sistema de enfriamiento – Drenado, lavado y relleno

El sistema se debe drenar, lavar y nuevamente llenar en los intervalos mostrados en su póliza de garantía.

Si la solución está sucia o contiene gran cantidad de sedimentos, limpié y lave con un limpiador de sistemas de enfriamiento confiable. Después enjuague perfectamente para retirar todos los depósitos y sustancias químicas. Deseche apropiadamente la solución vieja de anticongelante.

Selección del refrigerante

Use solamente el refrigerante que recomienda el fabricante, consulte en la sección Líquidos, lubricantes y partes genuinas el tipo correcto de refrigerante.

¡PRECAUCIÓN!

Si se mezclan refrigerantes distintos a los refrigerantes de motor con la Tecnología orgánico-híbrida (HOAT) especificada, se puede dañar el motor y disminuir la protección contra la corrosión. Si se introduce un refrigerante que no sea HOAT al sistema de enfriamiento en un caso de emergencia, se deberá sustituir con el refrigerante especificado tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

No use agua o productos refrigerantes de motor a base de alcohol (anticongelantes). No utilice inhibidores de oxidación o productos antioxidantes adicionales, porque podrían no ser compatibles con el refrigerante de motor del radiador y tapar el radiador.

Este vehículo no se ha diseñado para usar refrigerantes basados en glicol propileno. No se recomienda el uso de refrigerantes basados en glicol propileno.

Para poner más refrigerante

Su vehículo ha sido construido con un refrigerante de motor mejorado que permite ampliar los intervalos de mantenimiento. Este refrigerante se puede utilizar hasta 5 años ó 169,000 km (104,000 millas) antes de tener que cambiarlo. Para evitar que este período ampliado de mantenimiento se vea reducido, es importante que usted utilice el mismo refrigerante durante toda la vida de su vehículo. Por favor revise estas recomendaciones para utilizar refrigerante con tecnología de aditivo orgánico-híbrida (HOAT).

Cuando añada refrigerante, se debe usar una solución en agua mínima del 50% de la fórmula HOAT. Utilice concentraciones más altas (sin sobrepasar el 70%) si se prevén temperaturas por debajo de -37 ° C (-34 ° F).

Use solamente agua de alta pureza como la destilada o desionizada cuando mezcle la solución de agua con refrigerante del motor. El uso de agua de menor calidad reducirá la cantidad de protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor.

Tenga en cuenta que es la responsabilidad del propietario conservar el nivel correcto de protección contra congelación de acuerdo a las temperaturas de la zona en la que funciona el vehículo.

NOTA: La mezcla de distintos tipos de refrigerante disminuye la vida del refrigerante del motor y exigirá que los cambios de refrigerante sean más frecuentes.

Tapón de presión del sistema de enfriamiento

El tapón debe estar bien apretado para evitar pérdidas de refrigerante y para asegurar que el refrigerante regresará al radiador desde la botella de recuperación.

Se debe inspeccionar y limpiar el tapón si existe alguna acumulación de material extraño en las superficies de sellado.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia "DO NOT OPEN HOT" (NO ABRIR SI ESTÁ CALIENTE) en el tapón de presión son una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante cuando el motor esté sobrecalentado. No afloje ni quite el tapón para enfriar un motor sobrecalentado. El calor causa que la presión se acumule en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no quite el tapón de presión mientras el sistema está caliente o bajo presión.
- No utilice un tapón de presión distinto al especificado para su vehículo. Usted puede sufrir lesiones y se puede dañar el motor.

Desecho del refrigerante usado

El refrigerante de motor a base de glicol etílico es una sustancia regulada que requiere el desecho adecuado. Verifique con las autoridades de su localidad para determinar cuál es la reglamentación para eliminar desechos en su

comunidad. Para evitar la ingesta en animales o niños, no almacene refrigerante de motor con base de glicol etílico en recipientes abiertos ni permita que quede encharcado en el suelo.

Si un menor lo ha ingerido, acuda de inmediato a su médico. Limpié cualquier derrame en el suelo inmediatamente.

Nivel del refrigerante

La botella de refrigerante proporciona un método visual rápido para determinar si el nivel del refrigerante es el adecuado. Con el motor frío, el nivel del refrigerante en la botella de recuperación de refrigerante debe estar entre los rangos indicados en la botella.

El radiador por lo general se conserva completamente lleno, así que no es necesario quitarle el tapón a menos que se esté revisando el punto de congelamiento del refrigerante o se esté cambiando el refrigerante. Tenga al tanto a su proveedor de servicio a este respecto. Siempre y cuando la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante debe revisarse una vez al mes.

Si es necesario añadir refrigerante para conservar el nivel correcto, éste deberá ser vertido en la botella. No llene de más.

Puntos a recordar

NOTA: Cuando el vehículo para después de recorrer algunos kilómetros (o algunas millas), puede ser que observe vapor proveniente del frente del compartimiento del motor. Esto es normalmente resultado de la humedad de la lluvia, de nieve o de alta humedad acumulada en el radiador que se evapora cuando se abre el termostato para permitir que entre refrigerante al radiador.

Si después de examinar el compartimiento del motor no hay evidencia de fugas en el radiador o las mangueras, podrá conducir su vehículo sin mayor problema. El vapor desaparecerá rápidamente.

- No sobrellene la botella de recuperación de refrigerante.
- Verifique el punto de congelamiento del refrigerante en el radiador y en la botella de recuperación del refrigerante. Si debe añadirse anticongelante, el contenido de la botella de recuperación de refrigerante debe ser protegido contra el congelamiento.
- Si es necesario añadir refrigerante con frecuencia, o si el nivel de la botella de refrigerante no baja cuando se

enfria el motor, se deberá hacer una prueba de presión al sistema de enfriamiento para detectar si hay fugas.

- Mantenga la concentración con 50% de refrigerante de motor HOAT (mínima) y agua destilada para proteger adecuadamente contra corrosión al motor, el cual contiene componentes de aluminio.
- Cerciórese de que las mangueras de sobreflujo del radiador y de la botella de recuperación de refrigerante no estén pellizcadas u obstruidas.
- Conserve limpio el frente del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, conserve también limpio el frente del condensador.
- No cambie el termostato para el funcionamiento en verano o invierno. En caso de ser necesario el reemplazo, instale SOLAMENTE el termostato del tipo correcto. Otros diseños puede producir rendimientos poco satisfactorios del refrigerante, deficiente rendimiento de combustible y aumento de emisiones.

Frenos

Para garantizar el desempeño del sistema de frenos, se deben inspeccionar periódicamente todos los componentes

del sistema. Los intervalos de servicio recomendados se encuentran en la póliza de garantía.

¡ADVERTENCIA!

Conducir con el pie en el freno puede provocar una falla de los frenos y posiblemente un accidente. Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno puede provocar temperaturas del freno anormalmente altas, desgaste excesivo de las balatas y posibles daños a los frenos. No tendrá toda la capacidad de frenado en caso de una emergencia.

Cilindro maestro – Comprobación del nivel de líquido de frenos

Se debe revisar el nivel de líquido en el cilindro maestro cuando se realicen servicios debajo del cofre, o de inmediato si la luz de advertencia del sistema de frenos indica la falla del sistema.

Limpié el área de la parte superior del cilindro maestro antes de retirar el tapón. Agregue líquido para poner al nivel de la marca "FULL" (lleno) en el lado del depósito del cilindro maestro.

No se recomienda llenar líquido de más ya que esto puede provocar fugas en el sistema.

Agregue el líquido necesario para poner el nivel conforme a los requerimientos descritos en el depósito de líquido de frenos. Con los frenos de disco, puede esperarse que el nivel del líquido baje a medida que se desgastan las balatas.

Sin embargo, el nivel bajo del líquido de frenos puede deberse a una fuga y deberá realizarse una verificación.

¡ADVERTENCIA!

- Use solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte la tabla de Líquidos, Lubricantes y Partes Originales recomendadas para seleccionar el tipo de fluido correcto. Usar un líquido diferente al recomendado puede dañar seriamente el sistema de frenos y/o afectar su rendimiento. El tipo de líquido de frenos para su vehículo está indicado en el cilindro maestro.
- Utilice solamente líquido de frenos que venga en un contenedor sellado, para evitar contaminación de materia extraña o humedad, use únicamente líquido de frenos nuevo que haya estado en un recipiente herméticamente cerrado.

¡ADVERTENCIA!

- Mantenga en todo momento la tapa del cilindro maestro bien cerrada. El líquido de frenos en un recipiente abierto absorbe la humedad del aire dando como resultado un punto de ebullición más bajo. Esto puede hacer que hierva inesperadamente durante una frenada dura o prolongada ocasionando una falla repentina de los frenos. Esto podría causar en un accidente.
- Sobrellenar el recipiente de líquido de frenos, puede ocasionar que se derrame el líquido de frenos sobre partes del motor que estén calientes y el líquido pudiera encenderse. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo, debe tener cuidado de tener contacto con estas superficies.
- No permita que ningún líquido a base de petróleo contamine el líquido de frenos. Los sellos de los frenos podrían ser dañados, causando una completa o parcial falla de los frenos. Esto podría resultar en un accidente.

Transeje automático

El conjunto del transeje automático y el diferencial están contenidos dentro de una sola carcasa.

El nivel del líquido en el transeje automático debe comprobarse siempre que se dé servicio al vehículo. El funcionamiento con el nivel inadecuado de líquido reducirá en mucho la vida del líquido y del transeje.

Todos los transejes automáticos de cuatro velocidades están equipados con un tubo de llenado y varilla medidora convencionales. Si se agrega líquido, este debe agregarse por el tubo de llenado.

Todos los transejes automáticos de seis velocidades están equipados con un tubo de llenado con tapón. Está sellado y no debe abrirlo. Su distribuidor autorizado tiene las herramientas necesarias para asegurar que el nivel del líquido sea el correcto.

Selección del lubricante

Es importante utilizar el lubricante adecuado en el transeje para garantizar su desempeño óptimo. Use solamente el líquido de transeje recomendado por el fabricante, consulte

en la sección Líquidos, lubricantes y partes genuinas el tipo correcto de refrigerante. Es importante que el líquido del transeje sea mantenido en el nivel prescrito utilizando el líquido recomendado.

¡PRECAUCIÓN!

Utilizar un líquido de transeje diferente al recomendado por el fabricante podría causar el deterioro en la calidad de cambios del transeje y/o vibración del convertidor de torsión. El uso de un líquido de transeje diferente al recomendado por el fabricante provocará cambios más frecuentes de líquido y filtro. Consulte en la sección de Líquidos, lubricantes y partes genuinas el tipo correcto de líquido.

Aditivos especiales

El líquido para transmisión automática (ATF) es un producto desarrollado por ingeniería, y su desempeño se podría afectar por los aditivos complementarios. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo al transeje. La única excepción a esta política es el uso de tintes especiales para ayudar en la detección de fugas de líquido.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice productos químicos en la transmisión, estos pueden dañar los componentes de la transmisión. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

Comprobación de nivel de líquido

El transeje automático de seis velocidades no tiene varilla medidora y solamente puede darle servicio el distribuidor autorizado.

Cambio de filtro y líquido

Refiérase a la tabla de mantenimiento.

Cuidado de la apariencia y protección contra corrosión

Protección de la carrocería y la pintura contra la corrosión

Los requisitos para el cuidado de la carrocería varían de acuerdo a las zonas geográficas y al uso. Los químicos que hacen los caminos transitables en hielo o nieve, y los que se rocían en los árboles y superficies del camino durante otras temporadas, son altamente corrosivos en el metal de

su vehículo. Estacionar su vehículo en el exterior, lo cual lo expone a contaminantes transportados por el aire, las superficies de camino sobre las que el vehículo funciona, el clima extremadamente caliente o frío, y otras condiciones extremas, tendrán un efecto negativo en la pintura, las molduras metálicas y la protección debajo de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión con la que está dotado su vehículo.

¿Qué es lo que produce la corrosión?

La corrosión es resultado del deterioro o desgaste de la pintura y los recubrimientos protectores de su vehículo.

Las causas más comunes de esto son:

- La acumulación de sal, suciedad y humedad del camino.
- El impacto de piedras y grava.
- Insectos, savia y alquitrán de los árboles
- Sal en el aire en las localidades cercanas a la costa del mar.
- Lluvia contaminada y/o contaminantes industriales

Lavado

- Lave su vehículo periódicamente. Siempre lave su vehículo en la sombra, usando Lavador de carros de Mopar® o un jabón suave para lavar carros, y enjuague bien los tableros con agua limpia.
- Si los insectos, el alquitrán u otros depósitos similares se han acumulado en su vehículo, use removedor de insectos y alquitrán Mopar Super Kleen para quitarlos.
- Use la cera limpiadora Mopar para quitar películas y manchas del camino y proteger el acabado de pintura. Procure nunca rayar la pintura.
- Evite usar compuestos abrasivos y máquinas pulidoras que puedan mermar el brillo o adelgazar el acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

No use materiales abrasivos o limpiadores fuertes como lanazos de acero o arenas de limpieza.

Cuidado especial

- Si usted conduce sobre caminos salinos o polvorrientos o cerca del océano, lave el chasis por lo menos una vez al mes.
- Es importante que los orificios de drenado en los bordes inferiores de las puertas, tableros de rodapié y de la cajuela se mantengan despejados y abiertos.
- Si usted detecta deportilladas o rayones en la pintura, hágalas retocar de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se ha dañado debido a un accidente o una causa similar que destruya la pintura y el recubrimiento protector, haga que su vehículo sea reparado tan pronto como sea posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta carga especial como sustancias químicas, fertilizantes, sal para deshielo, etc., compruebe que dichos materiales estén bien empacados y sellados.
- Si conduce demasiado sobre caminos con grava, procure usar protectores contra lodo o piedras detrás de cada rueda.

- Use pintura de retoque Mopar® sobre los rayones tan pronto como sea posible. Su distribuidor autorizado tiene la pintura de retoque igual a la del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y de los tapones de las ruedas

Todas las ruedas y tapones de ruedas, en especial las ruedas de aluminio y con acabado de cromo deben limpiarse periódicamente con jabón suave y agua para evitar la corrosión. Para retirar suciedad adherida y/o excesivo polvo de frenos, utilice el Limpiador para ruedas Mopar® (05066247AB), o un equivalente, o seleccione un limpiador que no sea abrasivo ni ácido. No use estropajo, lana de acero, cepillo duro, o pulidores de metal. Solamente se recomienda el Mopar®, o equivalente. No use limpiadores de hornos. Evite las estaciones automáticas de lavado de autos que usan soluciones ácidas o cepillos duros que pueden dañar el acabado protector de las ruedas.

Procedimiento de limpieza de telas YES Essentials® (si así está equipado)

Los asientos con tela YES Essential® deben limpiarse de la siguiente manera:

- Retire lo más posible de la mancha frotando con una toalla limpia y seca.
- Frote cualquier mancha remanente con una toalla limpia y húmeda.
- Para las manchas intensas, aplique limpiador Mopar® Total Clean, un equivalente o una solución de jabón neutro en un paño limpio y retire la mancha. Use una toalla humeda para retirar el residuo de jabón.
- Para las manchas de grasa, aplique limpiador Mopar® multiusos o equivalente en un paño limpio y húmedo para retirarlas. Use una toalla húmeda para retirar el residuo de jabón.
- No use ningún solvente o protector en los productos Yes Essentials®.

Cuidado de los interiores

Cubierta del tablero de instrumentos

La cubierta del tablero de instrumentos tiene una superficie antirreflejante que reduce los reflejos en el parabrisas. No use protectores u otros productos, los cuales podrían causar reflejos indeseables. Use jabón y agua tibia para restaurar la superficie antirreflejante.

Limpieza de la vestidura interior

La vestidura interior debe limpiarse comenzando con un trapo húmedo, un trapo humedecido con Limpieza total de Mopar®, después con Removedor de puntos y manchas Mopar® si es absolutamente necesario. No utilice limpiadores agresivos o Armorall. Use Limpieza total de Mopar® para limpiar la tapicería de vinilo.

Limpieza de la tapicería de cuero

Limpieza total de Mopar® es específicamente recomendado para la tapicería de cuero.

Su tapicería de cuero puede conservarse mejor si la limpia periódicamente con un paño suave y húmedo. Pequeñas partículas de polvo pueden dañar la piel y se deben eliminar lo más rápido posible con una tela húmeda.

Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y Limpieza total Mopar®. Debe tener cuidado y evitar enjuagar su tapicería de cuero con cualquier líquido. No utilice diluyentes, aceite, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores a base de amoníaco para limpiar su tapicería de cuero. No se requiere aplicar acondicionadores de cuero para conservar el estado original.

¡ADVERTENCIA!

No use solventes volátiles con fines de limpieza. Muchos de ellos son potencialmente inflamables y si se usan en espacios cerrados pueden producir afecciones respiratorias.

Limpieza de los faros

Su vehículo tiene faros de plástico que son más livianos y menos susceptibles a quebrarse por golpes de piedras en comparación con los faros de cristal.

El plástico no resiste los rayones como el cristal y por lo tanto se deben realizar procedimientos de limpieza diferentes.

Para reducir la posibilidad de rayar las lentes y mermar la salida de luz, evite frotarlos con un paño seco. Para quitar la mugre del camino, lávelos con una solución de jabón suave y después enjuáguelos.

No use componentes de limpieza abrasivos, solventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar las lentes.

Superficies de cristal

Todas las superficies de cristal deben limpiarse periódicamente con limpiador de vidrios Mopar o cualquier otro limpiador de

vidrios doméstico. Nunca use un limpiador de tipo abrasivo. Tenga precaución cuando limpié el lado interno de la ventana trasera equipada con desempañadores eléctricos, o la ventana del cuarto trasero derecho que está equipada con la antena del radio. No use raspadores u otro instrumento filoso que pueda rayar los elementos.

Cuando limpié el espejo retrovisor, rocíe el limpiador sobre la toalla o trapo que esté usando. No rocíe el limpiador directamente sobre el espejo.

Limpieza de los plásticos del módulo de instrumentos

Las lentes al frente de los instrumentos en este vehículo están moldeadas con plástico transparente. Cuando limpié las lentes, tenga cuidado de no rayar el plástico.

1. Limpié con un paño suave y húmedo. Se puede usar una solución de jabón neutro, pero no use limpiadores con contenido de alcohol o abrasivos. Si se usa el jabón, frote para limpiar con un trapo limpio y húmedo.
2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

No blanquee, tiña o limpié los cinturones con solventes químicos o limpiadores abrasivos. Esto debilitará la tela. El daño causado por el sol también debilita la tela.

Si se deben limpiar los cinturones, use una solución de jabón neutro o agua tibia. No quite los cinturones del automóvil para lavarlos.

Reemplace los cinturones de seguridad si están deshilachados o desgastados, o si las hebillas no funcionan correctamente.

Limpieza de los portavasos del tablero de instrumentos

Desmontaje

Jale el forro flexible del cajón del portavasos, iniciando por un borde para facilitar el desmontaje.

Limpieza

El forro está seguro en la parte superior de la canastilla del lava vajilla, o puede seguir el procedimiento de limpieza de abajo.

Humedezca el forro en una mezcla de agua tibia y una cucharadita de jabón suave líquido para trastes. Déjelo

remojar durante 30 minutos aproximadamente. Después de 30 minutos saque el forro del agua y sumérjalo en agua unas seis veces. Esto aflojará cualquier desecho remanente. Enjuague el forro perfectamente bajo agua corriente tibia. Sacuda el exceso de agua del forro y seque las superficies exteriores con una tela suave limpia.

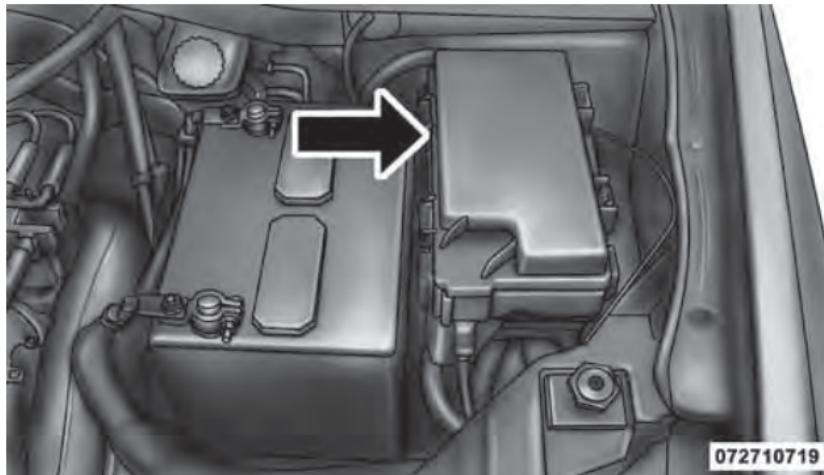
Instalación

Coloque el forro en el cajón del portavasos y oprima el forro para colocarlo de manera que las lengüetas de retención asienten en las aberturas correspondientes en el cajón.

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)

El módulo de energía totalmente integrado (TPIM) está ubicado en el compartimiento del motor, cerca del conjunto del filtro de aire. Este centro contiene fusibles tipo cartucho y mini fusibles. Una etiqueta identifica cada componente puede estar impresa o grabada en el interior de la tapa.

El número dentro de la tapa de fusibles corresponde a la siguiente tabla:



MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
J1	40 Amp Verde	—	Asiento plegable eléctrico
J2	30 Amp Rosa	—	Módulo de compuerta levadiza eléctrica
J3	30 Amp Rosa	—	Módulo de puerta trasera (Nodo de puerta RR)
J4	25 Amp Natural	—	Nodo de puerta del conductor
J5	25 Amp Natural	—	Nodo de puerta del pasajero
J6	40 Amp Verde	—	Bomba de válvula del sistema de freno antibloqueo (ABS)/ESP
J7	30 Amp Rosa	—	Sistema de frenos de antibloqueo (ABS)
J8	40 Amp Verde	—	Asientos eléctricos con memoria (Si así está equipado)

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
J9	40 Amp Verde	—	Motor PZEB/combustible flexible
J10	30 Amp Rosa	—	Relevador del lavador de los faros/Válvula de giro manual
J11	30 Amp Rosa	—	Módulo de la puerta deslizable eléctrica
J12	30 Amp Rosa	---	Ventilador trasero, ventilador de motor
J13	60 Amp Amarillo	—	Demandas con ignición apagada (IOD) – principal
J14	40 Amp Verde	—	Desempañador de ventana trasera
J15	30 Amp Rosa	—	Ventilador trasero
J17	40 Amp Verde	—	Solenoide de motor de arranque

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
J18	20 Amp Azul	—	Módulo de control del tren de fuerza (PCM) Rango de transmisión
J19	60 Amp Amarillo	—	Ventilador de radiador
J20	30 Amp Rosa	—	Baja/alta del limpiador delantero
J21	20 Amp Azul	—	Lavador delantero/trasero
J22	25 Amp Natural	—	Módulo del toldo solar
M1	—	15 Amp. Azul	Interruptor del freno/luz de freno montada en alto (CHMSL)
M2	20 Amp Amarillo	—	Lámpara de niebla de trailer/sensor inteligente de la batería (IBS)

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M3	—	20 Amp Amarillo	Bloqueador delantero y trasero del eje/Bomba de motor
M4	—	10 Amp Rojo	Arrastre de remolque
M5	—	25 Amp Natural	Inversor
M6	—	20 Amp Amarillo	Toma de corriente 1 (ACC), sensores de lluvia, Encendedor de la consola trasera o del panel de instrumentos
M7	—	20 Amp Amarillo	Toma de corriente #2 (SELECCIÓN BAT/ACC) Asiento de centro con consola trasera
M8	—	20 Amp Amarillo	Asientos delanteros con calefacción (si así está equipado)

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M9	—	20 Amp Amarillo	Asientos traseros con calefacción (si así está equipado)
M10	—	15 Amp. Azul	Demanda con ignición apagada — Sistema de entretenimiento del vehículo (IOD-VES), Receptor de audio digital por satélite (SDARS), DVD, Módulo de manos libres (HFM), Portero universal de puerta de cochera (UGDO), Lámpara de vanity (VANITY LP)
M11	—	10 Amp. Rojo	Sistema del control del clima
M12	—	30 Amp Verde	Amplificador (AMP)

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M13	—	20 Amp Amarillo	Módulo de control inalámbrico (WCM), SIREN, Módulo del reloj (CLK MOD), Interruptor de funciones múltiples (MULTI-FCTN SW)
M14	—	20 Amp Amarillo.	Riel del traile (si así está equipado)
M15	—	20 Amp Amarillo	Interruptor del control de multifunciones del panel de instrumentos, presión de las llantas (si así está equipado)
M16	—	10 Amp Rojo	Controlador de protección a ocupantes/Módulo de clasificación del ocupante
M17	—	15 Amp. Azul	Luz izquierda de cola/ matrícula/estacionamiento
M18	—	15 Amp. Azul	Luz derecha de cola/ estacionamiento/circulación

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M19	—	25 Amp Natural	Tren motriz
M20	—	15 Amp. Azul	Luz interior de nodo de compartimiento de cabina , Banco de interruptores, Módulo de control de la dirección
M21	—	20 Amp Amarillo	Tren motriz
M22	—	10 Amp Rojo	Bocina de claxon
M23	—	10 Amp Rojo	Bocina de claxon
M24	—	25 Amp Natural	Limpiador trasero
M25	—	20 Amp. Amarillo	Bomba de combustible, Bomba de elevación diesel

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M26	—	10 Amp. Rojo	Interruptor de espejo eléctrico (PWR MIRR SW), Interruptor de ventana del conductor (DRV R WIND SW)
M27	—	10 Amp. Rojo	Módulo de control sin llave Módulo de acceso sin llave
M28	—	10 Amp. Rojo	Módulo de control del tren motriz
M29	—	10 Amp. Rojo	Módulo de clasificación del ocupante (OCM)
M30	—	15 Amp. Azul	Módulo del limpiador trasero (RR WIPER MOD), Espejo plegable eléctrico (PWR FOLD MIR)
M31	—	20 Amp Amarillo	Luces de reversa (B/U LAMPS)
M32	—	10 Amp. Rojo	Módulo de bolsas de aire ThatChum (si así está equipado)

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M33	—	10 Amp. Rojo	Tren motriz
M34	—	10 Amp. Rojo	Asistencia de estacionamiento (PRK ASST), Módulo del calefactor, ventilador, aire acondicionado (HVAC MOD), Lavador de los faros (HDLP WASH), Brújula (COMPAS)
M35	—	10 Amp Rojo	Espejos con calefacción
M36	—	20 Amp Amarillo	Toma de corriente #3 (BATT)

FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)			
Cavidad	Cartucho	Mini fusible	Descripción del fusible
M37	—	10 Amp. Rojo	Sistema de frenos antibloqueo (ABS), Programa electrónico de estabilidad (ESP), Interruptor de luces de freno (STP LP SW), Relevador de control de alta de la bomba de combustible
M38	—	25 Amp Natural	Motores de asegurar/ desasegurar (LOCK/ UNLOCK MTRS)

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando instale la tapa del Módulo de energía integrado, es importante que compruebe que está debidamente colocada y abrochada. No hacerlo puede permitir la entrada de agua al Módulo de energía integrado con la posibilidad de que se produzca una falla del sistema eléctrico.
- Cuando cambie un fusible fundido, es importante que use un fusible que tenga la clasificación de amperaje correcta. Si usa un fusible con una clasificación diferente a la indicada se puede producir una sobrecarga peligrosa del sistema eléctrico. Si el fusible con la clasificación correcta se vuelve a fundir, esto indica un problema en el circuito y se debe corregir.

Los espejos con calefacción, la toma de corriente inferior del tablero de instrumentos y de la consola del piso desmontable, cuando en la posición delantera están protegidos con fusibles de auto restablecimiento que solamente puede darles servicio un distribuidor autorizado. Los asientos eléctricos están protegidos por un cortacircuitos de 30 Amp ubicado debajo del asiento del conductor. Las ventanas eléctricas están

protegidas por un cortacircuitos de 25 Amp ubicado debajo del tablero de instrumentos, junto a la columna de dirección. Si usted experimenta la pérdida temporal o permanente de estos sistemas, acuda a su distribuidor autorizado para el servicio.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si usted va a dejar su vehículo sin utilizar durante más de 21 días deberá tomar medidas para conservar su batería. Debe hacer lo siguiente:

- Retire el mini fusible de 20 Amp en el módulo de energía integrado, etiquetado como Demanda con la ignición apagada (IOD).
- O bien, desconecte el cable negativo de la batería.
- Siempre que almacene su vehículo o lo tenga fuera de servicio durante más de dos semanas, haga funcionar el sistema de aire acondicionado con el vehículo en ralentí durante cinco minutos con un ajuste en aire fresco y el ventilador en alta. Esto asegurará una lubricación adecuada del sistema a fin de minimizar la probabilidad de daños al compresor cuando el sistema se arranque de nuevo.

FOCOS DE REPUESTO

FOCOS DE ILUMINACIÓN — Interior Número de foco

Luz de domo central y trasero.....	578
Luces de lectura central y trasera	578
Luz de cortesía de la puerta delantera.....	578
Luces de lectura del toldo delanteras – (si así está equipado).....	578
Luces del módulo de instrumentos.....	PC74
Luz o luces del la compuerta levadiza.....	578
Luces de lectura de la consola del toldo	PC579
Luz de la consola desmontable – (si así está equipado)	194
Luces de vanidad de la visera.....	6501966

NOTA: Para los interruptores iluminados, consulte a su distribuidor para las instrucciones de reemplazo.

Todos los focos interiores tienen una base de cuña de cristal o del tipo de cartucho de cristal. Los focos con base de aluminio no están aprobados y no deben usarse como repuestos.

FOCOS DE ILUMINACIÓN — Exterior... Número de foco

Luz (alta/baja de halógeno)	H11
Luz baja (HID - si así está equipado)	D1S
Faros de niebla —(si así está equipado)	H11
Marcador frontal	W5W
Estacionamiento/direccionales	PY27 / 7W ó 3757A
Luz de reversa, calavera, freno	3157
Luz de freno montada en alto.....	LED (ver nota 1)
Faro (HID – (Si así está equipado) de luz baja	D1S
Placa de matrícula.....	168

Nota 1: La luz de freno montada en alto (CHMSL) no se puede reparar. Es una lámpara de diodo emisor de luz (LED). Para reemplazar el LED se debe reemplazar el conjunto de la CHMSL.

REEMPLAZO DE FOCOS**Faros de descarga de alta intensidad (HID) (si así está equipado)**

Los faros son de tipo del tubo de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito aun cuando el interruptor de los faros esté apagado y la llave no esté puesta. Por ello, usted no debe intentar dar servicio al foco de los faros. Si el foco de los faros se funde, lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para recibir servicio.

¡ADVERTENCIA!

En el enchufe de los focos de los faros de descarga de alta intensidad (HID) tienen una alta tensión transitoria cuando el interruptor de los faros está encendido. Puede causar una descarga eléctrica o electrocutar si no se les da servicio correctamente. Para el servicio, consulte a su distribuidor autorizado.

NOTA: En los vehículos equipados con faros HID, cuando los faros se encienden hay un haz azul en las luces. Esto se

reduce y se pone más blanca después de aproximadamente 10 segundos, conforme el sistema se carga.

Quad faros

1. Levante la cubierta para acceder a las bombillas de luz alta o baja en la parte trasera de la carcasa del faro.
2. Libere de las dos pestañas en el lado del conector y remueva el conector de la bombilla.
3. Gire la bombilla del faro y jale la bombilla de la carcasa del faros.
4. Instale la bombilla del faro, gire de nuevo hasta que quede fijo en la carcasa del faro.
5. Vuelva a conectar el conector de cableado de la bombilla

Faros delanteros y direccionales

1. Abra el cofre.
2. Libere los dos seguros del lado del conector y quite la carcasa del foco.
3. Gire el foco y jale para quitarlo de la carcasa.
4. Instalé el nuevo foco y gírello hasta que cierre dentro de la carcasa.

5. Conecte los cables al bulbo del conector

¡PRECAUCIÓN!

No toque el foco nuevo con los dedos. La contaminación con la grasa de la piel acortará drásticamente la vida del foco. Si el foco tiene contacto con una superficie grasosa, límpielo con alcohol para frotar.

Luces de señal direccional y de posición lateral delanteras

1. El acceso para cambiar el foco de la señal direccional / estacionamiento o de la posición lateral es por la parte trasera de la carcasa del faro.
2. Gire el enchufe de la señal direccional o del marcador lateral para desmontarlo del módulo del faro y saque el foco del enchufe.
3. Reemplace el foco y vuelva a instalar el enchufe.

El acceso a las luces de posición delantera está limitado. Tiene que quitar la interior de la salpicadera o la carcasa del faro para reemplazar el foco.

Faros de niebla

NOTA: El acceso a los faros a través del corte de la fascia inferior es limitado. Le recomendamos el acceso a las luces girando el volante de la dirección para permitir el acceso y retirar la tolva interior de la salpicadera.

1. Gire el conector eléctrico del foco en el sentido contrario al de las manecillas del reloj y retírelo de la carcasa del faro de niebla.
2. Retire el foco del enchufe conector e instale el foco de repuesto.

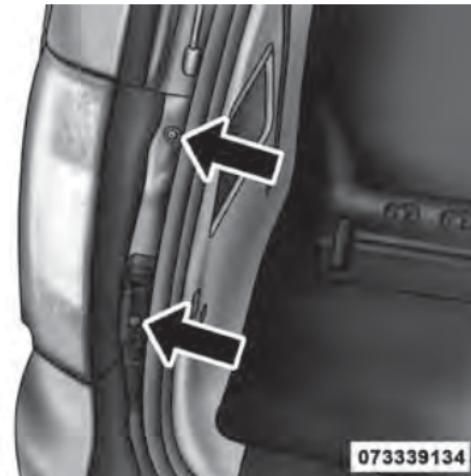
¡PRECAUCIÓN!

No toque el foco nuevo con los dedos. La contaminación con la grasa de la piel acortará drásticamente la vida del foco. Si el foco tiene contacto con una superficie grasosa, límpielo con alcohol para frotar.

3. Instale el conjunto del foco y el conector en la carcasa del faro de niebla, y gire el conector un cuarto de vuelta en el sentido de las manecillas del reloj para asegurarla en su lugar.

Calaveras, freno, señal direccional, posición lateral y de reversa

1. Levante la compuerta levadiza.
2. Desmonte la lámpara quitando los dos sujetadores del lado interior. Utilice una barra de fibra o una herramienta similar, para hacer palanca en la lámpara suavemente sobre el lado exterior para separar los dos birlos de rótula.



073339134

NOTA:

- Si se utiliza un desarmador, cerciórese de colocar un material suave entre la carrocería del vehículo y la herramienta de manera que no raye la pintura.
 - La mejor ubicación para hacer palanca es lo más cercano a los birlos mientras los desacopla por separado.
3. Retire el enchufe girando en el sentido contrario a las manecillas del reloj.
4. Jale el foco para retirarlo del enchufe.
5. Reemplace el foco, vuelva a instalar el enchufe y vuelva a unir el conjunto de luces.

Luz de freno montada en alto (CHMSL)

La CHMSL utiliza luces LED y no se le puede dar servicio. La CHMLS se debe reemplazar como un conjunto.

Luces de la placa de matrícula

La luz de la placa de matrícula, está ubicada debajo de la barra de luces de la compuerta levadiza y arriba de la placa de matrícula

1. Usando un pequeño desarmador, presione hacia adentro el seguro del lado exterior de la luz y jale hacia abajo el ensamble para cambiar el foco.
2. Jale el foco para sacarlo del enchufe.
3. Reemplace el foco y vuelva a unir el conjunto de las lentes

LÍQUIDOS Y CAPACIDADES

	Inglés	Métrico
Combustible (aproximado)		
Todos los motores	20 Galones	76 Litros
Aceite de motor con filtro		
Motor de 3.6L (SAE 5W-30)	6 Cuartos	5.6 Litros
Sistema de enfriamiento*		
Motor 3.6 (Anticongelante / refrigerante Mopar® con fórmula para 5 años/100,000 millas), o su equivalente.	13.4 Cuartos	12.6 Litros

* Incluye calefacción y botella de recuperación de refrigerante llenada al nivel máximo. Agregue 2.9 cuartos (2.8 litros) Si así está equipado con calefacción trasera.

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES ORIGINALES

Motor

Componente	Líquidos, lubricantes y partes genuinas.
Refrigerante de motor	Anticongelante / refrigerante Mopar, fórmula HOAT (tecnología de aditivo orgánico-híbrida) para 5 años/100,000 millas.
Aceite de motor	Use aceite para motor SAE 5W-30 con certificado API que cumpla la norma de materiales de Chrysler MS-6395. Consulte su tapón de llenado de aceite para el grado SAE correcto.
Filtro de aceite de motor	Mopar® o su equivalente.
Bujías Motores	RER8ZWYCB4 (abertura 0.043 pulg / 1.1 mm)
Selección de combustible	87 octanos

Chasis

Componente	Líquidos, lubricantes y partes genuinas.
Transeje automático	Mopar® ATF+4, líquido para transmisión automática.
Cilindro maestro del freno	Debe usarse Mopar® DOT 3 y SAE J1703, o su equivalente. Si el líquido de frenos DOT 3 no está disponible, entonces el DOT 4 es aceptable. Use sólo el líquido de frenos recomendado.
Depósito de la dirección hidráulica	Líquido de dirección hidráulica +4 de Mopar® o líquido de transmisión automática ATF+4.

ÍNDICE ALFABETICO

CONTENIDO

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE	423
Tapón de llenado de combustible	
(tapón de gasolina)	423
Mensaje de tapón de llenado de combustible flojo ..	424
ACCESO REMOTO SIN LLAVES (RKE)	
(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	20
Uso del Transmisor (RKE)	21
Para desasegurar las puertas y la compuerta	
levadiza.....	22
Para asegurar las puertas y la compuerta levadiza..	23
Sonido del claxon con asegurado remoto.....	23
Uso de la alarma de pánico	24
Para abrir y cerrar la compuerta levadiza eléctrica	
(si así está equipado).....	24
Para abrir y cerrar las puertas deslizables eléctricas izquierda o derecha (si así está equipado)	24
Para apagar las luces intermitentes con el RKE	
(si así está equipado).....	24
Programación de transmisores adicionales	25
Reemplazo de la batería del transmisor	25
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES.....	9
ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO.....	498
ARRANQUE CON CABLES PUENTE	456
Preparación para el arranque con cables puente ..	456
Procedimiento de arranque con cables puente	458
ARRASTRE DE REMOLQUE	427
Definiciones comunes de arrastre	427
Clasificaciones del enganche de remolque	430

Pesos del remolque (tasas de peso máximo del remolque).....	431	Ajuste de las cabeceras	146
REMOLQUE Y PESO EN LA LANZA	433	Asientos de almacenamiento fácil - característica Stow'n Go (si así está equipado)	149
Consejos de arrastre.....	437	Stow'n GO	153
ARRASTRE RECREACIONAL (DETRÁS DE UNA CASA RODANTE, ETC.).....	438	Asientos de acceso fácil	155
ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	168	Asientos quad (si así está equipado).....	155
Asiento de entrada/salida fácil (disponible con el asiento con memoria únicamente)	171	Asientos con reclinación manual	156
ASIENTOS	140	CADENAS PARA LLANTAS	405
Asiento eléctrico (si así está equipado)	140	CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR	
Asientos con calefacción (si así está equipado)	143	(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	366
Asientos delanteros con calefacción	143	CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA	225
Asientos traseros con calefacción	144	Características de la consola básica	225
Ajuste manual de la primera y segunda fila de asientos.....	144	Características de la consola premium (si así está equipada).....	226
Asientos con reclinación manual (si así está equipado)	145	CARACTERÍSTICAS DEL ÁREA DE CARGA.....	230
		Lámpara de pilas recargables.....	230
		CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA	231

Desempañador de la ventana trasera	231
(si así está equipado)	
CARGA DEL VEHÍCULO.....	425
Etiqueta de certificación del vehículo.....	425
Peso Bruto vehicular (GVWR)	425
Peso bruto en el eje (GAWR)	425
Tamaño de la llanta.....	426
Tamaño de rin	426
Presiones del inflado.....	426
Peso vehicular	426
Sobrecarga	426
Carga	427
CENTRO DE MEDIOS 130 (CÓDIGO DE VENTAS	276
RADIO RES).....	276
Instrucciones de funcionamiento – modalidad	
de radio	276
Instrucciones de funcionamiento – modalidad	
de CD para reproducir audio de CD y MP3	279
Notas sobre la reproducción de archivos MP3	281
CENTRO DE MEDIOS 130 CON RADIO SATELITAL	
(CÓDIGO DE VENTAS – RADIO RES+RSC).....	284
Instrucciones de funcionamiento – Modo de radio ..	284
Sistema de reconocimiento de voz (radio)	
(si así está equipado).....	285
Botón de reconocimiento de voz (teléfono	
manos libres Uconnect®) (si así está equipado)	285
Botón TIME (hora)	286
Botón MUSIC TYPE (tipo de música)	287
Instrucciones de funcionamiento – Modo	
de CD para reproducir audio de CD y MP3	290
Cómo insertar discos compactos.....	290
Notas sobre la reproducción de archivos MP3	292
Botón LIST (lista) (modo de CD para	
reproducir MP3)	294

Botón INFO (información) (modo de CD para reproducir MP3)	294
Radio vía satélite (Uconnect®) (si así está equipado)	295
Activación del sistema	296
Número de serie electrónico/número de identificación (ESN/SID)	296
Selección del modo satelital	296
Antena satelital	296
Calidad de la recepción	297
Instrucciones de Operación – modo satelital	297
Botones 1 a 6.....	299
Instrucciones de operación - manos libres (si así está equipado).....	299
Control iPod/USB/MP3 (si así está equipado)	299
Conexión del iPod o el USB®	300
Modalidad de reproducción.....	301

CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	255
Pantallas del Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC)	257
Rendimiento de combustible	263
Millas por galón (MPG)	264
Tire PSI	265
Unidades	265
Información del vehículo (características de información al cliente)	266
Mensajes	266
Características programables por el cliente (configuración del sistema)	269
Luces altas automáticas (si así está equipado)	272
Intermitentes con puerta corrediza	274
Hill Start Assist (HSA)	274
Inclinación del espejo en reversa	274
Calibrar brújula	275
Variación de la brújula	275
Desactivar el menú	275

COLUMNA DE LA DIRECCIÓN ABATIBLE/.....	
TELESCÓPICA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	184
COMBUSTIBLE FLEXIBLE	420
COMO USAR ESTE MANUAL	7
COMPARTIMIENTO DEL MOTOR DE 3.6L.....	465
Mensaje de tapón de llenado de combustible flojo	466
COMPARTIMENTOS DE ALMACENAMIENTO	219
Guantera superior	219
Almacenamiento de la puerta delantera	220
Compartimiento para sombrilla	221
Gabinetes de almacenamiento en el piso en la segunda fila de asientos (si así está equipado).....	221
Advertencia de seguridad del compartimiento de almacenamiento	222
Almacenamiento en la consola de toldo central y trasera (si así está equipado)	224
Ganchos para ropa	224
Almacenamiento del área de carga	224

COMPUERTA LEVADIZA	48
Compuerta levadiza eléctrica	
(si así está equipado).....	49
Cinturones torsopélvicos.....	53
Instrucciones de operación de los cinturones torsopélvicos	54
Característica del manejo de energía	58
Cinturón de seguridad en el asiento del pasajero.....	58
Característica de control de energía	59
Pretensiones de los cinturones de seguridad	59
Cabeceras activas (AHR) complementarias	60
Reajuste de las cabeceras activas (AHR)	61
Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®).....	63
Sistema de protección complementario (SRS)	
bolsa de aire	65
Componentes del sistema de bolsas de aire	66
Sensores y controles de despliegue de la bolsa	
de aire	71

Registrador de información de evento (EDR)	76
Transporte de mascotas	85
Protección de bebés y niños pequeños con la característica de eliminación del asiento trasero	
(sólo vehículos comerciales).....	86
CONSEJOS DE SEGURIDAD	89
Gases de escape	89
Verificaciones de seguridad que debe hacer	
dentro del vehículo.....	90
Comprobaciones periódicas de seguridad que	
debe hacer fuera del vehículo.....	92
CONSOLAS DE TOLDO	199
Consola de toldo delantera	199
Luces de lectura/cortesía (si así está equipado)	200
Almacenamiento para lentes de sol	
(no solo toldo solar)	200
Consola de toldo trasera (si así está equipado)	202
Programación de HomeLink®	205
Uso de HomeLink®	208
Cómo reprogramar un solo botón HomeLink®	208
Seguridad.....	208
Información general	209
CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD	187
(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	
Para activarlo	188
Para establecer una velocidad deseada.....	188
Para desactivarlo	188
Para reanudar la velocidad	188
Para variar la velocidad establecida	188
Cómo acelerar para rebasar	189
Cómo usar el control de velocidad en pendientes ..	189
CONTROLES DE CLIMA	340
Control manual del clima trasero	
(si así está equipado).....	344
Control automático de temperatura (ATC)	
(si así está equipado).....	346
Funcionamiento durante el verano	356
Funcionamiento durante el invierno.....	356

Encierro por vacaciones	356
Desempañado de las ventanas	357
Admisión de aire exterior	357
Filtro del aire acondicionado	
(si así está equipado).....	357
CONTROL iPod®/USB/MP3	
(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	337
DESCRIPCIONES DEL MÓDULO DE INSTRUMENTOS	245
DIRECCIÓN HIDRÁULICA.....	377
ESPEJOS	98
Espejo interior día/noche (si así está equipado).....	98
Espejo de atenuación automática (si así está equipado).....	98
Espejos exteriores	99
Característica de los espejos exteriores abatibles..	100
Espejos de control remoto (si así está equipado)...	100
Espejos eléctricos térmicos (si así está equipado)	100
Espejos móviles en reversa (disponible solamente con asiento de memoria)	
(si así está equipado).....	101
Espejos eléctricos abatibles	
(si así está equipado).....	101
Espejos de vanidad iluminados	
(si así está equipado).....	101
Monitoreo del punto ciego.....	
(si así está equipado)	102
Trayectoria cruzada trasera	
(si así está equipado).....	107
ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR	9
FOCOS DE REPUESTO	498
FRENO DE ESTACIONAMIENTO	379
FUNCIONAMIENTO DE LOS AUDÍFONOS	323
Controles.....	324
Cambio del modo de audio para los audífonos	324
Cambio de las baterías	324

Garantía limitada de por vida para los audífonos estéreo "Unwired®"	325
Información del sistema	326
Información de la pantalla.....	327
Menú del teclado numérico.....	327
Pantalla	333
Otra configuración de idioma.....	333
Información general	337
FUSIBLES (MÓDULO DE ENERGÍA TOTALMENTE INTEGRADO)	491
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LANTAS	388
Símbolos identificadores de las llantas.....	388
Número de identificación de la llanta (TIN).....	392
Terminología y definiciones de llantas	393
Carga y presión de las llantas.....	394
Información general E-85	420
Combustible etanol (E-85)	421
Requerimientos de combustible.....	421
Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85) y de gasolina.....	422
Arranque	422
Rango de crucero	422
Partes de refacciones	422
Mantenimiento	423
INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO	467
Instalación del neumático de carretera	454
Vehículos equipados con cubierta	454
Vehículos sin cubierta de rueda.....	455
INTRODUCCIÓN.....	7
INVERSOR DE CORRIENTE	215
LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS	180
Limpiadores detectores de lluvia (si así está equipado)	182

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES ORIGINALES.....	504
Motor.....	504
Chasis	504
LÍQUIDOS Y CAPACIDADES.....	503
LLANTAS — INFORMACIÓN GENERAL.....	398
Presión de las llantas.....	398
Presiones de inflado de las llantas	399
Presiones de las llantas para funcionamiento a alta velocidad.....	400
Llantas de capas radiales	400
Llanta de refacción compacta (si así está equipado).....	401
Patinado de las llantas.....	403
Indicadores de desgaste del dibujo	403
Vida útil de la llanta.....	404
Reemplazo de las llantas.....	404
LLANTAS PARA NIEVE.....	406

LUCES.....	173
Luces interiores.....	173
Luces interiores apagadas.....	174
Luces interiores encendidas	174
Faros.....	176
Faros automáticos (si así está equipado)	176
Faros encendidos con limpiadores (si así está equipado).....	176
Retardo en el apagado de los faros (si así está equipado).....	177
Recordatorio de luces encendidas.....	177
Faros de niebla (si así está equipado).....	178
Palanca multifunciones	178
Señales direccionales	178
LUCES DE EMERGENCIA.....	440
MANTENIMIENTO DE LOS CD/DVD	339
MODIFICACIONES O ALTERACIONES AL VEHÍCULO..	10

MÓDULO DE INSTRUMENTOS - BASE	243
MÓDULO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM.....	244
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO	9
OPERACIÓN DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES	339
PALANCA DE LA TRANSMISIÓN ATASCADA.....	460
PANTALLAS SOLARES (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	237
PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE	171
PARA LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO	459
PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUUESTO	461
Sin la llave de ignición	462
PARTES DE REPUESTO.....	468
PEDALES AJUSTABLE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	186
PORAVASOS.....	216
Super consola (si esta equipado)	217
Consola Premium (si asi esta equipado)	217
Portabotellas	218
Paquete de fumadores (si así está equipado).....	219
PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE.....	362
Transmisión automática.....	362
Keyless Enter-N-GO arranque sin llave (si así está equipado).....	363
Clima extremadamente frío (debajo de -29° C ó -20° F)	365
Si el motor no arranca.....	365
PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.....	469
Aceite del motor	470
Filtro de aceite del motor	472
Banda impulsora	472
Filtro del purificador de aire del motor	472
Sistema de escape	472
Batería libre de mantenimiento	474
Mantenimiento del aire acondicionado	475

Lubricación de la carrocería.....	477
Hojas del limpiaparabrisas.....	478
Añadir líquido limpiaparabrisas.....	478
Sistema de enfriamiento	479
Frenos.....	483
Cilindro maestro – Comprobación del nivel de líquido de frenos	484
Tranjeo automático	485
Cuidado de la apariencia y protección contra corrosión	486
Procedimiento de limpieza de telas YES Essentials® (si así está equipado).....	488
Limpieza de los portavasos del tablero de instrumentos	491
PUERTA LATERAL DESLIZABLE	42
Puerta lateral deslizable eléctrica (si así está equipado) .42	
Seguro de protección para niños de la puerta lateral deslizable	46
QUEMACOCOS ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	209
Operación del quemacocos	210
Cómo abrir el quemacocos - modo express	210
Cierre del quemacocos manualmente	210
Cómo ventilar quemacocos - modo express	211
Cómo cerrar el quemacocos - modo express	211
Quemacocos automático (express) con protección anti-obstrucciones	211
Operación del parasol.....	211
Ruido de viento	211
Mantenimiento del toldo solar	212
Operación con la ignición apagada.....	212
RECOMENDACIONES DE ASENTAMIENTO DEL MOTOR	88
REEMPLAZO DE FOCOS.....	499
Faros de descarga de alta intensidad (HID) (si así está equipado).....	499
Quad faros	500

Faros delanteros y direccionales	500
Luces de señal direccional y de posición lateral delanteras	500
Faros de niebla	501
Calaveras, freno, señal direccional, posición lateral y de reversa	501
Luz de freno montada en alto (CHMSL)	502
Luces de la placa de matrícula	502
REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE	415
Motores de gasolina.....	415
Gasolina reformulada.....	417
Gasolina/mezclas oxigenadas	417
MMT en la gasolina.....	418
Materiales adicionados al combustible	418
Precauciones del sistema de combustible.....	419
Advertencias sobre el monóxido de carbono.....	419
ROTACIÓN DE LAS LLANTAS	407
SEGUROS DE LAS PUERTAS	30
Seguros manuales de las puertas	30
Seguros eléctricos de las puertas (si así está equipado)	31
Desasegurar las puertas automáticamente al salir (si así está equipado)	34
SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO	468
SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VOZ “UCONNECT™”	135
Sistema de reconocimiento de voz (VR) (si así está equipado).....	135
Comandos.....	136
Entrenamiento de voz	139
SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA	440
SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	20
SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	18
Rearmado del sistema	18
Para activar el sistema.....	18

Para desactivar el sistema	19
Anulación manual del sistema de seguridad	20
SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	27
Como usar el arranque remoto	27
Cuando restablecer el arranque remoto	30
SISTEMA DE AYUDA TRASERA PARA ESTACIONARSE, PARKSENSE® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	189
Sensores ParkSense®	190
SISTEMA DE CONTROL DE TRACCIÓN (TCS)....	383
Sistema de asistencia de frenado (BAS)	383
Control de estabilidad electrónico (ESC)	384
Luz indicadora del ESC apagado	385
Arrastre con HSA	387
Apagado del HSA	388
Sistema de Enter-N-Go	35
Ventanas eléctricas (si así está equipado)	37
Ventanas eléctricas	38
Interruptor de bloque para las ventanas eléctricas (si así está equipado)	38
Característica de descenso automático (si así está equipado)	39
Descenso automático (si así está equipado)	39
Ruido de viento	41
SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS).....	381
Luz de frenos antibloqueo	382
SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS)	408
Sistema básico	410
Monitoreo de baja presión de las llantas	410
Sistema premium (si así está equipado)	411
Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las llantas	412
Mensaje de revisión al sistema TPMS	413

Información general	415	TABLEROS DE INSTRUMENTOS Y CONTROLES	242
SISTEMA DE VIDEO ENTRETENIMIENTO (VES®) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	305	TOMAS DE CORRIENTE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	212
Reproducir video juegos	306	TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA	367
Controles e indicadores	319	Interbloqueo de la llave de ignición	368
Almacenamiento del control remoto	322	Sistema de interbloqueo entre el freno y los cambios de la transmisión	368
Bloqueo del control remoto	322	Modo de ahorro de combustible (ECON).....	368
Cambio de las baterías	323	Transeje automático de seis velocidades	369
SISTEMA INMOVILIZADOR SENTRY KEY®	16	Rangos de velocidad	370
Llaves de repuesto.....	17	Aceleración	374
Programación de las llaves del cliente.....	17	Tracción	375
Información general	17	UCONNECT™ PHONE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	110
SISTEMA PARKVIEW®, CÁMARA TRASERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)	197	Funcionamiento	111
SISTEMAS DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LOS FRENS	382	Características del sistema “Uconnect™”	121
Conectividad telefónica avanzada	125	Aspectos que debe conocer de su sistema “Uconnect™”	126
SMS	128		

Enlace de comunicación con Bluetooth®	130
Información general	135
UNAS PALABRAS ACERCA DE SUS LLAVES	14
Nodo de ignición inalámbrico (WIN)	14
Transmisor de llave.....	14
Extracción del transmisor de llave de ignición	15
Recordatorio de llave en la ignición	16
USO DEL GATO Y CAMBIO DE LLANTAS.....	441
Ubicación del gato	442
Desmontaje de la llanta de refacción.....	442
Para acceder a la tuerca del malacate de la llanta de refacción	443
Super consola	443
Console premium/base/centro	444
Instrucciones para usar el gato.....	448
VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....	185